



FACULTAD DE MEDICINA  
ESCUELA DE PSICOLOGÍA  
SEMINARIO DE TÍTULO

TESIS PARA OPTAR AL GRADO ACADEMICO DE LICENCIADA EN PSICOLOGÍA Y AL  
TÍTULO PROFESIONAL DE PSICÓLOGA.

**ANÁLISIS DE LOS SIGNIFICADOS DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS  
INDÍGENAS AYMARÁ Y MAPUCHE EN TORNO A SU PROCESO DE  
INCLUSIÓN A LA EDUCACIÓN SUPERIOR EN LA COMUNA DE  
VALPARAÍSO.**

POR:

MARY ARANCIBIA VARELA

DANIELA GUERRERO URRRA

VICTORIA HERNÁNDEZ VALENZUELA

MARÍA MALDONADO MAMANI

DANIELA ROMÁN CÁRCAMO

DOCENTE GUÍA: MARÍA TERESA MARTÍNEZ LARRAÍN; SUYEN QUEZADA LEN

DICIEMBRE 2012  
VALPARAÍSO, CHILE.

## **AGRADECIMIENTOS**

*Hemos levantado un proyecto de conocimiento en el que han participado diversas personas, alimentando una resistencia permanente. Nosotras como colectividad, queremos agradecer a nuestras familias, como grupos de personas que han dado sostén a nuestros desafíos y proyectos, que nos han enriquecido permanentemente de distintas formas. También han sido fundamentales nuestrxs amigxs y compañerxs, con los cuales dialogamos el curso de nuestras acciones y el fondo de nuestras reflexiones.*

*Especialmente, queremos reconocer el apoyo dado en un comienzo a Claudia Carrasco, por ayudarnos a ubicar nuestras intenciones en un modelo metodológico coherente con nuestros objetivos, a Lientur por su disposición cuando se presentaron dificultades técnicas y cuando tuvimos hambre, a Francisca Guerrero por su revisión exhaustiva y dedicada en la que dio sus apreciaciones vinculándose con el tema, a Grisel por su preocupación y atenciones, y a todxs nuestrxs amigos que colaboraron en documentos específicos. Creemos que gracias a esta comunidad hemos podido llevar a cabo este proceso.*

*Igualmente, agradecemos a todxs lxs estudiantes que participaron de esta investigación, en sus distintos momentos, pues su voluntad de contribuir a visibilizar estas temáticas hizo posible que de ello quedara un precedente. También agradecemos a las psicólogas docentes que estuvieron acompañando este trayecto.*

*Finalmente, cada una de nosotras guarda un agradecimiento profundo con la compañera, ya que como grupo nos fortalecimos cuando nos sentimos flaquear y supimos vivirnos con alegría nuestros pasos juntas.*

***Abrazos fraternos a todxs.***

***Cariños***

***DaniRo, Belén, Mary, Dani y María.***

*Al finalizar este proceso arduo, lleno de dificultades y alegrías, no puedo dejar de sentir la necesidad de reconocer y agradecer a todxs lxs que estuvieron presente en todo momento, ya que sin su apoyo no hubiera sido imposible llegar a este feliz término.*

*Por ello, me tomo de estas líneas para expresarles mis más sinceros reconocimientos, a todxs ustedes que de alguna u otra forma estuvieron presentes para mí, dándome su apoyo, comprensión, cariño y siendo un soporte esencial en cada uno de mis pasos. Agradezco a:*

#### **Mis padres Luisa y José**

*Gracias por acompañarme en esta larga travesía, por creen en mí, por su esfuerzo y dedicación, por levantarme cuando tropezaba en el camino, por sus palabras y preocupación y por el amor que me han entregado en estos 25 años de mi vida. Ustedes han sido el mayor ejemplo que he tenido de perseverancia, trabajo, humildad y fortaleza, ya que gran parte de lo que soy y de mis logros se los debo a ustedes. Gracias por alimentar todos mis sueños y ser esa mano que te empuja a perseguirlos. Los quiero mucho*

#### **Mis hermanas Clau y Nela**

*Quienes han estado en todo momento, en los complejos y felices de mi vida. Gracias porque nunca se negaron y estuvieron ahí cada vez que las necesite, soportaron mi mal humor muchas veces, me comprendieron y me entregaron su cariño y preocupación. Para mí son un gran ejemplo de mujeres que han sabido lograr cada uno de sus metas y sueños, las admiro mucho. Con el paso del tiempo hemos sabido cultivar una hermandad tan fuerte y linda que nos alimenta y me hace sentir seguras, porque sé que siempre contare con ustedes, las quiero mucho.*

#### **A la familia**

*Por su preocupación durante todo este tiempo, por su apoyo, por alegrarse de mis logros y compartir esos momentos conmigo. Por sus palabras de aliento cuando el cansancio se hacía presente, por sus oraciones y buenas vibra y por todo el cariño que me entregan día a día. Una mención especial a la nueva integrante de mi familia, mi sobrina y ahijada, la Jose, que este año ha iluminado mi vida y la colmo de amor, y en los momentos de cansancio su sonrisa, sus sonidos y gracias me llenaron de alegría.*

#### **A los amigxs**

*A los antiguos y a los nuevos que conocí durante este lindo período de mi vida, con los que compartí momentos inolvidables, risas, también preocupaciones y lágrimas, gracias a todxs porque dieron nuevos colores a mi vida, los llevare siempre en mi memoria ya que juntos construimos hermosos recuerdos que atesoro en el corazón. Un especial reconocimiento a Ivan, Dany V, Clau, Lalo, Koto, Cony, Dani G, Belén, Mary y María quienes estuvieron presentes dándome su amistad durante todo este proceso, también a Pato quien en estos últimos años ha sido un compañero fundamental. Gracias a todxs los amigxs que formaron y forman parte de mi vida.*

**Gracias a todos, los quiero mucho, cariños miles y abrazo fraterno.**

**DaniRo.**

*De igual forma no puedo dejar pasar la oportunidad, y me extiendo en mis líneas, pero creo necesario agradecerles a ustedes, a mis compañeras de tesis, que más que compañeras son mis amigas y mi familia; Dani, Belén, Mary y María.*

*Con alguna de ustedes ya había una historia de amistad previa, con otras la construimos en un intenso año, juntas fuimos capaz de realizar este proyecto, el que no estuvo exento de dificultades, tristezas y alegrías; nos embarcamos en algo que creímos ser justo y necesario de visibilizar, y como un acto de resistencia a este sistema que silenciamos, dimos un espacio a nuestras compañeras olvidadas.*

*Las admiro, por sus irrompibles convicciones, por sus ideales que pese a ser cada una distinta, fuimos capaces de valorarnos y de construir algo juntas que nos hacía sentido a todas nosotras.*

*Les doy las gracias porque durante este año, he podido aprender y construir junto a ustedes nuevos conocimientos y me han nutrido de nuevas miradas, haciéndome problematizar mi discurso y forma de ver la sociedad, ustedes han sido unas grandes maestras para mi formación no sólo profesional sino personal, y he aprendido de ustedes lo que la academia no me entregó.*

*Gracias por su amistad y por ser mi familia durante todo este tiempo, por ser ese abrazo cálido que me acogió y lleno de energía, por los momentos de riza incontrolables. Las quiero mucho, ocupan y ocuparan un lugar especial en mi corazón.*

*Ustedes representan esa lucha inagotable de resistencia y me dan la fuerza para seguir persiguiendo mis sueños y utopías.*

*“Abrir las puertas,  
Quitar los cerrojos,  
Abandonar las murallas que te protegieron,  
Vivir la vida y aceptar el reto,  
Recuperar la risa,  
Ensayar un canto,  
Bajar la guardia y extender las manos  
Desplegar las alas  
E intentar de nuevo,  
Celebrar la vida y retomar los cielos.  
No te rindas, por favor no cedas,  
Aunque el frío queme,  
Aunque el miedo muerda,  
Aunque el sol se ponga y se calle el viento,  
Aún hay fuego en tu alma,  
Aún hay vida en tus sueños  
Porque cada día es un comienzo nuevo,  
Porque esta es la hora y el mejor momento.  
**Porque no están solas, porque yo las quiero”.***

*Mario Benedetti*

***Abrazo fraterno y lleno amor***

***Daniromance.***

*En el viaje que emprendí hace 6 años atrás ha habido una serie de personas que me han acompañado, con las que he crecido y aprendido infinidad de cosas, personas increíbles, que han dejado un poquito de su energía en mí, que me han enseñado a amar, a criticar, que me han enseñado a resistir, pero lo más importante, me han enseñado a soñar, a creer en los sueños, a creer que un mundo mejor sí es posible, que los sueños son compartidos y que podemos trabajar por ellos.*

*Pero mis experiencias son más que éstos 6 años, hace ya 24 que empecé a jugar a la vida, y en esta aventura constante ha estado por sobre todo mi familia, quienes con su amor, cada unx expresándolo a su manera: unxs con cariños, otrxs con risas, otrxs con comida, algunxs simplemente con su presencia, otrxs con sus bromas, me han hecho sentir plena, segura y llena de energías, sobre todo en esos momentos de flaqueo en los que la distancia de ellxs me hizo dudar de lo que realmente quería, y me hizo dudar si una profesión valía perder parte de la vida de mi familia. Creo que vale la pena, no la profesión, sino que las experiencias.*

*Agradezco a mi mamá Victoria, por amarme tanto como lo hace, incondicionalmente, por ser tan fuerte como es, por ser mujer y protegerme como lo ha hecho. A mi papá Pepe, por ser él el que me ha dado la fuerza para que yo me fortalezca, por apoyarme en todas mis decisiones, hasta las que han implicado un esfuerzo sobrehumano para sobrevivir. A mi hermana Grisela, por ayudarme a crecer, por ser una compañera de vida que la ha hecho más fácil, y más difícil también. A mis hermanos Fredy y Pepe, por ser tan hermanos como son, por apoyarme cada día de los que estuve en el puerto, gracias a ellos muchas veces me alimente, gracias totales. A mis sobrinos Bastián, Benjamín, Lukas, Jeremías, Vicente y sobrina Josefa, por ser ellos/ ella quienes dan alegría a mí vida, espero que cuando lean esto sean capaces de entender por qué su tía Belén estuvo tan ausente, sobre todo este último año, los/ la amo con todo mi corazón. Y a muchxs más que han estado siempre pendientes de mí, de mi educación, de mi vida, muchas gracias, no porque no estén sus nombres, son menos importantes.*

*Finalmente agradezco a esas compañeras que encontré en el camino, a esas mujeres que aún están presentes, y a las que no tanto también. Sé que seguiremos siendo tan compañeras como lo somos ahora, nuestro lazo es más que la u, mucho más. Os adoro lindas.*

**Victoria Belén  
Hernández Valenzuela.**

***“Mujer, espiga abierta entre pañales, cadena de eslabones ancestrales, ovario fuerte, dí, dí lo que vales, la vida empieza donde todxs somos iguales”.*** Amparo Ochoa.

## **COMO TÚ**

*Yo como tú,  
amo el amor,  
la vida,  
el dulce encanto de las cosas,  
el paisaje celeste de los días de enero.*

*También mi sangre bulle  
y río por los ojos  
que han conocido el brote de las lágrimas.  
Creo que el mundo es bello,  
que la poesía es como el pan,  
de todos.*

*Y que mis venas no terminan en mí,  
sino en la sangre unánime  
de los que luchan por la vida,  
el amor,  
el paisaje y el pan,  
la poesía de todos.*

*Roque Dalton.*

**Mary Arancibia**

*Personalmente, quisiera dedicar este documento  
a todxs los que permanecemos, aparentemente, silenciados  
sin embargo movemos subterráneamente  
diálogos que alimentan nuestras vitalidades  
enérgicas de construir unos mundos distintos.*

*Por ello, agradezco a las personas que amo  
porque nos hemos permitido seguir soñando...*

*Reconozco como el motor a toda mi familia,  
Guerreros y Urras, porque desde las vivencias  
en el piso de tierra y el techo de fonola,  
han permitido proyectar utopías.*

*Gracias Jaime, Carmen, Álvaro y Carmencita  
por acompañarme en la construcción de los principios  
que me mantienen fuerte y alegre.*

*Agradezco profundamente a mis primas, con las que viví  
los momentos más importantes en las calles de Valparaíso  
y con las cuáles potenciamos nuestras autonomías.*

*Reconozco la importancia que tienen y tendrán  
las amistades hermosas que construimos en este proceso,  
por eso doy gracias a mis amigxs de la vida,  
porque armamos vínculos y aprendimos el compañerismo,  
porque fuimos la historia que nos constituye  
y la simpleza de estar y hacernos cariño.*

*También agradezco a la colectividad de mujeres CREW,  
que entre vinos y discusiones, por años levantamos  
espacios de resistencia.*

*Finalmente, agradezco a Jorge  
por la complicidad, la ternura, la sinceridad, el diálogo amador  
y porque en la calle codo a codo somos mucho más que dos...*

*“No te quedes inmóvil al borde del camino  
no congeles el júbilo, no quieras con desgana,  
no te salves ahora ni nunca... no te salves.*

*No te llenes de calma  
no reserves del mundo sólo un rincón tranquilo,  
no dejes caer los párpados pesados como juicios.*

*No te quedes sin labios, no te duermas sin sueño  
no te pienses sin sangre, no te juzgues sin tiempo...”*

**Daniela Guerrero.**

*En este momento tan especial, en que acaba una etapa y empiezan nuevos desafíos, es que quisiera agradecer en especial a mi madre cuya fortaleza me enseñó a sobrellevar episodios de gran dolor y dificultad, en donde sus palabras de “levántate, limpia el polvo de tus rodillas y sigue adelante” fueron una inyección de energía que permitió entre otras cosas llegar a buen puerto en este viaje. Así mismo el inspirarme con su ejemplo de vida el poner a la palestra a los Pueblos Indígenas, en su lucha de reconocimiento en los espacios educativos y sobre todo por enseñarme a sentirme orgullosa de ser Aymará, de ser mujer de saber de dónde vengo, a pesar de que otros que muchas veces son cercanos, nieguen esa parte constitutiva de mi ser, el ser indígena.*

*Quisiera agradecer a mi padre, cuyo compromiso social y amor por la educación pública plantó en mí, quizás sin quererlo, un espíritu que constantemente lucha por la justicia social, por transformar los espacios educativos en lugares dignos de aprendizaje en donde enseñar necesariamente es un acto de amor. Sé que ambos, estén donde estén, me están observando y estarán felices de éste logro que no es sólo mío sino de ustedes también, ya no dudo que estuvieron cada momento al lado de todas nosotras apoyándonos.*

*A mi compañero de caminar de la vida, Lientur, cuyo apoyo ha sido un pilar fundamental estos años, en especial en éste último tiempo, por tu paciencia, por tu cuidado, por estar ahí sosteniéndome en momentos de flaqueza, por ser amigo y pareja.*

*Finalmente a mis compañeras de tesis, en donde en este proceso largo y muchas veces tortuoso fuimos aprendiendo poco a poco a ser compañeras, más que equipo de trabajo, cada una plasmó en este trabajo parte de su espíritu. A mis amig@s, que estuvieron ahí siempre atentos a este proceso, en donde su comprensión permitió el que no me sintiera sola, en momentos en que sentía que necesitaba de una mano amiga. A aquellas profesoras que han sido significativas en este andar, que me entregaron su confianza y palabras para buscar y encontrar diversos caminos en donde uno puede ser motor de transformación.*

*Yuspayarpa.....Jilata.s...Kullaka.s...jikisinkama*

***María Maldonado Mamani***

## 1. ÍNDICE DE CONTENIDO

2. RESUMEN.....	16
3. INTRODUCCIÓN.....	17
4. MARCO TEÓRICO.....	20
4.1 Contextualización temática.....	20
4.1.1 Educación Superior en Chile.....	20
4.1.2 Estudiantes indígenas y Educación Superior.....	22
4.2 Contextualización teórica.....	24
4.2.1 Inclusión en Educación Superior.....	24
4.2.2 Interculturalidad y Educación Superior.....	27
4.3 Pueblos Indígenas y su cosmovisión.....	32
4.3.1 Pueblo Aymará.....	33
4.3.1.1 Concepción del universo.....	33
4.3.1.2 Ética del mundo Andino.....	34
4.3.1.3 Ceremonias y autoridades del mundo andino.....	35
4.3.1.4 Conocimiento y saber Andino.....	35
4.3.2 Pueblo Mapuche.....	36
4.3.2.1 Concepción del universo.....	37
4.3.2.2 Ética en el Pueblo Mapuche.....	37
4.3.2.3 Ceremonias y autoridades del Pueblo Mapuche.....	38

4.3.2.4 Conocimiento y saber en el Pueblo Mapuche. ....	39
5. OBJETIVOS.....	41
5.1 Objetivo General. ....	41
5.2 Objetivos Específicos. ....	41
6. PREGUNTAS DIRECTRICES.....	42
7. METODOLOGÍA.....	43
7.1 Fundamentos ontoepistémicos de la metodología cualitativa. ....	43
7.1.1 Fundamentos axiológicos de la investigación. ....	44
7.1.2 Declaración de intenciones del grupo investigador.....	45
7.2 Estrategia de investigación. ....	45
7.3 Participantes. ....	46
7.4 Procedimiento general de la investigación. ....	50
7.5 Procedimiento de producción de información.....	51
7.6 Procedimiento general de análisis de datos utilizados. ....	52
7.6.1 Procesos de análisis de contenido categorial temático.....	53
7.7 Criterios de rigor científico. ....	56
8. RESULTADOS. ....	58
8.1 Análisis participante 4.....	58
8.1.1 Experiencia de inclusión en la universidad. ....	58
8.1.2 Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.....	60

8.1.3	Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria.....	61
8.1.4	Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena. ....	63
8.2.	Análisis de participante 9 .....	64
8.2.1	Experiencia de inclusión en la universidad .....	64
8.2.2	Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.....	66
8.2.3	Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria.....	67
8.2.4	Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena .....	68
8.3	Análisis participante 6 .....	70
8.3.1	Experiencia de inclusión en la universidad. ....	71
8.3.2	Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.....	72
8.3.3	Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria.....	74
8.3.4	Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena. ....	75
8.4	Análisis participante 10 .....	76
8.4.1	Experiencia de inclusión en la universidad .....	76
8.4.2	Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.....	78
8.4.3	Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria.....	79

8.4.4 Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena. ....	80
9. DISCUSIONES Y CONCLUSIONES.....	83
9.2 Limitaciones y proyecciones de la investigación. ....	90
10. REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA.....	94

## ÍNDICE DE ANEXOS

11. ANEXOS .....	102
11.1 Consentimiento informado para participantes directos de investigación. ....	102
11.2 Técnica de selección de participantes: Entrevista grupal individual semiestructurada. .....	104
11.2.1 Preguntas guías entrevista grupal/ individual semi estructurada.....	104
11.3 Tabla de tópicos y preguntas de la entrevista en profundidad.....	106
11.3 Análisis de las entrevistas de selección de los participantes .....	109
11.3.1 Participante N°1, Pueblo Mapuche.....	109
11.3.2 Participante N° 2, Pueblo Mapuche.....	110
11.3.3 Participante N °3, Pueblo Mapuche.....	110
11.3.4 Participante N°4, Pueblo Mapuche.....	111
11.3.5 Participante N° 5, Pueblo Mapuche.....	111
11.3.6 Participante N°6, Pueblo Aymará.....	111
11.3.7 Participante N° 7, Pueblo Aymará.....	112
11.3.8 Participante N° 8, Pueblo Aymará.....	112
11.3.9 Participante N° 9, Pueblo Mapuche.....	112
11.3.10 Participante N° 10, Pueblo Aymará. ....	113
11.4 Transcripción entrevistas de selección de los participantes. ....	113
11.4.1 Entrevista participante 1.....	113
11.4.2 Entrevista participante 2.....	123

11.4.3 Entrevista participante 3.....	130
11.4.4 Entrevista participante 4.....	138
11.4.5 Entrevista participante 5.....	147
11.4.6 Entrevista participante 6.....	152
11.4.7 Entrevista grupal participante 7 y 8.....	158
11.4.8 Entrevista participante 9.....	166
11.4.9 Entrevista participante 10.....	172
11.5 Extractos de códigos en entrevistas de selección.....	179
11.5.1 Participante N°1, Pueblo Mapuche.....	180
11.5.2 Participante N°2, Pueblo Mapuche.....	184
11.5.3 Participante N°3, Pueblo Mapuche.....	185
11.5.4 Participante N°4, Pueblo Mapuche.....	188
11.5.6 Participante N°6, Pueblo Aymará.....	196
11.5.7 Participante N° 7, Pueblo Aymará.....	199
11.5.8 Participante N°8, Pueblo Aymará.....	201
11.5.9 Participante N° 9, Pueblo Mapuche.....	201
11.6 Tabla de tópicos y preguntas de la entrevista en profundidad.....	204
11.7 Entrevistas en profundidad.....	207
11.7.1 Primera entrevista en profundidad participante 4: Mapuche hombre (E4M, E1). ..	207
11.7.2 Segunda entrevista en profundidad participante 4: Mapuche hombre (E4M, E2). ..	217

11.7.3 Primera entrevista en profundidad participante 6: Aymará hombre (E6A, E1). ....	233
11.7.4 Segunda entrevista en profundidad participante 6: Aymará hombre (E6M, E2). ...	254
11.7.5 Primera entrevista en profundidad participante 9: Mapuche mujer (E9M, E1). ....	280
11.7.6 Segunda entrevista en profundidad participante 9: Mapuche mujer (E9M, E2). ....	298
11.7.7 Primera entrevista en profundidad participante 10: Aymará mujer (E10A, E1). ....	313
11.7.8 Segunda entrevista en profundidad participante 10: Aymará mujer (E10A, E2). ....	326
11.8 Libro de códigos. ....	331
11.9 Extractos de entrevistas en profundidad. ....	340
11.9.1 Extracto entrevistas en profundidad participante 4 Mapuche hombre .....	340
11.9.2 Extractos entrevistas en profundidad participante 9 Mapuche mujer. ....	365
11.9.3 Extracto entrevista en profundidad participante 6 Aymará hombre. ....	401
11.9.4 Extracto entrevistas en profundidad participante 10 Aymará mujer. ....	446
11.10 Árboles de categorías por objetivo y participante. ....	460
11.10. 1 Participante 4. ....	460
11.10.1.1 Objetivo 1 .....	460
11.10.1.2 Objetivo 2 .....	462
11.10.1.3 Objetivo 3 .....	463
11.10.1.4 Objetivo 4 .....	465
11.10.2 Participante 9 Mapuche mujer. ....	466
11.10.2.1 Objetivo 1 .....	466

11.10.2.2 Objetivo 2 .....	467
11.10.2.3 Objetivo 3 .....	468
11.10.2.4 Objetivo 4 .....	469
11.10.3 Participante 6 Aymará hombre .....	470
11.10.3.1 Objetivo 1 .....	470
11.10.3.2 Objetivo 2 .....	472
11.10.3.3 Objetivo 3 .....	473
11.10.3.4 Objetivo 4 .....	474
11.10.4 Participante 10 Aymará mujer .....	475
11.10.4.1 Objetivo 1 .....	475
11.10.4.2 Objetivo 2 .....	476
11.10.4.3 Objetivo 3 .....	477
11.10.4.4 Objetivo 4 .....	478
11.10.5 Árbol de categorías	480

## **2. RESUMEN.**

El presente estudio se planteó como objetivo principal identificar los significados relevados por los estudiantes universitarios indígenas acerca de su proceso de inclusión en la educación superior, así como también el describir y analizar éstos significados sobre el proceso de inclusión en la educación terciaria, y el contexto socio-cultural que los constituye como tales.

Con el fin de dar cuenta de las pretensiones de la investigación, se utilizó el enfoque metodológico cualitativo, el cual otorgó los principios que guiaron el desarrollo de la misma para poder acceder al fenómeno en estudio. En cuanto a la estrategia de investigación, ésta ha sido el estudio de caso, de carácter descriptivo, intencional e instrumental. La incorporación de participantes fue intencionada, bajo los criterios de los investigadores y de referencia bibliográfica aportada por Popolo y Schkolink, (2005), conformándose un grupo de participantes compuesto por cuatro estudiantes indígenas que cursan sus estudios en la comuna de Valparaíso, prestan sentido de pertenencia respecto a su pueblo.

Para develar los significados construidos por los estudiantes universitarios indígenas, respecto a su propio proceso de inclusión a la educación superior, se efectuaron entrevistas en profundidad a los participantes como método de producción de información, las que posteriormente fueron analizadas por medio de la técnica de análisis de contenido categorial temático, la cual posibilita introducir elementos del contexto estudiado.

Finalmente, se esperaba que la información revelara la relación que viven los estudiantes indígenas con la cultura hegemónica occidental al entrar a la educación terciaria, cómo se acercan o distancian las culturas y cómo esto ocurre en el espacio educativo; y las implicancias de este proceso en su construcción como sujetos históricos y sociales.

### 3. INTRODUCCIÓN.

La masificación de la educación superior en el siglo XX ha posibilitado el ingreso de distintos sectores sociales que históricamente han sido excluidos de los espacios educativos, sobretodo de la educación superior. Sin embargo, dicha realidad se ha manifestado en menor medida en los y las estudiantes indígenas, reflejándose en el acceso, la cobertura, la concentración de matrículas en algunas carreras y en lo cotidiano, referido a las relaciones que se establecen en los espacios educativos institucionales (Oliva y Zapata, 2011).

Este nuevo escenario ha generado la necesidad de abordar esta temática, así diversos organismos han expresado su preocupación desde la investigación o intervención, como la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, en adelante), que ha generado entre los años 2000-2005 un informe sobre educación superior en Latinoamérica y el Caribe, señalando que los esfuerzos que se han realizado para implementar políticas de acceso a la educación, no son suficientes y no tienen relación con las demandas de pertinencia y reconocimiento de la cultura, el pensamiento y la sabiduría ancestral (UNESCO en Dias, 2008). Otra iniciativa internacional, es de la Organización Internacional del Trabajo (OIT, en adelante), que a través del convenio 169, aprobado en 1989 (ratificado en Chile el año 2008), establece que los Estados deben garantizar una educación pertinente a la realidad socio-cultural y demandas históricas de los Pueblos Indígenas (OIT, 2006).

En relación a dichos parámetros internacionales, el Estado chileno en 1993 crea la Ley Indígena N°19.253, en donde se establecen los ámbitos en que el Estado se relaciona con los pueblos indígenas, con un enfoque distinto al adoptado internacionalmente (Calbucura y Le Bonniec, 2009). Dichos discursos y acuerdos se han traducido en prácticas por parte de las instituciones de educación superior, centrándose en el acceso y becas para estudiantes indígenas, sin embargo no consideran una transformación estructural en torno a la inclusión transversal de los conocimientos, prácticas y cosmovisión de los Pueblos Indígenas (Silva, 2009). Se han generado estudios y publicaciones internacionales

vinculadas a Pueblos Indígenas que profundizan en la problemática educativa, contando actualmente con mayor cantidad de datos cuantitativos, en su mayoría estadísticos, y análisis cualitativo en relación a diversidad en lo social. No obstante, estos datos son escasos en relación a la diversidad cultural, puesto que presentan más complejidad dada la relevancia política que encierra el concepto indígena (Oliva y Zapata, 2011).

La situación de Chile, en torno a Pueblos Indígenas y educación superior, está centrada en estudios mayoritariamente enmarcados en análisis macro políticos de políticas públicas e iniciativas de acciones afirmativas (antiguamente denominadas discriminación positiva, entendida como acciones que incluyen a los grupos minoritarios para favorecer la equidad) presentes en las universidades, en torno a la educación superior e inclusión (Williamson, 2008).

Dado el marco de referencia señalado, surge interés por generar procesos de mayor comprensión sobre educación superior desde los estudiantes indígenas, para llenar el vacío existente en dimensiones culturales y producidas desde las visiones indígenas, por lo que la presente investigación se propuso dar cuenta de cuáles son los significados construidos por estudiantes universitarios indígenas, respecto del proceso de inclusión a la educación superior en la comuna de Valparaíso. A partir de lo anterior es que el objetivo principal de la investigación fue comprender los significados construidos por los estudiantes universitarios indígenas, acerca del proceso de inclusión en la educación superior.

Esta investigación desarrolló algunos conceptos centrales que apoyaron la temática investigada, tales como: *interculturalidad*, entendida como “una estrategia, acción y proceso permanentes de relación y negociación *entre*, en condiciones de respeto, legitimidad, simetría, equidad e igualdad (...) que afirma la necesidad de cambiar no sólo las relaciones, sino también las estructuras, condiciones y dispositivos de poder que mantienen la desigualdad, inferiorización, racialización y discriminación” (Walsh, 2010, p. 78). Para ello, se hace necesario orientarse desde procesos previos a la interculturalidad, fundamentados sobre los discursos de *educación inclusiva* que reestructuran la visión tradicional, puesto que desde éstos se reducen las barreras en acceso, participación y aprendizaje que obstaculizan las posibilidades de estudiantes más vulnerados, reconociendo

identidades devaluadas, desde y en su singularidad (Duk y Echeita, 2008 en Narodowski, 2008).

A partir de este discurso, el sistema educativo pasa a ser entendido como un conjunto de instancias de mediación cultural de *significados*, en que los Pueblos Indígenas pueden o deben aportar en desarrollo cultural y político, mediante el diálogo (Llaña, 2008).

El abordaje del tema de investigación fue desde el paradigma interpretativo expresado en una metodología cualitativa que busca comprender los significados. Se utilizó la estrategia de estudio de casos, con el fin de describir y analizar la experiencia de 4 estudiantes universitarios indígenas, que estén cursando sus estudios de educación superior en la comuna de Valparaíso. En cuanto a la producción de información, se empleó la entrevista en profundidad, seleccionando a los participantes de manera intencionada y a partir de criterios del grupo investigador. Para la interpretación de la información obtenida de las entrevistas se trabajó desde la técnica de análisis de contenido categorial temático, permitiendo introducir el contexto en que está situado el relato de los participantes.

La relevancia de la presente investigación radica en la importancia social y política que conlleva dar cuenta del proceso de inclusión estudiantil indígena a la educación terciaria, el que se ve reflejado en la necesaria legitimidad de los distintos conocimientos para que interactúen los saberes desde un mismo estatus. Por otra parte, la contribución de esta investigación a la Psicología Educacional consiste en relevar esta temática como una problemática social educativa, en la cual los estudiantes indígenas pasan a ser los actores protagonistas y necesarios.

Los significados de los estudiantes indígenas permitieron dar indicios sobre la inclusión desde una parte de la relación social, con el fin de que se valore el conocimiento tradicional de los Pueblos Indígenas y se promuevan saberes que conlleven la superación del mono culturalismo y eurocentrismo, que caracteriza los contenidos entregados por las universidades (Cañulef; Fernández; Galdames; Hernández; Quidel; Ticona, S/f).

Este estudio pretende proyectar un avance, desde una mirada inclusiva de los estudiantes indígenas presentes en educación superior hacia una interculturalidad en estos espacios educativos, ya que además de “reconocer el valor de la diversidad y de las diferencias entre los seres humanos” (Duk, S/f, p.2), también se establezca la “necesidad de

que el Estado reconozca la diferencia (ética, política y epistémica) de los pueblos” (Walsh, 2007, p. 56).

## **4. MARCO TEÓRICO.**

### **4.1 Contextualización temática.**

Para contribuir a la comprensión de la temática que será estudiada, se hace necesario establecer cuáles son los fenómenos que la constituyen y enmarcan, considerando el contexto socio-político desde el cual emergen las dimensiones del estudio.

A continuación, se expondrán antecedentes sobre la Educación Superior en Chile, para entender cuál es la situación de ésta en el ámbito nacional, así como también se establecerán relaciones con la situación de la misma en Latinoamérica. Posteriormente, se revisará la situación de los estudiantes indígenas en la educación superior, apuntando a la comprensión del fenómeno desde su contexto específico.

#### **4.1.1 Educación Superior en Chile.**

Uno de los grandes desafíos de las universidades de Latinoamérica está concentrado principalmente en la redefinición de su cobertura social, abatiendo los rezagos profundos que existen, para de esta manera convertirse desde modelos educativos universitarios de elite cohesionados y homogéneos, hacia sistemas terciarios populares y masivos, altamente diferenciados social e institucionalmente (Didriksson, 2008).

Debido a que los lineamientos de la educación superior se han propuesto cumplir con el desafío de masificar la educación superior en Latinoamérica, ha existido una gran diversificación de su oferta institucional, reflejándose éste en el incremento de las empresas privadas y transnacionales en la creación y mantención de dichas instituciones, situación que ha implicado “un proceso contradictorio de desigualdad en el acceso a la enseñanza superior para las grandes mayorías y en una excesiva comercialización y privatización de sus servicios” (Didriksson, 2008, p. 287). Esto último, tanto en la educación superior en Chile como en Latinoamérica, ha puesto de manifiesto que la lógica política-económica que

sustenta tiene relación con el sistema neoliberal<sup>1</sup>, lo que impide que exista un involucramiento en distintas dimensiones con las necesidades de los países en los que están insertas dichas instituciones (Espinoza, 2005).

Consecuentemente en Chile, la oferta de educación superior consiste en 61 universidades, de las cuales 25 son públicas o particulares con apoyo del Estado, mientras que el resto, es decir 36 de ellas, pertenecen a privados (Monckeberg, 2007).

De acuerdo a lo expresado por el Consejo de Rectores de las Universidades Chilenas (CRUCH, en adelante), se puede dar cuenta de un paulatino proceso de masificación de la educación superior en Chile (CRUCH, 2009), sin embargo se evidencian altos índices de privatización de la educación terciaria, a costa del endeudamiento de los estudiantes y sus respectivas familias (Monckeberg, 2007).

Si bien el CRUCH menciona que al interior de las universidades es necesario generar relaciones de apertura y vinculación con los cambios sociales y culturales (CRUCH, 2009), las instituciones de educación superior en Chile están lejos de cumplir con dicho objetivo, inhibiendo “la concreción de un sistema de educación superior que pueda llegar a todos los ámbitos del país, y que pueda reconocer las necesidades de cada región, definiendo las profesiones y la investigación en función del contexto” (Espinoza, 2005, p. 56).

Por tanto, la ampliación del acceso a la educación superior sigue siendo un desafío pendiente, que debe ser cubierto a través de políticas que eliminen las barreras de exclusión a aquellos sectores que históricamente han estado al margen de dicho espacio. En este contexto, el Estado debe tomar un rol más activo en su labor, con el fin de pensar en acuerdos educativos que conciban la educación fuera del marco de comercialización, permitiendo un establecimiento de relaciones colaborativas entre las diferentes instituciones de educación terciaria (Espinoza, 2005).

---

<sup>1</sup>Para definir políticas neoliberales es preciso remitir a la ideología neoliberal, la cual da especial importancia a la libertad como meta final y al individuo como entidad superior en la sociedad. Define el “laissez faire” (dejar ser) dentro del país como el medio para reducir el rol del Estado en asuntos económicos y a su vez aumentar el del individuo; defiende el comercio exterior para unir la nación con el mundo pacífica y democráticamente. En política, opta por un gobierno representativo e instituciones parlamentarias, reduce el poder arbitrario del Estado y protege las libertades civiles en pos de fortalecer el papel del individuo (Friedman, 1966).

#### **4.1.2 Estudiantes indígenas y Educación Superior.**

Desde el tejido social e histórico del que emerge esta investigación, se entenderá por Pueblos Indígenas, a todas aquellas colectividades que descienden de poblaciones que habitaban en el país (o una región geográfica específica) en la época de la conquista, la colonización o del establecimiento de las actuales fronteras estatales y que conservan todas sus orgánicas sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas (OIT, 1989).

Según la encuesta de Caracterización Socio Económica Nacional del año 2009 (CASEN, en adelante), un total de 1.151.551 chilenos en general se auto-identifica como perteneciente a alguno de los nueve pueblos indígenas que reconoce el Estado, lo que equivale al 6,9% de la población del país.

En el ámbito educativo, existen diferencias importantes entre indígenas y no indígenas. Para los descendientes de Pueblos Indígenas, la cobertura preescolar y media es más baja, y si bien se invierte esta situación en la educación básica, la diferencia en la educación superior se mantiene (Blanco y Meneses, 2011). En específico, en la educación superior el ingreso de la población indígena es un fenómeno reciente y se produce en un escenario de alta vulnerabilidad social, lo que sumado a situaciones de discriminación, tiende a distanciar a los estudiantes respecto a su origen étnico (Saiz, 2003, en Candia y Navarrete, 2011).

El Decano de Ciencias Sociales de la Universidad Católica de Temuco, Ricardo Salas, analiza las universidades con programas de educación intercultural y menciona al respecto de dichas experiencias, que es imposible concebir una universidad que respete efectivamente la diversidad de los conocimientos y saberes, donde no sólo se debería aprender a asumir los saberes culturales que han sido omitidos e invalidados, sino que abrirse a la experiencia, los conocimientos de las comunidades y de los modos de vida en que se desarrollan los estudiantes (Salas, 2011).

En el intento de contribuir al acceso de estudiantes indígenas a la educación superior, la Universidad de la Frontera desde el año 2003, ha desarrollado la iniciativa Rüpü (“camino” en mapudungun), buscando fortalecer, innovar y expandir políticas y programas de acción afirmativa dirigidos a incrementar la probabilidad de que estudiantes indígenas completen exitosamente sus estudios de pregrado (Cándia y Navarrete, 2011). En

el marco de este proyecto, se ha realizado un estudio con estudiantes indígenas de origen Mapuche que ingresan a la educación terciaria, develando que éstos “tienden a ingresar a la universidad con un menor nivel de dominio de los conocimientos que debieron adquirir en educación media” (Cándia y Navarrete, 2011, p. 37).

Otro estudio realizado por Cristhian Blanco y Francisco Meneses, miembros del Ministerio de Educación de Chile, demuestra que la población estudiantil indígena tiende a provenir en mayor medida de una enseñanza media técnico-profesional, obteniendo puntajes más bajos en la Prueba de Selección Universitaria (PSU, en adelante) que los estudiantes no indígenas (Blanco y Meneses, 2011). En términos generales, un 82% de la población estudiantil da la PSU, entre los no indígenas la rinde un 83%, mientras que los indígenas sólo alcanzan un 75%. Es decir, un cuarto de los estudiantes indígenas ni siquiera intenta ingresar a la educación universitaria (Blanco y Meneses, 2011, p. 105).

Luego del acceso, la permanencia se sitúa como un nuevo estadio de la problemática, en el que los beneficios económicos otorgados por el Estado influyen determinadamente, observándose que cada vez que un estudiante indígena no es seleccionado para el beneficio al que postuló, es más probable que finalmente no continúe estudiando, demostrándose así la importancia de asegurar la cobertura de tales estudiantes, cuyas expectativas y oportunidades tienden a ser inferiores respecto de las de sus pares (Blanco y Meneses, 2011).

La situación de los estudiantes indígenas se ha constituido como una realidad particular, por lo que existen becas específicas, ellas son la Beca Indígena y la Beca de Residencia Indígena, que intentan proveer oportunidades a este grupo. No obstante, se esperaría que éstas abarcaran una mayor proporción de la población indígena, ya que en concreto del total de sus postulantes sólo la obtienen un 20% y un 30% respectivamente. El escenario presentado tiene una serie de implicancias, entre las que destacan: aspirar a menores remuneraciones, menor posibilidad de perfeccionamiento futuro y menor status social (Blanco y Meneses, 2011).

Por otro lado, a nivel de pregrado, en la revisión bibliográfica de la presente investigación, no se encontraron estudios de carácter cualitativo que permitieran dar una mayor comprensión de los procesos de acceso, permanencia o egreso de estudiantes

indígenas en la educación superior, tan sólo uno realizado en la Universidad de Chile, por Claudia Zapata y María Elena Oliva<sup>2</sup>, cuyo análisis se focalizaba en becarios de postgrado de la Fundación Ford<sup>3</sup>, en donde uno de los principales hallazgos a nivel institucional, fue dar cuenta que la Universidad no se encuentra preparada para abordar temas indígenas, puesto que no contaba con profesores calificados que pudieran guiar las investigaciones de los estudiantes en torno a éstas temáticas, ni espacios en donde se incentive los estudios de este tipo (Oliva y Zapata, 2011), reflejando así una problemática patente a nivel nacional.

## **4.2 Contextualización teórica.**

En esta sección se desarrollarán los conceptos centrales de la presente investigación, señalando los principales hallazgos obtenidos tras la revisión bibliográfica realizada. La documentación ofrecida dará sustento teórico para la comprensión y delimitación del problema de estudio.

Se profundizará en primer lugar sobre el concepto de Inclusión, para más adelante pasar al proceso de Interculturalidad, ambos situados en el contexto educativo. Luego, se revisarán los significados desde la perspectiva del Interaccionismo Simbólico.

### **4.2.1 Inclusión en Educación Superior.**

*No sé por qué tanto se preocupan ustedes ahora por eso que llaman acceso a la universidad. Desde hace años que estamos en la universidad, pero ustedes no nos ven. Ese no es el asunto. El problema es que entramos indios y salimos blancos. Esa es la cuestión que debe ahora atender la universidad.*

Florencio Alarcón  
Líder Quechua de Raqaypampa, Cochabamba, Bolivia,

---

<sup>2</sup>Magister en estudios interculturales de la Universidad de Chile, en estudiantes de posgrado (Oliva y Zapata, 2011).

<sup>3</sup>El Programa Internacional de Becas de la Fundación Ford (IFP), fue inaugurado el año 2000, con el objetivo de proveer oportunidades para la realización de estudios de postgrado a personas talentosas, capaces de usar sus conocimientos para transformarse en líderes en sus respectivas áreas, contribuyendo a la justicia social y al desarrollo económico de sus comunidades y países (Díaz-Romero, 2008).

En estos últimos años, los países de Latinoamérica (incluyendo Chile), han enfatizado su compromiso hacia una educación para todos y todas, específicamente en lo referente al derecho a una educación de calidad con equidad, independiente de las condiciones personales, sociales y culturales que presenten los y las estudiantes. Este compromiso se traduce en acciones focalizadas para la eliminación de barreras al aprendizaje y la participación, masificándose una mirada más integradora que fortalezca el discurso de educación inclusiva (Duk, S/f en Infante, 2007).

En sus inicios, el discurso de inclusión se desarrolla al interior de la educación básica, principalmente en aquella referida a necesidades educativas especiales<sup>4</sup> (educación especial), apuntando a una educación inclusiva sin importar las diferencias del estudiantado (Romero, 2011).

Desde finales de la década de los ochenta, ya algunos Estados, instituciones de educación superior (públicas y privadas) y fundaciones privadas, han instaurado políticas inclusivas (más bien, políticas de acción afirmativa) para estudiantes vulnerables o desfavorecidos, creando cupos especiales y programas de becas que posibilitan su acceso e integración al medio universitario, los cuales se mantienen hasta la fecha (Mato, 2011).

En la actualidad, la mirada inclusiva en educación superior se ha ido instaurando paulatinamente, sin embargo es en este espacio educativo en donde se mantienen mayormente políticas que rompen con la identidad social y cultural de sus estudiantes, sobre todo de los estudiantes indígenas, por medio de la reproducción de un contexto social universal (Romero, 2011).

Para los fines de esta investigación, una mirada inclusiva en educación implicará “dar cuenta de las identidades devaluadas que luchan por ser reconocidas en su singularidad, en todos los espacios educativos, las cuales son necesarias para comprender el proceso de inclusión en los ámbitos escolares” (Narodowski, 2008, p. 22).

Por tanto, la educación inclusiva debe estar orientada al trabajo desde la cultura, las políticas y las prácticas de las instituciones que atiendan a la diversidad del estudiantado,

---

<sup>4</sup> Son aquellas necesidades educativas individuales que no pueden ser resueltas a través de los medios y de los recursos metodológicos que habitualmente utiliza el docente para responder a las diferencias individuales de sus alumnos y que requieren para ser atendidas de ajustes, recursos o medidas pedagógicas especiales o de carácter extraordinario, distintas a las que requieren comúnmente la mayoría de los estudiantes (Duk, S/f).

con el fin de colocar el acento en el aprendizaje y la participación de todos los y las estudiantes vulnerables (posibles de cualquier tipo de exclusión no sólo a los denominados con “necesidades educativas especiales”); diseñar y ejecutar acciones para que la diversidad no se perciba como un problema a resolver, sino como una riqueza para apoyar el aprendizaje de todos (Ainscow y Booth, 2002 en Bersanelli, 2008).

De forma tal, la perspectiva que brinda la “educación inclusiva obliga, particularmente a los encargados de diseñar y ejecutar políticas públicas, a crear propuestas para transformar el sistema, la organización y la cultura escolar, el currículum, la formación y el trabajo de los profesionales de la educación, con el firme y claro objetivo de tornarlos equitativos y así terminar y ‘desnaturalizar’ la exclusión” (Bersanelli, 2008, p.59).

Para ello, es recomendable que los cambios y las mejoras que se propongan abarquen e impacten las tres dimensiones de la educación superior: la cultura educacional, la gestión y las prácticas educativas, ya que éstas constituyen el núcleo del quehacer de toda institución educativa, orientando la reflexión y el análisis para avanzar hacia la inclusión (Duk y Murillo, S/f).

De acuerdo a la revisión bibliográfica que se realizó en la investigación, en Chile se han generado una gran variedad de iniciativas en torno a la inclusión, principalmente en la educación especial y formal, no así en la educación superior. Dichas propuestas en torno a la educación superior, no pudieron ser visualizadas en programas o investigaciones a nivel de pregrado en las universidades del país, pero hay relatos que hacen evidente la necesidad de implementar este enfoque inclusivo para corregir la desigualdad de condiciones sociales étnicas que dan cuenta de una diversidad cultural.

En ese plano, se ha desarrollado un programa a nivel de postgrado en la Universidad de Chile, en el cual se plantea “el respeto por la diversidad de sus estudiantes, en especial aquellos de pueblos indígenas, valorando el diálogo intercultural, sus opiniones, intereses, valores y cosmovisiones. Tratando de convertir la clase, como espacio de aprendizaje, en el eje del debate argumentado y de la toma de conciencia de visiones diferentes” (Llaña, 2008, p. 32).

A partir de ello, se postula que “el respeto a las diferencias es un derecho, no una obligación, y que se enmarca en el mundo de hoy en culturas que presentan una dimensión

de singularidad y universalidad” (Llaña, 2008, p.34). No se puede entrar en una cultura diferente si no se entiende que el ser humano se relaciona con el mundo a través de la auto identificación con su propia cultura, por medio de la relación con los otros y consigo mismo.

Para hacer real la inclusión en la educación superior, se debe considerar al sistema educativo en su conjunto como instancias de mediación cultural entre los significados. La pobreza económica que afecta a las comunidades de pueblos indígenas no significa pobreza cultural, Estos actores tienen mucho que dar en su desarrollo cultural y político, aportando también en la cultura nacional. Para que ello sea así, el sistema educativo debe abrirse al diálogo entre pueblos y culturas diferentes (Llaña, 2008).

De esta forma, la inclusión es una primera instancia para el diálogo, el reconocimiento y valoración de saberes provenientes de las distintas culturas, más allá de la folklorización de las tradiciones, en donde los conocimientos se vinculen en un mismo nivel, dando paso a relaciones basadas en la interculturalidad (Díaz, 2008).

Cuando la Universidad abre espacios de inclusión, obliga a mirar fuera de los claustros universitarios, de forma tal que el tránsito de Universidad reproductora hegemónica al de Universidad inclusiva “traerá temporalidades nuevas, otros vínculos entre el mundo, el lenguaje y las tradiciones de la humanidad, permitiendo nuevas mediaciones entre el pasado, el presente y un sentido transgeneracional” (Romero, 2011, p.15).

#### **4.2.2 Interculturalidad y Educación Superior.**

*De fraternidad hablan estos versos, todo esto tiene que cambiar,  
con el miedo acabar, el racismo erradicar,  
pues de que valen tantos males?  
Digamos la verdad a la cara...  
Convivir, vivir, un futuro juntos construir  
Y reír luchando por un porvenir,  
Puede llegar el día en que la gente viva en armonía,  
Puede llegar el momento en que nos aceptemos,  
Convivamos juntos y nos respetemos  
Defender la alegría, Joan Manuel Serrat*

En el intento de establecer una comprensión crítica de las relaciones entre culturas en el plano educativo, es necesario hacer una revisión crítica de algunas conceptualizaciones sobre cultura implicadas en la discusión. Por cultura, desde su acepción antropológica, entenderemos “el contenido implícito e integral de pautas accionales, cognitivas y emotivas que un grupo genera y transmite de generación en generación, independientemente de su explícita función delimitadora” (Brunner, 1995 en Diez, 2004, p. 8), por lo que los distintos pueblos constituyen una serie diversificada de culturas, con características intrínsecas e irreductibles (Ortiz, 1999 en Diez, 2004).

Al respecto, otros matices sobre el concepto de cultura señalan que éstas no son estáticas; que las sociedades cambian e interactúan en el presente, por lo que en relación al dinamismo se construyen nuevos sentidos desde lo ya establecido. Según académicos españoles, especialistas en estudios interculturales, “una concepción estática y cerrada de la cultura, seguirá amparando una igualdad sólo aparente, a pesar de promover el reconocimiento de las diferencias. Es necesario insistir en el concepto de cultura...en constante movimiento” (Castaño, Montes del Castillo y Pulido, 1997, p. 234), lo anterior en relación a que se debe superar el esencialismo para la comprensión de la cultura, apuntando a entenderla como un conjunto de historicidades de distintos grupos, cuya construcción implica interacciones, disputas, desplazamientos y significados (Geertz, 1996 en Diez, 2004, p. 9).

Sobre la situación de las culturas, se han constituido tanto en Norteamérica como en Latinoamérica, perspectivas que intentan abordar los diálogos culturales, algunas de ellas son la interculturalidad, multiculturalidad y pluriculturalidad, todas formas distintas de comprender la relación entre las culturas.

Haciendo un acercamiento etimológico, “multi” y “pluri” serían equivalentes, significando algo muy distinto al “inter”. Los dos primeros significan ‘muchos’, sin que haya diferencia semántica entre uno u otro término. Pero en su origen este concepto no hace referencia a la relación entre estos muchos; *inter* es el sufijo que añade este matiz, entonces, lo multicultural y lo pluricultural establecerían que el aporte cultural de cada pueblo se da por separado, mientras la interculturalidad buscaría la relación entre esas culturas para comprender el mundo o la vida desde distintas visiones (Albó y Barrios, 2006). Siguiendo

esta línea de diferenciación, y dando énfasis a los aspectos que remiten a tradiciones y contextos de surgimiento, podría plantearse que:

“Con el término multicultural se define la situación de las sociedades, grupos o entidades sociales en las que muchos grupos o individuos que pertenecen a diferentes culturas viven juntos. (...) Pluricultural es casi un sinónimo, indica simplemente la existencia de una situación particular. (...) Transcultural implica un movimiento, indica el paso de una situación cultural a otra. Finalmente intercultural no se limita a describir una situación particular, sino que define un enfoque, procedimiento, proceso dinámico de naturaleza social en el que los participantes son positivamente impulsados a ser conscientes de su interdependencia” (Aguado, 1991 en Diez, 2004, p. 4).

A las distinciones anteriores, se suma que lo intercultural en Latinoamérica se ha situado como un referente crítico de la opción multicultural norteamericana, en el sentido de que la primera postura reconoce y dialoga con la diversidad cultural y la segunda sólo la visualiza, negando su reconocimiento político (Williamson, 2004). Al respecto y en ese sentido, el Programa de Educación Intercultural Bilingüe de la Región del Cauca en Colombia (PEBI), plantea que “el ejercicio de la interculturalidad es netamente político, puesto que busca llegar a la creación de condiciones para el establecimiento de relaciones horizontales de diálogo entre diferentes. Es decir, la interculturalidad comprende las relaciones generadas y vivenciadas desde la valoración y respeto por el otro, en la búsqueda de condiciones de igualdad desde las diferencias” (PEBI, 2004 en Palechor y Piamonte, 2011, p. 113).

Entonces, es posible pensar en una interculturalidad crítica. Según la profesora y directora del doctorado en Estudios Culturales Latinoamericanos de la Universidad Andina Simón Bolívar, Catherine Walsh, la interculturalidad parte de un:

“reconocimiento de que la diferencia se construye dentro de una estructura y matriz colonial de poder racializado y jerarquizado, con los blancos y “blanqueados” en la cima y los Pueblos Indígenas y afrodescendientes en los peldaños inferiores. Desde esta posición, la interculturalidad se entiende como una herramienta, como un proceso y proyecto que se construye desde la gente

y como demanda de la subalternidad, en contraste a la funcional, que se ejerce desde arriba. Apuntala y requiere la transformación de las estructuras, instituciones y relaciones sociales, y la construcción de condiciones de estar, ser, pensar, conocer, aprender, sentir y vivir distintas” (Walsh, 2010, p. 78).

Lo anterior, reafirma que la interculturalidad se sitúa como una situación político-histórica, por lo que “el proyecto intercultural está enmarcado en los procesos de globalización y de neoliberalismo que actúan como paradigmas impuestos por la modernidad” (Gómez, S/f, p. 3). Por eso mismo, la interculturalidad se orienta a “re-conceptualizar y re-fundar estructuras sociales, epistémicas y de existencias que ponen en escena y en relación equitativa lógicas, prácticas y modos culturales diversos de pensar, actuar y vivir. Por eso, el foco problemático de la interculturalidad no reside solamente en las poblaciones indígenas y afrodescendientes, sino en todos los sectores de la sociedad, con inclusión de los blanco-mestizos occidentalizados” (Rivera, 1999 en Walsh, 2010, p. 79). De ello, actualmente el debate respecto de la interculturalidad parece encerrar “conflictos derivados de posturas y perspectivas político-culturales divergentes, que parecen oscilar entre, por un lado, el intento de naturalización/armonización de las relaciones entre colectivos a través de la matriz dominante del estado nacional; por el otro, la denuncia sobre el carácter conflictivo de estas relaciones, entendiendo a la cultura como una arena de lucha por el control de la producción de verdades y la hegemonía política y cultural” (Walsh, 2007; Williams, 1980 en Diez 2004, p. 5).

Ante la constatación de la existencia de diversidad cultural, su visibilidad pública e impacto en las relaciones sociales, se plantea como un desafío el introducir nociones críticas que construyan un programa intercultural en educación, ya que este espacio de interacción social “continúa acentuando una visión relativista del *diferente*, a través de la naturalización de las diferencias culturales y una mirada estática y ahistórica de las identidades” (Novaro, 1999 en Diez, 2004, p. 10).

En este contexto, especialmente en el espacio universitario, como escenario privilegiado de formación profesional e investigación, de reflexión, análisis y debates sobre la situación actual de la sociedad, es posible establecer bases fundamentales para la construcción de miradas alternativas desde otros sectores, que escapan a la hegemonía. Por

ello, la acción de la universidad debe centrarse en la promoción de relaciones interculturales que permitan un enriquecimiento a los diferentes sectores de la sociedad, en un plano de igualdad (De la Maza, 2009).

En esta lógica, el Estado chileno, “en el año 1993, promulga la Ley Indígena (n°19.253) que, en lo referente a las universidades, establecía la obligatoriedad de incluir en los programas de estudios de todas las carreras asignaturas de formación general referidas a la historia y la cultura de los pueblos originarios” (Castro, 2009, p.47). Sin embargo, en términos concretos, el ejercicio intercultural institucional y académico ha terminado por coartar la idea de la interculturalidad como un diálogo entre al menos dos actores (por ejemplo indígenas-no indígenas, minorías-mayorías, etc.), para reducirse a un esquema bicultural (de vinculación asimétrica entre quien determina y opera las políticas y quien solo las recibe), paternalista (como si una de las partes no tuviera mayoría de edad), excluyente (opera con tipologías cerradas que desconocen los complejos procesos antropológicos e históricos que configuran las culturas) y unidireccional (del Estado para Indígenas, y donde éstos últimos se sustentan en un reconocimiento estrictamente legal) (Castro, 2009).

Así, al no contar con una legislación apropiada en materia intercultural, se dificulta enormemente la producción de cambios profundos en educación superior, desde las mallas curriculares hasta la obligatoriedad de los académicos de tener una mínima formación general sobre las distintas realidades culturales de la zona (Flores, 2009).

La promoción de las culturas debe ser realizada por las universidades en conjunto con los distintos actores involucrados. Por eso, hoy es deber de las instituciones de educación superior integrar el concepto de interculturalidad educativa de hecho, desde una relectura crítica, como una realidad presente (Flores, 2009), que se traduzca también en “una propuesta didáctica, aunque no se limite a ella, que pueda ponerse de manifiesto a través de la presentación de consignas diversas que recuperen diferentes actitudes de valoración por los saberes de las comunidades, que presente los contenidos como formas de interpretación de la realidad y la historia, no como saberes cerrados, que favorezca el intercambio de ideas y opiniones” (Diez, 2004, p. 14), ya que “una cosa es identificar y designar al que es distinto (esto también se hace por omisión del mismo) desde un lugar

definido, contribuyendo a construir una imagen de la diferencia definida a partir de parámetros culturales estáticos, y otra es definir un contexto caracterizado por la diversidad, en el que los jóvenes se sientan *tan parecidos y tan diferentes* como los demás” (Diez, 2004, p. 15).

Finalmente, el desafío es constituir a la educación superior desde la interculturalidad, como una estrategia que colabora con la construcción de una sociedad donde los diversos grupos y nacionalidades puedan determinar sus culturas y formas de construirse (Alvarado, 2002, en Guaymás y Zaffaroni, 2011), pues como proyecto político-social mayor, atravesado por iniciativas que deben tomarse en el campo político y en la dinámica de la sociedad civil, la educación no puede asumir sola los retos de la interculturalidad. Pero sí podemos pensar en un modelo educativo más ligado a las contingencias sociales que viven determinados sujetos, enfatizando significados construidos en contextos cotidianos variables (Rockwell, 1996 en Diez, 2004).

#### **4.3 Pueblos Indígenas y su cosmovisión.**

*La lucha por la defensa de nuestra tierra tiene que ver con la Ternura, dice nuestra gente. Porque ella –para todos los pueblos indígenas del continente y del mundo- es la madre tierra. Es Ella quien nos cobija y nos regala su agua, su luz, su aire, sus alimentos. Somos sus hijos e hijas, somos sus Brotes, que poco a poco, de generación en generación, vamos escuchando sus misterios que nos enseñan a mejorar nuestra manera de vivir en su conocimiento de la reciprocidad. Todos los seres vivientes –en su dualidad- son nuestros hermanos, nuestras hermanas, nos dice.*

Elicura Chihuailaf

En la investigación que se presentará a continuación, se indagó en los significados de estudiantes indígenas respecto a su propio proceso de inclusión en la educación superior. Los pueblos indígenas a los cuales pertenecen dichos estudiantes, son al Pueblo Aymará por un lado, y por otro al Pueblo Mapuche.

Con el fin de poder comprender exhaustivamente lo que los participantes refieran en las entrevistas que serán realizadas durante el proceso investigativo, y efectuar el posterior

análisis, el siguiente apartado pretende realizar una aproximación a las maneras de concebir el mundo por parte de los pueblos indígenas que fueron mencionados anteriormente.

Se hará referencia, de manera general a la concepción de universo que tienen los pueblos indígenas, para terminar en lo específico, haciendo alusión a las formas en que se concibe el conocimiento en dichos pueblos.

#### **4.3.1 Pueblo Aymará.**

Los Aymaras pertenecientes a la región de Tarapacá forman parte de un pueblo andino milenario que actualmente se extiende desde las orillas del lago Titicaca, pasa por el altiplano boliviano y la cordillera de la primera región de Chile y termina en el Noreste de Argentina. En 1978 después de la Guerra del Pacífico se realizó un proceso de reincorporación sistemática, también conocido como el proceso de chilenización, el cual atenta hasta el día de hoy la supervivencia de los aymaras como pueblo (Van, 1996).

##### **4.3.1.1 Concepción del universo.**

Respecto a la concepción de universo desde la perspectiva del Pueblo Aymará, éste se divide en tres espacios espirituales. El *Arajpacha*, que es el mundo de arriba en donde habita el sol y la luna, simboliza la luz y la vida, siendo el este u oriente, en sí lo que está delante de uno. Por otro lado, se encuentra el *Akapacha* que es el centro, dimensión ubicada entre el *Arajpacha* y *Manquepacha*, lo componen los valles y quebradas, es lo que está cerca, o “acá”, donde habita el hombre Aymará. Por último se encuentra el *Manquepacha*, que es el mundo de abajo, donde se guarda lo que ya pasó, simboliza la muerte y la oscuridad, es donde se pierden las aguas y termina la vegetación; es el desierto y también la dirección donde van los muertos, el oeste del espacio (Valdivia, 2007).

El *Akapacha* se divide en tres grandes conceptos, tres divinidades claves interrelacionadas; el *Mallku*, un espíritu de las montañas que circundan sus pueblos, representa la fuente de la vida y proporcionan protección a los seres humanos; *Pachamama* o Madre Tierra, constituiría una categoría cósmica que mantiene un vínculo de correspondencia y reciprocidad con la sociedad Aymará, es así que la Pachamama les brinda el fruto de su esfuerzo a los hombres, los que a cambio le ofrecen "pagos" en libaciones; *Amaru*, la cual es una serpiente que se liga a la economía de las aguas de los

ríos y canales en la zona agrícola. El Aymará persigue el equilibrio entre el Arajpacha (mundo de arriba) y el Manquepacha (mundo de abajo) y trata de vivir en armonía, buscando ser sabio en el Akapacha (Valdivia, 2007).

#### **4.3.1.2 Ética del mundo Andino.**

El pensamiento andino incorpora en su cosmovisión la ética, combinando pensamiento y praxis, como se ve reflejado en los siguientes conceptos (Valdivia, 2007).

Para el Pueblo Aymará el principio de *relacionalidad* se opone al aislamiento del individuo, puesto que está inserto en un sistema de relaciones múltiples, siendo fundamental el vínculo que se pueda mantener con el medio. En dichas relaciones a cada ser y a cada acción corresponde un elemento *complementario* que lo constituye de esta manera en un todo integral, siendo el contrario de una cosa su complemento y correspondiente necesario. Así ocurre con el cielo y tierra, sol y luna, varón y mujer, día y noche.

Por otro lado la *reciprocidad* es la complementariedad en el terreno de lo moral y práctico. Cada acción recién cumple su sentido y fin en la correspondencia con una acción complementaria, logrando un equilibrio. Cada relación tiene que ser bidireccional, es decir, recíproca.

Es así como se puede observar una *dimensión cósmica de la ética*, en donde todo está éticamente relacionado con todo, por lo que una perturbación de estas relaciones tiene consecuencias cósmicas.

Dentro de los principios del Pueblo Aymará, existe un *sistema de correspondencias entre el orden cósmico y humano, a nivel representativo y simbólico*, puesto que el microcosmos (humano) y macrocosmos no están separados totalmente uno de otro, sino que interfieren de varias maneras, a través de “puentes”, transiciones sumamente frágiles que necesitan cuidado especial y profundo respeto. Por ejemplo, el relámpago, el arco iris y la niebla, son “puentes” divinos entre cielo y tierra. También los manantiales son fenómenos sagrados de transición, porque emanan del vientre de la Madre Tierra.

En cada una de las acciones que se realizan por parte del Pueblo Aymará, se evidencia como lineamiento trascendental una *conciencia natural*, la que se manifiesta en una actitud de cuidado y profundo respeto del ser humano hacia la totalidad de la naturaleza

Recalca la afinidad y complementariedad fundamental entre naturaleza humana y no humana. Si el hombre se desliga de las múltiples relaciones con el mundo natural, esto significa su caída, sea como individuo o como especie.

#### **4.3.1.3 Ceremonias y autoridades del mundo andino.**

Dentro de las ceremonias importantes de destacar dentro del mundo andino se encuentra el floreo, que es el momento donde se marca al ganado con adornos de lana de diversos colores, la cual está asociada íntimamente a la ceremonia de ofrenda a la Pachamama y la llamada a la lluvia, ceremonia que tiene como propósito el atraer a la lluvia en época de escasas, en donde se va a buscar agua a la costa y posteriormente se realiza un rito en las cercanías de los pueblos del interior (Bahamondes, 2005).

Entre autoridades tradicionales destaca la figura del *Yatiri*, el cual es como un sacerdote al que se le confiere sabiduría y atribuciones sobrenaturales, además de ser un mediador entre el ser humano y las deidades de la naturaleza (Valdivia, 2007). También se encuentra el consejo de *Mallkus* y *Thallas* (consejo de hombres y mujeres con responsabilidad y autoridad colectiva). Siendo el propósito de su creación el constituir un cuerpo de autoridad que actúe en el plano moral, religioso y del derecho consuetudinario como una suerte de guardianes de la cultura (Gundemann, 2000 en Bahamondes, 2005).

#### **4.3.1.4 Conocimiento y saber Andino.**

El saber Andino, o también denominado comunitario, se entiende como aquellas orientaciones que se asumen en la cotidianidad para optar y actuar ante la multiplicidad de situaciones que nos presenta el devenir cotidiano. Por otra parte cabe mencionar que el saber andino está estrechamente ligado al conocimiento, operando interdependientemente, organizándose pero no institucionalizándose en teorías, sino en el plano biológico, en otras palabras en la práctica de vida y para la vida, cuyo principio ético es fundamental en las relaciones humanas en el mundo andino (Chipana, S/f).

Es así que el saber andino no se origina en un acto racional deliberativo e individual, sino por el contrario, es una creación simbólica colectiva e involuntaria, por lo que más que una simple lógica formal, es una estructura mental implícita compartida por

una colectividad que organiza y da coherencia, continuidad y sentido a la experiencia humana, influyendo decisivamente en la percepción del mundo (Montes en Chipana, S/f).

De esta forma la racionalidad andina es relacional, es decir que el acceso privilegiado de acceder a la realidad no es sólo por la razón, sino también por una serie de elementos no racionales, tales como los sentidos, sentimientos y emociones, hasta relaciones cognoscitivas parasicológicas (presentimientos, afectaciones). Considerando así que la racionalidad es correcto cuando se ha sentido, tocado, observado, soñado, intuitivo, dialogado y se ha considerado toda la realidad (Chipana, S/f).

Finalmente, cabe decir que el conocimiento andino se construye colectivamente, siendo este conocimiento de índole comunitario, un recurso pedagógico, en el cual los abuelos y sabios cobran un papel predominante, al ser los agentes que lo transmiten en el proceso de enseñanza y aprendizaje (Chipana, S/f).

#### **4.3.2 Pueblo Mapuche.**

El Pueblo Mapuche, al igual que el Aymará, es otro de los pueblos que habitan esta región de Latinoamérica hace más de 500 años. A lo largo de su historia han vivido diferentes episodios en los que se ha masacrado a su gente y consecuentemente su cosmovisión. No obstante, han sido capaces de subsistir en un país donde se les reprime, se le usurpan territorios y se les niega su identidad diferenciada (Sierra, 2010).

Para el Pueblo Mapuche “gente y tierra son un todo inseparable. Y que todo lo que ocurra a la tierra ocurre también al ser humano” (Sierra, 2010, p. 71), es así como lo humanos, al igual que árboles, plantas y animales, somos brotes de la Mapu (tierra), por ello se le debe respeto y admiración a todo el entorno, compartiendo con los seres que lo habitan y respetando sus espacios y ritmos naturales. (Catriquir y Durán, 2005).

Es a partir de lo anterior, que surge la traducción de la palabra Mapuche, la cual descompuesta es Mapu: tierra y Che: gente, es decir, Gente de la Tierra, lo cual tiene implicancias más allá de la tierra tal como la concebimos en el mundo occidental, sino que implica todas las dimensiones del universo.

#### **4.3.2.1 Concepción del universo.**

Para el Pueblo Mapuche el universo se divide en tres dimensiones, las cuales están dispuestas de manera vertical, de esta forma en el área superior se encuentra la denominada *Wenu Mapu o Tierra de Arriba*, lugar habitado por dioses, espíritus benéficos y antepasados; el *Miñche Mapu o Tierra de Abajo*, dimensión que se encuentra en el área inferior, que está ocupada por energías negativas, complementarias a las energías positivas del *Wenu Mapu*. Por último, está el lugar en el que confluyen todas las energías, el *Nag Mapu o Tierra en que Andamos*, que se encuentra ubicada en el medio y es donde habitamos los seres humanos, la naturaleza y también algunos seres sobrenaturales (Chihuailaf, 1999).

El *Nag Mapu* se encuentra habitado tanto por seres naturales, como por seres sobrenaturales, éstos últimos son quienes le otorgan la espiritualidad al Pueblo Mapuche y además conviven diariamente en los diferentes espacios naturales, por lo que resulta indispensable conocer y respetar dichos espacios, para así mantener el equilibrio entre ser humano- naturaleza. De esta manera, al existir un espacio natural que está profundamente dañado por el ser humano, los *ngen*, o espíritus que habitan dichos espacios, se tornan negativos, abriendo posibilidades de desencuentro entre ser humano- naturaleza.

#### **4.3.2.2 Ética en el Pueblo Mapuche.**

Si bien se hace referencia a energías positivas y negativas dentro de la cosmovisión mapuche, estas energías no están asociadas a juicios de valor en torno al bien y al mal tal como son entendidos en el mundo occidental, sino más bien está ligado a uno de los principios fundamentales de la filosofía mapuche, que es la *dualidad*, la cual está remontada inclusive a Dios, “la divinidad es dual, Padre y Madre (...) “un señor y una mamita no más tenemos. Por eso la suerte siempre tiene que ser par. ¿No ve que tenemos dos manos para trabajar, dos pies para caminar? Y cuatro es todo lo que se puede tocar” (Sierra, 2010, p. 72).

Todas estas fuerzas, desprendidas del principio de dualidad, se relacionan bajo otro principio que es el de la *complementariedad*, una no existe sin la otra, siendo la armonía perfecta la que rige la naturaleza, las fuerzas deben complementarse para que en el mundo exista un equilibrio (Sierra, 2010).

Toda relación que se establece por parte del ser humano, debe estar basada en el principio de *reciprocidad*, tanto en las relaciones con otro ser humano, como con la naturaleza, “tan fundamental es el principio de reciprocidad que las grandes calamidades, las epidemias, las sequías, las inundaciones, se atribuyen al descuido de la comunidad en la adecuada realización de los ritos a los antepasados y a la divinidad” (Sierra, 2010, p. 36).

Otro de los principios fundamentales dentro del Pueblo Mapuche es la *colectividad*, toda decisión que se toma dentro de la comunidad está basada en la importancia de cada una de las opiniones que puedan dar las personas pertenecientes a dicha comunidad, elemento que se expresa fuertemente en las ceremonias que realiza. Debido a esto es que no existe una estructura jerárquica dentro de la organización política, razón a la que se atribuye sus especialmente duraderas resistencias al invasor.

#### **4.3.2.3 Ceremonias y autoridades del Pueblo Mapuche.**

Dentro de las ceremonias del Pueblo Mapuche que más destaca, se encuentra el *Nguillatun*, la cual es el núcleo de la cultura. Es una ceremonia comunitaria que se realiza cada año para invocar a Ngenechen. Se realiza a campo abierto con el fin de pagar a la divinidad, “se le paga con el contacto con ella. Este contacto no sólo es bueno para ella sino para todos. Ese es el gran pago que podemos dar: en un momento determinado estar envueltos en toda esa energía natural de lo absoluto. Estar ahí” (Sierra, 2010, p. 35).

Si bien en la organización política no existen estructuras verticales, sino más bien se establece una estructura horizontal, el *Lonko* (cabeza), es quien dirige un lof, (comunidad) y toma las decisiones que influyen a toda la comunidad (Iriarte, 2004). El lonko puede recibir el cargo por descendencia familiar, atributo o por nombramiento de la comunidad, ocupando un rol importante no sólo en lo social, sino que también en lo religioso, al dirigir el nguillatun, preocupándose de las costumbres de la tierra mapuche en conjunto con la Machi.

La *Machi*, por otro lado, es una persona que es escogida para sanar, “es la mujer u hombre que intermedia entre el mundo de los visible y el mundo de lo invisible” (Chihuailaf, 1999, p. 77), ella es quien conoce todo el lawen (medicina mapuche) y la encargada de administrarlo (Chihuailaf, 1999).

#### **4.3.2.4 Conocimiento y saber en el Pueblo Mapuche.**

En la estructura social la familia cumple un rol fundamental dentro de la cosmovisión mapuche, siendo este espacio en el que se toman las decisiones principales y se aprende acerca de la cultura, la historia y el “ser Mapuche”, todo esto desde la praxis (Iriarte, 2004).

Es por lo anterior que el *Mapuche Kimün* o conocimiento acerca del mundo desde el Pueblo Mapuche, está siempre situado geográficamente, por lo que “cada autoridad mapuche maneja un conocimiento específico de cada mapu, o sea, su kimün (sabiduría) y su newen (fuerza)” (Caniuqueo, 2005, p. 20). La especificidad del conocimiento mapuche está íntimamente relacionado con el mapudungun, ya que al ser una cultura que se maneja oralmente, la manera primordial de aprender es por medio del relato de los más sabios, elemento que ha permitido la permanencia de la Pueblo Mapuche a lo largo de los años (Caniuqueo, 2005).

Los saberes mapuches se traspasan a partir de las personas más sabias de un grupo determinado, personas que no solamente se manejan en conocimiento y cosmovisión mapuche, sino que también no mapuche, dichas personas son los *Kimches*, quienes “conocen en profundidad los fundamentos, valores y finalidades de los saberes y conocimientos educativos mapuche, y son los depositarios de saberes específicos sobre la formación de persona y de un oficio” (Quilaqueo y San Martín, 2008, p. 4).

La educación en el Pueblo Mapuche pone énfasis primordial en formar acerca de los elementos básicos dentro de la cosmovisión mapuche, “estos conocimientos en los primeros años de vida de un niño, son de tipo práctico acompañados de consejos que abordan contenidos valóricos, míticos e historia de la comunidad” (Quilaqueo, San Martín, 2008, p. 10), y son entregados principalmente por los padres o abuelos, de acuerdo a los conocimientos de cada uno de ellos.

Otro de los elementos principales en la transmisión de conocimiento en el Pueblo Mapuche, se refiere a la formación de los sujetos como personas, como “che”, lo que está relacionado con el saber vivir en una constante armonía con la naturaleza y con los seres que están alrededor, tanto naturales como sobrenaturales, es decir, el saber comportarse.

Lo esencial en el aprendizaje mapuche es lo que puede lograr una persona “en relación a esto se plantea que sólo puede enseñar el que aprende. De aquí se desprende que

para aprender la persona debe observar, escuchar y preguntar” (Quilaqueo, San Martín, 2008, p. 11).

A partir de lo anterior, se desprende que para el Pueblo Mapuche, los elementos primordiales en un proceso de aprendizaje son la oralidad, el traspaso de conocimiento por medio de la familia y, por último, la importancia de aprender por medio de la práctica.

## **5. OBJETIVOS.**

### **5.1 Objetivo General.**

- Comprender los significados construidos por estudiantes universitarios indígenas, acerca de su propio proceso de inclusión a la educación superior en la comuna de Valparaíso.

### **5.2 Objetivos Específicos.**

- 1- Conocer el contenido de los discursos que relevan los estudiantes universitarios indígenas, respecto a su experiencia (de inclusión) en educación superior.
- 2- Indagar desde el relato de los estudiantes universitarios indígenas, en la relación entre los saberes relativos a la cosmovisión indígena y el saber propio de su espacio universitario.
- 3- Analizar la importancia que han tenido otros actores relevantes en la construcción de significados sobre el proceso de educación superior de los estudiantes indígenas.
- 4- Dar cuenta, desde los puntos de vista de los participantes del estudio, de las condiciones sociohistóricas que han estado involucradas en su proceso de inclusión estudiantil indígena.

## **6. PREGUNTAS DIRECTRICES.**

1. ¿Qué ha significado acceder e incorporarse a la educación superior para los estudiantes universitarios indígenas?
2. Desde la perspectiva de los estudiantes ¿de qué manera se relacionan los saberes relativos a la cosmovisión indígena y los conocimientos entregados en la enseñanza universitaria?
3. Desde el relato de los estudiantes universitarios indígenas ¿Cómo han participado en su proceso de inclusión a la educación superior otros actores considerados relevantes por estos estudiantes universitarios indígenas?
4. ¿Cuáles han sido las situaciones sociohistóricas y estructurales que les han permitido desarrollar su proceso de inclusión en la educación superior?

## **7. METODOLOGÍA.**

### **7.1 Fundamentos ontoepistémicos de la metodología cualitativa.**

La presente investigación se posicionó desde un paradigma interpretativo ya que esta parte del supuesto de que lo subjetivo puede ser fuente de conocimiento y presupuesto metodológico (Pérez, 1994). Desde esta mirada se buscó la comprensión de los hechos mediante métodos cualitativos y una perspectiva interpretativa que proporcionaron un mayor nivel de comprensión de los motivos y creencias que están detrás de las acciones de las personas, a través de tres elementos fundamentales: “la primacía otorgada a la experiencia subjetiva inmediata como base del conocimiento, el estudio de los fenómenos desde la perspectiva de los sujetos y un interés por conocer cómo las personas experimentan e interpretan el mundo social que construyen en interacción” (Pérez, 1994, p. 5).

Con motivo de lo anterior, se utilizó la metodología cualitativa, la cual tiene a la base una serie de principios o creencias que guían el actuar del (la) investigador (a) durante todo el proceso investigativo, evidenciando una concepción ontológica, metodológica y epistemológica de la realidad (Carrasco, 2007).

La perspectiva interpretativa, a partir de la cual surge la metodología de investigación cualitativa, penetra en el mundo personal de los sujetos, para poder dar cuenta de su propia visión y de cada elemento que compone la realidad social en la que se desplazan. De esta forma, su objetivo final es enfatizar en la comprensión de dichos fenómenos subjetivos, de una manera global y dinámica (Prieto, 2001).

Entre las perspectivas del paradigma interpretativo esta investigación se adhirió al interaccionismo simbólico de Blummer, ya que al ser los significados, el vehículo que permitió acceder a las dimensiones que emanadas desde los estudiantes en torno a la inclusión en educación superior, pues éste se centra en la comprensión de la interacción misma de un fenómeno. Por otro lado, se consideró adecuado incluir a la perspectiva Hermenéutica, para situar la comprensión de los significados a través de su devenir histórico y estructural.

En este sentido, para ampliar los marcos de comprensión propuestos, la hermenéutica se presenta como ciencia de interpretación, una forma de entender la realidad

que se fundamenta sobre la comprensión y entendimiento de las condiciones de existencia, teniendo como premisa básica la idea de que en todo entendimiento y comprensión humana, se realiza una interpretación (Reyes, 2008). Por lo anterior, la vivencia de la propia vida del ser humano funciona de manera hermenéutica, dado que "sobre la base de una experiencia, y sobre la prevención de un futuro posible, se realiza una elección, se toma una actitud, decisión o posición, las cuales se van automáticamente verificando y autorregulando de acuerdo con las nuevas experiencias que se realizan en comunicación: organizar posibilidades e imposibilidades" (González, 1996 en Reyes, 2008, p. 111).

En este sentido, la presente investigación se planteó como meta ser capaz de evidenciar algunos elementos que interaccionan en los procesos educativos, entendiendo a éstos desde los protagonistas de dichas instancias, con el fin de dar cuenta de la complejidad que implica el fenómeno investigado.

### **7.1.1 Fundamentos axiológicos de la investigación.**

Dentro de toda investigación, la estructura paradigmática releva tres ámbitos principales: la ontología, la epistemología y la metodología, los cuales, sin embargo no resultan suficientes para la investigación que se llevará a cabo a continuación, ya que al ser éste un fenómeno social con altas implicancias político- ideológicas, corresponde realizar un compromiso tanto con los participantes de la investigación, como también con la información que fue producida por las investigadoras, considerando ésta como una contribución para una futura transformación de las condiciones socio- educativas, es por ello que se pone en relieve además, la dimensión ética y política como elementos fundamentales en el proceso de comprensión del fenómeno.

Comenzando por el análisis ético, es posible referirse a este aspecto como un juicio de apreciación aplicado a las distinciones sobre una situación, o la concepción del otro y su lugar en la producción del conocimiento. En este sentido, "la ética supone una concepción de mundo, de la sociedad, del yo y del otro" (Montero, 2001, p 4). Así, se hace evidente la existencia política del poder sobre el conocimiento, las líneas de acción, el hacer y el decir que de él emanan en una sociedad (Montero, 2001).

### **7.1.2 Declaración de intenciones del grupo investigador.**

Se ha incluido el presente apartado con el fin de transparentar las posiciones de las investigadoras respecto al desenvolvimiento en general de este estudio.

Uno de los primeros elementos a considerar, es que la investigación se encuentra fuertemente vinculada a intereses políticos por parte del grupo investigador, estableciendo un compromiso, que irremediablemente influye al momento de situar los abordajes en los distintos ámbitos que constituyen la investigación.

En este contexto, de aproximación al fenómeno, se hace fundamental la defensa de los derechos humanos y de los pueblos. Lo anterior, se encuentra mediado desde los criterios de rigor presentes en la investigación, en el intento de que exista un encuentro que no empañe la experiencia de los participantes en ningún sentido.

Por otra parte, se pretende que mediante la relación de saberes entre los pueblos indígenas y las instituciones de educación superior, se evidencien elementos sociopolíticos que releven la inexistencia de diálogo legítimo entre culturas distintas en las instituciones de educación superior de la comuna de Valparaíso. De esta forma, desde la mirada del equipo investigador, las implicancias de la enseñanza que se desarrollan como propuestas de abordaje en contextos educativos, deben encontrarse fuertemente relacionadas con la existencia y la necesidad de reivindicar los espacios de generación de conocimiento.

Asimismo, se hace insoslayable para el grupo de investigadoras precisar que sus intereses se encuentran puestos principalmente en evidenciar las nociones ideológicas de fondo, dadas entre la noción de mundo occidental y la noción de cada cultura particular que se haga presente en la investigación.

### **7.2 Estrategia de investigación.**

La estrategia de investigación que se utilizó para abordar y guiar el presente estudio fue el estudio de caso, de carácter descriptivo e instrumental.

Por caso, se entenderá que “éste puede ser una persona, una organización, un programa de enseñanza, un sistema educativo, una colección, un acontecimiento particular o un simple depósito de documentos” (García, Gil y Rodríguez, 1999, p. 92). Es por ello que, respecto al caso de ésta investigación, el fenómeno son los significados construidos

por los estudiantes indígenas que están cursando sus estudios de educación superior en las universidades de la comuna de Valparaíso, el cual se evidencia a través de los discursos expresados por parte de éstos.

A su vez, el tipo de estudio tiene un carácter instrumental, “puesto que los participantes se constituyen como las herramientas necesarias para dar cuenta del fenómeno a investigar” (Stake, 1998, p. 52), desde el punto de vista de sus expresiones, permitiendo así una comprensión general mediante el estudio de este caso en particular.

En relación a lo anterior, se optó por el diseño de casos múltiples, ya que esta estrategia utiliza varios casos únicos a la vez para estudiar la realidad que se desea explorar, describir, comprender, evaluar o modificar (García, Gil y Rodríguez, 1999).

En correspondencia con el objetivo del estudio, se ha establecido un diseño de tipo descriptivo, dando cuenta del fenómeno a investigar a partir de una descripción densa de los significados de los estudiantes indígenas, logrando la comprensión de estos y respondiendo a la pregunta de investigación planteada (Ruiz e Ispizua 1989 en Jiménez, 2000).

### **7.3 Participantes.**

Los participantes de esta investigación, fueron estudiantes universitarios indígenas que se encontraban cursando sus estudios universitarios en la Comuna de Valparaíso y que presentaron diferencias en cuanto a su pueblo de origen, de género, de carrera y año de la carrera en curso.

Los participantes se escogieron a través del procedimiento intencionado de selección basado en criterios de las investigadoras y de referencia teórica propuesta por Popolo y Schkolink, (2005), incluyendo casos lo más diversos posibles, para buscar la mayor riqueza en la información (Patton, 1988 en Quintana S/f). El hecho que sea intencionado permite determinar de manera previa a la entrada en escena las características de los sujetos que van a participar en la investigación, con el fin de obtener toda la información necesaria sobre el fenómeno de estudio (Patton, 1987 en Imbernon, 2008; Patton, 1987 en Guzmán, 2009).

Otra de las estrategias que se utilizó para acceder a los participantes fue la técnica denominada bola de nieve, con la cual se pretendió lograr la comprensión de las realidades culturales de los distintos Pueblos Indígenas; para ello se contó con agentes claves, siendo uno de ellos un dirigente de agrupación del Pueblo Mapuche quien nos facilitó el contacto con un estudiantes Mapuches y un representante de un centro cultural de Pueblo Indígenas; pudiendo contactarnos con un estudiante Aymará, y estos estudiantes nos contactaron con el siguiente y así sucesivamente, hasta que fue alcanzado el nivel de información suficiente para la selección (Martín y Salamanca, 2007).

Los criterios establecidos fueron construidos desde la máxima rentabilidad de aquello que se aprendería, la pertinencia de obtener la mayor y mejor información para la investigación y la adecuación contando con datos suficientes en una exhaustiva descripción del fenómeno estudiado, alcanzando la saturación por medio de casos que sean fáciles de abordar (Quintana, S/f; Stake, 1998).

Para la selección de los participantes, en primera instancia se utilizó como medio de producción de información la entrevista grupal<sup>5</sup> y la entrevista individual semi estructurada, quedando la elección de éstas modalidades sujetas a los tiempos con los que contaban los participantes, en el caso que se realizó entrevista grupal, ésta fue con estudiantes pertenecientes al mismo Pueblo Indígena. Dichas entrevistas, se realizaron con el fin de indagar respecto al sentido de pertenencia de los estudiantes, esto en base a tres dimensiones consideradas básicas para la comprensión del concepto de Pueblo Indígena y por ende de sujetos que pertenecen a éstos (Popolo y Schkolink, 2005).

Estas dimensiones son las siguientes:

a) Ancestros comunes: Se refiere a la existencia de un tronco histórico originario, con el que puedan tener relación los estudiantes y que haya dado lugar a la descendencia hasta el presente, ésta puede darse por línea materna, paterna o de ambos progenitores (Popolo y Shkolink, 2005).

---

<sup>5</sup>Conversación desarrollada en un contexto de exposición grupal, que permite conocer y seleccionar a los participantes según el aporte de éste para la investigación, en donde cada uno da a conocer sus de ideas, percepciones, opiniones a partir de temáticas planeadas por el entrevistador para dar respuesta al objetivo de la entrevista (Iñiguez, 2008).

b) Apego a la cultura: Se refiere a características que fueron adquiridas a muy temprana edad. En esta dimensión se consideraron las tradiciones culturales que mantienen los estudiantes, la comprensión de la cosmovisión del Pueblo Indígena del que son parte y las vivencias actuales acorde a dicha cosmovisión (Popolo y Shkolink, 2005).

c) Desarrollo de la conciencia: tiene que ver con el nivel de auto-identificación de los estudiantes con el Pueblo Indígena de origen. En sí misma, esta dimensión está asociada al desarrollo intelectual, códigos éticos-valóricos, las creencias y la motivación de satisfacer necesidades de tipo espiritual y material.

En específico, el desarrollo de la conciencia se fundamenta en la existencia del sentido de la vida y la trascendencia que se debe dejar a las próximas generaciones. Asimismo, también tiene relación con la capacidad que tienen los estudiantes de fortalecer diversos ámbitos atinentes a su pueblo y los derechos que de ella desprenden (Cárdenas, 1998), implicando una motivación por reivindicar el desarrollo de sus raíces, por medio de la formulación de soluciones hacia las problemáticas propias de su pueblo de origen, la empatía, preocupación por los demás grupos y un fuerte pero reflexionado compromiso hacia sus valores, como la dignidad humana y la justicia (Sandín, 1997).

Una vez realizadas las entrevistas de selección a los participantes de la investigación, en torno a los ejes *tronco ancestral*, *apego a la cultura de origen* y *desarrollo de la conciencia*, se puede dar cuenta que la experiencia de ellos se sitúa en la esfera del tronco ancestral y apego a la cultura de origen. Sin embargo, en el criterio de desarrollo de la conciencia se identifican diferencias, centradas principalmente en que este criterio comprende además del compromiso con el desarrollo del pueblo de origen, una práctica que se relacione con esto último, elemento que resultó ser determinante para la selección de los participantes de la investigación.

Finalmente, se determinó que un total de cuatro estudiantes indígenas que cumplían los criterios establecidos para ser parte del estudio, dos de ellos pertenecen al Pueblo Aymará y dos al Pueblo Mapuche. A continuación se realiza una caracterización de los

estudiantes que fueron escogidos, mencionando el pueblo de origen, su género y los criterios que dicho participante cumple para ser parte de la investigación.

- a. Participante 1: Corresponde al Participante 4 de las entrevistas de selección y sus respectivos análisis. De género masculino, estudiante de Ingeniería en una universidad perteneciente al CRUCH. Pertenece al Pueblo Mapuche. Respecto a la dimensión de *tronco ancestral*, tiene una descendencia por línea materna, por otro lado en *apego a la cultura*, manifiesta un conocimiento de la cosmovisión y la mantención de ciertas prácticas, el factor determinante de selección se encuentra enmarcado en el aspecto de *desarrollo de la conciencia*, ya que expresa determinadas prácticas en pos del desarrollo de su pueblo de origen.
- b. Participante 2: Corresponde a la Participante 9 de las entrevistas de selección y sus respectivos análisis. De género femenino, estudiante de Psicología en una universidad perteneciente al CRUCH. Su pueblo de origen es el Pueblo Mapuche. Respecto a las dimensiones que se indagaron se evidencia un *tronco ancestral* por línea materna, el *apego a la cultura* se mantiene por medio del conocimiento de su cosmovisión, no mantiene tradiciones culturales, sin embargo, afirma sentirse orgullosa de ser mapuche, presentando en la dimensión *desarrollo de conciencia* una participación directa en una comunidad, por lo que trabaja para un desarrollo de su pueblo de origen.
- c. Participante 3: Corresponde al Participante 6 de las entrevistas de selección y sus respectivos análisis. De género masculino, estudiante de Ingeniería de una universidad perteneciente al CRUCH. Su pueblo de origen es el Pueblo Aymará. Su *tronco ancestral* es por parte de línea paterna, respecto a la dimensión de *apego a la cultura* menciona no mantener tradiciones, sin embargo manifiesta conocer parte de su cosmovisión, actualmente se encuentra participando en una organización Aymará, elemento que está relacionado con la dimensión *desarrollo de la conciencia*, realizando además un trabajo para el desarrollo de su pueblo de origen.
- d. Participante 4: Corresponde a la Participante 10 de las entrevistas de selección y sus respectivos análisis. De género femenino, estudiante de Kinesiología en una universidad perteneciente al CRUCH. Su pueblo de origen es el Pueblo Aymará. Su

*tronco ancestral* es por parte de línea materna, respecto a la dimensión de *apego a la cultura* menciona que en determinadas oportunidades mantuvo determinadas tradiciones, sin embargo últimamente, debido a problemas personales no ha podido desarrollarlas. Manifiesta conocer parte de su cosmovisión, mencionando además la importancia del ser “mujer indígena”, respecto a la dimensión de *desarrollo de la conciencia*, se visualiza que si bien la participante no está realizando mayores acciones, en algún momento lo realizó, principalmente por medio de la difusión de la cultura de su pueblo de origen.

#### **7.4 Procedimiento general de la investigación.**

Este proceso comienza con la entrada al campo, en esta, se inició el proceso de selección para el cual se construyó una entrevista semiestructurada con preguntas orientadoras que respondieran a los criterios de selección establecidos previamente, y a la vez se creó un consentimiento informado que explicaba los procedimientos y condiciones de la investigación (ver anexo 11.1)

Luego, se estableció comunicación con dos dirigentes de agrupaciones de Pueblos Indígenas, los cuales facilitaron 11 contactos de estudiantes Mapuche y Aymará, al mismo tiempo se estableció un acercamiento con 2 personas que acudían a actividades de Pueblos Indígenas. A dichos contactos se les convocó a participar de las entrevistas de selección, obteniendo respuesta de 10 personas, de las cuales 8 fueron entrevistadas individualmente y el resto en entrevista grupal, con motivo de ser las únicas participantes que coincidían en horario. Sin embargo, la entrevista individual nos permitió ahondar en aspectos más particulares de la experiencia de cada participante, ámbitos que se vieron intervenidos en la entrevista grupal, ya que la participación de una participante predominó sobre la otra.

Las entrevistas de selección fueron llevadas a cabo en las inmediaciones de una institución educativa de la comuna de Valparaíso, en la cual se contaba con el espacio óptimo para el desenvolvimiento del proceso. En dicho procedimiento, se dio lectura al consentimiento informado y a la firma del mismo, por parte de los participantes.

Una vez que se concluyó la selección de participantes, se inició la segunda etapa de la investigación, referente a la realización de las entrevistas en profundidad. Para esto se construyeron tópicos y preguntas orientadoras que permitieron a cada entrevistadora

ahondar en la temática, de modo que la entrevista, no siendo directiva, estuviera orientada al tema de investigación (ver anexo 11.3).

Las entrevistas en profundidad fueron realizadas en el mismo espacio físico en que se llevó a cabo la selección de los participantes, éstas se llevaron a cabo con una distancia de una semana entre la primera y la segunda entrevista, fueron transcritas y devueltas a los participantes, del mismo modo antes descrito.

Posteriormente, se inició la primera parte del análisis de la información, realizando una lectura colectiva y sistemática a dichos documentos. Este paso se constituyó en el paneo inicial sobre lo recopilado, que dio luces sobre lo relevante para la realización del análisis global.

Como parte del análisis, se seleccionaron las unidades temáticas de cada entrevista, con las que se levantaron categorías sobre la temática investigativa, surgidas desde los participantes, orientando a las discusiones y conclusiones globales de lo obtenido.

Una vez, finalizado el proceso de análisis se dio paso a los resultados estos, los que para garantizar la credibilidad y confirmabilidad en la investigación, se llevó a cabo, una entrevista grupal con los participantes de este estudio, a estos, se les presentaron los análisis efectuados a partir de la revisión de cada una de sus entrevistas, con el fin de contrastar los resultados obtenidos con sus apreciaciones, observaciones o discrepancias respecto a la interpretación que se efectuó de sus discursos para dar respuesta al objetivo de esta investigación. A esta entrevista asistieron dos de los cuatro integrantes, la participante 9, mujer Mapuche y el participante 6, hombre Aymará.

### **7.5 Procedimiento de producción de información.**

En congruencia con el tipo de investigación, se escogió la entrevista en profundidad, “como forma de obtener información a través de una conversación profesional, con el objetivo de proporcionar más elementos para un estudio analítico” (Prieto, 2001, p. 18).

La elección de dicho procedimiento habla de un interés en los significados subjetivos que los estudiantes universitarios indígenas de la comuna de Valparaíso dan al proceso de inclusión en la educación superior (Banister, Burman, Parker, Taylor y Tindall, 2004). Además, “como herramienta de investigación abierta y flexible, puede documentar perspectivas que no se representan comúnmente (o los investigadores ni siquiera imaginan),

y de ahí que este enfoque pueda darles fuerza a grupos desfavorecidos al validar y hacer públicas sus opiniones” (Banister, Burman, Parker, Taylor y Tindall, 2004, p. 73).

En relación con lo anterior, no importa tanto el número de los participantes, sino las diferentes posiciones sociales ocupadas, con relación al fenómeno estudiado. Se trata de obtener el suficiente material con el objetivo de conseguir la saturación de la información (Callejo, 2002).

En específico, la entrevista se realizó con el fin de apuntar directamente a la propia estructura con que los estudiantes universitarios indígenas entrevistados presentan su relato, puesto que ésta es la portadora de ciertos significados que no deben ser alterados por la directividad del grupo investigador, sobre todo al comienzo del proceso (Quintana, S/f).

En relación a lo anterior, tras el proceso de selección de los participantes, se contó con cuatro participantes, estos fueron entrevistados por dos investigadoras, una de ellas guiaba la conversación y la otra aportaba con elementos, a través de preguntas (para lo cual se contaba con líneas temáticas ejes), que pudiesen ser relevantes y surgieran en el momento; el número de entrevistas en profundidad realizadas fueron 2 por participante, las que tuvieron una duración de una hora y 15 minutos aproximadamente Posteriormente, las entrevistas fueron transcritas en un plazo de 3 días y enviadas a los participantes, para que hiciesen revisión y modificación del contenido de la misma por vía correo electrónico. Cuando se contó con la transcripción, se realizó un análisis de contenido mediante el programa ATLAS.ti, estableciendo categorías relacionadas con los 3 criterios de selección, además se analizaron las diferencias de género, de edad, de carrera y de casa de estudios..

## **7.6 Procedimiento general de análisis de datos utilizados.**

En función de los objetivos de esta investigación, se seleccionó el análisis de contenido temático, para indagar sobre los productos sociales resultantes del proceso discursivo de estudiantes indígenas.

La aplicación de esta técnica, se configuró a través de significados que sobrepasen los datos, permitiendo la realización de lecturas que informen de las condiciones de producción de éstos (Carrasco, 2007; Vázquez, 1994).

Lo anterior, supone la búsqueda y análisis en que aparece una determinada temática,

por lo que previamente fue necesario seleccionar y eventualmente definir ésta antes de iniciar el análisis. De esta forma el grupo investigador trabajó con aquellas categorizaciones discursivas relacionadas con su contexto, puesto que se seleccionaron determinadas unidades y se obtuvo para cada una la transcripción de la oración o parte del texto en la cual aparece, pudiéndose discriminar y reagrupar los significados (Andréu, 2002).

Los objetivos del presente estudio permitieron dar cabida a la elección de este tipo de análisis categorial temático, puesto que abre las puertas hacia los significados implicados en los discursos de estudiantes indígenas en torno al proceso de inclusión universitaria. Desde esta vertiente, la idea es trascender el contenido y ampliar los marcos comprensivos e inferenciales de la investigación.

### **7.6.1 Procesos de análisis de contenido categorial temático.**

Para llevar a cabo este proceso, se utilizó el lineamiento que otorga el modelo de análisis categorial temático (Vázquez, 1994). Para llevar a cabo una sistematización los discursos emanados por los distintos participantes, el cual se guío bajo tres etapas: etapa de preanálisis, codificación y categorización, estas etapas de trabajo fueron llevadas a cabo para cada una de las entrevista de los participantes de esta investigación.

#### **1.- Etapa de preanálisis:**

En esta etapa se diseñan y definen los ejes del plan que orientaran el proceso para examinar los datos y realizar, el análisis de contenido, para ello se ha establecido, se establecieron criterios que permitirán dar respuesta a los objetivos de esta investigación, dichos criterios fueron utilizados en el análisis de las distintas entrevistas, siendo una guía durante todo el proceso.

##### **1.1 Secuencialización del preanálisis**

- a) Se llevaron cabo lecturas sucesivas de los documentos que fueron analizados (entrevistas), estableciendo un primer contacto con los discursos de los distintos participantes, permitiendo la familiarización con el mismo. De esta se extrajeron orientaciones iniciales sobre el contenido de los documentos y establecer criterios operativos del análisis en función de los objetivos

**b) Identificación del corpus documental:** Para esta investigación el corpus documental fue constituido por las dos entrevistas en profundidad que fue realizada a cada participante, contando con 4 corpus documentales para el análisis

**c) Criterios operativos del análisis para la comprensión de los objetivos**

- **Experiencia de inclusión:** situaciones, elementos y reflexiones que formaron parte del proceso personal de ingreso y permanencia en la educación superior, contemplando motivaciones iniciales de acceso al sistema terciario educativo.

Además, se incluyen en este apartado, la forma en que el participante vivencia y se desenvuelve desde sus sentires (emocional, relacional, ideológico, político, ético, etc.) en el proceso educativo universitario.

- **Relaciones entre los saberes:** La forma en que el participante se refiere tanto a los conocimientos construidos por su cultura de origen como a los impartidos en la universidad. Incluye además, las reflexiones que realiza éste en torno a semejas y contraposiciones entre ambos conocimientos, al igual que posibles sugerencias y/o transformaciones de éstos.

- **Importancia de otros relevantes:** Valoración que señala el participante respecto a la relación establecida durante su vida con otros significativos (familia, amigos, compañeros de universidad, profesores, grupos con los que comparte dentro del espacio universitario y entidades) que han influenciado la construcción y desarrollo de su identidad, además de la forma en el que vivencian, significan y se desenvuelven en la educación superior.

- **Identificación de condiciones socio- históricas:** Refiere a situaciones, eventos o circunstancias que el participante reporte como significativas para explicarse la inclusión en la educación universitaria de sí mismo y su pueblo de origen, además de cómo dichas condiciones han sido determinantes en la forma en que se define la educación superior y los conocimientos que se imparten en ésta.

De igual forma, se contempla la forma en que el participante incorpora estas condiciones socio históricas en el desarrollo de su pueblo, a partir de las prácticas de transformación que desarrolla.

## **2.- Etapa de codificación**

**a) Fragmentación del texto:** La unidad de registro utilizada fueron frases o párrafos, dependiendo de si éstas permiten comprender el sentido otorgado por el participante a la temática abordada. Para ello se consideró la unidad de contexto para poder definir el significado de la unidad de registro.

**b) Catalogación de unidades:** Una vez que se determinaron las unidades de registro se procedió a su catalogación, en donde como pauta de catalogación se utilizó el de dirección valorativa, el cual está relacionada con el posicionamiento con respecto al proceso de inclusión que refieren los estudiantes indígenas. Es así que está a la vez dado el discurso de los participantes tuvo una valoración positiva o negativa según como lo connotaron los participantes.

A raíz del procedimiento anterior es que se obtuvieron una serie de códigos emanados desde el corpus del documento, los que permitieron identificar los segmentos del documento que referían a estas unidades de significación.

## **3. Etapa de categorización.**

Una vez realizada la etapa de codificación, se procedió a efectuar la categorización de éstas, para poder clasificarlas y agruparlas, con fin de obtener una visión condensa de los datos con que se trabajaron. Para lograr, una categorización que permitió la realización de un análisis adecuado, se consideraron los siguientes requisitos:

- *Congruencia:* Las categorías formadas, se realizaron en base a la concordancia de los objetivos propuesta en esta investigación.
- *Nivelación semántica:* Se utilizaron distintos niveles semánticos para explorar los significados de los corpus, procurando que ningún nivel se sobrepusiera a otro.

Cabe señalar que estos niveles, se estructuraron en base a los objetivos y pregunta de la investigación.

- *Generatividad*: Al estructurar el sistema de categorías se tuvo la precaución de que esta tuviera un carácter expansible, es decir, que se pudiese aplicar a los 4 corpus. Por otro lado se estructuraron de tal forma que permitieran generar la formulación de nuevos planteamientos en base a la contrastación de los resultados emanados con la teoría.

En lo que respecta al proceso del análisis, éste se llevó a cabo a través de una ejecución recursiva, en donde las distintas investigadoras revisaron el proceso ya señalado. Es decir, que cada uno de los procesos fue revisado por cada dupla investigadora.

### **7.7 Criterios de rigor científico.**

Los criterios de rigor que guiaron la presente investigación fueron: credibilidad, transferibilidad, y confirmabilidad (Guba y Lincoln, 1985 en Rada, 2007). La credibilidad, hace referencia “a la necesidad de que exista un isomorfismo<sup>6</sup> entre los resultados de la investigación y las percepciones que los sujetos participantes poseen sobre las realidades estudiadas” (García, Gil y Rodríguez, 1999, p. 286); lo que en la investigación fue logrado partir del reconocimiento por parte de los participantes de los resultados y análisis de la investigación, como una aproximación ajustada a lo que ellos piensan o sienten acerca del fenómeno estudiado (Rada, 2007), por medio de la devolución de las entrevistas transcritas, los análisis y conclusiones del grupo investigador a los participantes.

Por otra parte, también puede ser utilizado el procedimiento de triangulación, que consiste en el uso de diferentes investigadores, fuentes de datos o perspectivas para poder contrastar las interpretaciones y los datos (García, Gil y Rodríguez, 1999). En el caso de la investigación se utilizó la triangulación de investigadores, ya que el número que compone el grupo permite visualizar el fenómeno desde distintas perspectivas.

---

<sup>6</sup>El término 'isomorfismo' significa etimológicamente 'igual forma', señalando la existencia de semejanzas entre diversos tipos de sistemas, compartiendo características ([dehttp://www.wordreference.com/definición](http://www.wordreference.com/definición)).

La transferibilidad “da cuenta de la posibilidad de ampliar los resultados del estudio a otras poblaciones” (Rada, 2007, p. 8), con el objetivo de explorar si el estudio se adecúa a otros contextos. De esta forma, el futuro lector debe ser capaz de determinar si es posible aplicar los resultados en un contexto diferente (Rada, 2007), es así como se detalla cada uno de los pasos y el contexto en el que se realizó la investigación.

Para poder asegurar que el criterio de confirmabilidad de los datos se cumpla en las investigaciones, se utilizan estrategias como la triangulación, que también es usada para lograr el criterio de credibilidad; y el constante ejercicio de la reflexión durante toda la investigación (García, Gil y Rodríguez, 1999, p. 288). Para poder dar cuenta de este criterio como grupo investigador estuvimos en una constante vigilancia epistemológica, además de la revisión por parte de terceros del producto resultante de la investigación.

## 8. RESULTADOS.

### 8.1 Análisis participante 4

El análisis que se presenta a continuación, corresponde al participante 4, un hombre Mapuche de 28 años que se encuentra cursando la carrera de ingeniería. Participa en algunas organizaciones indígenas, que están enmarcadas fuera del contexto universitario. Trabaja instalando paneles solares y en la elaboración de proyectos que promueven la utilización de energía sustentable en las comunidades indígenas.

#### 8.1.1 Experiencia de inclusión en la universidad.

*El participante se posiciona desde un análisis sociohistórico de las condiciones que caracterizan la relación del Estado con el Pueblo Mapuche, para él dichas éstas influyen directamente en su proceso de inclusión a la educación superior adaptándose a las dinámicas promovidas por ésta, y generando al mismo tiempo instancias alternativas de desarrollo de inclusión desde el ser indígena.*

A partir de las entrevistas realizadas al participante, se puede evidenciar un análisis en torno a las condiciones contextuales, que envuelven su vivencia en la educación superior, en donde la motivación de ingreso a ésta, dice relación principalmente con la idea de generar acciones que ayuden a la mejoría de las condiciones de vida de las comunidades indígenas.

Respecto a la motivación de ingreso a la universidad el participante menciona:

*“...el tema de por qué entrar a la universidad, si bien estaba metido en la cultura occidental, pero también el tema de ayudar un poco en este caso a las comunidades” (E4M, E2, L. 29).<sup>7</sup>*

Dentro de la universidad, el participante identifica situaciones que dificultan el acceso y/ o mantención de los estudiantes indígenas en el espacio educativo, principalmente referidos a elementos socioeconómicos que caracterizan a la población indígena, visualizándolo como una limitación al desarrollo indígena dentro de la universidad.

Respecto a ello el participante menciona:

*“...un tiempo estuvieron dando becas, o más que becas un ingreso especial para los pueblos originarios, no sé si seguirá ese programa, el tema es que una vez hable con uno de esos chiquillos, y claro me decía que si bien entró a la universidad, después adentro no tenía ningún apoyo, ningún respaldo...” (E4M, E2, L. 46).*

---

<sup>7</sup> Las citas de las entrevistas en profundidad de los participantes, se encuentran en los anexos en formato digital.

Otro de los elementos que el participante visualiza como una limitación al desarrollo indígena dentro de la universidad, son los conocimientos promovidos en ésta, ya que se presentarían aislados de las necesidades de su pueblo.

Desde el discurso del participante, todo lo anterior se opone a lo que él menciona como sus propias proyecciones en torno a los espacios universitarios, mencionando dos elementos como primordiales, que son el perfil ideal profesional entendido a partir de la integración de conocimientos desde las diferencias que constituyen la realidad del territorio, por medio del diálogo con pueblos que se escapan de la cultura dominante, y la visión ideal del espacio universitario, visto como un espacio que acoja a los estudiantes indígenas desde sus particularidades.

En esta dinámica se genera la vivencia de inclusión universitaria del participante mediante un rechazo al perfil universitario tradicional. Dicho rechazo además, se convierte en un facilitador para la adaptación a la universidad, a partir de la instrumentalización del conocimiento que es entregado por ésta, ignorando aprehender aquellos elementos contradictorios con la cosmovisión de su pueblo de origen. En lo anterior, juegan un papel importante las personas facilitadoras dentro de la institución, principalmente su grupo de pares y en espacios que escapan del aula, quienes ayudan a que dicho proceso de inclusión sea más significativo desde las actividades extracurriculares que realiza en conjunto con ellos. De acuerdo a lo mencionado por el participante en torno al rechazo al perfil universitario profesional:

*“...significa el no seguir como las reglas del juego o no seguir en plan de los otros como le dicen” (E4M, E1, L. 61).*

A partir de lo anterior, desde el discurso del participante, se generarían intervenciones de difusión de la cultura dentro de la universidad por parte de sus pares en conjunto con él, la importancia que el participante otorga a estas intervenciones radica en la urgencia de difundir las demandas del Pueblo Mapuche en la mayor cantidad de instancias, con el fin de que exista una comprensión y conocimiento de éstas por parte de los chilenos. Dichas intervenciones son: foros, debates o presentación de documentales, en torno a la problemática del Pueblo Mapuche, logrando así una expresión del ser indígena en la misma y determinadas acciones que revierten las condiciones de desigualdad de los estudiantes indígenas, en cuanto a su acceso y mantención en el espacio universitario.

### **8.1.2 Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.**

*Para el participante, el conocimiento universitario se sitúa a partir de la concepción de una cultura dominante, generando que en dichos espacios no haya cabida para los saberes desde los pueblos indígenas, concibiendo como principal escenario de vinculación entre dichos saberes, la práctica profesional.*

A partir del discurso del participante, se puede desprender que éste visualiza la existencia de una cultura dominante, la cual influye en que la construcción y validación del conocimiento basado en modelos económicos predominantes, constituyéndose como único método válido de conocimiento, en el espacio académico occidental. Referido a dicho conocimiento el participante menciona:

*“...porque acá nos enseñaban [enseñan] economía y la economía que te enseñan es un tipo de economía no más, que es la neoliberal, ahí los paradigmas son como bien claros, entonces ahí no entran los pueblos originarios...” (E4M, E2, L. 80).*

Desde lo anterior, y relacionado con el relato del participante, se generaría una homogenización del estudiantado que estaría influenciada directamente con la forma en que la cultura dominante ejerce presión desde organismos estatales con el fin de excluir visiones alternativas de conocimiento y de expresión. Respecto a la homogenización del estudiantado:

*“Sí, no, si el Estado, la forma que tiene de educar y de homogeneizar. No es casualidad que todos vayan con camisa, no es casualidad que todos vayan con uniforme, todos uniformados, todos pelo corto, que más uniforme que eso, que más homogéneo que eso” (E4M, E2, L. 382).*

Por otra parte, el participante señala que, si bien se fomentan espacios de conocimiento universitario como herramienta de cambio social dentro de la academia, estos continúan siendo en la lógica de la cultura dominante, y por lo tanto determinados a partir del conocimiento universitario caracterizado anteriormente, en el que se intentan integrar conocimientos indígenas, sin el fomento del diálogo entre éstos, contribuyendo nuevamente a la homogenización del estudiantado. Cabe mencionar que para el participante dichos espacios son considerados como necesarios, pero solamente en el sentido que puedan serles de utilidad en el posterior trabajo con las comunidades.

El participante se sitúa desde los saberes que se construyen a partir de la

cosmovisión de su pueblo de origen, mencionando como elementos de esta dinámica la relación de sustentabilidad con la naturaleza, que implicaría un abordaje diferente al formulado en el espacio de la enseñanza universitaria

*“Entonces, en ese respeto a la tierra es el convivir, de acuerdo un poco, no más que un poco, de acuerdo a lo que la tierra nos está dando, la tierra nos está dando sol todos los días, la tierra nos está dando agua, o nos está dando una pila de recursos que pueden ser aprovechados sin contaminar de la manera en que hoy día se está contaminando...” (E4M, E1, L. 157).*

También, como elementos de la cosmovisión indígena que se contraponen a lo vivenciado en su educación universitaria, está la concepción de ser un todo que tienen los pueblos indígenas, y por último la conexión con la naturaleza, otorgándole valor de sujeto a la misma. Respecto a la concepción de ser un todo en palabras del participante:

*“...me puse a hablar de la gestión, de cómo podían meter un poco la gestión y la logística de unas ventas de legumbres que tenían, y eso un poco les ayudo, el tema es no topar con cuestiones como ya base, como elementales, por ejemplo, estos agricultores ¿qué hacían?, cultivaban no sé 150 matas, y tenían para cultivar 200, 250 matas más, y ellos me decían que no necesitaban para que cultivar más porque con eso vivía bien la familia, así no echaban a perder la tierra y esas cosas, eso choca claramente con una economía de mercado, que trataría de sacar el mayor provecho, el mayor rendimiento a la tierra, y trataría de echarle más fertilizante para que creciera más rápido y así tener más producción durante el año, pero yo no voy a estar chocando con, o voy a estar imponiéndole eso, ni guiándole a eso” (E4M, E2, L. 128).*

El participante da cuenta de la necesidad de una vinculación de los saberes, principalmente a partir de la práctica, en donde el énfasis principal debiera estar en la valoración de lo indígena, a partir de la utilización del conocimiento entregado por la universidad para el fomento del desarrollo de las comunidades. Respecto a la manera en que el participante vincula dichos conocimientos:

*“Yo ¿Cómo lo asocié? Lo asocié con el hecho de hacer más sustentable la vida de las comunidades y un poco la vida del planeta, entendiendo literalmente lo que es ser Mapuche, que es ser hijo de la tierra (...) tiene que ver con un tema de respeto y de ocupar los recursos, o literalmente la energía del sol, en este caso llevarlo a la gente, llevarlo a las comunidades” (E4M, E1, L. 64)*

### **8.1.3 Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria.**

*El participante otorga a la interacción con otros en el espacio educativo, una importancia para la construcción de su identidad desde la visión global que esos*

*otros tienen con respecto al indígena, cobrando importancia la integración de éstos en prácticas de pueblo de origen, para él estos otros serían su grupo de pares.*

Desde las entrevistas realizadas al participante, se identifica como un elemento contextual la visión de los otros con respecto al indígena, que estaría fuertemente relacionada con la relación entre el Pueblo Mapuche y el Estado, la que influiría directamente en las relaciones entre la población chilena y Mapuche, en donde los primeros visualizarían a los segundos a partir de determinados prejuicios que obstaculizan la relación entre ambos. Respecto a dicha visión del indígena en el espacio educativo:

*“La educación superior, de partida que si tienes apellido mapuche, hay una burla de tus pares, porque eso está inculcado, todos los chilenos nacen, se lo colocan como en ADN como cuando te colocan la vacuna, te colocan ahí que tienes que reírte del que tenga apellido mapuche y tienes que mirarlo mal, o feo...” (E4M, E2, L. 261).*

Lo anterior, en conjunto con la definición del sí mismo en relación a lo indígena, generaría tensiones en la construcción de la identidad del participante, referidas a la manera en que él mismo construye su identidad como indígena, entendida por Cardoso (1979) como un proceso permanente que involucra la noción de grupo social respecto del cual se identifica el sujeto mediante una oposición que implica una afirmación del nosotros frente a los otros, en un contexto en el que se tiene una visión negativa de esto, dialogando entre su propia identidad y la carga histórica que implica ser mapuche.

La construcción de su identidad en relación con los otros, genera acciones de interacción con ellos en el espacio universitario a partir de actividades que están fuera de las instancias educativas formales, en donde el participante rescata el enriquecimiento de las relaciones humanas, integrando a los mismos en prácticas de pueblo de origen, permitiendo que exista una mayor apertura desde estos otros hacia las demandas del Pueblo Mapuche. Respecto a su experiencia universitaria:

*“...siempre crecí o aprendí más en las actividades que se daban dentro de la universidad, que no eran actividades formales, no sé, vídeos, foros que se realizaban, no sé un grupo de amigos o compañeros de la misma universidad, salíamos a algún lado y contábamos historias (...) entonces si bien obviamente la universidad es formal, te valida cierta cantidad de conocimientos, porque eso es más que nada lo que hace, te hace pruebas y valida y te dice “usted sabe de esta materia”, yo creo que lo que he vivido en la vida universitaria, fue tan, o más valorado o más de espacio de crecimiento que la misma universidad formal” (EM4, E1, L. 124).*

#### **8.1.4 Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena.**

*Para el participante, la relación entre Pueblo Mapuche y Estado, y su vinculación con la historia, influye directamente en la inclusión de los estudiantes indígenas en el sistema educativo, a partir principalmente por la subordinación de una cultura. Dichas pautas se reproducen en el sistema educativo.*

El participante señala sobre las condiciones sociohistóricas dos elementos: por un lado la vinculación del Pueblo Mapuche con la historia, la que es caracterizada desde la posición de subordinación de una cultura (Pueblo Mapuche), y por otro lado la relación entre el Pueblo Indígena y el Estado, que también presentaría características en donde se pasa a llevar los derechos de dichos pueblos, limitando al mismo tiempo el desarrollo indígena fuera de la universidad. Respecto a dichas relaciones:

*“Luego de la usurpación de los chilenos, se arrasó, se mató, se marginó a todos los que pertenecían a ese territorio o llevaban el apellido Mapuche o se decían Mapuche, y eso fue sistemático por parte del Estado, después vino una política de reducción de tierras, se le fueron quitando las tierras y fueron regaladas e incentivadas a extranjeros para colonizar esas tierras, bueno más que colonizar para usurpar esas tierras (...) entonces es esa, bien simplificada de por qué la deuda histórica...” (E4M, E2, L. 219).*

De acuerdo al participante, la vinculación del Pueblo Indígena con la historia, ha generado ciertas tensiones ideológicas en sí mismo, sobre todo respecto al trabajo que podría realizar en comunidades y la posición que podría ocupar en éstas.

De manera contextual, esta vinculación genera una visión de lo indígena en el sistema educativo y social, el cual ha sido fomentado por la relación entre Pueblo Indígena y Estado, produciendo que en la sociedad exista una banalización de la cultura indígena, caracterizada por la folklorización de los elementos culturales del Pueblo Mapuche, así como también una invisibilización de lo indígena que supone una supuesta identidad nacional desde lo “chileno”, omitiendo los diferentes pueblos que se encuentran en el territorio. Respecto a la invisibilización:

*“El estado ha influenciado (...) a través de todo (...) a homogeneizar de que “todos somos chilenos”, desconociendo totalmente una multiculturalidad, desconociendo la existencia de un pueblo con tradiciones, con costumbres, con una visión de vida muy distinta a la que tienen los chilenos, y eso totalmente lo desconoce el estado, desde la constitución, no se reconoce como un estado multicultural, no reconoce el etnoconocimiento, no reconoce*

*nada” (E4M, E2, L.227).*

Frente a lo mencionado, el participante señala como ideal, y al mismo tiempo como demanda, un reconocimiento al Pueblo Indígena, consistente en modificar la relación que se podría mantener entre pueblos indígenas. De acuerdo al participante, para que exista este reconocimiento sería necesario realizar intervenciones de difusión de la cultura más allá de la universidad. Respecto a la difusión de las demandas del Pueblo Mapuche:

*“...es un poco eso, difundiendo, dando a conocer, dando a conocer hoy día nuestras actividades, dándonos a conocer nosotros también como personas, es re importante esa cuestión, no vaya a ser que después piensen que los mapuches son como cosas sociales, no tiene que ver con eso, tiene que ver con que son personas, primero reconocerlos como personas normales, tal cual, como, bebo, y hacemos todo lo que hacen ellos...” (E4M, E2, L. 322).*

## **8.2. Análisis de participante 9**

El siguiente análisis corresponde a la participante 9, estudiante de tercer año de psicología, de 25 años de edad. Se trasladó a Valparaíso para dar curso a sus estudios en educación superior y es allí en donde participa en una comunidad Mapuche.

### **8.2.1 Experiencia de inclusión en la universidad**

*El relato de la participante, señala que su proceso de inclusión estaría marcado por condiciones históricas y políticas de exclusión, que generarían un marco estructural influyente en sus vivencias, centrándose éstas en el temor a olvidarse de quien es.*

A partir de las entrevistas con la participante, es posible relevar desde su discurso distintos niveles de análisis que realiza en torno a su situación de inclusión a la educación superior. En primer lugar, emerge un nivel contextual y relacionado con su ingreso a la institución educativa, ya que desde el relato de la participante, se accede a una panorámica histórica y política sobre su pueblo, en que este último se encontraría silenciado principalmente por el Estado, para articular su gobierno y cultura.

El discurso de la participante, integraría elementos referentes a las motivaciones de ingreso a la educación superior, siendo el más importante de ellos, asistir a un proceso de formación universitaria que le provea de herramientas para trabajar en torno a las necesidades de su pueblo de origen, así la participante identificaría a la universidad como un espacio de formación personal, pues los conocimientos ofrecidos por la universidad le

servirían para trabajar en post de sus intereses personales. Dichos aspectos, favorecerían la mantención de la estudiante en la universidad, en la medida que se generen elementos para apoyar el desarrollo de su pueblo.

En un segundo nivel, emerge desde la participante un diagnóstico contextual de la situación universitaria, dado cuando ella ya se encuentra en la educación superior. Esta esfera de análisis de carácter político afecta su formación, ya que en ello se visualizarían dos elementos centrales en su posicionamiento; desde lo más global la invisibilización de lo indígena, señalada como un proceso histórico-político que repercute en lo educativo, propiciando el ocultamiento de los relatos indígenas; y en una relación más particular, la homogeneización del estudiantado, referida por la participante como la nula diversidad existente dentro de la institución, respecto a las culturas que tienen cabida. Respecto a la invisibilización la participante señala:

*“...o sea ya concertación y ahora derecha ignoran este tema y no ignorándolo desde el desconocimiento, sino desde el ignorar intencional, entonces eso no se ve traspasado en ninguna parte de los programas, ni de los colegios...” (E9M, E2, L. 445).*

Desde la información otorgada por la participante, los elementos contextuales señalados previamente influirían en su proceso de adaptación a la universidad, ya que darían cuenta de vivencias facilitadas por sus pares dentro de la institución, en las que éstos darían espacio a dialogar en torno a lo indígena. Por otra parte, el ritmo demandante de la universidad y la invisibilización de lo indígena, la alejarían de lo que para ella constituye una parte de sí como indígena, generando un temor de olvidarse de quién es, reflejado en la siguiente cita:

*“...no es como yo puedo día a día vivir el ser indígena, no es así, paso en el que “a mí se me olvida que lo soy”, porque también tengo responder al día a día de esto, a la rutina de la universidad, ir a clases, dar la prueba y ahí no está presente, entonces me preocupa que no puedo desarrollar como ese lado mío” (E9M, E2, L. 61).*

Frente al temor señalado se observa el planteamiento de estrategias generadas por la participante dentro de la universidad; una de ellas es la generación o participación en espacios de discusión entre pares, en torno a la temática indígena; y otra, es la expresión del ser indígena, mediante acciones en que ella manifiesta su pertenencia al pueblo. Los espacios de discusión entre pares fomentarían el aprendizaje en conjunto, entendido desde el discurso de la participante como espacios en que se pueden discutir temáticas indígenas

en un clima de respeto y tolerancia, siendo sus pares las personas que facilitan, mediante el permanente diálogo, la construcción de su identidad dentro de la universidad. De ello, la participante apuntaría hacia un ideal de su perfil profesional en donde el rol y la práctica profesional se orientan a las necesidades de su pueblo, y una visión ideal del espacio universitario, como espacio de integración de la diversidad, referida a las diferentes culturas. Ambas proyecciones, se opondrían a las limitaciones al desarrollo indígena dentro de la universidad, vistas por la participante como las dificultades socioeconómicas, culturales y curriculares, que vivirían los estudiantes indígenas.

### **8.2.2 Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.**

*La participante señala a través de las entrevistas, que en el espacio universitario no existiría vinculación entre saberes, sin embargo genera estrategias tanto dentro como fuera de la universidad para mantener su cultura, y orientaría su formación profesional en torno al desarrollo de las comunidades de su pueblo.*

Desde el relato de la participante, se establecerían análisis en distintos niveles sobre la relación entre los saberes de su pueblo y los saberes propios de su espacio universitario. Surge en primer lugar, una reflexión en torno a lo contextual, pues se relaciona con la banalización histórica de su cultura, entendido como las situaciones en que se situaría a la cultura indígena como un recurso folclórico en la historia de Chile. Dicho análisis, tendría relación con la experiencia que desarrolla la estudiante en comunidades, pues existirían preocupaciones en esos espacios, relativas a que su cultura no sea concebida como un elemento estético o reducido a una historia pasada.

De acuerdo al análisis que realiza la estudiante dentro de la universidad, los conocimientos universitarios se percibirían como herramientas de cambio social y al mismo tiempo como invisibilizadores de lo indígena, pues fomentarían las transformaciones de la sociedad, pero al mismo tiempo invisibilizarían en ello las problemáticas indígenas. Lo anterior, sería señalado por la participante como los elementos que la alentarían a desarrollar esfuerzos por mantener la cultura de origen, por medio de estrategias centradas en orientar los conocimientos propios de la universidad hacia el fomento del desarrollo de

las comunidades de su pueblo, como se ejemplifica en la siguiente cita:

*“...en lo concreto no se hace nada y siento que eso mismo que digo que tengo que esforzarme, siento que si no me esfuerzo, voy a ser parte de esa corriente que lleva al olvido nomás, porque no hay nadie que se esté preocupando (...) ahí es el esfuerzo que hay que hacer porque, la corriente lleva a que esto va a quedar como en una feria artesanal o algo así” (E9M, E1, L. 138).*

La participante expresa que la situación anterior, es sobrellevada por ella a través de intentos de vincular los saberes de su pueblo con los promovidos por la universidad, en las instancias formativas de la universidad como trabajos o actividades, y en intervenciones en la comunidad de la que es parte. En relación a ello, la participante elaboraría proyecciones ideales que apuntarían a la valoración de lo indígena en la intervención profesional y en el trabajo con comunidades, implicando un rescate de los saberes de su pueblo en la intervención que provendría desde su campo profesional, situación ilustrada en la siguiente cita:

*“...cuando fui al congreso de psicología comunitaria en Puerto Montt, allá hubo como una exposición de eso y que hablaba como de la forma en que la tierra significaba para el Mapuche y eso también lo valoraban en la forma de hacer terapia y cosas así, y la medicina tradicional, la salud mental no incluía eso (...) y ahí yo ¡vi la luz! y dije hacer esto puede ser súper útil, más allá que a mí me guste, esto de verdad es útil” (E9M, E1, L. 36).*

El aprendizaje en conjunto jugaría un rol fundamental, pues sería el espacio más destacado que la participante releva en las entrevistas, situándolo como un espacio de encuentro necesario y fundamental, en que reconstruiría la grupalidad que identifica como principio de su pueblo:

*“sí también, porque como dije yo sabía lo que me decían mis abuelos más de chica, me ha costado como encontrar más información, pero a ellos también les ha costado y no tenían alguien en su casa que les estuviera diciendo, entonces ellos buscaron algún lado por donde podrían, y han encontrado distintas cosas y cuando lo conversamos o hacemos algo, dicen “sí, yo caché esto y...”, o de repente por Facebook, mira leí esto no sé po, de un pueblo en África” (E9M, E2, L. 162).*

### **8.2.3 Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria**

*El relato de la participante refiere a sus pares en la universidad, a su familia y a la comunidad, como otros que retroalimentan permanentemente su construcción de identidad, por lo que serían fundamentales en la medida que permiten un diálogo de la participante en torno a su cultura.*

La participante mediante su discurso identificaría a otros relevantes, como sus amigos, compañeros y familia, en la construcción de su identidad, siendo fundamental para ello, la interacción con estos dentro y fuera del contexto universitario. Los otros significativos en la vida universitaria, se vuelven tal en la medida que contribuyen en la construcción y reafirmación de su identidad, entendida como un elemento para dicha significación, la integración de los otros en prácticas de su pueblo, tales como ceremonias, encuentros o actividades en la comunidad en que participa.

El aprendizaje en conjunto, sería expresado por la participante como instancias grupales en que se intercambian experiencias a través de la oralidad, siendo facilitado por sus pares dentro de la universidad y su familia fuera de ésta, pues acompañarían su proceso de aprendizaje compartiendo vivencias en torno a su cultura. Es más, dicho aprendizaje fomentaría la construcción de su identidad en relación con los otros, en la medida que se propicie el diálogo para mantener su identidad y cultura indígena, como se muestra en la siguiente cita:

*“Y eso mismo es lo que pasa en la universidad y a uno se le va perdiendo porque en la vida en general nunca nadie te lo va a preguntar, quizás aquí la universidad tengo compañeros más curiosos y lo preguntan, pero a mis tíos en el trabajo nadie le va a preguntar, ¿oiga usted tiene rasgos mapuches, es mapuche, sabe algo? Y eso no va a pasar en la realidad, y si a mis tíos nunca les preguntan se va a ir perdiendo, eso es lo cuático que aquí mismo en la universidad se va perdiendo, y eso es lo bacán de lo que están haciendo, el poder hablarlo de esto” (E9M, E2, L. 542).*

Al igual que lo referido de la relación entre saberes, las prácticas de diálogo con otros sobre su cultura indígena y la integración de los otros en las prácticas de su pueblo, serían entendidas como estrategias que harían frente al temor de olvidarse de quien es, pues apuntarían a revertir dicha situación.

#### **8.2.4 Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena**

*Las descripciones de las condiciones socio-históricas realizadas por la participante, acentuarían las dimensiones estructurales presentes sobre su proceso de inclusión, vislumbradas desde un análisis particular entre la historia, construida*

*desde los intereses del estado, y los pueblos indígenas, particularmente su pueblo. Lo anterior, generaría una situación de silenciamiento que definiría una posición de los indígenas en el sistema educativo. Esto, produciría tensiones ideológicas en la participante.*

Desde el relato de la estudiante, se identifican situaciones sociohistóricas relevantes en su proceso de inclusión a la educación superior. En primer lugar, refiere a la vinculación de su pueblo con la historia, describiéndola desde el silencio sobre lo que aconteció y acontece a éste. Dicho proceso se retroalimentaría con la relación de omisión que generaría el Estado hacia su pueblo, como ilustra la siguiente cita:

*“...eran necesarios reducirlos en el fondo, que no estorbaran en el avance del gobierno (...) el avance económico, lo educacional, el tema que fuera poniendo en prioridad el gobierno, siempre la idea era que el mapuche no estorbara” (E9M, E1, L. 460).*

Lo anterior, desde el análisis de la participante, se reproduciría en el espacio educativo, destacando que existe un permanente ocultamiento de la versión Mapuche en la creación del relato histórico que es promovido desde el sistema educativo, como se puede apreciar en la cita:

*“Chile ha sido súper despiadado con el pueblo Mapuche (...) porque siento que hay una deuda muy grande con todo lo que han hecho (...) o sea que las victorias Mapuches en el colegio siguen enseñándose como desastres y eso ya es un ejemplo de cómo se muestra, el chileno triunfador al lado del Mapuche” (E9M, E1, L. 336).*

Por otra parte, a partir del discurso de la participante, emanan demandas en torno al reconocimiento a su Pueblo Indígena y lo que constituye su historia y cultura, que en el plano educativo se visualizan como la reconstrucción de la legitimidad de los saberes indígenas, plasmado en la cita:

*“...yo encuentro que la cultura Mapuche, indígena en general, puede traspasar una visión (...) eso ya sería como un gran aporte de la vida de toda la comunidad, de hecho sería muy útil también para mejorar, porque la forma en que el occidental ve el mundo es demasiado dañina, si al final es eso, es un traspasado de valores” (E9M, E2, L. 83).*

Igualmente, en la relación del Pueblo Indígena con el Estado en el espacio educativo, se generarían limitaciones al desarrollo de estos fuera de la universidad, pues se transmitirían las lógicas inhibitorias desde la cultura dominante, expresada como el Estado o Chile, hacia los indígenas. Esta situación sería representada por la participante, como condiciones contextuales que generarían una visión y posición del indígena en el sistema

educativo desde la exclusión, propiciando la invisibilización de lo indígena, particularmente en la universidad a través de la anulación de su condición, relevada principalmente desde una estructura curricular en la que lo indígena es inexistente.

En un plano relacionado con la vivencia y posición de la estudiante, su descripción identificaría como centrales dos tensiones, una referida a lo ideológico, en la que la participante identifica elementos o situaciones que hacen emerger posiciones contrapuestas, consistentes en la contraposición de relatos históricos que responden a distintos intereses, como se ejemplifica en la siguiente cita:

*“O sea entendiendo al mapuche como que el mapuche no puede ser rico, porque nunca va a producir más de lo que necesita, entonces el mapuche siempre va a ser pobre porque si la “definición” de pobre es como que si no trabaja no come (...) y desde ese sentido, desde el ser pobre es un problema aquí en la universidad, como que partiendo desde que estudiar vale más de lo que uno puede producir mensualmente (...) entonces desde ahí yo creo que son los problemas en la universidad, para el pobre, por el costo que conlleva...” (E9M, E1, L. 308).*

Y otra referida a tensión en la construcción de su identidad, en la que elementos o situaciones de diversos ámbitos, hacen emerger posiciones contrapuestas en el mismo participante, sobre los aspectos que alimentan su identidad, como se observa luego en la cita:

*“Sí po, si me gustaría porque igual la universidad es como un 70 por ciento de mi vida ahora, estoy harto tiempo aquí y, pero a pesar de eso no es mi único interés, si pudiera de alguna manera, que debería ser así, poder complementar las dos cosas, pero es difícil po” (E9M, E2, L. 69).*

Los elementos que generarían las tensiones tendrían que ver con la cosmovisión de la participante, pues en la medida en que se encuentra esta dimensión con las relaciones históricas y políticas identificadas como dominantes por ella, se confrontarían dos formas de entender el mundo. La cosmovisión se entendería por la participante, como la conexión con la naturaleza, dándole propiedades de entidad a la misma, y el entendimiento de que el ser humano es un todo con el universo, identificando ciclos y una visión holística de las cosas.

### **8.3 Análisis participante 6**

El siguiente análisis corresponde al participante 6, hombre Aymará de 24 años estudiante de cuarto año en ingeniería ambiental. Proviene de Melipilla y llegó a la región a estudiar,

en su ciudad natal participa de una organización de pueblos indígenas, en donde la mayoría de los integrantes pertenecen al Pueblo Mapuche. En dicha organización el participante genera proyectos en torno a las necesidades que emanan de la comunidad.

### **8.3.1 Experiencia de inclusión en la universidad.**

*El proceso de inclusión del participante ha estado influenciado por la presencia de una cultura dominante que ha determinado sus motivaciones de ingreso a la universidad, además del análisis que éste realiza de los elementos contextuales presentes en el espacio educativo y las estrategias que realiza para revertirlas.*

Según lo señalado por el participante en el relato, su experiencia de inclusión a la educación superior se configura en torno a elementos contextuales que han influenciado ampliamente la forma en la que concibe el espacio educativo. En función de lo anterior, se señala la presencia de una cultura dominante caracterizada por situarse desde la supremacía de sus condiciones sobre las demás, tal como lo lustra el siguiente extracto de la entrevista:

*“porque como el sistema hoy en día es integrador, no busca que siga esta cultura y esta otra, sino que todos se unan a la cultura más grande, le da recursos y cosas para que se unan a la cultura más grande, entonces se va perdiendo” (E6A, E1, L.69).*

Dicho contexto social descrito por el participante, generaría dos elementos en el campo específico del espacio educativo, a decir, una visión del indígena en el sistema educativo y social referido a la concepción negativa que percibe el participante hacia el ser indígena por parte de los demás, como lo expresa el siguiente párrafo:

*“porque hay mucha gente que tiene una visión negativa y principalmente se relacionan con el acontecer nacional y muchas no saben y lo relacionan a eso entonces hablan de causa mapuche y terminan por otra área la cosa pero que te dicen la visión negativa que tienen hacia ti” (E6A, E1, L. 74)*

Además de un esfuerzo por parte de los estudiantes indígenas por ingresar y mantenerse en la universidad que se señala como dificultades arraigadas a la posición que socialmente ha ocupado el indígena en torno a la falta de oportunidades sociales de superación.

Ahora bien, la situación antes descrita revela la forma en la que el participante se sitúa en esta vivencia y desde la cual se distinguen dos elementos, una conducta de adaptación por parte de éste orientada a hacerse cargo precisamente de los limitantes de mantención en el espacio educativo; y a constituirse desde una tensión en su identidad,

puesto que los elementos constitutivos de la cultura dominante impiden su pleno desarrollo indígena, envolviéndolo en constantes cuestionamientos, tal como lo expresa en el siguiente apartado.

*“...es lamentable porque hoy mismo a uno que quiere fortalecer la cultura, no se lo permiten, a mí no me permite progresar más allá en la cultura, o desde la evidencia, sino que sólo tal vez a través de ciertas lecturas (...) entonces es complicado”.* (E6A, E2, L. 51).

Finalmente, a partir de esta vivencia desde la cual el participante se sitúa, se generan estrategias que se fundamentan sobre la importancia otorgada por el participante, hacia la existencia del diálogo para la mantención identitaria y cultural del indígena, y la experiencia de interacción, como prácticas desde donde se revitaliza la cultura y se aprende en conjunto con otros:

*“Melipilla es más porque hay un centro indígena en el que trabajo, donde participo ahí se da una instancia mayor de confianza po, como te comentaba en la carrera sólo es a través de ciertas discusiones en teorías que apoyen hacia los indígenas desde la perspectiva académica y no tiene tanta aplicabilidad como sí lo tiene compartir en un centro cultural, es bastante distinto y te podría decir que una relación más humana ahí en el centro cultural, porque sí son escuchadas distintas visiones y sí son compartidas por quienes en cierto modo me están enseñando algunas cosas...”.* (E6A, E2, L. 25).

### **8.3.2 Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.**

*Nuevamente es posible observar la presencia de una cultura dominante en el discurso del participante, la cual releva como determinante de su vivencia en torno a la contraposición de saberes culturales; y del análisis que realiza de esta temática en el espacio universitario. Ambas categorías constituyen las estrategias que realiza el participante para revertir la situación expresada en su relato.*

La forma en la que el participante establece una relación entre los saberes relativos a la cosmovisión indígena y el saber propio de su espacio universitario, deriva en la identificación realizada por éste en torno a la existencia de una concepción de cultura dominante que desde un contexto más amplio gestaría y desarrollaría los conocimientos entregados en el espacio universitario, los cuales, desde el relato del participante, se fundamentarían sobre una realidad única que dictamina los conocimientos a enseñar y aprender. Tal situación descrita genera dos elementos:

El primero de ellos, compromete a la vivencia del participante, es decir, el lugar desde el cual se sitúa el participante en el relato, que en este caso en específico correspondería a las tensiones entre saberes que desarrolla desde sí mismo, tal como señala en el siguiente extracto de su entrevista:

*“Es complicado porque como yo entiendo la cosmovisión es primero, nace desde un respeto, yo lo entiendo así, desde un respeto hacia el entorno y entendiendo al entorno como todo lo que interactúa con nosotros y como un ser, con el respeto llevado a un ser humano. En cambio en mi carrera o en mi entorno universitario no es así, tú no interpretas como un ser a la tierra, no interpretas como un ser a tu entorno, lo ves todo desde el humano, esto contribuye al humano, esto permite que siga desarrollando en el tiempo al humano, como el desarrollo sustentable dice el humano, puede seguir en el tiempo entonces no importa que a esto le pase esto, entonces es un enfoque completamente distinto al respeto”. (E6A, E1, L. 25).*

Bajo esta esfera de la vivencia, el participante señala que existen elementos que estarían influyendo en dicha tensión, por lo que se refiere a aspectos que dan cuenta de su cosmovisión en relación a la conexión con la naturaleza y los valores asociados al respeto de la tierra el entorno y por ende de los demás; y a la existencia de una tensión ideológica desde un cuestionamiento de los valores culturales hegemónicos que porta en sí mismo, y los de su pueblo de origen.

La segunda categoría involucrada se relaciona con un diagnóstico que realiza el participante del espacio universitario, éste referente a la invisibilización de lo indígena en la impartición de los conocimientos involucrados en su cultura y la supremacía de los saberes culturales occidentales. Dicha invisibilización se genera paralelamente con los limitantes al desarrollo indígena dentro de la universidad, caracterizados principalmente por la forma en la que se gesta e imparte el conocimiento en la universidad, y por la influencia de un perfil académico centrado en un estereotipo científico de entender la realidad, tal como lo ilustra el siguiente extracto:

*“...en el centro cultural, porque sí son escuchadas distintas visiones y sí son compartidas por quienes en cierto modo me están enseñando algunas cosas, en la universidad no era así como te dije, porque en realidad tú colocas una visión y te la ven netamente desde lo académico, el profesor no se detiene a sabí qué... porque como toda ingeniería son cuadrados totales, ósea esto es así, esto no es así, esta teoría apoya esto, ¿sirve para tal criterio que nosotros queremos determinar?, a ya, pero fundamenta...” (E6A, E2, L. 29).*

Ahora bien, a partir del discurso del participante, y realizando un paneo general de la forma en la que el participante vivencia esta relación de saberes culturales, y al análisis que realiza de las condiciones universitarias de esta temática, es posible desprender de dichas categorías, las estrategias efectuadas por el participante para revertir las situaciones. De esta manera, desde su discurso se relevan dos tipos de acciones, la utilización por parte de éste de los conocimientos adquiridos en la universidad hacia el fomento del desarrollo de las comunidades y el intento que realiza para vincular ambos saberes. No obstante, de acuerdo a lo manifestado por el participante, para que este último se exprese, es necesaria una educación desde distintos saberes, y de un aprendizaje en conjunto con los demás.

### **8.3.3 Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria.**

*Desde su discurso, el participante desarrolla un tipo de análisis de esta temática mediante la forma en la que vivencia la relación con otros en un proceso de interacción y construcción de identidad. Además, refiere a las estrategias realizadas en relación a estas personas para mantener su cultura de origen.*

Así, desde la forma y la importancia en la que el participante se vive la relación con los otros en su proceso de inclusión, su relato da cuenta de la presencia de personas facilitadoras fuera (familia) y dentro de espacio educativo, sobre todo compañeros, con los que le es posible interactuar en un ambiente de respeto y tolerancia hacia los temas indígenas, tal como se ve en el siguiente extracto de su entrevista:

*“...la universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el que bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te fundamentan tal vez, el que... el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mí, por tanto no me interesa, pero sin embargo respeto, respeto que existe esa otra condición...” (E6A, E2, L. 11).*

De esta forma, según lo expresado, en esta interacción con los otros, le es posible expresarse y construirse identitariamente como indígena en el espacio universitario, elemento que caracteriza desde un la descripción de dos momentos, a decir, antes y después de entrar a la universidad, tal como lo ilustran las siguientes palabras del participante:

*“...antes en la media, no sé, está el temor, pero por lo menos en la personal está el temor de decir soy tal o de sentirte discriminado, o de no pertenecer a un estereotipo y de la no aceptación ¿me entiendes?, ese era el temor, en cambio aquí desde la aceptación inicial ya me di cuenta de que no, no tengo que temer, y la buena recepción me ayuda a decirme con fuerza...”*. (E6A, E2, L. 23).

De esta forma, para el participante, los otros son relevantes en su vivencia, en tanto contribuyen en la construcción de su identidad sobre el proceso de inclusión que experimenta y para el cual genera estrategias.

Dichas acciones, desde el discurso del participante, fomentan esfuerzos por parte de éste por mantener su cultura de origen, puesto que dichas relaciones refortalecen su intención de desarrollar el pueblo al cual pertenece. Para cumplir con este objetivo, el participante señala dos elementos; la necesidad de espacios de discusión fundamentados en el respeto, la aceptación de la diferencia, y el diálogo; este último como instancia que permite la mantención identitaria y cultural del estudiante, no siendo solo importante que esté presente en el discurso de los demás, sino que también se discuta y problematice la temática.

#### **8.3.4 Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena.**

*Desde el análisis realizado por el participante de las condiciones sociohistóricas involucradas en su proceso de inclusión, es posible dar cuenta de elementos contextuales que interactúan entre sí y la presencia de un factor específico del espacio universitario que estaría involucrado en dichas condiciones.*

En la esfera contextual del relato, la identificación de una relación del Pueblo Indígena con el Estado a través de la historia, ha significado una desigualdad de condiciones sociales, culturales y educativas en el desarrollo del estudiante indígena, tal como lo expresa el siguiente párrafo

*“...te podría responder a nivel de estado, pero ahí es distinto, por ejemplo la política de estado hoy en día es integrativa, busca que las culturas que son más pequeñas se adapten a la mayor, y a través del tiempo se vayan perdiendo los valores culturales para que seamos una pura sociedad chilena, entonces no es una sociedad igualitaria, porque si te busca que tú puedas tener las mismas condiciones que el otro y aun así tengas más posibilidad de luchar por esas condiciones, pero sin embargo te estás restando de tu valor cultural, entonces no está siendo igualitario porque te están obligando a ser de un valor cultural que*

*ellos quieren formar...”(E6A, E2, L. 77).*

Tales circunstancias históricas y estructurales, desde el relato del participante, se enmarca no sólo en la forma que tiene de concebir la universidad, sino que también en los limitantes del desarrollo indígena que percibe fuera de este espacio, sobre todo las enfocadas a políticas públicas que incluyen la problemática indígena como plan de acción y a las que se entienden desde la visión que tienen los demás sobre el indígenas, las cuales se han ido construyendo históricamente implicando una visión estigmatizadora y negativa de los pueblos indígenas.

Todo lo anteriormente mencionado, se opone y ha impedido, desde el relato del participante, la demanda de reconocimiento al Pueblo Indígena, por una parte hacia el establecimiento de condiciones culturales y sociales igualitarias para todos y al reconocimiento del Aymará identitariamente como tal.

Finalmente, se posible develar una dinámica constante de interacción entre las categorías involucradas en el relato del participante, el cual vuelve constantemente sobre las condiciones generales y particulares de los elementos sociohistóricos que han estado presente en su proceso de inclusión.

#### **8.4 Análisis participante 10**

El análisis presentado a continuación corresponde a la participante 10, la cual es una mujer Aymará de 23 años, la cual pertenece a la carrera de Kinesiología y tiene un niño de un año. La participante participaba anteriormente en grupo folclóricos, instancia que dejó de participar dado que los tiempos entre su hijo y la universidad no se lo permitía. La vinculación que tiene la participante con el pueblo Aymará es por parte de su abuela, la cual era migrante de Bolivia.

##### **8.4.1 Experiencia de inclusión en la universidad**

*Para la participante el proceso de inclusión en educación superior significó una aceptación de indígena entre su grupo de pares, en donde releva que es valorado en éste espacio el hecho de pertenecer a un Pueblo Indígena vivencia, en donde no observa un discriminación por su grupo de pares ni profesores.*

En lo que respecta al ingreso y la vivencia del procesos de inclusión en la universidad, la participante a través de su discurso manifiesta que la motivación de ella es influenciada por elementos contextuales de su entorno, siendo el más importante su familia, la cual se tornan personas facilitadoras, en tanto apoyan y alientan continuamente a la participante a ingresar a la universidad.

*“...mis papás siempre me inculcaron que tenía que seguir estudiando, entonces mi meta después de terminar el colegio era entrar a la universidad” (E10A, E1, L. 8).*

Por otro lado, en el discurso de la participante se manifiesta que el entrar a la universidad generó una proyección de lo que concibe como universidad estatal y su rol en la sociedad, relevando la importancia que tiene en dicha institución el integrar conocimientos de los pueblos indígenas, dado el carácter de universalidad y estatal que tiene estaría en la obligación de integrar dichos conocimientos, una incorporación que se tendría que dar a todos los pueblos, no tan sólo a los que estén en boga por condiciones mediáticas.

*“O sea es importante, se supone que esta es una universidad estatal en el país y debería integrar la cultura propia de nuestro pueblo po, o sea, para tener una mayor riqueza como conocimiento, por lo menos general sobre, que no se centre tan sólo en los mapuches” (E10A, E2, L. 159).*

Esta proyección, de lo que debiese promover una universidad estatal está influenciada por la vivencia de entrar en contacto con personas que han sido facilitadoras dentro de la universidad, las cual hace concebir que en este espacio es aceptada y no discriminación por parte de los otros por ser indígena, haciendo el paralelo de su vivencia de su niñez en el colegio:

*“ Se vive cuando uno es cabro chico y ahí se da con más fuerza, las cosas que se dicen, y todas las cuestiones, además uno está más chico y se siente más indefenso, al entrar a la edad universitaria una puede entrar con cierto temor a la discriminación, al qué dirán por mi forma de ser, por mi cultura, de donde vengo o mi aspecto físico, el hecho de que se incluya acá, y los estudiantes sobre todo y como que acoja a la gente indígena, y creo que igual da mayor seguridad estas personas porque son gente de tu edad, las que están compartiendo igual situaciones estudiantiles, académicas, por ese lado súper bien, que se sigan haciendo actos, difusión y cosas así, que se integre más” (E10A, E2, L. 159).*

Otra de las limitancias que la participante en su discurso releva por la influencia de la visión que tiene de universidad estatal, es en cuanto a la implementación de su carrera, ya

que manifiesta que ésta no toma elementos culturales de otros pueblos, quedando la integración de elementos culturales distinto al occidental de manera extraacadémica a cargo de su grupo de pares, tales como estudiantes de la federación o grupos culturales pertenecientes a la universidad.

*“...aquí por ejemplo en la carrera nada po, a mí no me enseñan historia acá po y tampoco, no sé po mira, hay talleres, tenemos que tomarlos y todo, pero sobre, yo no me enteré que había sobre cosmovisión de los Pueblos Indígenas, o sea, si hay charlas y cosas así son realizadas por los mismos estudiantes, o sea si se realizan talleres no son organizados por la universidad” (E10A, E1, L. 150).*

Ante la situación de no tener acceso a ámbitos de formación que involucren a su cultura en la formación universitaria, es que ella desde sí misma proyecta estrategias, para saber más del pueblo al que pertenece, buscando un par en el que pueda poder realizar un aprendizaje en conjunto con éste:

*“¿Sabes qué me gustaría?, como conocer a más gente así también de la cultura que esté también en mi situación, ósea que sea joven, estudiante y que vayamos todos por el mismo lado po, bueno también está que alguien que sepa más y que me ayude como a integrarme y que me enseñe po” (E10A, E1, L. 196).*

#### **8.4.2 Relación establecida entre saberes relativos a la cosmovisión indígena y los del espacio educativo.**

*En lo que refiere a la relación entre saberes en el espacio universitario, la participante refiere que a nivel estructural esta relación no se da, en donde el conocimiento universitario se sitúa desde la cultura dominante y si incorporan algún saber es tan sólo del pueblo Mapuche invisibilizando a los demás, creando una tensión en la participante al no poder vincular su disciplina con elementos del saber de su pueblo.*

Desde el relato de la participante en cuanto a la relación entre los saberes de su pueblo y los saberes propios de su espacio universitario surge una visualización de elementos contextuales que influirían, tales como el que existe una concepción de la cultura dominante operando en esta vinculación de saberes, en el que ella proyecta la importancia y el énfasis que se hace del pueblo mapuche por sobre los otros pueblos indígenas. Además releva que los conocimientos promovidos por la universidad en su carrera de ingeniería generan que ésta no pueda vincularlos con los saberes de su pueblo de origen:

*“...porque tú te vas a encontrar con distintas personas, con distintas personalidades y esta cuestión del tema de la cultura también es importante, porque si me toca una persona, no sé po, Mapuche, que sea como bien metido en su cultura, a lo mejor ellos tienen ciertas cosas que no van hacer, por ejemplo, no sé, sáquese toda la ropa y a ellos les va a molestar, a lo mejor si lo toco en cierta parte le va a significar algo, entonces a lo mejor en ese lado está como súper deficiente la universidad” (E10A, E1, L. 335).*

Estos elementos son generadores en la participante de una tensión en la construcción de su identidad, dado que para ella el ser una mujer indígena va más allá de tan sólo el reconocerse, sino que implica el conocer desde la vivencia lo que es ser Aymará.

*“...que no es tan sólo decir, ya” sí, soy una mujer indígena” y toda la cuestión, claro también como te decía, cómo me siento, me siento orgullosa y todo eso po, pero no se debe quedar ahí po, quizás si te sentí tan orgullosa también deberías integrar todos los conocimientos y saber, enriquecerte con tu cultura po, como hacer valer tus palabras po” (E10A, E1, L. 183).*

Esta misma tensión, expresada en el discurso de la participante, permite visualizar proyecciones del perfil profesional, en donde convergen la proyección en torno a la necesidad de implementar una relación de saberes y la visión ideal del espacio universitario. Este espacio universitario, para poder llevarse a cabo según la participante, sería necesario potenciar la inclusión de elementos culturales dentro de la universidad e incluir distintos saberes en el mismo espacio.

Finalmente es posible develar, a través del relato de la participante, que ella al vivenciar una tensión en su construcción de la identidad genera estrategias a futuro, tales como intervenir en la difusión cultural tanto dentro como fuera de la universidad, los cuales se manifiestan en participar en grupos de bailes folclóricos, en especial aquellos que la puede acercar bailes nortinos.

#### **8.4.3 Importancia asignada a otros relevantes en su proceso de inclusión universitaria**

*En lo que refiere al significado que le da a los otros relevantes en el proceso de inclusión, la participante releva en su discurso a sus pares en la construcción de la identidad, en donde se siente que es valorada y aceptada por ellos, así mismo su grupo de pares forma parte de hitos importantes de la vida de ella lo que releva del espacio universitario.*

En cuanto al análisis en torno a los otros significativos en el proceso de inclusión en educación superior, es posible visualizar en el discurso de la participante que la relación

con los otros en el contexto universitario es una parte importante en la vivencia en dicho espacio, ya que son personas que aceptan y aprecian el que ella pertenezca a un Pueblo Indígena:

*“Me dicen “oh, que bacán”, como que se sienten orgullosos también, por decirte, es como “uh que bacán, yo también creo que soy” (E10A, E1. L 183).*

Y la han acompañado en hitos importantes en su vida

*“Yo igual aquí tengo varios amigos, yo me atrasé un año, y tengo amigos en quinto y en cuarto, que son los ramos que estoy dando ahora, así que podría decir que igual tengo como más amigos aquí, porque me han ayudado en todo, desde mi embarazo, después me fueron hasta a ver algunos, yo estaba en Santiago, y algunos viajaron a verme allá” (E10A, E2. L. 105).*

Por otro lado, la participante manifiesta que parte constituyente de esta interacción con otros significativos en el contexto universitario, existen personas facilitadoras del proceso de inclusión en tanto éstas no tienen prácticas discriminatorias sino de valoración por lo que la relación con los otros estaría marcada por esa cualidad de relación de inclusión-discriminación.

*“...en mi curso yo tengo, por lo menos un compañero que es mapuche pero que tiene el apellido y todo, se nota más cachay (...) tiene más rasgos y tiene el apellido y todo, pero no, por parte de mis compañeros y profesores nunca se dio discriminación hacia él, y a mí tampoco, yo no tengo el apellido, pero por mi aspecto físico nada, (...)en cuanto acá, y las demás carreras no he visto tampoco discriminación por parte de los alumnos, yo creo que acá ya no se da, porque de hecho están como todos con la mentalidad de incluir a los pueblos originarios”(E10A, E2. L. 105).*

Finalmente, en el discurso de la participante, es posible develar que la construcción de la identidad como estudiante indígena se reafirma en tanto se proyecta un aprendizaje en conjunto con otro par indígena, ya que comenta que realizarlo sola, o por búsqueda a través de internet no es lo mismo que vivenciarlo:

*“¿Sabes qué me gustaría?, como conocer a más gente así también de la cultura que esté también en mi situación, o sea que sea joven, estudiante y que vayamos todos por el mismo lado po, bueno también está que alguien que sepa más y que me ayude como a integrarme y que me enseñe po” (E10A, E2. L. 196).*

#### **8.4.4 Condiciones sociohistóricas involucradas en el proceso de inclusión estudiantil indígena.**

*Para la participante la relación entre el Pueblo Indígena y el Estado en conjunto con los medio de comunicación generan una visión del indígena en donde relevan*

*al pueblo mapuche e invisibilizan a los pueblos del norte. Por otra parte esta relación entre pueblos indígenas y Estado retroalimenta los estereotipos sociales del indígena lo que se refleja en las acciones del aparato estatal como acciones discriminatorias.*

Desde los relatos de la participante, es posible dar cuenta a través del análisis realizado en torno, a la relación de su Pueblo Indígena y el Estado chileno, el cual, en conjunto con los medios de comunicación generaría una visión en la sociedad respecto al indígena en donde relevan aspectos negativos del accionar del pueblo mapuche en conjunto con beneficios que da el Estado a éste pueblo.

*“...los medios de comunicación igual están coludidos con el Estado, que muestran lo que el Estado dice, o lo que el Estado quiere, no sé po, (...) no se respetan las tierras, las culturas, las raíces, entonces va por el tema de la adquisición, del dinero, se destruyen las tierras, los terrenos, todo eso, se pasa a llevar a la gente (...) entonces el Estado está súper mal porque, por un lado también ha salido en la tele que les construyen casas a los Mapuches y todas esas cuestiones, pero no muestran lo otro, así como se les dan también esas cosas, también les quitan” ( E10A, E2, L. 197).*

Por otro lado la relación entre Estado y pueblos indígenas retroalimenta los estereotipos que se dan en el sistema social, el cual influye igualmente en la visión de los otros con respecto al indígena, en donde la participante hace hincapié en cómo el aparataje del Estado discrimina a los miembros estos pueblos:

*“Ya, yo me enteré por el facebook también, noticias así y también se decía mucho de que la prensa de que al tiro le dio mayor cobertura a este caso del niño y ahí lo describían, de ojos azules, blanco, rubio, de una familia como acomodada y este otro niño Aymará, también era chiquitito, también se perdió y después encontraron su cuerpo ya estaba fallecido y la prensa nada, ni siquiera las autoridades no dieron ayuda, no se les dio el apoyo necesario como en este caso, entonces también, estaban diciendo que aquí todavía existe la discriminación hacia las personas indígenas, hacia el Pueblo Indígena”( E10A, E1, L. 105).*

Todos estos elementos, en el discurso de la participante configuran una demanda de reconocimiento al Pueblo Indígena, la cual visualiza como un fenómeno que está cobrando fuerza en la lucha de dichos pueblos es mayormente visualizada a través de vías de comunicación alternativa.

*“Sí, sobre todo, bueno yo creo que ahora se están dando más las luchas sobre las comunidades indígenas y todo eso, entonces ahora cualquiera que se entere, a lo mejor también jóvenes de nuestra edad se irán a sentir orgullosos, no sé, como algo que se está*

*dando y que se está dando como en la lucha también, para que se dé a conocer o se muestre, se cumplan los derechos, como persona, como persona indígena no sé yo creo que eso igual cualquiera se sentiría orgulloso” (E10A, E2. L. 88).*

## 9. DISCUSIONES Y CONCLUSIONES

A continuación, se llevará a cabo las discusiones en torno a los significados de los estudiantes indígenas acerca de su proceso de inclusión en la educación superior, buscando las relaciones, en caso de corresponder, entre el marco teórico propuesto anteriormente y los elementos de análisis relevados por los participantes de la investigación.

Es así, que desde los significados de los participantes se puede dar cuenta de la inexistencia de procesos que conlleven a la inclusión de los estudiantes indígenas en educación superior, ya que si se entiende ésta como el proceso de “dar cuenta de las identidades devaluadas que luchan por ser reconocidas en su singularidad, en todos los espacios educativos, las cuales son necesarias para comprender el proceso de inclusión en los ámbitos escolares” (Narodowski, 2008, p. 22), se generarían conflictos con lo expresado por los protagonistas de las instancias educativas, quienes refieren que dentro de este espacio se vivenciaría un proceso de invisibilización de su identidad como indígenas. Estos procesos de identidad serían centrales en los análisis que se realizan desde los estudiantes de cada Pueblo y se vincularían a nociones relacionales propuestas por Barth (1996), estableciendo que las relaciones sociales reconstruyen la identidad constantemente en la medida que se oponen a los grupos en contacto, en los intercambios sociales. Así, dicha construcción identitaria de los estudiantes indígenas sería evidenciada por medio de la invisibilización, como fenómeno que se construye implícitamente en la oposición entre lo indígena y lo occidental.

Si no se está frente a procesos de inclusión, cabe preguntar cuál es el fenómeno que ellos visualizan y significan, y cuáles son los procesos que se están dando en el momento que los estudiantes indígenas acceden a la educación superior, dando cuenta que en dicho espacio educativo se presenta una clara adición de actores más que una transformación de las condiciones globales que receptionan a éstos, confluyendo más bien con una visión integradora de la educación, puesto que dichas prácticas de inserción e integración, al centrarse en los excluidos, eluden la creación de políticas preventivas y sistémicas que podrían estar destinadas a evitar que la gente caiga en las situaciones de exclusión (Echeita, 2008). El relato de los participantes releva situaciones de exclusión desde aspectos formales a informales, vistos respectivamente en la falta de reconocimiento a otras culturas presentes

en el espacio universitario, en la escasa inclusión de perspectivas para comprender la realidad desde construcciones culturales distintas, en el insuficiente interés por conocer las procedencias y adscripciones de los estudiantes indígenas, etc.

Si se concibe que la inclusión en educación superior debe orientarse al trabajo desde la cultura, las políticas y las prácticas de las instituciones para atender a la diversidad del estudiantado, cabe preguntarse qué elementos no estarían siendo rearticulados para que en los espacios educativos no se visualicen tales características. Una de las posibles respuestas, desde los estudiantes indígenas de ambos pueblos, tendría relación con que existiría una valoración y reconocimiento parcial basado en la cultura dominante, representada y reproducida por los intereses del Estado, las políticas públicas y sus vertientes culturales, que establecerían prácticas de exclusión intencionadas, para fortalecer un relato histórico que realce una forma de pensamiento y de organización social, e invisibilice a las distintas culturas por medio del silencio, concretizándose en la homogeneización del estudiantado, en los distintos niveles educativos, en los que las intervenciones por parte de los estudiantes no logran un alcance que logre posicionar las temáticas indígenas como relevantes o en el mismo nivel con los otros conocimientos.

En lo particular del campo educativo, dicha situación tendría una relación directa con las acciones afirmativas dirigidas a esos espacios, pues al ser éstas una serie de medidas que se enfocan a grupos sociales que son entendidos como vulnerables y su integración, sólo aportarían a la segregación de esas particularidades, puesto que generarían una nueva forma de exclusión al concebir las dimensiones socioeconómicas como preponderantes sobre las dimensiones del conocimiento cultural indígena, instalando una forma de entender las necesidades de los pueblos desde la lógica hegemónica, volviendo a generar una situación de colonización sobre los propios intereses de los pueblos indígenas. Es por ello que este proceso de inclusión no logra tener un impacto real, pues se enfoca solamente en la diferenciación del estudiantado, sin dar pie a la aproximación de dichos aspectos en estudiantes que no pertenecen a los grupos vulnerables mencionados. Esta situación también se relacionaría con prácticas asistencialistas sobre la situación de los estudiantes indígenas, en vista de que las políticas públicas resolverían las contingencias de las

problemáticas, pero no existiría una transformación profunda de las dimensiones que establecen dichas problemáticas.

Lo anterior, podría establecer las implicancias de una violencia simbólica evidenciada en la incapacidad de ver, desde el sujeto, los aspectos en que reproduce la cultura dominante, ya que se introyectaría el discurso propio de ésta. Es así que se introducen conocimiento desde una perspectiva cartesiana, desde la cual se entendería el conocimiento como una posición objetivista y privilegiada, en la que un sujeto está frente a un objeto siendo éste independiente del sujeto (Pérez, 2008), dicha relación encontraría su asidero en la filosofía y proyecto de la modernidad, sustentándose lo anterior en el “sentido común”, como representación más clásica del principio de objetividad y que viene a desconocer y subvalorar otros conocimientos tales como el saber tradicional de los pueblos indígenas.

En este punto, la violencia simbólica se hace patente en los relatos de los participantes, desde los cuales emanan vivencias relacionadas con la apropiación de concepciones científicas, academicistas e intelectuales de las cuales no son conscientes y que tienden a naturalizar la realidad, ya que por un lado se reproduce la representación social anclada a la estructura social, en donde el saber indígena no se posiciona en el espacio universitario, y por otro lado se crea una autorepresentación y autoubicación en el mundo, como estudiantes que tienen que invisibilizar una parte de sí mismo para adaptarse al sistema. Es así que esto afecta directamente en sus proyecciones como miembros de pueblos indígenas, ya que se vuelve impensable por ellos mismos el poder realizar el ejercicios de vincular los saberes en el espacio universitario, siendo la única posibilidad afuera de la académica, en sus comunidades o en espacios extraacadémicos (Calderone, 2004).

En el mismo sentido, pero en un nivel más particular, se puede dar cuenta que el conocimiento oficial que el Estado ha ido construyendo y seleccionando en las instituciones de educación, tiene enfoques teóricos homogeneizadores en torno al perfeccionamiento del capitalismo, que se contraponen a los estilos pedagógicos que determinan disposiciones morales y motivacionales en los estudiantes; aspiraciones sociales y culturales en la

institución educativa, siendo éstas las bases en que se enmarcan las actuaciones y las prácticas de los actores educacionales (Pinto, 2008).

Lo anterior, señala diferencias profundas entre los conocimientos promovidos por la universidad, como entidad que reproduce las lógicas de la modernidad, en contraste con las dimensiones que involucra el conocimiento indígena, aún cuando éste no pudiese ni buscara universalizarse.

Por consiguiente, se releva la importancia que tiene la introducción en el campo universitario de elementos que den cuenta de los saberes desde la perspectiva de los pueblos indígenas. De esta forma, a partir del Pueblo Aymará, se podría entender el conocimiento desde lo “relacional, es decir, que la manera privilegiada de acceder a la realidad no es sólo por la razón, sino también por una serie de elementos no racionales, tales como los sentidos, sentimientos y emociones, hasta relaciones cognoscitivas parapsicológicas” (Chipana S/f). A partir de los significados de los estudiantes, se puede dar cuenta que la forma de acceder a los conocimientos en el plano universitario, descrito anteriormente, fomenta la existencia, por lo menos en uno de ellos, de una escisión de su propia identidad, al no poder expresar los valores éticos de su pueblo de origen.

Por otro lado, la educación en el Pueblo Mapuche enfatiza la transmisión de conocimiento referido a la formación de los sujetos como personas, como “che”, lo que está relacionado al mismo tiempo con el saber vivir en una constante armonía con la naturaleza y con los seres que están alrededor, tanto naturales como sobrenaturales, es decir, el saber comportarse a partir del Mapuche Kimün.

Por lo tanto, se entiende lo transversal que es en el relato de los participantes la dimensión del ser indígena, dando énfasis en la conexión y el respeto con la naturaleza, poniéndose en práctica principalmente fuera del espacio académico, evidenciándose la falta de espacios que den cabida a los conocimientos que provienen desde los pueblos indígenas.

A raíz de los procesos de invisibilización de los pueblos indígenas en el espacio educativo y de la imposición de una cultura dominante a través del conocimiento emanado en las universidades, es posible dar cuenta de ciertas tensiones en la construcción de identidad por parte de los estudiantes universitarios indígenas, puesto que se confrontarían

elementos pertenecientes a distintas formas de constitución del sí mismo, relacionadas con las culturas diferenciadas de las cuales provienen los participantes.

En este sentido la dimensión identitaria, en la cual se manifiesta la identificación a un grupo étnico, es un proceso que involucra, de esta manera, la noción de grupo social respecto del cual se identifica y necesariamente una distinción del otro, explicar la identidad étnica es a través de la identidad contrastante, remarcando así que la identidad surge por oposición, ya que implica una afirmación del nosotros frente a los otros, la cual no se puede afirmar en aislamiento (Cardoso, 1979).

Lo anterior, tendría concordancia con las vivencias que se relevan por parte de los participantes, en vista de que la construcción de su identidad, está enmarcada en la realización de la constante reflexión de la diferencia y la semejanza, en donde los participantes Mapuches se construyen desde la negación del ser chileno y los participantes Aymaras en la reivindicación del ser "indio" en donde son miembros de un pueblo distinto al chileno y distinto al colono español. Es así, que a través del discurso de los participantes, es posible ver una frontera étnica para describir los procesos en los que dicha identidad se constituye como una construcción social, que se realizaría no de manera arbitraria y subjetiva, sino en el marco de relaciones sociales que oponen los grupos en contacto, reconstruyéndose así la identidad constantemente en base a los intercambios sociales.

Por otro lado, se observa que la barrera étnica planteada es diversa entre los participantes, esto se relaciona a lo planteado por Barth, antropólogo Noruego, en donde si bien las categorías étnicas presuponen diferencias culturales, es preciso reconocer que no podemos suponer una simple relación de paridad entre las unidades étnicas y las similitudes y diferencias culturales. Los rasgos que son tomados en cuenta no son la suma de diferencias "objetivas", sino solamente aquellas que los actores mismos consideran significativas (Barth, 1976).

Esta mantención de la identidad se puede interpretar según los relatos de los participantes como resistencias, dado que dan cuenta que los procesos de dominación no han sido del todo exitosos en su propósito, ya que si bien los estudiantes participan en las lógicas del sistema educativo, igualmente son capaces de criticarlas, es más se posicionaron reconociendo las disputas presentes en la relación de los saberes. Aquello, referiría al

desarrollo de resistencias, como prácticas que dejan entrever, implícita y explícitamente, la necesidad de luchar contra la dominación y la situación (Giroux, 1983). Este acto de resistencia estaría vinculado a un proyecto de transformación, que desde una visión indígena crítica, no centra su foco en el capitalismo, sino que ese lugar lo reservan para el colonialismo. Desde ahí, la transformación no se situaría en las relaciones sociales y económicas para transformar las relaciones sociales capitalistas (como las dominantes) de producción, cuyo fin último es la democratización, sino que se trasladaría a las relaciones colonialistas existentes, en donde la transformación es hacia las relaciones de explotación del imperialismo para así lograr la soberanía. Ambos proyectos en sí no son excluyentes, sino más bien que la soberanía, el adquirir el estatus de sujeto de derecho y que se reconozcan derechos políticos a los pueblos, haría que se instauren los pilares de una democracia representativa de la ciudadanía, ya que es difícil construir y fomentar una sociedad democrática cuando los derechos de sus ciudadanos son negados y oprimidos (Grande, 2008).

Estos elementos de la resistencia, emergidos desde los participantes como prácticas que apuntan a la mantención de su identidad y se ligan a un proyecto de sociedad distinto, introducirían nociones sobre resistencia señalando la necesidad de comprender más profundamente las complejas maneras en que la gente mediatiza y responde a la conexión entre sus propias experiencias y las estructuras de dominación y limitaciones (Giroux, 1983).

En otro nivel de análisis en torno a las resistencias, dichas acciones estarían relacionadas, desde el relato de los participantes, con la permanencia dentro de la institución. Así, es posible estar dentro de la universidad y cuestionarla, y al mismo tiempo ese cuestionamiento permitiría sobrellevar la situación opresiva. Esto, estaría relacionado con las disputas de poder, que mirado en profundidad, emergerían como un elemento que es ejercido sobre y por la gente dentro de diferentes contextos que estructuran las relaciones interactuantes de dominación y autonomía. He ahí que dichas expresiones de poder corresponderían en el espacio universitario, desde el relato de las vivencias de los participantes, a límites puestos por ellos sobre los influjos de la formación universitaria, es decir, a las lógicas que emanan de ella. En ellos se reconocería una disputa de

conocimientos, en la que la acción de ejercer el poder está en identificar y limitar los discursos que hay detrás de los procesos de enseñanza y los conocimientos mismos, y establecer la pertinencia de cada uno de ellos en relación al uso que puede darse de él en torno al desarrollo de su pueblo, proponiendo un modelo distinto de concebir el mundo y de hacer las cosas. Entonces, el poder no es nunca unidimensional, es ejercicio no sólo como un modo de dominación sino también como un acto de resistencia.

En el plano educativo, las bases para una nueva pedagogía radical deben ser extraídas de una comprensión teóricamente sofisticada de cómo el poder, la resistencia y el agenciamiento humano pueden devenir elementos centrales en la lucha por el pensamiento y aprendizaje críticos. Las instituciones educativas no cambiarán la sociedad, pero se puede crear en ellas bolsones de resistencia que provean módulos pedagógicos para nuevas formas de aprendizaje y relaciones sociales.

Así, desde la resistencia no es extraño que uno de los espacios centrales de esta lucha sea la educación, como institución política, social y cultural: el espacio de construcción y reproducción de valores, actitudes e identidades y del poder histórico-hegemónico del Estado (Walsh, 2010), esto se da cuenta a través del relato de los participantes, los cuales mencionan que poseen una malla curricular, en donde efectivamente impera un currículum occidental y academicista, en donde se privilegia solamente un conocimiento eurocentrista.

En relación a lo anterior y a los relatos de los participantes del estudio, quienes refieren a un sistema sociohistórico de relaciones que imposibilita su desarrollo y el diálogo entre las culturas presentes en la realidad, se da paso a ciertas demandas centradas en el reconocimiento a los pueblos indígenas, reconstrucción de la legitimidad de los saberes indígenas y la recuperación de la cultura dentro del espacio universitario.

Específicamente en el plano educativo, dichas demandas se concretizarían a través de una educación intercultural, que tiene como condición el reconocimiento por parte del estado, plasmado en la constitución, así mismo, visibilizar y hacer patente la deuda histórica y la historia de lucha de los pueblos indígenas, implicando un proyecto político mayor en miras a posicionar un escenario global que asegure las prácticas en los espacios específicos.

Pese a las coincidencias entre los relatos de los participantes, en el plano educativo emergen distinciones en relación a la forma en que los estudiantes plantean su ideal intercultural se reflejaría en los dichos espacios. Pues, por una parte, el discurso de los participantes Mapuche, releva la necesidad de participar en la construcción de los currículum educativos, no tan sólo de los mismos estudiantes, sino también de las comunidades a las cuales éstos pertenecen u otras, estableciendo qué dimensiones del saber son relevantes e introduciendo otras nociones sobre la experiencia con la tierra. Por otro lado, los participantes Aymará destacaron en su propuesta la integración de elementos culturales en el aula y de la cultura dentro de las instituciones de educación superior, en vista de que ningún saber prime sobre otro, buscando la coexistencia entre ellos.

Lo anterior encuentra cabida en lo planteado por el Doctor en Ciencias de la Educación, Rolando Pinto, ya que éste señala que “lo que importa e interesa es hacer de la educación intercultural una práctica y un enfoque pedagógico que reorganice la cultura y el currículo escolar, y a partir de ahí, se funde una nueva sociedad democrática que exprese, en condiciones de igualdad, el pensar, el sentir y el hacer de la diversidad étnico cultural y sociocultural popular de América Latina” (Pinto, 2008, p.220).

Finalmente, por medio de las discusiones surgidas en esta investigación y de los relatos, se hace visible que no se experimenta un proceso de inclusión a la educación superior de los estudiantes indígenas, ya que ésta sería una primera instancia para el dialogo, el reconocimiento y valoración de saberes provenientes de culturas distintas, más allá de la banalización de éstas, en donde los conocimientos se vinculen en un mismo nivel, dando paso a relaciones basadas en la interculturalidad.

## **9.2 Limitaciones y proyecciones de la investigación.**

Tomando en consideración que la presente investigación indaga en los significados culturales y vivenciales de 4 participantes pertenecientes a Pueblos Indígenas, y que los criterios de rigor científicos aplicados en el estudio obedecen al deseo de cumplir con la máxima lealtad descriptiva de los relatos expresados por los participantes, es posible identificar una imposibilidad por parte del grupo investigador, de escindirse de las pautas culturales con las que cargan a priori para explicarse el fenómeno en sí mismo, dando paso

a la influencia sobre los procesos constitutivos del estudio en cuestión. En relación al mismo aspecto, no sólo es posible hacer referencia a los factores ideológicos involucrados en esta limitación, sino que también al formato academicista desde el cual se construye la investigación y que determina la estructura en la que se presenta la información producida, dándole un orden preestablecido y no consecuente a las características propias de sus dimensiones.

Además, la amplitud del fenómeno de estudio dificulta abordar en profundidad la riqueza que éste implica en el amplio espectro de sus elementos, por lo que sólo es posible asirlo desde una esfera específica y circular de sí mismo, en tanto la profundización de cualquiera de sus elementos hace emerger nuevos aspectos que proyectan aún más la investigación.

Dicho abordaje mencionado con anterioridad, se vio entorpecido paralelamente con la novedad del fenómeno de estudio, en cuanto los conocimientos teóricos aportados por la disciplina, fueron insuficientes para enriquecer el fenómeno desde las herramientas propias de la Psicología. Asimismo, la escasez de investigaciones cualitativas en torno a temáticas interculturales, limitaron la exploración exhaustiva del fenómeno en contextos chilenos de formulación.

La falta de posicionamiento político desde la disciplina en torno a temas interculturales en educación, también dificultó la construcción de un marco teórico acorde a los intereses particulares de las investigadoras, propiciando la inclusión de contenidos que no se ajustaban del todo con la amplitud de los análisis realizados.

En el plano referido a los participantes y las limitaciones desprendidas desde éstos, es posible dar cuenta de la imposibilidad de contar con estudiantes pertenecientes a otros pueblos indígenas que posibilitaran enriquecer el fenómeno desde otras cosmovisiones y relatos; además aquellos con los que sí se contó expresaron disponibilidades que escapaban de la planificación realizada por el grupo investigador, provocando ajustar tiempos que no necesariamente favorecieron el desarrollo del estudio.

Desde el proceso de selección inicial, la ausencia de una base de datos con la que contarán las universidades de sus estudiantes indígenas, situaron esta instancia sobre parámetros informales y dificultosos de búsqueda que para la investigación significó contar

con una cantidad reducida de participantes, que ante el caso de que alguno de ellos abandonara su participación, no existían otros que incurrieran en su reemplazo.

Así mismo, al momento de articular un espacio de discusión entre el equipo investigador y los participantes, asistió sólo la mitad de ellos, provocando que dicho proceso se viera entorpecido por una retroalimentación parcelada de los contenidos abordados en dichos análisis.

En función de las limitaciones y reflexiones efectuadas en torno al proceso de investigación, se incorporan una serie de proyecciones que surgen desde los elementos no abordados del presente estudio y que tienen como objetivo ampliar los márgenes del fenómeno en cuestión.

Así, se hace necesario en tanto a la temática abordada, introducir elementos que den cuenta de la profundidad del relato desde otros actores educativos, tales como académicos que enriquezcan las dimensiones del fenómeno en cuestión desde aspectos cualitativos. De esta forma, se propone proyectar investigaciones fundamentadas hacia otros actores y actrices relevantes en el proceso de inclusión de los estudiantes indígenas.

Por lo mismo, esta investigación sienta las bases para futuras creaciones teóricas que se enfoquen en ámbitos que requieren una mayor exploración en relación a los significados que surgen desde esferas que comprometan la relación entre género y pueblos indígenas, en tanto se intente profundizar en los elementos del relato de los participantes que den cuenta de la relación cultural e histórica del género, que han estado presentes en su proceso de inclusión universitaria; y de la relación entre pueblos indígenas y clase social, puesto que si bien existen investigaciones que vinculen ambos conceptos, se percibe la falta de éstos en espacios educativos de educación terciaria. Por lo tanto, dichos aspectos se constituyen como campos fructíferos de conocimientos en que la psicología educacional podría aportar para ampliar sus límites de reflexión en tanto su rol en estas temáticas, no sólo desde un posicionamiento académico, sino que también político de los fenómenos educativos de esta índole.

Se releva como igual de interesante, indagar sobre experiencias de inclusión educativa en pueblos indígenas, desde contextos de instrucción básica y media, con el objetivo de configurar un recorrido histórico colectivo y personal de la construcción de

significados desde estadios previos de análisis y en diversos contextos, a decir rurales y urbanos.

Además, se hacen necesarios estudios que complementen los esfuerzos teóricos que a futuro se puedan realizar, con investigaciones desde un paradigma sociocrítico de acción, que reflexionen desde la práctica y transformen in situ las condiciones exploradas en la temática de inclusión indígena en la universidad.

Tomando en consideración que la interculturalidad implica el diálogo entre distintas culturas presentes en un espacio en común, se proyecta abarcar este fenómeno de inclusión, no sólo desde el encuentro o desencuentro de las culturas indígenas originaria del país, sino que también aquellas que desde un proceso migratorio, han convergido en espacios educativos universitarios desde otros países.

*No te rindas que la vida es eso,  
Continuar el viaje,  
Perseguir tus sueños,  
Destruir el tiempo,  
Correr los escombros,  
Y destapar el cielo.*

Mario Benedetti

## 10. REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA.

- Albó, X; Barrios, F. (2006). *Informe Nacional sobre Desarrollo Humano, el estado del Estado en Bolivia*. Organización Naciones Unidas. Bolivia: [s.n].
- Andreú, J. (2002). *Las técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada*. (pp.9-16). Centro de estudios Andaluces. Extraído de <http://public.centrodeestudiosandaluces.es/pdfs/S200103.pdf>
- Calbucura, J y Le Bonniec F. (2009). *Territorio y Territorialidad en Contexto Post-Colonial. Estado de Chile- Nación Mapuche*. (pp. 3-44). Extraído de [www.mapuche.info/mapuint/calbucura090500.pdf](http://www.mapuche.info/mapuint/calbucura090500.pdf).
- Bahamondes, M. (2005). *Contenidos Culturales Aymará, Atacameño y Mapuche*. En Galemiri y Goic. Identificación y descripción de contenidos culturales Aymará, Atacameños y Mapuche. (pp. 29-35). Santiago, Chile: Producciones (Eds).
- Banister, P; Burman, E; Parker, I; Taylor, M y Tindall, C. (2004). *Métodos Cualitativos en Psicología: Una Guía Para la Investigación* Guadalajara (pp.1- 14).
- Barth, F (1976). *Los grupos étnicos y sus fronteras, la organización social de las diferencias culturales*. (pp. 5- 30). México: Fondo de Cultura Económica.
- Bersanelli, S. (2008). *La gestión pública para una educación inclusiva*. Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación (REICE). Vol. 6, N° 2. (pp. 58-70). Extraído de [www.rinace.net/arts/vol6num2/Vol6num2.pdf](http://www.rinace.net/arts/vol6num2/Vol6num2.pdf).
- Blanco, C y Meneses, F. (2011). *Estudiantes Indígenas y Educación Superior en Chile: Acceso y Beneficios*. Seminario internacional Inclusión Social y Equidad en la Educación Superior. Chile: Equitas.
- Calderone, M. (2004). *Sobre violencia simbólica en Pierre Bourdieu*. Revista *La Trama de la Comunicación*. Argentina. Vol. 9. (pp.1-8) .Extraído de [http://rephip.unr.edu.ar/bitstream/handle/2133/487/Calderone%20-%20Violencia%20Simb%C3%B3lica%20en%20Bourdieu\\_A1a.pdf?sequence=1](http://rephip.unr.edu.ar/bitstream/handle/2133/487/Calderone%20-%20Violencia%20Simb%C3%B3lica%20en%20Bourdieu_A1a.pdf?sequence=1)
- Callejo, J. (2002). *Observación, entrevista y grupo de discusión. El silencio de tres prácticas de investigación*. Revista Española de salud pública. Ministerio de

- sanidad y consumo. Vol. 76, N° 5 (pp. 409-422). Extraído de [www.ecominga.uqam.ca](http://www.ecominga.uqam.ca). Callejo\_y\_Gallego.
- Candia, R. y Navarrete, S. (2011). *Experiencia de acción afirmativa en Educación Superior: Disminuyendo la brecha con estudiantes Mapuche en la Universidad de La Frontera*. Revista de Educación y Humanidades. Vol.1. N° 2.
  - Cárdenas, V. (1998.) *Los derechos de los pueblos indígenas en América Latina*. Comisión estatal de los Derechos Humanos del estado de Jalisco. México.
  - Cardoso de Oliveira, R. (2007): *Etnicidad y estructura social*. México: CIESAS.
  - Caniuqueo, S. (2005). *Antagonismo en las Percepciones Territoriales. Un Marco de Interpretación*. Revista de Historia y Geografía, universidad Católica Silva Henríquez. N° 19.
  - Cañulef, E; Fernández, E; Galdames, V; Hernández, A; Quidel, J; Ticona, E. (S/f). *Aspectos generales de la educación intercultural bilingüe (EIB) y sus fundamentos*. Santiago de Chile: Gráfica Andes.
  - Carrasco, C. (2007). *Propuesta de plan de análisis*. Resumen a partir de Echeverría, G (2005). Apuntes docentes de metodología de investigación. Escuela de Psicología. Universidad de Humanismo Cristiano: [s.n]. Extraído de <http://es.scribd.com/doc/56209618/PROPUESTA-DE-PLAN-DE-ANALISIS-Carrasco-2007>.
  - Castaño, J; Montes del Castillo, A; Pullido, R. (1997). *La educación multicultural y el concepto de cultura*. Revista Iberoamericana de educación. Organización de estados iberoamericanos: Biblioteca virtual. N°13. Extraído de <http://www.aulaintercultural.org>.
  - Castro, L. (2009). *Prolegómenos a la problemática de la interculturalidad en las universidades chilenas: de exclusión a la inclusión negada. Nuestras universidades y la educación intercultural*. Santiago, Chile: Ediciones LOM.
  - Catriquir, D y Durán, T. (2005). *Günezamgerpunmewepuxokiñrakizuam. Abriendo cauces de conversación entre pensamientos*. Revista Anthropol. N° 207 (pp. 97-108).

- Chihuailaf, E. (1999). *Recado confidencial a los chilenos*. Santiago, Chile: LOM editores.
- Chipana, C. (S/f): *Aymará Markasan yatiqawipa. El saber de nuestro pueblo aymará. Orientaciones para incorporar el Saber aymará*. Santiago, Chile.
- Consejo de Rectores de las Universidades Chilenas. (2009). *El consejo de rectores ante los desafíos de las universidades chilenas en el bicentenario*. Chile. Extraído de [http://www.consejodirectores.cl/site/pdf/consejo\\_rectores\\_desafios\\_uni\\_chilenas\\_bicentenario.pdf](http://www.consejodirectores.cl/site/pdf/consejo_rectores_desafios_uni_chilenas_bicentenario.pdf)
- De la Maza, F. (2009). *Hacia la interculturalidad en el contexto universitario. La experiencia de la sede regional Villarrica. Nuestras Universidades y la educación intercultural*. Santiago, Chile: Ediciones LOM.
- Dias, J. (2008). *Calidad, pertinencia y responsabilidad social de la universidad latinoamericana y Caribeña.: Tendencias y escenario alternativo en el horizonte 2021*. Extraído de [http://www.google.cl/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CCAQFjAA&url=http%3A%2F%2Fwww.iesalc.unesco.org.ve%2Fdmdocuments%2Fbiblioteca%2Fpublicaciones2008%2FLibro\\_TENDENCIAS\\_espanol.pdf&ei=nIKRU NO1CIuk8ASoz4GwBw&usg=AFQjCNE9\\_kT\\_KRMPpEX7JnC3RejStknOuw](http://www.google.cl/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CCAQFjAA&url=http%3A%2F%2Fwww.iesalc.unesco.org.ve%2Fdmdocuments%2Fbiblioteca%2Fpublicaciones2008%2FLibro_TENDENCIAS_espanol.pdf&ei=nIKRU NO1CIuk8ASoz4GwBw&usg=AFQjCNE9_kT_KRMPpEX7JnC3RejStknOuw).
- Díaz, M. (2008). *Igualdad de oportunidades en educación superior para los pueblos indígenas. Propuestas para la inclusión social*. Revista Inclusion Social y Equidad en la Educación Superior (ISEES). N  3.
- Díaz, P. (2008). *Experiencias de Inclusion al medio Universitario. Inclusion Social y Equidad en la Educación Superior* (p. 7). Santiago, Chile: Equitas.
- Diez, M. (2004). *Reflexiones en torno a la interculturalidad*. Cuadernos de Antropología Social. N 19, (pp. 191-213). Extraído de [www.scielo.org.ar/pdf/cas/n19/n19a12.pdf](http://www.scielo.org.ar/pdf/cas/n19/n19a12.pdf).
- Didriksson, A. (2008). *El rol de la educación superior para el desarrollo humano y social de América Latina y el Caribe. La educación superior en el mundo*. Global University Network Ford Innovation: Ediciones Mundi- Prensa.

- Duk, C. (S/f). *El enfoque de la educación inclusiva*. Extraído de [http://www.lausina.org/datosdeinteres/articulos/doc/el\\_enfoque\\_de\\_la\\_educacion.pdf](http://www.lausina.org/datosdeinteres/articulos/doc/el_enfoque_de_la_educacion.pdf).
- Duk, C y Echeita, G. (2008). *Inclusión educativa*. *Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*. Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación (REICE). Vol. 6, N° 2. Extraído de <http://www.rinace.net/arts/vol6num2/Vol6num2.pdf>.
- Duk, C y Murillo, F. (S/f). *Aulas, escuelas y sistemas educativos inclusivos: la necesidad de una mirada sistémica*. *Revista Latinoamericana de educación inclusiva*. Vol. 5, N° 2 (pp. 11-12). Extraído de <http://www.rinace.net/rlei/numeros/vol5-num2/Revista%20Educacion%20Inclusiva.pdf>
- Ministerio del Desarrollo (2009). *Encuesta de Caracterización Socioeconómica Nacional CASEN*. Extraído en [http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen\\_publicaciones.php](http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen_publicaciones.php).
- Espinoza, O. (2005). *Privatización y comercialización de la educación superior en Chile: una visión crítica*. *Revista de la Educación Superior*. Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES). Vol. XXXIV, N° 135. Extraído de [redalyc.uaemex.mx](http://redalyc.uaemex.mx).
- Flores, W. (2009). *Poesía y memoria: Poetas Indígenas en la Ciudad*. Santiago, Chile: Ediciones LOM.
- Friedman, M. (1966). *Capitalismo y Libertad*. Madrid: Rialp.
- García, E; Gil, J. y Rodríguez, G. (1999). *Metodología de la Investigación Cualitativa*. (2ª. Ed). Málaga: Editorial Algibe.
- Giroux, H. (1983). *Teorías de la reproducción y la resistencia en la nueva sociología de la educación: un análisis crítico*. Editorial Era. Cuadernos políticos. N° 44 (pp. 36-65). Extraído de <http://www.cuadernospoliticos.unam.mx/cuadernos/contenido/CP.44/cp.44.6.%20HenryAGiroux.pdf>

- Gómez, H. (S/f). *La educación intercultural y las identidades de género, clase y etnia*. Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas. México. Revista Pueblos y fronteras digital. Vol. 6, N°11 (pp.273-298). Extraído de <http://www.pueblosyfronteras.unam.mx>.
- Guaymás, A. y Zaffaroni, A. (2011). *Aportes para la construcción de una política intercultural en Educación Superior*. Revista Inclusión Social y Equidad en la Educación Superior (ISEES). N° 9 (pp. 99-117).
- Guzmán, C. (2009). *El Conocimiento Profesional del profesorado de enseñanza media de liceos focalizados como Prioritarios de la región de Valparaíso: procesos de construcción y transferencia a la práctica docente*. Fondo de investigación y desarrollo en educación. Departamento de estudios y desarrollo. División de planificación y presupuesto. Ministerio de Educación. Chile.
- Grande, S. (2008). *Pedagogía Crítica: De qué hablamos, donde estamos*. Red Lake Desconsolado: Pedagogía, descolonización y el proyecto crítico (pp. 431-460). Barcelona: Editorial Graó.
- Imbernon, F. (2008). *Análisis y propuestas de competencias docentes universitarias para el desarrollo del aprendizaje significativo del alumnado a través de e-learning y el b-learning en el marco del EEES*. Ministerio de educación y ciencia. Barcelona, España.
- Infante, M. (2007). *Educación Inclusiva en el Cono Sur: Chile. Taller Regional Preparatorio sobre Educación Inclusiva América Latina, Regiones Andina y Cono Sur*. UNESCO International Bureau of Education. Buenos Aires, Argentina. Extraído de: [www.ibe.unesco.org](http://www.ibe.unesco.org).
- Iñiguez, L. (2008). *Métodos cualitativos de investigación en ciencias sociales: Entrevista grupal*. Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades. Universidad de Guadalajara. Extraído de: [psicologiasocial.uab.es/lupicinio/.../1-materiales?...5:entrevista-grupal](http://psicologiasocial.uab.es/lupicinio/.../1-materiales?...5:entrevista-grupal).
- Iriarte, V. (2004). *MAPUKIMÜN.CL. Tiempo, vida y espacio en la cultura Mapuche*. Universidad de Chile.
- Ley indígena N° 19.253. (2009). *Leyes y decretos*. Santiago: CONADI.

- Jiménez, B. (2000). *Investigación Cualitativa y Psicología Social Crítica. Contra la lógica binaria y la ilusión de la pureza*. Revista Universidad de Guadalajara. N° 17.
- Llaña, M. (2008). *La aproximación de un programa de postgrado en educación a los desafíos de la inclusión real de las minorías étnicas*. Revista Inclusión Social y Equidad en la Educación Superior (ISEES). N° 3 (pp.31-39).
- Martín, A y Salamanca, A (2007). *El muestreo en la investigación cualitativa*. Revista Nure Investigación N° 27. Departamento de investigación FUDEN.
- Mato, D. (2011). *Diversidad Cultural e Interculturalidad en Educación Superior. Panorama latinoamericano, aprendizajes y recomendaciones de políticas. Inclusión social, interculturalidad y equidad en la educación superior*. Fundación Equitas.
- McLaren, P. y Kincheloe J.L. (Comp.). *Pedagogía Crítica: De qué hablamos, donde estamos* (pp- 431-460). Barcelona: Editorial Graó.
- Monckeberg, M. (2007). *El negocio de las universidades en Chile*. Santiago: Editorial Debate.
- Montero, M. (2001). *Ética y política en Psicología: Las dimensiones no reconocidas*. Revista Athenea Digita, N° 0 (pp. 1-10).
- Narodowski, M. (2008). *La inclusión educativa. Reflexiones y propuestas entre las teorías, las demandas y los slogans*. Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación (REICE). Vol. 6, N° 2 (pp.19-26).
- Oliva, M. y Zapata, C. (2011). *Experiencia de inserción e impacto institucional de los becarios del Programa Internacional de Becas de la Fundación Ford con ascendencia y adscripción indígena en la Universidad de Chile*. En Pueblos indígenas y Educación Superior en América Latina: Experiencias, tensiones y desafíos. Santiago, Chile: Equitas.
- Organización Internacional del Trabajo. (2006). *Convenio 169*.
- Organización Internacional del Trabajo. (1989). *Convenio 169*.
- Palechor L y Piamonte M. (2011). *Interculturalidad: Logros y desafíos en el proceso de formación de maestros/as indígenas del suroccidente Colombiano*. Colombia. Revista Redalyc, N°34 (pp.109-118).

- Pérez, C. (2008). *Sobre un concepto histórico de ciencia*. Santiago, Chile: LOM ediciones.
- Pérez, G. (1994). *Investigación cualitativa, retos e interrogantes*. Madrid, España: La Muralla, S. A.
- Pinto, R. (2008). *El currículo crítico*. Santiago, Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Popolo, F y Schkolink S. (2005). *Los censos y los pueblos indígenas en América Latina: Una metodología Regional Seminario Internacional Pueblos Indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas*. Revista CEPAL.
- Prieto, M. (2001). *La investigación en el aula ¿una tarea posible?* Valparaíso, Chile: Ediciones Universidad Católica de Valparaíso.
- Quilaqueo, D y San Martín, D. (2008). *Categorización de saberes educativos mapuche mediante la teoría fundamentada*. Estudios Pedagógicos XXXIV, N° 2 (pp. 151-168).
- Quintana, A. (S/f). *Metodología de investigación científica cualitativa. Investigación cualitativa*. Lima: UNMSM.
- Rada, D. (2007). *El rigor en la investigación cualitativa. Técnicas de análisis, credibilidad, transferibilidad y confirmabilidad*. Revista venezolana de investigación. Vol. 7. N° 1.
- Reyes G. (2008). *La hermenéutica*. México. Revista Psicología y Educación (IPyE). Vol.2. N° 3.
- Romero, M. (2011). *Prologo: Hacia la construcción de una universidad inclusiva. Educación Superior*. Chile. Revista Inclusión Social y Equidad en la Educación Superior. Pueblos indígenas y Educación Superior en América Latina: Experiencias, tensiones y desafíos (ISEES). N° 9 (pp.13-19).
- Salas, R. (2011). *Universidad, interculturalidad y mundo de la vida. Hacia un proyecto multidiverso de la formación universitaria*. Revista Inclusión Social, Interculturalidad y Equidad en la Educación Superior (ISEES).

- Sandín, M. (1997). *Desarrollo de la identidad étnica en adolescentes desde una perspectiva intercultural: evaluación participativa de un programa de acción tutorial*. Departamento de, métodos de investigación y diagnóstico en educación. Facultad de pedagogía. Universidad de Barcelona. Barcelona.
- Sierra, M. (2010). *Un pueblo sin estado Mapuche, gente de la tierra*. Santiago, Chile: Editorial Catalonia.
- Silva, M. (2009). *Nuestras Universidades y la educación intercultural*. Santiago, Chile: Ediciones LOM.
- Stake, R. (1998). *Estudio de caso*. Madrid: 2ª. Ed Morata.
- Valdivia, M. (2007). *Cosmovisión Aymará y su Aplicación Práctica en un contexto Sanitario del Norte de Chile*. Revista Bioética y Derecho. N° 7 (pp. 1-5). Extraído en <http://www.bioeticayderecho.ub.es>.
- Van, J. (1996). *Culturas de Chile Etnografía Sociedades Indígenas Contemporáneas y su Ideología*. Santiago, Chile: Editorial Andrés Bello.
- Vázquez, F. (1994). *Análisis de contenido categorial: el análisis temático*. Universitat Autònoma de Barcelona. Barcelona.
- Walsh, C. (2007). *Interculturalidad, colonialidad y educación. Ponencia de Primer Seminario Internacional (etno) educación, multiculturalismo e interculturalidad*. Bogotá. Revista Educación y Pedagogía, Vol. XIX. N° 48 (pp. 26-34).
- Walsh, C. (2010). *Interculturalidad crítica y educación intercultural. Construyendo interculturalidad crítica*. Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello. (pp.3-21). La Paz, Bolivia. Extraído de [www.aulaintercultural.org/.../Interculturalidad\\_Critica\\_y\\_Educacion](http://www.aulaintercultural.org/.../Interculturalidad_Critica_y_Educacion).
- Williamson, G. (2004). *Educación Universitaria y Educación Intercultural en Chile*. Cuadernos Interculturales: Universidad de Valparaíso. Vol. N° 3.
- Williamson, G. (2008). *Educación superior... ¿e interculturalidad? Nuestras Universidades y la educación intercultural*. Santiago, Chile: Ediciones LOM.
- Word Reference. (2012). *Diccionario Virtual*. Extraído de <http://www.wordreference.com>

## **11. ANEXOS**

### **11.1 Consentimiento informado para participantes directos de investigación.**

#### **“Análisis de los significados de estudiantes indígenas en torno a su proceso de inclusión en la educación superior en la comuna de Valparaíso”.**

##### **Universidad de Valparaíso, Escuela de Psicología.**

Con el propósito de visibilizar los elementos contenidos en la temática de inclusión a nivel de educación terciaria, la presente investigación enmarcada en Interculturalidad y Pueblos Indígenas, tiene como objetivo comprender los significados de estudiantes universitarios indígenas de la comuna de Valparaíso, sobre su propio proceso de inclusión a la educación superior. Esto mediante un enfoque cualitativo, a través de un estudio de caso múltiple conformado por estudiantes indígenas que estén cursando sus estudios superiores en la comuna de Valparaíso.

La participación a esta instancia es voluntaria y contempla: 1. Una entrevista grupal o individual que durará aproximadamente una hora y explorará aspectos como su lugar de origen, desarrollo de tradiciones culturales y sentido de pertenencia. 2. En el caso de ser seleccionado como parte de los participantes del estudio, entrará a la segunda etapa que consiste en una entrevista en profundidad con una duración aproximada de 1 hora con 30 minutos, la que explorará aspectos relacionados con su ingreso y permanencia en la Universidad a través de la significación que otorgan a su proceso de inclusión desde su posición de estudiantes indígenas. Ambas entrevistas serán registradas mediante grabador de audio y transcritas textualmente. No obstante lo anterior, tanto la información brindada, como la identidad de los estudiantes será confidencial, de modo que la investigación asegura la protección de su integridad no presentando ningún riesgo hacia su persona. Toda la información será utilizada únicamente para los propósitos de la investigación.

Los participantes del estudio se comprometen, asimismo, a respetar la confidencialidad de los dichos realizados por los demás participantes durante la entrevista grupal.

Cada integrante participante directo del estudio, tendrá la oportunidad de revisar las transcripciones en que se encuentra directamente relacionado y explicitar su conocimiento y acuerdo con la misma como parte de los criterios de rigor del estudio. En este sentido se

dará un plazo de 5 días para la declaración del acuerdo o desacuerdo mediante correo electrónico al grupo investigador, en el caso que no se cuente con esta declaración de la manera señalada, el equipo investigador asume el acuerdo implícito con la transcripción de las entrevistas.

Con respecto a los resultados del estudio éstos serán brindados a través de un informe de investigación y será entregado a cada uno de los participantes, con previa revisión de la Docente guía María Teresa Martínez y la acreditación de la Escuela de Psicología de la Universidad de Valparaíso.

Los beneficios de participar en este estudio refieren a la oportunidad que tendrán los participantes de encontrarse con otros actores educativos, compartiendo sus diálogos en torno a la temática de Pueblos Indígenas en la Educación Superior.

Si tiene alguna duda sobre este proyecto, puede dirigirse al grupo investigador, Mary Arancibia, Daniela Guerrero, Victoria Hernández, María Maldonado y Daniela Román, estudiantes de quinto año de la escuela de Psicología de la Universidad de Valparaíso; al siguiente correo electrónico: [interpueblosindigenas@gmail.com](mailto:interpueblosindigenas@gmail.com).

**CONSENTIMIENTO: Declaro que he leído y he sido comunicado/a de las características y condiciones del estudio. Dado lo anterior, accedo a participar en las diferentes instancias definidas, a saber entrevistas grupales e individuales.**

Nombre del participante: \_\_\_\_\_ Rut: \_\_\_\_\_

Firma entrevista Grupal: \_\_\_\_\_

Firma Entrevista Individual: \_\_\_\_\_

Desde ya le agradecemos su participación.

Docente Guía

Ps. Mg. María Teresa Martínez Larraín

Grupo Investigador:

Mary Arancibia, Daniela Guerrero,

María Maldonado,

Victoria Hernández Daniela Román

## 11.2 Técnica de selección de participantes: Entrevista grupal individual semiestructurada.

Las entrevistas que se realizarán serán de carácter grupal o individual, ambas serán de tipo semi estructurada, puesto que este tipo de entrevista se caracteriza por la introducción de áreas temáticas que sean capaces de revelar el conocimiento existente de los participantes, de manera tal que se pueda expresar en forma de respuestas y, por tanto, hacerse accesible a la interpretación (Aravena, Kimelan, Micheli, Torrealba, Zúñiga, 2006).

### 11.2.1 Preguntas guías entrevista grupal/ individual semi estructurada.

<b>Criterio</b>	<b>Pregunta</b>	<b>Observación o Segunda forma de plantear</b>
<b>Ancestros comunes</b>	¿De dónde provienen?	Presentarse describiendo el tronco familiar
<b>Apego a la cultura</b>	<p>¿Qué implica para Uds. ser indígena</p> <p>¿Qué implica para Uds. ser indígena en contexto de educación superior?</p> <p>* ¿Cómo lo viven diariamente?</p> <p>- ¿Qué significa para Uds. el poder hablar, entender y comprender Mapudungun?</p> <p>-¿Qué tradiciones mantienen con su entorno cercano?</p> <p>-¿Qué ha sucedido con esas tradiciones a medida que pasa el tiempo?</p>	* Plantear en caso de que no aparezca información de lo cotidiano
<b>Desarrollo de la</b>	-¿Qué los motivó a formar o haber	Si es necesario preguntar sobre

<b>conciencia</b>	formado parte de una organización? ¿Qué importancia tiene o tuvo para Uds. esta organización?	la proyección de las organizaciones.
-------------------	---	--------------------------------------

### 11.3 Tabla de tópicos y preguntas de la entrevista en profundidad

<b>OBJETIVO GENERAL</b>	Comprender los significados construidos por estudiantes universitarios indígenas, acerca de su propio proceso de inclusión a la educación superior en la comuna de Valparaíso.
-------------------------	--

<b>OBJETIVOS ESPECIFICOS</b>	<b>PREGUNTAS DIRECTRICES</b>	<b>TÓPICOS GUÍA DE ENTREVISTA</b>	<b>POSIBLES PREGUNTAS</b>
Conocer el contenido de los discursos que relevan los estudiantes universitarios indígenas, respecto a su experiencia (de inclusión) en educación superior.	<p>¿Qué ha significado estudiar en la educación superior para los estudiantes universitarios indígenas?</p> <p>Desde el relato de los estudiantes universitarios</p>	Experiencia universitaria	<p>¿Cómo se gestó la opción de continuar tus estudios en la universidad?</p> <p>¿Cómo ha impactado o influido en tu vida la experiencia universitaria desde tu cosmovisión?</p> <p>En este proceso ¿cómo han</p>

<p>Analizar la importancia que han tenido otros actores relevantes en la construcción de significados sobre el proceso de educación superior de los estudiantes indígenas.</p>	<p>indígenas ¿Cómo han participado en su proceso de inclusión a la educación superior otros actores considerados relevantes por estos estudiantes universitarios indígenas?</p>		<p>participado otras personas que consideras importante?</p> <p>Tal elemento ¿Cómo se relaciona con la cosmovisión del pueblo al que perteneces? (que este elemento esté centrado en un aspecto relevante de estos otros, o en la universidad)</p> <p>(Indagar sobre el significado del espacio universitario).</p> <p><b>*No indagar en temas que no sean relevantes para el estudio. Como el cotidiano.</b></p>
--	---	--	---

<p>Comprender desde el relato de los estudiantes universitarios indígenas el encuentro entre los saberes relativos a la cosmovisión indígena y el saber propio de su espacio universitario.</p>	<p>Desde la perspectiva de los estudiantes ¿Cómo desde la enseñanza universitaria se consideran los saberes relativos a la cosmovisión indígena?</p>	<p>Inclusión de su cultura en la universidad</p>	<p>¿Qué co univers con tu por qué  ¿Tú cre relacion  ¿Cómo conocin indígen entrega  <b>*No in la histo</b></p>
<p>Dar cuenta, desde los puntos de vista de los participantes del estudio, de las condiciones sociohistóricas que han estado involucradas en su proceso de inclusión estudiantil indígena.</p>	<p>¿Cuáles han sido las situaciones sociohistóricas y estructurales que les han permitido desarrollar su proceso de inclusión en la educación superior?</p>	<p>Relación de pueblo indígena con estado.  Relación de pueblo indígena con la historia.</p>	<p>¿Identifi que ten lo largo  ¿Qué e signific proble dimens que el c</p>

			parte de  <b>*Ampl</b> <b>sociobi</b> <b>NO ind</b>
--	--	--	---

### **11.3 Análisis de las entrevistas de selección de los participantes**

A continuación se presentan los análisis realizados a cada una de las entrevistas de selección de participantes. En su encabezado se indica el número de participante y el Pueblo Indígena de origen respectivo.

#### **11.3.1 Participante N°1, Pueblo Mapuche.**

Desde su discurso, el participante manifiesta tener ancestros en común con el pueblo Mapuche, siendo éstos por línea materna. Por otra parte, el participante refiere conocer sus raíces, costumbres y cosmovisión de su pueblo, emanando apego por su cultura. Además, el

relato señalaría que existe motivación sobre lo que incumbe a su pueblo, siendo transmitida por su familia, la cual desde el punto de vista del participante lo incentivó a generar proceso de búsqueda de sus raíces, conocimiento y comprensión de la misma. El participante refiere que este proceso se ha centrado mayoritariamente en el reconocimiento y formación de aprendizajes de la cultura, más que llevar a cabo las tradiciones culturales. En lo que respecta al desarrollo de la conciencia, en su discurso el estudiante expresa sentirse representado e identificado con su pueblo; esto se ve reflejado por medio de una conciencia y auto-afirmación de su identidad como Indígena, expresado mediante la auto-descripción que señala como Mapuche. Comenta tener un gran compromiso con su pueblo, el cual se centraría en el fortalecimiento de su conocimiento y apego a su cultura.

### **11.3.2 Participante N° 2, Pueblo Mapuche.**

En su relato, el participante expresa que posee ancestros en comunes con el Pueblo Mapuche, ya que existe un tronco histórico a través de la línea materna, específicamente proveniente de su abuela. En cuanto al apego a la cultura, el participante sostiene que el sistema cultural de su pueblo no ha sido traspasado y se ha perdido debido a la distancia que ha tenido con su abuela, pero sus tíos conservan tradiciones del Pueblo y las practican actualmente, por ejemplo ser hablantes de Mapudungun. Además, el entrevistado relata que existe un gran interés por parte de la madre, y la familia nuclear en general, por volver a reencontrarse con las tradiciones de sus antepasados, participando activamente en centros culturales y otras instancias que le permitan reproducir parte de sus tradiciones en la urbanidad. El participante se auto-identificarse, desde el desarrollo de la conciencia, como una generación más mestiza, teniendo otra visión, que es más actualizada.

### **11.3.3 Participante N °3, Pueblo Mapuche.**

La participante refiere tener ancestros en comunes con miembros del pueblo Mapuche, dado que posee un tronco histórico por línea materna. Desde el relato, el apego a su cultura de origen, se habría gestado de forma reciente, a través de un proceso personal que incluye el reciente aprendizaje de prácticas culturales. Además, el relato de la participante da entender que existe comprensión sobre la cosmovisión de su pueblo, aceptando las limitancias que ha tenido con respecto a la adquisición de dicho conocimiento. Por último,

en cuanto al desarrollo de la conciencia, manifiesta sentir orgullo de formar parte de un Pueblo Indígena, aun cuando actualmente no siente aportar al desarrollo de sus raíces.

#### **11.3.4 Participante N°4, Pueblo Mapuche.**

El participante refiere tener ancestros en comunes con miembros del pueblo Mapuche, ya que posee un tronco histórico en tercera generación, por línea materna. En lo que respecta al apego a la cultura de origen, señala que realiza algunas prácticas con la organización a la que pertenece, sin embargo expresa que éstas se ven limitadas por el contexto urbano en el que reside. En cuanto al apego a la cultura, el participante expresa tener un conocimiento de la cosmovisión de su pueblo de origen, el que ha sido aportado desde su propia familia y las organizaciones a las que pertenece. Respecto a la lengua, menciona que conoce algunas palabras de mapudungun, y que comprende en gran medida una conversación en dicha lengua. Finalmente en lo que refiere al desarrollo de la conciencia expresa un reconocimiento de sí mismo como Mapuche, mencionando un trabajo constante en pos de la difusión de su cultura y de las problemáticas del pueblo al que pertenece.

#### **11.3.5 Participante N° 5, Pueblo Mapuche.**

El relato del participante revela que posee ancestros comunes por línea materna, describiéndoles como quienes transmiten sus raíces, hitos, costumbres y cosmovisión Mapuche a los descendientes. El participante describe un suceso vivido por su abuela materna, que habría frenando la práctica de las tradiciones por un tiempo, retomándose actualmente en situaciones cotidianas y en la participación de espacios colectivos. Además, el relato del participante sobre su vivencia con la naturaleza y el carácter de “sujeto” de ésta, se circunscribe a la esfera de comprensión sobre la cosmovisión de su pueblo, evidenciándose un bagaje amplio sobre la misma. Respecto al desarrollo de la conciencia, desde el discurso del participante se entiende que existe autoidentificación con su pueblo, traduciéndose en prácticas tendientes al desarrollo de su familia y comunidad.

#### **11.3.6 Participante N°6, Pueblo Aymará.**

El participante refiere tener Ancestros en comunes por línea paterna. En lo que respecta al apego a la cultura de origen, señala no haber tenido oportunidades para desarrollar prácticas culturales, situación que expresa subsanar con la participación que mantiene en una

organización. Además, relata tener comprensión de la cosmovisión de su pueblo, señalando un fuerte compromiso con los valores propios de la cultura a la cual pertenece. Por último, refiere sentirse identificado con su Pueblo Indígena y con el desarrollo de éste por medio de los conocimientos obtenidos en la Universidad.

#### **11.3.7 Participante N° 7, Pueblo Aymará.**

La participante refiere tener ancestros en comunes por línea paterna. En relación al apego a la cultura, menciona que mantiene una gran vinculación con la mantención de las tradiciones propias de su pueblo de origen, las que son practicadas principalmente con su círculo familiar. Por otra parte, en cuanto al desarrollo de la conciencia, manifiesta que se siente identificada con todo aquello que representa “ser Aymará”, principalmente por medio del conocimiento de la cosmovisión de su pueblo y por la mantención de las tradiciones ancestrales.

#### **11.3.8 Participante N° 8, Pueblo Aymará.**

La participante refiere tener ancestros en comunes por línea materna. En lo que respecta al apego a la cultura de origen, señala que mantiene tradiciones culturales en el plano personal y familiar, y que comprende ciertos elementos de la cosmovisión del pueblo al que pertenece. Finalmente, en lo que se refiere al desarrollo de la conciencia, la participante expresa una identificación con sus raíces ancestrales, mencionando que actualmente se encuentra en un constante conocimiento de la cosmovisión.

#### **11.3.9 Participante N° 9, Pueblo Mapuche.**

La participante refiere tener ancestros en comunes por línea materna. En lo que respecta al apego a la cultura de origen, señala no practicar ninguna de las tradiciones de modo consciente, no obstante cree sentirse en un periodo de apertura hacia el conocimiento de las características de sus raíces. Además, relata tener conocimiento sobre la cosmovisión de su pueblo, aun cuando dicho conocimiento se ha ido perdiendo a través de la historia familiar. Por último, en cuanto al criterio del desarrollo de la conciencia, refiere sentirse orgullosa de identificarse como perteneciente a un Pueblo Indígena, agregando a esto el compromiso que ha establecido con el desarrollo y mantención de sus orígenes en la ciudad.

### **11.3.10 Participante N° 10, Pueblo Aymará.**

El relato de la participante revela que posee ancestros comunes por línea materna, expresando que ella es indígena gracias a su abuela. En lo que respecta a la dimensión de apego a la cultura, expresa que realiza determinados bailes y que conoce parte de la cosmovisión de su pueblo de origen, sin embargo menciona que le gustaría saber más al respecto, pero por tiempo no ha sido posible debido a que fue madre, por lo que es escaso el tiempo libre que tiene. En relación al desarrollo de la conciencia, desde el discurso de la participante se puede dar cuenta que existe una autoidentificación con su pueblo, posicionándose desde el ser mujer indígena y manifestando querer difundir la cultura del Pueblo Aymará, pretendiendo hacerlo desde su familia hacia el exterior.

## **11.4 Transcripción entrevistas de selección de los participantes.**

### **11.4.1 Entrevista participante 1.**

Entrevistadora 1: Bueno, la primera pregunta orientadora, se relaciona en que tú nos puedas contar más o menos de dónde eres, de dónde viene tu familia, más que nada eso. ¿De dónde vienes tú?

Participante 1: Ya, bueno yo soy de Puerto Montt, vivo en la comuna misma de la ciudad, ¿Me preguntas de los antepasados y todo eso?

Entrevistadora 1: Sí, ¿de dónde vienen tus abuelos, tus papás?

Participante 1: Bueno, ellos vienen, bueno la corriente indígena viene por parte de mi mamá, mis abuelos son de una localidad cerca de no recuerdo el nombre, creo que se llamaba línea sin nombre, creo que de ahí venía mi abuelita, mi abuelo no lo sé muy bien, pero vivió un tiempo en Osorno y después se fueron a Puerto Montt. Datos como de ascendencia hacia atrás y el origen de dónde viene todo este cuento, no lo sé. Pero creo que siempre estuvo como esa intención de decirle a los nietos por parte de mi abuela o en el caso de los hijos como mi tía y mi mamá, el tema de la pertenencia, no así el incentivo a las prácticas culturales, del pueblo ni mucho de lo que tiene que ver con la lengua, nada de eso, pero sí sentirse perteneciente a esto y una motivación a auto investigar sobre eso lo que tiene que ver con la lengua.

Entrevistadora 1: O sea ¿tú empezaste como a adentrarte por ti?

Participante 1: Sí

Entrevistadora 1: ¿Qué es lo que averiguaste?, ¿Lo primero que quisiste saber?

Participante 1: Al principio es súper difícil, porque en materia bibliográfica partiendo por el colegio, la base es súper mala, hace como una referencia a una nación súper constituida donde todo el mundo es chileno, entonces no da como la instancia de decir “no”, yo aparte de ser chileno, también soy del Pueblo Indígena. Después más adelante las partes que se pueden encontrar en internet, también son muy difusas, en cuanto a la historia; también hay cosas sobre todos los que tratan de contar la historia por partes de los descubridores de este pueblo, guardan muchas líneas como de rencor o de un pesimismo frente al tema, entonces no es fácil llegar y agarrar un libro con mucho entusiasmo de aprender y encontrarse con tanto resentimiento. Bueno, y la otra fuente es como el contrario, trata como al pueblo de que ya fue, de que ya murieron todos, de que ya no existe, que es un mito, algo como muy folklórico, entonces es súper difícil, lo que me interesa a mí dentro del estudio de los pueblos originarios, es más que nada el tema del lenguaje, incluso ahí se ve mucha, no se ve un acuerdo ya que en el caso del mapudungun existen cerca 7 tipos de alfabetos, así que es súper confuso, ¡es rarísimo!, creo que la mayor, el mayor avance que he hecho de conocimiento en el tema, ha sido cuando ingresé a la Universidad, porque me uní a la comunidad indígena urbana, y ahora que estoy haciendo un diplomado en políticas públicas indígenas.

Entrevistadora 1: Ahí es como que te estás adentrando más en lo que es el pueblo Mapuche, en específico en el pueblo Mapuche, ¿O en lo que es Pueblo Indígena en general?

Participante 1: Es que las problemáticas que tiene hoy día los Pueblos Indígenas sea en los Mapuches o en cualquier parte del mundo son las mismas, claro, pero los mayores ejemplos se dan en la temática Mapuche y un poco de Aymará y Rapa-Nui que es más como comparación a nivel nacional.

Entrevistadora 1: Y para ti ¿Qué implica ser Mapuche?, ¿Cómo en lo cotidiano?

Participante 1: Yo creo que eso es lo que más cuesta para una persona que en algún momento de su historia, pero nunca lo he visto como algo malo, como algo que hay que esconder o he sido víctima de discriminación alguna, ¡jamás!, pero creo que en el carácter de la persona se pueden encontrar varias como similitudes, el tema yo lo comparo más que

nada con mi familia, ellos son los referentes más cercanos que puedo tener y es bien marcado el tema de que uno puede ser súper sensible a ratos, pero cuando te da la tontera te da fuerte, es un carácter súper fuerte y un poco aguerridor, “dejándolo en palabras más de moda”, pero a mí me gusta, me gusta mucho.

Entrevistadora 1: Y cuando llegaste a la educación superior, qué significó para ti siempre posicionándote desde el ser Mapuche, ¿qué significa para ti estar en la educación superior, en la Universidad a la que perteneces?

Participante 1: Creo que fueron muchos cambios juntos, que llegaron de una, o sea, cambio de ciudad, dejar de vivir con mis papás, establecerme solo empezar a conocer gente, lo más que puedo rescatar como desde el punto de vista indígena como tal, creo que la Universidad y el sistema académico completo que tiene Chile no ve las diferencias, siempre trata a todos iguales, los forman con las mismas bases, independiente de las aptitudes y las capacidades de cada persona, tienden a homogeneizar a todo el mundo, que todos sean iguales, que vivan de tal y tal manera. Creo que igual es fuerte para una persona, que tiene sus creencias establecidas o arraigadas en uno, lo que implica todo el rato que es llegar a un lugar que por ser indígena, ¡ya! te dan una beca, por ser indígena, se asombran o porque no sé a veces llega a ser chocante o ver a tanta persona que tiene ascendencia en apellido o en rasgos, y no lo asimilan, o no le gustan.

Entrevistadora 1: Y algún ejemplo en el que te hayas encontrado con alguna actitud en educación superior cuando escuchaban tu apellido quizás o algo así, porque tú decías que como que se asombraban.

Participante 1: Sí, yo creo que dentro de la carrera, no puedo rescatar ninguna experiencia negativa, pero una vez una niña de mi curso me preguntó de donde venía mi familia, que conocimientos más sabía, si es que manejaba algo más de las tradiciones; eso me gustó mucho, pero lástima que se dé una vez a las mil en un ambiente no cercano a la comunidad a la que pertenezco.

Entrevistadora 1: ¿Y tú tienes alguna costumbre?, porque decías que el idioma no lo manejas mucho, ¿pero alguna otra costumbre?

Participante 1: Difícil, creo que desde que llegue acá igual he practicado más, o sea he participado más en los que son los Wetrupantu, la celebración del año nuevo, y alguna otra

ceremonia como de ese estilo, pero yo creo que acá el tema requiere de mucho trabajo, partiendo por un tema de identidad y el sentido de pertenencia que puede tener una persona que no se ve en ningún lado, o sea de los que yo me relaciono, o sea en el colegio, en la Universidad, es súper difícil de encontrarlo, yo creo que por lo mismo, no lo he llevado a la práctica, pero cada vez que puedo aprender algo sobre el tema; lo hago y creo que se queda en eso, lo que es conocimiento y no en práctica.

Entrevistadora 1: ¿Cuesta más llevarlo a la práctica?

Participante 1: Sí

Entrevistadora 1: Y tú también ponías énfasis en lo que es hablar el Mapudungun ¿qué significa para ti el idioma en sí mismo?, ¿qué significancia tiene para ti el hablar Mapudungun?

Participante 1: El idioma en sí, siempre cualquiera que sea, lleva toda la forma de pensar de un pueblo, de una nación, hay ejemplos bien lindos, yo creo que más de las lenguas indígenas que del inglés, o de alguna lengua europea que está muy evolucionado o muy elaborado; lo rico del Mapudungun creo, que es que detrás de cada palabra no solamente hay un significado, hay un propósito comunicacional, cada palabra encierra una forma de ver, de ver ciertas cosas, por ejemplo hay una palabra que no recuerdo ahora que tiene que ver con la precaución, en el idioma existen dos tipos de precaución, una cuando uno está en equilibrio con la naturaleza y con la fuerza de la naturaleza en sí, y el otro cuando se está en equilibrio con las personas de la comunidad, entonces uno ahí se da cuenta que la prudencia no va solamente en el juego estratégico que quieras seguir para lograr un objetivo, sino que la precaución parte de antes, de la relación que tú tengas con tu entorno, del equilibrio mental y espiritual que puedas tener, ese es un ejemplo muy bueno.

El tema del saludo por ejemplo, el Marri-Marri, porque el Marri significa diez, porque el saludo indígena es con las dos manos -o era tradicionalmente -ahora no se lleva mucho a cabo, menos en la ciudad- eran con las dos manos y las dos manos hacen diez dedos, ejemplos que encuentro lindo y que en el transcurso del ir conociendo lo que es el idioma es muy enriquecedor.

Por otra parte la estructura que sigue el idioma es totalmente distinta al español, es muy aglutinante, en el español hay algunos ejemplos, pero no es tan aglutinante como lo es el Mapudungun.

Entrevistadora 1: ¿Y alguien de tu familia habla en Mapudungun?

Participante 1: Mi abuelo, sí, mis tíos abuelos sí también.

Entrevistadora 1: ¿Y ellos no lo traspasaron a las generaciones más nuevas?

Participante 1: Sí, lo han hecho, pero yo no soy cercano a ellos, entonces no lo recibí.

Entrevistadora 1: ¿Entonces estás como tratando de aprenderlo por ti? ¿Hace cuanto tiempo que entraste a la U?

Participante 1: El 2010

Entrevistadora 1: ¿Vas en segundo?

Participante 1: No, en tercero.

Entrevistadora 1: Y ¿qué onda la U. en el mantener las tradiciones?, La Universidad es totalmente occidental y en el mantener las tradiciones que quizás pudiste tener de allá de Puerto Montt, ¿has podido mantener algo? o ¿acá has podido desarrollarlas más?

Participante 1: Se ha desarrollado de una manera y se ha visto disminuida en otras, el tema gastronómico por ejemplo que es como que en el sur es muy típico, ya sea por toda la mezcla que se ha dado, desde la comida alemana, indígena y española, todo converge en ese punto, no se ve para nada acá, ni siquiera eso se ve bien acá, tanto que tapa Chile ese tema de los pueblos originarios, se ve más de lo de afuera y no se ve bien eso, es una copia totalmente absurda, penosa o de repente voy a una panadería o a un café y veo un kuchen y no es nada peculiar, es una tarta o queque que le han puesto fruta encima, hasta con crema chantillí y pastelera no es un asco.

Yo creo que por ese lado se ha perdido mucho; del tema de la gastronomía y del lenguaje más coloquial sureño, el lenguaje sureño no me afectaba tanto porque creo que nunca lo he tenido y las prácticas como más culturales, tradicionales indígenas como sea, creo que se han visto potenciadas ya que la Universidad cuenta con un centro de extensión bien preparado, en comparación con otras Universidades como la de Puerto Montt o el de por acá cerca es bien amplio mi carrera igual se enfoca hartito al tema cultural, así que tengo que estar metido en el tema.

Entrevistadora 1: Y dentro de la organización en la que estas, ¿practican algunas tradiciones?

Participante 1: Si, algunas rogativas y los Wetrupantu, de hecho en Octubre tenemos un evento que consta de un ciclo de documentales, charlas y exposiciones, gastronomía y se va a hacer un gejipun y la plantación de un canelo, en Octubre, por eso de la llegada de los españoles por el 12.

Entrevistadora 1: ¡Buena semana!

Participante 1: Sí pero le vamos a dar otro significado.

Entrevistadora 1: Sipo es la idea ¿Y a ti que te motivó entrar a la organización?

Participante 1: Yo creo que las mismas ganas de aprender, fue a ver yo llegue acá en Marzo y en Abril yo ya estaba haciendo los contactos.

Entrevistadora 2: ¿Y cómo fue ese contacto?, ¿Te conseguiste el dato?, ¿Alguien te dijo?

Participante 1: Las dos cosas, me conseguí, luego me lo dieron, porque estaba viendo fue súper complicado igual si y las organizaciones son muy meticulosas en el tema de aceptar universitarios, por el tema de la beca. Hay mucha gente que ingresa en las comunidades para que le hagan el papelito y tengan otro antecedente más para poder obtener la beca. Creo que por ahí empezó todo, pero no me gusta que se malinterprete, porque ¡sí!, estaba haciendo los trámites para obtener la beca y me dijeron que tenía que pertenecer a una comunidad, la misma asistente social de la Universidad y yo dije perfecto, me encantaría pertenecer pero no me gustaría que en algún momento se malinterpretara, que el ingreso a una comunidad sea netamente por las ganas de obtener algo de ellos, y ya tuve que ir a la municipalidad, me mandaron para un montón de partes, después a otra parte, después a la intendencia y en la intendencia me dijeron que no, que si o si tenía que pertenecer a una comunidad, ahí me dieron un dato, pero que este tipo no aceptaba a estudiantes universitarios y yo “gracias”.

Volví a la Universidad y les conté lo que me había pasado y me dieron el dato de un compañero, y de ahí que no nos separamos, somos súper buenos amigos.

Entrevistadora 1: Entonces, como la el motor por decirlo de alguna manera fue en un principio, fue lo de la beca pero después. No, no me explique bien en un principio quizá el

contacto se llevó por la beca, pero no es lo que te motivó realmente ¿Qué es lo que te motivo realmente?

Participante 1: La motivación para saber sobre mi descendencia, yo creo que parte desde siempre, siempre quise conocerlo; y ya cuando vi a la carrera que quería entrar, sabía el nombre, gestión en turismo y ¡cultura!; de hecho, llegar fue súper frustrante enterarme y ver que era otro tema, igual venía con las ganas de potenciar lo indígena, entonces, como que se dio a la par. Lástima que lo primero fue como lo de la beca, como que siempre se ha malinterpretado, pero las ganas de aprender viene de antes y lo de pertenecer a una comunidad coincide con la beca

Entrevistadora 1: ¿La motivación de saber más del pueblo Mapuche te motivó a estudiar lo que estás estudiando?

Participante 1: Si y no, es que no fue como uno de mis argumentos o razones para entrar a la carrera. Desarrollar el tema indígena, me gustaría potenciarlo en alguna instancia, pero era una de las tantas ramas que se pueden potenciar en una carrera que tiene que ver con cultura.

Yo entré a la carrera porque ya había estudiado turismo en el colegio, hice mi práctica como guía en el puerto de Puerto Montt, era un guía turístico para turistas del crucero y después, por otra parte también quise estudiar literatura o licenciatura en artes, entonces en la malla de la carrera vi complementado todo, por eso.

Entrevistadora 1: ¿Por qué te viniste a Valpo.?

Participante 1: Porque acá estaba la carrera, nada más que por eso.

Entrevistadora 1: Tú dijiste que había sido chocante. Mencionaste que el llegar aquí fue chocante.

Participante 1: Sí, fue chocante el tema de que para mí en lo que yo pensaba la carrera fue la primera opción en la lista de preferencias para la U, quede dentro de los primero lugares y me imaginaba que el perfil de las personas que ingresaban a la carrera eran personas que tenían mucho interés en la cultura, que les gustaba, que veían el turismo como una herramienta para potenciar la cultura, que tenía un bagaje cultural previo, no solamente el tema de ascendencia ni nada, sino que en temas de interese artístico o de alguna manifestación cultural cualquiera, pero lo que encontré dentro de la carrera fue de que

muchas de las personas ingresaron porque el puntaje no les dio para otra cosa. Entonces el interés era nulo, las motivaciones también, en las clases llegaban a hacer desorden, pero creo igual eso es típico de primer año, pero no iba conmigo y me chocaba realmente era súper chocante, pero no ese es un cuento mío.

Entrevistadora 1: Y dentro de tu vida ¿qué importancia tiene la organización en la que estás?

Participante 1: En el día a día, la comunidad y el diplomado me entregan como un sentido de pertenencia para mí, creo que más que nada eso, y el compartir experiencias

Entrevistadora 1: Y este sentido de pertenencia ¿Cómo lo ves desarrollándose? ¿Cómo notas tú que se está desarrollando?

Participante 1: Yo creo que a ver, que difícil.

Entrevistadora 2: Claro, si pudieras hacer una vuelta para atrás de cuando recién ingresaste a lo que ya has podido como relacionarte y también lo que has podido aprender durante estos tres años, me imagino que ¿Debe ser bien distinto como el antes y el después en el que estas ahora?

Participante 1: Sí, sí bastante.

Entrevistadora 1: ¿En qué ves eso?

Participante 1: Yo creo que en las instancias de compartir, ya sea en carretes incluso o en alguna comida o en una conversación súper piola, genera unas instancias de aprendizaje en conjunto, de temas que no se abordan en el día a día, pero por eso es que como que me siento perteneciente en el tema de intereses, creo que es lo mismo con alguna persona que es parte de un fan club, que es algo súper banal, pero claro, tienen un tema en común y cuando uno se encuentra con una persona que le gusta lo mismo, comparten los temas, comparten conocimientos y a la vez tienen como una puerta como un conocimiento de llegada del uno al otro, es distinto a juntarte con una persona a hablar de cualquier cosa día a día, y ahí se va generando una amistad, un vínculo, más a largo plazo.

Pero cuando una persona se sienta a conversar con otra, teniendo ya un tema en común de gustos y de esta energía, con la que uno habla de ese tema, es más rico y se genera un vínculo más rápido no sé si respondo a tu pregunta.

Entrevistadora 1: Sí. Tú ahora, si te preguntamos así de una ¿Te sientes más perteneciente al pueblo Mapuche que hace tres años atrás?

Participante 1: Si, totalmente.

Entrevistadora 1: Y ¿Por qué?

Participante 1: Por un tema de lo que he aprendido, desde la cosmovisión que era nulo de lo que yo sabía, el conocimiento yo creo que igual va como por las ganas que a uno tenga en sentirse perteneciente por todas las experiencias vividas antes, creo que es más que nada eso.

Entrevistadora 1: ¿Tú ves alguna proyección en la organización en la que estás?, como organización

Participante 1: Sí, yo creo que sí, en la organización somos como ocho los que estamos haciendo el diplomado, y de los chicos hay harto entusiasmo para seguir con el tema, e igual en los últimos años la organización ha estado como muy quieta, no ha tenido como un accionar muy dinámico y ahora creo que se va a potenciar arto.

Entrevistadora 1: ¿Qué tipo de proyecciones crees que podría tener la organización?

Participante 1: Yo creo que se vería reflejado en experiencia, como ahora un compañero está trabajando en un par de FONDART, y la otra compa que también pertenece a mi grupo, junto con mas compañeros también, yo por mi parte tengo el cuento de del fondo del DAE, y eso. Creo que así va a hacer una secuencia de proyectos y espero que siga.

Entrevistadora 1: Y esos proyectos ¿Serían en pos de qué?

Participante 1: De integración, de los chicos que vienen de cómo yo de fuera, que quieran desarrollar el tema o que por último quieran conocer va en las ganas de querer saber de qué se trata y uno se da cuenta de que es un árbol que está lleno de ramas, después el tema de dar a conocer la cultura no solamente a los que tienen ascendencia, sino que al Chileno común y corriente y a los extranjeros que llegan a la región; por último para sensibilizar y eliminar prejuicios del camino, creo que eso.

Entrevistadora 1: ¿Tú ves algunos desafíos políticos en la organización?

Participante 1: ¿Desafíos políticos? ¿Dentro de la organización?

Entrevistadora 1: ¿Qué ustedes como organización se hallan puesto, o se vayan a poner, o tu como persona?

Participante 1: ¿Pero cómo político?

Entrevistadora 1: En lo que el estado Chileno ha llamado Político.

Participante 1: Es súper complicado, pero no imposible, creo que las herramientas y los tratados que Chile tiene como el convenio 169 dan un paso hacia esas cosas, pero lo malo es que pueden firmar un tratado pero cuando se promulgan las leyes siempre hay como ciertos hincapiés o esas barreras que permiten llegar hasta cierto punto. El tema de que claro destinan cosas, el desarrollo del tema indígena, pero que sea tan sectorizado, impide una conexión, o sea ya dan permisos para que se creen más comunidades pero no están instancias para unirse las comunidades como las de la quinta región para hacer fuerzas, y eso bueno era labor de las comunidades.

Entrevistadora 1: Y ¿ustedes dónde están?, ¿En Reñaca alto?

Participante 1: Si, la comunidad pertenece a Viña del Mar, está inscrita en ese municipio, y bueno sí, las reuniones se hacen en el mirador de Reñaca alto.

Entrevistadora 2: Tú nos has comentado el tema de que has tenido hartos nuevos conocimientos la pregunta apunta más que nada que si ese nuevo conocimiento en relación a la cultura, a la cosmovisión, ¿Eso ha impactado en la forma en cómo te relacionas ahora con tus pares, con tu familia, en el medio, en la Universidad, ha hecho un cambio a nivel conductual, afectivo, y hasta como tú percibes las cosas?

Participante 1: Si, yo creo que sí, pero es un cambio que en el 2010 – 2011 fue como bien paulatino, muy lento, pero que si he visto algunos cambios ahora este semestre; aparte de la U estoy en el diplomado que absorbe mucho tiempo y son muchos conocimientos de una, por ejemplo las clases de los viernes son de 3 a 8 y los sábados de 9 a 8, entonces estoy todo el día metido en eso y yo creo que es cosa de tiempo, de asimilación y sí, se está dando hartos cambios yo soy vegetariano, pero eso viene de antes y soy súper cuidadoso con el medio ambiente, y creo que tengo como un respaldo de la cosmovisión Mapuche, creo que veo casi una como mi justificación a mi modo de actuar previa en lo que es la cultura en si y eso yo creo que el tiempo va a ir dando más cambios.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Estás dispuesto a recibir esos cambios, a vivirlos?

Participante 1: Si, yo creo que sí, pero los cambios siempre tienen que tener un equilibrio, no sirve de nada cambiar, cambiar y cambiar si no me encuentro conmigo mismo, y voy

cambiando y cambiando y dejando cosas que hago, no tendría sentido, creo que los cambios hay que ponerlos en una balanza y sí estoy dispuestos a eso.

Entrevistadora 2: ¿Una de tus metas sería poder encontrarte contigo mismo, pero es contigo mismo familiar, o alguien nuevo, con proyectos futuros?

Participante 1: Yo creo que a ese participante le agregaría otra patita más, porque quiero tener hartas, no sé cómo explicarlo, yo creo que en cada persona hay varias personas, bueno no sé lo voy a explicar así a la rápida, yo soy hijo, yo soy hermano, yo soy estudiante, yo soy indígena, soy una persona que vive sus hobbies, no sé muchos yo, una persona puede potenciar y claro esto es una red más que nada es alimentar de nuevos conocimientos a todas esas aristas y yo creo que cada uno de mis roles, cada uno de los roles que tiene una persona van alimentando los otros para un crecimiento integral.

Entrevistadora 2: ¿Algo que quieras contar algo que se nos haya escapado?

Participante 1: No.

Entrevistadora 2: Bueno te agradecemos mucho por haber venido, por haberte dado el tiempo, por la información que nos entregaste, por las experiencias que nos contaste, así que te lo agradecemos mucho.

Entrevistadora 1: Sí, gracias de verdad.

Participante 1: De nada. Igual a ustedes, muchas gracias por seguir este tema, de todas maneras ustedes ya tienen mi correo, yo tengo mucho material del diplomado que les puede servir.

Entrevistadora: ¡Gracias te pasaste!

#### **11.4.2 Entrevista participante 2.**

Entrevistadora 1: Quería saber un poquito de tu historia, si eres de Valparaíso, de dónde eres.

Participante 2: Ya, yo soy oriundo de Viña, he viajado un poco hacia el norte, he trabajado en el norte, después tuve que hacer el servicio, por razones X, luego me devolví y entré a estudiar, básicamente esa fue mi trayectoria

Entrevistadora 1: ¿Me podrías contar un poco de tu familia?, así de tu mamá, de tu papá, tú me contaste que te enteraste hasta hace poco de que pertenecías al pueblo Mapuche

Participante 2: Sí el lazo étnico viene por parte de la familia de mi mamá, ella de parte de mi abuela, mi abuela es hija directa de algún, de descendencia Mapuche. La hermana de mi mamá comenzó a investigar y a integrarse a lo que era centros comunitarios Mapuches, y todo lo que es relacionado a las becas y la investigación o talleres relacionados con la etnia, ahora ella se integró completamente, ahora es mi mamá quien se integró haciendo talleres y esas cosas, reconociéndonos, por lo menos a mi hermana chica, a mi hermano mayor y yo el último como legalmente, somos descendientes, para poder postular a todo lo que es de la etnia.

Entrevistada 1: Y dime una cosa, ¿Tú conociste a tu abuela o no?

Participante 2: La verdad yo no recuerdo, yo creo que sí, mi bisabuela yo creo. Y cuando chico igual viajábamos hartos a la casa de ella y mi abuela, todavía vive e igual tengo relación muy poco con ella. Pero de pendejo no me acuerdo mucho cómo era ella.

Entrevistadora 1: ¿Dónde vivía tu abuela?, ¿vivía en el sur o en Santiago?

Participante 2: Vivía en Limache, y mi otra familia son del norte, yendo hacia el interior de San Pedro, hacia Quillota.

Entrevistadora 1: En el norte, ¿Qué ha sido ser indígena?, el descubrir que eras perteneciente al Pueblo Mapuche en sí.

Participante 2: Igual yo soy bien político para mis cosas, soy bien, de harta tendencia política y reconocirme como descendiente Mapuche igual me hace sentirme un poco más arraigado a la tierra y a defender un poco más la tierra, sobre todo defender lo que es la causa Mapuche, sobre todo con el neoliberalismo que hay en Chile. Entonces he tratado de participar de lo que es la comunidad, la que está detrás de la sede, tratar de integrarme un poco ahí, igual tengo un poco de amigos y de conocidos dentro de la misma sede, que participan más activamente de lo que es la comunidad, pero es porque tienen un lazo más cercado igual, yo como soy de otra tendencia trato de trabajar más con lo social, de trabajar más, de tratar de elaborar proyectos y tener una ideología con respecto a eso, el estar arraigado en la tierra y defender el derecho de la tierra.

Entrevistadora 1: ¿A qué te refieres con el obtener una ideología?

Participante 2: El expresar a través de mí y las cosas que yo hago al resto de la gente, porque una persona a lo mejor que no relaciona al Mapuche con la tierra, no va a entender

que hay que cuidar la tierra o que el Mapuche es igual una persona o que el Mapuche también tienen sus derechos dentro del pueblo o tienen un derecho que es más ancestral que más de trato y eso es lo que yo trato de demostrarlo al resto de la gente a través de lo que yo trato de hacer y por eso me refiero a un idealismo, a una ideología de que a través de los que hago yo como proyecto, que hago yo como persona o como proyectos, tratar de difundir eso.

Entrevistadora 1: ¿La entrada a la educación superior y ser perteneciente al pueblo Mapuche que implicancias a tenido para ti?

Participante 2: Yo, los procesos sobre todo para conseguir becas y todo eso, son súper complicados, es latero, es tedioso y es lento y es súper selectivo ¿Cachay? mucho más selectivo. Poco más tienes que estar muriéndote de hambre para obtener una beca o sino tienes que mentir como lo hace la mayoría de la gente y eso es una de las molestias que tengo y la otra es el desarrollo de estar inmerso dentro de la U me molesta de que mucha gente que obtiene estos beneficios no representa de verdad a lo que es el pueblo Mapuche, de que lo único que les interesa es obtener la beca para seguir estudiando y después sacar un título y después quizás qué es lo que hagan. Entonces ni siquiera son capaces de participar en la comunidad, de tratar de ayudar a los peñis ¿cachay? y todo ese ámbito, de hecho eso es lo que, una de las cosas que más me molesta dentro del desarrollo de la U y de la gente que es descendiente de la etnia.

Entrevistadora 1: ¿Cómo vivencias esto diariamente?

Participante 2: Si, bueno, en el fondo buscar lo que es el alma, se supone que él debería estar, como que ya asumió el cargo de peñi dentro de su comunidad, y él ya tiene un pensamiento formado y lo que me doy cuenta yo de que si bien hay muchas comunidades dentro de la misma región no todos trabajan en conjunto si no que son muy territoriales entonces ellos ya tienen sus valores formados es difícil volver a asociarlos, como ellos son con una relación más directa con las etnias tienen esos valores que son autóctonos pero por ejemplo yo en mi caso que soy de una generación más mestiza, por así decirlo, tengo otra visión que ya es más digamos, más de ciclo, que es más actualizada entonces yo igual respeto caleta su pensamiento, igual no significa que como persona uno no se vaya a llevar bien, uno también tiene que tolerar y respetar

Entrevistadora 2: ¿Eso podría también tener que ver con lo que dices tú de que tú forma ideológica, de esa misma forma, como que ese respetar esa otra forma, pero tú reconocerte desde otro espacio desde la misma tradición cultural puede tener que ver con que tú hayas intentado entrar a la Universidad o que significa esa opción tuya con que tienes un pensamiento renovado, a qué te refieres?

Participante 2: Sí, es que los valores, por los que yo conozco, los valores que tienen ellos no lo han modificado mucho, a eso se refiere con que son ancestrales, han mantenido esos valores a través del tiempo, si le ofreces un aeropuerto en Temuco para que ellos trabajen, los estás sacando de las tradiciones, en cambio uno que es de otra generación, y que a pesar de todo igual me interesa lo que perteneció, porque igual tiene una concepción distinta de lo que pueda ayudar, y eso es lo que me influenciado mucho dentro de la Universidad, no antes de entrar.

Entrevistadora 2: ¿Y cómo hubiera sido antes?

Participante 2: Yo creo que hubiera participado más de una comunidad, hubiera estado, hubiera participado, no se, quizá me hubiera quedado dentro de una comunidad pero ahora ya es distinto porque trato más de ayudarlos que de estar con ellos, o sea igual necesitan ayuda

Entrevistadora 1: ¿Tú hablas mapudungun?

Participante 2: Nada. O sea se súper pocas palabras

Entrevistadora 1: ¿Y que significaría para ti el poder comprender?

Participante 2: Caleta pos, igual me ayudaría a acercarme más, de hecho igual me gusta mucho el mapudungun, por los distintos significados que tiene, son más sentimentales o emocionales también, no son tan como cuadrados para expresar las cosas.

Entrevistadora 1: ¿Y en qué sentido te ayudaría a acercarte más?

Participante 2: Con poder comunicarme, o poder sentirme más étnico.

Entrevistadora 1: ¿Y poder comunicarte con los chiquillos que están allá en la comunidad?, porque ellos hablan más mapudungun.

Participante 2: Sí po, de hecho no sólo con la comunidad que está allá sino con mucha gente, de hecho también tengo otros tíos que trabajan para una comunidad que también están haciendo como proyectos, de energía, o con las plantas, o sea igual poder relacionarme más

y poder ayudar. O sea yo llegué aquí porque un compañero me mandó para acá o sea me mandó un correo.

Entrevistadora 1: ¿Cómo conociste al XX?

Participante 2: Trabajando, en el mismo hostel que trabaja él.

Entrevistadora 1: ¿En la misma que?

Participante 2: En la misma hostel.

Entrevistadora 1: ¿No fue a través de la Universidad entonces?

Participante 2: No, de hecho, mi hermana mayor, lo conocía a él de antes, peor yo no cachaba, de echo lo conocí después yo, es buena onda sí.

Entrevistadora 2: ¿Con respecto al uso del mapudungun, tú reconoces que es un elemento importante al que tú quisieras como llegar o adquirir, que te ayuden a facilitar?, ¿Es significativo para ti?

Participante 2: Es significativo personalmente

Entrevistadora 2: Personalmente.

Participante 2: Porque en la sociedad no es muy bien mirada de hecho es un poco indiferente que la sociedad sepa mapudungun.

Entrevistadora 2: ¿Podría ser como una herramienta que podría ayudar a profundizar más tú sentido de vínculo “con”?

Participante 2: Sí claramente, podría ayudar a sentirme más relacionado con la étnica sabiendo mapudungun, es que igual he tratado de aprender un poco unas palabras.

Entrevistadora 1: Y desde el año pasado a este año ¿has practicado alguna tradición, el Wetrupantu o de alguna?

Participante 2: Me invitaron para el día de la tierra para que fuera a la comunidad, pero no, pero he tenido oportunidad de participar, he ido a talleres dentro de la comunidad, pero actividades propias de los Mapuches, no.

Entrevistadora 1: ¿Y tus tíos participan?, ¿Tienen estas tradiciones?

Participante 2: Creo que mi tía del sur, yo creo que sí, porque ella trabaja harto con la comunidad o mi mamá a lo mejor.

Entrevistadora 1: ¿Porqué tú crees que se ha ido perdiendo? por ejemplo, tu mamá ahora participa, tu ya no, igual estás en el proceso como de volver a retomar las tradiciones.

Participante 2: Yo creo que la plata es lo que falta, la plata es la culpable

Entrevistadora 1: ¿Cómo es eso?

Participante 2: Porque la gente tiene que dedicarse más a trabajar que ha tratar de tener una cercanía más con la tierra, porque hay gente que trabaja todo el día y después lo único que quieren es descansar, y no van a tener tanto tiempo para poder participar de las actividades. Mi mamá en algunos casos igual trabaja independiente, pero anda buscando talleres, se hace el tiempo, para poder hacer el taller, pero no siempre, por eso te digo que la plata es la que te limita, no creo que sea en distintos casos muy distinto.

Entrevistadora 1: ¿Y que te motiva a participar en la organización Mapuche que estás participando?

Participante 2: De ayudar.

Entrevistadora 1: ¿En qué sentido?

Participante 2: Lo que pasa, es que ellos no tienen conexión eléctrica y querían transmitir electricidad a través de la sede pero les estaban cobrando 15 millones de pesos por transmitir la línea eléctrica. Igual hay mucha gente, con algún proyecto que participa mucho, con proyectos innovadores, tratar de ayudarlos, lamentablemente, académicamente, no me fue muy bien, así que tuve que dejar de lado el proyecto. Pero tratar de ayudar al Mapuche con cosas que no tenga que pagar, porque igual tienen que depender del capital para pagar la U.

Entrevistadora 1: ¿Y ustedes como organización, como se proyectan?, ¿Cuál es la proyección de ustedes?

Participante 2: No tengo idea, porque no sé bien cuáles son los objetivos o metas que tiene la organización.

Entrevistadora 1: ¿Y tú como perteneciente a esta organización cuáles son tus proyecciones dentro de ella?

Participante 2: O sea, yo a fin de año quisiera volver a retomar, para poder ayudarlos y potenciar la comunidad, no solo la comunidad, ya que si resulta el proyecto igual se puede difundir dentro de las otras comunidades.

Entrevistadora 2: Si bien tú dices que tu motivación está en ayudar a la comunidad, ¿que hace que tú quieras ayudar a esa comunidad y no a otros grupos de personas que requieran de tu ayuda?

Participante 2: Lo que me queda más cerca y

Entrevistadora 2: Lo que te queda cerca físicamente, más accesible.

Participante 2: Sí, porque entre más cercano esté es más fácil trabajar con ellos

Entrevistadora 2: ¿Y esa comunidad, por algo que te haya ligado más a esa comunidad, en términos más culturales quizás, más que de acceso?

Participante 2: Yo creo que por los conocidos, más por los conocidos yo llegué a conocer la comunidad, o sea los conocidos de la u, fue más por los conocidos y amigos de la u que yo conocí a esta comunidad. Quizás me hubiese vinculado con otra comunidad si hubiese tenido a otros conocidos.

Entrevistadora 1: ¿Tú ves que hay muchos estudiantes Mapuches o indígenas, que estén participando activamente?

Participante 2: De hecho los que participan en la comunidad son bien pocos, no son descendientes, yo he preguntado y muchos no son descendientes, son amigos se hicieron amigos, por eso te digo en la misma sede yo veo que son bien pocos los que son de la etnia. Entonces es difícil, causa molestia y es complicado.

Entrevistadora 1: ¿Por qué causa molestia?

Participante 2: Por lo que te había explicado antes po, que lo que al final lo único que les interesa es la beca, en vez de ayudar. Bueno cada uno tiene sus razones, no puedo estar tampoco criticando si.

Entrevistadora 1: ¿Tú estás tomando el diplomado?

Participante 2: No, no pude.

Entrevistadora 1: ¿Y te hubiese gustado?

Participante 2: Sí me hubiera gustado, pero como te dije, no me fue muy bien

Entrevistadora 2: Me acordé de las primeras cosas que dijiste que tenía que ver con que tú eras más bien político, y me gustaría saber, bueno nos gustaría saber para enriquecer más esto, qué componente político tiene esta causa Mapuche a la que hiciste referencia, porque tú dijiste que están vinculado a este aspecto político a este grupo en especial.

Participante 2: Bueno, en realidad, es relacionado con todo yo creo. No tiene que ver solamente con la comunidad, es decir tengo más lazos con la comunidad, porque está más cerca, porque conozco a gente que trabaja en la comunidad, pero no es solamente para ellos, porque si se consigue algo dentro de la comunidad sino que es para todos.

Entrevistadora 1: Oye y tú crees que en un futuro ¿Se puedan concebir estados plurinacionales?

Participante 2: Sí pero muy futuro, muy futuro, porque a la gente ahora le interesa quizás solamente tener la beca, va a pasar mucho tiempo en que la gente se convenza de que tiene que participar de esto.

Entrevistadora 1: ¿Y tú crees que es necesario que exista un estado así?

Participante 2: Sí, dentro de la sociedad actual sí

Entrevistadora 1: Por qué.

Participante 2: Por el hecho de que si no se tiene poder político, no siempre va a pasar esa discriminación de tratar de quitarles todo.

### **11.4.3 Entrevista participante 3.**

Entrevistadora 1: ¿De dónde eres originalmente?

Participante 3: Originalmente de Valparaíso

Entrevistadora 1: ¿Tú familia tiene alguna conexión con alguna parte del país?

Participante 3: ¿En particular?, sí, en Osorno.

Entrevistadora 1: ¿Y tú eres Mapuche cierto?

Participante 3: Sí, sí soy Mapuche

Entrevistadora 1: ¿Por parte de qué línea, materna o paterna?

Participante 3: Por parte de línea materna

Entrevistadora 1: Materna...

Participante 3: Materna, sí, sí, materna

Entrevistadora ¿Y de dónde es tu mamá?

Participante 3: De Osorno, pero de una localidad que se llama Milantú que está como en la cordillera

Entrevistadora: ¿Qué implica para ti ser indígena?

Participante 3: ¿Pero cómo?

Entrevistadora 1: ¿Qué implica para ti socialmente, personalmente, económicamente, o hasta interpersonalmente ser indígena?

Participante 3: Pucha hubiera preparado algo. Ya, para mi implica como muchas cosas po, en primer lugar implica como tener como una identidad cachay de sentirme parte de un pueblo y cuyas raíces tienen como una trascendencia pero enorme cachay, y puta en parte eso tiene que ver cómo me formo con las costumbres, con las tradiciones que sigo, y con sentirme parte de algo y no andar como pululando por la vida así en pañales cachay, así, saber de dónde vengo es más que nada eso.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo vives eso diariamente, en tu cotidianidad, en tu relación con los otros?

Participante 3: En la intersubjetividad, puta, no mucho, me gustaría que fuera más, que penetrara más como la cosmovisión en mis costumbres o en cómo llevo a cabo mi vida, pero en más que nada es como, procuro que esté presente cachay, pero por lo mismo me gusta relacionarme con personas que tengan como, que estén vinculada a la etnia, eso más que nada.

Entrevistadora 1: Entonces, ¿cómo lo haces por ejemplo en el contexto universitario donde normalmente son personas que son, por decirlo de alguna manera que son wincas?, o sea, la relación que se tiene con Mapuches, Aymarás o cualquier otro pueblo es minoritaria ¿o no?

Participante 3: Claro.

Entrevistadora 1: ¿Cómo lo haces en ese contexto?

Participante 3: Es que yo pretendo cómo pretendo ver la realidad universitaria distinta a la realidad del pueblo Mapuche, como dos como entidades diferentes, no me gustaría, no pretendo que haya una inclusión dentro de la Universidad porque no, creo que son cosas como inconmensurables, como tratar de incluir como, no sé po, mis costumbres, es como hacer turismo cachay, de mi pueblo po, de ventilar las cosas que se hacen dentro, que yo creo que deberían permanecer dentro de la, de las mismas personas que la manejan po cachay.

Entrevistadora 1: ¿Cómo crees que esta cultura ha ido traspasándose no sólo dentro de las personas que son indígenas, sino que también hacia afuera? Hoy en día vemos poleras con, o vemos incluso a gente que no es indígena con.

Participante 3: Sí.

Entrevistadora: Que no es indígena, sino que solidariza hartito con las reivindicaciones que se han dado.

Participante 3: Me parece que está bien mientras no haya una interferencia tan directa, ¿entiendes?, que se haya como, que los, que los universitarios vengan como a apropiarse un poco de esta cultura dentro de una cuestión más urbana po, o sea, siento que es un poco como una violación. Aunque tampoco yo soy una persona que promulga o pregonara como tanto, no sé, como la cosmovisión, como, tampoco soy sabia en eso, pero no me gusta creo, que se prostituya tanto la esencia, del, del susodicho

Entrevistadora1: ¿Pero tú crees que eso haya pasado?, ¿Qué a lo largo del tiempo igual haya ido cambiado a lo mejor? Por esto de que se retroalimenta como tú dices.

Participante 3: En el tiempo. Lo que pasa es que yo creo que ha habido como acontecimientos que hace que se haya civilizado la capacidad de entender el pueblo po, como las injusticias cachay, el no sé po, las apropiaciones de tierra po cachay, todo lo que, todo lo que está pasando en el sur, yo creo que ha sensibilizado, puta naturalmente las relaciones como de los wincas acá, y de la cuestión universitaria, y eso está bien cachay, yo creo que está bien que se converse y que se debata al respeto, pero que se propongan cuestiones como interculturales, no sé, no me parece tan apropiado cachay, porque me gustaría que las cosas se hicieran allá, que permanecieran, que se queden allá, no sé

Entrevistadora 1: Preguntando más por las costumbres o al mapudungun propiamente tal, ¿Qué significa poder, para ti, poder entender o hablar o comprender el mapudungun?

Participante 3: Yo no lo comprendo todavía, pero estoy tratando de integrar ahora recién como ciertas palabras, o no sé, frases

Entrevistadora 1: Pero, ¿qué importancia tiene para ti, no sé, pensar y tratar de comprenderlo algún día totalmente?

Participante 3: Para mí significaría como haber logrado un objetivo súper importante po, porque podría, sentiría un nexo todavía más fuerte con mis antepasados, con mis ancestros

Entrevistadora 1: Pero, ¿por parte por ejemplo de la línea materna que tú tienes, de descendencia Mapuche ellos pueden comprender, o pueden hablar, o se ha perdido?

Participante 3: Sí, se ha perdido demasiado, se ha perdido mucho, porque mi bisabuela

hablaba mayormente mapudungun en, casi en su totalidad po, era, manejaba el español, pero no tan bien como el mapudungun, y de hecho, se fue perdiendo muy rápidamente, porque ya mi abuela maneja mucho más el español y ahora mi mamá no habla, entiendes, entonces, eso, y se va perdiendo transgeneracionalmente, entonces va por recuperar un poco y reivindicar el, la lengua.

Entrevistadora 1: Y con respecto a otras costumbres que no sean solamente el hablar mapudungun, o de la vestimenta, los ritos, las ceremonias, ¿Eso se mantiene en la línea familiar?

Participante 3: No, también se fue perdiendo, sí, de hecho hay visiones como muy, visiones demasiado parceladas, porque por una parte tengo primos que no están de acuerdo para nada y se desligan completamente del hecho de ser Mapuches, y de la identidad y de todo lo que significa el llevar como bien puesto, como la, no sé, como, el apellido po cachay, como que se fueron desvinculando y les da hasta vergüenza, pero también tengo primos que no po, que reivindican hartito las tradiciones

Entrevistadora 1: Pero, ¿por qué crees tú que se ha perdido como esas tradiciones o el mapudungun?

Participante 3: Se ha perdido porque creo que hay mucha, mucha influencia de, de los medios comunicacionales que refieren a una figura estereotípica, blanca, heterosexual, clase media, entonces obviamente lo que está ajeno a eso, y si tú no tienes no te identificas más, como yo creo que pasa en mi familia, te identificas más con esa figura que en el fondo, ahora están urbanizados entonces, es algo a lo que tienen más contacto, se relacionan con, con vecinos que son, que también están influenciados, entiendes, y se pierde también el contacto con la tierra porque tampoco, como ya se trasladaron del campo a la ciudad, entonces también perdieron el sentido de pertenencia a la tierra po.

Entrevistadora 1: Y por ejemplo cuando tú te relacionas con, con personas que son wincas o de tu mismo pueblo, ¿cómo vivencias esas relaciones?

Participante 3: Creo que es muy rico, de hecho, me encanta conocer gente, hace poco conocí a una señora donde, que vivía en San Juan de la costa, una señora de la edad de mi mamá que de hecho estuvimos hablando como toda la tarde, y es rico porque, nunca la había conocido antes, pero sí conocíamos como ciertos lugares específicos. Con mi mamá

se llevaron muy bien porque tenían como toda esta reminiscencia de cuando eran chicas, entonces, a mí también me encanta escarbar un poco en el pasado de la gente que vive por ahí po, entiendes y eso, me gusta conocer gente, pero también me pasa lo contrario, porque también siento que he conocido y al principio me encanta el intercambio y toda esta cuestión, pero siento que me decepciona porque en el fondo hay mucho lucro con esta cuestión de exponer la cultura a los demás, se ve como una especie también de mercado y eso también me ha decepcionado.

Entrevistadora: ¿Tú nunca viviste en Osorno cierto?

Participante 3: No, pero pasaba todas las vacaciones ahí.

Entrevistador 1a: ¿Tú perteneces o has pertenecido a alguna organización?

Participante 3: Sí, sí, desde muy chica, pero después, como a los 13 años me desvinculé y ahora como desde el 2011 he estado participando, este año también, y ahora ya nuevamente me desvinculé

Entrevistadora 1: Pero, ¿qué te motivó a formar parte intermitentemente o permanentemente de una organización?, ¿Mapuche o no?

Participante 3: Sí, Mapuche, yo pertenecía a una comunidad, y ese tiempo es en donde estuve más activa y fui a talleres de la Huentuchefe, me sentí como motivada a aprender hiervas medicinales, por una cuestión personal, siempre me he sentido motivada a manipular hiervas, hiervas y todo tipo de ungüentos, qué se yo, macerar, entonces asistía ahí todos los jueves, de hecho también habían otras señoras, lo bueno es que había, se formaba como un nexo como comunicacional y de contar experiencias que era súper bonito, eso también, y también fui, estuve yendo como a un taller de danza que me gustó bastante, pero creo que no terminó tan bien

Entrevistadora 1: Pero, ¿por qué en un momento estuviste demasiado?

Participante 3: Por eso, es que creo que, me sentí motivada a aprender más que nada por lo que te ofrecen las organizaciones es entregarte muchas, muchas herramientas culturales, entonces creo que por eso me sentí motivada o incentivada a permanecer en esto, y porque también tú te sientes partes de, de una familia grande que como que se, que se conoce en todas partes por, entonces aunque tú no conozcas a esa persona sientes que compartes mucho con ella, y sientes rabia también, y sientes alegría por cosas parecidas, entonces hay

una sensibilidad que como que, que surge de ahí que es muy bonita po, uno puede aprender hartito de eso

Entrevistadora 1: Y ahora, ¿por qué te desligaste un poco de la?

Participante 3: De la comunidad, es que creo que se tiende como un poco a ver la cultura Mapuche como para la exhibición entiendes, bueno ahí no estoy de acuerdo porque creo que hay que mantener un cierto hermetismo, aunque suene un poco penca pero un cierto hermetismo porque o sí no se presta mucho para, para el turismo po, para que se genere como este intercambio comercial más que nada con la cultura y se, desinstitucionaliza como la esencia de la, del sentimiento po cachay

Entrevistadora 1: Pero, ¿para ti es importante el tener una organización de los Pueblos Indígenas o de tú Pueblo Indígena?

Participante 3: Sí po, por supuesto, creo que es muy importante, muy importante y creo que hay que tener mucha solidaridad y cooperación entre los, entre los pueblos de todo Chile po, el mantenernos todos unidos, siempre generar como ideas para hacer una cuestión grande no más y recuperar tierras, y además de converger en una organización de base po cachay, con conciencia de lo que estamos haciendo, por eso creo a veces que hay cosas más importantes en un fin, en una lucha en el fondo se pierden en estas cuestiones como banas o banales de exhibición

Entrevistadora 1: ahora un poco volviendo atrás para entender mejor ¿hay tradiciones que actualmente tú mantengas con tu entorno cercano, por ejemplo de las cosas que aprendiste en la comunidad o de las que ya sabías, manejabas?

Participante 3: He ido como perfeccionando, como este arte de manipulación de, de ingredientes naturales, de lo que da la tierra, he aprendido bastante a macerar y hacer ungüentos de canelo, el árbol sagrado, entonces sirve para todo y también infusiones, eso, también técnicas como cuando te duele la cabeza. Siempre recurrimos como a productos como farmacéuticos y uno aprende a veces que hay cosas más sencillas, no sé, a veces como ponerte vendas heladas, y son cosas que desconocemos, porque las consideramos como más, no sé po, como supercherías como de abuela cachay, y a veces son como súper, como cuestiones ingeniosas que la gente ha aprendido mientras en los años, que son súper sabias, nosotros las desconocemos y a veces las desvalorizamos que yo creo que no sé, que

tienen gran impacto en el organismo.

Entrevistadora 1: Y me gustaría saber más sobre tu tronco, así como tu tronco familiar, de las tradiciones de ¿cómo lo vivían ellos también desde el ser indígena?

Participante 3: Ser Mapuche, ser Mapuche allá en Osorno de donde viene mí familia materna se vive a diario, porque en el fondo, mí familia viene de recuperar tierras po, entonces llegar a un territorio virgen, aprender a cultivarlo, y tuvieron que aprender a relacionarse con todo el entorno, como comunidad po, entonces lo que se daba ahí era como una cuestión súper comunitaria, de nexos de solidaridad, de que no existía la propiedad privada, entonces era una cuestión casi utópica que ya no sé si podría po y se llevaba a cabo un, no sé po, la cultura se diferencia mucho de lo que pasa al sur del Bío Bío, no es como la misma, como la misma línea.

Hay una ruptura un poco de lo que se conoce del ser Mapuche, como del Bío Bío, de Valdivia, ya se empieza a distorsionar un poco y lo que yo he visto, lo que yo he vivido allá, es que, es que se habla mapudungun, la vestimenta es como mucho más, informal, se vincula mucho a esto del campesino, del campesinado, más como una cuestión más formal del ser Mapuche cachay, con la Machi, allá se ven más como las curanderas o las Meira, no tanto como el espectro más formal del ser Mapuche, como para norte, que es distinto, pero sí hay una relación muy buena con los vecinos, se manejan también las plantas medicinales, se lleva como un conocimiento que conozco desde mis abuelos muy, muy amplio de eso, y también de cómo relacionarse con el medio ambiente, por eso también ha provocado como gran impacto en el, en todas estas comunidades que han irrumpido como torpemente, como dentro de todo este ecosistema, eso ha hecho que la gente se migre o han comprado muy barato y también han venido como muchas hoteleras por la costa y también ha provocado impacto eso, entonces eso también ha ido como mermando el campo como comunicacional que llevaban antes, el cómo se llevaban a cabo las tradiciones, la cultura cachay, los juegos. Lo que yo recuerdo es que se hacían como muchas asambleas, como asambleas y venía gente de muy lejos a reunirse, a verse en el cómo se iban a solucionar ciertos temas, cómo iban a qué se yo, el tema de los ríos, la cosecha, eso se ha ido perdiendo porque la gente ha ido migrando o las distancias que llevan son muy largas. Entonces, creo que se ha hecho un gran daño en eso po, en la organización y en el cómo ha

penetrado.

Entrevistadora 1: Ya, y llevando todo eso que se vive en el sur, a las organizaciones de aquí que son como una expresión de las tradiciones, ¿ha habido algún impacto, algún cambio, algún refuerzo?

Participante 3: Perdón no entendí la pregunta, ¿en el campo más urbano?

Entrevistadora 1: Porque tú me contabas de que allá había una forma como del vivir el ser Mapuche.

Participante 3: Claro

Entrevistadora 1: ¿Y cómo ese vivir se ha trasladado a las organizaciones de aquí que son como la expresión y la reproducción de estas costumbres?

Participante 3: Sí.

Entrevistadora 1: En este sentido, ¿si ha sufrido algún cambio, algún refuerzo?

Participante 3: A ver, es que yo creo que de alguna manera hay que como resignificar en este aspecto urbano el ser Mapuche, porque por ejemplo, ya no se puede contar con los mismos elementos y hay en las comunidades de acá de Valparaíso, que yo he conocido, hay una convergencia de personas que provienen de distintos puntos de Chile, me entiendes, de que se vive también de diferentes formas la cultura Mapuche, entonces, por ejemplo, como te iba diciendo, que en el Bío Bío, para el sur es distinto que acá en San Juan de la Costa, entonces hay cosas por ejemplo que llega una persona de más al sur, por ejemplo de la Isla de Chiloé, y también se identifica como Mapuche y llega a una comunidad, y la verdad es que no comprende los códigos, porque nunca ha estado inmerso en esta cuestión más mágica, en vivir los ritos de esa manera, es como una forma como, qué se yo, como más campesina me entiendes, es distinta, y por eso creo que hay una labor en los jefes de la comunidad, los Lonkos de hacer como un popurrí cultural y tratar de mezclar a todas las personas como para que se sientan integradas, por eso, creo que esa es la diferencia de vivirlo como más en la urbanidad que allá, porque allá, hay una inclusión de los jóvenes, de los más chicos que yo por ejemplo nunca tuve acceso, de vivirlas plenamente. Me hubiera gustado, entonces acá aprender o reaprender estas formas que quizás tampoco me identifican tanto, porque son más distantes a las que yo tenía acceso allá, es complejo po, pero uno tiene que asimilarla y ya, y tener mucho respeto sobretodo, creo que por ahí va, el

tener respeto

Entrevistadora 1: Y para poder terminar, ¿qué esperas tú de esta investigación sobre la inclusión, de la interculturalidad que se vive o no se vive en la Universidad?

Participante 3: Yo te había mencionado ya que, que por mi parte a mí me gusta que la, no sé si desde la investigación, pero que las formas culturales nazcan y emerjan de ahí po, desde nosotros mismos cachay, y la Universidad puta, me parece no se po atractiva, muy occidental y creo que son códigos distintos, pero que también tienen un impacto dentro del imaginario colectivo entonces, que se esté hablando y que se esté debatiendo y que se muestre en la palestra también mueve como ciertos agentes políticos que son los responsables cachay del cambio en el fondo, entonces, si se ve como una cuestión importante, la gente va a tomar conciencia de que es un tema país cachay, y que, y que hay muchas injusticias que están ocurriendo, que han ocurrido históricamente y que hay un pasado que está lleno de sangre cachay, y que ojala que no se vea como, esa es la parte positiva también que le veo, que lo puede, como exponer, pero por otra parte, de la interculturalidad, del sentirme parte yo de la Universidad, no sé, porque no creo que esté diseñada para eso, la Universidad está diseñada para hartas cosas, pero para temas más sociales, más identidad, no sé.

Entrevistadora: Muchas gracias por tu entrevista, te pasaste, nosotras esperamos poder compartir la información que aporte la investigación contigo.

Participante 3: Ya po, de nada.

#### **11.4.4 Entrevista participante 4**

Entrevistadora 1: Primero que todo nos gustaría saber de ti, de donde provienes.

Participante 4: Ya, bueno mi familia, porque siempre los Mapuches hablamos de dónde venimos pero hablamos no solamente yo, sino que hablamos como una continuación de lo que es la comunidad, nosotros siempre hablamos las cosas desde la comunidad, ya entonces, tenemos esta visión ancestral, entonces mi familia viene del sur, vienen de coronel, ósea de ahí tengo algunos de mis ancestros, son de la comunidad Picunche, que son los Mapuches, pero la rama que está en el mar y de ahí provengo, mi familia viene de allá, del campo, mi abuela se vino ya a la 5ta región, mi madre nació en el sur igual, en Cohelemu y bueno se vinieron a Valparaíso cuando éramos chicos. Fueron discriminados

por el tema del apellido, mi mamá se llama Guacolda González Nechehual, yo no tengo ninguno de los dos apellidos, pero si participo en la comunidad desde chico conozco, fui a trabajar al sur también un tiempo, conozco el tema de las comunidades, aunque si bien no tengo ninguno de los dos apellidos, pero corre sangre indígena por mí. Entonces bueno, mi familia sufrieron la discriminación, yo no la sufrí tanto, no tuve mayores problemas, pero si mi madre la vivió y si, tuvieron periodos de pobreza, de indigencia allá en el sur, acá se mejoro mucho más la situación, pucha el tema económico es mucho más viable acá, hay mucha más posibilidad de trabajo, si bien allá trabajaban generalmente en los campos, en el tema de servidumbre y las pagas; generalmente no había paga solo para sobrevivir, bueno entonces mi familia sufrió mucho allá, eso acá se mejoro y a mí no me toco vivir eso, no sé si para bien o para mal, a mi no me toco, en parte con mucho sacrificio, mi mamá cuando llego acá, bueno después conoció a mi padre y estuvo muy bien ahí, pero antes llegaron a forestal a unas tomas que había antes y claro ahí empezaron a organizarse, eran los años 70 y estaba todo esto del movimiento de la recuperación de tierras en esta zona, así que ahí se metieron en un terreno asociado y se fueron a Limache, si bien nací en Valparaíso después nos fuimos a Limache y aun estamos en Limache.

Entrevistadora 1: ¿Tú tienes alguna relación con tu abuela?

Participante 4: Con mi abuela sí. ¿Qué paso con ellos? ellos fueron como, deja acordarme bien de la historia, en la familia de mi abuela son tres hermanos y los tres por razones económicas son divididos, creo que murió la mamá de mi abuela y fueron divididos y se fueron a distintos campos con distinta suerte, uno termino de pastor evangélico otros terminaron trabajando en los campos y con el asunto del alcoholismo fue complicado, y mi abuela después se vino para acá y ella con su Newen siempre muy fuerte.

Entrevistadora 1: ¿Qué estudias?

Participante 4: Estoy saliendo, en realidad estoy congelado de Ingeniería Civil Industrial, en la UV y me quedan 3 ramos y la tesis, entré en el año 2005 y después congele harto tiempo, me case con una canadiense, me fui a Canadá y también estuve de intercambio por la carrera, un tiempo, no perdido, tiempo ganado pero tiempo en el que me atrase pero gane harto, tuve harto tiempo congelado.

Entrevistadora 1: ¿Para ti que implica ser Mapuche?

Participante 4: Al principio cuando. A ver qué pasa cuando uno nace en la ciudad, el hecho de auto identificarse primero con una etnia tiene que ver con un tema personal también, no es que uno viva como en el sur de hecho la mayoría de la gente. A uno nadie le dice que es Mapuche, ni te están diciendo tu sangre y tu visión de la vida es otra, eres distinto a ellos, no po a uno lo crían igual como crían a cualquier persona acá po, no hay como una diferencia, entonces después viene como, como la otra vez les dije en el diplomado una vez que nos estábamos presentando, yo decía que me miraba la cara y decía, yo no soy europeo soy Mapuche, se me nota en la cara, se me nota en una pila de cuestiones que uno cuando chico no lo denota tanto, da como huellas y se da cuenta que uno no mira el mundo como, naturalmente uno no mira las cosas como no se po, como mis compañeros, tenías mas sensibilidad, o tenía como otra visión de algunas cosas, entonces al principio como que costaba encajarse en algunas cosas hasta que uno después empieza a investigar y claro uno dice “a ya, soy Mapuche”, pero es una cuestión que viene pero, suena como hasta medio místico medio religioso decirlo así pero aunque ustedes no lo creas, e insisto siempre trato de ver como las cosas por ambos lados, desde el lado más occidental que es como todos nos criamos y desde el lado de una cosmovisión distinta, tiene que ver con cómo, no sé cómo describirlo, por ponerle variables, tiene como miradas distintas a la gente, sentirse distinto también dentro de mirar al mundo, por ejemplo yo estudio civil industrial, pero creo en el cuidado a la naturaleza, como le llaman acá “desarrollo sustentable”, pero que si tiene que ver con un respeto cachay, a la naturaleza, un respeto también a la comunidad, por ejemplo un amigo me decía es que no tu eres de izquierda, siempre has sido de izquierda, pero no, tal vez yo no soy marxista leninista ni nada, o comunista, sino que tengo otra visión que es muy parecida pero no la misma, creo en el respeto a la comunidad, que las decisiones pasan por todos, que todos somos todos, que si piensan diferente, aparte de izquierda que si uno los compara son casi iguales, pero si bien son casi iguales no son iguales, entonces ser Mapuche tiene que ver con, al menos pa mi con mirar el mundo de otra forma, en si desde otra perspectiva, no digo que es mejor o peor, no hago como juicios de valor en ese sentido, sino que ven las cosas distintas, con otra visión. Por ejemplo he dejado medio botado el asunto de la Universidad, pero no me proyecto tanto porque creo más en desarrollo mío como persona. Eso es en parte ser Mapuche, son hartas cosas más.

Entrevistadora 1: ¿Y en el diario vivir, como lo plasmarías, lo que tú sientas que te diferencia del no Mapuche?

Participante 4: A ver, acá en la ciudad es complicado, porque ya vivir. No se po, si puedes no pasar po, cosas bien sencillas, como no pisar el pasto por pisarlo. No se po, tomar decisiones que tengan todos que opinar, pa bien o pa mal, por último escuchar la opinión y ahí tomar la decisión, el tema como de líder en el sistema como occidental eso no, sino que haya un liderazgo entre todos. Vesque ahora están con el famoso tema de la mesa plana que tanto hablan, eso dentro de nuestra visión siempre ha estado, entonces no era como novedad. Cosas así que es muy obvio y natural. De hecho tuvimos una discusión fuerte en un, escuche a un chiquillo que decía: “oye y tu no pides ni siquiera disculpas”, claro dentro de nuestra cultura no está el hecho de pedir disculpas, de hecho no hay ninguna palabra que diga el pedir disculpas, como siempre se toman las decisiones entre todos, no hay el hecho de pedir disculpas, no, porque es de todos, entonces no está en nosotros el hecho de oye disculpa, no, no existe ósea.

Entrevistadora 1: Cuando tu estuviste más introducido en el mundo universitario ¿Qué significaba para ti el estudiar en la educación superior y ser Mapuche?

Participante 4: Generalmente la respuesta sería como: “me sentí discriminado y la cuestión”, pero no, no me sentí pana discriminado, para ser bien franco no me jugo ni a favor ni en contra, lo que si tenía que hacer, no sé si un doble sacrificio, pero si tenía que pensar siempre como, y pensar y sentir como de este mundo occidental, no te dan muchas alternativas a pensar de otra forma, porque todo está regido para que pensemos así, ósea te tienes que hacer valer con hechos para ser un genio y no te puedes salir de esta línea editorial. Pero en general no tuve mayor problema con el hecho de ser Mapuche y estar en la Universidad, no. Tal vez para los chiquillos que vienen como del sur y que se han criado en la comunidad yo creo que es más, podría ser que los chicos no lo vean así, pero cuando uno viene a la Universidad como que sabe las cosas, que se vaya a meter en esta cuestión, sabe que es así, como cuando uno va a Santiago y sabe que se va a meter en el Transantiago, te quedan como dos alternativas, estar quejándote todo el rato o en realidad afrontándolo.

Entrevistadora 1: ¿Tú hablas el mapudungun?

Participante 4: Hablo algo, lo entiendo más de lo que hablo.

Entrevistadora 1: ¿Qué significa para ti hablar y entender mapudungun?

Participante 4: Hay como dos cosas, uno tiene que ver con el rescate y valor simbólico que uno le da, si bien uno mira así o nos miramos entre todos los Mapuches no hay como diferencia con el occidental, a menos que sea no ser por nuestro Newen, por nuestras particularidades, pero hoy día lo único que nos podría como identificar como Mapuche es el idioma, entonces por ese lado hay como una significación como importante, más que en términos reales, del modo simbólico es importantísimo es el rescate y lo que nos diferencia un poco de los chilenos, de los wincas como les dicen también. Y por el otro lado también se da como una discriminación como de lo que es los Mapuche también, que los Mapuches son flojos, entonces también hay como una, no sé, el que sabe mas mapudungun es más importante, pero no es así tampoco, el Mapuche urbano tiene como esa competencia, tú cuando vives con las comunidades del sur, yo no sabía nada de mapudungun, ahí aprendí y nunca fue un obstáculo el hecho de no saber, pero si un poco lo más importante esa cuestión de rescate como de identidad propia del Pueblo Mapuche a través del idioma es fundamental del saber Mapuche. En lo demás nunca tuve mayor dificultad al no saber o al saber cómo lo bien básico y el entenderlo, a mí nadie me hizo una clase de mapudungun fue el hecho de convivir, al mes ya entendía un poco, después ya entendía bastante.

Entrevistadora 1: ¿Tú fuiste a coronel?

Participante 4: No, yo estuve en alto Bio- Bio, y en otras partes.

Entrevistadora 1: ¿Y te fuiste para allá por la misma inquietud de aprender o por otra razón?

Participante 4: Mira, yo cuando fui para allá estaba recién cachando si era Mapuche o no era Mapuche, yo me sentía Mapuche, me sentía con todo el Newen, pero estaba investigando todo el tema de la familia y había también otras razones que tenían que ver con entender en ese momento un pueblo que estaba siendo oprimido. Después se dio el tema de que ¡uh soy Mapuche!, a ya entonces fue como una cadena de explicaciones que se dieron bastante solas, entonces fue bastante obvio después que descubrí que realmente tenía raíces Mapuche y tenía familia con apellido Mapuche.

Entrevistadora 1: Entonces ¿Cuándo te fuiste no sabías que tenías raíces Mapuches?

Participante 4: No, sospechaba pero no.

Entrevistadora 1: ¿Y eso hace cuanto tiempo fue?

Participante 4: 12, 14 años atrás.

Entrevistadora 1: ¿Qué tradiciones mantienes tú con tu entorno cercano?

Participante 4: Las celebraciones, bautizo, lo que pasa es que yo igual con la comunidad en que trabajo se celebran los año nuevo, los matrimonios también entonces con la comunidad siempre nos invitan a eventos, en general las ceremonias.

Entrevistadora 1: ¿La comunidad a la que perteneces como se llama?

Participante 4: Estoy en la Newen Wuechu Mapu y también estoy allá arriba con la Juanita Huenchihil.

Entrevistadora 1: ¿A lo largo del tiempo que ha pasado con esas tradiciones? ¿Cómo se han movido esas tradiciones?

Participante 4: Insisto, como lo mío fue un descubrirme como Mapuche, fue tomar estas tradiciones y después reafirmarlas, insisto es distinto, los chiquillos que se han venido del campo a la ciudad les ha pasado lo contrario, pero en mi caso ha sido reafirmarlas, reencontrarme y también lo que he tratado de hacer es, si bien no le gusta mucho a mis hermanos, es como tratar de explicarle a los demás en qué consiste la cosmovisión Mapuche. No sé por ejemplo hay gente a la que no le gusta mucho que sepan o no se hay un recelo y tienen toda la razón de que haya un recelo, se han aprovechado, han usurpado, pero yo si tengo esa visión tal vez mas occidental de abrir un poco más la cultura a los wincas.

Entrevistadora 1: ¿Qué te motivo a formar parte de esta comunidad?

Participante 4: Primero era descubrirme, nos juntamos con unos amigos que tenían el apellido, ellos eran directos, descendientes directos Mapuches y ahí empezamos como a educarnos, conocernos, de ahí nos fuimos para el sur algunos, a buscar nuestras raíces algunos, otros empezaron a ir al trabajo como mas fuerte con las comunidades, al principio fue como un descubrirnos y descubrir al pueblo Mapuche también. Porque insisto, cuando estay acá vives en un mundo occidental, entonces son otras las metas, otros los objetivos, otra la misión, que te obligan a tener y el hecho de encontrarme con la cultura, de quererla de enamorarse de la cultura, de vivir en otras palabras.

Entrevistadora 1: ¿Y ahora qué te mueve a seguir participando en esta organización y en seguir armando esta organización?

Participante 4: Una es la mantención de la cultura, ya porque si bien, hay experiencias como por ejemplo la que están viviendo los chiquillos en el diplomado, que es muy bonita como experiencia, porque hay chiquillos que son, que están recién como descubriendo, hay chiquillos que algo más sabemos, hay gente mayor también, entonces ha sido como muy buena la interacción de conocer distintas visiones. Una y si yo lo miro así como bien fríamente la cultura Mapuche, dado el aplastamiento cultural y neoliberal que hay, están llamadas a morir ya, culturas como la Aymará, la Mapuche, entonces uno tiene que ver con la preservación, la cual está en un sistema que no valora más lo que, lo único que valora es lo que da más, ya. Y hoy día, bueno, y está el tema del defender y de tratar de apoyar lo Mapuche y a nuestros hermanos que están en el sur, tiene que ver cómo, con un reconocimiento por el lado, como cultural, con el recate, el reconocimiento y la mantención, ya. Y con el lado ya real, tiene que ver con un apoyo a los, a los peñis que están peleando lo mismo que nosotros sentimos que es la autonomía del territorio, ya, que no tiene que ver con el hecho de irnos del país, sino que haya autonomía, respetar un poco los acuerdos, el 169, generar jurisprudencia sobre un territorio y autonomía sobre él, pero eso no, hoy día no sé.

Entrevistadora 1: ¿Tú crees que se pueda, tener una nación Pueblo Mapuche?

Participante 4: Pueblo está

Entrevistadora 1: ¿Y nación?

Participante 4: Nación, la nación la vamos a tener con el territorio, yo creo que si se respetan los acuerdos, si llegamos a crear en Chile, tal grado de conciencia, y poner esa conciencia, tal como se han puesto todas las conciencias acá, en este país sobre todo, fascista desde sus creencias, porque más que mal, lo, el hecho de que estemos, no se ganó porque ¡nosotros queremos derecho a!, se ganó con sangre, y no, yo creo que si hacemos una conciencia ideal, y ganamos los derechos como corresponde, si se puede, estamos a años luz, estamos bien lejos, ya, pero sí, es un trabajo también a largo plazo, con proceso que se tienen que cumplir, y yo creo que hoy día nuestra obligación, por lo menos como Mapuches tenemos una obligación que es como bien clara, que tiene que ver con el un

poco, un poco lo que te decía de reconocer, hacer lazos, esto mismo de que haya una tesis sobre un tema Mapuche, es re importante para nosotros, ya, porque tiene que ver con un tema de valorarnos, de que existimos, hoy día lo que trata de hacer el gobierno y todo el sistema en realidad es decir que ustedes no existen, que no, desaparecieron, ustedes se fueron por ejemplo al leer los libros de historia de los niños es, existió el Pueblo Mapuche, y ¡no!, el Pueblo Mapuche está, existe, tenemos una visión distinta sobre las cosas cachay, y ese reconocimiento cachay tenemos que ganarlo cachay, hay que ganarlo con empatía, y también con, sacrificio y con lo que corresponde cachay.

Entrevistadora 1: Y en este, como en esta lucha que tú me mencionas, ¿qué importancia crees que tienen las organizaciones en las comunidades en las que participas?

Participante 4: ¿En la que participo?

Entrevistadora 1: Sí.

Participante 4: En el proceso que nosotros estamos obviamente. Que cuesta mucho no acelerar, pero así como que trato de calmarme, de relajarme, busco como una paz interior a veces, como para calmar como toda esta de ganas de hacer más cuestiones, pero, a duras penas he tenido que comprender que uno tiene que hacer lo que pueda, lo que debe, ya, al principio me costaba, puta quiero hacer mas cuestiones, pero, hay procesos que lamentablemente hay que cumplir cachay, mi generación, total está haciendo, o esto, o esta en otro lado, diciendo un poco explicando cómo vemos nosotros el mundo, o haciendo una tocata cachay en beneficio para los peñis del sur, o cosas así cachay, los peñis que tienen que andar defendiendo sus territorios que están siendo usurpados, también es válido, ya, es súper válido, yo siempre he dicho, ya, la violencia es la partera de la historia, y tal como..., se pareo con sangre cachay, también, nuestro, nuestro pueblo tienen muchas cosas que decir po cachay, más que todo tiene que ganar ese derecho, todos los derechos que han ganado, en todos lados que han ganado, a sudor y lágrimas cachay, un poco

Entrevistadora 1: ¿No sé si tienes otra pregunta que se me haya escapado?

Entrevistadora 2: No, sólo me quedó una duda, tú al principio nos comentaste que tenías harta conexión con tu abuela, que es desde ahí más que nada que proviene tu raíz

Participante 4: Si

Entrevistadora 2: En relación a eso, a nivel familiar, cómo han generado ustedes, se siguen manteniendo los lazos, de cómo quizás estas costumbres que te mencionaba la Belén.

Participante 4: No, porque, qué paso, cuando a mí, mis abuelos salieron del campo y llegaron a una hacienda a trabajar, les sacaron lo Mapuche a mis abuelos, ya. A mi madre, ya fue discriminada por tener nombre Mapuche, por tener Guacolda, ya, entonces, eso po cachay, mala volá po, mala volá mal. Ya po.

Entrevistadora 1: Está bien

Entrevistadora 2: No, no te preocupes, si no quieres hablar de eso se respeta

Participante 4: No, no

Entrevistadora 2: Por toda la carga nosotras entendemos que tiene.

Entrevistadora 1: Por qué es una carga no solamente familiar, es histórica. Igual se entiende, porque si bien nosotras como nos dicen muchas veces Huinca, por lo menos yo conozco arto y me fui a Temuco también por lo mimo, para conocer, y conocí, vi. que no po, conocí la historia y es difícil po, es una historia real de sufrimiento, entonces igual se entiende la emoción y la rabia.

Participante 4: Sí, como la impotencia...claro, claro, yo me pregunto, qué ganas de volver el tiempo atrás cachay, y claro, le quitaron todas estas costumbres a ellos cachay, a la fuerza po cachay, entonces por ellos como que, mi madre tuvo que conocerlas recién como esas costumbres, ya, mi abuela tal vez las tenía cachay, pero también se las quitaron a la fuerza, y de hecho el Mapuche generalmente es como muy reacción, muy cristiano, católico como parte de la generación, es porque lo obligaron a ser así, cachay, entonces toda esta fuerza que como tenían ellos cachay, lo proyectaron después dentro de lo poco y nada que tenían que era como el cristianismo, por eso un poco, porque todo este poder que tienen ellos muy dentro de ellos, es tratar de ser fuerte.

Entrevistadora 1: ¿Tú tienes alguna duda o algo?

Participante 4: No, nada sólo que puedan proyectar, que vengan participen, nosotros hacemos hartas actividades.

Entrevistadora 2: ya muchas gracias por tu participación y tu buena disposición.

Participante 4: No, nada, de nada.

#### **11.4.5 Entrevista participante 5.**

Entrevistadora 1: Lo primero que queríamos es saber es de ¿De donde provienes tú?

Participante 5: Yo vengo de San Antonio y mi parte Mapuche viene de Osorno, o sea soy Huilliche, de la gente del sur, por parte de mi abuela que está viva y mi mamá. En mi mamá se perdió el apellido, por el proceso gubernamental del apellido, pero no sé si soy ¿Tercera generación se le dice cuando no tengo apellido? pero soy indígena.

Entrevistadora 1: Oye y entonces ¿Tú eres descendiente Mapuche por parte de mamá?

Participante 5: Sí.

Entrevistadora 1: Y me podrías contar un poco de tu familia, de tu mamá, de tus abuelos quizás.

Participante 5: Voy a empezar por mi abuela. Ella, bueno igual lo conversamos hace poco, ella me contó que viene de Osorno y se trasladó a Santiago cuando su mamá murió. Me contaba que allá tenían una comunidad, pero vivían al lado de dos patronos de hectáreas de fundo, entonces poco a poco se los fue absorbiendo, hasta que tuvieron que vender y la familia de mi abuela se tuvo que trasladar a diferentes lugares, como que se dispersó. Y ella se fue a Santiago, a trabajar de asesora del hogar y ahí ella todavía tenía cierta vestimenta, no entera, pero cierta, y la patrona le hizo sacar la vestimenta, entonces mi abuela se ofendió tanto que nunca más uso ni habló de la cultura indígena, hasta como un mes atrás. Bueno mi mamá es artesana es de San Antonio, se ha ganado varios proyectos CONADI, siempre está participando activamente, no tanto de ir a tirarle piedras a los pacos, pero si va a reuniones, conversa, trata de explicarle a la gente que va a su puesto sobre la cultura, como que traspasa la cosmovisión, no habla mapudungun tampoco pero cacha caleta. Y bueno, ahí vine yo. Me interesó el tema hace poco, si cuando chico yo no pescaba nada, sabía que era Mapuche, eso sí, pero nunca me había interesado el tema, y este año como que recién estoy empezando a investigar, a comunicarme más con gente indígena, para que me traspasen un poco de su cosmovisión, aprender ciertas cosas, y eso.

Entrevistadora 2: Este saber era porque mantenían alguna práctica o era per sé, como una comunicación.

Participante 5: No sé, yo me miraba al espejo y era Mapuche, después cuando crecí ya cachaba por el apellido, pero yo cuando chico sabía, me sentía orgulloso, pero nunca, como

que de flojo no quise investigar más.

Entrevistadora 1: Pero, te sentías Mapuche porque tu mamá te dijo nosotros somos Mapuche

Participante 5: No, yo me miraba y decía soy Mapuche. De chileno tengo los garabatos, que vivo en una casa y no en una ruca, pero eso. Después cuando grande, como diez años después mi mamá empezó a meter el tema indígena en la casa, pero yo de chico como por instinto cachaba.

Entrevistadora 1: Oye y ¿Que ha sido para ti ser Mapuche a lo largo de tu historia de vida?

Participante 5: Mira, antes respetaba y me sentía súper orgulloso, bueno ahora respeto y me siento orgulloso pero quiero introducirme más en el tema, como explicarlo, siento que soy un poco distinto a los chilenos, aunque mi nacionalidad sea chilena, todos mis amigos son chilenos, a veces no puedo hablar ciertos temas con ellos, por ejemplo sobre la tierra, cierto árbol o la energía que me trasmite el sol en la mañana, o cuando salgo a andar en bicicleta en la mañana y la naturaleza pa mí es importante y no hallo esa conexión con mis amigos chilenos para explicarles eso porque se van a cagar de la risa, entonces cuando empecé a meterme más en el tema indígena empecé a conocer gente con parecida visión del mundo, entonces con ellos puedo hablar estos temas.

Entrevistadora 1: Y esta misma visión que tú tienes de mundo, ¿Cómo se relacionó cuando entraste en la U? ¿A la Universidad?

Participante 5: Uh, acá en la U nada, yo creo que incluso la U trata de hundir si tu eres distinto, quieren que todos sean homogéneos, que aprendan lo mismo y todos son iguales, y no sé, no se relaciona en nada, no hay ni siquiera una AFG que te enseñe cosmovisión indígena o mapudungun, prefieren enseñarte inglés, que una lengua de tu propia tierra.

Entrevistadora 2: Y haz hecho el intento de en algún espacio, como una clase, proponer una visión distinta, ¿Ha sido acogida?

Participante: Por eso estoy estudiando en el diplomado, porque después de adquirir los conocimientos quiero aventurarme en hacer algo, porque estoy en pañales aún en conocimientos.

Entrevistadora 1: Oye y en cuanto a la lengua, ¿Tu abuela hablaba?

Participante 5: Me contaba que cuando chica hablaba, pero después por lo de Santiago, dejó

de hablar y bueno no quiso tocar más el tema, yo creo que no se le ha olvidado.

Entrevistadora 2: ¿Tu mamá tampoco habla?

Participante: No, mapudungun no. Sabe algunas palabras, pero yo igual sé saludar, decir gracias, pero no fluido.

Entrevistadora 1: Para ti, ¿Que significaría el aprender o quizás no aprender?

Participante 5: ¿Cómo?

Entrevistadora 1: ¿Qué significa para ti el mapudungun?

Participante 5: El mapudungun para mí es lo fundamental si el pueblo Mapuche se quiere constituir como nación, porque primero se necesita un territorio, la cultura y lo fundamental para mí es el lenguaje. La lengua mapudungun se tiene que revitalizar porque no se ha muerto, no es una lengua muerta y me encantaría que en los colegios, a los niños, se le enseñara mapudungun, quizás a la vez que inglés o francés, no sé, lo que se use hoy en día, pero yo creo que lo fundamental es aprender la lengua originaria de nuestra tierra y yo creo que con eso se potenciaría hartito lo que es la nación Mapuche, porque si la lengua no nos van a pescar en ningún lado, de que “ah ustedes quieren ser nación y ni siquiera hablan una lengua específica o construida”.

Entrevistadora 1: En cuanto a las tradiciones, ¿Has vuelto a acercarte a estas tradiciones, o tu mamá se ha vuelto a acercar a estas tradiciones?

Participante 5: Mira, hace poco participé en un jegipun, que es una rogativa, era primera vez que participaba y lo encontré muy bonito, la gente.

Entrevistadora 1: ¿En qué consiste?

Participante 5: El newen, la fuerza, cuando la machi tocaba, el lonko recitaba en mapudungun, y aunque no entendía lo que estaba diciendo, como que el baile, el trance, me sentí parte de algo que nunca había experimentado. Fue en una comunidad que esta en el cerro Cordillera, que se llama XXX. Algo así, y bueno, me sentí como parte del ritual de la tierra, de la atmósfera que se creó en el momento, pero antes nunca había tenido acceso o de flojo no me había metido en el tema de rituales, juegos y eso.

Entrevistadora 2: ¿Y con tu familia, alguna tradición en específico que tenga ver con ser Mapuche? Con tu mamá quizás, cosas como cotidianas tales como cocinar etc.

Participante 5: Cocinar cosas como charquicán, el merkén, la hierba mi abuela cacha caleta

de hierba, si a mí me dolía una oreja mi abuela me daba hierba para eso, y yo sé que esos conocimientos son indígenas. Por esa parte las tradiciones se han mantenido, he aprendido si me duele la guata no me voy a comprar algo por ahí sino que iré a comprar una hierba más natural.

Entrevistadora 1: Entonces igual se han mantenido en esos sentidos como más cotidianos en.

Participante 5: Sí, pero nunca con la etiqueta de que esto es Mapuche si no que se fue dando solo.

Entrevistadora 2: Un proceso natural.

Entrevistadora 1: Oye, acá yo tengo una duda ¿Tú no perteneces entonces a la organización de XXX?

Participante: No, bueno yo he ido a reuniones de la que está en Cerro XXX, pero no he participado activamente todavía, quiero descubrirme bien primero, porque igual me han ofrecido en Viña otra, y otra en Con Con, otra en San Antonio entonces no sé en cual participar como activamente, porque no quiero estar disperso y a medias.

Entrevistadora 1: Oye tu hablaste acerca de la nación Mapuche me podrías contar acerca de eso, del porqué del discurso, del porque tan.

Participante 5: Bueno el Wallmapu que vendría siendo el Lafquenmapu, Willimapu, Pikunmapu y el Puelmapu, constituirían la nación Mapuche, bueno antes de la pacificación de la Araucanía después de la guerra del pacífico constituían como un territorio la mitad de Chile hacia el sur. Y todo eso con la masacre que ocurrió ahí se fueron al final achicando y ahora el territorio Mapuche es mínimo. Yo creo que eso Chile se lo debe a mi pueblo, Chile le debe su nación, su país, su territorio, su lengua, su cultura, que no se folklorice que no sea un patrimonio, porque un patrimonio para mi es algo muerto, ya que los Mapuches vivieron hace doscientos años pero Mapuches todavía hay y todavía se habla mapudungun, pero es como la cima de la montaña donde me gustaría que se llegara en este país que hubiera como se llama cuando pluri.

Entrevistadora 1: ¿Plurinacional?

Participante 5: Claro donde haya un estado chileno y un estado Mapuche, pero todavía los peñis están luchando por sus territorios, la lengua, los programas de gobierno sobre

educación intercultural no son muy buenos, bueno yo nunca aprendí y nunca me enseñaron mapudungun en la escuela y lo que me enseñaron sobre Mapuches es que eran indios y que vino alguien y los culturizó, los modernizó y que ahora son trabajadores y ganan plata, eso es como lo que me decían en el colegio, pero la verdadera historia no. A mi encantaría que la nación Mapuche se pudiera levantar, yo creo que si es una nación y no es una etnia ni algo que esto

Entrevistadora 1: Y ¿Tú crees que será posible eso?

Participante 5: Ahora no, ahora difícil pero con organización yo creo que sí. Bueno viendo los datos de otros países, por ejemplo México que empezó con educación intercultural, no me acuerdo mucho, pero lograron cambiar la constitución, lograr que fueran reconocidos los indígenas de allá y que se les dieran territorios, bueno después lograron cosas uniéndose. Acá igual es complicado porque si hay peleas entre dos personas cuando están en parejas imagínate entre mil, que no se conocen, que uno es del norte y otro es del sur, uno es Aymará, el otro es Mapuche, y tienen distintas visiones, el otro es Rapa Nui, entonces yo creo que primero tendríamos que unirnos los pueblos originarios para empezar a unificarnos y ahí tratar de lograr una asamblea constituyente o algo así que logre entrometerse a un sistema y cambiarlo desde ahí, y ahí lograr que sea reconocido porque en la constitución no está reconocido el pueblo Mapuche y ahí lograr que se cree o que se revitalicen quienes son indígenas, yo creo que no tanto solo Mapuches si no que me gustaría que sea una nación indígena, donde el Aymará sea parte de la nación indígena, el rapa Nui sea parte no solo tanto Mapuche, porque al final dejaríamos a nuestros hermanos fuera y nosotros no más tendríamos beneficios o cosas así.

Entrevistadora 2: Bueno sería importante también que pudieras decirnos, porque crees tú que se ha ido perdiendo, en el fondo, este reconocimiento hacia las tradiciones indígenas, y también puede tener que ver con ese episodio de la familia, ese caso de tu abuela.

Participante 5: Yo creo que no sólo mi familia, sino que a nivel general, en general yo creo que la cultura Mapuche ha ido perdiendo durante los años, yo creo por la mentalidad colonial que todavía tenemos todos, bueno no todos, pero la mayoría tenemos mentalidad colonial que en vez de mapudungun prefiero hablar inglés porque eso me va a dar más pega, que el Mapuche es mal visto en ciertos lados, que es ladrón, que es borracho, etc. Con

mi abuela, que la discriminaron por usa su vestimenta, que la discriminó una huinca, a la cual le debía el trabajo porque con esa plata comía, al final todo se fue trasformando en un colonialismo mental que mi abuela se tuvo que mamar y hacer caso noma, al final perder todo lo que traía desde chica. Yo creo que es más que eso, la mentalidad colonial que la parte dominante impone sobre la parte dominada, que sería la parte más pequeña, que serían los pueblos originarios.

#### **11.4.6 Entrevista participante 6.**

Entrevistadora 1: ¿De qué parte eres tú originariamente?

Participante 6: De Melipilla, ciudad de Santiago, la región Metropolitana.

Entrevistadora 1: Y, hace cuánto tiempo llegaste acá a Valparaíso.

Participante 6: Hace cuatro años, del año 2009

Entrevistadora 1: ¿Qué implica para ti ser indígena?

Participante 6: Es complicado, reconocerse en sí como indígena, como un indio Aymará, e intentar seguir esos ideales, intentar conocer de tu cultura y darla a conocer, eso.

Entrevistadora 1: ¿Y tú tienes descendencia por parte de ambos padres, o de?

Participante 6: Sólo de mi padre, mi abuela era Aymará, era una boliviana.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo se conocieron ellos?

Participante 6: Mi abuelo era chino y trabajaba en un ferrocarril y mi abuela era Aymará, se fueron a vivir a Arica, se casaron y nace mi padre, y ahí se establece la relación directa.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo se dio como la reproducción familiar, a partir de como estas raíces, en cómo las generaciones han ido tomando estos conocimientos del Pueblo Aymará?

Participante 6: A sido directamente casi escaso, mi padre nunca quiso influenciarme, ni que nosotros nos reconociésemos, sino que sí hay disposición de algunos libros o historiadores en la casa de carácter Aymará, y que en algún momento los empezamos a leer, pero por cuenta propia. De hecho, tengo tres hermanos más y la menor todavía no se reconoce y no ve las cosmovisiones.

Entrevistadora 1: ¿Entonces no hay tradiciones que se mantengan?, ¿O hay tradiciones que por lo menos?

Participante 6: Mi hermano mayor, yo y mi padre, participamos de una organización de carácter indígena que junta Mapuches y Aymarás, Aymarás somos súper pocos y más que

nada en esa organización se aprenden tradiciones Mapuches, son muy pocas las Aymarás, pero en esa forma participo. Ahora, la relación directa, como te digo hay libros, hay diccionarios donde aprender historia Aymará, y lo de conocimiento, lo de tradición directa, casi nada.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo se lo vive tu hermano, o tu hermana por ejemplo que ni siquiera está muy entendida en el tema?

Participante 6: Desde el caso personal, para mi es como reconocerse, es decir, saber la historia, y desde ahí empezar a construir y participar, y eso sólo lo hacemos mi hermano y mi padre, mi hermana sabe que tiene una descendencia, pero no lo enfoca ni tampoco lo enfoca ni lo trabaja, ósea es como “tengo esa descendencia y no tiene implicancia alguna en mi vida”. Ahora también radica en su edad, tengo una hermana de 18 y la otra tiene 13 años, yo tengo 21 años, mi hermano tiene 26, yo creo que es como un tema de edad.

Entrevistadora 1: ¿Pero ustedes tampoco trabajan esa parte con ella, como tratar de que esto trascienda más allá de ustedes tres?

Participante 6: Eso también es un punto complicado. Yo trabajo sólo a través de organizaciones de pueblos indígenas, con ellos, con grupos ya cerrados y añadiendo muy poca gente, pero de transmitir directamente, de forma periódica no, sí de vez en cuando tengo conversaciones con amigos y trato de transmitir lo que sé y presentar una cosmovisión, pero no es periódico, ni siempre.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo se toman estos amigos el hecho de que tú seas Aymará?, ¿Ellos tienen interés por saber?

Participante 6: En general lo respetan, y les interesa saber, ósea les gusta saber, les gusta conocer otra visión, como también estudio una carrera que es relacionada con el ambiente, siempre lo toman desde esa parte, por el respeto que hay hacia la tierra desde una cultura, entonces les gusta en general. Cuando era más niño era distinto, de hecho me costó un poco reconocirme a mi mismo por el hecho de la discriminación que tiene la connotación “ser indio”.

Entrevistadora 1: ¿Y qué ha significado para ti formar parte de una organización?, ¿Cuál es la finalidad que le ves o el objetivo en sí que tiene para ti ser parte de una organización?

Participante 6: Es poder complementarme con otras personas que viven una cosmovisión

similar, porque como te digo son más Mapuches que Aymarás. Tener la instancia de aprender nuevas palabras, para mi uno de mi mayor dolor es no aprender el idioma Aymará, no poder tenerlo en mi, entonces, tengo un diccionario, pero no lo sé interpretar, no conozco los fonemas lingüísticos que hay que utilizar, tengo personas que ahí me enseñan, no es muy grande, pero tres palabras, dos palabras por oración, que ya para mi es una avance. Y compartir con ellos, ver cómo ellos interpretan el ser indígena, entonces eso por un lado es gratificante y también me da la entereza de decirme yo soy indígena.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo ha sido ese proceso que has emprendido de querer aprender lo que es la lengua de tu pueblo de origen que también habla de cómo ellos ven el mundo?

Participante 6: Es difícil, mi interés comienza como a los 14 años, cuando entro como a una etapa de definición, que tal vez es la típica que tenemos todos de decir qué soy, entonces de querer definirme e identificarme con algo, ya ahí fue que me quise identificar como Aymará y empecé a investigar y a saber qué valores tenía que tener, desde el punto de vista de la cosmovisión, acepté la gran mayoría, pero ¿Dónde radica la complejidad?, en todos los valores que tú ya traes formado, si de hecho hasta el día de hoy combato contra los valores que tengo formados desde antes, y me cuesta aceptar muchas cosas, igual que tengo el pensamiento analítico, o actual, que te enfoca la misma carrera, el pensamiento absolutista es complicado hacerlo calzar con lo que hoy en día es la cosmovisión Aymará o la cosmovisión de los pueblos andinos en general.

Entrevistadora 1: ¿Y tú tienes conocimientos sobre esa cosmovisión?, ¿Nos podrías contar un poco en lo que se fundamenta, o cuáles son los elementos principales de la cosmovisión de tu pueblo?

Participante 6: ¿De la cosmovisión Aymará?

Entrevistadora 1: Claro

Participante 6: Es un pueblo que bajo la creencia occidental es politeísta, tiene varios dioses, o bajo la visión nuestra, el respeto hacia las deidades o los elementos que constituyen nuestra tierra ¿verdad?, donde ve el entorno como un ser supremo, ve el entorno como un ser al que hay que respetar y cuidar y le da una característica femenina, que muchos conocen como la pachamama, y a través de esto pretende construir distintos valores sociales. En general la creencia Aymará es por el respeto hacia el entorno, esta

deidad femenina, y en torno a eso empezar a construir diversos valores sociales que van siempre referidos al entorno, si me especificas más la pregunta, puedo volver a especificar más.

Entrevistadora 1: Y estos valores sociales de los que tú hablas que trata como de fomentar la visión, ¿De qué se tratarían?

Participante 6: La identificación propia que hago yo es el respeto, el respeto llevado a su extremo, por decirlo de alguna forma. Siempre me ha gustado ver las herramientas que tiene los pueblos andinos en general desde su inicio, que me voy a esto para al final poder explicarlo mejor, por ejemplo, desde la antigüedad, desde que vemos las primeras civilizaciones en Perú, o desde donde nace el Aymará o el inca propiamente tal después, van desarrollando diversas actividades culturales, y la que más a mi me gusta es el cultivo en terraza, porque el Aymará cultivaba las tierras usando un sistema hidráulico que iba subiendo de a poco en estas terrazas y usaba el agua cuando ya había terminado un proceso natural por decirlo de alguna forma, entonces dejaba que el entorno viviera su proceso natural, y una vez que terminaba su proceso normal, él la utilizaba para abastecerse a sí mismo, no alteraba el entorno, porque a pesar de que podía alterarlo en un principio, eso no afectaba la tierra, era un respeto de sentir al entorno como un organismo, como un ser propio, y ese ser propio siempre tenía que ser respetado, no podía ser menoscabado y luego ahí podía entrar él, porque era como quitarle una parte a ese ser en que funciona, y desde ese respeto a la tierra, nace el respeto hacia las otras personas, cada persona tiene ese mismo valor, tiene esa misma naturalidad de decidir. Ahora también hay cosas pequeñas, ósea, esa es como la cosmovisión general andina. La Aymará en sí, aprendió a ser un pueblo bélico y no se ve mucho su respeto en algunas características, pero esa es como la esencia

Entrevistadora 1: ¿Y tú te sientes comprometido con la propagación como de estos valores en el desarrollo de tu pueblo?

Participante 6: Me cuesta, me costaría decir que es sí, porque lo quiero hacer, pero no soy la persona más apta, por el hecho de que hasta hoy en día lucho por seguir los valores que quiero, ósea que siento que me identifican y que van a constituir mi identidad, mi esencia, no sé, sería hipócrita de mi parte decir que los puedo transmitir, o transmitir en forma plena,

intento transmitirlos pero no es así, y también por eso me introducido más tal vez en la causa indígena.

Entrevistadora 1: Claro, ¿Eso lo plasmas también a través de la organización, o tal vez a través de la cotidianidad?, ¿Nos podría contar un poquito de eso?

Participante 6: bueno en la organización, cumplo, ayudo principalmente desde el punto de vista de la ingeniería, ayudo a postular a proyectos, a que puedan tener acceso a distintos recursos, a incluirse más que nada. Ellos por su parte me enseñan valores culturales, pero esa es como mi contribución principal, es ir a aprender y yo poder ir a ayudarles en lo que pueda, no, contribución directa hacia ellos no.

Entrevistadora 1: Bueno, pasando a otro tema que me quedó más o menos inconcluso, ¿cómo fue?, porque tu dijiste que eras de Melipilla, ¿Cómo fue el traslado desde los orígenes de tu familia, al campo universitario, en donde los saberes en sí son como más heterogéneos, hay distintas formas de poder controlar estos saberes y los que tú también traías de ser indígena, siendo parte del pueblo Aymará?

Participante 6: No sé si te entendí bien la pregunta, pero, desde origen mi padre viene desde Arica a Santiago, en donde primeramente se estableció por razones de estudio, él tiene un título universitario, y para no formar familia en una ciudad estresante como Santiago, se va a otra más cerca que es Melipilla, y ahí nacemos nosotros. Con miradas encontradas, porque mi madre al ser mestiza, por decirlo de alguna forma, introduce muchos conocimientos católicos con nosotros cuando chicos, intenta implantar una religión que es bastante distinta hacia los conceptos que hoy en día me forman. Eso por parte paterna. Por mi parte, yo empecé con el tema indígena desde los 14 años, ya a reconocirme como tal, si no me equivoco ya a los 16 años comienzo a participar de la organización que hoy en día participo, y desde el punto de vista universitario, no ha tenido injerencia alguna, porque la participación generalmente son los días Viernes o Sábado, y yo estoy a 200 kilómetros de Melipilla, ya en general participo de los talleres a los que alcanzo a ir, participo en la semana, pero otros talleres que van dirigidos principalmente a las mujeres y que son de valores económico- cultural, entonces no ha tenido injerencia alguna en el tema de la formación. La injerencia que sí ha tenido, es que mis compañeros hoy en día me ayudan a fortalecer, cuando era más joven, cuando iba en la enseñanza media, generalmente había

una discriminación de carácter negativo, siempre hacia lo que es el indigenismo o hacia lo que es el indio, y eso estaba muy connotado en mí. Ahora aquí no, o por lo meno en lo que yo noto no, tal vez puede ser que yo estoy más fuerte o es el distinto entorno social en el que me introducido que es más maduro, en ese sentido, pero ha sido positivo, o por lo menos la inclusión para mi en la Universidad porque me permite hablar más libremente, me permite no ser menoscabado cuando converso mis temáticas indígenas

Entrevistadora 1: No sé si es que la otra entrevistadora tiene otra pregunta, tiene otra inquietud que quisiera plantear.

Entrevistadora 2: En este reconocerte, porque tú dices que ahora te reconoces como un “indio”, en esas palabras. En el cotidiano, ¿Qué ha significado para ti reconocerte como indígena, como Aymará?

Participante 6: Cuestionarme, cuestionarme cada nuevo valor o cosas que estoy aprendiendo, intentar relacionarme a una cosmovisión indígena y también en los mismos grados que tiene mi carrera, por ejemplo, definamos que un ingeniero ambiental, es un ingeniero en procesos naturales, por decirlo de alguna forma, él tiene que ver la optimización de un proceso, pero para un empresa y para X actividad que se quiera hacer, entonces, cómo yo en esa actividad o en ese introducir, voy a intentar valorar el entorno, dar una valoración que hoy en día no existe, intentar en cada trabajo, en cada cosa que hago, intento dar una evaluación ambiental y dar fundamento en lo que en la teoría no tiene fundamentos, intentar fortalecer ese valor social que está muy cojo en lo que es el desarrollo ambiental, directamente, desde el punto de vista académico. Y en mis actividades sociales también cuestionarme cada cosa, desde el punto de vista político, de desarrollo político, ver si eso calza o no, como en cada nuevo concepto que voy a introducir en mi, en mi identidad, cuestiono todo eso, es como lo único directo.

Entrevistadora 2: Y en ese cuestionarte como cada valor, cada conducta, cada cosa que haces, ¿Siempre están estos valores de Aymará?

Participante 6: Casi siempre, no siempre, casi siempre intento tenerlos.

Entrevistadora 2: ¿Y te hace sentirte mejor ese reconocerte como indígena?

Participante 6: Ahora puedo decir que sí, desde principio no, porque nace desde la necesidad de tener una identidad, y era como lo que soy, o lo que viene en mis raíces y

tengo que serlo, aparte que veía a mi padre, pero donde había como un incentivo negativo desde el entorno, me costaba mucho, ósea podía decirlo, pero no me lo creía, en cambio hoy en día, ¡lo creo! entonces, es distinto.

Entrevistadora 2: Y también tú hablabas del idioma, tú decías que para ti es un tema no saber hablar, ¿Y qué importancia tiene para ti el idioma, por qué lo crees tan importante?

Participante 6: Porque soy una persona que cree que cada palabra tiene su significado, y palabras que tal vez no se pueden traducir, o palabras que, otra persona si me traduce una palabra o da algo, el significado va a ser distinto, estoy perdiéndome ahí en eso, ¿No sé si me entienden?, me cuesta armar la idea, es que necesito yo saber que esa palabra que se está diciendo está ahí, porque es la principal herramienta a través de la cual yo mismo puedo entender a cada autor, ósea, en mi casa hay libros en Aymará, también hay libros en español, por ejemplo, hay un autor en mi casa que escribe en los dos idiomas, y siempre ha sido una meta saber si eso coincide o no, ¿Me entienden?

Entrevistadora 2: Sí, sí y la última duda es a nivel de la U, de la Universidad, porque tú igual decías que te sientes como más empoderado, por decirlo de alguna manera, con tus conocimientos, o con el ser indígena, con tus compañeros que te pueden dar como opiniones, pero a nivel de los profesores, ¿Sientes que ellos timan en cuenta el hecho de que tú seas indígena?

Participante 6: Es muy dependiente, ósea, depende de cada profesor, porque yo cómo los he incluido a ellos, es a través de mis trabajos, porque yo siempre doy una pincelada, o se sale del proceso estricto de lo que hay que hacer, entonces a ellos siempre les causa duda, o tienen duda de por qué yo hice eso, y cuando se conversa, siempre ellos me dicen que sí, que está bien, pero que no es lo estricto, bajo la teoría lo que se debiese hacer. No es evaluado negativamente, pero sí hay observaciones de parte de ellos, pero esa es la única relación de retribución que hay hacia los profesores, ellos lo ven netamente desde el trabajo mismo, no desde lo que estoy plasmando o de lo que estoy colocando.

Entrevistadora 1: En general es eso, darte las gracias por tu disposición y participación.

Participante 6: No, de nada.

#### **11.4.7 Entrevista grupal participante 7 y 8**

Entrevistadora 1: Para empezar nos gustaría saber de donde vienen ustedes

Participante 7: Yo soy de Arica

Entrevistadora 1: ¿De qué sector de Arica?

Participante 1: De Arica en general, pero la mayoría de mi familia vive en el Valle de Azapa

Participante 8: Yo soy de acá, pero mi familia por parte de mi papá también es de Arica, y mi bisabuela era de Arica. Y toda la familia por parte de mi papa es de Arica.

Entrevistadora 1: ¿Tu ascendencia indígena entonces es por línea de tu papá?

Participante 8: Sí

Participante 7: En mi caso sería por parte de mi mamá, porque las abuelas de mi mamá son bolivianas.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo es que llegan a Arica?

Participante 7: Mi abuelo llega por trabajo y mis abuelas también.

Entrevistadora 1: ¿Y que ha implicado para ustedes ser indígena? O si prefieren verlo previo a eso, ¿Se sienten indígenas, se consideran indígenas?

Participante 7: Por lo menos para mí, yo me siento orgullosa de ser indígena y de pertenecer a una etnia.

Participante 8: Yo creo que es como sentirse parte de algo o saber sus orígenes, es como arraigarse también a la, que se está haciendo, porque cuando voy a Arica, ahí como que me empapo más, es como querer destacar parte de la cultura porque dicen que todos los pueblos indígenas están olvidados, lo único que existe hoy en día son los Mapuche, porque es lo más pintoresco, porque es lo que hay más. En cambio el resto de los pueblos originarios están de cierta forma olvidados y si uno puede hacer pequeñas cosas para poder rescatarlos.

Entrevistadora 1: Y en ese mismo contexto que señalas tú, como ha sido el ser indígena dentro de una institución de educación superior.

Participante 7: En realidad dentro de la Universidad todos son iguales, no es muy valorizado, o sea en el único momento que te preguntan es cuando vas a hacer la ficha para conseguir una beca, ahí recién te toman en cuenta, pero en ningún momento ni en una clase. No existe ninguna agrupación dentro de la Universidad que agrupe a los jóvenes que tengan una etnia específica, no se generan instancias.

Entrevistadora 1: ¿Ni siquiera entre los estudiantes que postulan a las mismas becas?  
¿Existe alguna visibilización entre ustedes o entre ellos?

Participante 7: Por lo menos que yo sepa no.

Participante 8: Yo sé que existe una red de Facebook, pero es para gente que tiene beca indígena y beca presidente de la república, entonces es común, pero por asignación de becas.

Participante 7: Y te avisan cuando van a pagar.

Entrevistadora: Y, ya entrando un poco más en el campo mismo de lo que es su pueblo, ¿Que implica para ustedes el poder hablar, entender o comprender desde su lengua?

Participante 7: ¿A que te refieres tú, al lenguaje?

Entrevistadora 1: Claro, a la lengua Aymará

Participante 7: Yo conozco algunas palabras, pero así hablar, no, pero si tú me hablas en Aymará, puedo entender algunas cosas.

Entrevistadora 1: ¿Pero fluido no?

Participante 7: No.

Entrevistadora 1: Entonces la pregunta es ¿Qué significaría para ustedes por hablarlo o comprenderlo, o acceder a esa lengua?

Participante 7: Igual sería interesante, por ejemplo en Arica las Universidades allá imparten cursos donde se habla Aymará, o sea no vas a salir hablando perfectamente pero conoces algunas palabras.

Participante 8: También sería interesante que se aplicara acá pero es más complicado.

Participante 7: Es lo que conversábamos, sería como reforzar las raíces y falta porque si tu te fijas en Arica mismo hay mucha gente que ni siquiera habla la lengua, entonces acá mucho menos, porque nosotras estamos más alejadas y todo se hace más complicado. Y lo que tu nos comentabas antes, de que las organizaciones que hacen, nosotras dos pertenecíamos a la misma organización, pero se perdió, o como existe gente de edades muy diversa no hay un patrón común de decir, ya vamos a hacer esto porque todos vamos para el mismo lado, porque existe diferencia de edad, existen diferencias de lo que nos gusta a los jóvenes y lo que le gusta a la gente mayor.

Entrevistadora 1: Y en relación a eso mismo, ¿Qué tradiciones mantienen hasta el día de

hoy ustedes ya sea en lo personal o familiarmente?

Participante 7: Nosotras celebramos el año nuevo Aymará.

Participante 8: Sí, el año nuevo Aymará.

Entrevistadora 1: Ya ¿Y nos podrían contar un poco en que consiste el año nuevo Aymará?

Participante 8: Es que acá se hace una celebración súper chiquitita, es como bien íntima. Se va a pasar la noche a un cerro, como al bosque y se hacen las comidas típicas, es algo bien familiar, no es abierto a todo el mundo, es algo privado

Entrevistadora 1: Y ¿Qué significado tiene para ustedes realizar esa ceremonia? O sea ¿Qué significado tiene para la cultura de ustedes realizar esa ceremonia de dar la bienvenida al año nuevo, o algo así?

Participante 7: un nuevo ciclo.

Participante 8: Es que tiene que ver también con el tema de las cosechas, con esas cosas. Pero es más que nada que la agrupación que teníamos, la instancia que se generaba era más para conversar así como “ah mi familia tal cosa”, como de retroalimentación.

Entrevistadora 1: Para compartir.

Participante 8: Más para compartir las cosas en común, pero no como de, no sé tu decías a lo mejor ensayar la lengua, a veces había un ala de la agrupación que se dedicaba al baile y a la música, pero el resto era sólo ir a conversar o a hacer las comidas típicas. Una vez hicimos el año nuevo Aymará, en que hicimos un desfile, o sea perdón el día de la mujer indígena, eso. Bueno nos juntamos más que nada por las comidas típicas y cosas así.

Entrevistadora 1: ¿Ustedes están solas acá, sin sus familias?

Ambas participantes: No, no

Entrevistadora 1: ¿Con las familias? Y con las familias ¿Mantienen alguna tradición?

Participante 7: La mía no

Participante 8: Yo con mi familia en Arica si hacemos tradiciones porque tengo uno de mis tíos, o sea hijo de una hermana de mi abuelita, a él le falleció su mamá entonces él se quedó viviendo con los abuelos hasta que los abuelos fallecieron, y ellos hacen una celebración, que no me acuerdo como se llama en este momento, pero una vez al año cada familia, un grupo de la familia de Tignama, que ya fallecieron todos, hacen una fiesta para todo el resto de la familia, se hace una fiesta gigante que es una semana completa, como los carnavales

pero lo hacen allá en la tierra de los abuelos. Y esa fiesta es para celebrar a ellos que ya fallecieron y conmemorar a la familia. Y la persona que organiza la fiesta se pone con todo el trago, la comida y paga la fiesta completa, y eso lo hacen todos los años y siempre le toca a una familia distinta.

Entrevistadora 1: ¿Pero eso se hace más en el norte que acá?

Participante 8: Y también otra que hacen es como para los cumpleaños, hacen huach, no sé como se llama.

Entrevistadora 1: ¿Se centra más en comer?

Participante 8: Claro, también se hacen los bailes, allá toda mi familia por lo menos bailan no hay nadie de la familia que no baile, todos bailan.

Entrevistadora 1: ¿Tú también?

Participante 7: No yo no, yo estoy acá y ellos están allá

Participante 8: Yo viajo a todas las fiestas, o sea que allá se celebran más.

Entrevistadora 1: ¿Allá se mantienen muchas tradiciones?

Participante 7: Allá claro, los carnavales.

Participante 8: Acá tenemos que estar viendo por internet los carnavales.

Participante 7: Acá es medio distinto igual el baile que allá.

Entrevistadora 1: ¿O sea ustedes consideran que no se ha ido perdiendo en el fondo la tradición Aymará?

Participante 7: Allá no

Entrevistadora 1: Pero, los que se vienen para este lado ya no mucho

Participante 7: Es que allá todavía se considera eso como propio, aparte igual siento que allá se entremezclan muchas otras, porque también están los quechuas, y como que se juntan y como hay partes en el desierto en que no sabí si estoy en Chile, estoy en Perú en Bolivia, entonces están como todas las culturas juntas.

Entrevistadora 1: Esta todo mucho mas potenciado ahí. ¿A ustedes qué las motivo para participar en una organización que tenga referencia con su pueblo de origen?

Participante 7: Conocernos, no sentirse tan sola, es que yo creo que teníamos la ilusión igual que se podían hacer mas cosas, de que podíamos quizá recuperar como un poco la cultura, la memoria histórica del pueblo de aprender la lengua, también estuvimos un

tiempo que quisimos aprender, pero no hay tampoco gente que haga las clases, o hay una agrupación acá en Valparaíso, la otra en Villa Alemana.

Participante 8: Son como distintos problemas porque al principio todos partimos súper motivados de hacer cosas y muchas cosas se quedaron en el camino, por lo mismo que te decía de las barreras generacionales.

Entrevistadora 1: Participaban personas de distintas edades

Ambas: Si

Entrevistadora 1: Y ustedes creen que por ese motivo de las distintas edades o también por los distintos intereses en términos de que algunos veían, por ejemplo la posición del pueblo desde un lado y otros la veían desde otro lado, o eran meramente por temas de coordinarse.

Ambas: Por temas de coordinación.

Participante 8: En si la agrupación todavía se sigue juntando, pero no es como antes, como dos años más o menos bueno igual íbamos más, era como una organización entre paréntesis mas estructurada, porque ahora hay un grupo de personas que se juntan a cocinar.

Participante 7. Claro, a hacer algún almuerzo típico.

Participante 8: Existía como una estructura dentro del grupo.

Entrevistadora 1: Y ustedes en lo personal cada una ¿Cómo vivé diariamente el ser indígena? En lo cotidiano, si es que existe esto digamos. Por un ejemplo, cosas que nos dijeron en otra entrevista “me levanto y siento y pienso tal cosa, o al hacer esto y tengo otro tipo de tradición” a lo largo del día o forma como más cotidiana. En el quehacer diario, hay algo que ustedes puedan como contarnos que lo vivan.

Participante 7: ¿Diariamente?

Entrevistadora 1: Si, como una rutina

Participante 8: Algo así como tan diariamente no, pero si de yo sentirme parte de, y de donde voy debo decir que soy Aymará lo digo porque me siento orgullosa de serlo, pero así como que haga un rito, no. Pero si ser parte de un pueblo te sirve mucho para ponerte en la posición del otro, sobre todo, no se po lo mas común, el conflicto Mapuche uno lo entiende porque también es parte de ellos y tu decí, ta bien que defiendan porque poní a estudiar también la cosmovisión de los Mapuches y sabí que el amor de ellos a la tierra es distinto y se les ha quitado de cierta forma sus tierras, y pa nosotras también es lo mismo, a los

Aymarás también les quitaron tierra y también han sido abandonados y también han sido olvidados, se comparten yo creo ciertas cosas. Eso en lo diario, pero algo tan.

Entrevistadora 1: Claro, ¿y quienes podrían contarnos respecto a esa como cosmovisión de la que tú hablas? O sea nos cuentas que tú identificas que los Mapuches tienen una forma de ver el mundo que esta en conflicto, sienten que comparten algunas cosas, y ustedes ¿Cuál es la cosmovisión propia de su pueblo?

Participante 7: Principalmente todo lo que tiene que ver con la tierra, la pachamama, las montañas y todas esas cosas que son muy importantes para ellos, es como un todo para ellos, lo más importante es la tierra, que es la que les da de todo, de trabajar, para comer.

Participante 8: Y casi todos los pueblos a las finales como que comparten esas cosas en común, y partiendo desde la base que antes no existía todo lo tecnológico que tenemos hoy en día, el amor a la tierra de ellos es lo que más, porque desde ahí se nutrían de todo.

Entrevistadora 2: Lo que pasa es que hay algo que no me quedo muy claro, porque tu dijiste que se había perdido un poco en tu familia como la tradición.

Participante 7: En mi familia de acá, de Villa Alemana, mi mamá, mi papá, no po, o sea mi mamá sigue yendo a esta, como llamarlo, agrupación, hace como dos semanas fue, pero ella va conversa y la pasa bien y todo, es algo mas como social, no algo tan cultural.

Entrevistadora 1: No es algo tan propio del pueblo digamos

Participante 7: Sería solamente la gente.

Participante 8: La gente y la comida.

Participante 7: Pero allá en el norte yo voy a sus carnavales su sayas, se da un agradecimiento a la tierra, se baila. Por lo menos allá no se perdió ese como encuentro de las familias cercanas que la gente con la que uno compartió toda su vida, si por que no existe, por lo menos que nosotros sepamos, una organización estructural que todos se junten y igual tenga actividades, no porque yo creo que estaríamos ahí metidos igual.

Entrevistadora 1: Claro, más por un tema geográfico entonces lo que dicen ustedes de que al final más se concentra la población en el norte y por eso es más factible mantener las tradiciones allá, pero aun así, bueno aquí intentan replicarlas o sea juntarse en lo posible dentro de las posibilidades que tienen

Participante 7: Pero igual es difícil porque, como que por lo menos yo siento que está la

etnia a la que uno pertenece allá y está solamente allá, está como que yo veo que es solamente más la parte como Mapuche como que del sur, no se si igual en cuanto a la cantidad igual porque son, hay más número. Bueno allá obvio si yo soy katarista igual allá está fuerte, en Iquique, pero ya para acá igual vamos quedando así como desplazados si igual es chica

Entrevistadora 1: Claro, igual yo encuentro que está igual está como bien clara la idea de ustedes, así que esa era la entrevista ¿Quieren agregar algo más? ¿Algo más que nos quieras contar que se haya quedado por ahí?

Participante 8: Nada, yo creo que igual sería interesante como saber temas ya del trabajo, o de reunir a toda la gente.

Entrevistadora 1: De hecho es la idea, es la idea de nosotras de poder, cuando ya tengamos el trabajo completo, de hacer una devolución y no tan solo una devolución en papel porque la encontramos como penca igual, entonces igual la idea de nosotros es que podamos juntarnos todos y dialogar, o sea de lo que ha salido, ustedes mismos, ustedes mismas y que se puedan juntar con estudiantes que estén en el mismo lugar que ustedes

Participante 7: Quizá que piensan lo mismo que nosotros.

Entrevistadora 1: De hecho porque aunque no lo crean como que igual, si como que todos los estudiantes indígenas tienden a tener la misma, una posición similar porque se reconocen desde otro espacio entonces nosotros consideramos que sería súper fecundo para, y que es la idea de nosotras también, de que estamos produciendo este conocimiento con la idea nosotras, no es que se quede en un conocimiento aislado acá en la Universidad, sino que baje y se movilice en las personas que son sujetos de ello, entonces obviamente que va a haber esta instancia de devolución.

Participante 8: ¿Ustedes trabajan como con todas, todos los pueblos originarios?

Entrevistadora 1: No, estamos con todos los pueblos que están presentes acá, pero en la comuna de Valparaíso

Participante 7: ¿Y qué pueblos hay, que están en mayor cantidad?

Entrevistadora 1: Mapuche, Rapa Nui, he ustedes y también estamos tratando de ver que haya también una diferencia ¿Si?

Participante 8: Yo conozco a una niña Rapa Nui

Entrevistadora 1: ¿Y ella vive en la residencia?

Participante 8: Vive, no, arrienda casa en Viña, pero tendría que dárselos por Facebook

#### **11.4.8 Entrevista participante 9.**

Entrevistadora 1: ¿De dónde eres originalmente?

Participante 9: Santiago

Entrevistadora 1: ¿Pero tu familia es originalmente de Santiago?

Participante 9: Mi papá y mi mamá son de Santiago. Mi abuelo materno, él llegó de Temuco, mi abuelo materno llegó de Temuco y mi abuelo paterno llegó de Quillota.

Entrevistadora 1: Pero, ¿De dónde es tu descendencia indígena, paterna o materna?

Participante 9: Es materna, para ser exactos de Temuco, Nueva Imperial.

Entrevistadora 1: ¿Y qué implica para ti ser indígena?

Participante 9: Yo creo que, partiendo por el saber de dónde vengo, tenerlo ahí, saberlo, como tener la historia presente en tu propia biografía, tener la historia escrita ahí también, tenerla cercana, y además es una historia que es bacán porque, ser indígena es tener ese contacto con el mundo entero, en la relación de sentirse parte del mundo, no dueña del mundo, y, y tener eso no como una imposición, sino como uno, como herencia que no es obligatoria, sino un sentimiento que es como parte de uno.

Entrevistadora 1: Y por ejemplo, ¿En tus relaciones familiares eso también se vive así?

Participante 9: Siento que se perdió como entremedio, como en una generación, como que eso se perdió un poco, y ahora, la generación que se, la mía, la de ahora, la de mis primos, como que se volvió a recuperar esa identidad y esa visión de mundo que hay que recuperar, y entre nosotros.

Entrevistadora 1: Se perdió en la generación de tu mamá

Participante 9: Sí, sí, pero también tiene que ver como más allá de ser indígena, porque la generación de mi mamá y de mis tíos fue en la dictadura po, entonces ahí no tenían tiempo de nada, así como todo el mundo perdió cosas, ellos también.

Entrevistadora 1: Y por parte de abuelo, ¿Ellos siguen manteniendo como ese tipo de identidad?

Participante 9: ¿Mi abuelo?

Entrevistadora 1: Sí

Participante 9: Sí, es que, a pesar de que lleva otro estilo de vida y esas cosas, está ya en su personalidad, como que ellos ya ven así las cosas, no importa lo que pasó entremedio, y eso no puede cambiar, a pesar de que acá se acostumbraron a otro tipo de trabajo, a otra no se, pero su relación con los vecinos por ejemplo, yo siento que sigue igual como si estuviera viviendo en el sur, o la forma en la que nos tratan a nosotros también, eso permanece.

Entrevistadora 1: Y de esas tradiciones que ellos mantienen por ejemplo, ¿Ellos saben hablar mapudungun?

Participante 9: Saben, dentro de mi familia saben varios, y otros no saben nada

Entrevistadora 1: ¿Y tú?

Participante 9: Oh, yo no se nada, ni una palabra, pero como te digo, que una generación se lo saltó, como la generación de mis papás. Mis primos que ahora saben esto es porque ellos han viajado al sur, como a conocer a los tíos, porque en mi casa nadie me va a enseñar, en mi casa no se habla, tendría que ir al sur como a recuperar eso, mis primos que así lo han hecho y ya lo saben.

Entrevistadora 1: Pero tú tienes por ejemplo, el interés de poder alcanzar ese conocimiento en torno al lenguaje, en términos de aprendizaje.

Participante 9: Me gustaría porque, bueno el lenguaje también habla de cómo ellos ven las cosas, no es posible comprender toda su cosmovisión sólo a través del español, bueno también tiene que ser con la experiencia y todo, pero es que el lenguaje habla de su filosofía, por algo tienen, hay palabras muy bonitas que a partir de ahora he ido descubriendo, y tengo el interés pero no es fácil lograr, no es fácil, porque no está la plata para viajar al sur y, aparte para aprender tendría que quedarme viviendo un tiempo allá y no está al alcance.

Entrevistadora 1: Pero y aparte del lenguaje que en cierta parte se ha desaparecido en estas generaciones, ¿Tú mantienes algún tipo de costumbre en tu vida, tanto vida general o vida cotidiana?

Participante 9: Es raro, porque a veces creo que no, que no mantengo ninguna, y ha sido como tratar de todo comenzar desde cero porque como te digo, no es como que mis papás me enseñaran nada, no mantengo como ninguna de las tradiciones religiosas y espirituales, quizás en las comidas y esas cosas, pero eso es como, todo el mundo cocina cosas que son

un poco Mapuches, pero respecto a lo demás, hay veces que yo no sé si de verdad son como herencia, o de como mi orígenes indígenas, o nacen de mi nuevo interés por recuperar el contacto con la tierra y con la naturaleza, porque como que a veces no importara tanto en lo concreto que yo tengo un abuelo Mapuche, porque no hay nada concreto que me haya enseñado ni nada así, todo ha sido conocerlo de nuevo, buscarlo, como que Internet ha ayudado de gran manera. Ese interés me ha ayudado a mantener un poco de sobretodo, lo que mantengo ahora, pero ha sido por querer buscarlo, la visión de mundo.

Entrevistadora 1: Esa visión de mundo, ¿Tú la comprendes en su totalidad o estás dando los primeros atisbos como de esa comprensión? Nos podrías contar un poco acerca de esa visión de mundo.

Participante 9: Recién estoy tratando de encontrarla, porque es un poco difícil lograr una cosmovisión que es tan opuesta a la cosmovisión que se vive, como en este sistema tradicional, incluso en la Universidad, el colegio, con los amigos, entonces conocerlo y no verlo como algo exótico, y no verlo como la opción antigua cuesta eso un poco, de no tratar de verlo como un recuerdo o algo así, sino de tratar de verlo como una realidad, cuesta. Y también hay que dedicarse mucho a eso, y compartir con personas que puedan decirte de eso, y ahí yo creo mucho en lo que puedan enseñarme los mayores. Sé que ha habido como falta de interés y dedicación de mi parte por lograrlo, pero cuesta, porque desde cómo desmarcarme de las lógicas consumistas, o de formas de organización que tenemos nosotros, o incluso de la forma en que veo mi rol, mi función dentro de la mujer en esta sociedad, comparado en cómo lo ve el mundo Mapuche y es algo que es lento, pero yo puedo decir que tengo 25 y que desde los 20 no más que empezó este interés, a meterse de forma completa y no solamente a sentirse identificada por la bandera o de poner Mapuche en un papel.

Entrevistadora 1: Pero, ¿Qué elementos nos podrías contar tú de la cosmovisión, de lo que conoces tu de tu pueblo?, de la mujer, hablaste del contacto con la tierra.

Participante 9: Lo que conozco es como, es la forma en la que se vive en comunidad, en las comunidades Mapuches, que no sé cómo será allá en lo concreto, pero lo que me han enseñado mis abuelos es como ese saber que uno no busca beneficiarse así, solo, embarrando al de al lado, es que siempre mi abuelo decía po, que si llovía mucho y se

echaban a perder las cosechas, de verdad que todos perdían, todos iban a pasar hambre por igual, entonces ahí no es la dependencias de, mi papá gana más que el tuyo entonces yo voy a pasar un mejor invierno, era como ¡no!, todos la vamos a pasar mal, porque todos dependemos de la lluvia, y si no llueve es lo mismo, pero era como, entonces si tenemos poca comida porque llovió poco, todos tenemos poco y entre todos vamos a salir de, como este verano malo.

Ese sentirse, parte de un todo, más que un individuo, eso es como lo que más me han enseñado mis abuelos y también viene todo un rollo como de sentirse parte de la naturaleza, y a pesar de que mis abuelos son cristianos, igual mantienen como esa tradición, como del origen del mundo Mapuche, también es como rara esa contradicción que viven, porque son cristianos, pero igual creen todavía un poco en las otras explicaciones, tonces ahí también se siente como que casi tenemos, como que tenemos el mismo origen con los árboles, con la tierra, no dicen tan textual esto como de “somos hijos de la tierra”, no, pero es como un, como una complementariedad que se ve así con el todo, como todos nos aportamos, aporto al animal, aporto a la tierra y así.

Entrevistadora 1: En realidad no sé si la otra entrevistadora tiene algo más que agregar.

Entrevistadora 2: Sí, a mí me gustaría hablar más como de esta herencia familiar, porque tú nos contaste que tus abuelos por parte de mamá, vienen de allá y su familia es de allá, ¿Y él se casó con tu abuelita y ahí se vinieron para acá o?

Participante 9: Es que, estaba mi bisabuela

Entrevistadora 2: Ya

Participante 9: Mi bisabuelo, era de allá de Temuco, y él venía esporádicamente a Santiago a trabajar. En esos viajes esporádicos conoció a mi bisabuela y... se casó con ella y se fueron para allá y él siguió con estos viajes esporádicos, después, el trabajo no era rentable allá porque mi bisabuela tuvo 8 hijos y ahí se vinieron con todos para acá, y aquí empezó a trabajar aquí y mi bisabuela también, pero como mi bisabuelo era el único de los hermanos aquí, entonces viajaba constantemente, y como durante toda su niñez siempre, no iban todos, pero de repente mi abuelo cuenta que lo mandaban a vivir allá 2 meses que se quedaba allá, por ejemplo cuando mi bisabuela, su embarazó se complicó y tuvo que irse al hospital, todos los niños para el sur, porque allá estaba toda la familia, entonces a pesar de

la distancia, ellos viajaban harto. Y hasta antes de la dictadura mi mamá y mis tíos, ellos también mantenían eso, también viajaban, pero después se pillaron a mi abuelo, ya no pudo trabajar más, como era dirigente sindical, entonces ya no había plata para viajar, las cosas empezaron a subir ya, y se perdió ese training de ir al sur, se perdió el contacto, y después mis primos estaban volviendo a viajar.

Entrevistadora 2: Ya, ¿Y tus abuelos le han traspasado el ser Mapuche?, ¿Él se reconoce como Mapuche?

Participante 9: Si

Entrevistadora 2: ¿Y le ha traspasado eso a tus primos, a ti, a tu mamá?

Participante 9: Yo creo que, eso sí que sí, que en el fondo, a nosotros no nos han traspasado como cosas tan concretas del ser Mapuche, pero el sentirse Mapuche sí, por ejemplo, en la casa siempre, siempre va a haber algo Mapuche en la casa, como que hay un kultrún o hay una bandera siempre puesta, y el sentirse orgulloso. Sabemos de unos primos que son como los perdidos, que después cuando llegaron para acá se cambiaron el apellido y es como que, yo me acuerdo que de chiquita yo los veía como, ¡¿cómo hicieron eso?! Porque el apellido Mapuche era un orgullo en mi familia y, la gente que no lo hacía, eran como ellos los raros.

Entrevistadora 2: ¿Y cómo nació tu interés por conocer más acerca del pueblo Mapuche, y cómo lo has vivido desde los 20?, ¿Cómo has vivido eso?

Participante 9: Haber cómo decirte, es bonito, pero es extraño porque, a veces me siento un poco ajena a algo que no debería serlo, siento que es mi responsabilidad saber esas cosas, y no las sé, eso me pasa cuando llego, entonces, por ejemplo que voy aquí ahora a una comunidad Mapuche, como que no me gusta decir que tengo descendencia Mapuche, me gusta llegar como así no más, porque si voy con una miga que no es nada y, yo que tengo descendencia Mapuche en realidad, no se nada más que ella, tonces casi siento como que me siento irresponsable de no saberlo, a pesar de eso, no es fácil concretizar como un acercamiento más real.

Entrevistadora 2: ¿Y en la U cómo sientes que, cómo lo vives como Mapuche, cómo ser Mapuche aquí en la Universidad?

Participante 9: Es la contradicción ya máxima estar, porque como soy Mapuche, ¿Qué hago yo aquí mientras está quedando la embarrá allá en el sur con las tierras?, no se vive la

tradición acá, más allá de la moda de respetar o, casi idealizar al Mapuche o a cualquier pueblo, acá no sé, no nada más, nunca como que y es vivir todos los días el desconocimiento y la desinformación de, es más concretamente, es vivirlo todos los días aquí, y en el fondo es como vivirlo igual que en todos los lados, la televisión, la Universidad, es una parte más que ayuda a de alguna manera, a aplastar al pueblo.

Entrevistadora 1: Yo tengo otra pregunta, que tú mencionaste que formabas parte de una comunidad o que estas yendo a una comunidad, y, ¿Qué te motivó a recurrir a ese tipo de instancias donde hay personas que comparten tu origen o tu etnia en general?

Participante 9: Bueno como dije en denante, desde chica viví eso de ser Mapuche y en mi casa no existía eso de ser chileno, no, sino que uno era Mapuche en esa casa, y después, ya, crecí con esa idea y, después había pura gente que era chilena, y yo seguía sintiéndome Mapuche po, entonces una vez cuando tuve la oportunidad de estar con otra gente que también se sentía Mapuche, y además como era, a mí se me enseñó siempre que el Mapuche tenía como fuerza, que, que no tenía miedo, que como la historia así de no se, Caupolicán, Lautaro que morían jóvenes y sangrientamente, eso no importaba, que no tenían miedo a pesar de esas consecuencias y cuando entre a esa comunidad fue porque escuché en ellos ese mismo sentir que era como el de mi familia, porque cuando los escuché hablar y era delante de un auditorio y lleno de universitarios y fue como ¡aquí estoy, aquí tamos nosotros! y les da lo mismo como si este es el lenguaje en el que hay que decir, ¡así somos y se acabó!, y fue como lo mismo que veo en mi familia. Más allá de que dijeran que eran Mapuches, así como lo vi, que actuaban como mi familia.

Entrevistadora 1: ¿Y cuál es la importancia que tú ves como en una organización o en una comunidad Mapuche?, como en término de los fines.

Participante 9: Lo veo como desde el inicio como resistencia, porque a pesar de que tengan como esa resquicia a la violencia que se está viviendo en el sur, acá nosotros también tenemos que resistir porque todavía se está pisoteando la herencia que tenemos, entonces desde ese instancia, yo creo que organizándose y ayudando a que nos se pierda, a veces siento que todos tenemos como un poquito de esto y que hay muchos Mapuches, y todos tenemos un granito y, que nos podemos juntar y, volver a ser algo grande desde ese sentido del ser Mapuche y, que ser Mapuche en la ciudad también se puede y, en esa forma de

organización creo caleta, que funcione en algo y ni siquiera como otras organizaciones que tendrían que hacer, tratar de generar un cambio o en algo más chico como un proyecto, ni nada, que tan sólo por organizarse ya se cumple el objetivo que es de generar esa comunidad.

Entrevistadora 1: Bueno en realidad te agradecemos la oportunidad de entrevistarte, nosotros también nos enriquecemos con esta instancia y nada po, gracias.

Participante 9: No, de nada, gracias a ustedes.

#### **11.4.9 Entrevista participante 10**

Entrevistadora 1: ¿De dónde vienes tú?

Participante 10: Mira, con respecto a esto de la ascendencia, mi abuelita era del norte, ella es de Iquique, está registrada ahí, pero por lo que nos contó, bueno ella falleció, su papá era boliviano y estaba arrancando de una guerra y llegó acá a Chile y la dejó a cargo de una señora así al cuidado de ella, y después volvió cuando ella tenía como 12 años para llevársela a Bolivia, y ella no quiso, porque igual fue mucho tiempo, la dejó acá en Chile cuando ella tenía como 4 años, entonces igual es como, y sale en el registro civil que nació acá y todo, pero como dijo que no estaba chiquitita, de bebe acá, entonces puede que ella haya nacido en Bolivia, pero donde la inscribieron acá. Pero mi abuelita no tuvo más nexo con su familia, entonces no sabemos más allá de eso de la familia de allá, del norte. Nosotros hace poco, o sea unos años atrás, por el tema de la beca indígena empezamos, empecé a averiguar y no sacamos más allá que el papá se llamaba Bartolomeo, ni que tiene un hermano y la familia, bueno ahora una señora Aymará que está organizándose acá, me dijo que más o menos por el apellido, se encuentran localizados allá en Bolivia en un sector que son agricultores, que se dedican hartito a la tierra; cuando mi abuelita estaba viva hablamos hartito de eso, yo le preguntaba ¿oye no te gustaría viajar a conocer?, en un principio cuando era más chica, ella no quería, no quería, porque tenía un resentimiento con el papá, por lo tanto con la familia, porque ella quedó muy solita, hasta que después ella se entusiasmó, y yo le decía: cuando termine la carrera nos vamos a ir a Bolivia, a recorrer sus orígenes todo, pero no se pudo. Pero con respecto a saber de tronco familiar, por ese lado, no sé nada más.

Entrevistadora 1: ¿Tú vives sola con tu hijo?

Participante 10: Sí, sola.

Entrevistadora 1: ¿Tú familia de donde es?

Participante 10: Es de Santiago, están todos allá, yo me vine a estudiar acá, llevo cinco años estudiando y quede embarazada el año pasado, o sea en diciembre del año antes pasado y tuve a mi hijo en septiembre del año pasado, yo igual aperré, después de toma y todo, igual vine a clases y a principio de este año también vine a clase, mi hijo tenía dos meses, y venía a clases con la guagua, y hasta ahora también he venido con la guagua, cuando de repente tengo problemas con que me lo cuiden, ahora igual ya está en la sala cuna, pero cuando tengo algunos problemas de que sale más temprano o yo tengo clases muy tarde, ahí si tengo que venir no más po, igual es más complicado porque ya está más grande, entonces se aburre y empieza a hablar.

Entrevistadora 1: ¿Qué implica para ti ser indígena?

Participante 10: Antes, porque ahora una toma más conciencia de todo cuando ya está más grande, antes no estaba ni ahí, de hecho siempre como que me daba vergüenza cuando era chic, yo como que algo cachaba, pero igual sentía cierto rechazo, después mira, por toda esta cuestión de la beca y todo, yo dije, ya por una cuestión de ya voy a ganar plata, ya voy a recibir plata, pero después cuando me contacté con la señora “X”, y empecé como a averiguar más, y el origen de mi abuelita, o sea de donde venía y todo eso, y ahí me empezó como a interesar más. No sé yo encuentro que es algo, como, no sé, ahora que siento orgullosa de saber que pertenezco a la cultura Aymará, y que ahora tengo el certificado de la CONADI de que acredite que soy una mujer indígena, ante la ley y todo, tengo la sangre, de hecho todos me dicen “ahí está po, la mujer guerrera, porque aperrá, con hijo y todo, estudiando sola, y que a pesar de todos los obstáculos sigue adelante”, luchadora igual que mi abuelita, que aperró de chiquitita, donde la dejaron a cargo de una señora, la señora igual la hizo trabajar desde chica cuidando a guaguas, ella era chica y cuidaba guaguas, y así trabajando toda su vida, entonces para mí es un orgullo. También informándome aparte con la señora “X”, de cómo es el rol de la mujer, que es trabajadora, que sigue adelante, como que más, me da como un plus, me siento más bacán.

Entrevistadora 1: Y en el contexto de educación superior ¿Qué implica para ti ser mujer indígena?

Participante 10: Igual es importante, nunca había pensado eso, como asociarlo a la educación superior, porque me había visto como una persona común y corriente, así como no indígena, pero ahora viéndome desde este punto de la mujer, en la educación y en el trabajo, y toda esta cuestión, igual es súper importante, sobre todo tener una carrera profesional, sacar un título profesional de la salud y siendo una mujer indígena, y poder ayudar a los demás, igual tiene hartos valor y significado, es que no sé qué más.

Entrevistadora 1: ¿Qué valor?

Participante 10: No sé cómo explayarme bien en ese sentido. Es que nunca me había hecho esa pregunta. Pero el tema es distinto cuando, por ejemplo los Mapuche, cuando tú vienes directamente por ejemplo de tu núcleo familiar y después salir e integrarte a la sociedad, por decirlo de alguna manera, igual es distinto, porque ellos salen de su burbuja y llegan a la urbanización, cachay, igual eso como que le da un plus mayor, yo nací acá, fue distinto, yo me vine a enterar hace unos años, entonces en ese sentido, yo nunca me había planteado la pregunta que me hiciste, porque para mí fue algo normal, o sea algo que yo tenía que hacer, salir del colegio, entrar a la Universidad, estudiar, sacar una carrera, cachay, nunca lo había tomado como en el sentido de ser como una mujer indígena y todo eso.

Entrevistadora 1: ¿Nunca te lo habías cuestionado?

Nunca, pero igual, como tomándolo en cuenta, porque ahora salió toda esta cuestión del valor de la mujer indígena y como incluirla en la sociedad y todo eso, igual tiene hartos significado. Se me fue la onda.

Entrevistadora 1: Y el ser indígena ¿Cómo lo vives en el cotidiano? ¿Lo vives de alguna manera?

Participante 10: Antes, ahora he estado con mi hijo y no he tenido tiempo de participar con la comunidad y cosas así, la señora “X” igual me ha dado hartas posibilidades de participar, antes yo participaba, con ella teníamos un grupito de baile y bailábamos tarqueada y morenada, de hecho tengo los trajes, y bailábamos en pasa calles, practicábamos, nos conseguíamos una salita allá en la católica y ahí ensayábamos algunos días, ahí fuimos a Quillota a bailar a hacer presentaciones, de repente en los tambos, ella vendía, como hacía gastronomía propia de la cultura, también vendía, era como fomentar así, éramos un grupo chiquitito de 10 personas, y por temas de tiempo, de descoordinación, bueno ellos,

participaban personas adultas, jóvenes y niños, entonces todos estamos ligados como a distintas cosas, los niños a los colegios, yo acá en la U y los demás con el trabajo y todo eso, no coincidíamos con los horarios, porque tenían cosas que hacer y de ahí se tuvo que disolver el grupo, pero ella hace poco también me invito a participar de una comunidad de mujeres indígenas que se están reuniendo acá en Valparaíso y parece que también por Miraflores parece que también están haciendo las reuniones, y también es de inclusión de mujer indígena en la sociedad, y también fomentar el habla y todo eso, como para hacer cursos y cuestiones así, también me ha dado la posibilidad de informarme más sobre la cultura y poder hacer ponencias, y también para ganar plata y todo eso, pero por el tiempo, ahora no he podido hacer nada, donde estoy estudiando, y tengo que dedicarme al estudio, a mi hijo, entonces el tiempo se me redujo harto. Pero anteriormente si lo hice, en ese sentido estuve participando, y le preguntaba cosas a la señora “X”.

Entrevistadora 1: ¿Manténían alguna tradición cultural en ese grupo?

Participante 10: O sea, bailábamos, los bailes igual nos decían, por ejemplo nos decían este baile significa esto, esto otro, o sea nos daban como una introducción para nosotros saber igual lo que estábamos bailando, porque igual todo baile tiene su significado, los participantes, en las morenadas están las cholos, las bailarinas, y todo tiene su significado, pero así como hacer una ceremonia antes o algo, no. También la señora “X” me invitó a participar, porque hicieron otra cuestión también po, fue el día de la mujer indígena, que fue hace como un mes atrás, hicieron algo en Quillota, y también me invitó, pero tampoco pude ir, entonces pucha, justo como estas cuestiones como para poder involucrarme más con la cultura como que siempre, como que nunca puedo, de hecho me interesa harto participar, pero el problema está en mi hijo, porque quién lo ve.

Entrevistadora 1: Tú me decías que igual sentías que eras una mujer más aguerrida y que eso también era un poco desde el ser indígena ¿ahí lo vivirías como en el cotidiano?

Participante 10: Sí, es que la señora “X” siempre me ha dicho que la mujer indígena ha sido una mujer luchadora, y que a pesar de todo sabe salir adelante con todo, de repente ha sido muy discriminada ante la sociedad, yo sufrí discriminación por mi aspecto físico cuando era chica, por eso a lo mejor yo sentí como esa vergüenza, pero ahora ya no me importa, de hecho yo saque todos los rasgos de mi abuelita, lo único que me cambia es la nariz no más,

pero soy chica, mi pelo es negro cachay, como todas las características, y bueno ahora que estoy más grande y todo en el sentido de saber más encima cómo es la mujer indígena en sus características, su personalidad, cómo vive en la sociedad, y la actitud que tomé no es porque “a, ella es así, yo también voy a ser así”, es una cuestión que me nace y que pucha que no sé, que viene de mí, no es para aparentar que yo soy, tengo el papel, voy a ser así, me voy a comportar de esta manera, sino que es por una cuestión propia, y eso me hace sentir más orgullosa, porque me nació, también viéndolo por el lado de mi abuelita que ella también sufrió hartito, y logró salir adelante a pesar de todo, y tuvo a perseverancia, yo me siento como aún más orgullosa.

Entrevistadora 1: ¿Tú hablas Aymará?

Participante 10: No, no hablo.

Entrevistadora 1: Aunque no lo hables ¿Qué significaría para ti hablarlo, entenderlo, hablarlo?

Participante 10: Sería, estaría más feliz, y mi mamá también po, si ella tiene el apellido y todo pero no vive la cultura, pero estaba orgullosa cuando salía a bailar, a danzar, a representar de una forma la cultura, porque ella nunca lo hizo, nunca se informó, me fui de contexto. Para mí hablar Aymará sería más orgullo, de hecho siempre he tenido el interés de hablar Aymará. Conocí también a otra persona por parte del baile, pero ella fue poquitas veces a ensayar, que ella si hablaba, habla Aymará, ella es de Arica pero también está viviendo en Valparaíso y también me invitó para enseñarme a hablar, pero tampoco nunca se dio la instancia, descoordinación también, pero yo siempre tuve como el interés, y todavía sigo teniendo el interés, me gustaría también escaparme un poquito y poder, que alguien me enseñe a hablar, o a escribir, o a citar frases en Aymará, como lo hace la señora “X” a veces, que igual es bonito, me gustaría como saber más.

Entrevistadora 1: Y ¿Para ti que significa el saberte Aymará, mujer, estar aquí en la Universidad? ¿Cómo lo vives? Aparte de lo que me decías, que la mujer tiene fuerza, participaste un tiempo en esta organización ¿Cómo más lo has vivido?

Participante 10: ¿Cómo?

Entrevistadora 1: ¿En qué proceso te encuentras tú de ser Aymará?

Participante 10: A ya. Mira yo asumí cien por ciento que soy Aymará, aparte del papel, ya reconocí que tengo la sangre, que soy Aymará, que tengo la familia, la ascendencia y todo, en ese sentido, estoy en el reconocimiento, pero me falta como saber más, meterme aún más, como quedarme en el lado que está la señora “X”, ella sabe el idioma, cómo expresarse de mejor manera, averiguar un poco más, sobre las ceremonias, porque igual yo tengo nociones, pero instruirme más sobre la cultura, como las celebraciones y todo eso, o sea yo me encuentro como en un término medio, no es que no sepa nada, yo sé cómo la cultura a la que pertenezco y todo, mis raíces, el significado de mi apellido y todo eso, pero siento que me falta aún más, saber por ejemplo el rol del hombre, qué más hacían aparte de la agricultura, bueno yo sé que también adoran hartito como la tierra y esas cosas, pero como meterme un poco más, en ese sentido estoy como en término medio pero un poquitito más abajo.

Entrevistadora 1: Tú dices que tu meta es llegar como donde está la señora “X”.

Participante 10: Si hartito, de hecho también inculcárselo a mi hijo, ese también es mi propósito, de hecho cuando estuve embarazada yo decía, toda esta cuestión de saber, de pertenecer a la etnia Aymará como que quería integrarla también en mí, entonces el parto lo quería tener natural, así en cuclillas, porque eso es lo normal, en el hospital te ponen de espalda y eso no es lo normal. En ese sentido quería también incluir eso desde el parto en mí, y eso también es muy propio de la cultura, tener la mujer en cuclillas y que el parto sea natural, sin anestesia sin nada, después yo se quería incluir a mi hijo también, como participé en esta cuestión de las danzas, yo también quiero que el después, cuando esté un poquitito más grande, quiero que el también participe, ojalá que se pueda dar también eso, que dancemos, que disfrute, que se haga parte de todo lo que estoy viviendo, y también lo importante que es, y lo orgullosa que me hace sentir, porque él también saca como ese pedacito, como la estela de la ascendencia.

Entrevistadora 1: ¿Para ti que significado participar de la organización de la cual fuiste parte?

Participante 10: Al principio fue como, “pucha ya, voy a participar” porque también era un beneficio para la beca, no voy a negar esa cuestión, y todo fue como por eso, y después conociéndome bien, viendo a las señoras, viendo bien las raíces y todo, después yo iba y me sentía súper bien, de hecho cuando iba cuando iba a hacer las presentaciones, y danzar,

y mostrar las tradiciones, me sentía súper bien, era como algo súper significativo, pucha ya dejo de ser algo, de hacerlo para ganarme la cuestión, porque lo tenía que hacer, no ahora es algo mío, así bacán.

Entrevistadora 1: ¿Qué te motivó a continuar ahí, a no salirte?

Participante 10: Eso mismo, el hecho de sentirme, de hecho le mostraba a mi abuelita, “mira estoy danzando”, le mostraba las fotos con mis trajes y ella estaba feliz, contenta, me quería ver, y ahí ella después como que tomó más conciencia, porque al principio ella como que tampoco, ella era reacia por el tema de su familia y todo, porque la dejaron abandonada, pero después cuando me vio más participar, y que estaba metía ella como que estaba feliz, y ahí como que ella tomó conciencia de sus raíces, porque ella si que, era chiquitita, era una cholita más.

Entrevistadora 1: ¿Te ves en un futuro participando en una organización?

Participante 10: Sí, si me veo, se me ha ocurrido incluir también el hecho de hacer, ahora me falta poquito para salir, de ser kinesióloga y de incluirlo también en mi práctica, no sé cómo.

Entrevistadora 1: ¿Por qué te gustaría hacerlo, desde tú cultura?

Participante 10: Porque es importante, yo encuentro que es importante reconocer sus raíces, seguir adelante con esto, no tener vergüenza, y que los demás sepan, pucha yo soy así, yo vine de esta cultura, o sea tengo sangre, tengo la ascendencia, y me siento orgullosa y quiero que todos lo sepan, y que los demás también que vean mi orgullo y demostrárselo. Y también quiero incluírsele a mi hermana, porque mi hermana le da como vergüenza, mi hermana, tengo otra que tiene 22 y somos totalmente distintas, ella es blanquita, y ella dice no, y yo le digo “oye tienes sangre boliviana”, y ella dice “no”, entonces yo de a poquito le he empezado a hablar y toda la cuestión, como integrarla más, ese también es mi objetivo, que las personas que tengan sangre, no sientan la vergüenza, o sea que sea lo contrario, que sigan adelante y que puedan como apoyar de alguna u otra forma como la difusión de la cultura.

Entrevistadora 1: ¿Para ti es importante que haya difusión de la cultura?

Participante 10: Sí.

Entrevistadora 1: Y en las organizaciones que pueda haber del Pueblo Aymará, ¿Tú ves eso?

Participante 10: Acá en Valparaíso, yo antes no cachaba, pero acá se hace hartito eso, charlas educativas, y esas cosas, de hecho la señora “X” ha hecho varias, en Universidades, a gente como administrativa también, por ejemplo a algunos funcionarios les hace algunas charlas con el tema de la cosmovisión, el tema de la danza también. Eso también me he puesto a pensar, por el tema como de la danza, algunas se meten a bailar porque les gusta la danza, no le ven el lado, el significado que tiene en sí, como que no sé, me gustaría que todos vieran ese significado y porque están ahí y eso reflejarlo en mi hijo, quiero que él sea participe y que también se sienta orgulloso.

### **11.5 Extractos de códigos en entrevistas de selección.**

Las categorizaciones que se realizaron de las entrevistas fueron a partir de las siguientes familias y sus respectivos códigos.

#### *a) Familia: Ancestros comunes*

Se refiere a la existencia de un tronco histórico originario, con el que puedan tener relación los estudiantes y que haya dado lugar a la descendencia hasta el presente.

*Códigos:*

- *Ancestro común por línea paterna:* Se refiere a la pertenencia a algún Pueblo Indígena por parte de línea paterna.
- *Ancestro común por línea materna:* Se refiere a la pertenencia a algún Pueblo Indígena por parte de línea materna.
- *Ancestros por parte de madre y padre:* Se refiere a la pertenencia a algún Pueblo Indígena por parte de ambos padres.

#### *b) Familia: Apego a la cultura*

Se refiere a características de la cultura que fueron adquiridas por parte de los estudiantes en algún periodo del desarrollo de la vida, las que tras un proceso de aculturación y globalización pudieron debilitarse o mantenerse hasta hoy en día.

*Códigos:*

- *Tradiciones culturales presentes en la actualidad:* Refiere a la mantención de la cultural de su pueblo, ya sea ésta, por medio de práctica o conocimiento de ellas. Estas tradiciones pueden haber sido transformadas por el contexto o mantenidas en su estado originario.
- *Comprensión de la cosmovisión de su pueblo:* Refiere al conocimiento y comprensión de la visión de mundo de la cultura de origen de su pueblo, el que se ve reflejado el discurso y la práctica de los estudiantes.

*c) Familia: Desarrollo de la conciencia*

Se refiere al nivel de autoidentificación de los estudiantes con el Pueblo Indígena de origen, evidenciándose un estado de conciencia de autoafirmación de una identidad étnica diferenciada, en donde el estudiante tiene un alto sentido de pertenencia con su pueblo.

- *Autoidentificación:* Refiere a la definición del sí mismo con su Pueblo Indígena, reflejándose un compromiso de éste con el desarrollo y transformación de su pueblo.

### **11.5.1 Participante N°1, Pueblo Mapuche**

**Familia: Ancestro común**

**Código: Ancestro común por línea materna**

La corriente indígena viene por parte de mi mama

Mis abuelos son de una localidad cerca de no recuerdo el nombre, creo que se llamaba línea sin nombre, creo que de ahí venia mi abuelita, mi abuelo no lo sé muy bien, pero vivió un tiempo en Osorno y después se fueron a Puerto Montt.

Siempre estuvo como una... esa intención de decirles a los nietos por parte de mi abuela o en el caso de los hijos como mi tía y mi mamá.

**Familia: Apego a la cultura**

**Código: Comprensión de la cosmovisión de su pueblo**

¿Qué es lo que averiguaste?, ¿Lo primero que quisiste saber?

Al principio es súper difícil, porque en materia bibliográfica eh... partiendo por el colegio, la base es súper mala... hace como una referencia a una nación súper constituida donde todo el mundo es Chileno, entonces no da como la instancia de decir “no”, yo aparte de ser

Chileno, también soy del pueblo... el Pueblo Indígena. Después más adelante las partes que se pueden encontrar en internet, también son muy difusas, en cuanto a la historia; también hay cosas sobre todos los que tratan de contar la historia por partes de los descubridores de este pueblo, guardan muchas líneas como de rencor o de un pesimismo frente al tema, entonces no es fácil llegar y agarrar un libro con mucho entusiasmo de aprender y encontrarse con tanto... resentimiento. Bueno, y la otra fuente es como el contrario, trata como al pueblo de que ya fue, de que ya murieron todos, de que ya no existe, que es un mito, algo como muy folklórico, entonces es súper difícil, eh... lo que me interesa a mi dentro del estudio de los pueblos originarios, es más que nada el tema del lenguaje, eh... incluso ahí se ve mucha... eh... no se ve un acuerdo ya que en el caso del mapudungun existen cerca 7 tipos de alfabetos, así que es súper confuso, ¡es rarísimo!, creo que la mayor, el mayor avance que he hecho de conocimiento en el tema, ah sido cuando ingrese a la Universidad, porque me uní a la comunidad indígena urbana, eh... y ahora que estoy haciendo un diplomado en políticas públicas indígenas.

En el caso del mapudungun existen cerca 7 tipos de alfabetos, así que es súper confuso, ¡es rarísimo!

Cada vez que puedo aprender algo sobre el tema; lo hago y creo que se queda en eso, lo que es conocimiento y no en práctica.

¿Qué significancia tiene para ti el hablar Mapudungun?

El idioma en sí, siempre cualquiera que sea, lleva toda la forma de pensar de un pueblo, de una nación, hay ejemplos bien lindos, yo creo que más de las lenguas indígenas que del inglés, o de alguna lengua europea que está muy evolucionado o muy elaborado; lo rico del Mapudungun creo que... es que detrás de cada palabra no solamente hay un significado, hay un propósito comunicacional, cada palabra encierra una forma de ver, de ver ciertas cosas, por ejemplo el... hay una palabra que no recuerdo ahora que tiene que ver con la precaución, en el idioma existen dos tipos de precaución, una cuando uno está en equilibrio con la naturaleza y con la fuerza de la naturaleza en sí, y el otro cuando se está en equilibrio con las personas de la comunidad, entonces uno ahí se da cuenta que la prudencia no va solamente en el juego estratégico que quieras seguir para lograr un objetivo, sino que la precaución parte de antes, de la relación que tu tengas con tu entorno, del equilibrio mental

y espiritual que puedas tener, ese es un ejemplo muy bueno

El tema del saludo por ejemplo, el Marri-Marri, porque el Marri significa diez, porque el saludo indígena es con las dos manos... o era tradicionalmente -ahora no se lleva mucho a cabo, menos en la ciudad- eran con las dos manos... y las dos manos hacen diez dedos, ejemplos que encuentro lindo y que en el transcurso del ir conociendo lo que es el idioma es muy enriquecedor.

Por otra parte la estructura que sigue el idioma es totalmente distinta al español, es muy aglutinante, en el español hay algunos ejemplos, pero no es tan aglutinante como lo es el Mapudungun.

Participante 1: Por un tema de lo que he aprendido, desde la cosmovisión que era nulo de lo que yo sabía, eh... el conocimiento yo creo que igual va como por las ganas que a uno tenga en sentirse perteneciente por todas las experiencias vividas antes, creo que es más que nada eso.

### **Familia: Apego a la cultura**

#### **Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad**

¿Y tú tienes alguna costumbre?, porque tu decías que el idioma no lo manejas mucho, ¿pero alguna otra costumbre?

Difícil, creo que desde que llegue acá igual he practicado más, o sea he participado más en los que son los Wetrupantu, la celebración del año nuevo, y alguna otra ceremonia como de ese estilo, pero yo creo que acá el tema requiere de mucho trabajo

Las prácticas como más culturales, tradicionales indígenas... como sea, creo que se han visto potenciadas ya que la Universidad cuenta con un centro de extensión bien preparado

Y dentro de la organización en la que estas, practican algunas tradiciones.

Participante 1: Si, algunas rogativas y los Wetrupantu, de hecho en Octubre tenemos un evento que consta de un ciclo de documentales, charlas y exposiciones, gastronomía y se va a hacer un gejpuny la plantación de un canelo, en Octubre, por eso de la llegada de los españoles por el 12.

Si, yo creo que sí, pero... es un cambio que en el 2010 - 2011 fue como bien paulatino, muy lento, pero que si he visto algunos cambios ahora este semestre;

Yo creo que es cosa de tiempo, de asimilación y sí, se está dando arto... yo soy

vegetariano, pero eso viene de antes y soy súper cuidadoso con el medio ambiente,

**Familia: Desarrollo de la conciencia**

**Código: Autoidentificación**

Yo aparte de ser chileno, también soy del Pueblo Indígena.

Creo que en el carácter de la persona se pueden encontrar varias como similitudes, el tema yo lo comparo más que nada con mi familia, ellos son los referentes más cercanos que puedo tener y es bien marcado el tema de que uno puede ser súper sensible a ratos, pero cuando te da la tontera, te da fuerte, es un carácter súper fuerte y un poco aguerridor, “dejándolo en palabras más de moda”, pero a mí me gusta, me gusta harto

Creo que igual es fuerte para una persona, que tiene sus creencias establecidas o arraigadas en uno, lo que implica todo el rato que es llegar a un lugar que por ser indígena, ¡ya! te dan una beca, por ser indígena, se asombran o porque no sé a veces llega a ser chocante o ver a tanta persona que tiene ascendencia en apellido o en rasgos, y no lo asimilan, o no le gustan.

La motivación para saber sobre mi descendencia, yo creo que parte desde siempre, siempre quise conocerlo

Igual venia con las ganas de potenciar lo indígena,

En el día a día, la comunidad y el diplomado me entregan como un sentido de pertenencia para mí, creo que más que nada eso, y el compartir experiencias

¿Te sientes más perteneciente al pueblo Mapuche que hace tres años atrás?

Sí, totalmente.

El conocimiento yo creo que igual va como por las ganas que a uno tenga en sentirse perteneciente por todas las experiencias vividas antes

Creo que tengo como un respaldo de la cosmovisión Mapuche, creo que veo casi una como mi justificación a mi modo de actuar previa en lo que es la cultura en si

Y tú... ¿Estás dispuesto a recibir esos cambios, a vivirlos?

Si, yo creo que sí, pero los cambios siempre tienen que tener un equilibrio, no sirve de nada cambiar, cambiar y cambiar si no me encuentro conmigo mismo , y voy cambiando y cambiando y dejando cosas que hago, no tendría sentido, creo que los cambios hay que ponerlos en una balanza y sí estoy dispuestos a eso .

Yo soy hijo, yo soy hermano, yo soy estudiante, yo soy indígena.

### **11.5.2 Participante N°2, Pueblo Mapuche**

**Familia: Ancestros comunes**

**Código: Ancestro común por línea materna**

Si el lazo étnico viene por parte de la familia de mi mamá, ella de parte de mi abuela, mi abuela es hija directa de algún, de descendencia Mapuche

**Familia: Apego a la Cultura.**

**Código: Comprensión de la cosmovisión de su pueblo**

El expresar a través de mi y las cosas que yo hago al resto de la gente, porque una persona a lo mejor que no relaciona al Mapuche con la tierra, no va a entender de que hay que cuidar la tierra

**Familia: Desarrollo de la conciencia**

**Código: Auto identificación**

Y yo el último como legalmente, somos descendientes, para poder postular a todo lo que es de la etnia.

Igual yo soy bien político para mis cosas, soy bien, de harta tendencia política y reconocirme como descendiente Mapuche igual me hace sentirme un poco más arraigado a la tierra y a defender un poco más la tierra, sobre todo defender lo que es la causa Mapuche, sobre todo con el neoliberalismo que hay en Chile

O que el Mapuche también tienen sus derechos dentro del pueblo o tienen un derecho que es más ancestral que más de trato y eso es lo que yo trato de demostrarlo al resto de la gente a través de lo que yo trato de hacer

O sea, yo a fin de año quisiera volver a retomar, para poder ayudarlos y potenciar la comunidad, no solo la comunidad, ya que si resulta el proyecto igual se puede difundir dentro de las otras comunidades.

Bueno, en realidad, es relacionado con todo yo creo. No tiene que ver solamente con la comunidad, es decir tengo más lazos con la comunidad, porque está más cerca, porque conozco a gente que trabaja en la comunidad, pero no es solamente para ellos, porque si se consigue algo dentro de la comunidad sino que es para todos.

E1: ¿Y tu crees que es necesario que exista un estado así?

P: Si dentro de la sociedad actual sí

E1: ¿Por qué?

P: Por el hecho de que si no se tiene poder político, no, siempre va a pasar esa discriminación de tratar de quitarles todo.

En mi caso que soy de una generación más mestiza por así decirlo tengo otra visión que ya es más digamos, más de ciclo, que es más actualizada entonces yo igual respeto caleta su pensamiento, igual no significa que como persona uno no se vaya a llevar bien, uno también tiene que tolerar y respetar

### **11.5.3 Participante N°3, Pueblo Mapuche**

**Familia: Ancestros en comunes.**

**Código: Ancestro común por línea materna.**

Pero también tengo primos que no po, que reivindican arto las tradiciones

Por parte de línea materna

Sentiría como un nexo todavía más fuerte con mis antepasados

Ser Mapuche allá en Osorno de donde viene mi familia materna, se vive a diario, porque en el fondo, mi familia viene de de recuperar tierras po, de recuperar tierras po, entonces llegar a un territorio virgen, aprender a cultivarlo y tuvieron que aprender a relacionarse con todo el entorno, de como, comunidad po,

Sí, se ha perdido demasiado, si, se ha perdido mucho, porque mi bisabuela hablaba mayormente mapudungun en, casi en su totalidad po, era, manejaba el español, pero no tan bien como el mapudungun, y de hecho, se fue perdiendo muy rápidamente, porque ya mi abuela maneja mucho más el español y ahora mi mamá no habla, entiendes, entonces, eso, y se va perdiendo transgeneracionalmente, entonces va por recuperar un poco y reivindicar el, la lengua po.

De Osorno, pero de una localidad que se llama Milantú que está como en la cordillera

Por una parte tengo primos que no, no están de acuerdo para nada y se desligan completamente del hecho de ser Mapuches

**Familia: Apego a la Cultura**

**Código: Comprensión de la cosmovisión de su pueblo**

Estaría que fuera más, que penetrara más como la cosmovisión en mis costumbres o en cómo llevo a cabo mi vida, pero en más que nada es como procuro que esté presente cachay,

Allá se ven más como las curanderas o las Meira, no tanto como el espectro más formal del ser Mapuche, como pal norte, que es distinto, pero si hay una relación muy buena con los vecinos, se manejan también las plantas medicinales, se lleva como un conocimiento que conozco desde mis abuelos muy, muy amplio de eso, y también de cómo relacionarse con el medio ambiente, eso

Entonces lo que se daba ahí era como una cuestión súper comunitaria, de nexos de solidaridad, de de que no existía la propiedad privada, entonces era una cuestión casi utópica que ya no se si podría po

Pretendo ver la realidad universitaria distinta a la realidad de pueblo Mapuche, como dos como entidades diferentes

Aunque tampoco yo soy una persona que promulga o pregonas como tanto, no se, como la cosmovisión,

Los juegos, lo que yo recuerdo es que se hacían como muchas asambleas, como asambleas y venía gente de muy lejos a reunirse a verse en el cómo se iban a solucionar ciertos temas, cómo iban a qué se yo, el tema de los ríos, la cosecha, eso se ha ido perdiendo porque la gente ha ido migrando o las distancias que llevan son muy largas.

**Familia: Apego a la Cultura.**

**Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad.**

Yo no lo comprendo todavía, pero estoy tratando de integrar ahora recién como ciertas palabras, o no se, frases

Este tiempo es en donde estuve más activa y fui a talleres de la Huentuchefe, que me fue, me sentí como motivada a aprender hiervas medicinales, por una cuestión personal, siempre me he sentido motivada como a, a manipular hiervas, hiervas y todo tipo de ungüentos

Y se va perdiendo transgeneracionalmente, entonces va por recuperar un poco y reivindicar el, la lengua po

Estuve yendo como a un taller de danza que me gustó bastante,

También el contacto con la tierra porque tampoco, como ya se trasladaron del campo a la

ciudad, entonces también perdieron el sentido de pertenencia a la tierra po...y eso  
He ido como perfeccionando como este arte de de manipulación de, de ingredientes naturales, de lo que da la tierra, he aprendido bastante a amacerar y hacer unguentos como de canelo el árbol sagrado, entonces sirve para todo...y también... infusiones eso... también técnicas como cuando te duele la cabeza siempre recurrimos como a productos como farmacéuticos y uno aprende a veces que hay cosas más sencillas que como ejerce un gran poder sobre tu organismo, no se, a veces como ponerte vendas heladas y son cosas que desconocemos.

**Familia: Desarrollo de la Conciencia.**

**Código: Auto identificación.**

Implica como tener como una identidad cachay de sentirme parte de un pueblo

Como te había mencionado ya que, que por mi parte a mi me gusta más que la, la no se si desde la investigación, pero que las formas culturales nazcan y emerjan de ahí po, desde nosotros mismos cachay,

Porque me gustaría que las cosas se hicieran allá, que permanecieran, que se queden allá, no sé

Creo que hay que mantener u cierto hermetismo aunque suene un poco penca pero, un cierto hermetismo porque o sino se presta mucho para el turismo po, para que se genere como este intercambio comercial más que nada con la cultura y se, se destuncializa como la esencia de la, del sentimiento po cachay

Aunque tampoco yo soy una persona que promulga o pregonas como tanto, no se, como la cosmovisión, como, tampoco soy sabia en eso, pero...no me gusta creo, que se prostituya tanto la esencia, del susodicho

Y por eso creo que hay una labor en los jefes de la comunidad, los Lonkos de hace como un popurrí cultural y tratar de mezclar a todas las personas como para que se sientan integradas.

Con sentirme parte de algo y no andar como pululando por la vida así en pañales cachay, así, saber de dónde vengo

Si po, por supuesto, creo que es muy importante, muy importante y creo que hay que tener mucha solidaridad y cooperación entre los, entre los pueblos de todo chile po, el

mantenernos todos unidos, siempre generar como ideas, para hacer una cuestión grande no más y recuperar tierras y además de converger en una organización de base por cachay con conciencia de lo que estamos haciendo, por eso creo a veces que hay cosas más importantes en un fin, en una lucha en el fondo que se pierden en estas cuestiones como banas o banales de exhibición

Es como hacer turismo cachay, de la, de de mi pueblo po, de ventilar las cosas que se hacen dentro, que yo creo que deberían permanecer dentro de la, de las mismas personas que la manejan po cachay

Me parece que está bien mientras no haya una interferencia tan directa entiendes, que se haya como, que los, que los universitarios vengan como a apropiarse un poco de esta cultura dentro de una cuestión más urbana po, o sea, siento que es un poco como una violación

Sí, si soy Mapuche

Tu te sientes partes de, de una familia grande que como que se, que se conoce en todas partes por, entonces aunque tu no conozcas a esa persona sientes que compartes mucho con ella, y sientes rabia también, y sientes alegría por cosas parecidas, entonces hay una sensibilidad que como que surge de ahí que es muy bonita po, uno puede aprender arto de eso

Identidad y de todo lo que significa el llevar como bien puesto como la no se como, el apellido po cachay

Y al principio me encanta el intercambio y toa esta cuestión, pero siento que me decepciona porque en el fondo hay mucho lucro con el, esta cuestión de exponer la cultura a los demás, se ve como una especie también de mercado y eso también me ha decepcionado.

Es que yo creo que de alguna manera hay que como resignificar en este aspecto urbano el ser Mapuche

#### **11.5.4 Participante N°4, Pueblo Mapuche**

**Familia: Ancestro en común**

**Código: Ancestro en común por línea materna**

Mi familia viene del sur, vienen de coronel, ósea de ahí tengo algunos de mis ancestros, son de la comunidad Picunche, que son los Mapuches, pero la rama que esta en el mar y de ahí

provengo, mi familia viene de allá, del campo, mi abuela se vino ya a la 5ta región, mi madre nació en el sur igual, en Cohelemu y bueno se vinieron a Valparaíso cuando éramos chicos. Fueron discriminados por el tema del apellido, mi mamá se llama Guacolda González Nechehual, yo no tengo ninguno de los dos apellidos, pero si participo en la comunidad desde chico conozco, fui a trabajar al sur también un tiempo, conozco el tema de las comunidades, aunque si bien no tengo ninguno de los dos apellidos, pero corre sangre indígena por mí. Entonces bueno, mi familia sufrieron la discriminación, yo no la sufrí tanto, no tuve mayores problemas, pero si mi madre la vivió y si, tuvieron periodos de pobreza, de indigencia allá en el sur, acá se mejoro mucho mas la situación, pucha el tema económico es mucho mas viable acá, hay mucha mas posibilidad de trabajo, si bien allá trabajaban generalmente en los campos, en el tema de servidumbre y las pagas; generalmente no había paga solo para sobrevivir, bueno entonces mi familia sufrió mucho allá, eso acá se mejoro y a mi no me toco vivir eso, no se si para bien o para mal, a mi no me toco, en parte con mucho sacrificio, mi mamá cuando llevo acá, bueno después conoció a mi padre y estuvo muy bien ahí, pero antes llegaron a forestal a unas tomas que había antes y claro ahí empezaron a organizarse, eran los años 70 y estaba todo esto del movimiento de la recuperación de tierras en esta zona, así que ahí se metieron en un terreno asociado y se fueron a Limache, si bien nací en Valparaíso después nos fuimos a Limache y aun estamos en Limache.

Con mi abuela si. ¿Qué paso con ellos? ellos fueron como, deja acordarme bien de la historia, en la familia de mi abuela son tres hermanos y los tres por razones económicas son divididos, creo que murió la mamá de mi abuela y fueron divididos y se fueron a distintos campos con distinta suerte, uno termino de pastor evangélico otros terminaron trabajando en los campos y con el asunto del alcoholismo fue complicado, y mi abuela después se vino para acá y ella con su Newen siempre muy fuerte.

**Familia: Apego a la cultura**

**Código: Comprensión de la cosmovisión de su pueblo**

Porque siempre los Mapuches hablamos de donde venimos pero hablamos no solamente yo, sino que hablamos como una continuación de lo que es la comunidad, nosotros siempre hablamos las cosas desde la comunidad, ya entonces, tenemos esta visión ancestral,

Yo estudio civil industrial, pero creo en el cuidado a la naturaleza, como le llaman acá “desarrollo sustentable”, pero que si tiene que ver con un respeto cachay, a la naturaleza, un respeto también a la comunidad, por ejemplo un amigo me decía es que no tu eres de izquierda, siempre has sido de izquierda, pero no, tal vez yo no soy marxista leninista ni nada, o comunista, sino que tengo otra visión que es muy parecida pero no la misma, creo en el respeto a la comunidad, que las decisiones pasan por todos, que todos somos todos, que si piensan diferente, aparte de izquierda que si uno los compara son casi iguales, pero si bien son casi iguales no son iguales, entonces ser Mapuche tiene que ver con, al menos pa mi con mirar el mundo de otra forma, en si desde otra perspectiva, no digo que es mejor o peor, no hago como juicios de valor en ese sentido, sino que ven las cosas distintas, con otra visión. Por ejemplo he dejado medio botado el asunto de la Universidad, pero no me proyecto tanto porque creo mas en desarrollo mío como persona. Eso es en parte ser Mapuche, son hartas cosas más

No se po, tomar decisiones que tengan todos que opinar, pa bien o pa mal, por último escuchar la opinión y ahí tomar la decisión, el tema como de líder en el sistema como occidental eso no, sino que haya un liderazgo entre todos. Ves que ahora están con el famoso tema de la mesa plana que tanto hablan, eso dentro de nuestra visión siempre ha estado, entonces no era como novedad. Cosas así que es muy obvio y natural. De hecho tuvimos una discusión fuerte en un, escuche a un chiquillo que decía: “oye y tu no pides ni siquiera disculpas”, claro dentro de nuestra cultura no esta el hecho de pedir disculpas, de hecho no hay ninguna palabra que diga el pedir disculpas, como siempre se toman las decisiones entre todos, no hay el hecho de pedir disculpas, no, porque es de todos, entonces no esta en nosotros el hecho de oye disculpa, no, no existe ósea.

No, porque, qué paso, cuando a mi, mis abuelos salieron del campo y llegaron a una hacienda a trabajar, les sacaron lo Mapuche a mis abuelos, ya. A mi madre, ya fue discriminada por tener nombre Mapuche, por tener Guacolda, ya, entonces, eso po cachay, mala volá po, mala volá mal. Ya po.

Si, como al impotencia...claro, claro, yo me pregunto, qué ganas de volver el tiempo atrás cachay, y claro, le quitaron todas estas costumbres a ellos cachay, a la fuerza po cachay, entonces por ellos como que, mi madre tuvo que conocerlas recién como esas costumbres,

ya, mi abuela tal vez las tenía cachay, pero también se las quitaron a la fuerza, y de hecho el Mapuche generalmente es como muy reacción, muy cristiano, católico como parte de la generación, es porque lo obligaron a ser así, cachay, entonces toda esta fuerza que como tenían ellos cachay, lo proyectaron después dentro de lo poco y nada que tenían que era como el cristianismo, por eso un poco, porque todo este poder que tienen ellos muy dentro de ellos, es tratar de ser fuerte.

**Familia: Apego a la cultura**

**Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad**

¿Tú hablas el mapudungun?

Hablo algo, lo entiendo más de lo que hablo.

Hay como dos cosas, uno tiene que ver con el rescate y valor simbólico que uno le da, si bien uno mira así o nos miramos entre todos los Mapuches no hay como diferencia con el occidental, a menos que sea no ser por nuestro Newen, por nuestras particularidades, pero hoy día lo único que nos podría como identificar como Mapuche es el idioma, entonces por ese lado hay como una significación como importante, más que en términos reales, del modo simbólico es importantísimo es el rescate y lo que nos diferencia un poco de los chilenos, de los wincas como les dicen también. Y por el otro lado también se da como una discriminación como de lo que es los Mapuche también, que los Mapuches son flojos, entonces también hay como una, no se, el que sabe mas mapudungun es más importante, pero no es así tampoco, el Mapuche urbano tiene como esa competencia, tú cuando vives con las comunidades del sur, yo no sabía nada de mapudungun, ahí aprendí y nunca fue un obstáculo el hecho de no saber, pero si un poco lo mas importante esa cuestión de rescate como de identidad propia del Pueblo Mapuche a través del idioma es fundamental del saber Mapuche. En lo demás nunca tuve mayor dificultad al no saber o al saber como lo bien básico y el entenderlo, a mi nadie me hizo una clase de mapudungun fue el hecho de convivir, al mes ya entendía un poco, después ya entendía bastante.

Las celebraciones, bautizo, lo que pasa es que yo igual con la comunidad en que trabajo se celebran los año nuevo, los matrimonios también entonces con la comunidad siempre nos invitan a eventos, en general las ceremonias.

**Familia: Desarrollo de la conciencia**

### **Código: Autoidentificación**

A ver que pasa cuando uno nace en la ciudad, el hecho de auto identificarse primero con una etnia tiene que ver con un tema personal también, no es que uno viva como en el sur de hecho la mayoría de la gente. A uno nadie le dice que es Mapuche, ni te están diciendo tu sangre y tu visión de la vida es otra, eres distinto a ellos, no po a uno lo crían igual como crían a cualquier persona acá po, no hay como una diferencia, entonces después viene como, como la otra vez les dije en el diplomado una vez que nos estábamos presentando, yo decía que me miraba la cara y decía, yo no soy europeo soy Mapuche, se me nota en la cara, se me nota en una pila de cuestiones que uno cuando chico no lo denota tanto, da como huellas y se da cuenta que uno no mira el mundo como, naturalmente uno no mira las cosas como no se po, como mis compañeros, tenías mas sensibilidad, o tenía como otra visión de algunas cosas, entonces al principio como que costaba encajarse en algunas cosas hasta que uno después empieza a investigar y claro uno dice “a ya, soy Mapuche”

Mira, yo cuando fui para allá estaba recién cachando si era Mapuche o no era Mapuche, yo me sentía Mapuche, me sentía con todo el Newen, pero estaba investigando todo el tema de la familia y había también otras razones que tenían que ver con entender en ese momento un pueblo que estaba siendo oprimido. Después se dio el tema de que ¡uh soy Mapuche!, a ya entonces fue como una cadena de explicaciones que se dieron bastante solas, entonces fue bastante obvio después que descubrí que realmente tenía raíces Mapuche y tenía familia con apellido Mapuche.

Entonces ¿Cuándo te fuiste no sabías que tenías raíces Mapuche?

No, sospechaba pero no.

Insisto, como lo mío fue un descubrirme como Mapuche, fue tomar estas tradiciones y después reafirmarlas, insisto es distinto, los chiquillos que se han venido del campo a la ciudad les ha pasado lo contrario, pero en mi caso ha sido reafirmarlas, encontrarme y también lo que he tratado de hacer es, si bien no le gusta mucho a mis hermanos, es como tratar de explicarle a los demás en que consiste la cosmovisión Mapuche.

Primero era descubrirme, nos juntamos con unos amigos que tenían el apellido, ellos eran directos, descendientes directos Mapuches y ahí empezamos como a educarnos, conocernos, de ahí nos fuimos para el sur algunos, a buscar nuestras raíces algunos, otros

empezaron a ir al trabajo como mas fuerte con las comunidades, al principio fue como un descubrirnos y descubrir al pueblo Mapuche también. Porque insisto, cuando estoy acá vives en un mundo occidental, entonces son otras las metas, otros los objetivos, otra la misión, que te obligan a tener y el hecho de encontrarme con la cultura, de quererla de enamorarse de la cultura, de vivir en otras palabras.

Una es la mantención de la cultura,

Una y si yo lo miro así como bien fríamente la cultura Mapuche, dado el aplastamiento cultural y neoliberal que hay, están llamadas a morir ya, culturas como la Aymará, la Mapuche, entonces uno tiene que ver con la preservación, la cuál está en un sistema que no valora más lo que, lo único que valora es lo que da más, ya. Y hoy día, bueno, y está el tema del defender y de tratar de apoyar lo Mapuche y a nuestros hermanos que están en el sur, tiene que ver como, con un reconocimiento por el lado, como cultural, con el recate, el reconocimiento y la mantención, ya. Y con el lado ya real, tiene que ver con un apoyo a los, a los peñis que están peleando lo mismo que nosotros sentimos que es la autonomía del territorio, ya, que no tiene que ver con el hecho de irnos del país, sino que haya autonomía, respetar un poco los acuerdos, el 169, generar jurisprudencia sobre un territorio y autonomía sobre él, pero eso no, hoy día no se.

Nación, la nación la vamos a tener con el territorio, yo creo que si se respetan los acuerdos, si llegamos a crear en Chile, tal grado de conciencia, y poner esa conciencia, tal como se han puesto todas las conciencias acá, en este país sobretodo, fascista desde sus creencias, porque más que mal, lo, el hecho de que estemos, no se ganó porque ¡nosotros queremos derecho a...!, se ganó con sangre, y no, yo creo que si hacemos una conciencia ideal, y ganamos los derechos como corresponde, si se puede, estamos a años luz, estamos bien lejos, ya, pero si, es un trabajo también a largo plazo, con proceso que se tienen que cumplir, y... yo creo que hoy día nuestra obligación, por lo menos como Mapuches tenemos una obligación que es como bien clara, que tiene que ver con el un poco, un poco lo que te decía de reconocer, hacer lazos, esto mismo de que haya una tesis sobre un tema Mapuche, es re importante para nosotros, ya, porque tiene que ver con un tema de valorarnos, de que existimos, hoy día lo que trata de hacer el gobierno y todo el sistema en realidad es decir que ustedes no existen, que no, desaparecieron, ustedes se fueron...por

ejemplo al leer los libros de historia de los niños es, existió el Pueblo Mapuche, y ¡no!, el Pueblo Mapuche está, existe, tenemos una visión distinta sobre las cosas cachay, y ese reconocimiento cachay tenemos que ganarlo cachay, hay que ganarlo con empatía, y también con, sacrificio y con lo que corresponde cachay.

En el proceso que nosotros estamos... obviamente.... Que cuesta mucho no acelerar, pero así como que trato de calmarme, de relajarme, busco como una paz interior a veces, como pa calmar como toda esta de ganas de hacer más cuestiones, pero, a duras penas he tenido que comprender que uno tiene que hacer lo que pueda, lo que debe, ya, al principio me costaba, puta quiero hacer mas cuestiones, pero, hay procesos que lamentablemente hay que cumplir cachay, mi generación, total está haciendo, o esto, o esta en otro lado, diciendo un poco explicando cómo vemos nosotros el mundo, o haciendo una tocata cachay en beneficio pa los peñis del sur, o cosas así cachay, los peñis que tienen que andar defendiendo sus territorios que están siendo usurpados, también es válido, ya, es súper válido, yo siempre he dicho, ya, la violencia es la partera de la historia, y tal como... se pareo con sangre cachay, también, nuestro, nuestro pueblo tienen muchas cosas que decir po cachay, más que todo tiene que ganar ese derecho, todos los derechos que han ganado, en todos lados que han ganado, a sudor y lágrimas cachay, un poco

#### **11.5.5 Participantes N° 5, Pueblo Mapuche**

**Familia: Ancestro común**

**Código: Ancestro común por línea materna**

Mi parte Mapuche viene de Osorno, o sea soy Huilliche, de la gente del sur, por parte de Mi abuela que está viva y mi mamá

**Familia: Apego a la cultura**

**Código: Comprensión de la cosmovisión de su pueblo**

Siento que soy un poco distinto a los chilenos, aunque mi nacionalidad sea chilena, todos mis amigos son chilenos, a veces no puedo hablar ciertos temas con ellos, por ejemplo sobre la tierra, cierto árbol o la energía que me trasmite el sol en la mañana, o cuando salgo a andar en bicicleta en la mañana y la naturaleza pa mí es importante y no hallo esa conexión con mis amigos chilenos para explicarles eso porque se van a cagar de la risa,

entonces cuando empecé a meterme más en el tema indígena empecé a conocer gente con parecida visión del mundo, entonces con ellos puedo hablar estos temas

El mapudungun para mí es lo fundamental si el pueblo Mapuche se quiere constituir como nación, porque primero se necesita un territorio, la cultura y lo fundamental para mí es el lenguaje

Yo creo que lo fundamental es aprender la lengua originaria de nuestra tierra y yo creo que con eso se potenciaría mucho lo que es la nación Mapuche

El Wallmapu que vendría siendo el Lafquenmapu, Willimapu, Pikunmapu y el Puelmapu, constituirían la nación Mapuche, bueno antes de la pacificación de la Araucanía después de la guerra del pacífico constituían como un territorio la mitad de Chile hacia el sur. Y todo eso con la masacre que ocurrió ahí se fueron al final achicando y ahora el territorio Mapuche es mínimo

Yo creo que eso Chile se lo debe a mi pueblo, Chile le debe su nación, su país, su territorio, su lengua, su cultura

En general yo creo que la cultura Mapuche ha ido perdiendo durante los años, yo creo por la mentalidad colonial

La mentalidad colonial que la parte dominante impone sobre la parte dominada, que sería la parte más pequeña, que serían los pueblos originarios

### **Familia: Apego a la cultura**

#### **Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad**

Como diez años después mi mamá empezó a meter el tema indígena en la casa

Yo igual sé saludar, decir gracias, pero no fluido

Hace poco participé en un jegipun, que es una rogativa, era primera vez que participaba y lo encontré muy bonito.

El newen, la fuerza, cuando la machi tocaba, el lonco recitaba en mapudungun, y aunque no entendía lo que estaba diciendo, como que el baile, el trance, me sentí parte de algo que nunca había experimentado

Me sentí como parte del ritual de la tierra

La hierba mi abuela cacha caleta de hierba, si a mí me dolía una oreja mi abuela me daba hierba para eso, y yo sé que esos conocimientos son indígenas

Si me duele la guata no me voy a comprar algo por ahí sino que iré a comprar una hierba más natural

**Familia: Desarrollo de la conciencia**

**Código: Autoidentificación**

Soy Huilliche, de la gente del sur, por parte de mi abuela que está viva y mi mamá

Soy indígena

Sabía que era Mapuche

O me miraba al espejo y era Mapuche, después cuando crecí ya cachaba por el apellido, pero yo cuando chico sabía, me sentía orgulloso

Yo me miraba y decía soy Mapuche

Yo de chico como por instinto cachaba

Siento que soy un poco distinto a los chilenos, aunque mi nacionalidad sea chilena, todos mis amigos son chilenos, a veces no puedo hablar ciertos temas con ellos

#### **11.5.6 Participante N°6, Pueblo Aymará**

**Familia: Tronco ancestral**

**Código: Ancestro común por línea Paterna**

Sólo de mi padre, mi abuela era Aymará, era una boliviana.

Mi abuelo era chino y trabajaba en un ferrocarril y mi abuela era Aymará, se fueron a vivir a Arica, se casaron y nace mi padre, y ahí se establece la relación directa

Familia: Apego a la cultura

Código: Conocimiento de la cosmovisión de su pueblo

Ahora, la relación directa, como te digo hay libros, hay diccionarios donde aprender historia Aymará, y lo de conocimiento, lo de tradición directa, casi nada

Trato de transmitir lo que se y presentar una cosmovisión

Empecé a investigar y a saber qué valores tenía que tener, desde el punto de vista de la cosmovisión, acepté la gran mayoría

Igual que tengo el pensamiento analítico, o actual, que te enfoca la misma carrera, el pensamiento absolutista es complicado hacerlo calzar con lo que hoy en día es la

cosmovisión Aymará o la cosmovisión de los pueblos andinos en general

es un pueblo que bajo la creencia occidental es politeísta, tiene varios dioses, o bajo la visión nuestra, el respeto hacia las deidades o los elementos que constituyen nuestra tierra ¿verdad?, donde ve el entorno como un ser supremo, ve el entorno como un ser al que hay que respetar y cuidar y le da una característica femenina, que muchos conocen como la pachamama, y a través de esto pretende construir distintos valores sociales. En general la creencia Aymará es por el respeto hacia el entorno, esta deidad femenina, y en torno a eso empezar a construir diversos valores sociales que van siempre referidos al entorno, si me especificas más la pregunta, puedo volver a especificar más.

Ellos por su parte me enseñan valores culturales, pero esa es como mi contribución principal, es ir a aprender y yo poder ir a ayudarles en lo que pueda, no, contribución directa hacia ello no.

Cuestionarme, cuestionarme cada nuevo valor o cosas que estoy aprendiendo, intentar relacionarme a una cosmovisión indígena y también en los mismos grados que tiene mi carrera, por ejemplo

### **Familia: Apego a la cultura**

#### **Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad**

Tener la instancia de aprender nuevas palabras, para mí uno de mi mayor dolor es no aprender el idioma Aymará, no poder tenerlo en mí, entonces, tengo un diccionario, pero no lo sé interpretar, no conozco los fonemas lingüísticos que hay que utilizar, tengo personas que ahí me enseñan, no es muy grande, pero tres palabras, dos palabras por oración, que ya para mí es un avance

Porque soy una persona que cree que cada palabra tiene su significado, y palabras que tal vez no se pueden traducir, o palabras que, otra persona si me traduce una palabra o da algo, el significado va a ser distinto... estoy perdiéndome ahí en eso, ¿no sé si me entienden?, me cuesta armar la idea, es que necesito yo saber que esa palabra que se está diciendo está ahí, porque es la principal herramienta a través de la cual yo mismo puedo entender a cada autor, ósea, en mi casa hay libros en Aymará, también hay libros en español, por ejemplo, hay un autor en mi casa que escribe en los dos idiomas, y siempre ha sido una meta saber si eso coincide o no, ¿me entienden?

**Familia: Desarrollo de de la conciencia****Código: Autoidentificación**

Mi hermano mayor, yo y mi padre, participamos de una organización de carácter indígena que junta Mapuches y Aymará

Desde el caso personal, para mí es como reconocerse, es decir, saber la historia, y desde ahí empezar a construir y participar

Yo trabajo sólo a través de organizaciones de pueblos indígenas, con ellos, con grupos ya cerrados y añadiendo muy poca gente de vez en cuando tengo conversaciones con amigos y trato de transmitir lo que se y presentar una cosmovisión

De hecho me costó un poco reconocermé a mí mismo por el hecho de la discriminación que tiene la connotación “ser indio”

Es poder complementarme con otras personas que viven una cosmovisión similar, porque como te digo son más Mapuches que Aymará

Y compartir con ellos, ver cómo ellos interpretan el ser indígena, entonces eso por un lado es gratificante y también me da la entereza de decirme yo soy indígena.

Es difícil, mi interés comienza como a los 14 años, cuando entro como a una etapa de definición, que tal vez es la típica que tenemos todos de decir qué soy, entonces de querer definirme e identificarme con algo, ya ahí fue que me quise identificar como Aymará y empecé a investigar y a saber qué valores tenía que tener, desde el punto de vista de la cosmovisión, acepté la gran mayoría.

Si de hecho hasta el día de hoy combato contra lo valores que tengo formados desde antes, y me cuesta aceptar muchas cosas

La identificación propia que hago yo es el respeto

Me cuesta, me costaría decir que es sí, porque lo quiero hacer, pero no soy la persona más apta, por el hecho de que hasta hoy en día lucho por seguir los valores que quiero, ósea que siento que me identifican y que van a constituir mi identidad, mi esencia, no sé, sería hipócrita de mi parte decir que los puedo trasmitir, o trasmitir en forma plena, intento transmitirlos pero no es así, y también po eso me introducido más tal vez en la causa indígena.

Bueno en la organización, cumplo, ayudo principalmente desde el punto de vista de la

ingeniería, ayudo a postular a proyectos, a que puedan tener acceso a distintos recursos, a incluirse más que nada

Por mi parte, yo empecé con el tema indígena desde los 14 años, ya a reconocirme como tal, si no me equivoco ya a los 16 años comienzo a participar de la organización que hoy en día participo

Voy a intentar valorar el entorno, dar una valoración que hoy en día no existe, intentar en cada trabajo, en cada cosa que hago, intento dar una evaluación ambiental y dar fundamento en lo que en la teoría no tiene fundamentos, intentar fortalecer ese valor social que está muy cojo en lo que es el desarrollo ambiental, directamente, desde el punto de vista académico. Y en mis actividades sociales también cuestionarme cada cosa, desde el punto de vista político, de desarrollo político, ver si eso calza o no, como en cada nuevo concepto que voy a introducir en mi, en mi identidad, cuestiono todo eso, es como lo único directo.

Ahora puedo decir que sí, desde principio no, porque nace desde la necesidad de tener una identidad, y era como lo que soy, o lo que viene en mis raíces y tengo que serlo, aparte que veía a mi padre, pero donde había como un incentivo negativo desde el entorno, me costaba mucho, ósea podía decirlo, pero no me lo creía, en cambio hoy en día, ¡lo creo!... entonces, es distinto.

#### **11.5.7 Participante N° 7, Pueblo Aymará**

**Familia: Tronco Ancestral**

**Código: Ancestro común por línea Paterna**

Yo con mi familia en Arica si hacemos tradiciones

Yo soy de acá, pero mi familia por parte de mi papá también es de Arica, y mi bisabuela era de Arica... Y toda la familia por parte de mi papa es de Arica.

**Familia: Apego a la Cultura**

**Código: Conocimiento de la cosmovisión de su pueblo**

Y esa fiesta es para celebrar a ellos que ya fallecieron y conmemorar a la familia

El amor a la tierra de ellos es lo que más, porque desde ahí se nutrían de todo.

Es que tiene que ver también con el tema de las cosechas, con esas cosas. Pero es más que nada que la agrupación que teníamos, la instancia que se generaba era más para conversar así como “ah mi familia tal cosa”, como de retroalimentación

**Familia: Apego a la Cultura**

**Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad**

Una vez hicimos el año nuevo Aymará, en que hicimos un desfile, o sea perdón el día de la mujer indígena, eso... Bueno nos juntamos más que nada por las comidas típicas y cosas así.

Y esa fiesta es para celebrar a ellos que ya fallecieron y conmemorar a la familia. Y la persona que organiza la fiesta se pone con todo el trago, la comida y paga la fiesta completa, y eso lo hacen todos los años y siempre le toca a una familia distinta.

Se va a pasar la noche a un cerro, como al bosque y se hacen las comidas típicas, es algo bien familiar, no es abierto a todo el mundo, es algo privado

Más para compartir las cosas en común, pero no como de, no sé tu decías a lo mejor ensayar la lengua, a veces había un ala de la agrupación que se dedicaba al baile y a la música, pero el resto era sólo ir a conversar o a hacer las comidas típicas.

Ellos hacen una celebración, que no me acuerdo como se llama en este momento, pero una vez al año cada familia, un grupo de la familia de Tignama, que ya fallecieron todos, hacen una fiesta para todo el resto de la familia, se hace una fiesta gigante que es una semana completa, como los carnavales pero lo hacen allá en la tierra de los abuelos.

Y también otra que hacen es como para los cumpleaños, hacen huach, no sé como se llama...

Yo viajo a todas las fiestas, o sea que allá se celebran más.

Sí, el año nuevo Aymará

Claro, también se hacen los bailes, allá toda mi familia por lo menos bailan no hay nadie de la familia que no baile, todos bailan

**Familia: Desarrollo de la conciencia**

**Código: Autoidentificación**

Pa nosotras también es lo mismo, a los Aymarás también les quitaron tierra y también han sido abandonados y también han sido olvidados, se comparten yo creo ciertas cosas. Eso en lo diario

Todos partimos súper motivados de hacer cosas

Yo sentirme parte de, y de donde voy debo decir que soy Aymará lo digo porque me siento orgullosa de serlo

Pero si ser parte de un pueblo te sirve mucho para ponerte en la posición del otro

#### **11.5.8 Participante N°8, Pueblo Aymará**

#### **11.5.9 Participante N° 9, Pueblo Mapuche**

##### **Familia: Tronco Ancestral**

##### **Código: Ancestro común por línea Materna**

Es materna, para ser exactos de Temuco, Nueva Imperial.

Mi abuelo materno, él llegó de Temuco

Si es que, a pesar de que él lleva otro estilo de vida y esas cosas, está ya en su personalidad, como que ellos ya ven así las cosas,

Yo tengo un abuelo Mapuche

Mi bisabuelo, era de allá de Temuco

##### **Familia: Apego a la cultura**

##### **Código: Conocimiento de la cosmovisión de su pueblo**

Ser indígena es tener ese contacto con el mundo entero, en la relación de sentirse parte del mundo, no dueña del mundo

Recién me estoy tratando de encontrarla, porque es un poco difícil lograr una cosmovisión que es tan opuesta a la cosmovisión que se vive, como en este sistema tradicional, incluso en la Universidad, el colegio, con los amigos

Sé que ha habido como falta de interés y dedicación de mi parte por lograrlo, pero cuesta porque desde el...cómo desmarcarme de las lógicas consumistas, o de formas de organización que tenemos nosotros, o incluso de la forma en que veo mi rol, mi función dentro de la mujer en esta sociedad, comparado en cómo lo ve el mundo Mapuche.

Lo que conozco es como, es la forma en la que se vive en comunidad, en las comunidades Mapuches, que no se cómo será allá en lo concreto, pero lo que me han enseñado mis

abuelos es como ese saber que uno no busca beneficiarse así solo embarrando al de al lado, es que.

También viene todo un rollo como de sentirse parte de la naturaleza

Como que tenemos el mismo origen con los árboles, con la tierra

Como una complementariedad que se ve así con el todo, como todos nos aportamos, apporto al animal, apporto a la tierra y así...

El Mapuche tenía como fuerza, que, que no tenía miedo, que no tenían miedo a pesar de esas consecuencias

### **Familia: Apego a la Cultura**

#### **Código: Tradiciones culturales presentes en la actualidad**

Yo no se nada, ni una palabra

Pero tu tienes por ejemplo, el interés de poder alcanzar ese conocimiento en torno al lenguaje, en términos de aprendizaje, de...

Hay palabras muy bonitas que a partir de ahora he ido descubriendo, y... tengo el interés

Pero no es fácil lograr, no es fácil

Es raro, porque a veces creo que no, que no mantengo ninguna, y ha sido como tratar de todo comenzar desde cero porque como te digo, no es como que mis papás me enseñaran nada, no mantengo como ninguna de las tradiciones religiosas y espirituales, quizás en las comidas y esas cosas, pero eso es como, todo el mundo cocina cosas que son un poco Mapuches

Pero respecto a lo demás, hay veces que yo no se si de verdad son como herencia, o de como mi orígenes indígenas, o nacen de mi nuevo interés por recuperar el contacto con la tierra y con la naturaleza.

Por ejemplo en la casa siempre, siempre va a haber algo Mapuche en la casa, como que hay un kultrún o hay una bandera siempre puesta

### **Familia: Desarrollo de la conciencia**

#### **Código: Autoconciencia**

Un sentimiento que es como parte de uno.

La mía, la de ahora la de mis primos, como que se volvió a recuperar esa identidad y esa visión de mundo que hay que recuperar, y entre nosotros

Interés por recuperar el contacto con la tierra y con la naturaleza

Todo ha sido conocerlo de nuevo, buscarlo, como que Internet ha ayudado de gran manera (ríe). Ese interés me ha ayudado a mantener un poco de...de sobretodo lo que mantengo ahora, pero ha sido por querer buscarlo, la visión de mundo.

Desde los 20 no más que empezó este interés, a meterse de forma completa y no solamente a sentirse identificada por la bandera o de poner Mapuche en un papel

Ese sentirse mmm, sentirse parte de un todo, más que un individuo

A nosotros no nos han traspasado como cosas tan concretas del ser Mapuche, pero el sentirse Mapuche si y el sentirse orgulloso.

El apellido Mapuche era un orgullo en mi familia

Soy Mapuche

Yo seguía sintiéndome Mapuche po,

¡Aquí toy, aquí tamos nosotros y les da lo mismo como si este el lenguaje en el que hay que decir, así somos y se acabó!

Lo veo como desde el inicio como resistencia, porque a pesar de que tengan como esa resquicia a la violencia que se está viviendo en el sur, acá nosotros también tenemos que resistir porque todavía se está pisoteando la herencia que tenemos, entonces desde ese instancia yo creo que organizándose y ayudando a que nos se pierda, a veces siento que todos tenemos como un poquito de esto y que hay muchos Mapuches, y todos tenemos un granito y que nos podemos juntar, y volver a ser algo grande desde ese sentido del ser Mapuche

Que tan sólo por organizarse ya se cumple el objetivo que es de generar esa comunidad

### 11.6 Tabla de tópicos y preguntas de la entrevista en profundidad.

<b>OBJETIVO GENERAL</b>	Comprender los significados construidos por estudiantes universitarios indígenas, acerca de su propio proceso de inclusión a la educación superior en la comuna de Valparaíso.
-------------------------	--

<b>OBJETIVOS ESPECIFICOS</b>	<b>PREGUNTAS DIRECTRICES</b>	<b>TÓPICOS GUÍA DE ENTREVISTA</b>	<b>POSIBLES PREGUNTAS</b>
<p>Conocer el contenido de los discursos que relevan los estudiantes universitarios indígenas, respecto a su experiencia (de inclusión) en educación superior.</p> <p>Analizar la importancia que han tenido otros actores relevantes en la construcción de significados sobre el proceso de educación superior de los estudiantes indígenas.</p>	<p>¿Qué ha significado estudiar en la educación superior para los estudiantes universitarios indígenas?</p> <p>Desde el relato de los estudiantes universitarios indígenas ¿Cómo han participado en su proceso de inclusión a la educación superior otros actores considerados relevantes por estos estudiantes universitarios indígenas?</p>	Experiencia universitaria	<p>¿Cómo se gestó la opción de continuar tus estudios en la Universidad?</p> <p>¿Cómo ha impactado o influido en tu vida la experiencia universitaria desde tu cosmovisión?</p> <p>En este proceso ¿cómo han participado otras personas que consideras importante?</p> <p>Tal elemento ¿Cómo se relaciona con la cosmovisión del pueblo al que perteneces? (que este elemento esté</p>

			<p>centrado en un aspecto relevante de estos otros, o en la Universidad)</p> <p>(Indagar sobre el significado del espacio universitario).</p> <p><b>*No indagar en temas que no sean relevantes para el estudio. Como el cotidiano.</b></p>
<p>Comprender desde el relato de los estudiantes universitarios indígenas el encuentro entre los saberes relativos a la cosmovisión indígena y el saber propio de su espacio universitario.</p>	<p>Desde la perspectiva de los estudiantes ¿Cómo desde la enseñanza universitaria se consideran los saberes relativos a la cosmovisión indígena?</p>	<p>Inclusión de su cultura en la Universidad</p>	<p>¿Qué conocimientos ha aportado la Universidad y cómo se relaciona con tu cosmovisión? (ejemplos, el por qué).</p> <p>¿Tú crees que es importante que se relacionen? ¿Por qué?</p> <p>¿Cómo se podría relacionar el conocimiento desde los pueblos indígenas con el conocimiento entregado en la Universidad?</p> <p><b>*No indagar profundamente en la</b></p>

			<b>historia escolar.</b>
Dar cuenta, desde los puntos de vista de los participantes del estudio, de las condiciones sociohistóricas que han estado involucradas en su proceso de inclusión estudiantil indígena.	¿Cuáles han sido las situaciones sociohistóricas y estructurales que les han permitido desarrollar su proceso de inclusión en la educación superior?	Relación de Pueblo Indígena con estado. Relación de Pueblo Indígena con la historia.	<p>¿Identificas alguna problemática que tenga relación con tu pueblo a lo largo de la historia?</p> <p>¿Qué elementos han jugado un rol significativo en dichas problemáticas? (aquí indagar dimensiones históricas o políticas que el entrevistado reconoce como parte de la o las problemáticas)</p> <p><b>*Ampliarlo a las relaciones sociohistoricas , estructural y NO individual</b></p>

## 11.7 Entrevistas en profundidad

### 11.7.1 Primera entrevista en profundidad participante 4: Mapuche hombre (E4M, E1).

Entrevistadora 1: La entrevista de ahora es más que nada para profundizar en lo que hablamos en la entrevista pasada, en torno a tu experiencia en la Universidad. En relación a esto ¿Cómo se gestó en ti la idea de ingresar a la Universidad?

Participante 4: ¿Cómo me nació la idea?

Entrevistadora 1: Sí.

Participante 4: ¿Cómo me nació?, si bien, haciendo una retrospectiva de la entrevista pasada, yo vine a saber que era Mapuche con el tiempo, entonces me críe también en una cultura donde la cultura siempre te decía que tenías que ir a la Universidad, siendo que si bien, estudié en un colegio técnico donde nos decían lo contrario, que no tienen que ir a la Universidad, sino que con lo que teníamos los conocimientos, en mi caso de mecánico, que ya tenía para valerme, y de hecho me he valido con eso, en un periodo de mi vida me sirvió de hecho ser mecánico, estuve trabajando en eso, me dio para sobrevivir un par de años, me críe con la cultura un poco más occidental, del hecho de entrar a la Universidad, pero también había un tema de aportar, de hecho yo tenía la idea de estudiar en un principio historia o filosofía, porque no sé, los modelos que tenía de persona que quería ser, los modelos que tenía, estaban ligados con el hecho de ayudar, no sé, tenía a Víctor Jara que hizo su trabajo, o los curas, yo también quise ser cura, que ayudaban a la gente, no me violaron ni nada de eso, sino que me ayudaron, después supe que la iglesia era una mierda y todo eso, pero en principio mi idea era como ayudar, aportar en realidad a los que estaban más complicados. Y después bueno, eso se enraizó con el tema de las comunidades que en ese tiempo había una comunidad bien complicada, que estaba en boca de todos, que más que un problema, era una problemática mas bien de las comunidades en el sur y bueno, fui a trabajar allá y allá también me di cuenta que mi aporte no era por, hay hartos profes, hay harta gente que tiene, que está metida en el tema humanista, entonces me fue bien en el tema de la prueba, entonces dije “¡ah, voy a colaborar por el otro lado!”, entonces por eso me metí a estudiar ingeniería. Y el tema de por qué entrar a la Universidad, si bien estaba metido en la cultura occidental, pero también el tema de ayudar un poco en este caso a las comunidades.

Entrevistadora 1: Y ese aportar, ayudar ¿era siempre enfocado a las comunidades?

Participante 4: No, como te había dicho desde un principio, no porque al principio no sabía que tenía ascendencia indígena, pero fue justo en la fecha, fue como que se dio, pero no es que, o sea yo recién en tercero, cuarto medio vine a saber que tenía la descendencia Mapuche, y yo mis ganas de entrar a la Universidad para ayudar a los demás, después salió del colegio, empezó como en primero medio, segundo medio, entonces después como que se congeniaron las dos cosas cuando estaba saliendo de cuarto.

Entrevistadora 1: Y ese ayudar o aportar ¿en torno a qué era, en torno a qué lo veías tú?

Participante 4: En ese momento, era sensibilizar, en el momento que estábamos nosotros, se sigue estando ahora en la misma problemática, los medios de comunicación que nos informan y que nos muestran a los indígenas y a las comunidades como el terror, o las personas más malas que puedan existir. La desinformación que existe, acá en el norte y en la mayoría de la gente, entonces yo veía que hay que comunicar y hay que decirlo, de hecho por eso estudiar una pedagogía en ese momento era como tan bueno, pero también tuve la visión de otros profesores, que me dijeron: “oye pero si ya tenemos hartos metidos en este tema y qué bueno que exista otro más, igual (pero donde me había ido bien en la prueba) ¿por qué no te poní a estudiar otra cosa?, que tenga que como, tomar la visión, pero por otro lado”, entonces por eso me metí a estudiar ingeniería.

Entrevistadora 1: Y en ese sentido la experiencia universitaria en sí ¿Cómo ha influido en la manera en que tú ves la cosmovisión del Pueblo Mapuche?

Participante 4: Mira, yo podría estar trabajando en hartas cosas, de hecho hice la práctica en una minera, de hecho podría seguir trabajando ahí, pero estoy instalando en estos momentos con un amigo paneles solares, entonces más que paneles solares, estamos trabajando el tema de biotecnología y asociada a la protección del planeta. Tú entenderás que de ahí, no es que, queremos un poco abocarnos a nuestro trabajo y, no sé si a lo mejor salvar el planeta, pero si hacerlo más sustentable. Estamos trabajando en el tema de una planta solar que va generar energía para Villa Alemana, hay otro que vamos a instalar en el norte, estamos trabajando con unos fondos, entonces perfectamente, como lo hacen todos cuando se ponen a trabajar en lo que pillen, a mí me ha costado un poco más obviamente, pero es lo que significa el no seguir como las reglas del juego o no seguir en plan de los otros como le dicen, pero cuesta, cuesta bastante, más en ingeniería, porque son hartos recursos los que se mueven, tienes que convencer a mucha

gente que quiera invertir en nuevas tecnologías y bueno. Yo ¿Cómo lo asocié? Lo asocié con el hecho de hacer más sustentable la vida de las comunidades y un poco la vida del planeta, entendiendo literalmente lo que es ser Mapuche, que es ser hijo de la tierra, tampoco no es una cuestión hippie, ni capitán planeta, ni nada de eso, sino tiene que ver con un tema de respeto y de ocupar los recursos, o literalmente la energía del sol, en este caso llevarlo a la gente, llevarlo a las comunidades. En este sentido tenemos un proyecto, que diseñamos hace poco que tiene que ver con enseñar cultivos sustentables a las comunidades y ahora lo queremos presentar como tesis en el diplomado, pero queremos hacerlo realidad, entonces tenemos la idea de presentarlo ahora, estamos al final y tiene que ver con el hecho de ocupar nuevas tecnologías, llevarlas a las comunidades, enseñarles a cómo ocuparlas, cómo ocupar mejor los pasto, cómo hacer un mejor tratamiento de tierra, con los recursos más naturales que hayan.

Entrevistadora 1: Y si nos trasladamos a tu experiencia universitaria, cuando estabas estudiando ¿Cómo veías que se relacionaban los conocimientos? La cosmovisión con el conocimiento entregado por la Universidad.

Participante 4: Mira, todos tienen que abarcarlo, nunca la Universidad fue en ese sentido facilitadora, o ponerse a pensar en las comunidades originarias, en ningún caso, más en mi carrera que nos enseñan literalmente neoliberalismo y mercado abierto y ojalá que sea lo más abierto posible y factibilidad y no, todo tenía que, de hecho el tema de los paneles tampoco me lo enseñaron en la Universidad, fue un tema de que claro, sumé los conocimientos de electricidad, de mecánica o de física, de ondas, y esos conocimientos yo los llevé a trabajar al tema de salvar el planeta o trabajar el tema de la energía sustentable, en ningún caso la Universidad, no por ser determinada Universidad, sino que mi carrera en todas las Universidades, no va enfocada a eso.

Entrevistadora 1: No lo facilita decías tú.

Participante 4: No, no lo facilita, no lo ve como una mirada hacia el Pueblo Indígena o hacia los pueblos originarios, sino lo ve simplemente en un sentido de mercado, facilitar el mercado, de hecho cuando pasamos legislación laboral o medio ambiental que también lo tuvimos, el tema, lo poco y nada que se tocó dentro de toda la carrera, en esos dos ramos se veía el tema indígena como un problema, era un problema a lidiar, no era un tema solucionar ni hacer instalaciones que vayan de acuerdo con el medio ambiente, pero con las comunidades aledañas, sino que era cómo uno podía lidiar con esos problemas.

Entrevistadora 1: ¿Cómo negociar, intermediario quizá?

Participante 4: Sí, porque por ejemplo, si uno llegaba a ser gerente de alguna termoeléctrica, hidroeléctrica, o lo que sea y tenías que lidiar con un tema así, nos enseñaban cómo teníamos que hacernos asesorar por una cierta cantidad de abogados, qué recursos legales podíamos usar, en realidad, cómo sacar a la comunidad, no era como ayudar.

Entrevistadora 1: Y en tú proceso de la educación superior ¿Cómo han participado otras personas, tus propios compañeros, tú familia, tus amigos?

Participante 4: Bien, de hecho tiendo hacer amigos, soy bien sociable por decirlo de algún modo y siempre tengo grandes amigos que son de la Universidad, de hecho mis mejores amigos son de la Universidad y bien, me ayudaron y en lo que pude ayudar también lo hice no tuve mayor problema o discriminación, sino que al contrario, era bien de ayudar.

Entrevistadora 1: ¿Ellos sabían que tú eres Mapuche?

Participante 4: Sí.

Entrevistadora 1: ¿Era un tema recurrente entre ustedes la cosmovisión Mapuche, cómo enfocaban la carrera?

Participante 4: Mira, si bien me veían que iba a las marchas, me acompañaron a un par de ceremonias, yo siempre los invitaba a las ceremonias y cosas así, pero no, así como no fue un obstáculo, tampoco fue un bonustrack, por decirlo así, había más un tema de relaciones humanas, de hecho la mayoría después sabía que era Mapuche, entonces no era como, primero sabían que era Mapuche y después seamos amigos, no, no era, dos o tres amigos se dio que en actividades Mapuches nos hicimos amigos, pero en lo general era primero la relación humana y después era el tema de ¡oh! “soy Mapuche”.

Entrevistadora 1: Y un poquito para indagar más en lo que fue para ti estudiar ¿Qué significado tuvo para ti estudiar en la educación superior?

Participante 4: Para mi estudiar en sí, es crecer en algo, o fortalecer o aprender algo más, también lo veo así, no solamente en la Universidad, sino que en parte de lo que uno tiene puede aprender algo, si uno quiere, y obviamente la Universidad es el espacio que está dado para eso, de hecho siempre crecí o aprendí más en las actividades que se daban dentro de la Universidad, que no eran actividades formales, no sé, vídeos, foros que se realizaban, no sé un grupo de amigos o compañeros de la misma Universidad, salíamos a algún lado y contábamos historias,

aprendí a cocinar en la Universidad por necesidad, o sea antes sabía, pero aprendí a cocinar bien, entonces si bien obviamente la Universidad es formal, te valida cierta cantidad de conocimientos, porque eso es más que nada lo que hace, te hace pruebas y valida y te dice “usted sabe de esta materia”, yo creo que lo que he vivido en la vida universitaria, fue tan, o más valorado o más de espacio de crecimiento que la misma Universidad formal.

Entrevistadora 1: O sea ¿Tú valoras más lo cotidiano con tus compañeros o lo extracurricular? Por decirlo de alguna manera.

Participante 4: Claro, yo creo que las dos cosas. Sí, se podría valorar más, porque son cosas que, el cartón sin duda te va a servir en la vida, pero el cartón es eso, un cartón, en la vida normal necesitas trabajar en grupo, necesitas no sé, cocinar algo, no sé, tener un diálogo con alguien, que eso lamentablemente en los curriculum no está, sobre todo en mi carrera, tal vez en otras carreras que son más humanistas se den esos espacios, pero generalmente en mi carrera, ingeniería es muy individualista, apunta a enriquecerse rápido.

Entrevistadora 1: ¿En algún momento piensas retomar la carrera?

Participante 4: Sí, el próximo año.

Entrevistadora 1: Y tú me mencionabas que todos tus estudios, a lo largo de tu vida han aportado a lo que estás haciendo ahora, el de los paneles solares, como que siempre has tratado de juntar todo, en ese mismo sentido ¿Tú me podrías explicitar más aún como se relaciona con tu cosmovisión?

Participante 4: Ya, a ver, nosotros consideramos que somos un todo, y en ese todo, de verdad significa todo, la energía, el sol, el agua, entonces si bien, generalmente los peñi tienen la fuerza del agua, las fuerzas de la tierra, las fuerzas de sus espíritus, eso tal vez a un mundo occidental le llama la atención, y la energía va en forma de ondas, entonces después uno puede medir esa energía, entonces fue un poco eso, adaptar lo que es la cosmovisión en su amplio sentido, de la protección, del convivir, alguien me puede decir sí, pero puedo crear plástico y uno convive, el tema es que el plástico es un material que después no se desecha, o no vuelve a la tierra en su naturaleza misma como debería ser, por ejemplo, el plástico en renovarse creo que se demora 20 mil o 30 mil millones y millones de años en volver a su estado materia, y eso no es lo que busca la cosmovisión Mapuche y no es lo que busca alguien que respeta la tierra. Entonces, en ese respeto a la tierra es el convivir, de acuerdo un poco, no más que un poco, de acuerdo a lo que la

tierra nos está dando, la tierra nos está dando sol todos los días, la tierra nos está dando agua, o nos está dando una pila de recursos que pueden ser aprovechados sin contaminar de la manera en que hoy día se esta contaminando, si bien pueden parecer un poco más caros o complicados, se puede llegar a los mismo resultados, y generar energía eléctrica, se puede generar calor, se puede generar gas, se puede generar una pila de recursos con lo que la naturaleza nos tiene ahí a la mano, sin intervenir de una forma tan grave en ella, entonces eso tiene que ver mucho con el respeto, con el ver nosotros la naturaleza como un todo y con respetarla, o tratar de intervenir en ella lo menos posible.

Entrevistadora 1: En ese sentido, tú igual mencionabas que los valores de la Universidad eran más el individualismo, el neoliberalismo.

Participante 4: No es que sea de la Universidad, de hecho en la Universidad estatal tengo un respeto y un cariño muy especial, por lo que son: su grado de estatal, me ha tocado estar en hartos seminarios con gente de otra Universidad, en otros lados y acá mismo, y afuera también es distinto, bueno no es muy distinto tampoco el enfoque que le dan a las carreras, porque lamentablemente la carrera, para bien o para mal, la carrera que estudié tiene un corte gerencial, tiene un corte neoliberal, de hecho por eso un poco este profe me incitó a estudiar esto, para hacer los cambios desde el otro lado, desde el lado oscuro, el lado oscuro de la fuerza, porque ellos tenían a mucha gente colaborando por el otro lado y están haciendo un trabajo súper importante, pero había que empezar a trabajar desde el otro lado, y claro al principio me costó comprender eso, y dije a lo mejor en el camino lo voy a ir aprendiendo, y claro lo aprendí en el camino y ahora puedo desarrollar proyectos que son buenos para las comunidades y también son buenos para el buen vivir.

Entrevistadora 1: Y en ese sentido ¿Qué importancia crees tú que tiene el que se relacionen esos conocimientos, el conocimiento que te han entregado en la Universidad con el conocimiento del Pueblo Mapuche?

Participante 4: ¿Qué importancia? Vital, porque yo en mi trabajo lo quería enfocar con los conocimientos adquiridos dentro de la Universidad, quería llevarlos a las comunidades, de hecho insisto, uno de los grandes motivos para meterme en la Universidad tenía que ser con hecho de aportar a la comunidad, entonces, obviamente tuve que adaptarlo, como bien lo dijiste o más bien lo dije la Universidad lamentablemente, e insisto, no es un tema de la Universidad, sino que

la carrera no va enfocada a rescatar a los pueblos originarios o las raíces de los pueblos originarios, y no es culpa de una Universidad en específico, sino que es casi una cuestión de mercado, el perfil es maximizar los recursos, y maximizar los recursos generalmente va con contaminar, entonces cómo aprender a maximizar los recursos, que es un poco lo planteado en la Universidad, y llevarlo de una manera limpia y sustentable para el medio ambiente, es un poco lo que fue el desafío y es un poco el grado de importancia que tiene.

Entrevistadora 1: Tú de alguna manera relacionas súper bien los conocimientos que te entregó la Universidad con tu cosmovisión, en el diario vivir, en tu trabajo ¿De qué otra manera crees tú, que se podría relacionar estos conocimientos, que le llegará también más a las comunidades, a los Pueblos Indígenas?

Participante 4: Un poco, ahí retorno al proyecto que queremos llevar a cabo, que tiene que ver con el hecho de llevar ese conocimiento a las mismas comunidades, nosotros queremos llevar; queremos hacer un estudio, hay una chiquilla que es antropóloga, hay un profesor de historia también en el proyecto, hay un chiquillo que es ingeniero en construcción, que va a ver netamente el tema de los huertos, y estoy yo que tiene que ver con el desarrollo sustentable, y queremos llevar cursos a las comunidades, partir con la quinta región y ojalá siguiéramos para el sur, para el norte, y queremos llevar estas nuevas tecnologías, enseñar cómo llevarlas a cabo, cómo ocuparlas e implementarlas dentro de las comunidades, y en esto no vamos a chocar ni con problemas de cosmovisión, ni contaminación, ni nada de eso, al contrario, de hecho en distintos lados lo hemos presentado y están todos muy fascinados con el proyecto, obviamente estamos chocando en el tema de recursos, las lucas, pero yo creo que cuando pase el tema de las municipales la gente va estar más calmada.

Entrevistadora 1: Y ese proyecto que tú tienes ¿Lo ves como un proyecto de vida también? En este estar confluyendo siempre las dos visiones.

Participante 4: Sí. En general sí, y obviamente el proyecto con las comunidades, el proyecto específico, no puedo estar toda la vida enseñándoles lo mismo, si fueran muchas comunidades podría estar en lo mismo, pero no son tantas comunidades tampoco, a lo más este proyecto, si nos va bien, puede durar 5 años y con eso vamos a completar como el “stock” de comunidades. Pero sí, el trabajar la energía sustentable, renovable también.

Entrevistadora 1: ¿Cómo crees tú que sea recibido por las comunidades?

Participante 4: Bien, de hecho tuvimos un pequeño estudio, no quiero decir un estudio de mercado, pero sí se hizo un estudio, y un poco ya lo habíamos hablado en el verano cuando estuve en el sur y les encantó, converse con hartos peñis, con algunos lonkos, machi, hablando éste tema y si les gustó mucho, porque junta muchas cosas y va en ayuda de, acá no es que se vaya a llevar un motor, como pasó hace un tiempo en una comunidad, que se llevaban motores para sacar agua y costó mucho que las comunidades se pudieran adaptar al tema, o filtro de, llevaron un filtro porque hubo contaminación con todo esto de que se instaló una celulosa, y contaminó las aguas y la gente tomaba de esa misma agua y estaban todos enfermos, entonces se tuvo que llevar filtros y bombas de extracción de pozo profundo y causó problemática, pero acá no es, o sea es invasivo obviamente, pero es muy liviano o muy suave.

Entrevistadora 1: Y retomando un poco de la experiencia cuando tú fuiste a la comunidad del sur ¿Fuiste en cuarto medio, cuando saliste del colegio?

Participante 4: Mientras estaba en el colegio, había ido a mochilear con un grupo de amigos y ahí tuvimos el primer contacto con las comunidades Mapuches.

Entrevistadora 1: ¿El retorno cómo fue?

Participante 4: El retorno fue porque, bueno hubieron lazos y buena onda como se da en esos espacios, y después quedamos invitados, pero después más que la invitación, el ir fue distinto, porque ahí el mismo año, en tercero medio que empecé a ver el tema de la raíces, y los apellidos, y había como una justificación como legal: mi cara tenía sentido y era Mapuche, todo calza. Y claro después fue distinta la mirada, pero fue ir a aprender, no fue como ¡ah, yo soy Mapuche, y soy Lautaro! no, no fue en ese sentido, sino que también ya llevaba como un conocimiento también, no iba como ¡oh, ellos son los Mapuches, hola indiecito! no, ya iba como, ya el hecho de haber estado viviendo allá, con otra circunstancia, con otra visión, pero ya al conocerlos un poco ya había como un respeto, o no había un desconocimiento de ciertas cosas que allá tenían.

Entrevistadora 1: Y los conocimientos que tú aprendiste allá ¿Cómo los trasladaste a la Universidad?

Participante 4: Bueno, si bien uno no deja de ser Mapuche, pero sí se confunde mucho, no es camuflarse, pero no era tema, para estudiar en algunas materias me costaba entender un poco la mentalidad de ciertas cosas, y ahí un poco como que me costó hartos algunos temas, que de chico pienso como bien plano, como bien un todo, yo creo que cuando vi análisis de sistema que es un

ramo específico de la Universidad, ahí comprendí un poco cómo pensaba ¡ah, yo pienso así!, y claro la mayoría piensa de una forma bien vertical, yo pienso más horizontal, los franceses le tienen un nombre, que es una manera de pensar más plana, más horizontal, que todo va relacionado con todo. En ingeniería, y específicamente en lo que estaba estudiando, generalmente no, es como muy específico, es como muy, ¡ya, física uno tiene que ver con tanto, tanto y física dos con tanto, tanto, tanto!, y complementar las cosas generalmente no se da.

Entrevistadora 1: Y ¿Tú podías complementar?

Participante 4: Sí ese era mi problema, no me costaba separar las cosas, entonces ¡ah, esto yo lo vi en termodinámica, ah pero esto también tiene que ver un poco con resistencia de materiales, ah y esto con química!, y generalmente me quedaban mirando ¡ah, sí tienes razón!, pero eso sí, ahora lo estoy recordando, claro en algunos ramos, y en hartos ramos me pasó eso, siempre trataba de complementar, unía todo lo que estaban pidiendo y al final era ¡no, no te envolví!.

Entrevistadora 1: Lo fragmentan más.

Participante 4: Claro, de hecho la forma de enseñar es así, lo que estábamos recibiendo era fragmentar cosas, especificar, individualizar cosas y perfeccionarse en una cosa específica, no era como englobar cosas. En dos ramos me sirvió mucho si ese tema, porque tenían que ver con mantención y cosas así, y con todas las tonteras que aprendí, me sirvió hartito y no me costó para nada, ramos que eran muy corta cabezas, pero sí, los otros me costaba complementar con los conocimientos que tenía.

Entrevistadora 1: ¿Eso se vio reflejado en tus notas?

Participante 4: Sí.

Entrevistadora 1: ¿Y tú crees que eso tiene que ver con la cosmovisión Mapuche, con lo que tú aprendiste?

Participante 4: Tal vez no con lo que aprendí, sino como ya pensaba desde antes, y sí después obviamente, lo que pasa es que, yo la forma de pensar después me di cuenta que era la forma que tenían todos los Mapuches de pensar, era como ¡oh!, después cuando supe que era Mapuche pude entender que mi pensamiento no era, no era el patito feo, sino que habíamos muchos patitos feos, no era un cisne, yo era un pato y cuando viví entre los patos me di cuenta, ¡claro por eso pienso así!, entonces para mí el tema Mapuche, no sé si lo haya adquirido, sino que siempre lo tuve.

Entrevistadora 1: Una vez que estuviste más claro de que tú eras Mapuche, de que había una cosmovisión que tú vivías siempre, que tú siempre la habías vivido, te enteraste que eras Mapuche ¿Cómo lo viviste después en la Universidad?

Participante 4: En la Universidad difundiendo, la palabra acá es difusión, yo creo que todos los Mapuches que estuvimos acá era el rescate y difusión de nuestra cultura, yo creo que esa fue la lucha como más natural que se dio, obviamente también se puede ayudar a los peñis del sur, en lo que se pudiera, desde el conocimiento, hasta no sé estar ahí, dar fuerza, lo que sea, pero dentro de la Universidad era: promover, discutir, difundir, un poco explicarle a la gente que los Mapuches tienen, que yo era Mapuche, o sea primero era eso, que yo tenía muchos amigos, de hecho en la carrera hay mucha gente de derecha que decían ¡andan quemando todo por allá! Y yo les decía ¡no!, son gente como yo, claro pensamos distinto, y ahí empezaban que también, ves que ellos eran de derecha, a con razón yo era de izquierda. Pero más que nada en la Universidad, con el grupo de amigos que nos organizábamos, fue el hecho de difundir, de hacer un poco más empático el tema de los indígenas, yo creo que fue y es un poco lo que se sigue haciendo.

Entrevistadora 1: Y en la difusión ¿Qué espacios te daba la Universidad? ¿Te daba espacios?

Participante 4: Por medio de la federación, que era un poco también el conducto que tienen las Universidades, por la federación ocupamos siempre espacios, espacios de organización de alumnos la verdad, por esas partes se ocupaban.

Entrevistadora 1: ¿Y tú nunca sentiste que había espacios reducidos? ¿Cómo sentiste esos espacios?

Participante 4: Los facilitaban, como se los facilitaban a todos, a cualquier grupo, no había como un, a porque ellos son Mapuches no les vamos a pasar espacio, lo facilitaban tal como lo facilitaban si iban comunistas, o grupos fachos, o cualquier grupo, no hubo discriminación, porque a todos los grupos les pasaban el aula, no hubo discriminación ni positiva, ni negativa.

Entrevistadora 1: Y cómo para cerrar un poco el tema de la Universidad, más a nivel macro, no solamente pensando en tú carrera, sino que a nivel macro ¿Cómo crees tú que se podrían relacionar los conocimientos de la cosmovisión Mapuche, con los conocimientos entregados por la Universidad?

Participante 4: Para mí específicamente, debería haber un ramo obligatorio de Pueblos Originarios, del convenio por lo menos 169.

Entrevistadora 1: ¿A nivel de curriculum de Universidad?

Participante 4: Claro, que haya un respeto y que nazca desde el estado, pero como obligaciones del estado, no como una cuestión ¡ah ya sí, vamos a dar un optativo, si alguien quiere meterse a fútbol playa y cosmovisión Mapuche!, no que haya de verdad una, es un poco lo que se está peleando a nivel fiscal, que haya de verdad un reconocimiento legal de lo que son los Pueblos Originarios, y tiene que ir en la constitución, y tiene que ir una multiculturalidad dentro de la constitución, y de ahí para abajo un poco respetar lo que es el convenio 169.

Entrevistadora 1: ¿Tú conoces el convenio?

Participante 4: Desde que se ratificó nos pusimos a investigar del tema.

### **11.7.2 Segunda entrevista en profundidad participante 4: Mapuche hombre (E4M, E2).**

Entrevistadora 1: Estuve leyendo la entrevista pasada y de ahí saque algunas preguntas que creo que sería bueno profundizar para terminar, ya que esta es la última entrevista. Lo primero que tú me dijiste ese día, fue que la Universidad era un tema que venía desde lo occidental ¿Por qué crees tú que es un tema que viene más desde lo occidental?

Participante 4: A ver, porque la Universidad nace desde ahí, su esencia es esa, es la visión occidental del conocimiento, de hecho especificarse, es una visión súper occidental de las cosas. De hecho el otro día leía un artículo de Einstein y había un análisis en donde él siempre redondeaba las cosas, tenía una cosmovisión súper parecida a la de los pueblos originarios, que era comunitaria, enlazaba todos los conocimientos, y de hecho fue un brillante científico, tal vez si la Universidad fuera mas integradora, si bien necesita ser específica en algunas materias, no puedes estar enseñando siempre literatura, pero si dar un conocimiento mucho más amplio, tendría otro nivel de conciencia la gente, sobre todo los chiquillos que salen de la Universidad.

Entrevistadora 1: En ese mismo sentido ¿tú alguna vez sentiste alguna inconsecuencia o incongruencia con lo que estabas aprendiendo en la Universidad?

Participante 4: Sin duda, uno se cuestiona el conocimiento que está recibiendo, la forma que lo está recibiendo pero es un poco lo que hay, es como cuando uno llega a una fiesta de paracaídas, llegas y, o te acomodas, o te vas, el tema es que acá si te vas el sistema laboral occidental sin tener tu cartón te castiga.

Entrevistadora 1: Cuando sentías esa incongruencia ¿Qué hacías?

Participante 4: Uno estaba claro con sus conocimientos, con la visión que tiene uno, y en cierto modo había, no sé si pena, pero resignación, adaptarte un poco a lo que hay, un poco, a veces dabas una opinión y siempre no sé, te miraban raro y el profesor te miraba de hippie, pero nada más, no sé no te ponías a llorar, pero si era como llevar a los trabajos, a las clases algunas cosas.

Entrevistadora 1: O sea ¿estás claro de lo que eres, de quien eres?

Participante 4: Sí.

Entrevistadora 1: ¿Por qué crees que la Universidad te puede ayudar a aportar? De acuerdo a lo que mencionabas en la entrevista pasada ¿Por qué te situaste desde ahí?

Participante 4: No sé. Porque hoy día, bueno hoy día y antes también, siempre han faltado conocimientos, mi pueblo, si lo colocamos dentro de la escala social del país, siempre son de las clases más pobres, de hecho mi familia que es de raíz Mapuche vivieron en situación súper precaria económicamente, hoy día ellos están bien, después de que se trasladaron acá y encontraron otro trabajo, pero si ellos se hubiesen quedado en el sur, no habría tenido ni educación, ni las posibilidades que acá hemos tenido. Claro tal vez la ayuda no tiene que ver con una cuestión de no sé, de entrega al otro desde la caridad, sino que tiene que ver con entregar al otro desde la solidaridad, no es que yo como profesional vaya a ayudar al Pueblo Mapuche, no se trata de eso, sino que es solidarizar y ayudar con lo que pueda, tampoco es menoscabar el conocimiento en ningún caso, ni mirarlo en menos, sino que es solidarizar con el tema.

Entrevistadora 1: Claro, tú hablas de no llegar con la luz a las comunidades, ¿Cómo ves que se han abierto los espacios para que la gente de los pueblos indígenas entre a la Universidad?

Participante 4: Mira yo tengo mi experiencia en otra Universidad, en donde un tiempo estuvieron dando becas, o más que becas un ingreso especial para los pueblos originarios, no sé si seguirá ese programa, el tema es que una vez hable con uno de esos chiquillos, y claro me decía que si bien entró a la Universidad, después adentro no tenía ningún apoyo, ningún respaldo, no sé si las otras Universidades de la región, desconozco si tendrán algún programa, nosotros también como agrupación lo que peleamos e su momento fue tener una casa de acogida para los muchachos que vienen del sur o del norte o del interior, y tenerla aquí en Valparaíso, el Pueblo Rapa Nui la tenía en su momento, seis años atrás, no sé si estará ahora todavía, pero esas han sido las instancias de ayuda para los pueblos originarios, son muy limitadas, ahora está la beca indígena ya, pero la beca indígena también es para ciertas carreras, en el sentido que te pide, que los puntajes que te

piden son bien altos, en el sentido que, es complicado que una persona tenga promedio cinco y estudie ingeniería, o sea hay, pero son pocos, entonces sin menospreciar a las otras carreras, por ejemplo las pedagogías no es tan complicado entrar con promedio cinco, insisto no es por menospreciar las otras carreras sino que los resultados, al menos en notas son como bien distintos, entonces no todos pueden gozar de la beca indígena, no todos pueden recoger los beneficios que el estado esta dando.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Qué opinas de esos beneficios?

Participante 4: Que deberían, más que beneficios deberían ser un derecho, o más que un derecho una pequeña retribución un poco a todo lo que ha sido la explotación de nuestro pueblo. Si bien nuestra lucha no es solamente en el campo universitario, es una parte muy pequeña esa, cuando nosotros hablamos de retribución o deuda histórica tiene que ver con el hecho de que se devuelvan los territorios y que se devuelva la autonomía en ese territorio, no puede ser por ejemplo que el agua sea de consorcios privados, o que el territorio que históricamente fue de nosotros este hoy día en mano de puros apellidos norteamericanos, extranjeros, y el derecho a agua también es de ellos y cosas que son básicas para nuestra cosmovisión, de hecho a las ñañas les han matado el ecosistema y las plantas que ocupaban para medicinas ya nos las tienen, entonces es más que complicado el tema.

Entrevistadora 1: Relacionado con la manera en que explotan los suelos en el sur, y también un poco con lo que tú mencionabas en la entrevista anterior cuando decías que estabas en el lado oscuro de la fuerza, porque estas estudiando ingeniería ¿Cómo vives estudiar ingeniería, en el cotidiano?

Participante 4: Ha sido como bien complicado, porque, un poco lo que hablamos recién, las contradicciones que se daban eran a cada rato, en todo sentido, porque acá nos enseñaban economía y la economía que te enseñan es un tipo de economía no más, que es la neoliberal, ahí los paradigmas son como bien claros, entonces ahí no entran los pueblos originarios, más la visión de las ingenierías es a darle valor a las cosas, y para darle valor tienes que cuantificarlas, y para cuantificarlas le das un valor específico y uno tiende a homogeneizar las cosas, al hacer eso lamentablemente excluyes todos los pensamientos distintos, las visiones distintas, ese es uno de los grandes, grandes problemas y de ahí nacen los otros problemas, lamentablemente el lado oscuro que te decía, es el lado de la ingeniería, que es muy bonita, tiene muchas cosas muy

prácticas y en realidad ayuda a mucha gente, pero también tiene ese lado de una visión centralista o homogeneizadora del mundo.

Entrevistadora 1: Y siguiendo lo que tú decías, de la visión que tiene la carrera, esta contraposición de valores que hay entre la cultura del Pueblo Mapuche y entre lo que te enseñan en la U ¿cómo lo vives, cómo lo viviste?

Participante 4: Bueno un poco, repito un poco lo que había dicho delante, uno se hacía como el loco, o más que el loco daba su opinión, pero en el fondo uno igual sabía, tenía claro ciertos conceptos y sabía que uno no iba hacer cambiar este mundo tampoco. Hoy día afortunadamente hay una visión distinta, hay un sector que salió con el tema de la energía renovable, ocupan otra palabra, energía sustentable, la sustentabilidad, y un poco hayan recogido conceptos de nuestro pueblo, pero sin duda eso después pasa a un segundo plano cuando se coloca la calculadora al frente. Entonces, si bien hoy día esta en pañales todo el tema de la energía sustentable, ya es una buena luz para lo que se viene, pero en líneas generales siempre hay un choque, y el choque tiene que ver con que generalmente contaminar es más barato que invertir en energía sustentable.

Entrevistadora 1: Aparte de eso, en la primera entrevista (de selección), recuerdo que tú nos mencionaste lo de la mesa plana, que a mí por lo menos me quedo dando muchas vueltas, ya que aquí por lo menos, en la Universidad, las organizaciones son mucho más verticales, en cambio el Pueblo Mapuche es más horizontal.

Participante 4: Claro, nos centramos en el “nosotros”.

Entrevistadora 1: En el cotidiano, en la Universidad ¿cómo te encontrabas con las organizaciones?, por ejemplo con los CC.EE, que son estructuras que si bien tratan de romper con esa horizontalidad, sí son más verticales que en el Pueblo Mapuche.

Participante 4: Sí, sin duda, de hecho en mi carrera no existía el concepto de mesa plana, era vertical el tema, uno podía opinar en las asambleas y eso, y lamentablemente a las asambleas de mí carrera iban los profesores de la carrera, iba el jefe de carrera, entonces era complicado.

Entrevistadora 1: ¿Tú crees que la Universidad ha influido en la manera en que vives la cosmovisión?

Participante 4: Todo influye, sería mentiroso si te digo que no. Sí, no significativamente, en ese sentido he tratado de hacer un colador de lo que me ha servido, lo que me pueda servir, lo que me pueda aportar. Insisto, por ejemplo me puse a trabajar en energía renovable, y esa área la he

tratado de explotar más para colaborar un poco, y ese es un aporte netamente desde la Universidad, que es un conocimiento bien técnico, y eso me ha ayudado a reforzar cosas de la cosmovisión, obviamente cuando me hablas de economía es complicado, si bien tuve mucha economía en la Universidad, lamentablemente choca de golpe con la cosmovisión.

Entrevistadora 1: ¿Y qué haces con esos conocimientos?

Participante 4: Los guardo en un saco. No se puede hacer mucho con eso, no. Mira, una vez estuve en las comunidades de allá del sur, y les estaba enseñando un poco de gestión, bien básico, na que ver la cuestión de sacar un libro y poner a dar clases, no, me puse a hablar de la gestión, de cómo podían meter un poco la gestión y la logística de unas ventas de legumbres que tenían, y eso un poco les ayudo, el tema es no topar con cuestiones como ya base, como elementales, por ejemplo, estos agricultores qué hacían, cultivaban no sé 150 matas, y tenían para cultivar 200, 250 matas más, y ellos me decían que no necesitaban para que cultivar más porque con eso vivía bien la familia, así no echaban a perder la tierra y esas cosas, eso choca claramente con una economía de mercado, que trataría de sacar el mayor provecho, el mayor rendimiento a la tierra, y trataría de echarle más fertilizante para que creciera más rápido y así tener más producción durante el año, pero yo no voy a estar chocando con, o voy a estar imponiéndole eso, ni guiándole a eso.

Entrevistadora 1: ¿Y tú con qué posición te sientes más cómodo?

Participante 4: Sin duda es como bien encontrado el tema, tampoco las comunidades viven como a uno le gustaría que vivieran, me gustaría que vivieran con muchas más comodidades, tampoco que sean millonarios, un Mapuche millonario como que, no, no se trata de eso, sino que vivan bien, que vivan cómodos, yo considero que no tienen porque no vivir con ciertas comodidades, tampoco es para que anden con anillos de diamantes, no va por ese lado, sino que vivan bien, y hoy día la mayor parte de las comunidades, lamentablemente vive en situación de pobreza y de escases bastante fuerte, entonces tal vez no cultivaría las 250 matas, sino que cultivaría tal vez 200, para que vivieran un poco más bien.

Entrevistadora 1: ¿Y ese “vivir bien” a qué te refieres?

Participante 4: El vivir bien es el vivir tranquilo, sobre todo eso, es vivir tranquilo con uno, vivir tranquilo y en armonía con la tierra y en armonía también con la comunidad, todo eso es para mí

el vivir bien, la definición del vivir bien, estar tranquilo. Sentirse uno que no esta haciendo daño ni al vecino, ni a la tierra, ni a nadie, ese es, ojalá pudiéramos todos estar así.

Entrevistadora 1: Respecto a las comunidades ¿Qué posición crees tú que tienen las comunidades en esta relación de los conocimientos? Entre conocimiento Mapuche en este caso, y el conocimiento que es entregado por las Universidades.

Participante 4: ¿Cómo ha sido?

Entrevistadora 1: ¿Cómo ha sido y cuál crees tú que podría ser?

Participante 4: El cómo ha sido, ha sido de golpe, lamentablemente las inserciones que ha hecho el estado dentro de las comunidades, la mayoría han sido de golpe, han sido siempre apuntando a los pueblos originarios, si es que las quieren o no las quieren, han sido soluciones generalmente muy técnicas, que si bien son necesarias, el tema es que han sido sin el consentimiento de ellos, sin preguntarles, sin un periodo de adaptación. En el campo de la salud ha ocurrido eso, en el campo agrícola ha sucedido eso, y la adaptación lamentablemente la han tenido que hacer después con el tiempo, hoy día han funcionado algunos de esos proyectos, pero han sido de rompe y raja la mayoría, entonces ha habido un choque bastante fuerte en un principio, un choque y un rechazo. Cómo debería ser, debería ser un trabajo en conjunto, tal vez habría que replantear CONADI, sin duda CONADI se tiene que replantear, tiene que haber una organización que de verdad represente a las comunidades Mapuche, al Pueblo Mapuche, y no que venga desde el estado, sino, que la participación, en estos momentos la participación es de un voto, dentro de una mesa de, no sé quince personas, solamente hay un representante elegido por las comunidades, o sea eso significa que no tiene ningún peso el Mapuche dentro de la CONADI, entonces debería haber un organismo, o replantear CONADI, o haber otro organismo que tuviera una representación y que pudiera golpear la mesa en ciertos temas, y así trabajar en conjunto, pero lamentablemente no existe eso, de hecho existe en el estado no reconocer el tema.

Entrevistadora 1: Y en ese sentido ¿Cómo crees que debería ser el rol de las comunidades indígenas en las Universidades?

Participante 4: Primero que nada tienen que llegar los chicos a la Universidad, cuesta mucho por el tema de que el ingreso a la Universidad generalmente son del tercer quintil hacía arriba, y consideremos que los pueblos originarios, la mayoría está en el primer quintil y algunos en el segundo quintil, son muy pocos los que se escapan de esos quintiles. Entonces de partida debería

haber un reforzamiento de que los chicos ingresaran a la Universidad, no sé la forma, mentiría si en estos momentos te digo la forma, pero si debería haber una ayuda a los chicos que son descendientes indígenas, y no solamente ayuda económica, sino que también ayuda de conocimiento, no solamente el tema pasa por un tema económico, sino que, tal vez un apoyo, tal vez los mismos chicos de la Universidad, de distintas Universidades, pueden “adoptar” entre comillas, a un chico Mapuche o originario y apadrinarlo, sistema de apadrinamiento, que les vaya guiando, tal vez el desempeño del chico mientras está en el colegio hasta, si es que llega a la Universidad. Una esa puede ser la formula, por eso te digo, primero tienen que llegar a la Universidad, después estando en la Universidad, sin duda tienen que tener buen apoyo, sobre todo los chicos que vienen del sur, sobre todo los chicos que vienen del sur y vienen estudiar acá, y acá es un mundo distinto, la situación económica también es complicada, la mayoría sale a trabajar, y teniendo que trabajar, y al otro día teniendo pruebas, los resultados lamentablemente no son muy buenos.

Entrevistadora 1: Y ese estar con más apoyo ¿por parte de la Universidad, por parte de los Mapuches, o por ambas partes?

Participante 4: Yo creo que ambas partes, al menos nosotros como vemos el mundo, todo tiene que ir como bien unido, no puedes estar separando las cosas, tal vez de parte de la Universidad no van a querer, porque van a decir “no ellos no, están beneficiarios, no son especiales”, van a hacer como un racismo al revés diciendo es excusa, pero no tiene que ver con eso, sino que tiene que ver un poco, repito el tema de la deuda histórica y todo lo que ha pasado en la historia de este país, como ha sido maltratado nuestro pueblo, como ha sido, por ejemplo el reportaje que dieron el otro día, TVN que es el canal de todos, colocando como terroristas a todos los Mapuches, de hecho el otro día salimos en una marcha, se hizo un poco una rogativa acá en Valparaíso, y después íbamos a salir en una marcha muy pacífica, y fuimos golpeados, muchos compañeros Mapuches fueron presos, y nada, no hubo ninguna intervención, no hubo ningún desorden, ningún disturbio, y bueno están las fotos, están los documentos y realmente es muy penoso, entonces eso tiene que, yo creo que ni a los estudiantes los han tratado así, no recuerdo marcha de los estudiantes que haya sido así como la que paso ese día con los Mapuches.

Entrevistadora 1: Tú haces referencia a una deuda histórica, si bien una algo conoce de la historia del Pueblo Mapuche, pero ¿tú qué podrías decir de esa historia? A grandes rasgos hablarme acerca de la deuda histórica.

Participante 4: De partida todos estos territorios siempre fueron de los Mapuches, y tal como tu vecina te reconoce a ti como la dueña de tu casa, eso mismo pasa con el Pueblo Mapuche, antes de que existiera Chile se reconocía al Pueblo Mapuche con un territorio específico, que era desde la rivera del sur del Bío- Bío hasta cerca de Chiloé, se reconocía al Pueblo Mapuche con un territorio. Luego de la usurpación de los chilenos, se arrasó, se mató, se marginó a todos los que pertenecían a ese territorio o llevaban el apellido Mapuche o se decían Mapuche, y eso fue sistemático por parte del estado, después vino una política de reducción de tierras, se le fueron quitando las tierras y fueron regaladas e incentivadas a extranjeros para colonizar esas tierras, bueno mas que colonizar para usurpar esas tierras, se cambió el clima de esas tierras, se cambió el medio ambiente de esas tierras, se cambió todo, y es como si estuvieras en tú casa, y llega alguien y te rompe la puerta, y te mete a gente extranjera en tú casa, te saca de la casa, te coloca en el patio, te cambia el patio y te cambia todo, entonces es esa, bien simplificada de porque la deuda histórica. El estado ha influenciado, es como un botón lo que paso un poco el otro día con el reportaje de TVN, sino que ha sido a través de los libros de historia, a través de la historia programada y a través de todo el estado ha influenciado a homogeneizar de que “todos somos chilenos”, desconociendo totalmente una multiculturalidad, desconociendo la existencia de un pueblo con tradiciones, con costumbres, con una visión de vida muy distinta a la que tienen los chilenos, y eso totalmente lo desconoce el estado, desde la constitución, no se reconoce como un estado multicultural, no reconoce el etnoconocimiento, no reconoce nada, al contrario, firmo un acuerdo como el 169, pero al otro día saco una ley que le restaba poder, entonces esa es la deuda histórica, eso es lo que lamentablemente no sé si se va poder pagar o saldar de una forma total, porque es complicado retroceder la historia y tratar de que a los Onas no les cortaran las orejas, eso no, lamentablemente no se va poder pagar nunca, o hacer desaparecer pueblos enteros, eso no se va poder llegar a retroceder, ni es un poco lo que quiere el Mapuche, una venganza, no va por ese tema, sino se va por el tema de un reconocimiento y darle autonomía sobre cierto territorio y cierta gestión, esa es un poco lo que nosotros eternamente pedimos.

Entrevistadora 1: ¿Reconocimiento del Pueblo Mapuche como una nación?

Participante 4: Como un Pueblo en primera instancia.

Entrevistadora 1: No como etnia.

Participante 4: No como etnia

Entrevistadora 1: Tú mencionabas mucho al estado chileno, como un actor que juega un rol fundamental en las problemáticas Mapuches. ¿Qué otro actor identificas como que se encuentra en esta problemática?

Participante 4: Bueno, el estado y un poco todos sus derivados. El gobierno, instituciones de gobierno, como fueron los militares en el siglo anterior, todas esas entidades. Hoy día se arma un actor que traspasa lo que es el gobierno, que son las transnacionales, que traspasan las barreras de los países y mandan mucho más que los mismos gobiernos, que son las transnacionales, que imponen sus reglas, imponen sus leyes, sus normas, y el que no las acoge recibe castigos infernales y saben hacerlo muy bien ellos, derrocan gobiernos, colocan gobiernos, sin duda es un actor relativamente nuevo pero mucho más poderoso que el mismo estado.

Entrevistadora 1: También mencionabas que este no reconocimiento ha sido por medio de libros de historia, por medio de muchos mecanismos ¿Cómo crees que influye específicamente la educación superior?

Participante 4: La educación superior, de partida que si tienes apellido Mapuche, hay una burla de tus pares, porque eso está inculcado, todos los chilenos nacen, se lo colocan como en ADN como cuando te colocan la vacuna, te colocan ahí que tienes que reírte del que tenga apellido Mapuche y tienes que mirarlo mal, o feo, de hecho los modelos de belleza no apuntan precisamente al moreno, ni al Mapuche, y cuestiones, no sé si tontas, pero de ese punto de vista y de ahí pa adelante. Entonces, no es culpa de los cabros que están en la Universidad, no es culpa de los compañeros que están en la Universidad, sino es culpa de un modelo que se ha instaurado, que se instauró desde que partió Chile, que había que mirar feo al Mapuche, había que mirarlo, no sé si como el enemigo hoy día no se mira así, hoy día hay un poco más de conciencia entre los chilenos y los mismos chiquillos de la Universidad, dado que los medios de información que están mucho más abiertos, y algunos chiquillos se dan cuenta en realidad que no es tan, tan malo como dicen que somos, y ahí hay una abertura, pero en sí, insisto con el tema del estado, el estado toda su vida ha instaurado una cultura y una visión de que el Mapuche es malo, es feo, es flojo, es borracho, eso estaba antes literalmente en los libros de historia, y los libros de historia

hablaban, creo de este año, los Mapuches eran, existieron en, lo reconoce como un pueblo ya muerto, extinto, entonces eso también, es como si yo te dijera “oh! Los chilenos existieron”, y de ahí parte, insisto con el tema del estado, nace de ahí lamentablemente, y como nace de ahí, y lo ha impulsado y lo sigue impulsando lamentablemente, no sé hasta que punto, cuando se va a cansar, o no se va a cansar nunca hasta que nos eliminen a todos, no sé.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo ves las relaciones, dejando aparte un poco al estado que obviamente influye en cada uno de nosotros, entre pueblos, Pueblo chileno- Pueblo Mapuche?

Participante 4: Es complicado no separarlo, separar la relación de Pueblo chileno con estado, complicadísimo, pero obviamente como te dije, hay chilenos, como hay gringos también, y hay de todo el mundo que tienen conciencia y ven la problemática con otros ojos, pero en lo general, te digo el mismo día de la marcha el otro día muchos vendedores ambulantes, que generalmente no son de las clases más pudientes de este país, nos decían Mapuches “váyanse pa la casa”, “están puro webiando”, y ese es el chileno medio, ese es el chileno medio y esa es la opinión que tiene el chileno medio, que estamos puro webiando, que estamos hinchando las pelotas, que estamos provocando desorden, en un estado que tiene que ser muy ordenado.

Entrevistadora 1: ¿Y tú crees que eso se da por los medios de comunicación masiva?

Participante 4: Por todo, desde la educación formal, hasta la informal. Medios de comunicación, diarios, todo, te crían con eso, te crían mostrando eso, entonces los resultados lamentablemente son los que están.

Entrevistadora 1: En la primera entrevista, recuerdo que tocamos un tema que fue bien para ti, respecto a la discriminación que vivió tu familia, hablando un poco de esa discriminación, de muchos Mapuches que tuvieron que cambiar su apellido y que vivieron sucesos históricos bien difíciles. Si miras la historia del Pueblo Mapuche ahora, y lo comparas con lo que pasaba antes ¿tú crees que ha habido un avance, ha cambiado, que ha mutado, o simplemente está igual, pero con otra cara?

Participante 4: Ta igual pero con otra cara en este momento, yo creo que van haber avances, el otro día iba pasando por viña y vi un par de banderas Mapuches y fue re bonito, ese es un avance siento yo, los medios de comunicación ya no son solamente los que ponen, o imponían la elite antes, hoy día para bien o para mal está el internet, y el internet, el que se quiere informar como corresponde lo puede hacer, está esa libertad, antes no existía. Hay una cantidad, que

lamentablemente no es la media de los chilenos, no sé si llamarlo una elite, porque la otra vez estábamos con la pelea de que era la elite no era la elite, decían algunos “yo no soy una elite”, y era como “pero escuchai la bío- bío, escuchai radio, te informai de las noticias, eso es parte de la elite en este país”, es parte de la elite, la media escucha la, sin menospreciar, pero escucha la corazón, escucha no sé que otras radios que en realidad no son mucho aporte y te van metiendo mucha mierda en la cabeza, todo el rato, tal vez todas estas culturas se vayan inyectando ahí, te las vayan metiendo ahí, tal ve no te dice, no sale el Willie Sabor diciendo “odie usted al Mapuche” pero sí, en las tallas en las bromas, y en el cotidiano, entonces ha sido, que bueno que hoy día en parte algunos de los chiquillos, muy pocos lamentablemente, tengan una visión distinta del Pueblo Mapuche, gracias a que se han informado, han agarrado un poco de sensibilidad con el tema, pero la media lamentablemente no.

Entrevistadora 1: ¿Cómo crees tú que se podría llegar a esa media? y ahí también tomamos un poco de una de las cosas importantes para ti, que decías era la difusión.

Participante 4: Sí, es un poco eso, difundiendo, dando a conocer, dando a conocer hoy día nuestras actividades, dándonos a conocer nosotros también como personas, es re importante esa cuestión, no vaya a ser que después piensen que los Mapuches son como cosas sociales, no tiene que ver con eso, tiene que ver con que son personas, primero reconocerlos como personas normales, tal cual, como, bebo, y hacemos todo lo que hacen ellos, si tienen una visión distinta sobre algunas cosas, y esa visión distinta, yo creo que si ellos la conocen, también les va a gustar o van a compartirlo, o ya no va a ser, hoy día se va por la calle y si hago la pregunta ¿Qué opinión tiene de los Mapuche?, que andan quemando árboles, que es totalmente contradictorio a lo que nosotros pensamos. Y de ahí, de esos lazos que ojalá nazcan con el chileno medio, de ahí nace todo lo otro, de presentarle lo que es nuestra cosmovisión, nuestra visión del mundo, porque nosotros estamos hablando de una deuda histórica, porque todo lo demás, pero primero sin duda tiene que ser como una llegada de reconocernos como personas, y ese reconocimiento como personas lamentablemente nunca ha existido, ni han dado la instancia.

Entrevistadora 1: ¿Qué escenarios ves tú para que haya una difusión del reconocerse como personas?

Participante 4: Yo creo que la Universidad pese a todo es un buen espacio, no en los momento formales por decirlo así, sino el diario vivir de la Universidad es un buen espacio, de hecho yo

creo que la pregunta es ¿Cómo por ejemplo ustedes eligieron esto?, tiene que ver con eso, con agarrar una sensibilidad especial sobre algunos temas, entonces eso, no podemos esperar que todo el mundo tenga esa sensibilidad, ojalá fuera así, o sea que bueno que ustedes la tienen, pero generalmente, no sé con espacios que podría dar la misma Universidad de organización de grupos, de conocimiento o talleres de cosmovisión, o del convenio 169 como excusa, para tenerlo como un dato bien técnico, porque la Universidad, yo tenía muchos compañeros que, no sé, había tal actividad y decían “no puedo, porque tengo que estudiar”, igual si fuera como un ramo el convenio 169, que muchos chocan después cuando están en el mundo laboral con esos temas, sobre todo los que trabajan en la parte pública sería bueno, sería una buena instancia que lo hicieran los mismos peñis.

Entrevistadora 1: Y en la, porque tú identificas como espacio la Universidad, pero a la Universidad igual no llega el chileno medio.

Participante 4: No, pero por un lado la Universidad, por otro lado hacer actividades abiertas, invitarlos a formar parte de nuestras actividades a la gente.

Entrevistadora 1: Hay algunos también que dicen que no se tiene que dar a conocer la cosmovisión Mapuche, que es casi una falta de respeto.

Participante 4: Bueno sí, dentro de mi pueblo nunca hemos sido muy homogéneos por las ideas, está esa visión, que también es respetable, pero también está la visión que nosotros, generalmente pasa mucho con las ñañas, tienen mucho recelo de que esto se convierta como en parodia, se convierta como en un show, “vamos a ver los Mapuches, su show”, “vamos a compartir con ellos, y ellos van a bailar alrededor de un árbol”, eso es lo que no se quiere, y por eso es el recelo, y porque hay también una espiritualidad súper grande en eso, entonces también entiendo porque pasa eso, y porque está ese recelo, pero también entiendo que si no nos abrimos, no expresamos nuestra problemática y no llegamos a la gente, nunca vamos a tener posibilidad de sensibilizar a la gente, no hay otra posibilidad, no hay como, porque los medios de comunicación no lo van a hacer, y nadie lo va a hacer si no lo hacemos nosotros.

Entrevistadora 1: ¿Por qué crees que es importante sensibilizar?

Participante 4: Porque van a entender porque nosotros peleamos, porque nosotros vemos el mundo como lo vemos, es imposible que yo entiendo tus problemas si es que no los conozco, por ejemplo una guagua que yo la veo llorando uno se imagina más o menos, a lo mejor no tiene

comida, a lo mejor le falta sueño, a lo mejor tiene alguna enfermedad, uno se imagina ya, más menos lo que puede tener, pero con los Mapuches no po, no pasa eso porque no saben la gente lo que necesitan, lo que quieren, lo que le han quitado, es algo que está llorando y nadie sabe por que y le inventan millones de cuestiones, que están puro hinchando, que son flojos, que son borrachos y anda a saber que otra cosa. Entonces hoy día hay una opinión y la ha dado el estado y un poco eso, esa es la idea que la gente tiene, lamentablemente es eso, entonces nosotros también queremos contar nuestra parte de la historia, tal vez tenemos derechos.

Entrevistadora 1: En ese sentido primero ¿Tú crees que en este proceso de aculturación que hubo del pueblo Mapuche crees que formó un rol importante las instituciones educativas desde colegios hasta la Universidad?

Participante 4: Si, no, si el Estado, la forma que tiene de educar y de homogeneizar. No es casualidad que todos vayan con camisa, no es casualidad que todos vayan con uniforme, todos uniformados, todos pelo corto, que más uniforme que ese, que más homogéneo que eso. Entonces el Estado a través de sus instituciones de educación siempre ha implementado lo que quiere resaltar, en este caso odio a los pueblos originarios, descripción de ellos, no reconocimiento, existieron y todo lo que quiera. Hoy día, al menos desde el setenta y tres para adelante nadie se atreve a pensar en otro modelo económico que no sea el modelo neoliberal. Tu le preguntas a un cabro del frente, de ingeniería, que si existía otro modelo económico, a lo mejor te va a decir que no lo conoce, tal ves te encuentras con otro y tal ves diga que si pero son inviables y este supuestamente es más viable y Adam Smith lo dijo bien clarito, que era un libro, que no era una biblia, no era un manual, era un libro no más, no, y que tuvieran cuidado. Inventó el concepto de la mano invisible por lo mismo, por que el mismo reconocía que era imposible que funcionara el sistema pero acá es dogma, es una cuestión que no se puede tocar entonces es no es por causalidad, es parte de, existe con el Estado.

Entrevistadora 1: Tú hablabas de un estado o un país multicultural, en ese sentido ¿tú crees que hay alguna diferencia entre multicultural e intercultural? Cómo ves esos términos.

Participante 4: Ya, intercultural ¿cómo defines eso?

Entrevistadora 1: Intercultural tiene que ver más con la relación, con el inter relacionarse, con la relación entre culturas.

Participante 4: Ya, ya si te entiendo y el multicultural tiene que ver con la existencia de muchas culturas en un mismo territorio. Ya eh, para haber una integración, una interculturalidad primero hay que reconocer que hay dos pueblos, no que hay un solo pueblo. Mientras no haya multiculturalidad es imposible que haya interculturalidad por parte del Estado y ¿qué significa por parte del Estado? Que se basa en políticas públicas que avancen en el desarrollo de la interculturalidad, pero es imposible que haya interculturalidad si no se reconoce que hay una multiculturalidad. Chilenos todos, el discurso es ese. Entonces si la pregunta es que opina de esos dos conceptos o que está pasando hoy en día con esos dos conceptos.

Entrevistadora 1: Claro ¿o cómo los puedes relacionar?

Participante 4: Hay un libro de la Pilar Sordo que el nombre es no sé de que lado y viva la diferencia. A mi me encanta esa cuestión porque viva la diferencia y bien que haya diferencia pero para los resultados finales y un poco eso es lo que nuestro pueblo o los pueblos originarios siempre lo han tenido es el hecho de integrar después todos los puntos de vista. Siempre cuando, la mayoría que ha estudiado las comunidades originarias, no solamente acá en Latinoamérica o en Chile sino que en distintos lados, se han dado cuenta un poco de lo avanzado racionalmente que han sido, en sentido de que primero está la horizontalidad de las opiniones, está el nosotros y cuando por ejemplo en Ecuador donde hubo un movimiento organizado de los pueblos originarios que han tenido una lucha durante más de, de mucho tiempo, de mucho tiempo y se han organizado desde los años ochenta, que han logrado cosas importantes en Ecuador. Se juntaban distintos pueblos, distintos pueblos con distintas raíces desde física, de lenguaje, distintos pueblos que vivían en un mismo territorio y que convivían también con el pueblo ecuatoriano y en esas reuniones a mi me encantaban, de hecho hay videos, ojalá que algún día los puedas ver, que tienen que ver con que habían reuniones planas en que todos opinaban, se ocupaba el nosotros para todo y dentro de la resolución, obviamente no todos opinaban los mismo porque todos tenían una visión distinta de las cosas pero al final de la resolución de ideas, después de largas reuniones se llegaba a opiniones que todos concluían, no con mayoría simple como se hace acá, no ganó, uno tiene más que el otro y ese gana. Sino que en la resolución iban opiniones de todo eso. Eso para mi es un poco el concepto de interculturalidad, que los pueblos la han tenido desde siempre, no sé si la inventaron ellos o no sé si fue una definición para entender cómo funcionábamos nosotros pero siempre ha funcionado así. A nosotros siempre nos

dicen, al pueblo Mapuche sobre todo, que están divididos, que están separados, porque nuestra forma de ver el mundo también es como unidades, no es que tengamos que estar reunidos todos, todo el rato. Nuestra forma de ver el mundo es cada uno con su comunidad y esa visión ya todavía el chileno no la entiende.

Entrevistadora 1: Si en algunos autores, los más críticos, dicen que el concepto de interculturalidad nació para poder apaciguar las aguas. Como en el sentido de que era necesario que, claro reconocen las diferencias entonces ya digamos que es intercultural pero invisibilizan toda la historia de presión hacia los otros pueblos, invisibilizan que como tu decías no hay una multiculturalidad, porque ahora dicen educación intercultural, pero siempre desde el Estado chileno y que era subyugar la cultura indígena, ya sea Aymará, Mapuche. Entonces en ese sentido no se reconoce la igualdad, no hay un sentido de simetría.

Participante 4: Claro, no hay diálogo, porque están mirando uno sobre el otro.

Entrevistadora 1: Entonces muchos dicen que fue ese concepto, fue como aplicado a los estados para apaciguar las aguas y que los pueblos indígenas como que empezarán a tranquilizarse.

Participante 4: Desarrollen, está bien pero la lógica de nosotros es esa un poco, lo que te dije.

Entrevistadora 1: Bueno ahora como para ir cerrando y es algo como nada que ver. En este re descubrirte a ti como Mapuche cuando lo hiciste ¿cómo influyeron los otros, tus amigos, porque tú decías que tenías amigos?

Participante 4: Me miraron feo. Como este weon se está viendo Mapuche Oye, me miraban feo, me miraban raro, siempre me han dicho que soy medio loco pero ya era como, ya, ya para y de hecho me, estudié en un colegio que era como el mejorcito de mi ciudad donde iban, iba como la clase media o esforzada e iban los weones con plata y mi grupo de amigos era ese, porque nos criamos juntos, estudiamos juntos entonces desde cabros chicos, era un colegio de curas, el marista. Éramos muy ordenados y muy fifi en todas las cuestiones y claro nos criamos juntos y mis amigos después cuando me dijeron ¡¿Mapuche weon, de a dónde?! Y si y me costó. Más que me costara obviamente hubo un rechazo por parte de, una risotada más que un rechazo por los amigos, amigos y no perdí a ningún amigo por eso. Te diría no, es que perdí varios amigos pero si fue como una de las, fue mirado como una de las tantas locuras. Lo que si duele es que por ejemplo esos mismos amigos que si hay muy buena relación conmigo, miran en menos a los Mapuches, no a mi pero porque soy amigo, nos conocemos, pero en sí miran en menos. Ellos

piensan igual que todos los chilenos, miran en menos, conmigo no porque hay una relación de amistad y de que me conocen, por eso yo te decía de que es súper importante el hecho de que te conozcan, que te identifiquen como persona y bueno, yo también he tratado, en algunas, trato a veces que vayan, me han acompañado a actividades y todo. A ver, yo me acuerdo el leo que era un chiquillo que andan quemando bosques, son flojos, son borrachos, me ha acompañado a un par de actividades y hoy día tiene una opinión totalmente distinta de los pueblos originarios. Pero lamentablemente es uno dentro de un montón pero de a poco se enseña, gracias a la pega, pero es complicado cambiar las raíces de un árbol que nace, es complicado pero no imposible por lo demás.

Entrevistadora 1: Pero estos otros amigos con los que tú, empezaron a cuestionarse, soy Mapuche, porque tu me dijiste en la primera entrevista de que uno de tus amigos era Mapuche con apellidos y tu como que nunca tuviste los apellidos, él ¿Qué rol jugó en este rol de descubrirte?

Participante 4: ¿El que tenía los apellidos?

Entrevistadora 1: Con los amigos que eran más parecidos a ti en ese sentido ¿O sientes que eran como más parejo?

Participante 4: Si, es que no hubo como, no hubo una pelea o una competencia de quién era más Mapuche, no, o algunos tenían mas tiempo para indagar más sobre el tema.

Entrevistadora 1: A lo que yo me refería más era a ese acompañamiento, más que a la competencia, quizá al acompañarse, al ir juntos a las comunidades, si hubo eso.

Participante 4: ¿El acompañarme? Si, si, de hecho todavía nos juntamos, nos vamos a seguir juntando siempre, si, sin duda todos nos acompañamos o vamos a las actividades que podemos participar. Ya, de hecho era un grupo no solamente intercultural sino que, de amigos, un grupo de amistades después, entonces de hecho ahora justo me llegó un correo delante de que el jueves nos vamos a juntar y no se, en Con Con nos vamos a juntar en la casa de una chiquilla y vamos a hacer un asado, así que sin duda los lazos son de hermanos y más, fue como un proceso junto que se hizo en el sentido de que partimos juntos, no sabíamos nada en un momento, nos mandábamos cachadas de condoros en la, no se en la primera rogativa y en las primeras actividades, es que es por un desconocimiento, por ignorancia y me acuerdo una vez mi hermano que se calló en caballo en la rogativa porque nunca había andado a pelo entonces son cuestiones

que pasaban que tienen que ver con lados más humanos y claro somos un grupo de amigos y que siempre vamos a estar bien juntos.

Entrevistadora 1: Bueno más que nada eso, si quieres decir algo más antes de terminar

Participante 4: Libertad a los presos Mapuches. No, po, eh, nada que ojalá que les vaya bien, que difundan el tema entre todos.

### **11.7.3 Primera entrevista en profundidad participante 6: Aymará hombre (E6A, E1).**

Entrevistadora 1: Mira sabes que en esta entrevista nosotros queríamos saber de tu experiencia universitaria ¿Ya? Y en sí que ha significado para ti, que ha significado para ti entrar a la Universidad. Como que nos contaras un poquito eso.

Participante 6: ¿Qué ha significado en todo aspecto? En primer lugar un cambio de método de estudio. Tuve que aprender a estudiar. En el colegio se me hacía relativamente fácil todo, no estudiaba; aquí tuve que entender a la fuerza el primer semestre que tenía que estudiar, entonces desde ahí el tiempo que dedico al estudio es mucho mayor y aprender a ordenar mis tiempos, o sea, ser metódico. Desde un principio aprender a tener todo ordenado, cuánto tiempo le dedico a un ramo. O sea, una estructura, aprender a usar los métodos, principalmente, que me van enseñando y esas estructuras y de principio un esfuerzo y ahora ya, no sé, es como un ritmo normal y lo que les conté a las niñas el otro día, desde el punto de vista indígena una mayor aceptación a mis temáticas. No sé que más te puedo decir de eso.

Entrevistadora 1: ¿En cuanto a tus amigos?

Participante 6: ¿Amistades?

Entrevistadora 1: Si

Participante 6: Se mantienen, son en, cuando estaba en el colegio las amistades eran para compartir leer. Jamás había mayores intenciones en las amistades y esas se mantienen y a veces las veo los fines de semana, ya no tanto como antes, pero si los veo. Y acá en la Universidad no me atrevería a decir que he hecho amistades porque no se da mucho el tiempo para conocer bien a las personas, mas que nada estudio con ellos y método, o sea es como más compañeros de trabajo o futuros colegas. Si sé el tema de que tenemos muchas cosas a fin, obviamente porque estudiamos lo mismo pero no sé si hablar de amistades. De las antiguas ha ido disminuyendo, hay menos contacto y todo pero nunca ha sido, no sé si yo también considero amigos a la gente. Yo digo esta es gente para divertirme, para compartir, para estar con ellos y a

mis compañeros los veo como futuros colegas, gente que puede emplear, que puedo emplear, que puedo trabajar con ellos, no se.

Entrevistadora 2: ¿Y tú por qué crees que se ha debido es, de esta relación que has tenido con chicos de la Universidad?

Participante 6: ¿A qué se debe? Bueno en principio hay una diferencia socioeconómica, una barrera. En mi carrera la gran mayoría de la gente es adinerada, yo provengo de una situación más humilde entonces esa es una de las principales causas. También, de la poca relación en un principio, o los estigmas que hay a eso. Y en segundo lugar es porque el mismo ritmo. Al principio, cuando yo llegué a la Universidad, primer mes, marzo de mi primer año, todos éramos amigos, todos éramos del carrete, estábamos, a pesar de estas diferencia que al principio, como te digo, eran estigmas. Pero el rendimiento para las primeras pruebas fue asqueroso, entonces ahí la gran mayoría comprendimos que por lo menos en nuestra carrera no quedaba el tiempo para la vida social, por lo menos en la semana, sino que tenías que estudiar y de hecho de lunes a viernes mi ritmo es estudio, sábado y domingo es como el tiempo para compartir y yo justo esos días viajo, entonces también hay una relación que depende de eso. El agobiante ritmo de estudio no te permite compartir mucho en la semana, son pequeños tiempo que compartes y en esos pequeños tiempo en general son materia o son contenidos que estas compartiendo incluso en tus tiempos libre estas debatiendo sobre, entonces no hay una relación más allá. Jamás hemos, por eso también no podría decir son amigos o personas más, porque jamás hemos hecho una profundización en lo que sabemos del otro. Yo no sé mucho de la vida de con quienes comparte como ellos tampoco saben mucho de la mía y eso para mi es vital si se quiere formar una relación más profunda.

Entrevistadora 1: ¿Oye me podrías contar por qué decidiste entrar a la Universidad?

Participante 6: Por qué decidí entrar a la Universidad. De chico quería entrar, quería entrar algo profesional porque miraba siempre eso como más oportunidades y me gustaba el saber más sobre un tema, especializarme en. Quería estudiar muchas cosas de pequeño, de hecho yo quería estudiar astronomía y tuve que decidir. Elegí en si la carrera que tenía más ramos en común desde el punto de vista matemático y desde el punto de vista químico y era la ingeniería industrial y la ingeniería ambiental ¿ya? Yo no quería una ingeniería dura como la industrial porque tenía amigos y en cierto modo sabía que era una carrera de fondo, en caso de seguir.

Entonces vi otra área, que era la ambiental. No me gustó para nada al principio su malla y lo que proponía. Lo encontraba algo súper ecológico, súper aislado del pensamiento que yo tenía y fue de casualidad, tenía que postular, postulé en Santiago aun así a la astronomía que yo quería, sabía que no iba a quedar pero apelando, claro, a la suerte, y postulé a unas ingenierías industriales en la USACH y después vi esta carrera de ingeniería ambiental que vi la malla, era flexible y todo. Más encima, yo entré el año 2009. El año 2008, el año anterior la Universidad de Valparaíso había organizado CECARE, que son los congresos ambientales. Y yo dije ha esta es la Universidad que lleva la batuta entonces dije ya, postulo en esta total es en Valparaíso, es cerca y postulé y así completé mis ocho opciones con carreras que eran a fin a esa lo que yo quería seguir después. Quedé en la USACH en ingeniería industrial, no me gustó, de hecho de partida ni fui a clases y de nada, del momento en postulación fue en enero, ahí mismo fui a renunciar prácticamente y ver las siguientes opciones y ahí hubo todo un atado más o menos en rollo, pero al final quedé en ingeniería ambiental en la Valparaíso. Y fue por eso, al principio fue fortuito entrar a una carrera que yo no quería, que no conocía bien y que de hecho menoscababa en cierto modo, porque le encontraba un lado ultra ecologista que no se comparaba tal ves o era despectivo, nos se comparaba a lo que yo quería estudiar que era astronomía y al correr el tiempo me fui enamorando de la carrera y ahora ya me gusta mucho. De hecho astronomía es un sueño, me gustaría seguir por esa área pero, sin embargo, me gusta el área ambiental y las proyecciones que esta te puede dar. De hecho, tal vez no va a la pregunta, pero me cambió mucho el sentido, o sea yo antes la astronomía era un estudio más que nada matemático, por decirlo de alguna forma, del cosmos en general, del entorno. Ahora desde el punto de vista ambiental me fui a otra arista que es el área microbiológica, trabajo esa área entonces ya con organismos ultra pequeños y las interacciones que tiene en el entorno cercano, hacia nosotros. Entonces el área a que yo aspiraba es muy distinta al área que estoy trabajando ahora y que es el área que me terminó gustando, porque por esa área, de las tantas que tiene la ingeniería ambiental, me atrapó.

Entrevistadora 1: Oye tú dijiste algo de que no era, que la ingeniería ambiental no era acorde a lo que tú pensabas.

Participante 6: También porque yo al principio pensé que era un área extremadamente ecologista, por el nombre y la malla, por lo menos en la madurez que yo tenía en media no me permitía vislumbrar que fuera distinta, porque tenía física y química y otros nombres que uno no

entiende, los lee y sabe que se refieren a algo pero no entiende y eran acorde con lo otro. Pero lees el perfil de la carrera y te hacen las ideas que tienes de antes. A que me refiero con ecologista, se te hace una carrera en donde tu estudias el entorno natural, la interacción que tiene esta con los demás y luchas por esa causa. Esa era mi visión extremada entonces yo pensé que era una carrera así. Eso desde el punto de vista laboral o desde lo que me podía dar no me era útil porque si iba a ser una carrera que me iba a poder debatir, me iba a permitir estar con los demás y saber cómo opinaban, no sé, iba a ser enriquecedora una experiencia buena pero que no me iba a permitir generar un título con el cual desenvolverme, entonces yo la veía como ultra ecologista, pero también por no me importaba tanto, porque yo quería a seguir astronomía, iba a ser una forma de convalidar. Entonces entré y llego acá y me encuentro con una ingeniería, yo siempre hago esa distinción, donde ya no es el debate que tú crees y todo sino que tú ves acción o elementos ya existentes y a través de eso tú te manejas con todo y de eso tienes que ir transformándolo con herramientas matemáticas para llegar a algo. Entonces ya es una carrera completamente estricta donde el pensamiento ya no está dado, es todo desde la norma, desde los objetivos científicos, de cómo esto se puede, cómo esto se va a comportar, cómo esto se va a modelar y cómo lo podemos ajustar a la leyes existentes o ajustar a la empresa, a la eficiencia que va a tener la empresa y al rendimiento que va a tener en la empresa. Entonces es netamente enfocado a lo económico y al ser eso, ya las probabilidades de debate y lo otro no está mucho. Entonces me encontré con una carrera que era muy distinta a lo que creía, de principio jamás lo evalué como bueno o malo, hoy en día hay discusiones sobre eso en mí, que no sé si será bueno, tampoco sé si será malo porque, pero es cierto que desde la norma existe algo pero desde lo que uno puede constituir dependiendo del área en que me desarrolle, puede ser otra, también encontré cosas muy positivas que fue es una carrera en donde tienes que ser extremadamente metódico y aprendes a trabajar con métodos, eres, te vuelves cuadrado, ya tu pensamiento no es con, no se como llamarlo, con supuestos o ideas alocadas y hartas cosas, sino que puede ser estrictamente racional, desde lo que puede ser, desde minimizando un hecho muy grande y desde la minimización intentar agrandararlo y ver que aristas te sirven y que no y desde eso intentar construir. Entonces, no sé, complicado. Es un pensamiento muy cuadrado en donde tienes que minimizar al máximo las cosas y desde ahí intentar volver o buscar las alternativas que vas a

tener para la solución a eso y eso a mi, por lo menos a mí me ha sido súper útil en la mayoría de las áreas o campos que están fuera de la Universidad también.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo ha sido útil esto, como ha influido?

Participante 6: Por ejemplo yo comenté que participaba en una organización indígena, las personas que allí participan en general tienen poca educación y para, es un área que no me corresponde todavía, la elaboración de proyectos por ejemplo, pero la elaboración de proyectos queda casi en mis manos. En las mismas áreas metódicas que me dio la ingeniería ambiental me permite elaborar un proyecto y me permite también identificar en cierto modo cuáles son las cosas importantes o qué persigue el proyecto y a través de eso armarlo y hemos ayudado a ganar muchos proyectos porque también hay otro niño que allí participa ¿ya? Desde el punto de vista, mis hermanas estudian en la media, el pensamiento metódico matemático me sirve para que ella entienda, porque, bueno es un punto aparte. La forma de enseñar matemática es mala, desde principio, desde chico que no te enseñan a leer la matemática, te enseñan a hacer algo paso por paso, o sea te enseñan la fórmula y no entiendes el principio entonces al no entender el principio yo te cambio algo y después ya no sabes hacer nada. Entonces le enseñé desde pequeña que significa cada cosa matemática y que ella progrese y de hecho a mi hermana cuando iba en sexto básico le iba mal y ahora ella está en octavo y es buena en esa área entonces eso para mí es un proceso constructivo y que tal vez yo no tuve.

Bueno yo fui bueno pero tal vez yo no tuve y que otros tienen y que me permite transmitir el método y que a ella le está funcionando en un ramo específico en la forma de pensar o debatir. Antes el debate era con las ideas alocadas que se te venían a la cabeza de cierto modo, tú tenías esa idea, la habías escuchado a alguien y como era alguien que sabía mucho de la idea tú la transmitías, ahora ya no existe eso. Porque en mi carrera es visto como ignorancia en cierto modo también, aprendí desde esa forma, porque ahora tú para decir algo tienes que saberlo, tienes que saber debatir porque ya no es. Antes, no se, por decir algo, tu veías un documental y ya podías hablar de animales y contra debatirle a otra persona y por lo menos eso pasaba en media, podías contra debatirle a tu compañero. Ahora no es así, solo con un documental o con la visión que otro generó, porque está el pensamiento crítico del otro, el otro aquí te cuestiona todo lo que tú dices y en las clases, en otros lados te cuestiona todo lo que tú dices, entonces tú tienes que saber defender tu postura. Entonces, volviendo, ya las posturas de uno son más centradas,

está el cuidado de qué dices, qué haces, está el generar, el tener que informarte y leer entonces también me ha ayudado, por otro lado el aprender un método más eficiente de lectura y de razonamiento donde ya no existe tanto este supuesto de antes porque antes uno decía cosas y veía algo y ya lo tomaba como propio, jamás uno antes, jamás me daba la oportunidad de investigar una cosa o cuestionarla y decir esto... veía a alguien que era especialista y decía ya esto es así. Hoy en día no, hoy en día cuestiono todo, eso es como otra idea

Entrevistadora 1: Oye esto en cierta forma, en torno a la cosmovisión, porque igual la cosmovisión Aymará ¿cómo te ha influido en algo? Me podrías contar cómo tu experiencia universitaria se ha relacionado con la cosmovisión.

Participante 6: Es complicado porque como yo entiendo la cosmovisión es primero, nace desde un respeto, yo lo entiendo así, desde un respeto hacia el entorno y entendiendo al entorno como todo lo que interactúa con nosotros y como un ser, con el respeto llevado a un ser humano. En cambio en mi carrera o en mi entorno universitario no es así, tú no interpretas como un ser a la tierra, no interpretas como un ser a tu entorno, lo ves todo desde el humano, esto contribuye al humano, esto permite que siga desarrollando en el tiempo al humano, como el desarrollo sustentable dice el humano puede seguir en el tiempo entonces no importa que a esto le pase esto, entonces es un enfoque completamente distinto al respeto. Entiende a la tierra como un sistema, podríamos decir como un organismo, pero lo entiende para no afectarlo tanto que este nos afecte a nosotros, entonces busca hasta qué límite le puedo hacer daño para aprovecharlo y que éste no me genere mucho daño, entonces desde el punto de vista de las visiones es muy contrapuesto y es complicado a veces lidiar con eso o pensarlo mucho, también ahí hay otro tema, es complicado cuando tú ves las teorías en bruto o lo que tú buscas. Ahí también choca el enfoque empresarial, porque el enfoque empresarial es netamente económico, mientras más produzco, mientras más hago esto más me conviene y mientras más minimizo los gastos en norma o en respeto es mejor. Entonces desde el punto de vista de lo teórico y desde el punto de vista de las aplicaciones es un tema. Ahora también uno eso cuando lo piensa desde el punto de vista teórico es una hipótesis, es una hipótesis que netamente te sirve para un trabajo específico en que se desenvuelve el ingeniero, no es algo estricto porque ya tienes hipótesis como la hipótesis Gaia de James Lovelock que te dicen esto, la tierra se entiende como un sistema, como un entorno que natural, él lo lleva a un extremo de un ser viviente, ya, y este no puede ser

afectado en mínimos porque lo vas afectando. Entonces hay hipótesis distintas, hay teoremas de respeto hacia la tierra que netamente privilegian lo económico pero que son más aceptadas y que emulan sistemas antiguos, entonces vez que cuando empiezas a investigar un poco no es tan estricto, desde el punto de vista teórico entonces puedes, o por lo menos puedes encontrar algo que se acerque a tu visión e intentar ir por ese camino, que intentar ir por el camino más riguroso. Entonces después la aplicabilidad que tiene eso yo ya no voy a ser un ingeniero que va a trabajar directamente en una empresa modelando, o por lo menos yo me decidí a eso, es la influencia directa que tiene en el pensamiento, ya las áreas de trabajo de un ingeniero es por decirlo en una empresa estatal o privada. En una privada puedes trabajar modelando, por ejemplo decir cuanto está contaminando esto, es decir cuanto va a emitir, cuanto va a afectar al sistema o cuanto puedo minimizar al afección en torno a la norma, en el área estatal puedes controlar eso, o sea puedes decir que la empresa está haciéndolo real, puedes ir a hacer catastros de especies, por decir de alguna forma, que se llama línea base y el otra área es la biológica de investigación en donde tu netamente investigas cuales son las afecciones que puede tener hacia las personas ciertas características del entorno. Entonces yo por lo menos desde mi punto de vista ¿Cuál era la que no calzaba? El trabajo en las empresas y eso, espero no tener que llegar a trabajar a una empresa, por eso también estoy desarrollando otra área, porque no me gustaría, porque tendría que aplicar todas las cosas duras de la norma y que contraponen a mi ideal que es de un respeto hacia el entorno, entonces si me gustaría trabajar en el área estatal que es la netamente de hacer control o líneas de base o las áreas que trabajo hoy en día que es el área biológica de ver como esto va a afectar a futuro a las personas. No se si esto responde un poco.

Entrevistadora 2: Respecto a este tema recién habías mencionado que estas visiones contrapuestas, pero dijiste algo así que esto es otro tema. Las visiones contrapuestas como pensarlas mucho o reflexionarlas demasiado generaba un problema, dijiste después es otro tema ¿a que va eso?

Participante 6: Es que por mucho que uno la, como te digo, están estas tres áreas sigue siendo contrapuesto, por eso es complicado ¿me entiendes? La visión ingenieril hoy en día esta dirigida netamente al mercado, maximiza la utilidad es esto y tienes que maximizarlo a todo costo, entonces en la aplicabilidad, tal vez, en el área microbiológica que voy a trabajar o en un área estatal no va a ser directa pero desde el punto de vista del pensamiento sigue siendo así, no se si

me entienden. Tal vez en la aplicación no estoy violando o transgrediendo lo que yo estoy pensando pero desde lo teórico si lo estoy transgrediendo, no sé si, es un tema de cuestionamiento mental nomas ¿por qué digo que es otra cosa? Porque tampoco quiero profundizar en eso, porque es un tema delicado para mi ¿cómo lo explico? Me carga la hipocresía, por decirlo de alguna forma, no me gusta decir que yo abandero una causa de lucha o estoy en esto si es que realmente no lo estoy. Entonces es bien complicado esto porque también hay un poco de hipocresía en mí, no me gusta decir eso. Pero sin embargo lo que estudio y las áreas en las que me especializo hoy en día son contrapuestas ¿me entiendes? Entonces es complicado profundizar desde el punto de vista de pensamiento o de lo que es realmente si se de partida o hay un punto de partida que me dice que esto no va a ser como lo que yo veía, o va a ser cien por ciento cabal en lo que yo veía ¿me entiendes? Entonces ese lado no lo profundizo, veo desde la aplicación para no complicarme porque ahí voy a tener un tema complicado mental y que tal vez no voy a resolver y que me va a, que siento que hoy en día no estoy capacitado para definirme en ese tema, tal vez a futuro me voy a poder definir y profundizar en esa área pero hoy en día no estoy capacitado para profundizarme ahí, prefiero decir que mantengo un ideal de respeto y mantengo en cierto modo mi cosmovisión o mis cosas desde la aplicación, desde lo que estoy haciendo y desde lo que voy a hacer como profesional, no se si me entiendes, por ejemplo le comentaba el otro día en la entrevista a las niñas que hasta en los trabajos incluyo a veces, teorías que son más a fin a la cosmovisión andina a lo que es la ingeniería propiamente tal. Entonces hay elementos que estoy incluyendo y que me permiten decir estoy intentado construir hacia allá ¿Me entiendes? Desde la aplicación intento construir hacia allá y eso ya para mi es un punto y también como le decía en la participación con otras organizaciones intento aprender sobre lo que estoy diciendo que quiero seguir ¿me entiendes? Entonces son herramientas aplicativas que voy siguiendo, tal vez no tanto desde lo conceptual, desde lo teórico, porque ciertamente hay elementos contrapuestos. De hecho, me salgo un poquito la pregunta, hay elementos, hay muchos elementos contrapuestos. Yo desde principio tuve una crianza católica ¿ya? El catolicismo es muy distinto al ideal andino y desde la visión que ellos ponen a la deidad ¿ya? Entonces ahí también hay otro tema que es delicado para mi y que hasta hoy en día lucho porque tal vez no soy católico pero si tengo un entendimiento de deidad o de creencia católica, perdón de creencia cristiana en cierto modo e interpreto desde esa forma lo que es religioso o lo

que son los credos y me cuesta trasladarlo a lo que tal vez era el entendimiento de los credos o de la religiosidad del mundo andino. Tal vez no tiene aplicabilidad directa porque no son temas que estoy trabajando y tratando día a día pero si es un tema complicado cuando tengo tiempo para analizarlo. Porque si voy a seguir un ideal o si me identifico hoy en día con el ideal andino tengo que entender todas las aristas del ideal andino y decir que también soy parte de eso o por lo menos desde mi punto de vista si tiene que ser. Entonces, hay temas complicados que yo los manejo, que hay cierta hipocresía de parte mía pero que no quiero trabajarlo hoy en día porque tengo otras áreas en las que me estoy desarrollando y es complicado y entiendo que tengo tiempo para poder perfeccionarme en eso entonces eso a grandes rasgos.

Entrevistadora 1: ¿Oye y en el proceso de tu entrar a la Universidad que personas tú has considerado que son importantes o que han sido importantes?

Participante 6: ¿En todo aspecto?

Entrevistadora 1: Si

Participante 6: No se, son muchos académicos y compañeros, más que nada de la misma carrera, la mayoría son compañeros y académicos. Académicos porque han formado mi forma de ver, tanto los malos como los buenos, los malos me han hecho cuestionar todo y en ese cuestionamiento he aprendido y los buenos me han hecho seguir posturas o visiones que van hacia lo que yo quiero entonces también me han hecho profundizar, son muy importantes la gran mayoría de mis académicos en lo que hoy, en el crecimiento intelectual que yo he tenido hoy en día; y también mis compañeros porque también me enfrentaron a otro ¿no se si es necesario nombrar personas específicas?

Entrevistadora 1: No importa porque no van a aparecer

Participante 6: Ya, mis compañeros, otras personas, me ayudaron a entender de cierto modo la, esa visión económica que yo tenía tan esquiva antes por mi situación también era un tema no muy discutido y entender distintas realidades y también la aceptación, como yo les dije antes en la entrevista mía, hay una diferencia entre la aceptación a los temas indígenas, aquí la aceptación es mucho mayor y la recepción en cuanto se habla también es mucho mayor entonces son muy importantes también esos ámbitos para mi y hay, generalmente aquí en la región en interactuado con muchas personas de aquí de la Universidad, pero principalmente son mis académicos y mis compañeros, en la Universidad hay niños de otras carreras que en general son importantes para

mí porque hemos trabajado temas sociales. Yo siempre he estado me ha gustado trabajar temas social y con ellos hemos podido desarrollar algunos temas ya distintos y que es interesante compartir con gente de otra carrera que tiene visiones muy contrapuestas y son dadas por la carrera. La visión o la forma que ellos tienen son dadas desde el método de estudio que ellos tienen entonces es interesante compartir y aprender de ellos, no se, no se si responde o profundizo más.

Entrevistadora 1: Oye pero decías que tú tenías debate en torno a lo que eran los temas indígenas ¿Cómo, que no te entendí muy bien con quiénes eran esas personas con las que debatías?

Participante 6: Principalmente con mis compañeros de Universidad, de carrera, de ingeniería ambiental. Cuando iba en media era muy difícil debatir un tema con un compañero y también estaba muy marcado el tema del estigma, era difícil reconocerte a ti mismo, decir yo soy esto. Hay muchos estigmas y estigmas malos.

Entrevistadora 1: ¿Allá donde tú vivías?

Participante 6: Claro entonces te es difícil desarrollarte o te es difícil desenvolver un tema. Aquí al principio también está el estigma y eso pero no se si desarrollarlo a una madurez tuya o a una madurez de los demás que se dieron instancias de conversación en principio y que fueron positivas y que lo mismo también te ayuda a decir con más fuerza yo soy esto, porque el miedo al aislamiento social, no se, en principio para mí fue más fuerte entonces se dieron instancias que fueron muy importantes y que son enriquecedoras porque hay mucha gente que tiene una visión negativa y principalmente se relacionan con el acontecer nacional y muchas no saben, y lo relacionan a eso entonces hablan de causa Mapuche y terminan por otra área la cosa, pero que te dicen la visión negativa que tienen hacia ti, y tú puedes contra rebatir y también hay mucha gente que tiene la visión positiva que tiene hacia ti y también de como se proyecta con lo que ellos quieren hacer. Entonces son visiones enriquecedoras y siempre en señal de respeto, lo que tal vez en media no se daba porque jamás hubo tal vez una discusión o yo no recuerdo una discusión sobre causas indígenas pero si se daba, por ejemplo yo me acuerdo en media sobre el que se reconcomía católico y el que se reconocía ateo y que el ateo era muy despectivo con el que tenía visiones católicas y era despectivo, entonces estaba ese miedo. En cambio acá nadie es despectivo con lo que piensa el otro o por lo menos no lo representa o no lo muestra, sí no lo comparte, sí muchas veces le parece poco racional el pensamiento del otro, le parece absurdo y

lo lleva a extremos pero siempre lo dice con respeto, y a pesar de que le parece poco racional y absurdo o eso jamás desprecia al otro por creer en eso o por seguir esa causa. Siempre hay un ambiente de respeto o de cierta aceptación, no se si llamarlo así, en que bueno tu sigues tu camino, en este entorno tal vez no me contradice el mío, tal vez no me estorba o no me, no se si estorba es la palabra correcta, no me influye, por tanto yo sigo mi línea de pensamiento y tú sigues la tuya, y la seguimos y está bien y en el momento en que se encuentra se debatirá o se verá, o yo lo interpreto así, eso. Es bastante distinto, antes estaba como siempre la connotación despectiva o negativa, aquí no existe eso y eso también ayuda a que uno lo pueda decir más.

Entrevistadora 1: ¿Y eso quizá en cuanto a los profesores?

Participante 6: Los académicos es otro tema, ahí ellos no hay instancia de debate en general, porque los académicos son personas que están haciéndote clases, tienen sus horas de revisión académica y después están investigando, o sea son personas súper cerradas tal vez desde el punto de vista para compartir, tienen todos sus tiempos copados y hay muy pocas instancias de compartir hay solo tiempos de debate que se dan, pero son sólo horas extra académicas en donde los profesores, tú puedes ir y consultar, y ahí se dan ciertos debates y son debates, en general yo coloco algunas cosas, como te decía, en mi trabajo y ellos me preguntan porque tu sigues hipótesis como la de “X” si son menos aceptadas o esto y se dan debates cuando yo voy a discutir una nota en ese caso ¿entiende? Y ahí yo cuento un poco pero tampoco hablo de cosmovisiones directas porque tampoco es un tema que a ellos les atañe y ellos son el extremo de lo que, del pensamiento que me están formando, por decirlo de alguna forma, y esos doctores son ultra analíticos y en un tema que es ambiental o es específico a ellos no les importa la cosmovisión o no le importa esto porque lo, como te decía antes, es minimizar a lo específico, a ellos les interesa que pasó en tal estudio y en esto y porque eso está aplicando y les importa desde las visiones más aplicada de hoy en día para la economía o para el entorno, que la aceptada es el desarrollo sustentable donde mide todo a través de la economía. Es cierto que habla de tres aristas y todo bonito pero mide todo desde la economía. Entonces tienes que ver el perfil económico de maximizar, porque no utilizaste una hipótesis que es maximizar y él te cuestiona eso y tú lo puedes defender, pero no dando las cosmovisiones sino que desde la norma estricta de alguien que dijo que eso se podía hacer, desde “X”, pero entendiendo la tierra como un sistema,

no tal vez decir directamente desde el respeto y todo eso, entonces no hay una interacción directamente de las cosas, si de repente me preguntan, porque hubo un tiempo en que usaba chaquetilla cuando estaba en las marchas, yo blandía una wiphala, una bandera Aymará, tal vez no representándola mucho, pero sí entender que eso estaba ahí. Entonces de eso hay ciertas dudas y preguntas ¿tu eres esto? Sí, pero son estrictas ¿me entiendes?, la única relación que hay con los académicos es a través de los trabajos y donde tu colocas algunas cosas que son cercanas, pero que no necesariamente son la visión y tiene que ser desde otros autores, porque si no, no es válido, porque ellos son estrictos desde lo teórico. Si una persona dice que “esto es así”, pero hay otro científico, otra persona estricta de la norma, que dice que “esto puede ser así”, aunque no se aplique hoy en día tú puedes tomar esa arista, ¿Me entiendes? Pero sólo porque otro lo dijo o sólo porque esta establecido de cierta forma. Tu no puedes aplicar lo otro porque es netamente una carrera científica, por decirlo de alguna forma, no se si. El único ramo que hay en primer año, que es como debate, es medio ambiente y sociedad, pero esta enfocado a la sociedad civil, o sea, se puede ver el tema indígena, pero es cómo hoy en día las personas interactúan con las normativas ambientales, ¿me entiendes? Cómo ellos pueden entrar en la normativa y hacer válidas sus visiones desde la normativa, o sea da un poco para la discusión, pero no es el tema central de la discusión, sino que es como las personas hoy pueden participar mejor de una normativa existente.

Entrevistadora 1: Es que anoto todas las cosas acá que no te puedo preguntar porque me van a retar, las pregunto al final. Oye y volviendo al tema de las personas significativas en tu vida universitaria, ¿Quienes me contaste que eran?

Participante 6: Principalmente compañeros y algunos académicos.

Entrevistadora 1: Ya y ¿Quién más si me podrías nombrar? Que quizás ha sido significativo en este proceso de entrar a la Universidad, me podrías contar como ha sido también, no nombrar nomás.

Participante 6: Pero.

Entrevistadora 1: De entrar, de estar.

Participante 6: Pero, personas nuevas o significativas es mi familia. Mi familia es primordial po, o sea el apoyo que he tenido de mi padre. Yo el primer año reprobé algunos ramos, entonces el apoyo a eso, que fue duro para mí, porque al principio me fue mal en las primeras pruebas, en las

segundas ya me fue bien y ya no fue como en las primeras, porque me dediqué a estudiar, porque en las primeras no me dediqué y me esforcé mucho y aun así reprobé, entonces fue un golpe anímico grande. O sea, fue el hecho de no sentirme capaz, no fue un tema de “jajá reprobé”, como la gran mayoría lo veía, sino que era que para mí era “no soy capaz”, entonces ahí hay un apoyo muy principal de mi padre, en donde él me apoya diciéndome que yo soy capaz y me ayudo a salir de esto en que estaba cayendo, que me sentía no capaz, yo dije ya esto no es lo mío, voy a renunciar a alguna instancia, entonces no sigo, porque, para qué, estoy con un crédito, me voy a endeudar, hay toda una visión económica, desde este punto de vista, entonces para mí era sencillamente no seguir ahí porque no era mi área, tendría que entrar a otra área, no sé, ahí mi padre es un apoyo fundamental en ese primer semestre específico en donde reprobé algunos ramos y él me apoya a continuar, me explica su experiencia de vida y algunas cosas y yo después continúo y me va bien, después ya no reprobé más, entonces él, ahora ya viendo desde lo personal, es la figura principal para mí, y el apoyo que él hoy en día me da. Hasta hoy en día es un apoyo fundamental, desde el punto de vista psicológico, desde lo que él me aporta, para yo mismo creer en mí porque hay momentos en los que uno se decepciona y se defrauda de sí mismo, ya hoy en día entiendo que es porque hay varios temas influyendo, no sólo mi capacidad, pero en un principio uno lo asocia todo a sí mismo, a la capacidad, que uno no es capaz, entonces cuando uno no se siente capaz es como, no sé po, ahí pensé “que estoy haciendo acá”, ¿Cachay?, es lo primero que se me viene a la mente, pa que mierda, perdona la palabra, te metí a algo que no es lo tuyo, ¿Entendís? Pero como te digo hay, no me gustaría nombrarlos, porque también podría dejar afuera algunos, pero hay compañeros acá en la Universidad que son muy importantes para mí, más que nada desde lo que podemos discutir, desde cómo ellos apoyan mi quehacer académico, pero así como figuras, como la de mi padre no. Y esos principalmente son, yo lo veo, cuando tu me dices quienes son importantes, lo veo siempre del punto de vista del crecimiento. Mi padre me ayudo a crecer en lo emocional, sentimental; mis compañeros me ayudan a crecer en lo crítico, en las visiones distintas que se pueden dar, mis profesores también me ayudan a crecer en lo crítico, pero ellos me aportan las herramientas que mañana voy a usar y me aportan ese dudar, porque te hacen dudar ellos, te hacen cuestionar lo mismo que ellos están diciendo que es absoluto y muchos son malos tal vez en lo que te enseñan, pero como decía

antes, te ayudan a que tú mismo digas “eso no es así po” y vayas al libro y te cuestiones y trabajes las teorías más no sé.

Entrevistadora 1: Y en cierta forma, tu igual me contaste un poco de ciertos elementos que igual los puedes relacionar con la cosmovisión, pero en realidad como que son todavía, me da la impresión de que todavía no se pueden complementar o algo así. Podrías comentar eso de ¿Cómo de cierta forma, cómo el conocimiento aporta, las herramientas que aporta a la Universidad, se relaciona con la cosmovisión, volviendo a ese tema, que tu lo nombraste un poco, pero de cierta forma?

Participante 6: ¿Cómo las herramientas están relacionadas?

Entrevistadora 1: Cómo estas herramientas que te entrega la Universidad tú las utilizas, porque creo que ¿Tú estas participando de una comunidad verdad?

Participante 6: Sí, hay una, se llama “X”, que estudian temas indígenas, y, comentarte un poco eso, nace principalmente porque las señoras querían tener más cosas ya, y después llegan algunas otras personas que ayudan a que esto ya sea más cultural ¿Ya?, hoy en día se enseñan cosas, pero nace en primer lugar por querer tener cosas por parte de unas señoras ya, es curioso eso, sí, pero se llegó a algo bueno. No sé como puedo fundamentar más eso, la única forma en que veo que las herramientas sirven es para ayudar a las personas que hoy en día luchan por el ideal, como es la organización, a través del diseño de proyectos y cosas, y no sé si en realidad hago otra cosa que el conocimiento universitario me permita hacia la cosmovisión. Como planteaba antes, desde el punto de vista académico no se puede y en lo exterior la única participación que tengo es con “X”, entonces no sé como desarrollarlo o decir, más el conocimiento universitario me ha servido en otras aristas que no son netamente indígenas, como el ayudar a mis hermanas, como el crecimiento personal de las teorías mías, pero.

Entrevistadora 2: Oye pero ¿Tú consideras que ha sido importante tu aporte a la comunidad, sientes que ha sido importante?

Participante 6: Desde el punto de vista cultural no, desde el punto de vista de lo que puedo aportar con el conocimiento de las normas, de como debe funcionar eso, sí. Es que vuelvo a lo mismo, el único aporte que tengo en esa comunidad, lo único que yo apporto ahí, es netamente el diseño de proyectos, es lo único que yo estoy aportando, nada más, porque gente habla, gente va ahí y comparte, cuenta sus experiencias, habla de las causas, principalmente ahí hay Mapuches,

hablan las causas Mapuche y tienen un ideal súper sólido que yo no tengo, yo no tengo sólida mi visión todavía, entonces lo que apporto es la nada, entre lo que puedo aportar desde el punto de vista universitario, es la nada porque es eso, ahí mi única participación desde el aporte es eso, ahí yo más que nada voy a aprender cosas, cuando voy aprendo una hasta tres palabras que son Aymará, voy yo lo entiendo así, de alguna manera, voy al psicólogo por decirlo de alguna forma, porque escucho otras visiones y las complemento con la mía, veo como ahí están relacionando eso o cómo lo están razonando, muchas veces cuestiono los razonares de ellos, porque desde aquí no me cuadran, pero también entiendo que van por una visión detrás, entonces voy a aprender más que nada a esos lugares, y lo que puedo aportar son esos conocimientos en desarrollo de proyectos o de cómo seguir un camino, pero para lo que ellos pueden conseguir, no para lo que ellos están aprendiendo de sus culturas, no sé si me entiendes.

Aportes no hago casi ninguno y directamente del conocimiento de eso, no puedo hacer ninguno, y ahora también porque siento que no puedo hacer ninguno o por ejemplo, no soy el más apto para hablar del Aymará por la sencilla razón de que todavía no represento todas las cosas, hoy en día tengo una visión muy pobre del tema Aymará, si tengo muchos conocimientos históricos de lo que fue, pero de la cosmovisión tengo muy pocos, y tengo pocas personas que me ayudan a entender esa cosmovisión, me entiendes, pero en la misma organización la mayoría son Mapuches, pocos son Aymará y son en cierto modo de ciudad, entonces no hay un traspaso netamente de cultura, entonces es difícil entenderlo, o para mí y más encima después es difícil decir esto es, y decirlo de parte mía, cuando de parte mía no lo soy y nunca he seguido cabal las cosas, entonces por eso tal vez no hay un mayor aporte o retroalimentación de parte mía, no hablo el Aymará, hablo del mundo andino, lo entiendo como un mundo andino porque desde la perspectiva de lo que he investigado por fuera hay una referencia netamente del mundo andino, no hay Aymará especificado, historia Aymará, me entiendes, por eso.

Entrevistadora 1: Y en cierta forma, cuando tu dices que los Mapuche tienen como el ideal mucho más sólido o sus demandas políticas más sólidas, en cierta forma cómo tú relacionas que ellos tengan estas demandas y cómo ves al pueblo Aymará frente a esas demandas, o sea que demandas en realidad tú ves que tenga el pueblo Aymará.

Participante 6: Eso que acabo de decir, no es una visión general, es netamente de las personas que yo veo ahí, ellos pueden defender una causa y pueden decir con argumentos culturales,

argumentos propios, de ellos, de su visión, esto es lo que queremos, las personas que participamos. Aymará ahí, no las podemos decir, o no tenemos el conocimiento para decirlo así, podemos demandar para añadirnos cosas históricas, tal vez que son la mayoría que se ve en los Mapuches, las otras culturales se dejan de lado, pero podemos ver esas cosas históricas, pero jamás podemos ver algo que sea netamente de la cultura, que te diga “esto tiene que ser así”, algo que contraponga y sea disruptivo al orden establecido de las cosas, que diga “no, esto es así”, el Mapuche te dice “esto es así”, muchas veces no le importa la legalidad en las cosas, o el camino legal que siguen las cosas, para él, la cosmovisión su forma de ver, eso es así, nosotros como Aymará o los que participamos ahí no tenemos eso, y no podemos decirlo así porque no conocemos el camino real que hay, ¿Me entiendes? Ahora permitiéndome también agrandar un poco la pregunta, el acontecer nacional y esas cosas lo veo distinto, las peleas o la causa indígena en Chile parte del Aymará, si uno va al contexto histórico en los años setenta son grupos Aymarás, no me acuerdo nombres, “X” en Arica, que nace de una Universidad que se forma como centro Aymará, y empiezan a dar las luchas y posteriormente nace la CONADI, ahora si hubo corrupción ahí después de ellos, es otros tema, para mi por eso murió el movimiento Aymará, pero las luchas o la representatividad de la lucha, porque la lucha histórica de ambos lados, viene de antes, pero la representatividad o el marketing que se da a las luchas nace del Aymará, y los ciertos rasgos de respeto que se han ido dando a través de la CONADI o del OIT 169, hoy en día nacen por una causa Aymará, entonces en la historia o en la lucha son muy importantes, ¿Me entiendes? Por lo menos yo lo veo así, entonces en el acontecer nacional hay algo, ocurrió algo que desconozco que yo lo asocio como corrupción que hizo que el movimiento Aymará perdiera fuerza, que hoy en día hay distintas comunidades Aymará o de distinta etnia que son principalmente del norte que luchan, pero que generalmente para sus luchas son más los Mapuche, que los Mapuche tomaron fuerza porque ellos jamás se asociaron a un sistema, como tal vez cometió el Aymará que luchó, pero que luchó a través de las herramientas legales, que sigue luchando por sus tierras y sigue luchando con sus métodos, entonces la lucha de ellos fue represiva y eso le dio un perfil internacional que puede tener hoy en día y que permite tener múltiples documentales, muchas cosas, mucha documentación que habla de ellos, como su lucha, en cambio el Aymará como muchos que sabían del sistema, se corrompieron, o yo lo veo así, no sé si será estrictamente así, muchos del sistema se corrompieron sencillamente otros empezaron

a aceptar el sistema y adhirieron al sistema cómodamente, porque como el sistema hoy en día es integrador, no busca que siga esta cultura y esta otra, sino que todos se unan a la cultura mas grande, le da recursos y cosas para que se unan a la cultura mas grande, entonces se va perdiendo, y yo creo que eso paso más con las personas Aymará que estaban en un momento y que sus dirigentes o las personas estaban fallando, pero y también por eso, hoy en día es una causa menos entendida, pero que hay que tal vez hay una lucha o que está, no sé si.

Entrevistadora 1: Podrías contarnos un poquito acerca de cómo es esa lucha, si tú pudieras decirnos así cómo “esta es la causa Aymará”, ¿Cuál es?

Participante 6: Es mi interpretación o la interpretación que tenemos ahí, ya desde el punto de vista de las tierras o que tiene más de la causa Mapuche, no la hay... pero para mí es el reconocimiento, para la lucha del Aymará el reconocimiento como tal “Aymará”, por ejemplo hay una cosa que me choca y que tal vez es de nombre para muchos, pero para mí es súper importante, el tema de que te llamen pueblo originario, la palabra originario me choca, por qué? Porque desconoce toda la historia, toda mi historia de lucha, toda la historia del pueblo que esta ahí, si dijeran pueblo aborigen es distinto, porque me están diciendo que es de la tierra, que es de ahí, al decir originario le quita la connotación histórica de la lucha andina, porque como te digo no tengo la relación directa Aymará, pero si tengo relación directa con la lucha andina, que el sentirse indio, yo me siento indio y a pesar que eso tenga connotaciones negativas y todo, yo soy indio y me gustaría que se llamara indígena o ese reconocimiento como indígena, ese reconocimiento a representar a un pueblo que luchó, que estaba con lo suyo, que siguió ideales, que sigue sus causas, que por lo menos tenga ese reconocimiento mínimo, no se como desarrollar la idea, porque la tengo bien en bruto, pero es ser indio, por ejemplo hay un autor que es “X” que habla de la historia de los pueblos andinos, entre ellos el Aymará, y que él, y de hecho por el también tengo esa visión, que no sé si representa a la mayoría de los Aymarás que el habla del pueblo andino y dice algo que a mi me impacta y me choco, que él dice, el indígena o indio como indio nació como indio fue reprimido, como indio está y como indio muere, o sea él en eso está, tenga una connotación negativa, tenga una connotación positiva, se entienda mal, se entienda bien, en el entorno sea despectivo y todo es indio, tengan una visión asquerosa del indio, no importa él es indio y él mantiene eso, y lo ideales de respeto que hay por detrás de ser indio, del respeto entendido a todo nivel, entonces eso es para mí lo principal. Entonces del

punto de vista de la lucha es el reconocimiento, reconocimiento como indio, que no me digan pueblo originario, o por lo menos la lucha mía no es por tierra y lugar, sino que es porque me digan que soy indio, que soy aborigen de acá, que no soy un pueblo originario, que no soy alguien que estuvo ahí y llegaron y fue todo, que haya, que se demuestre que ahí hubo una lucha, que se muestre que ahí hubo una represión y que aun así algunas personas se levantaron con ese ideal y a pesar de la discriminación hoy en día existente siguen por eso, que lucha contra esa discriminación, pero que no me vengan a integrar diciendo que soy originario de un lugar, no sé si me entienden. Esa es como la idea que yo veo hoy en día de la lucha y es personal, porque tampoco sé si representa al pueblo Aymará, tal vez sí pueda representar un poco más al pueblo andino, pero esa es mi idea, que me digan que soy indio, que soy de acá y que pertenezco a una causa, que hubo lucha, un conocimiento y respeto que hay detrás, porque a través de ese primer reconocimiento como indígena, creo yo, que después tú al ir reconociendo algo, puedes empezar a aceptar lo que hizo. Entonces después viene otro camino que es el de la aceptación de esa cultura y empezar a colocar esos conceptos culturales, porque hoy en día ya yéndome un poco, desde la idea de la ciencia la única validez científica o la validez para que alguien diga algo o que proponga una teoría científica que explique un suceso o que explique una cultura tiene que haber un reconocimiento previo a eso, tiene que haber un reconocimiento como tal, hay muchos autores que hablan y de hecho hablan del mundo andino, hablan de la representación del mundo andino a sistemas hoy en día económicos, pero no son validados, los leen donde él hizo su tesis doctoral, lo lee aquí otro, lo discuten, pero jamás son parte de un sistema o jamás tienen una validez mayor y es por lo mismo, porque necesitan primero ese reconocimiento científico en algunas cosas, estructuras legales o pequeñas para que sean reconocidas.

Entrevistadora 1: ¿Por qué tú crees que pasa ese reconocimiento?

Participante 6: Porque pasa por lo que acabo de decir...

Entrevistadora 1: más allá de eso, más allá, por qué crees que no es válida...

Participante 6: Ah ya, lo del indio.

Entrevistadora 1: No, porque crees que en cierta forma ser indígena te esta diciendo que hay un sistema económico, porque tu crees que solamente es leído ahí.

Participante 6: Porque es así, no hay acceso a ese conocimiento en general y por ejemplo para que la hipótesis diga algo específico de Lovelock, eso fuera reconocido, en primer lugar

Lovelock la escribió cuando era de pregrado, por decirlo de alguna forma, fue su logro de ecologista, la escribió como tesis, no me acuerdo el año, pero es bien contemporáneo, o sea esta vivo. La escribe, nadie la lee, cuando él llega a un título de doctor, cuando ya se hace conocido en el entorno e intenta explicar esto y tiene una aceptación en el mundo universitario, recién se empieza a hablar de esa hipótesis, pero no en un rango mayor, cuando en su rango de doctor, y sus altos rangos le dan la característica de poder participar en distintas cumbres y en distintos lugares, donde hay políticos y otras personas, recién la hipótesis es conocida, porque estuvo en cumbres de cambio climático, en donde él planteo este entendimiento de la tierra como sistema, pero no lo planteó así sólo la teoría, sino que planteo datos numéricos fuertes, de esto es lo que ocurre, el plantea cambios que ocurren aquí y como influyen allá, a través de teorías de sistema “remrem” y complicados matemáticamente, pero lo explica matemáticamente y lo explica teniendo un grado muy alto, entonces él tuvo que pasar primero por una validación científica, luego pasar por grupos selectos y ahí recién su teoría fue en cierto modo difundida y explicada por los demás, aun cuando su teoría no es seguida por los demás, pero eso es otro tema, pero fue conocida, su teoría es conocida, en cambio hay muchos otros y hay muchas otras tesis que no tienen ese reconocimiento y principalmente porque hay muchas tesis que vienen de personas que no son catalogadas por el mundo científico de respetar los métodos científicos, sino que a mi en general desde mi ignorancia, para mi existen los métodos científicos de ciertas personas establecidas como “X” o “X”, que describen métodos científicos, que son absolutistas vistos desde un punto de vista y están otros métodos que son más bien popperianos de razonamiento que no aplican, tienen carácter científico, pero científico social y no aplican, no tienen una explicación científica sólida, numérica matemática y al no tenerla no son conocimiento para el mundo científico es eso, los métodos popperianos no son validos, cualquier explicación que sea popperiana o que explique así los sucesos no tiene validez alguna, y aunque venga un doctor, ¿me entiendes?... y son conocimientos que para mí si son importantes, son conocimientos de gente que dice esto fue “así y asá”, desde una construcción científica específica, pero si que pueden ser muy variada y muy aprovechada, pero no tiene importancia. Entonces ahí voy con que esos conocimientos se pierden, se quedan ahí y justamente por no tener este carácter científico, por no tener esa validez anterior, no sé si contesto, me desvié en realidad.

Entrevistadora 2: Pero tengo una pregunta, quizás pueda sonar un poco redundante, pero entonces este reconocimiento, desde ese argumento, tendría que ver con un reconocimiento más metódico en términos que ¿Se acerque a un contenido más científico?

Participante 6: Hoy en día se usa así, deberían aceptarse otros métodos, eso es lo que yo pienso, para que el conocimiento en sí sea transmitido y estas otras cosas no deberían netamente definirse por un método científico dado, ¿me entiendes?, porque se usan principalmente un método científico que es el de Prauss y el de Bounge, cualquier otro método científico que no sea de esos dos, no es validado, o muy pocamente validado, entonces debería ampliarse eso, porque hay conocimiento que netamente no va a ser científico, no puedes construir estadística o decir sucesos a herramientas matemáticas de personas que ya no están y que tenían una forma de ver y de sistemas económicos que hoy en día no existen o han sido destruidos injustamente, entonces no puede ser eso, no puedo hablar de un sistema eficiente... creo que no explique algo antes, no puedo hablar de un sistema eficiente económicamente que tuvieron por ejemplo los incas, si en realidad no tengo herramientas científicas para describir eso, pero si tengo algunas herramientas que me dicen que fueron eficientes, pero son herramientas sociales, por ejemplo no había descontento social, en el pueblo Inca, entonces al no haber descontento social o haber respeto por las sociedades y haber distintos niveles sociales, y que aun así la sociedad respetara eso, al haber sido estos rituales que podríamos haber considerado invasivos, pero que ellos no lo consideraban invasivo, no había una connotación negativa hacia eso, tu puedes decir entonces este sistema fue exitoso económica y socialmente, pero ¿cómo lo puedes decir? Con herramientas sociales, no con herramientas sociales transformadas a brutez científica, es decir con estadísticas o numéricamente, entonces ellos dicen que eso no es conocimiento válido, que ese sistema no aplica porque no tiene la contra parte numérica, pero sin embargo sí aplica porque para cierta forma de pensar o para cierto razonamiento eso fue exitoso, entonces tomar algunos elementos de eso, no de principio descartarlo, porque ni siquiera lo escuchan... es así, de hecho hoy en día cuando uno estudia el método te dice que “es así”, “¿esto tiene una contra parte numérica?”, “¿tiene un respaldo numérico o una fórmula matemática en un axioma estricto, algo que es irrefutable?”, no. Se descarta, sin leerlo entonces eso es lo que a mi no me gusta por un lado de esto y que se desprecian tantos conocimientos, porque se están despreciando sólo por el hecho de su fuente inicial o que es una fuente interpretativa, ¿Me entiendes? Es una fuente que se

interpretó, que no tiene la, independiente de por quién se interpretó, el grado de conocimiento o el grado científico que pueda tener esa interpretación, no tiene la base, entonces no es validada, no sé si.

Entrevistadora 2: Si quizás una pregunta más específica, ¿Por qué crees tú que estos elementos más científicos tienen más peso para legitimar un saber más que otro, de dónde podrá provenir esta forma?

Participante 6: No lo entiendo.

Entrevistadora 2: Por ejemplo, tú cuentas que existe hoy en día, voy a hacer un recuento de lo que contaste, que existen criterios científicos para validar más un tipo de conocimiento que otro, ¿por qué sucederá que se ocupan estos parámetros y no otros para legitimar un saber más que otro?, ¿Qué factores podrían influir en eso o estar relacionados?

Participante 6: No me lo había cuestionado, no sé que factores pueden, de partida, influir. Si hay una cosa que no es despreciable po, o sea hablando ya del mundo científico, tienes que explicar cómo ocurren las cosas y para eso netamente necesitas el respaldo numérico, no puedes decir que hay un tal grado de contaminación en un lugar o que afecta, si no tienes los números específicos de eso y decir cómo está afectando y cómo esos numeritos afectan específicamente a cada uno, entonces desde la aplicación científica es ultra necesario. Pero el problema es que te está limitando a sólo reconocer esa arista, lo voy a explicar para que se entienda desde mi área. Por ejemplo, nosotros definimos un causal ecológico para los peces, tiene que haber cierta velocidad de agua para que el pez pueda vivir ahí, si la velocidad es menor o mayor se va complicar y probablemente no pueda vivir ahí, es una condición básica para que el animal, entonces, tu mides el agua y ves esa característica, pero sin embargo ves que la misma especie de pez en otro lado está viviendo con un caudal mucho menor al definido, y que hay una condición de estrés y tu lo ves como estrés hídrico, tu definición específica es estrés, ese animal está con estrés hídrico, es en Mantagua, vas dos años después y ves que ese animal proliferó en menor caudal ecológico, o sea ahora ya no puedes hablar de que se animal se estreso porque hubo un proceso de aclimatación y vive en menos caudal, entonces desde el punto de vista teórico esto no calza, entonces se amplió el espectro en el animal porque ahora ya su estrés hídrico es mayor científico total, pero jamás discutiste las causas, porque explicaste el suceso científicamente y numéricamente, pero jamás definiste las causas de que en ese animal hubo un cambio de caudal

o jamás cuestionaste si en principio el caudal al que respondía ese animal era mayor, quizás lo definiste mal porque tenías menos espacio de muestreo, o jamás aceptas la hipótesis de otras personas que, en este caso son o ecólogos, porque los ecólogos hablan de una adaptación de la especie en un tiempo pequeño, pero la teoría te dice que la adaptación es en tiempo larguísimo, en tiempos geológicos, y esto ocurrió en edad, entonces cómo ocurrió en tres generaciones, no es aceptable, entonces se limita el conocimiento y no se discuten esas cosas, tal vez desde el punto de vista de la aplicación, o en este punto de vista directo, no hay afección alguna y de hecho para nosotros, en lo que hacemos no hay afección alguna, porque sencillamente ampliar el caudal de eso y dicen que se estresó, listo está listo y desde la normativa conviene decir que ese animal está estresado para defenderlo, entonces de hecho es más útil, pero desde el punto de vista de la investigación, de por qué ocurre eso, no hay mayor profundización y eso mismo lo extrapolo a lo otro, ¿Me entiendes? Lo extrapolo a que se van descartando otras visiones que sí son importantes, pero por no tener ese carácter numérico estricto científico de poder explicar un suceso, no sé, eso.

#### **11.7.4 Segunda entrevista en profundidad participante 6: Aymarará hombre (E6M, E2).**

Entrevistadora 1: Oye, sabes que estuve revisando la entrevista anterior, y ésta es para poder profundizar en algunos aspectos que la vez anterior no se profundizaron tanto, por eso se llama entrevista en profundidad, y quería preguntarte, porque me llamó mucho la atención el hecho de que tú, nos comentabas el tema de las diferencias socioeconómicas que existían en la carrera de ingeniería particularmente, que me comentaras un poquito o me pudieras comentar si es posible, el hecho de cómo vivenciaste esas diferencias económicas o de esas diferencias con tus compañeros.

Participante 6: Es que vienen de distinta situación económica, se nota en cómo ellos distribuyen su dinero, eso es lo principal que uno nota, por ejemplo: uno cuando es muy ahorrativo, ellos, porque jamás denotan ellos lo que tienen po, ya, nadie lo anda haciendo, pero se notan esos detalles, o sea, ellos no tienen ningún problema en decir “levantémonos, ya vamos a comer en playa Ancha a lugares turísticos que hay cerca” y gastarse 10.000, 11.000 pesos en un día, no tienen atao, entonces, en ese tipo de cosas uno se va dando cuenta y también cuando uno quiere material, muchos de ellos no se hacen problemas “oye, ya fotocopiémoslo, 12 lucas”, y uno que tiene que estar ahí sacando el libro, leyendo sobre tiempo, entonces se nota más en esos detalles,

por eso tal vez lo comenté así, no creo que haya hablado de discriminación de eso porque jamás, sí se nota el detalle, la diferencia y también obviamente eso tiene ventajas para ellos en la competencia, mientras ellos pueden usar instrumentos que yo tengo que usar necesariamente en laboratorio en horarios estrictos, definidos, y peleándolos desde mucho antes porque hay otras carreras que también quieren usar el laboratorio con esos instrumentos, ellos tienen acceso a comprarlo, entonces también hay una ventaja práctica ahí en cuanto al poder adquisitivo, pero, en eso se manifiesta.

Entrevistadora 1: Oye, y esos instrumentos que dices que sólo puede tener en la Universidad, ¿Cómo cuáles son?

Participante 6: Son instrumentos específicos, por decirlo de alguna manera, en mi carrera, que permiten medir condiciones ambientales, un ejemplo, sería un multiparámetro, mide PH, velocidades de transmisión, caudales ecológicos, entonces, ese tipo de aparatos, yo cuando tengo muestra o tengo muestreo tengo que necesariamente usarlos de la Universidad, un aparato así cuenta 600.000 pesos, y yo no tengo para poder adquirir eso, entonces ahí hay un ejemplo claro, multiparámetro, o los GPS, elementos ya más conocidos.

Entrevistadora 1: Y, lo otro que te quería preguntar era el hecho de que tú entre tus compañeros, ¿hay otros compañeros que sean indígenas?, Mapuches, quizás Aymarás.

Participante 6: Sé que hay una niña que es tesista que es Aymará, sé que es Aymará por los rasgos y una vez tal vez conversé con ella en el pasado, no me acuerdo muy bien, y no se ve nunca, si hay que compartir vivencias de alguna forma, no lo hay, y tampoco he tenido, en la carrera por lo menos no hay contacto en ese sentido, o sea, no sé qué más decirte.

Entrevistadora 1: Oye, igual nos comentabas que era un espacio como mucho más aceptado la Universidad que el colegio en torno a ser indígena.

Participante 6: Sí.

Entrevistadora 1: Pero, en cierta forma esto es con tus pares como no indígenas.

Participante 6: Sí.

Entrevistadora 1: Pero, en esta aceptación, ¿cómo tú lo ves?, o sea, ¿cómo ves tú aceptado el tema?, ¿cómo las conductas de ellos, lo que te dicen ellos?, no sé.

Participante 6: Es que antes había más como un infantilismo, una discriminación o no sé si existía en total la discriminación, pero en el fondo, uno tenía el temor a expresarse, en cambio

aquí, tú partes en que todos tienen una. Cuando eres joven en realidad uno no tiene una visión, una concepción clara de lo que es, en cambio aquí todos tienen claridad de lo que son, y esa claridad reclama a mi gusto, o lo que yo opino, les da más aceptación, entonces cuando yo en principio los escucho hablar y cómo hablan de esto y te consultan, y tú dices algo, ves que en cierto modo no hay una refutación, una risa, como ocurría tal vez en media, o una connotación negativa hacia ciertas palabras del mundo indígena, o con las mismas palabras indio le dan una connotación negativa, o bromas que, por ejemplo en media de repente se da en bromas, como de jóvenes, necesariamente no estamos hablando del tema indígena, pero se saca el tema del indio para molestar a otros, entonces todo ese tipo de connotaciones las vas observando y las vas como cohibiendo, y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el qué bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces, todo ese tipo de cosas que uno va analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te fundamentan tal vez, el que, el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mí, por tanto no me interesa, pero sin embargo respeto, respeto que existe esa otra condición. Entonces no hay como esa discriminación o temor que tenías antes de expresar ciertas cosas, hay más madurez por parte de ellos, eso.

Entrevistadora 1: Oye, en torno a tus compañeros, igual tú decías que tenías como poca relación con tus compañeros, por temas de tiempo.

Participante 6: Sí, en general, principalmente ahora, últimamente ha sido que la relación es casi prácticamente académica, es por lo mismo, lo que te comentaba antes, por lo económico, o sea, yo muchas veces tengo que estar en la U. o tengo que estar en otros medios porque tengo que estar ahí, porque yo no tengo los instrumentos por mí, en cambio ellos muchas veces sí, tienen sus instrumentos personales y como nosotros hacemos investigación, las investigaciones son distintas, entonces están orientados hacia otros parámetros, entonces no se puede compartir y trabajo generalmente con cabros que hacen las mismas investigaciones que mí y en ese caso, me junto hartito, últimamente estoy trabajando con una niña que es tesista, entonces el compartir mucho con mis compañeros no se da desde la perspectiva de eso, y también porque por lo general los fines de semana viajo y eso creo que también lo había dicho, entonces es casi

netamente académica mi relación, no hay como ese compañerismo que me permita desenvolverme más con ellos, hay algunos a quienes les tengo más confianza y de vez en cuando les confío algo, pero no hay una relación de confianza, porque en general nos hemos conocido sólo en el ámbito académico, porque cuando se han dado instancias para desenvolverme con ellos yo no he estado.

Entrevistadora 1: Oye, entonces cómo que estas condiciones económicas igual los separa de un espacio que debería ser como igual, que de cierta forma tú te juntas con las personas que no tienen la posibilidad de adquirir estos instrumentos, y ellos se juntan con las personas que, no sé, o ¿cómo es esto?

Participante 6: No, porque yo estoy trabajando con una tesista que necesariamente tiene que estar, porque el profesor la supervisa en la Universidad, la diferencia está, en que nosotros llevamos cierto grado de investigación, la investigación que por ejemplo hacemos nosotros como ramo investigativo ahora, no requieren directamente la supervisión, es una investigación libre, siguiendo un parámetro algo definido y después presentamos, se presentan los errores de eso para después ir haciéndolo por método investigativo, en cambio el tesista requiere una supervisión constante que no tiene derecho a error, él tiene un modelo malo y ya está todo malo, un año de nuevo en lo mismo ¿entiendes?, en cambio, sí nosotros podemos equivocarnos, tenemos derecho a ese error entonces es más libre, sin embargo requiere un trimestre en la Universidad, para mí no es libre, en ese sentido hay esa distinción, pero no significa esa distinción que tú haces porque es más bien en términos investigativos, por qué área te gusta, si a mí me hubiese tocado el caso de que a mí me gusta la misma área de mis compañeros y él tiene esos instrumentos, trabajamos juntos y yo no tengo ningún problema con eso, pero dada la situación especial que a mí no, por lo menos en mi pequeño grupo no se daba eso de que nos gustara un área en común, ¿me entiendes?, entonces por eso se da eso.

Entrevistadora 1: Ya, es más por la línea investigativa que por.

Participante 6: Claro, pero no hay como esa separación por estratos, no se da, son contados con las manos los que tienen la, hacen esa diferenciación, pero yo tampoco diría que es una diferenciación negativa, sino que es por su forma de ser, si ellos son así, tal vez prefieren un entorno más sesgado y les cuesta abrirse y no se dan cuenta, no sé si es algo contradictorio pero no se dan cuenta de la connotación de sus palabras hacia lo económico, pero son un grupo, son

algunas personas sesgadas y que no lo hacen de mala intención, tienen sus escapes porque sencillamente son incompatibles, en realidad no sé, no sé cómo explicarlo, creo que entiendes más o menos la idea.

Entrevistadora 1: Sí, oye y poner también un poquito, te acuerdas cuando estábamos conversando al tema como de ser estudiante y de ser indígena, como este estudiante y ser indígena, ¿dónde sientes que lo vives más, en Melipilla, en la Universidad, con tu grupo de pares? o, ¿dónde en realidad puedes decir, así como ya acá, yo puedo plantearme quizás constantemente mi identidad, puedo construirla?

Participante 6: De replantearme mi identidad, eso lo hago constantemente, pero no sé si lo hago en grupo, para mí, como lo decía antes me declaro indio, y ya la instancia en la Universidad me ayudó a fortalecerme, o sea ahora quién me pregunta me declaro que soy indígena, independientemente de la reacción que tenga y de hecho he aprendido a darle, desde la entrevista anterior, he aprendido a darle la connotación positiva a indio, me siento indio, entonces ya no se da eso de que me siento más sesgado, con más instancias de desarrollo en un lugar o en otro, porque me siento indio. Ahora, lo que sí, obviamente Melipilla es más porque hay un centro indígena en el que trabajo, donde participo ahí se da una instancia mayor de confianza po, como te comentaba en la carrera sólo es a través de ciertas discusiones en teorías que apoyen hacia los indígenas desde la perspectiva académica y no tiene tanta aplicabilidad, como sí lo tiene compartir en un centro cultural, es bastante distinto y se podría decir que una relación más humana ahí en el centro cultural, porque sí son escuchadas distintas visiones y sí son compartidas por quienes en cierto modo me están enseñando algunas cosas, en la Universidad no era así como te dije, porque en realidad tú colocas una visión y te la ven netamente desde lo académico, el profesor no se detiene a sabí qué, porque como toda ingeniería son cuadrados totales, o sea esto es así, esto no es así, esta teoría apoya esto, ¿sirve para tal criterio que nosotros queremos determinar?, a ya, pero fundamenta. Entonces se da esa relación estricta de profesor - alumno y sólo hay discusiones en temáticas que son de debate directo hacia cómo puede mayor utilidad de algo el ingeniero, entonces son como temas muy puestos que en general no van a eso, entonces no hay una relación más directa por lo que la Universidad no es, resumen, en la Universidad sí con mis compañeros fue darme, no sé cómo llamarlo, la fuerza, la fortaleza, la convicción de lo que soy y reconocirme como tal, porque es lo mismo que estoy diciendo, yo no

tengo miedo a decir que soy indio, no tengo miedo a ser catalogado como tal, no tengo miedo a que alguien pueda tener una discriminación negativa, de hecho en lo personal creo que no me va a afectar, no tengo los temores que antes tenía, eso fue lo que me contribuyó la Universidad y también a través de eso desarrollarme en otros ámbitos, pero el mayor desarrollo está en Melipilla donde comparto con la gente que está en el centro.

Entrevistadora 1: Oye, pero a mi igual me llama un poquito la atención que, para entenderte un poco mejor, ¿cómo la Universidad permitió esto?, ¿cómo qué, qué elementos fueron quizás que permitieron esa apertura?

Participante 6: Es que no sé si es que yo tal vez, hay un cambio en mi madurez o un cambio en la madurez de mi pares, o un poco de ambos, porque antes, no sé, está el temor, pero por lo menos en la personal, está el temor de decir soy tal o de sentirte discriminado, o de no pertenecer a un estereotipo y de la no aceptación ¿me entiendes?, ese era el temor, en cambio aquí, desde la aceptación inicial ya me di cuenta de que no, no tengo que temer, y la buena recepción me ayuda a decirme con fuerza, entonces eso es, y paralelamente empiezo a trabajar, o empiezo a participar en Melipilla, entonces es como lo de acá me da la fortaleza para decir “quiero participar y quiero seguir luchando” porque allá en Melipilla de repente se hacen eventos, entonces yo jamás antes hubiese participado de un evento público o me hubiera vestido y hubiera sido capaz de replicar elementos culturales que se escapan de lo normal y que pueden ser mal vistos por otros o que pueden simplemente desagradar al otro, o puede a otros parecerles completamente absurdos, de hecho hasta yo me cuestionaba lo “absurdo”, ¿me entiendes?, entonces eso ahora no está porque sé que son valores culturales y aunque muchos de ellos no los entiendo y también tengo mi cierto cuestionamiento, hasta que yo entienda por completo esto no lo miro del lado negativo, sino que intento seguir lo que son los valores culturales para mí, entonces se da eso, de que ahora ya sí puedo participar en un evento público, no tengo miedo de que haya una discriminación o de lo que está pensando el otro, sino que lo hago porque sencillamente quiero representar eso y cada vez ser un mejor exponente de, no sé si es lo correcto, pero sí de que no se pierda, aprender más de eso y de estas mismas entidades aprender. En un acto público por ejemplo, se da muy poco el tema Aymará, porque hay más Mapuches allá donde participo que Aymará, pero traen a personas que son importantes en la lucha, por ejemplo “X”, que es conocida en el ámbito Mapuche por su lucha principal, o lo que le pasó a su familia, de la pelea que hay ahí, y de cómo ellos combaten

el día a día, entonces a mí por un lado no me interesa cuando participo en el sentido de que todos miren o me vean, pero sí me interesa la persona que está viendo y de cómo se puede aprender de ella, porque es cierto que hoy en día donde participo hay gente que me enseña idiomas, hay gente que sabe pero no que vive la cultura, entonces reitero, no es el Aymará, no es el Mapuche, pero sí para mí es similar, entonces la persona que es Mapuche, tiene conceptos muy arraigados a la tierra o de mucho respeto, que son principios muy distintos a los que uno tiene en sociedad, que se escapa a la conceptualidad que tenemos hoy en día, entonces ese tipo de cosas a mí me encantan, lo siento como expresiones de autenticidad pura o no sé cómo decirlo, porque te puede decir lo que quieras y aunque ella sin temor a que caiga bien o caiga mal, te dice lo que ella siente y cómo es para ella eso, entonces ese tipo de cosas me encantan, crecer a través de ella en la participación, no sé si.

Entrevistadora 1: Oye y, otra cosa que me estaba dando vuelta cuando tú estabas hablando, es que tú dices que estos dos procesos crecieron como en paralelo.

Participante 6: Sí, es que así como formalmente participo hace dos años en el centro, sin embargo hace 4 en la U., pero sí es paralelo que empecé a participar, porque cuando entré a la U. se da como todo este contexto de aceptación, la diferencia está, que como estaba más colapsado, por decirlo de alguna forma, cuando entré a la Universidad no participaba tanto y también están como esos temores y también el llegar solo “pucha no conozco a nadie”, y la mayoría de la gente adulta, o sea, me acuerdo que a la primera reunión que asistí, había una mesa en donde habían principalmente señoras conversando, compartiendo de ellas y yo era el único joven po y no sabía en realidad cómo relacionarme, con jóvenes “me es fácil relacionarme”, pero con ellas, no sabía cómo, y era como así, entonces fueron cosas que no desde humos hacia eso, sino que no saber relacionarme me llevó a ser muy poco constante en la participación, a pesar de que estoy inscrito, la participación constante se podría decir que empieza hace dos años, y fue un proceso paralelo, porque fue que entré a la Universidad, se da esta situación, digo quiero participar y empiezo a participar, pero ya constantemente son dos años, no sé realmente por qué se da así.

Entrevistadora 1: Oye, dime una cosa por ejemplo, ¿qué tú podrías describir un poquito, quizás de cómo tú viste esta aceptación?, ¿lo viste en tus pares, lo viste en lo académico?, con tus pares me refiero a tus compañeros de curso.

Participante 6: A ya.

Entrevistadora 1: Pero, ¿cómo la viviste?, pa ver si me puedo situar un poquito en ese momento en el que dices “lo que yo soy representa algo valioso quizás”. O para poder ir de nuevo a Melipilla, que es un lugar que tú encuentras un poquito enjuiciador, o no sé, pero que me cuentes esos momentos quizás, que son momentos importantes en tu vida.

Participante 6: Sí, sabes que no he reflexionado sobre momentos específicos, sino que fue más que nada procesos que no sé en qué momento específico dije “es así”, no sé cómo decirlo, pero de un momento a otro hubo un cambio de actitud en mí, tampoco sabía en mí cómo fue ese cambio de actitud, porque no fue al tiro, eso sí sé, porque fui muy analítico con mis compañeros, las conversaciones profundas no se dieron de principio, fue como que en principio “hola, ¿cómo estás?, ¿por qué entraste a esta carrera?” , como las conversaciones típicas, entonces, era como compañerismo, como que todo así, era como una relación así po, pero cuando se da esa relación también tú empiezas a ver a las personas po, las actitudes, a mí me gusta mucho ver las actitudes de las personas, entonces ver que son personas que no se contradicen generalmente, ver que son personas similares a mi forma de pensar, o sea ellos no son personas que te dan el argumento, tú les contrargumentas y si no saben, ellos reconocen que no saben, “bueno, no sé sobre eso, voy a leer e informarme”, entonces son personas que no echan a volar su imaginación, o van más allá y refutan algo por refutar. Son elementos así, de las personas que me hicieron ya poder hablar y conocerme porque ya no era la típica conversación del media “oye, de qué equipo erí, ya yo soy del “X” y ya buena”, sino que era, el quién es, ahora son cabros que se proyectan, o que tiene tal juicio político, o que tienen tal misión, o a pesar de que tienen un juicio político no participan de partidos porque hoy en día, a pesar de la constitución o de lo que dice el partido, hoy en día no lo representan, o sea, personas informadas que tienen criterio ya formado, entonces eso también, a la búsqueda de identidad que yo tenía me ayudó a fortalecerla, me di cuenta, o sea, antes buscaba la identidad en el otro que se maneja y estoy en un mundo en que yo soy pollito, por decirlo de alguna forma, todos tienen ya más o menos definido lo que son, y yo en sí no lo tengo definido, y son respetuosos con la opinión definida, el que se define ultra izquierda ahí, respeta con el que no lo es y de vez en cuando tienen sus discusiones so confrontaciones fuertes, pero generalmente discuten temas y los ven, los analizan, y hay una aceptación a mi gusto que es impresionante, que yo antes no había visto, entonces es tipo de cosas fueron las cosas que me dijeron “ya, entonces fortalécete”, entonces, no sé si fue, no sé si fue así de directo, sino que fortalecer mi

identidad y ahí fue circunstancial el tema indígena y fue un proceso como más constructivo y en paralelo al aspecto cultural porque fue “ya po, me reconozco, pero me reconozco de qué”, ya sé, que por sangre y apellido pertenezco a esto, pero quiénes fueron los Aymará, de hecho hasta el día de hoy, me complica definirlo, porque no sé de los idealismos a lo que es en sí, porque no he podido ver o participar de una persona que sea directamente experta en el tema, o he tenido la relación de una persona que viva la cultura, es principalmente del tema Mapuche, que tengo algunas lecturas sí, pero no sé si serán las más apropiadas, entonces nace de que todos tienen una identidad, algo ya forjado y que son respetuosos entre sí, y que yo también quiero tener, ser así, y quiero fortalecer lo mío para poder también estar al nivel de los otros, o sea hay como una comparación positiva o algo, y de ahí nace la necesidad.

Entrevistadora 1: Oye, quería preguntar, esta relación que tú me dices, pero con los profesores ¿cómo es la relación en ese sentido, se hablan, no se hablan?, porque igual tiene que ver más con elementos que son de la cultura de ingeniería que.

Participante 6: Claro, es que es muy estricto po, puede sonar muy reiterativo, pero en los profesores, la relación que se da es muy estricta, ellos fuera del salón de clase te pueden comentar tal vez algo de política o, pero siempre referido al tema ambiental, entonces a pesar de que puede sonar muy fácil introducir temas indígenas en el tema ambiental, no lo es, no es fácil, porque hoy en día no existen normas netamente desde la ingeniería que te relacionen con la cosas indígenas, existen normas más sociales ambientales que te vinculan, como el convenio 169, que le dan ciertas atribuciones a los pueblos aborígenes u originarios como dice ahí, pero no hay una norma específica o algo netamente desde lo ingenieril que te pueda calcular sobre ellos, y tampoco hay una definición de algo que proponga que se debe hacer así, entonces tú le puedes comentar sobre el convenio 169 y de cómo influye y claro, él te va a recordar una réplica sobre lo mismo, pero se va a ir a lo específico de lo que es toda la norma asociada a lo de la OIT, y de las normas que no están en la OIT, pero cómo sí se debe aplicar a eso, y de cómo el gobierno debiese aplicar, entonces, no se habla del tema indígena, se habla de lo ambiental, porque justamente no hay algo específico para ello. Y claro, al principio se daba, no con esto del OIT específico, pero con algunas normativas de la CONADI, que yo como veía eso de mis profesores, así como tan cerrados, yo pensaba así como, después te vas haciendo igual que ellos, pero al principio te cuesta así ver porque es cerrado “este no contesta”, lo piensas o por lo menos

yo lo pensaba así, para él la suma de algo más algo siempre va a ser así y no existe otra posibilidad, no sé si es un buen ejemplo, pero no existe otra posibilidad porque ésa es la óptima, esa es la que más le sirve, a pesar de que pueden haber otros caminos, ése es el óptimo y siempre se privilegia el óptimo, entonces es una visión chocante, pero empecé a inventar mis teorías, o sea, de decir así, aplicando, ya ni me acuerdo de discusiones que ahora considero un poquito absurdas que tenía, pero por ejemplo la idea de aplicar tal normativa de dispersión de aire, para que por ejemplo si se da tal terreno, no se vea afectado por otro terreno que está contaminando, esto o en el uso de aguas subterráneas también están quitándose los derechos a ellos, pero ya no sólo diciendo esas palabras sino que colocando normativas específicas de uso de suelo, tal nivel de correntía y de disolución de las rocas, en el caso del suelo, o tal nivel de dispersión de aire y de disolubilidad de gases en el aire, numérica, entonces yo me tiraba los valores numéricos, entonces empiezas a ver todos los temas y te das cuenta que progresas mucho y te crees bacán, ahora ya no es tan así, entonces me tiraba eso delante de los profes y era peor porque ahí no se discutía sobre el tema indígena, se discutía “¿y por qué me da esos valores numéricos?”, “¿y dónde está el fundamento de esos valores numéricos?”, y ahí uno se jode, y ahí los profesores te empiezan a catetear porque les encanta, les encanta que tu les digas 0,1 de material particulado o 10 partículas por milla y que yo le diga no, 12 partículas por milla, pero por qué 12 y ahí empieza el cuestionamiento, puede parecer algo tan simple, pero esa diferenciación es algo complejo y llevarlo a cabo es muy complejo, y cuál es el beneficio humano que se está dando, el beneficio ambiental y todas las cosas asociadas y el fundamento matemático, entonces los profes ahí les encanta eso, cuando uno llegaba a eso era tirar números por tirar, entonces los profes te discutían eso y te cateteaban con el método científico, te cateteaban con los métodos investigativos y te decían “hasta que no esté escrito en un libro son palabrería” y así, y en el mundo de la ingeniería es cierto, tú puedes tener muchas teorías que sean ciertas, pero que tú no lo tengas refutado en un libro o algo, en una revista de interés o leído, o que tengan cierto grado no es válido, porque teorías se pueden formular muchas, lo numérico o matemático te da para formular miles de teorías, pero las válidas van a ser sólo aquellas que sean respetadas, entonces te vas dando cuenta de todo eso y al final te das cuenta que las conversaciones se enfocan siempre distinto y no encuentras la forma de poder enfocarse con los profesores de cómo poder llegar a conversar un tema, porque ellos todo lo ven desde el punto de vista ingenieril y toda

relación, por lo mismo, con alumnos lo ven desde el punto de vista ingenieril, es raro el profesor de carrera, porque con los que no son de carrera se da la discusión, hasta hay un espécimen que carreteó con nosotros alguna vez, pero los profesores que son de carrera, ingenieros como tales y que trabajan en el área, esta muy distinguida la diferenciación entre alumno profesor, puedes discutir y conversar con ellos, tener buena onda y el profesor puede ver que tú tienes un interés, pero siempre a las temáticas ambientales, abocado a cómo es tú desarrollo de cierto tema ambiental, pero jamás a esa relación interpersonal de discutir y conversar “oiga profe”, tal vez como se da con los anteriores.

Entrevistadora 1: Oye, y entonces, quizás elementos de cosmovisión no aplican en ese.

Participante 6: Poquísimo, yo te comentaba antes, que había intentado meter en trabajos algunas cosas, pero es poquísimo, porque aunque tú lo logres introducir algo, no es considerado al no tener respaldo numérico.

Entrevistadora 1: Oye, y por ejemplo, la otra vez estaba escuchando a un caballero que trabajaba en el ministerio público, en torno a aprobación de proyectos ambientales y habitabilidad, y por lo menos él me comentaba el hecho del convenio 169, del 2009 para delante algo súper complejo para ellos, como tú dices en el tema de que no hay normas específicas, sino que son un poquito más bien regulares o amplias, entonces para ellos igual es complejo, pero por ejemplo, Uds. como ingenieros o cómo lo toma la carrera de ingeniería para adaptarse a estas nuevas modificaciones en torno a las leyes, tú ves que hay una adaptación en torno a.

Participante 6: Al convenio, no es sencillo, porque no tener valor numérico no lo hace confiable a la empresa, porque siempre esta enfocado a las empresas, si la empresa no tiene algo que estrictamente le exija tal cosa y la ley es ambigua sencillamente no lo debe hacer, entonces también no te lo solicitan en el estudio y no aplica, hasta que no haya una ley estricta que impida algo, no se te enseñan las metodologías para hacer eso. Ahora, al ser ingeniero, tú tienes la habilidad de desarrollar metodología, o sea se supone que si sale una nueva ley que dice tales materiales, yo debo tener la capacidad de calcular esa nueva ley, pero enseñanzas específicas de las leyes, porque sencillamente es eso, tú tienes que salir preparado para poder resolver ese tipo de problemas que se puedan presentar, pero enseñanza específica a leyes no hay, sobretodo de esas ambiguas, ya que no hay normativas específicas o vuelvo a lo mismo, no hay un valor numérico que se deba cumplir, no tiene injerencia alguna en lo que es un estudio de impacto

ambiental, en lo que es un análisis social, ahora puede darse, no por el convenio, pero sí por elementos del convenio que se hacen presentes en la sociedad, porque dentro de lo ambiental existen dos cosas, el estudio ambiental de impacto ambiental y la declaración ambiental.

La declaración ambiental es para proyectos más pequeños que supuestamente no afectan tanto al entorno, sociedad, animales o el sistema, esas son las declaraciones y esas no necesitan de la participación de la gente ni nada, se rigen sólo por ley y las aprueba un comité, en este caso del ministerio del medioambiente, y sin consejo de ministros ni nada es aprobación prácticamente directa por algunos órganos consultores que tiene el estado, para eso es prácticamente ley por donde pasan los proyectos, pero existe también el estudio de impacto ambiental que es más complejo, porque incluye la parte social, la sociedad le puede hacer observaciones y deben ser contestadas en su mayoría para que sea aprobado el proyecto, pero te das cuenta que requiere que se haga un estudio de impacto ambiental, requiere que la sociedad participe haciendo las observaciones, cuando la sociedad te hace una observación, obviamente no tienen valores numéricos, hay tú recién puedes decir “ya este plano regulador o esto de la observación” y puedes inventar algún instrumento o sencillamente decir de manera política más que nada, porque eso se hace, que no se está haciendo ningún daño, así te despreocupas de lo que dijo porque está contemplado en el proyecto, entonces, yo en lo personal, no le veo forma, hasta que no haya una ley numérica sobre eso no son útiles, me entiendes? O a menos que las palabras sean en estricto.

Entrevistadora 1: Que sean vinculantes.

Participante 6: Claro, exacto, que sean vinculantes, sino no son útiles. Principalmente en los temas ambientales, contaminación ambiental o derechos ambientales se requieren los valores numéricos, sino están es muy complicado hacer algo.

Entrevistadora 1: Oye, y ¿cómo éstas herramientas universitarias que vas adquiriendo te sirven?, porque tú dices que participas en “x”, que igual utilizabas para la comunidad, de qué manera lo utilizas, eso es una pregunta, y la otra es ¿cómo te proyectas tú con el tema indígena y si pudieras vincular quizás estas herramientas con ese tema?

Participante 6: Ya, no sé si puedo vincular las herramientas porque el único aporte que yo siento que hago es ayudando en el diseño de proyectos, a ganar proyectos, por la misma carrera tengo esa habilidad y gracias a ese esfuerzo las señoras también han podido moverse por aquí y por allá

y poner la parte más técnica de mi lado y ese es el aporte que he hecho ahí, aportes culturales no puedo hacer, debido a que no puedo hacer porque me siento un bebé en el tema, voy más que nada a aprender y otras herramientas vinculantes desde la Universidad no hay porque son personas en su mayoría mayores que ya tienen su vida definida y sus cosas y que no necesitan herramientas numéricas, de vez en cuando se da que necesitan calcular tal cosa y ahí les ayudo, pero mi único aporte constante es decir “mira abrieron tales fondos, calzamos por esto, mira tenemos tal definición, podemos hacer esto, Uds. me dijeron la otra que vez que querían hacer algo, mira podemos hacer esto y esto”, entonces les hago ideas globales sobre las cosas, llenamos el formulario del proyecto con esas ideas globales, adaptando siempre las cosas, ellas van a hacer presupuestos y costos, así se arman los proyectos y ese es mi aporte, que para ellas es hartito, pero para mí desde lo que me gustaría aportar es poco porque me gustaría participar de una forma más activa.

Sobre cómo me proyecto, me habías preguntado eso y te había dicho que no lo tengo claramente definido, me he proyectado más en sacar mi carrera y en qué áreas investigativas me voy a desarrollar, no me he proyectado más allá en el tema indígena y no sé si responderá también a que no estoy completamente definido, yo me reconozco Aymará, pero no sé qué significa ese reconocimiento, todavía no he definido bien cuál es la implicancia que va a tener ese reconocimiento para mí y cuál es la implicancia profesional que va a tener ese reconocimiento para mí, entonces al no tenerlo definido es difícil proyectarse y proyectar con las herramientas que hoy en día ayudo, las herramientas universitarias en torno a la causa, cómo estoy trabajando en la organización aún menos porque no creo que pueda crecer en cuanto aporte porque apporto en tipos de proyectos, si tal vez me gustaría aportar con conocimientos más normativos.

Entrevistadora 1: ¿Cómo es eso?, explícame.

Participante 6: Participar en una organización que esté por la causa indígena, pero que sean de mayor formación, abogados o de personas que tú les puedas dar herramientas ambientales y les pueda decir algunas cosas, como te las digo a ti, de manera más compleja y ordenada, que son lo que hoy en día está faltando para que se le respeten en el ámbito ambiental al indígena, me gustaría hacer eso, pero hoy en día no están las herramientas porque las personas que participan están, al igual que yo, desarrollarse en la visión cultural, y son muchas dueñas de casa o son señoras, o algunos caballeros que enseñan la lengua, y un caballero que está jubilado y tiene su

tiempo, le sirvió para salirse de un alcoholismo que tenía, entonces hay una realidad social ahí de por medio y que no me permitiría desarrollarme así, porque en primer lugar ahí voy y no es lo mismo que hablarle a un abogado, un abogado entiende las herramientas legales y lo que le voy a decir, los coeficientes numéricos que le voy a decir, los errores que da eso, entonces tiene las herramientas y va a tener el lugar donde buscar en lo específico para poder luchar por esa causa, yo ahí puedo aportar desde la norma ambiental, en mi opinión y bajo ciertos autores definidos, entonces se puede generar y levantar información de ese tema y esa tal vez es una proyección a futuro, pero donde estoy ahora es difícil, porque hoy en día no existe esa masa crítica ni profesional, entonces la mayoría son señoras.

Entrevistadora 1: Oye, y ésta masa crítica que tú dices de profesionales indígenas, no has podido hacer ésta relación en la Universidad, en el espacio universitario o académico.

Participante 6: No, porque aparte de la carrera juego ajedrez y en eso soy súper específicos los niños que hay, y de las instancias políticas participo muy poco, a pesar de que tengo algunas tendencias participo muy poco y no sé, hay una distinción, es distinto trabajar con estudiantes a profesionales formados, porque este profesional formado, que es indígena y es abogado y va a participar, tiene una situación económica ya establecida y puede dedicarse a la investigación y puede dedicarse a levantar información y puede ser líder de opinión, puede ser una persona que puede levantar un movimiento y que puede ser escuchado, el estudiante puede ser escuchado y generar opinión, puede ser un líder, pero ser escuchado en las instancias que debe ser escuchado no, y también no tiene el peso que tiene un profesional establecido y que luche por una causa, en especial ya que dije de derecho no conozco a alguno que sea indígena para pelear por esa causa, y segundo si es que quiere pelear por una causa indígena, el interés en sí no es por el inicio o por la cultura, sino por el crecimiento profesional, entonces ahí hay una cierta desconfianza hacia cómo él quiera progresar en eso, entonces es delicado, para formar eso debe ser en un espacio indígena como tal, ahí tal vez soy un poco discriminador, ahí yo siento que el que no es indígena no puede hablar sobre lo indígena, si puede dar su apreciación, pero no hablar con propiedad, de hecho hasta el que es indígena no puede hablar con propiedad, por eso yo no defino en estricto rigor, pese a que tengo algunos conocimientos porque no puedo hablar de mi identidad hasta que no viva como tal, hasta que no adopte por lo menos una cantidad necesaria, que yo siento que es necesaria, de hábitos de esa cultura, porque no tengo la propiedad para vivir así, ¿me entiendes?,

entonces junto todas esas cosas, es difícil, si podría proyectarme si se dieran las condiciones y pudiera trabajar a futuro, no proyectarme, sino me gustaría, más bien dicho, porque no me proyecto, no esta eso, no lo he pensado más cabal, sino que estoy más enfocado en mi carrera y en terminar de desarrollar mis ideas desde algo indígena, pero no en cómo las voy a utilizar y me voy a desarrollar con el tema indígena.

Entrevistadora 1: Oye, y quizás la Universidad podría ser un espacio en donde se fortalezca este encuentro.

Participante 6: No lo sé, realmente no lo sé, en primer lugar jamás me lo había planteado y segundo no conozco los espacios de la Universidad como para decir puede haber en la Universidad, de que tengo conocimientos de alguna otra área, por encuentros en que he participado, no son infraestructuras ni personas ni modelos de la Universidad y que son de la parte académica o administrativa de la Universidad, entonces no te podría decir.

Entrevistadora 1: Y tú, ¿a qué crees que se debe esta visión parcelada de la Universidad, a qué elementos crees que pueda deberse?

Participante 6: Estamos separados por facultad, de partida, somos carreras que no estamos formando en conocimientos específicos y muy diferenciados, la universalidad que debería darse no se da, estas con cabros que están en tú misma área, yo estoy con ingeniería, con licenciatura en ciencias, matemáticas, estoy con áreas numéricas o científicas típicas, entonces el aporte como profesionales que ellos pueden hacerme es realmente poco, como sí sería desarrollarme con un abogado que sepa de derecho ambiental o con un historiador, y que sí me podría decir la versión más española que se da de los pueblos y a través de eso complementar y generar una nueva visión o algo que permita progresar en la aceptación de la cultura indígena, entonces por eso se da que no están los espacios, se me ocurre que podrías trabajarlo acá pero tampoco conozco, no sé las condiciones que los abogados hoy en día están teniendo, si realmente se interesa en eso, tampoco tengo los medios de llegar al académico o sea los académicos de nuestra Universidad no se conocen entre sí, y hay varias causas de eso, algunos son por honorarios, otros son de planta y la misma diferenciación de departamentos, profesores que les interesan causas así están muy separados entre sí y muy enfocados en sus investigaciones, por lo menos así se da en ciencias, los profesores son muy estrictos en sus investigaciones y sus temas, entonces es complicado llegar a los distintos departamentos de la Universidad y más aún si no

sabes cómo hablarles, yo no sé cómo hablarle a un abogado, cosa que tal vez quiero hacer a futuro, no sé como pararme directamente y hablarle para entendernos bien, porque yo uso mucho tecnicismo, uso muchas herramientas ambientales y bueno quizás nos entendamos bien porque los dos usamos el concepto específico, y usamos el autor, entonces no hay tanto de nosotros sino que ya está definido, pero aun así es complicado llegar a los distintos estamentos, estoy echando a volar la imaginación, porque llegar a un lugar, a donde un doctor por decirte, de un área completamente distinta a la tuya y que te valore, te das cuenta, porque tienen visiones muy distintas. Si hablamos del caso de un historiador, o científicos más popperianos, o más sociales, en cambio uno usa métodos científicos que son Adams o Aquibunge, que son específicos totales y la estructuración es completamente distinta y lo otro es blasfemo, es complicado, porque mientras el otro ataca de un problema global y llega a una causa específica, el ingeniero es distinto, se va al orden específico y después general, y lo específico, una vez que está bien definido te lo generaliza, y lo transforma en un sistema, o sea te dice, esto va a funcionar de tal forma, pero no se va sobre lo que ya conoce, sino que se intenta explicar lo que ya conoce, y eso es complicado plasmarlo, porque te das cuenta ves las cosas de ángulos distintos y encontrar un punto medio y más todavía si vas con un doctor, alguien que es completamente experto en esa área y tú estás con una bonita visión, no sabes plasmarla bien ante un doctor, entonces cómo vas a poder desarrollarle tu idea, para que se entienda plena y después encontrar un punto intermedio, ¿te das cuenta? Son cosas complicadas que se den por la estructura de la Universidad, es distinto si estuviera en una Universidad donde estuvieran todas las facultades juntas o si hubiera más relación entre los doctores de la Universidad, porque si discutieran y fuera más amplio, ahí tienen sus convicciones, podría darse en clases que uno comente tal tema que le interesa, vas conversas con él como medio para llegar a otro profesor y llegas al otro profesor, y eso ahí también es un cuestionamiento a la Universidad porque no tiene comunicación entre sí, eso le faltaría y tal vez por eso es complicado.

Entrevistadora 1: Oye, y ves si se incluye o no el tema de la construcción de identidad indígena, si la Universidad es inclusiva en torno a ese tema, ¿cómo ves tú este espacio universitario?

Participante 6: Insisto, no lo sé, no te podría hablar que sí, porque para saber que es inclusiva tendría que haber fomentado, haber hecho alguna cosa con causa indígena, debería haberle dicho a extensión quiero hacer tal cosa y si extensión me dice que no, pucha extensión no incluye,

excluye, si me hubiera dado la instancia o hubiese financiado un encuentro o algo, entonces la Universidad esta interesada en incluir, yo lo relaciono así, pero, mientras uno no solicite una instancia yo no puedo decirte si incluye o excluye, en la Universidad no hay declaraciones públicas sobre el tema, sí tiene un perfil y tiene ciertos estatutos que te dicen que todos somos iguales, somos una sociedad universitaria igualitaria, pero no hay algo que especifique “existen tales valores identitarios” o por lo menos que yo me haya encontrado, capaz que existan, pero hay tales valores identitarios en la Universidad y los reconoce como tales, estos son y que los apoye, y tampoco hay un trabajo de parte mía o de alguien que conozca que quiso hacer algo y le dijeron que si o que no.

Entrevistadora 1: Oye, ¿y tú, que piensas en torno a esto que dice la Universidad de que todos somos iguales?

Participante 6: Complicada pregunta, tendría que definir qué es igual, por ejemplo.

Entrevistadora 1: ¿Tú, qué sientes que para la Universidad es “igual”?

Participante 6: No me lo he cuestionado, te podría responder a nivel de estado, pero ahí es distinto, por ejemplo la política de estado hoy en día es integrativa, busca que las culturas que son más pequeñas se adapten a la mayor, y a través del tiempo se vayan perdiendo los valores culturales para que seamos una pura sociedad chilena, entonces no es una sociedad igualitaria, porque si te busca que tú puedas tener las mismas condiciones que el otro y aún así tengas más posibilidad de luchar por esas condiciones, pero sin embargo te estás restando de tú valor cultural, entonces, no está siendo igualitario, porque te están obligando a ser de un valor cultural que ellos quieren formar, no sé si se entiende la idea. No es igualitario, al contrario, te están disgregando, es cómo se esta usando la palabra igualitaria, se está disgregando, eso jamás es igualitario, ahora si se reconoce una cultura no puedes integrar tienes que reconocerla como tal y darle valores culturales, potenciar sus cosas. Puede explicarse con el pueblo Mapuche, ellos piden sus cosas, ciertas condiciones sobre sus terrenos, y ellos piden operar y tener los derechos del agua en ciertos lugares, para ellos tener su modelo de cultivo, ¿que les ofrece el estado?, les ofrece sistemas de riego tecnificados por decir de alguna forma y que tal agua les va a proveer por tantos años y gratis, les está diciendo “nosotros te pagamos el agua, para que te preocupas por tener el agua”, pero no se esta pidiendo eso, ellos están pidiendo desarrollarse con el agua como a ellos les tinque, no hacer agricultura, capaz que al final terminen haciendo agricultura

igual, pero no les están dando la oportunidad de poder desarrollarse y tener sus ideas con el agua, e incluso las ideas de ellos van a ser las de la sociedad, porque no va a desconocer los valores sociales que tiene, pero de partida le están diciendo lo que ellos quieren que hagan con el agua. A eso voy, están obligando a que se restrinja un valor cultural y no dejar crecer esa cultura, y al final terminas sometiéndola, bueno eso en sí de la integración.

Entrevistadora 1: Oye, y esto cómo tú lo ves reflejado quizá un poquito, sabiendo un poco de estas políticas educacionales en torno a la Universidad, cómo vez., ¿porqué tú sientes que se ve reflejado o no esto que tú me dices del integracionismo en los espacios universitarios?

Participante 6: Te insisto tal vez con lo mismo, no puedo hablar, si no conozco los otros espacios.

Entrevistadora 1: Pero en el tuyo, hablando desde el tuyo.

Participante 6: Es que eso se puede dar en la administración pública o en carreras que tengan que ver con las áreas administrativas del estado, en mi caso no se da, es sencillo, no se da, estamos viendo áreas completamente distintas, entonces no hay un perfil como para decir, es discriminatorio o está integrando al profesor, por decir de alguna forma, él está con el integracionismo adoptado, porque él sencillamente sigue el modelo, el profesor no le importa y acá hay una distinción importante, él no le importa la causa social, pero no es porque este discriminando la causa social, sino porque en su forma de pensar, él busca la máxima eficiencia de algo, y en la máxima eficiencia de algo no está esa causa, o no están esos valores, sino que él busca según lo que le están pidiendo, es como un computador, tú le ingresas datos y él te resuelve los datos, por decirlo de alguna forma, y resuelve problemas, resuelve capacidades, pero si tú no le colocas la variable social a esos problemas, él sencillamente no modela la variable social, aquí ocurre lo mismo y como no hay normativas sociales, vuelvo a repetir lo mismo, sencillamente el computador ambiental no modela la normativa social y es así, entonces los profesores son estrictos en ese sentido, y como te digo, no hay instancias de discusión previas donde tú le puedas decir, profesor usted está de acuerdo con la política que adopto Chile desde 1991 en integrar y claro, ahí le puedes desarrollar más la idea de lo que es la integración del estado, pero no, no existe eso, y también que tal vez si existiera pienso yo, el profesor no te contestaría de un área que no conoce, ellos son súper estrictos, de hecho es interesante cuanto tú vas a un foro de los profesores, profesor de procesos, es quien ve como se ven los desechos y tú

le preguntas, bueno de repente sale algunas preguntas mías o de otros compañeros, ¿profe y la energía solar?, y el profesor se limita a no contestar, a pesar de que sabe mucho de la energía solar, pero no es su área, puede saber mucho, ampliamente, pero no sabe tan específicamente como el área de los desechos, entonces siempre se va a meter a eso, y es impresionante porque en el área, te puede hablar del área energética y tú puedes entender muy bien, pero en esos foros no van sólo ingenieros ambientales por decirlo de alguna forma, a veces es ampliado a todo el mundo, entonces tú le vas a entender muy bien, pero el otro no, tiene una razón de ser, en cambio el hablar de los desechos todos lo entendemos, ahí se nota lo docto que es en el área de desechos específicamente, sabe mucho de energética, pero no es docto en esa área porque en el otro es capaz de explicar con peras y manzanas a todos pero en la otra área no, a pesar de que uno le entiendo con facilidad, el otro no.

Entrevistadora 1: Oye, y cuando tú entraste a la Universidad, ¿te preguntaron o tienes la beca indígena?

Participante 6: Yo si tengo la beca indígena.

Entrevistadora 1: Pero, te preguntaron así como es el proceso ese de entrar a la Universidad, a ti te preguntaron así, ¿usted pertenece a algún Pueblo Indígena?

Participante 6: No, no. Es que fue por la municipalidad de Melipilla en ese tiempo que yo llegue con beca a la Universidad, es que yo la traía desde el colegio, entonces, después fue un sistema renovativo nomás, se renueva con el circuito social, en donde no hay mucho contacto, sino que entregan papeles y sería.

Entrevistadora 1: O sea tampoco paso por ahí quizá.

Participante 6: Tampoco por ahí hay una.

Entrevistadora 1: Ya, paso que el hecho de que quizá tú pudieras manifestar un poco.

Participante 6: No, no.

Entrevistadora 1: Oye, es que sabes que, no sé si tú quieres contestas sí, pero cuando tú estabas hablando el tema como de la identidad indígena y en esta construcción con tú estar, tú comentaste que hay ciertos valores que todavía como que te chocan, como qué podrías comentar un poco de eso, como qué valores.

Participante 6: Ya, mira, no sé si tal vez desde valores específicos, pero si elementos, o sea, yo crecí en una sociedad católica, por decirlo de una forma y también crecí, a pesar de que no me

declaro católico, si tengo ciertos valores católicos en mi establecidos, entonces y también tengo ciertos valores científicos establecidos, entonces, como venero o como establezco un valor superior entre los valores Aymarás, hay un valor de respeto hacia la mujer, que se ve como una entidad máxima, una entidad superior prácticamente y en el valor de respeto a la mujer, a la tierra se le ve como una mujer que es dócil, es un elemento súper dócil, pero es súper necesario, súper fuerte y que hay que respetar mucho, porque, toda la tierra, sólo ara, no arándola, pero si sólo cultivándola o sacándole algo a estas dañándole estás haciendo daño, entonces como tú le pides permiso para hacerle daño, esa es la visión Aymará, le pides permiso para hacerle daño y después retribuirle para que vuelva a su estado de docilidad, entiendes, entonces desde el punto de vista científico en primer lugar, o estricto, tú tienes que maximizar utilidades, previniendo la extinción de una especie por decirlo de alguna forma ambiental, entonces tú vez un terreno y produces nomas, produces por cantidades lo que quieres, porque esta la normativa ambiental y porque no contaminas más ni nada, sino le afecta al humano, si no le afecta al entorno como tú lo vez, entonces no hay problemas, de hecho es lo que busca todo ambiental, sistema específico genial, no estás afectando a nadie pero, sin embargo en la visión Aymará esto se ve como un sistema global, toda la tierra y que ella es una entidad femenina y que sólo por el hecho de hacer eso estas dañándola, entonces llegar a eso para mí es difícil por la formación y lo otro que te decía también en lo católico, porque a la tierra en si se le ve como una entidad, tal vez no tiene la connotación que uno le da a Dios, porque esa otra visión no existe, pero si es una entidad importante, especial y una esencia, tal vez use mal la palabra esencia, pero es algo, entonces es católicamente ese algo no existe, entonces son ciertas cosas que me chocan y que hoy en día, claro los ignoro en cierto modo, porque no, es sólo desde cuando tú te quieres fortalecer en la identidad y quieres saber específicamente cómo te vas a representar y no tener esas contradicciones en ti, que quieres desarrollarlas, pero yo hoy en día no tengo las herramientas para decir, ya no tengo la visión absoluta, porque para llegar a ese, necesito primero creerlo, me entiendes, entonces son cosas pequeñas que chocan en la identidad y que por lo mismo no puedo representarlas, por ejemplo como te decía, en el caso Mapuche x también tiene eso, para ella la tierra es sagrada. Me acuerdo que hubo una ceremonia de plantación de canelo y todo lo anterior que hubo para poder pedirle permiso a la tierra para plantar ese canelo y el cuidado que después por horas le tuvo que dar al canelo y a algunas ofrendas que se habían puesto alrededor del

canelo, que no fueran sacas ni nada, para que la tierra te perdonase por plantar un árbol que en si no es malo, pero la intención era la mala, porque tú querías al árbol para sacarle para ti, me entiendes, entonces y eso para mí no es malo, me entiendes y también desde el punto de ingeniería no hay necesidad de hacer todo eso para plantar un canelo, me entiendes, tampoco una señal empírica religiosa, pero sin embargo es una tradición bonita y que te gustaría seguir, pero esta eso, no sé si me entiendes, es bonito hacerlo, lo hice con ustedes, lo compartí, fue bonito pero soy capaz de hacerlo yo solo y soy capaz de también creer eso me entiendes.

Entrevistadora 1: Y en ese sentido, entonces, ¿cómo tú actualmente consideras a la tierra?

Participante 6: Te lo acabo de decir, ese tipo de cuestionamientos que hoy en día son contradictorios para mí no los analizo del todo, porque en sí conozco en cierto modo lo loco que soy mentalmente, entonces si me pongo a pensar en eso voy a estar, voy a cranear el día, horas pensando y probablemente no llegue a nada mientras no tenga nuevas herramientas, siento que antes de poder ser tal vez hipócrita decir, soy doble estándar por mientras, por eso no represento el Aymará, pero hasta que no tenga las herramientas del mundo Aymará o no tenga ciertos elementos que me van a hacer ver eso, no puedo esforzarme a verlo, no sé si me entienden.

Entrevistadora 1: No sigue.

Participante 6: No intento llegar a eso, porque de que me serviría hoy en día auto convencerme de que tenga que ver a la tierra como una entidad, si sencillamente no lo creo y si sencillamente desde la norma no me los están diciendo, me entiendes, puedo participar en eso, puedo entenderlo como un valor cultural y puedo respetar ese valor cultural, pero hay cierto eco y publicidad muy grande que en verdad no me estoy creyendo ese valor cultural, me entiendes, por eso te decía antes, son cuestionamientos que unos se hace de vez en cuando y que tal vez cuestionarse mucho tampoco ayuda tanto, porque sigues teniendo tus mismos valores, sino que tienes que crecer en el valor cultural, ya no sólo ese fundamento que lo encuentras muy bonito, idealista, sino que ahora un fundamento muy bonito, idealista tal vez, pero más profundo en lo que es la cultura, tengo que desarrollarme aún más en la cultura para empezar a creer en eso y tal vez a futuro lo llegue a creer así y pueda decir tal vez a futuro, como tal represento al pueblo Aymará, pero hoy en día no es así y no me lo cuestiono más allá por lo mismo, porque hay contradicciones que sencillamente no las voy a sacar por querer sacarlas, porque en mi forma de

pensar necesito una justificación, una justificación profunda para que ese valor que voy a generar sea absoluto o por decirlo absoluto, que sea identidad, como yo veo identidad como tal.

Entrevistadora 1: Oye, y en torno al tema de por ejemplo, tú me decías que no hay personas en Melipilla que puedan quizás transmitir prácticas culturales en torno al pueblo Aymará, me podrías contar de eso ¿Hay muchos Aymarás en Melipilla, eres el único?

Participante 6: En la organización que participo hay dos más, mi padre que en realidad no participa, y un caballero que sabe el idioma y él me enseña palabras, pero sabe sólo eso, el caballero que antes te mencionaba que tenía problemas de alcoholismo y es jubilado y va ahí por compartir, entonces comparte, conversa con todos y de vez en cuando se da el tiempo de enseñarme palabras y yo poder aprender y se da el tiempo de explicarme que significan en si las palabras porque el hombre realmente sabe, pero sabe por decirlo de una forma el idioma, jamás vivió la cultura, entonces no hay esa posibilidad de desarrollarte o entrar más en el mundo Aymará, como si tal vez lo tienen los Mapuches, porque hay señoras que provienen del sur, que vivieron la causa, que tienen familiares, que se sabe con se lucha, que ellas creen en muchos contenidos como tal, en cambio el caballero que está en el mundo Aymará no es así, porque él sabe el idioma tal vez por necesidad. En realidad no sé porque sabe el idioma, no conozco su historia personal, pero si se que fue trabajador, que vivió que es hombre de ciudad por decirlo de alguna forma, que tuvo algunos rollos en su vida, pero no sé, jamás hay una manifestación de cultura Aymará o de vida como del pueblo Aymará o como hoy en día está viviendo el pueblo Aymará su cultura, porque es sencillamente hablar el idioma.

Entrevistadora 1: En ese sentido, históricamente ¿cómo sientes que ha afectado el hecho de que los grupos indígenas en estas migraciones como a la ciudad, en sus prácticas culturales?

Participante 6: Bueno se está integrando hoy, vuelvo a lo mismo anterior, se está integrando, se están perdiendo, se está perdiendo la cultura, es eso y es lamentable porque hoy mismo a uno que quiere fortalecer la cultura, no se lo permiten, a mi no me permite progresar más allá en la cultura, o desde la evidencia, sino que sólo tal vez a través de ciertas lecturas y como comentaba antes, es difícil crear una lectura que tiene un origen, tal vez no en si español, pero un origen no Aymará, y es difícil también encontrarte con lectura Aymará que no es tan Aymará, y también conseguirla es otro cuento, entonces es complicado.

Entrevistadora 1: Y en cierta forma, ¿tú crees que se puede ser como indígena con prácticas culturales en la ciudad, es como posible esa combinación actualmente?

Participante 6: Me puedes desarrollar un poquito más la idea.

Entrevistadora 1: En el sentido de que tú crees que la ciudad, pueda ser como modificada, no sé si modificada en forma física, como modificada en su significado, en el sentido de que uno, y como indígena pueda desarrollar estas prácticas en la misma ciudad o necesariamente tiene que volver a estos sectores donde hay más población, crees que es un espacio donde uno pueda replantearse quizás este tema.

Participante 6: Interesante, bueno otro tema que no hay un cuestionamiento profundo de eso, no lo sé, no podría decirte sí o no, es difícil proponer cualquier sistema cultural o cual cosa que ese de investigación Aymará, Mapuche de forma global, es difícil que funcione, sobre todo porque ya tenemos un sistema instaurado. En el pasado, si existieron ejemplos de civilizaciones que pudieron funcionar así con sus ideales que son los Aymarás, y hablo de civilización no de Mapuches o de pueblos, en Perú hubo una civilización que se llama la civilización de cara, cara del sucre, si no me equivoco, que vivió con estos conceptos y tenía todo un sistema religioso por decirlo o lo califican así, de cómo se trataba la tierra y de sus usos, de hecho es una sociedad que ahora se admira, porque el Pueblo Aymará tiene sus partes feas en la historia, sus parte bélicas, pero el Pueblo de Cara era muy bonitos, de hecho no eran bélicos no tenían armas para la guerra por eso murieron, porque los Pueblos pescadores del Uruguay se los comieron, y así muere ese Pueblo bonito, pero es difícil poner así un ideal y tal vez a la misma gente, si yo hoy día mismo no me creo del todo que la tierra es una esencia, como puedo ir y decirle al otro ir y decirle esto es la tierra en esencia, y cuando también tienen un valor católico muy fuerte. Entonces es complicado si tú no te crees instaurar eso, entonces no sé si se pueda por lo menos en ciudad, pero si en un valor persona en tú vida de ciudad, y de poder; no me gusta la palabra influencia, pero poder hacer que los que están cerca tuyo puedan también compartir y empezar a vivir y no necesariamente no ser Aymará para ver lo bonito que es, sino que para compartir esos valores.

Entrevistadora 1: Oye, y tú cuando nos hablabas en cierta forma sobre la historia del pueblo, tú igual mencionaste la entrevista pasada que era un pueblo como más guerrero, los Aymarás y me comentabas que no sabías porque en cierta forma en algún momento de la historia, ellos como que se asimilaron un poco al tema de la nación chilena. Me gustaría saber en cierta forma cómo

percibes tú que el Pueblo Aymará en cierta forma se ha integrado, que volviéramos a esa idea porque estábamos igual que ahora al final de la entrevista y quizás desarrollar esa idea en cierta forma, cómo lo sientes tú, cómo lo vives, quizás de la historia familiar contar un poco de cómo se vivencia eso.

Participante 6: El Pueblo Aymará en si no tiene un alto grado de conocimiento, no es docto para discutir leyes, ni para estar, ni para imponerse en un sistema ya desarrollado como pueblo, porque tiene otros valores culturales que son más importantes y se desarrollan por otra áreas de la mentalidad, entonces no tienen herramientas directas para discutir, son personas específicas de los pueblos que tienen herramientas para discutir, porque han estudiado en el sistema, de partida esta ese punto importante, o sea la causa indígena o la Aymará principalmente, llámese en el norte del país, era llevada por unos pocos, yo te comentaba ahí, se por parte de mi padre, porque mi padre es uno de los que participo cuando nace el movimiento Tupak Aru, que después deriva en lo que es la CONADI, entonces nace un movimiento Aymará muy fuerte en Chile, o de lucha por la causa en donde no directamente con guerrillas ni nada, sino que un movimiento político fuerte, que nace en una Universidad, que empieza a masificarse, que empieza a ganar apoyo y que dice que las necesidades indígenas en Chile tienen que ponerse como necesidades, pero entre medio de todo ese proceso, hubo una suerte de mano negra o corrupción, por ignorancia tal vez podría decir, porque en realidad no lo sé, porque esos hombres se corrompieron a los hombres que estaban ahí y se llegó a lo que es hoy en día la CONADI, y el movimiento Aymará en si se apago, pero se apago porque intento luchar por un área más política, no hacia como el movimiento Mapuche que el Mapuche siempre recurrió a lo que fue la guerra, el enfrentamiento, la confrontación; es un pueblo que no se deja apaciguar, el lucha y lucha, esta la connotación de lucha porque ya no es una lucha política, sino que es una lucha social y fuerte y desde el punto de vista físico, o sea guerra, entonces por eso el movimiento Aymará se apaciguo, porque dependía mucho de hombres que eran confiables y tal vez se corrompieron, es la hipótesis más propia que se me da; puede que no sea así, pero algo paso con esos hombres, algo paso que personas que eran tan preparadas, hicieran que el movimiento se apaciguara. Además que cuando tú piensas que una persona es sabia, le tienes cierta validez, rara vez cuestionas lo que él te dice que se tiene que tomar como motor de desarrollo y en Chile paso así y por ahí también hay ese es lo que yo encuentro la principal causa del mundo Aymará.

Ahora mi padre ya cuando me pregunta de modo más personal, mi padre participó en un principio de eso, porque se topo en la Universidad, y estuvo, movió asambleas, fue un personaje activo, pero luego de un tiempo se desligó de eso, porque también tenía entremedio sus estudios, tenía el valor familia, tengo un hermano mayor toca el nacimiento de mi hermano mayor y ya al mundo laboral y el tiempo ya era más escaso, entonces desde el punto de vista familiar no hay una continuidad de lucha también la lucha de mi padre era porque él se topa en el espacio universitario. Mi padre es profesor en donde a él se le dan instancias de discusión, pero, mi padre tampoco nunca vivió la cultura Aymará, entonces no era una persona también para abanderar o liderar causas Aymarás, a pesar de que es Aymará por sangre o consanguiniamente, y lucho, pero no tiene eso, no podría tener tal vez una validez o algo.

Entrevistadora 1: Oye, quizás te lo preguntaron pero, en torno a por ejemplo, tú dices que estos espacios, a él se le dieron estos espacios como universitarios allá, porque es del norte.

Participante 6: Sí, se generaron.

Entrevistadora 1: Se generaron esos espacios universitarios, él te transmite también o te transmitió quizás de alguna forma ese cuestionamiento que tú tienes del ser Aymará. ¿O es tuyo?

Participante 6: No lo sé, es difícil decirte sí o no, creo que hay algo de él, pero nunca una influencia directa, nunca hubo un reconócese con esto o léete esto, jamás me ha influencia a leer un libro Aymará o me hablado de la cultura o valores, o nunca me hablo de la connotación de la palabra indio que es que yo uso de la connotación de él, pero jamás antes de que yo le preguntara, me lo dijo. Sí, hay un incentivo a la lectura, el desarrollo de la mente, pero no lo que él pienso, pero no que él me impuso.

Entrevistadora 1: Me da la impresión que para ti, el ser indígena o Aymará está necesariamente ligado a la realización de prácticas culturales y ligadas con estas concepciones de la tierra, y los que no, no sería indígenas o Aymarás o serían otra especie de indígena

Participante 6: Sí, tiene que ir ligado a eso, dijimos ser Aymará, para ser Aymará debes ser parte de la cultura.

Entrevistadora 1: ¿Y los que no?

Participante 6: Eres Aymará por sangre, eres un consanguíneo, es cierto perteneces a un valor cultural histórico, pero no representas ese valor, cultural e histórico, no estoy diciendo que no sea Aymará pero no soy un representante, a eso voy a que puedas representar como tal el pueblo.

Entrevistadora 1: Y por ejemplo, tú desde acá, porque uno está súper lejos, desde donde se concentra la población, has podido acceder a la problemática del pueblo.

Participante 6: ¡No!, la problemática principalmente son de integración tanto en el Aymará como en Mapuche y por un tema de cercanía, las noticias, conozco más la lucha Mapuche que la Aymará y cómo te decía antes la lucha en Chile se vio por otro camino y ahora no tiene fuerza, sino que hay un integracionismo muy fuerte, en cambio en Bolivia el Pueblo es mucho más fuerte, de hecho el presidente es Aymará, son situaciones distintas, es difícil enterarte de una lucha Aymará cuando puede que no exista puede que se están integrando, o puede que estén en zonas limítrofe y viven su cultura sin tener que luchar con el sistema porque están bien donde vivo, son situaciones distintas.

Entrevistadora 1: Oye, ¿y tú, tienes amigos que son Aymará acá en Valparaíso?

Participante 6: No, sólo tengo conocidos.

Entrevistadora 1: Por ejemplo estos conocidos Aymarás que conoces y en torno a cómo vez que viven ellos el ser estudiante y tú mismo el ser estudiante siendo Aymará, y si vez diferencia entre ser estudiante y ser Mapuche porque los dos son indígenas, pero cómo este contexto histórico que me comentas que el Aymará se asimiló un poco más y el Mapuche que es más activo, si esto se representa o no en los estudiantes que vez, si has podido ver estudiantes indígenas y su discurso.

Participante 6: Es complicado, desde el Mapuche ves que esta la FOMAE tiene una federación están participando, y están tratando de ganar espacios dentro de la Universidad para luchas en el Pueblo Aymará no se ve. Incluso con una conocida Aymará aún tenemos una conversación pendiente, de que todavía no hemos hablado de cómo ve cada uno ve la cultura, yo no sé cómo ella ve la cultura y ella no sabe cómo la veo yo, y esa conversación quedó pendiente y como casi nunca nos vemos es muy difícil tener esa conversación y generar espacios para ello, por lo que no hay una retribución y además estamos distantes, desde facultad de medicina y de ciencias, entonces se complica.

Entrevistadora 1: Entonces, ¿con ella se generó el espacio de abrir el tema?

Participante 6: Sí, nos conocimos en un encuentro, y se dio cuenta por mi nombre y me preguntó si era Aymará y me dijo que ella también y me dijo que teníamos que hablar, pero fue así después lo hablamos de nuevo pero no sé ha profundizado en el tema, de hecho es algo que espero, que se dé la instancia pero que no se fuerce, que se dé a futuro.

Entrevistadora 1: Oye, y el tema estudiante Mapuche ¿cómo lo ves reflejado?

Participante 6: La verdad es que no me gusta hablar de lo que no sé, y lo que sé, acá en la Universidad no conozco y es por las noticias que conozco, pero no de vivencias propias, y no conozco a ninguno en ingeniería, sé que hay un niño con apellido Mapuche, pero no sé.

#### **11.7.5 Primera entrevista en profundidad participante 9: Mapuche mujer (E9M, E1).**

Entrevistadora 1: Bueno, esta entrevista es como para poder profundizar en torno a lo que hablamos la entrevista pasada, tú nos contaste tu experiencia universitaria desde el ser indígena, y ahora me gustaría que me contaras un poquito de, ¿cómo se gestó también la opción de continuar los estudios en la educación superior? Desde el ser indígena, siempre desde esa perspectiva.

Participante 9: Es como, yo primero estudié derecho, y me acuerdo que desde chica era un tema habitual en la casa la forma en la que se vulneraban los derechos de indígenas, y después yo me di cuenta de que no me gustaba derecho, sino que era tanto la necesidad de ayudar en una forma concreta a lo que estaba pasando en el sur, porque mi familia no tiene contacto con la gente de allá, creo que ya lo dije en la entrevista anterior, entonces igual era como una especie, todos sentían una especie de culpa por todo lo que estaba pasando y nosotros seguimos aquí con otro estilo de vida. Eso repercutió de muchas maneras en mí, y yo quería ser la abogada de derechos humanos que ayudara allá, pero no me gustaba en realidad derecho, pero esa era la motivación.

Entrevistadora 1: Era como una utopía

Participante 9: Sí, y así se veía la Universidad también, siempre como una herramienta, era yo creo como desde el egoísmo, era como yo tratar de sacarme la culpa, pero también con la responsabilidad de hacer algo por la gente que está allá. Así siempre se concibió para mí la Universidad.

Entrevistadora 1: Y en ese proceso en el que tú llegas y dices “ya llego a la Universidad, estudio psicología o estudio tal o cual carrera”, y ésta, la carrera actual que tú desempeñas, ¿cómo se relaciona con tu opción de estar en la Universidad po, de estar en esta carrera?

Participante 9: ¿Estar ahora siendo indígena?

Entrevistadora 1: Sí

Participante 9: Igual es más transversal ahora, no es sólo por lo indígena, después como que la visión se amplió un poco y ya era ver que al Mapuche le estaba pasando eso, pero que había otro

grupo en el norte que también lo estaba pasando, y después eran las noticias de Rapa Nui que era otro grupo que estaba igual, y a pesar de que yo sentía la identificación con los Mapuches, después ya era una identificación más general, como que ya éramos todos, habían muchos que estaban como mi familia o mi sangre, entonces ya era como más transversal con respecto a eso, y después ver la forma en la que se relacionaba, porque se relaciona mucho esto con la psicología. Me acuerdo cuando fui al congreso de psicología comunitaria en Puerto Montt, allá hubo como una exposición de eso y que hablaba como de la forma en que la tierra significaba para el Mapuche y eso también lo valoraban en la forma de hacer terapia y cosas así, y la medicina tradicional, la salud mental no incluía eso, pero la forma en la que influía en ellos como comunidad, como personas y los niños y todo, entonces fue como, y ahí yo ¡vi la luz! y dije hacer esto puede ser súper útil, más allá que a mí me guste, esto de verdad es útil.

Entrevistadora 1: Y cómo, al revés ahora, tú contaste que tenía una forma de percibir la psicología, por ejemplo el tema de la tierra o de las formas de actuar, ¿cómo eso también ha influido en tu forma de ver la vida o en tu cosmovisión que tú tienes del mundo?

Participante 9: Igual en cualquier clase, o el en 80 % de las clases, sigue siendo un factor que no se considera, sigue hablándose, no sé po, de la persona en la ciudad no más y de la zona ahora, no zona histórica, y ahí se ignora eso, entonces después te evalúan también ignorándolo, y ahí se da un poquitito, porque por exagerar dije un 20%, pero a lo mejor a ahí se dan las opciones de pensar un poco más, de leer un poco más y uno por su cuenta, pero en la Universidad no, no se significa mucho ese elemento, de hecho como que uno tiene que esforzarse para luchar, para que no te lleve la corriente académica, para no ver todo como te lo están diciendo, y formar esa otra imagen como de tratar de combinar la Universidad como con mi creencia, no es fácil po, es todo un esfuerzo, no un esfuerzo doloroso, pero es como tratar de decir “ no, no, no, así no son las cosas”.

Entrevistadora 1: Pero de alguna forma, la Universidad en alguna parte que tú puedas identificar, ¿ha aportado a tu cosmovisión, a tu identidad?

Participante 9: Yo creo que la Universidad como, la vida universitaria yo creo que ha influido en la forma en la que me percibo, más que la carrera en sí. Si bien desde lo académico la oportunidad de tener más acceso a información por ejemplo, también eso me ha abierto una puerta, porque puede que esté internet y estén todas las puertas ahí, pero antes de entrar a la

Universidad estaba el mismo internet y yo no lo ocupaba, en cambio ahora sé que está ahí, sé cómo ocuparlo, sé hacia dónde dirigirlo, sé cómo entender por último un paper, porque no es tan simple, ahora sí po, ahora lo puedo leer así no más, pero antes no podía, en ese sentido sí, y además en otro sentido de la vida universitaria, aquí también, las tomas del año pasado en el sentido de pertenecer a un grupo, de cosas que como que no se viven normalmente en la vida en la ciudad, ahí también ha servido caleta, o en tratar de organizarse, también son partes que hay en la Universidad porque no es algo como que mis papás puedan hacer, el mismo trabajo.

Entrevistadora 1: Cuándo tú hablas de los espacios universitarios, ¿hablas de las actividades que hay, o de los lazos que puedas formar dentro?

Participante 9: Yo creo que principalmente hablo de los espacios y los lazos son algo bacán que se ha dado, pero el espacio en sí por ejemplo, no con todas soy amiga, no con todos puedo identificar a un nivel muy alto, pero la oportunidad de estar, ya de cocinar todos juntos, de manejar un presupuesto para todos, de tener objetivos más allá de si te llevas bien o si te llevas mal, y eso ha sido harto aprendizaje, y ahí se va viendo en las mismas conversaciones y que van más allá de los lazos de amistad creo yo, son las conversaciones las que llevan a abrir más puertas.

Entrevistadora 1: Y esos otros de los que tú hablas con los que sociabilizas aquí en la Universidad, ¿de qué manera han influido en la construcción de tu identidad?

Participante 9: No sé si, bueno esto es un tema muy aparte pero, hay una valoración súper grande del tema indígena, no me gusta pensar que es moda, pero puede ser que sí también, entonces es como que se busca el tema, todos lo están buscando, todos tratan de dar apoyo, entonces también son apoyo, como que nunca me he movido en un grupo que discriminara Mapuches, pero ahora me muevo en grupo que como que ama al Mapuche, entonces en ese sentido como que, por ejemplo cuando voy a esa comunidad, ahí tengo amigos también que me apañan en eso, a pesar de que no tienen sangre directamente Mapuche, también apañan y también les gusta y también intentan recuperar la tradición, está ese sentido de que todos tenemos sangre Mapuche, yo siento que la gente de verdad que ahora lo está pidiendo más, entonces en ese sentido no me siento única de sentirme Mapuche, siento que ahora hay mucha gente más que me está validando.

Entrevistadora 1: Y ampliando por ejemplo, ese más concebir a los otros a otro entorno, a lo mejor a tu familia, o al grupo de amigos que tienes en tu lugar de origen que es Santiago, ellos

también me imagino han jugado un papel, sea determinante o no, en la identidad que tienes como Mapuche, ¿nos podrías hablar un poco de eso también?

Participante 9: Mi familia es una pieza fundamental, allá más que amigos yo siempre me junté mucho con mis primos en Santiago, y ahí entre todos estaba ese hecho de saberse Mapuche, de era poco lo que sabíamos, pero lo que sabíamos tratábamos de elevarlo al máximo, nos sabíamos como tres palabras en mapudungun pero las usábamos a cada rato, nosotros sabíamos por ejemplo que el charquicán era Mapuche y que al Mapuche le gusta la papa y nosotros comíamos mucha papa y mucho charquicán, entonces con mis primos también era así desde chicos, era ya, quién grita más fuerte ¡liberar al Mapuche!, siempre fue así desde chicos, insisto que no teníamos el conocimiento directo, pero era tratando también de sí en la casa, partiendo del kultrún que está en el living, eso era como tratar de no olvidarnos de eso y hay parte de la familia que cuando se vinieron del sur, se cambiaron el apellido, no les gustaba, y eso fue siempre para mí como raros, nunca los conocí de hecho, pero era como, ¿cómo hicieron eso?!, así era, si ser Mapuche era un orgullo en mi casa, así siempre fue visto.

Entrevistadora 1: Y también por ejemplo, en estos otros que se han configurado académicamente hablando, por ejemplo la institución misma, los profesores o en sí la comunidad educativa aparte de los compañeros, que ahí también ha habido alguna especie de relación en torno al conocimiento o a la identidad que tú formaste como Mapuche, sea existente o no existente.

Participante 9: ¿Pero con la comunidad?

Entrevistadora 1: Claro, con profesores, o en las mismas cátedras o en las mismas puertas que se abren o se cierran.

Participante 9: En el sentido de Universidad yo creo que no, como con los profesores por lo menos no se ha dado, no sé, no me atrevería a decir que ellos están cerrados al tema, pero no sé si alguno sabe que soy Mapuche, no creo, y no sé si alguna vez ha habido la oportunidad tampoco de hablar el tema así, como que hablamos de esto, no hablamos de Valparaíso o de Santiago, podemos no sé, hablar del mundo entero, pero no, en las clases no se habla de eso, y tampoco fuera de las clases, en esas instancias triestamentales y todo como que se habla de la Universidad, de la escuela, hasta del petitorio CONFECH, pero no sé, se ha nombrado como tres veces el tema indígena con respecto a la beca indígena o ese tipo de ayudas, pero no se refiere como a algo que está fuera de aquí, del para “ellos”, pero no para el “nosotros”.

Entrevistadora 1: Pero, ¿y tú crees que ese tipo de prácticas deberían estar incluidas en la educación que se imparte universitariamente?

Participante 9: Es que yo creo que sí, porque es como parte no sólo de mi identidad po, es parte de la identidad de todos, y es algo que se ignora así care palo, no se habla no más, y son características que no sé, aquí siempre dan ejemplos de cosas y afecta como a nuestra personalidad o a la forma en la que vivimos y bla bla, pero el sentido de lo Mapuche no, eso queda fuera, incluso como que toman más en cuenta un programa de tele que el tema de nuestras raíces.

Entrevistadora 1: ¿Y tú cómo te sientes con ese ignorar del que tú hablabas?

Participante 9: Ese es el sentido que más me molesta a mi po, porque si digo que soy Mapuche todos van a decir “oy, qué bacán, qué bacán”, pero a la hora de cuando uno revisa qué es lo que se hace al respecto, no hay nada más allá de lo anecdótico, en lo concreto no se hace nada y siento que eso mismo que digo que tengo que esforzarme, siento que si no me esfuerzo, voy a ser parte de esa corriente que lleva al olvido nomás, porque no hay nadie que se esté preocupando y ya, si bien en el sur son cada vez menos, es cada vez más complicado, entonces todo da cuenta de que esto va a llegar a un fin no más, ya ahí es el esfuerzo que hay que hacer porque, la corriente lleva a que esto va a quedar como en una feria artesanal o algo así.

Entrevistadora 2: Y en torno a eso, tú hablaste de que hay ciertas personas que has identificado y que han marcado tu proceso de identificación, y estas personas, ¿cómo han facilitado o dificultado tu proceso de integración a lo que es la Universidad?

Participante 9: ¿Estas personas que he nombrado?

Entrevistadora 2: Claro, por ejemplo si tú identificas a tu familia como dijiste, tus amigos, por otra parte a los profes y ¿cómo estos personajes?

Participante 9: A, mi familia fue como siempre fue como un impulso extra para el hecho de entrar a la Universidad, en eso fueron una fuerza súper fuerte, en el sentido de adaptación aquí adentro siento que mis compañeros y mis amigos han sido súper buenos en eso porque hay temas que a lo mejor yo los hubiese bloqueado si no hubiese tenido a nadie para hablar, por ejemplo el mismo tema de las creencias de los Mapuches, en mi casa nunca los pude hablar bien porque si bien eran Mapuches, eran muy cristianos, entonces era como una puerta cerrada tratar de entender las creencias Mapuches, y aquí en la Universidad sí pudo darse ese espacio, porque aquí

ya son más apertura de mente y de discurso, y se puede hablar, en ese sentido sí de verdad, porque ahí sí se puede hablar o ir a descubrir cosas, y me ayudaron con internet o ir a conocer personas y el conversar un poco de esto, ahí sí me ayudaron caleta, pero los profesores ¡no, no. no!, aprendí como a ignorarlos no más, como a verlos como una pieza más, pero en el sentido de los Mapuches no son un personaje, no ocupan como espacio, ni siquiera es como estar en contra si lo analizo más en profundidad.

Entrevistadora 1: Un poco como interpretando lo que tú acabas de decir, como que al fin y al cabo a ese ignorar tú respondes con lo mismo, se responden con silencio en ambas partes, pero y ¿cómo crees tú, me imagino que ésa no constituye como la mejor forma de poder solucionar esta situación?, y ¿cuál crees tú que deben ser las acciones que se deben emprender para que esa integración sea realmente una integración, que no solamente esté en el papel, que no solamente esté en el discurso?

Participante 9: Siento que ya haciendo el tema presente quizás, ya sería un paso, o sea habría que yo misma plantear el tema, ir uniéndolo con la materia, mostrando, no sé qué otra forma, pero también generar un espacio más amplio a lo mejor de participación, que eso se discuta porque, ya, a lo mejor en mi familia el tema se hablaba, pero qué pasa con todas las familias en donde esto nunca se habló, o alguien que proponga el tema, porque por lo menos hasta ahora yo no lo he puesto, pero nadie más tampoco lo ha hecho, entonces también sería necesario como considerar este tema de que venimos todos de partes “diferentes”, porque somos diferentes, pero tenemos ancestros que son súper cercanos en el fondo, con una cultura súper potente. Ese tema debería ser considerado a la hora de plantear una clase. Tenemos aquí taller de desarrollo personal por ejemplo, y es algo que nunca se pescó tampoco y no sé cuántos temas habrán que son súper explotables pero que se limitan a lo que se debe tocar ahora no más po, más allá de lo enriquecedor que puede ser. Debería ser algo como contemplado estructuralmente, y también desde lo chiquitito, eso de levantar la mano y hablar, plantear el tema, generar una conversación.

Entrevistadora 1: ¿Y a qué te refieres con esos espacios de participación?

Participante 9: Por ejemplo se hacen aquí, se han hecho varias veces, jornadas de reciclaje, cuidado del agua, tema de género, ahí debería ir el tema Mapuche.

Entrevistadora 2: Y en este transcurso de tu carrera, ¿alguna vez has intentado realizar o proponerlo?, y en el caso de no, ¿por qué no?

Participante 9: Yo lo he pensado pero, quiero pensar que es como un tema, también soy un poco recelosa con el tema, con quién hacerlo, cómo hacerlo, sé que hay que abrir el tema también, pero es que molesta mucho ese tema de la feria artesanal, entonces que se venga a abrir aquí y que se venga a ver como los cultos que hacen los Mapuches, y no sé cómo concebirlo bien, no sé hacerlo bien porque recién estoy como, a veces me veo como tratando de entender ese sentido de mi identidad, entonces cuesta, y eso que todavía no sé bien, ampliarlo.

Entrevistadora 1: Y, me quedó dando vuelta un tema que tú dijiste, por ejemplo cuando fuiste al congreso de psicología comunitaria, y viste a lo mejor cómo se podían homologar ambas visiones, las de tus orígenes con la carrera que estás estudiando, y ¿cuáles otros elementos podrías identificar que se homologaran también con esta cosmovisión, con esta identidad?, que me imagino que irán a estar presentes o ausentes.

Participante 9: ¿Pero con lo de la carrera?

Entrevistadora 1: Claro

Participante 9: Hasta ahora por lo menos lo que he visto no es sólo en el sentido de, fue más en el sentido de comunidad, de la tierra, y en cómo también era heavy la violencia, de cómo se sentían violentados o de cómo se estaba tratando el medio ambiente, sino que también habla del desarrollo de esos niños, ahí lo he visto cuáticamente, en cómo se van configurando la vida de estos niños desde chiquititos, para ellos sí que debe ser heavy, y en ese sentido creo que la psicología es súper cuática, nunca me interesó el tema de los niños hasta que vi los niños Mapuches, ahí fue cuando recién me importó, o sea la psicología infantil no fue algo que me agradara, pero cuando vi a los niños y la forma en que los podía ayudar, era como esto sí que es una herramienta, habían frutos concretos, apoyo, saber y como gente trabajando, y son ayudas así pero heavy po, de verdad esos niños van a estar mejor dentro de todo lo que están viviendo, y en el otro sentido también, de que hay cosas que he visto que están haciendo en Santiago que son como para recuperar la identidad, más allá de hacer un machitún e invitarlos a todos, sino que están trabajando.

Entrevistadora 1: ¿Y qué otros espacios se podrían abrir también en torno a eso?

Participante 9: Es que

Entrevistadora 1: Voy como más al conocimiento de la psicología

Participante 9: ¿Abrir paso a eso?, es que aquí en la escuela por ejemplo no sé si hay, yo siento que para poder aprenderlo voy a tener que, y no sé si exista algún magíster en eso, ¿existirá?, yo no he visto, y ahí sería bacán poder hacerlo, porque ya aquí en la escuela, cinco años de la carrera, son como una malla base y todo, después habría que hacer, pero no he visto yo, eso sería bacán, un magíster bacán que pudiera darse, quizás habría que ir alguna Universidad de Temuco, allá debería darse, pero debería ser más, si no están los Mapuches en Temuco, yo he visto las mallas y no hay nada de eso, me gustaría seguir estudiándolo de verdad.

Entrevistadora 1: Claro eso entraría a aspectos más estructurales de la Universidad, como los que tú nombraste anteriormente, que ¿te acuerdas que dijiste lo de la micropráctica hasta lo más estructural?, podrías hablarnos un poco más sobre lo más estructural que tú concibes que se debería aplicar en la Universidad.

Participante 9: En pregrado, ya así muy concreto, un electivo de eso, pero de hablar del ser Mapuche, o no del ser Mapuche, de cómo afecta la cultura como desde la adaptación, si tienen tantas herramientas para tratarlo, pero debería ser algo, ya, a mí me interesa el tema y yo quizás voy a hacer un magíster o algo así, pero también es necesario crear el interés, y eso tendría que ser, un ramo, o también algo como en los profesores, yo no sé si los profesores tienen ese sentido, porque eso se vería reflejado o tendría que verse reflejado en las clases, y no se ve po, porque les tendría que salir natural y no se da, tampoco en los colegios y en el consejo de profesores donde hablaran estos temas, y en la Universidad no, no sé cómo tendría que ser en la Universidad, entonces se le deja un rango bien amplio al profesor para que elija la forma de enseñar, pero no sé si hay forma de variar.

Entrevistadora 2: Cómo, si tú pudieras describir qué es lo que es para ti el espacio universitario, lo que has comentado que si bien para ti es importante de que hayan estas cátedras que incentiven al desarrollo personal, pero también nos comentabas como los sentimientos que te conflictúan, que al final se transforman en feria artesanal y que a veces se banaliza como las prácticas o las culturas, ¿cómo ves?, ¿cómo podrías describir qué significa pa ti la Universidad como un espacio relacional, pa ti como integrarte desde el ser Mapuche?

Participante 9: Es una buena parte de conformismo, ver cómo de la Universidad sacar la mayor cantidad de herramientas que pueda, así lo veo hoy, y esa herramienta la puedo llevar ahora mismo a cabo dentro del espacio universitario, pero no del espacio universitario académico, sino

en las otras instancias en la que formamos grupos de compañeros, pero a mi clase, en lo académico, en todo eso, es para sacar herramientas nomás, nada más que eso.

Entrevistadora 1: ¿Entonces tú ves el espacio universitario desde la academia?

Participante 9: A veces se me olvida incluso que para alguna gente la Universidad es sólo venir a clases.

Entrevistadora 1: Y ¿qué lugar ocupan esos otros, estos otros compañeros que han influido en ti?, ¿qué lugar ocupan en ese espacio universitario?

Participante 9: De hecho ellos son el espacio universitario más que el edificio, no importa mucho dónde nos juntemos, de hecho pocas veces estamos en la escuela, pero sigue siendo la Universidad.

Entrevistadora 2: O sea ¿el espacio lo conforman las personas y las actividades, y no así las cátedras donde tú vienes a obtener como ese conocimiento o contenido que te puede servir pa eso?

Participante 9: Sí

Entrevistadora 1: Pero por ejemplo si se integrara el conocimiento de las distintas cosmovisiones de los Pueblos Indígenas, que tú te refieres a un todo, ¿esa percepción del espacio físico cambiaría de alguna forma?

Participante 9: Por lo menos mi visión es que yo elijo a las clases a las que vengo porque hay algunas que de verdad son paja, entonces a esa no vengo, pero hay clases a las que a pesar de que no nos han dado ejemplo de lo específico de ser indígena, de ser Mapuche, cuando se adentran en otros temas que me interesan, de verdad pueden llegar a ser enriquecedoras, porque algunas clases más sociales por ejemplo, en donde se despierta el interés y en donde todas comenzamos a hacer preguntas, la clase sí se vuelve un espacio más allá de lo académico formal, realmente se da un aprendizaje en conjunto, es posible lograrlo cuando, es que tiene que haber por parte del profesor una iniciativa para tocar el tema, cuando eso se da, se puede dar algo bacán, yo creo, no sé, todavía tengo la esperanza de que más adelante hayan ramos donde pasen esos temas.

Entrevistadora 1: ¿Qué se dé ese aprendizaje en conjunto?

Participante 9: Sí y ojalá que sea un tema el Mapuche po, y también el clima de la pobreza

Entrevistadora 1: Entonces, me imagino que el hecho del aprendizaje en conjunto es un elemento de cómo quisieras que se replanteara la Universidad frente a ti, pero en ese, ¿cuál sería como el

ideal que tú tienes de la Universidad?, como tomando todos esos elementos que tú has mencionado.

Participante 9: Siento que nos pueden entregar muchas cosas teóricas, se supone que nos deberían entregar de una mejor manera un aprendizaje más fácil de esos temas, que son importantes como para después, entonces podría darse eso y después podría tener una conversación mucho más enriquecida en base a eso que aprendimos ya, pero se necesita ese piso, y yo creo que teniendo ese piso también podríamos llegar a hacer esas actividades como eso, foros que yo decía, ahí sí, como teniendo una base, pero no llegar desde la ignorancia que muchos tenemos y mirar al tiro y, ¡ahí sí que sería mirar el poncho nomás!, porque no habría nada más. Pero si se lograra esto, ahí trasciende ya lo Mapuche y podríamos ver muchos temas si tuviéramos la base en clase, desde el aprender a opinar, desde el aprender a cuestionar, el aprender a preguntar y ahí, creo que eso sería la gracia de una clase, ya que tenemos que andar buscado casi como una necesidad de buscar por otros lados y juntarnos y con algunos profesores hablar en los pasillos con ellos tratando de despertar un poco más eso, pero ¿cuánto porcentaje de aquí saldrá si nunca ha aprendido a preguntar?

Entrevistadora 1: Eso me recuerda a lo que hablabas del sujeto histórico, que a ti te gustaría reivindicar, también hablar que tú consideras que no se toma en cuenta que hay un sujeto atrás, un sujeto histórico cuando se entra a la Universidad, ¿a eso te refieres o no?

Participante 9: También es un factor, se supone que yo he escuchado aquí muchas veces que la crítica de la educación es que intenta como homogenizar y volver a todos iguales, pero ya esa es la crítica del colegio, pero en la Universidad cuando lo recibes, te recibe creyendo que todos son iguales, como que el trabajo ya está hecho en el colegio, y ya llegamos todos aquí y la PSU es casi y no sólo un filtro, a veces me lo imagino como un lavado de autos, todos pasamos por ahí y salimos todos iguales y llegamos aquí todos iguales con la ficción que cuando nos sentamos en clases también somos todos iguales, y somos nosotros ahora en la clase aprendiendo lo que el profesor quiere, desconociendo, casi en ingeniería lo podría creer, pero con profesores que nos están enseñando a no caer en eso, lo hacen con nosotros también.

Entrevistadora 1: Y ¿cómo te viviste eso tú cuando te integraste en la Universidad? porque contaste que como a los veinte ya empezaste en esta temática y cuando entraste a la Universidad

ya tenias más de veinte años, y entonces me imagino que pasó, algo que sucedió cuando te integraste a la Universidad, porque a partir de los años has podido vislumbrarlo mejor.

Participante 9: Sí, antes en ese momento, no, de hecho cuando entré a la primera Universidad en derecho, era como todo tan global, que ni siquiera se ignoraba que yo era Mapuche, se ignoraba casi que como que era persona, era todo grande nomás y era un curso de trescientas personas, ni importaba si yo reprobaba un ramo o abandonara la Universidad, no importaba nada, era todo grande. Después llegué a la escuela que es más chiquitita, aquí no era igual, no era de la misma forma, sino que aquí eran los detalles más particulares son los que se ignoran aquí, pero yo me fui adaptando y hay partes de mí que ya no ven nomás, así es, como eso no más, me fui adaptando a eso, y como hay tantos detalles que se ignoran, me fui juntando con gentes que luchaban porque no se ignoran esos detalles, pero como no hay mucho de lo Mapuche, sino de la lucha social y esas cosas, y como que lo Mapuche estaba dentro de eso.

Entrevistadora 1: Y hoy, ¿sigues intentando adaptarte a algo?

Participante 9: Sí, es como te decía delante, se trata de que no me lleve la corriente, creo también es adaptación y no adaptación, espero que no me adapte tanto, es tratar de estar pero no con el mismo sentido que me quieren llevar, me quieren llevar, como que sigue todo.

Entrevistadora 1: Y remontándonos a lo estructural de lo que hablamos, en lo más arriba de la Universidad, ¿has podido identificar alguna problemática histórica que se ha dado en tu pueblo de origen y la historia en sí de nuestro país de, nuestra realidad Latinoamericana?

Participante 9: O sea la historia, Chile ha sido súper despiadado con el pueblo Mapuche, igual siento que me voy en la volá, pero no me gusta celebrar a Chile, porque siento que hay un deuda muy grande con todo lo que han hecho. Ahí también está la parte del desconocimiento, o sea que las victorias Mapuches en el colegio siguen enseñándose como desastres y eso ya es un ejemplo de cómo se muestra el chileno triunfador al lado del Mapuche.

En el mismo caso de cómo fue Chile con Perú, y Perú le sigue teniendo mala a Chile por eso y el Mapuche por tenerle mala a Chile por esas cosas, como que se le critican casi por estar pasado de moda, esas cosa ya pasaron, ahí no se comprende, y no es sólo algo histórico, es lo que está pasado hoy en día con el sur, y no es que sólo que yo lo veo, es un ataque directo al pueblo, y en la forma en que no se informa y se ignora es súper cruel.

Entrevistadora 1: Y ese chileno ganador versus ese Mapuche, ¿lo vivencias tú en Universidad, en los espacios educativos?

Participante 9: Es que no está presente, ahí se ve, el Mapuche no está aquí. De hecho cuando entro a la clase probablemente yo tampoco lo parezca, estoy callada ahí y el profesor está hablando y el que levanta la mano, lo que se habla es que el Mapuche no está ahí, se habla desde la chilenidad no más, yo creo que es el mejor ejemplo del chileno ganador porque hay un silencio respecto de lo Mapuche.

Entrevistadora 1: ¿Tú dice que la ausencia es como la victoria?

Participante 9: Si así lo veo, porque en ese momento el dolor y la sangre y todo eso está en el sur, ahí se está viviendo, lo que está pasando aquí es el silencio, el ignorar, incluso la banalización también es una victoria chilena.

Entrevistadora 1: Entonces tú crees que hay distintas formas de ser Mapuche viviendo en Temuco o estando acá, y sobre todo siendo universitario. Ampliando un poco más o entregando las cosas que has dicho, cuéntanos más de esa interpretación que haces de ese Mapuche que esta allá y acá, y más encima sumándole que tú eres universitaria que estás en una institución que tiene tales y cuales características que nos has nombrado.

Participante 9: Es que ahí hay una diferencia el Mapuche allá está viviendo ahora una resistencia más directa, más visible también desde el enfrentamiento con el paco que llega a la casa o con el terreno que era suyo y que lo están echando ahora, es algo que se ven obligados a no ignorar, pueden hacerlo, en cambio el Mapuche que se vino a la ciudad es mucho más fácil de ignorarlo porque lo mismo que le pasan a todos, con tantas horas de trabajo con la tele que muestra otras cosa, también aquí la lucha es como de otras manera, es tratar de mantenerse pensando, creo que es eso, el mantenerse consciente, es como la lucha que tenemos nosotros acá. Y ahí yo me siento privilegiada, compara por ejemplo con mis papás, mi mamá no tienes este espacio que es como de entrenamiento como mental, por último la Universidad que te obliga estar pensado, leyendo teoría y otras cosas, y mi mamá no tiene eso, ellas tiene que vivir esa rutina diaria donde importa más la plata mantener bien la casa, más de responsabilidad, yo acá tengo espacio para buscar más allá de la responsabilidad o deberes que me lo imponen, porque si ya no cumplo me va mal en la prueba, pero no se acaba el mundo, igual en la casa mis abuelitos y la gente que trabaja es más grave porque si no cumplen no hay plata no hay para pagar las cuentas y todo eso y eso es

más grave, en ese sentido me siento privilegiada con esta forma en que tiene que ser el Mapuche en ciudad, que yo tengo la posibilidad de luchar con eso, porque estoy segura que mi mamá y mis abuelitos si estuvieran en el sur lucharían fuertemente allá y creo que ni les daría miedo enfrentarse a los pacos o cosas así, pero esta forma de atacar acá, no sé cuál de las dos es más terrible, si esta cosa de volver como zombi a la gente o el de matar gente.

Entrevistadora 1: No sé si estoy entendiendo bien, pero tú dices que ¿el espacio universitario como en sí, facilita el hecho de que tú tengas ese tiempo para poder reafirmar tu identidad?

Participante 9: Sí es así, más allá de, a lo mejor en la clase tal cual, no se me está diciendo, pero por lo menos me han ayudado abrir el espacio para que yo avance en eso.

Entrevistadora 1: Y ¿qué mecanismos haz utilizado tú durante todos estos años para mantener consciente, personales?

Participante 9: Primero estar informada siempre en lo que está pasando, y en base a eso, creo que cuando uno ve datos y los hechos es difícil no ser consciente de los temas porque son un golpe muchas veces, ver desde un mapa de cómo era el territorio Mapuche hace cincuenta años, hace cuarenta, hace diez y ver a hora cuánto se ha reducido, siento que ya teniendo ese dato uno como que ¡ya! se pega el alcachofazo y dice: “no puedo no ser consciente de esto”. Yo creo que es lo primero el estar informado y despierta y lo otro es trata de conversar los temas, porque puede que no me atreva a abrir el tema en clases o tratar de organizar algo, pero cuando estoy con mis amigos de más confianza siempre hablo el tema y tratar de hacerlo presente, más en lo cotidiano, pero no lo hago presente desde el yo Mapuche sino del Mapuche que está en todos lados, así más bien.

Entrevistadora 1: Y ¿hay algún elemento que tú puedas identificar que te ha dificultado el estar consciente y el estar despierta, recordarte e informarte todo el rato?

Participante 9: Sí es difícil, cuesta por ejemplo la distancia, la distancia cuesta, porque a veces me siento hasta barza por sentirme Mapuche y no estar haciendo otra cosa, y entonces, y tanto que ha uno se le enseña de culpas yo creo que queda un poco en mí, como de, en el fondo no estoy haciendo nada y eso también cuesta, y cuesta no perderse entre tantas cosas como que hay para reclamar y no perderse en ese objetivo y no perderse en lo general de las luchas y olvidarse, también puede pasar eso y eso pasa caleta creo, luchar por las injusticias en general y olvidándome en quién soy también, eso puede pasar y siento que pasa a veces.

Entrevistadora 1: Y tú, ¿has tratado de integrar esa lucha por lo general con tu lucha personal?

Participante 9: Sí, he tratado pero cuesta

Entrevistadora 1: ¿Y de qué forma?

Participante 9: He tratado de, es como igual drástico, porque siempre tengo que orientar mi estudio hacia ese lado, ésa es una de las principales formas, también el tiempo que tengo, es que siento que el tiempo es una de las cosas más valiosas que tengo en la Universidad, a pesar de que te exigen hartos estudios, siento que tengo hartos tiempo libre y en ese tiempo he tratado de buscar la mayor información posible para cuando tenga que usarla, pero mucha gente como que por último, porque vio mi apellido en facebook sabe y a veces me preguntan cosas, entonces intento siempre tener las respuestas a lo que me van a preguntar, pero no sé de qué otra forma puedo hacerlo, si no es fácil.

Entrevistadora 1: Y ese tiempo del que tú hablas, ¿crees que es una particularidad de la carrera o en realidad en general la Universidad da el tiempo de que tú puedas construir tu identidad hacia una de estas áreas?

Participante 9: En derecho no tenía tiempo, ahí sí que no, porque si quería rendir bien no podía, no tenía mucho tiempo libre y aquí yo tengo más posibilidades de tener tiempo, a pesar de que no te lo den tan abiertamente, pero yo estoy dispuesta a que no me vaya tan bien en los ramos con tal de tener tiempo para lo que yo quiero hacer, pero si yo quisiera sacarme muy buenas notas en los ramos no tendría este tiempo tampoco, como creo que hay mucha gente que le pasa eso y como que en el verano o en las vacaciones ahí buscan información de lo que quieren, yo no puedo hacer eso porque es más importante lo otro, yo si sacrifico notas por ese tiempo de buscar lo que me interesa y la mayor parte del tiempo tiene que ver con lo Mapuche.

Entrevistadora 1: ¿Y te arrepientes de eso?

Participante 9: No, no me arrepiento de eso.

Entrevistadora 1: ¿Y eso nunca te ha pasado la cuenta?

Participante 9: O sea sí, me he echado ramos por eso mismo, pero tampoco ha sido una consecuencia no prevista, es no más; es una lata que no haya más espacios, porque por ejemplo ya me preocupa lo Mapuche y quiero buscarlo, pero también hay otros temas que me interesan, entonces ya, ahora ando buscando un tema y después quiero buscar otro y sería tan bacán, saldríamos tan bacanes personas de la Universidad si tendríamos más tiempo para eso, porque se

va a pasar a uno mismo, en que ya todas las personas que están sacando sobre seis yo sé que están dedicando todo su tiempo libre a eso, es lo mismo hablar contigo del seis y cinco que contigo del seis y cuatro si todo este último mes pasaste leyendo lo mismo y por eso no me arrepiento, me arrepiento como en el sentido de, no es arrepentimiento, sino que es la lata de que, ¿por qué la Universidad no da el espacio como para que todos podamos hacer esto sin que tengamos que sacrificar otras cosas?

Entrevistadora 1: Me gustaría seguir con el tema, que se desvía un poco con la pregunta de la historia y el Mapuche y de los pueblos originarios en general. ¿Qué elementos han jugado un rol tú crees como determinantes en esta relación historia Mapuche?

Participante 9: A ver, a nivel de la historia, así súper, lo que casi todos sabemos, primero la llegada, como el establecimiento de este tipo de gobierno más occidental aquí, primero todas esas muertes que hubieron, la esclavitud; siento que es una historia tan cercana a pesar de que se nos ha enseñado que fue hace mucho, siento que fue hace poco, muertes, esclavitud, pactos rotos, esa imagen de la reducción de tierras que también tienen que ver con la forma en que se les redujo como personas que cada vez eran menos, eran menos en cantidad y eran menos valorados, menos importantes y fueron quedando en lo más bajo, gobierno tras gobierno cada vez más abajo, cada vez eran menos importantes, cada vez eran menos necesarios como, era necesarios reducirlos en el fondo, que nos estorbarán en el avance del gobierno, la dirección de éste, la dirección que tuviera, el avance económico, lo educacional, el tema que fuera poniendo en prioridad el gobierno, siempre la idea era que el Mapuche no estorbara, adaptándolo a esto y cada vez fueron menos hasta que llegamos a lo de ahora, que igual esto ven la forma en que el Mapuche se adapte mejor al colegio o que se adapte mejor a la Universidad, ahí responde a la historia en que el Mapuche es quien debe adaptarse, tratar de sobrevivir acá; y de hecho a veces la ayuda que presta el gobierno es esa beca que te dice “yo te ayudo a que te adaptes mejor a lo que yo quiero que seas”, y yo también respondo un poco a eso, el yo estar aquí en esta Universidad, el yo tratar de meter el tema, respondo a todas las derrotas anteriores y tampoco digo que no sea lo correcto si sería lo mismo desconocer la historia, no puedo negar tampoco todo lo que está pasando y que hasta ahora la historia chilena es la que está ganando y ahora hay que ver una herramienta dentro de lo que ésta, no puedo tampoco irme al sur y ¿qué va a pasar ahí?, voy a enneguecerme con respecto a todo lo que está pasando y tampoco puedo hacer eso.

Entrevistadora 1: Y esa relación que tú estableces entre el Estado y tu pueblo de origen ¿crees que ha impactado en alguna forma a la identidad que se ha formado actualmente o a través de la historia del Mapuche?

Participante 9: Sí, es la forma en que se trata, las decisiones del gobierno han afectado directamente, partiendo de lo económico del Mapuche y afectando la economía de un pueblo que se basa tanto en lo familiar, en lo micro, que dependen de la tierra, del sustento que les da eso, es imposible que no afectaran su cultura, partiendo desde ahí. Y haciendo eso, cambiando focalización familiar; mi abuelo quizá nunca se hubiese tenido que venir a Santiago si no fuera porque le quitaron las tierras de las que vivía su familia, entonces ahora esto mismo que es el luchar por mantenerme yo misma, tratar de estar con un constante recuerda quién eres, se debe también a la forma en que el Estado trató hace años y años y años.

El tema de la tierra yo creo que fue, ha sido y sigue siendo lo más desastroso, el Estado fue tomando, no sólo para él, sino cuando le entregaba a la iglesia hace mucho tiempo y ahora lo entrega a privados, el Estado con esas acciones ha ido delimitando a pesar de que no lo diga directamente, ha ido delimitando lo que quiere que sea el Mapuche y puede que una generación resistió el cien por ciento, pero la siguiente está resistiendo el noventa por ciento, porque cada vez es más lo que le están quitando, entonces con la misma fuerza se sigue peleando, casi por, ahora está peleando por la libertad en el fondo, cada vez por derechos más básicos han tenido que estar luchando.

Entrevistadora 1: Tomando un poco lo que tú has dicho que te define a ti y conforma tu identidad, considerando el espacio arbitrario y los espacios educativos, ¿Cómo debería ser ese Mapuche entonces, tomando en consideración todas las influencias que han recibido del Estado?

Participante 9: ¿Cómo debe ser el Mapuche respecto al Estado?

Entrevistadora 1: Claro, porque tú dijiste que el gobierno ha utilizado una serie de artimañas para manipular lo que quiere que el Mapuche sea.

Participante 9: Claro, es necesario yo creo posicionar más allá de los planes que tiene el gobierno en este momento para el Pueblo Mapuche, siguen reduciéndose a la ayuda, como al subsidio, pero no hay una visión general clara respecto a cómo se ve el Mapuche, la visión que queremos que sea, y eso hay que avanzar, pero las metas que se han tenido son muy asco, yo creo que ahí hay que avanzar, como en el sentido que sea un principio del gobierno el respeto al

Mapuche, a su cultura, a la tierra, a la tierra desde la forma que la ve el Mapuche y no a la forma en que lo ve este Estado y estableciendo eso, se pueden hacer políticas de verdad útiles al respecto y no luchando ahora, pero igual responden a la urgencia, porque ahora se está luchando por la no aplicación de la ley antiterrorista, que está toda la fuerza abocada a eso, pero si no se consigue en el fondo no se está consiguiendo mayor cosa, sino que el objetivo tiene que ser, yo creo, como plantearlo como un principio básico el respeto al Mapuche, como una nación independiente, como una cultura completa, no una cultura que necesite del español, sino que una cultura que es, que está formada, que tiene sus creencias, eso no está establecido en ninguna parte.

Entrevistadora 1: Y esos elementos que tú identificas que también ha utilizado el gobierno, ¿de qué manera tiene influencias, están influenciando el espacio universitario en el que tú estás envuelta y en el que te has configurado? A partir de los profesores de los otros, de los espacios

Participante 9: Ahí la Universidad responde a lo que es en todas partes también, no ha sido tan diferente, aquí eso que hablaba antes del desconocimiento, aquí se ve igual que en otra institución, igual que en el trabajo de mi papá, igual que en la feria, igual aquí, sigue siendo la política estatal y esas decisiones históricas que tenemos atrás siguen aquí cumpliéndose también, no veo una mayor diferencia de verdad, quizá la diferencia está en que si mi papá va donde el jefe y le dice hagamos algo con el tema Mapuche, el jefe le va a decir ¡no!, aquí la diferencia está en que si yo voy me van a decir ¡sí! y me van a prestar una sala el viernes a las cuatro, ésa es la mayor diferencia, pero no hay otra cosa, no veo, en ese sentido potencialmente creo que la Universidad puede hacer mucho, pero lo que es ahora, no.

Entrevistadora 1: Y esos elementos de los que tú me hablas que están relacionados al gobierno con las instituciones universitarias, ¿han influido como tú significa el espacio, me refiero espacio a lo que es Universidad?

Participante 9: Eso en términos, todo lo que contaba antes, de la estructura de la clase, de la forma en que es la forma, en que es el ingreso a la Universidad, todo eso está respondiendo a decisiones de gobiernos, desde el, o sea, puede que hayan detalles que yo desconozco, por ejemplo los programas del MINEDUC o el tema referido a los Mapuches dentro de éstos mismos, yo estoy segura que hay gente ahí trabajando en eso y que sabe que hay encargados, hay sueldos que se gana gente que tiene que hacerlo, y yo no los conozco pero yo si veo los efectos, entonces

en ese sentido es cuando yo digo que todo lo que nombre responde a lo que el gobierno está queriendo que pase, ¿cuánto margen de error debe haber?, un cinco por ciento yo creo, pero todo lo demás yo creo que está respondiendo a la forma en que la política estatal quiere que esto funcione, esta normalidad, no se habla de un Chile multicultural en ninguna parte y eso, esa ausencia está presente en las versiones del gobierno y que está ausente aquí, yo creo que es el efecto de eso.

Entrevistadora 1: La última pregunta en función del tiempo y de las condiciones, ¿nos podrías explicar o ahondar más un poco en cómo la historia también se plasma en el espacio universitario?

Participante 9: Es que aquí, cuando en una clase, cualquier cosa que hablamos se empieza con su introducción, el análisis de dónde viene y todo, y ahí nuestra historia, nuestra historia es la versión europea, sea la clase que sea, de donde sea es así, en derecho es aún más abiertamente directo porque la mitad de nuestro, ¡no!, cuánto, todo nuestro derecho viene directamente del derecho español, y ahí es como, ahí estamos viendo, eso somos, si ahí están hablando casi de, esos son nuestros padres, ése es nuestro origen, porque de ahí viene nuestro derecho, porque nuestra historia comenzó hace millones de años allá en España, pero después es la misma historia que cruzó el mar nomás pero aquí continuó y se agregaron nuevos personajes como son los Mapuches, como son los mulatos, pero ésa es nuestra historia, a nosotros los hispanos se nos fueron agregando estos personajes y aquí es lo mismo, esta teoría paso allá, paso acá y tenemos que adaptarla a ésta como, al nosotros mismos que somos este ser europeo, tenemos que adaptarla aquí a estos otros elementos, elementos chiquititos que son como los detalles, como los, y ahí esa es como, si me pidieran como el punto de vista histórico, tendrían razón en lo concreto, nosotros al final terminamos siendo un detalle que se tiene que ajustar a esta herencia histórica que viene de antes, pero no sabemos de quiénes, pero que vienen de afuera y es mucho más fuerte que se supone que nosotros, nosotros igual somos un pueblo chiquitito, no tenemos lenguaje escrito, no tuvimos mayores avances en la ciencia, entonces nosotros tenemos que adaptarnos a eso y tratar de hacerlo lo mejor posible porque también tenemos que responder, dar la medida de lo que estamos elevando, que son tan, tan grandes.

### **11.7.6 Segunda entrevista en profundidad participante 9: Mapuche mujer (E9M, E2).**

Entrevistadora 1: Bueno, retomando un poco la entrevista pasada, recuerdas que la última vez quedamos en algunos elementos históricos que tú identificabas como determinantes en la situación educativa en la Universidad. No obstante, me gustaría que ahora pudiéramos hablar sobre las dimensiones políticas que tú crees que participan en este tipo de inclusión que tú describiste la vez pasada, siempre desde el ser indígena

Participante 9: Ayúdame un poco

Entrevistadora 1: ¿Te ayudo un poco?

Participante 9: Sí.

Entrevistadora 1: Dimensiones políticas, no sé, económicas, o de modelos sociales, culturales que estén influyendo. Y cómo se ha configurado este tipo de inclusión educativa o exclusión educativa.

Participante 9: Bueno, creo que todo lo veo dentro el sistema político de hecho, como el indígena está al mismo nivel que muchos otros grupos actualmente, segregado cuáticamente, de hecho creo que el indígena es más cuático con ellos, porque no sólo se le ve como una mano de obra útil, o como un comprador, o como un explotado potencial, sino que al ser ellos los dueños de la tierra y la tierra vista como un valor tanpreciado actualmente, súper poco útiles son para los propósitos que tiene actualmente los empresarios, y entendiendo los empresarios como las mismas personas que están actualmente en el gobierno y en todos los cargos, y de hecho es lo mismo referirse a los empresarios y a los políticos. Entonces cuando se encuentran con este problema que es el Mapuche, dueño de la tierra y que pelea por ella, más encima que lucha por ella para que no sea explotada a la forma que sirve a la economía, ya es necesario acusarlo de todo lo que se le acusa ahora, y esa forma de segregarlo y de tratarlo mal, yo creo que no solo se nota en la tierra misma que están peleando, sino que se nota aquí también porque son valores que se enseñan que no van de acuerdo a lo que sirve actualmente para que todo este sistema funcione. Entonces, si a alguien le están enseñando que tiene que respetar la tierra y no maltratarla más allá de lo que necesita para vivir, es tan contrario a lo que dice el sistema para funcionar, que son antagónicos casi por definición yo creo, entonces el sistema que se defiende de todo lo que podría atacarlo va en contra del Mapuche. Es tan concreto en el fondo, ver los políticos que son dueños de las forestales, y están allá, y después van y son los que están

legislando ahora, que son las mismas personas que después hacen las mismas leyes educacionales, entonces es imposible que no haya ahí una contradicción en ellos. No pueden tanto ayudar al Mapuche, ni a la cultura Mapuche, si las mismas personas están destruyendo al Mapuche.

Entrevistadora 1: Y acá a nivel de Universidad, de educación superior, cuáles sería, tú usaste la palabra acusarían, se les acusa a este gobierno o a este sistema de las cosas que...tú a qué acusarías a nivel de educación superior, ¿Qué cosas concretas podrías tú decir que han causado esto en la educación?

Participante 9: Es que, los acuso de golpes de ignorar, y a golpes de silencio, porque eso es como lo que se vive aquí, o sea, ellos tiene su posición clara al respeto, de aquí en la escuela, y en esta Universidad y en la otra Universidad que estuve también, el silencio absoluto de lo que está pasando, y ahí se ve, no son tantos aquí indígenas, somos tan poquitos, y los que somos tampoco tenemos un sentido de otro, de otro Mapuche, entonces yo creo que todo lo que han roto, todo el silencio que hay ahora es por eso.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo has vivido tú ese silencio, en cómo tú te vives identitariamente el ser indígena?

Participante 9: También me repercute en la forma en el que yo lo vivo po, porque no es tan abiertamente indígena cachay, no es como que cualquiera lo sabe, no es como yo puedo día a día vivir el ser indígena, no es así, paso en el que “a mi se me olvida que lo soy”, porque también tengo responder al día a día de esto, a la rutina de la Universidad, ir a clases, dar la prueba y ahí no está presente, entonces me preocupa que no puedo desarrollar como ese lado mío.

Entrevistadora 1: Y a ti te gustaría desarrollar ese lado acá en la Universidad.

Participante 9: Sí po, si me gustaría porque igual la Universidad es como un 70 por ciento de mi vida ahora, estoy hartos tiempo aquí y pero a pesar de eso no es mi único interés, si pudiera de alguna manera, que debería ser así, poder complementar las dos cosas, pero es difícil po. Hay semanas en que son de pruebas y trabajos, como que tengo que elegir la Universidad y dejar de lado mi interés como, así como ser persona y con mis intereses, y después cuando son los días tranquilos de Universidad, ahí puedo hacer lo que quiero yo, como que no pueden vivir juntas así.

Entrevistadora 1: Si por ejemplo se diera esa complementariedad, que la Universidad cediera espacios, tanto en lo que respecta a las materias, que incluyera conocimientos indígenas, y también la ocupación de los espacios, ¿De qué manera crees que influiría eso en el cuerpo estudiantil, no sólo a los que son indígenas, sino a los otros compañeros que por decirlo de alguna manera “los occidentales”?

Participante 9: Ya, como una cosa muy personal, yo encuentro que la cultura Mapuche, indígena en general, puede traspasar una visión del mundo que es muy bonita, eso ya sería como un gran aporte de la vida de toda la comunidad, de hecho sería muy útil también para mejorar porque la forma en que el occidental ve el mundo es demasiado dañina, si al final desde eso, desde una traspasado de valores, desde una nueva visión de mundo, yo en lo personal encuentro que sería un aporte para cada uno, pero también aportaría en el sentido de hacer algo evidente que quizás si lo preguntaran en la PSU, todos podrían decir que tenemos un gran porcentaje de Mapuches nosotros, pero que no se vive el día a día, o cuando formulas opiniones, o hacen una teoría, o un trabajo, tratar de hacer presente la idea de que somos un país intercultural, y eso, creo que tiene que ser como ya si no les importa esto en lo específico, pero si van a ser psicólogos, o ahora profesionales, o una persona que va por el mundo, necesitan comprender que no somos todos iguales, que no todos vemos el mundo igual, que no todos tenemos las mismas costumbres culturales, que ahí hay un gran porcentaje, como nosotros mismos que estamos aquí, hay millos que no tienen idea, que no se preocupan que hay gente de un pueblo, y que nos sentimos parte de un pueblo que ahora, y que durante toda la historia ha estado pisoteado, no es un factor que se puede ignorar y si quieren llegar a comprender a otra persona, entender que hay distintos espacios.

Entrevistadora 1: Tú dices que dentro de lo mejor que podría haber, si es que decidieran incluir en los espacios la diversidad, sería como la transmisión de los valores, cierto, ¿A eso te refieres?, y ¿De qué valores más podríamos hablar explícitamente que podrían estar mejorando el espacio universitario?

Participante 9: El Mapuche, siempre vio esta cosa como del sentido de la comunidad, de que todos podrían aportar algo, en ese sentido como de la relación de las personas porque ya, lo de la tierra acá no podemos verlo mucho, no tenemos ni patio, entonces eso como que ya no corre en realidad, pero en la forma de vivir comunidad por ejemplo que los profes la tuvieran clara en esa

visión, podrían pensar más en que todos podríamos aportar en una clase, o no sé también encuentro muy bacán esto porque el Mapuche no es como que ignorara al profesor porque somos todos iguales y es onda, sino que, el Mapuche también respetaba al que sabía más en el tema, entonces si tenía un profesor que de verdad sabe más lo voy a respetar, pero si tenía un compañero que también, también lo repetía, eso de que todos pueden aportar más allá del cargo que tengan, sino como valor como persona, y aparte de ese como respeto que hay, el valorar la persona no como, casi un cliché pero valorar la persona no como una herramienta para conseguir algo, sino como tal, y lo otro que trasciende también al consumo, porque siempre mis amigos me dicen eso de que son todos vegetarianos aquí, pero el Mapuche no es vegetariano po, pero nunca mató como por engullirse ni como pa llenarse de carne, nunca hicieron eso, sino que era parte del todo po,” yo ahora como, yo ahora uso la tierra, pero yo también apporto en la tierra, y después yo voy a morir y voy a ser abono de la tierra”.

Entrevistadora 1: Me gustaría que me hablaras más sobre esa noción de todo que tienes, también con respecto a la educación universitaria

Participante 9: El Mapuche se siente como parte de un todo con la naturaleza, con los animales, como también, como que el Mapuche sabía ocupar herramientas po, y eso lo usaba a favor del todo, pero si nosotros estamos ahora en la Universidad y estamos aprendiendo cosas acá, también somos parte de todo así po, entonces muchas veces la Universidad se encierra en sí misma por lo mismo, porque yo creo que le faltan como esas visiones, esos valores. El ser tan yo no más, o el ser yo y mi familia no más, olvidarse de que “yo universitario” también soy parte del todo y tengo otras herramientas y también puedo aportar no solo respetando al árbol y a la planta, sino que también respetando a mi comunidad, como saberse que aunque yo esté aquí ahora en la Universidad, también soy parte del todo, no sé po, con la gente que está aquí al lado, con mis vecinos, con la escuela de mi primo, ¡todos somos un todo!. Y si yo puedo ser parte, si yo puedo aportar ahí, entenderlo no como una ayuda, no como una caridad, sino como lo que corresponde, yo estoy todos los días comiendo, alimentándome del todo, todos los días tomando la micro yéndome a la misma Universidad, y como que corresponde hacerlo no más, no es como una ayuda, si yo soy parte de esto.

Entrevistadora 1: Y esto de lo que tú me hablas, ¿Tú se lo has podido transmitir a los compañeros con lo que te relacionas o a los amigos con los que te relacionas?

Participante 9: ¡Sí!, de hecho varios lo comparten, no sólo por lo Mapuche, sino que ahí, bueno de niña no sabía tanto, pero todos los Pueblos Indígenas tienen ese mismo valor po, entonces ahora cualquiera que le interese un poco y empiece a averiguar sobre cualquier pueblo no sé qué tan, pero todos los universitarios van a Machupichu por eso, por interesarse un poco en eso se dan cuenta de la forma en que ya los indígenas lo veían así, o a todos los que le interesaba un poco por lo que se les enseñaba en la escuela, algo quedó de eso, y ahora los vegetarianos también tienen esa, se van como por ese lado y algunos han empezado a averiguar y cosas así, entonces más allá que sea por lo Mapuche, como que yo empecé a hablar y me decía como versiones muy similares a la que yo decía, pero ellos lo habían entendido de otro punto de vista, no desde lo Mapuche, sino que podíamos llegar a lo mismo pero parados desde diferentes lados.

Entrevistadora 1: O sea que ahí tú, para entender un poco, si bien esto nace desde ti, también hay una influencia desde ellos para aportar hacia el conocimiento que tú tienes del Pueblo Indígena al que perteneces.

Participante 9: Sí, sí también, porque como dije yo sabía lo que me decían mis abuelos más de chica, me ha costado como encontrar más información, pero a ellos también les ha costado y no tenían alguien en su casa que les estuviera diciendo, entonces ellos buscaron algún lado por donde podrían, y han encontrado distintas cosas y cuando lo conversamos o hacemos algo, dicen “sí, yo caché esto”, o de repente por Facebook, mira leí esto no sé po, de un Pueblo en África, y son cosas como, y lo busco y el Mapuche también lo creía po, tienen palabras y conceptos que se refieren a cosas muy similares, entonces ahí es como, no olvidando que soy Mapuche sino como desde el Mapuche, sentirse también parte de ese todo que era como todo esos pueblos porque al final ellos creen esos valores porque están en contacto directo con la tierra, están en contacto directo con el otro y es la forma de verlo.

Entrevistadora 1: Un poco para ir redondeando, antes en la entrevista pasada tú dijiste que el sistema educativo te homogeniza, claro que tú llegas a la escuela y claro ahí ya te tratan como si fueras igual a todos, cuando llegas a la Universidad la pega ya está lista. Desde ese punto de vista, ¿Cómo has logrado mantener tu identidad entonces desde esa posición, desde esa posición que tiene el sistema universitario?

Participante 9: Que, yo creo que en la etapa de escuela, fue vital ahí mi familia, de hecho ya después en la adolescencia ya ni sabía si era Mapuche porque es como “o, perdía y todo”, pero

después llegaba a mi casa y seguí todo como en mi casa, como con las cosas y la visión que ellos tienen, entonces en esa etapa mi familia fue como importante, y ahora sigue siendo así, puede que en la Universidad yo sea todo lo que sea, pero vuelvo a mi casa y está eso ahí. Y aparte después cuando estuve en el colegio más grande, ya me puse ese objetivo po, a pesar de que a veces me pierda y está eso en mí, y está eso, es como una especie de a la vez orgullo pero también una responsabilidad que mi familia me dio con el tema, como que sé que si algún día tengo hijos, tengo que tener algo de esto para entregarles, porque si ya a mí me costó aprender cosas, si tengo un hijo a él le va a costar más saber, yo tengo menos contacto con la gente del sur, entonces yo también tengo cierta responsabilidad no solamente si tengo hijos, sino eso mismo de contarles a mis compañeros también es una responsabilidad, como parte de que no se olvide. Es que, alguna vez me dijeron que como que el Mapuche no tenía escritura, está toda esa tradición oral, entonces como que uno tiene que contarle al otro, tenía que hablarlo, tenía que comentar y todo eso.

Entrevistadora 1: Y hoy en día, no recuerdo haberlo escuchado bien la entrevista pasada, ¿Cómo participa tu familia de todo este proceso?

Participante 9: No, ellos no pertenecen a ningún grupo de nada, como que han intentado acercarse pero no hay algo sí como cerca, y eso termina siendo un factor determinante, todo lo que han tratado de ir está al menos una micro de distancia, y no es algo que uno pueda decir sí, como cuando llegan del trabajo y todo no les da para ir a algo y lo han intentado varias veces pero no, pero lo que sí se hace siempre, es que mi familia es súper grande, y casi como que yo creo a veces que no es necesario que vayan a otro grupo porque se juntan muy a menudo y están ahí como todos los primos, los tíos, mis bisabuelos, mis abuelo, y todos ellos se juntan todos en una casa y es un compartir con gente que, que está en las mismas po, que está en nuestra familia y a veces creo que es casi como un grupo mejor que ir a esas partes porque están ahí y comparten, está mi tía, todas mis tías que tejen y comparten ahí tejiendo y yo digo “pero esto es mejor que ir a un taller de tejío por si están mis tías aquí”, y tengo varios primos que ahora se dedican a esto, ¿Cómo se llaman los que hacen aritos?

Entrevistadora 2: Orfebrería.

Participante 9: Sí, entonces ellos también saben y yo soy pajera y no les digo que me enseñen pero están mis primos ahí para ellos ya saben cómo, ellos ya hicieron ese esfuerzo para enterarse

de esas cosas, y entre todos como que comparten y los niños de chiquititos saben también y no sé po, ellos es muy bonito los más chicos porque como mis primos ya, no es como que mis papás saben menos, mis primos ahora saben más entonces los niños ahora de chiquititos hablan y van a las marchas, y también tienen ese orgullo, y ya como que les dicen a sus compañeros del jardín, eso como que se da muy bonito, y de esa forma mi familia participa.

Entrevistadora 1: No, pero me refiero a ¿Cómo ellos participan en este proceso tuyo de vivir en la Universidad, y tratar de mantenerte como lo que eres y viene de tus raíces?

Participante 9: Igual ellos como que en ese aspecto confían caleta en mi, entonces está claro que tengo ese orgullo y que tengo bien contenta esa responsabilidad, entonces cuando yo les cuento por ejemplo, “no, no voy a ir este fin de semana a la casa porque voy a ir a la comunidad Mapuche y como “hay qué bueno, tráenos una tortilla” y como ese es el sentido, estar como contentos, pero saben que lo voy a cumplir no es como tenemos que conversar el tema, sino que es como ¡qué bacán!. O también cuando son las marchas, ahí también les baja la protección porque decirme tantas veces no tenía que tener miedo, decirme tantas veces que era importante y a la vez responsabilidad defender, el mostrarme eso también les da miedo porque saben que eso con lo mismo, saben que los valores son traspasables, entonces después de la marcha siempre me llaman para saber si estoy bien.

Entrevistadora 2: Me da la impresión de que tú familia te está siempre apoyando y como tú dices en cierta forma el ir para allá y cómo recordar esto que es tuyo, pero cuando no puedes ir para allá, ¿Qué apoyo te dan ellos como para darte más fuerzas en ocasiones en que te has sentido perdida?, “es que saben, estoy olvidándome de todo”, o “esto está haciendo que yo me olvide y no puedo hacerlo”, ¿Ellos también son una especie de poyo para ti?

Participante 9: Sí, sí, es que son por ejemplo, cuando estoy mucho tiempo aquí y no llego a la casa, como que a veces hablo por teléfono con mi mamá un ratito, entonces después me acuerdo de mi mamá y como que se vienen esos momentos de decir, no sé po son cosas chicas y me dicen y se ve en los pequeños detalles, en los pocos momentos que hablamos me da como la fuerza que tiene mi mamá, y la fuerza que tiene mi mamá obviamente es po ella pero también yo también lo refiero un poco al sentirse Mapuche, de hecho la fuerza es como lo principal que ella le atribuye al Mapuche. Entonces el recordarlos a ellos o saberlo presentes, el saber incluso que si estoy aquí

en la Universidad y me eché un ramo y todo, el saber que ellos siguen ahí po, que en realidad es una cosa tan distinta a lo que soy yo o somos nosotros, ellos van a seguir ahí.

Entrevistadora 1: Y tú, y si no me equivoco, tú familia la concibes como un facilitador de la reafirmación de tu identidad.

Participante 9: Sí

Entrevistadora 1: ¿Tú puedes identificar otros elementos que sean facilitadores?

Participante 9: O sea, familia y mis amigos, que también como digo ellos me han entregado información y me han apoyado en eso porque a pesar de que con poquitos yo he hablado eso de que tengo la necesidad de no perder mis raíces, los más cercanos igual saben que eso es mi interés, entonces están constantemente apañándose en ese sentido, o invitándome a cosas que se enteran primero que yo. Bueno, son mis amigos y mi familia como persona, y es súper cuático decirlo pero Internet también es un facilitador súper heavy. Podría decir que la Universidad es un facilitador en el sentido de que abre espacios también, porque por ejemplo en algunas Universidades siempre hacen cosas, y ahí voy a esas cosas

Entrevistadora 1: ¿Y elementos que sean obstaculizadores de ese proceso en la Universidad?

Participante 9: Yo creo que obstaculiza principalmente eso que tiene la Universidad de como una sobrecarga académica dirigida a temas que no abordan el tema de lo Mapuche, entonces es una sobrecarga que toma tiempo e incluso más allá del tiempo obligatorio que es también dirige ciertos intereses, entonces como si me están de alguna manera, me enseñan a interesarme por otros temas que no son el tema cultural, entonces ya lo que estudio y aparte lo que me dan otros intereses que me dan por leer en mis ratos libres, que no son malos en sí, pero que no van dirigido a mi interés, a ese que no tengo que olvidarme. Ese ya, ese es un obstaculizador, menos mal que ya por lo menos me libre de eso, que yo creo que la tele era un gran, al menos en mi familia yo lo veo también, también es un obstaculizador, no creo que eso, la U y la tele.

Entrevistadora 1: Bueno en realidad este es otro tema pero que habíamos estado viendo hace un ratito. Remontándonos a elementos políticos de los que hablábamos los elementos políticos que tú identificaste, el hecho del sistema de que todo estaba arraigado, ¿Tú a lo largo de la historia identificas los mismos elementos que han sido como preponderantes en la educación universitaria?

Participante 9: Se supone que hemos pasado por varios modelos en la historia, pero tratando de ver los resultados que ellos han tenido, igual yo creo que son todos similares, y la forma que tienen de concebir la economía por ejemplo o la misma forma de organización igual se parecen caleta, entonces más allá de los nombres que tengan esas formas, siempre se ha intentado buscar las mayores riquezas posibles, siempre se ha intentado los que están gobernando estar de la mejor forma posible, siempre se ha visto todo en relación a la utilidad y riqueza que se le pueden sacar y esos principios han sido transversales en la historia y siguen siendo ahora transversales y como siempre. Pa esos principios el Mapuche no es útil entonces si como lo veíamos antes la esclavitud era la respuesta y después también ha sido la cárcel la respuesta, ahora es esa forma entre olvido y sigue siendo el ignorar el pisotear pero haciéndolo descaradamente po.

Entrevistador 1: Y tú en eso que hablas sobre los ricos se enriquecen y me imagino que los pobres, a los indígenas dentro de una posición de poder desfavorecida ¿Y eso tú lo has sentido en la Universidad como un elemento?

Participante 9: O sea entendiendo al Mapuche como que el Mapuche no puede ser rico, porque nunca va a producir más de lo que necesita, entonces el Mapuche siempre va a ser pobre porque si la “definición” de pobre es como que si no trabaja no come, entonces el Mapuche siempre va a ser pobre porque él cree que tiene que trabajar la tierra para comer y desde ese sentido, desde el ser pobre es un problema aquí en la Universidad, como que partiendo desde que estudiar vale más de lo que uno puede producir mensualmente, aparte del vivir, ya es un costo muy extra que no está en el presupuesto, entonces desde ahí yo creo que son los problemas en la Universidad, para el pobre, por el costo que conlleva y el Mapuche siendo parte de eso, ahí no creo que sea por lo menos en la cotidianidad, no creo que el problema sea en contra del Mapuche, sino que contra el pobre, donde el Mapuche más pierde en ese sentido comparado con el pobre, es en el tema de lo cultural y lo que se está perdiendo ahí, porque el pobre es urbano por decirlo así, el problema que tiene es que nunca va a poder descubrir su verdadera cultura tampoco, porque no tiene cómo formarla, no tiene las herramientas, no tiene el tiempo, esta no la tiene, no la pueden formar, nosotros como que lo tenemos, pero lo estamos perdiendo.

Entrevistador 1: Y eso de lo que tú hablas, que también se remonta en el hecho de ser pobre, que está influenciado por un sistema también ¿De qué maneras entonces crees tú que podrían cambiar dichas condiciones, afectado también a la vida universitaria y al hecho de que tú

perteneces a esa vida universitaria como estudiante indígena?

Participante 9: Es que, claramente también aquí se aborda todo lo que se dijo el año pasado, desde las fases tan repetidas de la educación gratuita, pero es necesario por lo mismo, no es posible que, ya ni siquiera es como “yo quiero ser rico para poder estudiar”, no puede ser así, no puedes obligarle a alguien, que va en contra de su cultura, a todo lo que le han enseñado en toda la vida, no puedes ser rico, no se puede, porque vas contra del respeto de tus antepasados, a la tierra, en contra de todo eso, entonces ya ve hacia el mundo el Mapuche, pero no puedes negarle la educación por eso, y en el fondo eso es lo que se está haciendo ya se loco! y respeta la tierra y no seas rico, pero no puedes tener esas herramientas, entonces se ven todavía obligados a tener las mismas herramientas de antes, a ser carpintero, a ser panadero, los que pueden todavía trabajar la tierra, pero es como lo que podrías aprender con eso, como que tienes que conformarte y el conocimiento y el aprendizaje y la Universidad van a seguir estando fuera de su alcance por el costo y por la plata, si es así, porque hay caleta de Mapuches que quieren estudiar, de hecho por el mismo sentido de tener más herramientas para, no solo desde el yo mantenerme en contacto con mis intereses, sino con defender, hay muchos que quieren ser abogados, o sea de lo poco que he visto, a pesar de que no quieren ser parte del estado Chileno y toda la cuestión, la realidad es que están en un conflicto directo y regidos por esas leyes y por esas normas y hay muchos que quieren estudiar derecho, pero estudiar derecho hoy en día es muy caro y aparte de eso si se deciden a estudiar eso, les va a ocupar todo el día no pueden trabajar, así que no solamente es lo caro de estudiar en sí, sino cómo me sigo manteniendo, entonces es todo el rato una desigualdad en este conflicto desde ya desde los conocimientos.

Entrevistador 1: Y desde eso, sacando un elemento que es la educación gratuita, que tú dices que claro afecta al Mapuche, también afecta al pobre ¿Y tú crees que por ejemplo el hecho de que haya una educación gratuita, va a favorecer de que haya una incorporación de los conocimientos de los Pueblos Indígenas en la Universidad, en el aula, en el respeto hacia al que tú seas una estudiante o a un reconocimiento al hecho de que tú tienes conocimientos distintos que aportar al otro?

Participante 9: Desde ya si hay una educación gratuita, es la forma en que estoy segura se integrarían muchísimas más variedades de personas al mundo universitario y en esa variedad también entrarían muchos Mapuches y desde el tener más personas Mapuches en la Universidad

yo creo que ya sería una mayor fuerza, para que los temas fueran presentes, solo desde esa perspectiva, y viéndolo desde la otra parte, siendo gratuita la Universidad, tendrían que cambiar algunos de los valores en los que se concibe esta, de hecho tendría que ser antes, no puede ser un negocio educar, entonces ya sería como el valor del aprendizaje en sí, y entendiéndolo de esa manera yo creo que no se puede seguir ignorando ese otro sentido que hablábamos de la educación, como de integrar nuevos temas, de no sólo producir para que sea el día de mañana un buen psicólogo sabiendo la bibliografía básica de un psicólogo, sino que se logra ver esa otra forma de Universidad, del ser universitario, tendría que hacerse, o sea tengo la esperanza de eso y que se habrán también los espacios, que se dedique una buena parte del presupuesto para también integrar otras visiones, otras áreas, en el fondo formar, ayudar a la formación de una persona más integral más allá de un profesional exitoso, yo creo que parte desde la forma en que se concibe la educación, y en realidad no es el resultado de una educación gratuita esto, sino que tenemos que entender la educación diferente primero para así lograr un educación gratuita y también integradora y también que sea más trascendental a diferentes temas.

Entrevistador 2: Hace un rato hablamos del tema y se te hizo la invitación a hacer como que este encuentro se hiciera realidad y tú nos comentaste de que, qué cosas podrían aportar en este encuentro a estos otros, como nosotros también somos más occidentalizados, en el caso que esto fuera de que el lugar donde tú estas estudiando de verdad se diera este encuentro, hubiera este respeto, esta valoración y consideraron, que cosas cambiarían en ti en tú proceso de identidad y en tú proceso de construcción en este espacio, ¿Qué cosas cambiarían o te posibilitarían de alguna forma?

Participante 9: De por sí no tendría que estar esa constatare lucha de ir contra la corriente, a pesar de que no todos los días viva una cárcel aquí y una lucha de dolor y sufrimiento, no es así, pero podría de alguna manera disfrutar lo que soy más allá de estar constantemente esforzándome por serlo, podría simplemente ser si este tema estuviera más presente y ahí podría desarrollarme porque ahora si hay un real desarrollo en mi de ese sentido, sino que es casi en encontrarme nomas, un ir viendo, un ir formando y definiendo también, entonces podría ya más desarrollarme y no es imposible pensar que simplemente por ser Mapuche todos los Mapuches son iguales, estoy segura que son diferentes y que hay algunos que valoran más una cosa que otros y que no se, y eso no lo he podido ni siquiera ver, ni siquiera puedo dar los ejemplos de lo mismo, porque

ni siquiera cuando yo llegue simplemente me tengo que referir al Mapuche como una forma general de ser Mapuche, porque es lo que hasta ahora he podido conocer, entonces después podría ser como yo Mapuche o ya más general ser Mapuche estudiando en la Universidad, no sé, podría verlo como podría hacerlo ahí, en cambio ahora eso no es posible, es la parte como 3 pasos antes.

Entrevistador 2: De alguna forma tú dices, que tendrías que dejar de tener esta como cualidad, casi como de como personalidad de alguna forma que tendrías que estar como desdoblado para acomodarte como a las situaciones.

Participante 9: Claro, sí, sí, y también eso de bueno en parte se refiere a eso de que tengo que validar como la parte universitaria y la parte yo para los intereses, pero también se refiere a que, a eso que tengo que ahora tratar de buscar nuevos espacios para buscar lo que quiero ser en cambio si eso estuviera aquí en la Universidad, no tendría ese esfuerzo extra que conlleva, porque igual en si es agotador, pero también, no sé tómallo desde cómo uno se pierde a veces uno en las cosas, entonces como el tiempo que pierdes en estos años, y cuando me pierdo a veces de esto, entonces el desarrollo y la búsqueda de ser Mapuche se ha ralentizado mucho, entonces si eso estuviera aquí en la Universidad no tendría que tener esa lucha extra de buscarla afuera y que también al final se vuelve una lucha individual, porque a pesar de que tenga el apoyo y todo, en lo concreto muchas veces termino sola buscándolo, entonces si aquí tuvieran las herramientas y tuvieran los facilitadores y eso sería como ya ahora aquí están las cosas, aquí hay personas que te pueden apañar estoy segura que los profes igual saben de este tema porque no sé uno los ve y han estudiado caleta, deben saber de esto, entonces si ellos estuvieran aquí y estuvieran las condiciones, ahí yo podría empezar y decir “ya, listo, hay que hacerlo”, no tengo que luchar para abrir el espacio, no tengo que luchar para ver si quiere o no, para ver cuando puedo o no, quien me apoya o no.

Entrevistador 1: ¿Y a quién tú relevarías como protagonista por ejemplo a los cambios que se pudiesen hacer en el caso de que se incluyera esta como visión, en los conocimientos de la Universidad o en la perspectiva de la Universidad?

Participante 9: ¿Quién sería el protagonista de eso?

Entrevistador 1: A quién relevarías como principal responsable, principal gestor a los profesores, a los estudiantes, dirección, no sé, decanato y vamos subiendo más arriba en la jerarquía.

Participante 9: Es que parece que lo habíamos hablado, que parte desde los programas que manda el ministerio de educación, entonces ya desde ahí se puede decir, porque nosotros aquí en la escuela a veces vemos como el presupuesto y las cosas que hay, pero están llenos de limitantes y hacia dónde podemos dirigirnos o no, como que siento que casi tendríamos que, si vamos a dedicar un presupuesto a esto, vamos a tener que mentir de alguna manera y ponerle psicología Mapuche para que llegue plata, porque si no podría ser, porque ahora toda la orientación es al éxito profesional, entonces desde ese punto no se podría contar ya con el presupuesto y la plata termina siendo importante para esto, y si queremos meterlo en clases también no podría ser como simplemente un taller por el valor en sí, sino que también tendríamos que cuentiarlo y orientarlo hacia el ser Mapuche, entonces creo que desde la escuela no podemos hacer más que cosas chiquititas, si es que no cambian desde arriba, desde las que emanan del ministerio de educación y ahí tiene que ver directamente el gobierno que está presente, o sea ya concertación y ahora derecha ignoran este tema y no ignorándolo desde el desconocimiento sino desde el ignorar intencional, entonces eso no se ve traspasado en ninguna parte de los programas, ni de los colegios, que han tratado de hacer cosas pero no se ve de verdad y aquí en la Universidad en donde no se ha intentado nada, porque al final realmente no es un tema, entonces con las limitantes que hay, yo creo que aquí y ahora y con los compañeros y sino con los profes no vamos a hacer más cosas que pequeñas, pero así súper pequeñas intervenciones que no van a tener una mayor trascendencia debido a los impedimentos que hay a nivel macro en lo que es educación.

Entrevistador 2: Como tú dices que son más responsabilidades políticas, que eso debería cambiarse y a la vez quizás que la Universidad empezar a generar como otras instancias quizás medias rebuscadas para que le lleguen los recursos de alguna forma que también hay una responsabilidad de la Universidad quizás de que se rebusquen esos espacios y que se vea como maneras medias entrampadas cómo crear nombres distintos pero que también sean efectivos, si es que no existieran estos cambios políticos.

Participante 9: Es que eso claro, yo creo que si aquí dijéramos, oye la escuela porque al final aunque se mienta en los papeles, las personas saben igual al final, el rector sabría que el curso no es de psicología Mapuche, sino que en realidad es de la cultura Mapuche nomas, entonces si eso se hace año a año y es un curso que al final hay personas inscritas y ha sido un aporte y al final

se hizo algo, porque no creo que un curso o un ramo que incluyera esos temas no dieran frutos al final, estoy segura que habrían frutos concretos al final de un año ya, entonces si el rector se diera cuenta de eso ya sería un factor y con ese apoyo también, las personas que pertenecen a ese curso taller, tendrían que haber consecuencias, y eso tendría que llevar a que rectoría fuera consiente de este tema, quizá en esta Universidad no pasaría tanto, pero por ejemplo en otra Universidad donde hay más recursos, lo que haría un rector normalmente allá es decir, ya se acabó, y se hace este curso, destinamos plata para esto, quizás aquí con la administración que tiene esta Universidad quizá no pase, pero en otra Universidad sí, sobre todo las Universidades que tiene más fondos y que les gusta como este tema, entonces si hubiera un precedente así, tendría que ahí trascender y ahí quizá en esta Universidad también eso pasaría, pero no me gusta mucho decir que el camino es a través de luchar un curso, tener que llegar a eso, de hecho prefiero mucho más que se exija a nivel de gobierno, de hecho quizá levantar a rectoría que ellos entreguen la petición al ministerio, no sé cómo sería el camino, pero para abiertamente, sin ese doble estándar, para abiertamente tener ese objetivo en la educación, eso yo creo que me gusta más, ese camino, como decirlo, exigirlo, sin seguir ocultándolo, no tiene que ser oculto, de hecho lo más importante es que se reconozca y ahí tener las consecuencias que puede ser un curso, un taller o algo extra, es necesario de una vez que se reconozca la presencia Mapuche, no somos ni estamos en un libro de historia nomas, sino que estamos aquí, y aunque estuviéramos en un libro de historia, también eso se tiene que reconocer, yo creo que el camino ahora es que la política y quienes están en los cargos ahora se vean obligados a reconocernos y claramente tiene que ser así, porque una vez que nos reconozcan, obviamente es importante que se nos reconozca y tengamos las consecuencias aquí en la Universidad, pero tienen que llegar esas consecuencias también al sur y tienen que llegar también las consecuencias a nuestros hijos después, entonces tienen que partir por eso, pero claramente ese trabajo micro va a ayudar en eso, va a ayudar a tener ese apoyo para obligar al gobierno a hacerlo, pero no es la idea hacerlo a escondidas.

Entrevistador 2: Una de las últimas cosas que con el hecho de visibilizar que tú decías, o de hacer patente de que no, de creer siempre que esta como en los libros tú decías, de que cuando entrabas a la sala, como que tú creías que entrabas pero quizá ni siquiera un profe sabía de que tú eras Mapuche, en ese sentido ¿Tú has podido sentirte reconocida en este espacio en algún minuto?

Participante 9: ¿Cómo Mapuche? No

Entrevistador 1: Y si, si estas en un proceso de buscarte aquí en la Universidad buscarte, no sé si es que ese proceso es como el proceso que se lleva a cabo cuando, qué contemplas como al entrar a la Universidad o es algo que trasciende, por ejemplo si es que tú sales de la Universidad, no sé si es algo que está determinado por el hecho de que tú eres universitaria indígena que al estar aquí porque a lo mejor te pierdes, o es una etapa que sigue después del hecho de ser universitaria.

Participante 9: Lo que puedo entender y creo que el ser universitaria no es trascendental en lo que estoy viviendo, es súper circunstancial, así lo veo nomas, o sea, como empezar a encontrarme como indígena ha sido un proceso que yo creo que ha sido cuando salí de mi casa, esas son condiciones que han influido incluso mayormente que la Universidad y ahora que estoy aquí y en estas condiciones sigue mi proceso personal, pero no creo que la Universidad haya sido el determinante ni sea tampoco condicionante para esa búsqueda.

Entrevistador 1: Bueno ¿Hay algo más que quisieras agregar, algo más que decir, algo más que comentar, algo que se te haya quedado en el tintero?

Participante 9: Sí puedo decir que incluso estas instancias y esta oportunidad han aportado caleta en mi búsqueda también, en que no sé si es una búsqueda en sí, pero es como una formación, porque no sé, el que alguien te diga oye hablemos de tu identidad como Mapuche, es algo que no se da todos los días, yo creo que estas instancias, estas conversaciones son muy excepcionales y muy exhortativas, de hecho yo creo que a todos los que se las han hecho les van a aportar de gran manera y no sé si aquí hay alguien, algún profesor que alguna vez le haya importado preguntarle a algún estudiante sobre estos factores que o sea yo creo que queda demostrado cuando uno habla de lo importante que es la vida de uno, pero nunca nadie se da el tiempo ni la oportunidad, ni le da la importancia de vida a conversar de esto.

Entrevistador 2: Claro y te das cuenta que llevas ¿Cómo cuántos años en la Universidad?

Participante 9: Como 4.

Entrevistador 2: Llevas 4 años y nunca nadie ha identificado por lo que eres.

Participante 9: No nunca nadie.

Entrevistador 2: Al final hay una parte tuya que has tenido que estar posponiendo, quizás tú desarrollo completo como persona que tú has tenido que luchar constantemente para mantener.

Participante 9: Y eso mismo es lo que pasa en la Universidad y a uno se le va perdiendo porque en la vida en general nunca nadie te lo va a preguntar, quizás aquí la Universidad tengo compañeros más curiosos y lo preguntan, pero a mis tíos en el trabajo nadie le va a preguntas, ¿Oiga usted tiene rasgos Mapuches, es Mapuche, sabe algo? Y eso no va a pasar en la realidad, y si a mis tíos nunca le preguntas se ha ir perdiendo, eso es lo cuático que aquí mismo en la Universidad se va perdiendo, y eso es lo bacán de lo que están haciendo el poder hablarlo de esto.

Entrevistadora 2: Tú dijiste, el tema que se va perdiendo, el no poder hablarlo, tú sientes que si se deja de hablar, es perderse también te va ser perderte a ti.

Participante 9: Si, claro por eso decía que no es un encontrarme, porque ya lo soy, y se pierde, si no existiera lo Mapuche en los conocimientos de ustedes mismas, no podría entender una parte mí, porque desde ahí se entiende lo que soy. No puede perderse, porque no solo lo mío sino mi familia que es importante en lo que soy.

#### **11.7.7 Primera entrevista en profundidad participante 10: Aymará mujer (E10A, E1).**

Entrevistadora 1: Bueno lo primero es ¿Cómo se gestó para ti la opción de entrar en la Universidad?

Participante 10: ¿Cómo?

Entrevistadora 1: ¿Cómo comenzó en ti la idea de entrar a la Universidad?

Participante 10: Bueno desde siempre tuve como esa idea bien planteada en la cabeza, cuando era más chica siempre tenía el hábito de estudio, antes más que ahora, y bueno como familia también mis papás siempre me inculcaron que tenía que seguir estudiando, entonces mi meta después de terminar el colegio era entrar a la Universidad. No se dio al tiro en el caso porque como el puntaje no me dio para lo que quería, quería estudiar medicina o una carrera de la salud, enfermería o algo así, sin embargo después conocí la kinesiología y ahí opte. Quede acá y todo, lejos, un desafío, me vine para acá, dejar a la familia, venirme sola y ahí tenía 18, cuando me vine para acá. Bueno po, si te sale una opción o alternativa para cumplir tu sueño, mi sueño era quedar en la Universidad y el sueño también de mi familia, pucha hay que tirar pa delante no más. Ahí yo vine, aparearé quedé. Al principio fue difícil, pero me acostumbré. En la prueba no me fue mal, o sea saqué arriba de 600 pa quedar en la carrera, pero siempre tuve ese objetivo de quedar aquí, en la Universidad. Lo que yo me planteé era “uno no da la PSU para después

quedarse en una privada”, si uno da se tiene que esforzar para quedar en una Universidad estatal se supone, que de prestigio, para “estudiar gratuitamente”, por eso más que nada. Por eso yo di la PSU, en la primera me fue mal, en la segunda ahí me fue bien, quede acá, entonces es. Me lo planteé y lo cumplí, no me resultó, después lo hice de nuevo, lo intenté y al tiro me vine.

Entrevistadora 1: Oye y dentro de este estar en la Universidad ¿cómo ha impactado en tu vida, la experiencia universitaria desde la cosmovisión Aymará? Si tú lo miras como Aymará, ¿cómo ha impactado estar en la Universidad?

Participante 10: O sea no sé que, para mí estar acá en la Universidad, o sea como te dije ha sido un desafío y todo, me ha costado desde el principio. Primero adaptarme a la independencia, a estar sola, pucha.

Entrevistadora 1: ¿No te has puesto a pensar nunca eso?

Participante 10: No, porque como que no me pongo a pensar así como, yo sé de donde provengo y todo eso, pero nunca me he hecho el análisis de “como mujer Aymará”, cómo esto me afecta, cómo lo vivo.

Entrevistadora 1: Pero, ¿Conoces de tu cosmovisión?, ¿Elementos de tu cosmovisión?

Participante 10: No, pucha, algo ya me han dicho y he leído, pero lo leí así como hace tiempo y no fue como que me dediqué a interiorizarme en el tema, bueno hasta la fecha no lo he hecho, entonces no. Pucha las preguntas.

Entrevistadora 1: Bueno en realidad son todas como ésta, así.

Participante 10: A lo mejor me va a costar más responder las otras preguntas. Bueno el tema de mi familia, son todos de esfuerzo, no tenemos recursos necesarios. Ninguno es universitario, ninguno tiene un título profesional ni mis abuelos también, mi abuelita no, como te dije en la entrevista anterior po, siempre trabajó, se dedicó a la casa, a sus hijos, mi mamá también, conoció a mi papá, después quedó embarazada, se casó, se dedicó a la casa, mi papá a trabajar, entonces ellos tenían planes de estudios y todo eso, pero nunca se pudo concretar porque se dedicaron más a la casa, es como que les salió como otro camino, y también por eso mismo, porque viendo como mi familia, siendo de esfuerzo que siempre se han dedicado a mí, me han dado todo, se han preocupado y todo eso, como que también quería retribuir, bueno y también es algo para mí, el hecho de estudiar, yo también pensaba en mi futuro, salir, trabajar y todo eso, tener mis cosas, ser una mujer independiente, no depender de un hombre, eso es lo más

importante, entonces, claro, por ese lado también uno tiene que tener un cartón, y bueno esto más que nada también, el estudio, el estar en la Universidad es algo para mí y algo también para mi familia y bueno ahora para mí, entonces yo estoy desde el año pasado hasta la fecha, mi estudio va netamente, como todo mi sacrificio para él, yo pucha voy decayendo de repente y digo !no!, tengo que seguir adelante, porque si me va mal me echo un año y me atraso y mi hijo después, ya, es distinto como pensar salir de la Universidad, y después dices ya: voy a trabajar, voy a viajar, o sea tú tienes que después salir, estudiar, o sea quizás seguir estudiando y trabajar a la vez porque tienes que mantener a tu hijo, después que tiene que estar en la sala cuna, en el jardín, que tienes que mantenerle la educación, alimentación, vestuario, salud, todo eso, sobre todo para los niños la sala cuna es súper caro, sale como cien mil pesos, ciento cincuenta, menos mal que estoy con beca acá, una amiga es educadora de párvulo y me dijo, la persona que conozcas, dile que no ponga su hijo en jardín particular, ponlo en, los jardines infantiles son súper caros, aquí menos mal que está en uno que fue como un regalo, además que te los educan súper bien.

Entrevistadora 1: Sí, esa es como la garantía que se tiene. Bueno ¿y tú cuando salgas de la Universidad, pretendes trabajar como a partir de tu cosmovisión, conocer más con tiempo?

Participante 10: Si, sí.

Entrevistadora 1: Porque la vez anterior me decías que por tiempo no estás conociendo, que estás como stand by.

Participante 10: Sí, si me interesa, me he planteado eso como hartito, como poder integrar la cosmovisión Aymará a mi trabajo, a lo mejor ver como un tipo de la kinesiología y también aplicar la medicina alternativa, utilizando como cosas no invasivas, como que ir a la par con los procesos fisiológicos normales del cuerpo, no como intervenir de manera tan abrupta en el cuerpo, no sé. Por ejemplo en la kinesiología se ocupan máquinas y cosas así, a lo mejor ocupar cosas naturales y no sé, como que integrar ambas cosas y ver, porque igual me he enterado y he estado viendo que el tema de la medicina alternativa o toda la rehabilitación alternativa, también está como saliendo, como aflorando, como que se está tomando en cuenta, entonces no estaría nada mal integrar dos cosas que son mías.

Entrevistadora 1: Bueno, a veces, porque la entrevista por lo menos iba como al proceso contrario, de cómo ellos, desde los estudiantes indígenas, desde su cosmovisión, incluyen elementos de la educación universitaria, más del conocimiento más occidental voy a buscar otra

manera, una manera. Entonces este proceso que tú me dices que ahora estás conociendo todo esto de la Universidad, y después vas a conocer lo de tu cosmovisión, yo creo que es como, la mayoría de los chilenos indígenas se paran desde ahí, porque no todos saben que son indígenas al tiro, y de a poco se empiezan a adentrar en el tema.

Participante 10: Sí, sobre todo, bueno yo creo que ahora se están dando más las luchas sobre las comunidades indígenas y todo eso, entonces ahora cualquiera que se entere, a lo mejor también, jóvenes de nuestra edad se irán a sentir orgullosos, no sé, como algo que se está dando y que se está dando como en la lucha también, para que se dé a conocer o se muestre, se cumplan los derechos, como persona, como persona indígena, no sé, yo creo que eso igual, cualquiera se sentiría orgulloso.

Entrevistadora 1: ¿Qué problemáticas visualizas dentro del pueblo Aymará? Problemáticas como, ¿Porqué uno conoce más a los Mapuches?, que son los que más se ven, pero en el pueblo Aymará ¿Qué problemáticas hay? ¿Tú conoces algunas?

Participante 10: No, no cacho, o sea siempre el tema de la discriminación ha estado, yo creo que a lo mejor ese es el problema más importante, la otra vez me enteré también por el facebook, de que, ¿Te acuerdas cuando se perdió el niño en Laguna Verde, un niño de ojos azules?

Entrevistadora 1: Ahh. ¡Ya!

Participante 10: También antes, parece que fue hace años, también había pasado lo mismo pero con un niño Aymará, no sé si te enteraste.

Entrevistadora 1: No.

Participante 10: Ya, yo me entere por el facebook también, noticias así, y también, se decía mucho de que la prensa de que al tiro le dio mayor cobertura a este caso del niño y ahí lo describían, de ojos azules, blanco, rubio, de una familia como acomodada y este otro niño Aymará, también era chiquitito, también se perdió y después encontraron su cuerpo, ya estaba fallecido y la prensa nada, ni siquiera las autoridades dieron ayuda, no se les dio el apoyo necesario como en este caso, entonces también, estaban diciendo que aquí todavía existe la discriminación hacia las personas indígenas, hacia el Pueblo Indígena, entonces y claro, la televisión, todo eso, los medios de comunicación, como en ese aspecto, como que apoyaron en ese sentido, porque dieron harta cobertura de esta cuestión, y no se dieron el tiempo de indagar en el otro caso, entonces la problemática que yo creo que se tiene sigue siendo la discriminación.

Entrevistadora 1: Yo igual he escuchado que tienen problemas de agua, es que yo tengo una amiga que es Aymará, de hecho está haciendo la tesis, por eso no podemos usarla como participante y ella me ha contado que hay problemas de agua allá, que igual es como atado.

Participante 10: Si, bueno lo que también he visto en la tele, no sé si, bueno también por el tema de la sequía, no tienen alcantarillado, ¿Qué más?, caminaban mucho para poder conseguir el agua, si po, tienen que como abaratar costos, ¿cómo se dice?, como reducir, reciclar el agua, como que.

Entrevistadora 1: Reutilizar el agua

Participante 10: Claro, en ese sentido son como, se podría decir, más inteligente que nosotros porque con un poquitos ellos, bueno lo tienen que multiplicar y hacer hartos po, pero también en ese lado están como muy, como dejados de lado, la autoridad como que no se ha hecho muy presente. También vi en la tele un programa que decía que querían transformar el agua de mar, la querían como llevar en conductos al interior del norte, a los pueblos que están aislados.

Entrevistadora 1: ¿Pero para tomar?, ¿Para hacerle un proceso y hacerla potable?

Participante 10: Sí, sí, para hacer potable el agua, claro por el tema de las sequías, y también parece que como allá está el tema de las mineras utilizan el agua y la ensucian.

Entrevistadora 1: El agua que existe está cochina.

Participante 10: Claro, entonces están viendo la solución, bueno yo vi ese programa hace tiempo, pero sale súper caro hacer todo ese proceso, claro porque tienen instalada una planta como en la costa, y de ahí llevar como los tubos hacia el interior, y hacerlo de una manera en que el agua sea potable, me imagino que debe ser pelúo, pero ya al final están viendo po si se hace o no se hace, porque ya a las autoridades no creo que les importe mucho como salvar a un pueblo chico po, a lo mejor ellos saldrían perdiendo.

Entrevistadora 1: ¿Tú crees que en la Universidad se integran conocimientos de tu pueblo de origen?

Participante 10: No, no, aquí por ejemplo en la carrera nada po, a mi no me enseñan historia acá po y tampoco, no sé po mira, hay talleres, tenemos que tomarlos y todo, pero sobre, yo no me enteré que había sobre cosmovisión de los Pueblos Indígenas, ósea, si hay charlas y cosas así son realizadas por los mismos estudiantes, ósea si se realizan talleres no son organizados por la Universidad, son organizados por la federación, cosas así aislados o de otros grupos , pero

propiamente de la Universidad no.

Entrevistadora 1: ¿Y tú crees que es necesario que se relacionen los conocimientos?

Participante 10: Ósea es importante, se supone que esta es una Universidad estatal en el país y debería integrar la cultura propia de nuestro pueblo po, ósea, para tener una mayor riqueza como conocimiento, por lo menos general sobre, que no se centre tan solo en los Mapuches po, porque siempre he visto eso, lo Mapuche, lo Mapuche, lo Mapuche, y piensan que los Mapuche son los únicos indígenas que hay aquí en el país po, que se integre por lo menos de forma general sobre las comunidades po, yo creo que también eso habría que mejorar como misión de una Universidad estatal, ser valiente, todas esas cosas.

Entrevistadora 1: Sí, yo creo que es súper importante.

Participante 10: Sí po, si se supone que es una Universidad estatal y dicen que se integran los grupos, ósea se supone que Universidad es un universo de estudiantes, pero, ya reciben, pero de ahí no se hace nada más po, la misma Universidad no hace como difusión o hacer talleres, nada.

Entrevistadora 1: ¿No lo integra al currículum?

Participante 10: No po, nada.

Entrevistadora 1: ¿Te gustaría haber podido tener un espacio en el que reflexionaras de estas temáticas, mirar hacia ti misma y ver cómo podías hacer confluir estos conocimientos?

Participante 10: Sí y ahora más que nada porque ahora me estás haciendo la entrevista y nunca me había planteado esto, igual es importante, no es tan solo decir, ya” sí, soy una mujer indígena” y toda la cuestión, claro también como te decía, cómo me siento, me siento orgullosa y todo eso po, pero no se debe quedar ahí po, quizás si te sentí tan orgullosa también deberías integrar todos los conocimientos y saber, enriquecerte con tu cultura po, como hacer valer tus palabras po.

Entrevistadora 1: ¿Qué no queden ahí en el aire? ¿Qué no sean palabras como vacías?

Participante 10: Claro, vacías, yo me siento orgullosa y también me gustaría darme el espacio para poder integrar todo eso po.

Entrevistadora 1: ¿Cómo comenzaría ese proceso por ejemplo del dar el espacio?

Participante 10: ¿Sabes qué me gustaría?, como conocer a más gente así también de la cultura que esté también en mi situación, ósea que sea joven, estudiante y que vayamos todos por el

mismo lado po, bueno también está que alguien que sepa más y que me ayude como a integrarme y que me enseñe po, como pa poder instruirme más en la cultura, pero yo la otra vez dije, así como, sola igual ya, qué haría, buscaría en Internet, pero a lo mejor no es como estar con otra persona y que te cuente en un grupo, que te empiecen a contar o que te cuenten experiencias, qué mejor aprender que con las experiencias po, por lo menos que te la cuente, si lo busco en el Internet igual es como más fome, monótono.

Entrevistadora 1: Es leer no más po.

Participante 10: Entonces estando con alguien me gustaría como empezar, alguien que me guíe.

Entrevistadora 1: ¿Y tú crees que como en el conocer después se va a venir como solo lo otro de hacer, por ejemplo el conocer es como el primer paso, para después tú empezar a hacer más cosas en torno a?

Participante 10: Sí po, si por la cuestión que te dije de la medicina y todo eso, ósea me falta también más por conocer qué elementos utilizan más ellos, en qué se enfocan más principalmente y eso asociarlo también a lo que realizan los kinesiólogos propiamente tal, como que hacer una unión, una fusión y poder realizarlo, claro de manera eficiente, que sea efectivo y todo eso, ósea el conocimiento tiene que estar sí o sí, ósea no podí decir, ya, voy a hacerme un tratamiento alternativo y tú podí pensar que está asociado a la medicina Aymará y todo, pero a lo mejor no es así porque tai utilizando malas técnicas o malas, cómo se llama, el proceso no está bien hecho porque los Aymarás también tienen ciertos ritos po, las posiciones o los días, o no sé po, que se van dirigiendo por ciertas cosas, entonces la cuestión no es llegar y hacer, tení que conocer bien y para poder asociarlo como de mejor manera po.

Entrevistadora 1: Y hay algunas culturas que dicen que estos conocimientos son imposibles de complementar porque son como casi opuestos, como epistemologías diferentes, son muy distintas, ¿tú qué piensas de eso?

Participante 10: ¿Y sucede en esta cultura?

Entrevistadora 1: Yo creo que en todas, es que en realidad no igual tiene más acceso al pueblo Mapuche, acá nosotras hemos encontrados mil participantes del pueblo Mapuche y muy pocas cabras o chiquillos Aymará, muy pocos.

Participante 10: Va a ser difícil po, porque eso debe ser un pensamiento como propiamente tal, así como arcaico, que viene así como de, bueno, en qué espacios serían irreconciliables estos

conocimientos, bueno en las salas como que ahí no se puede mucho, ósea sí se puede po, yo creo que sí se puede, ósea si uno quiere integrarlo, lo que hace falta acá, y que se supone que estamos en un proceso de difusión que se tiene que como entrelazar la cultura Aymará con la cultura occidental po, por medio de los talleres y en cómo engancha la gente, la gente yo creo que engancha más por actos, de danza, con cocina y ese tipo de cosas, por ejemplo si te poní acá afuera a danzar, si tení un puestito como de cocina, y ya todos preguntan, las cuestiones de los tambos andinos que hacen, también se ponen así po, “y para qué es esto, y esto qué es”, a” esto es tanto”, y te lo aprueban, quizás es una demostración pero realmente les estás dando de comer, pero también tai enseñando, y a lo mejor, claro de esa manera se puede entrelazar, pero en espacios abiertos, no en espacios cerrados, para todos los estudiantes.

Entrevistadora 1: Y en esos espacios cerrados, por ejemplo en aula, ¿tú crees que sería necesario que los profesores dieran espacios para otro tipo de conocimientos, en lo formal?

Participante 10: En lo formal, hace falta como una charla y cosas así, pero yo creo que podría hacerse pero no algo como que te lo impongan, podría ser como optativo porque así como hay gente que quiere incluirse en el tema, hay gente que se aburre, ósea y no le gusta, y que a lo mejor no está ni ahí, y si lo veo por ejemplo, ya si tengo un ramo así y si no quieren, ósea si va a estar lateao, en le aula cómo lo podí integrar, yo me imagino las charlas igual que una clase po, a lo mejor se puede hacer como muy aburrido no sé, por eso yo pensé al tiro en la cuestión de la danza.

Entrevistadora 1: ¿En algo más práctico que en la teoría?

Participante 10: Claro, sí, lo veo en ese sentido, pero igual tú tení que informar sobre la cosmovisión, sobre las cosas que hacían o no hacía, pero también podrían ser clases como más entretenidas así, más didácticas, a lo mejor con, no sé po, haciéndonos, es que me imagino tantas cosas, como con papelógrafos, con colores, no sé po, yo siempre veo la cultura Aymará con muchos colores, no sé po, eso debe ser porque a mi abuelita le encantaban los colores como vivos, y todas esas cosas, le encantaban, hoy se supone que cumplía 84, 85.

Participante 10: ¿Qué estaba hablando?

Entrevistadora 1: En, ¿cómo puede incluirse el conocimiento Aymará en las aulas por ejemplo?

Participante 10: Claro, si es en el aula, tendría que ser, por ejemplo, porque, todo llama la atención por la vista, como potenciar todo este tema de los colores, de las vestimentas, a lo mejor

llevar vestimenta o a lo mejor lo mismo que se puede hacer afuera llevarlo adentro, así como más serio, así como a modo de muestra, ósea no te vas a poner a danzar adentro, pero a lo mejor podrás llevar o poner un traje y hacer la presentación, o al final pueden mostrar el traje o no sé.

Entrevistadora 1: ¿Qué se vea como más en in situ, no tanto desde la teoría?

Participante 10: Sí, algo así yo me imagino, porque, si lo hací en el aula , como que lo vas a integrar y a lo mejor vas hablar, hablar, hablar y a lo mejor vas a poner atención en los primeros momentos, pero después vas como a perder el como el hilo y como para mantenerte así como atento tení que tener algo como visual, creo yo, así de esa manera, creo que puede ser más eficiente y utilizar, así como herramientas extras, como para poder llamar la atención.

Entrevistadora 1: Y aquí estamos hablando como de los supuestos, el ideal de esto. Pero en la relación en lo real no se da mucho este diálogo. ¿Y tú cómo te posicionas desde un lugar más crítico? Así como mirando críticamente la Universidad, ¿Cómo ves tú que no se tomen estos conocimientos, en lo formal, dentro del currículum?

Participante 10: No, si tampoco es tal, ósea yo llevo acá cinco años en la Universidad y en ningún momento he visto por parte de la Universidad que hagan algo, ósea, ahora es primera vez que veo que hagan algo, como una exposición, pero están enfocados casi en los puros Mapuches. No sé si te diste cuenta, que todos los cuadros son de ellos, como que es la primera vez que veo eso, pero, ósea, algo como eso. Pero como te dije en la pregunta anterior esto es una Universidad pública, como Universidad pública debería tener como objetivo y como misión también la difusión de las culturas, de las raíces, de las raíces de nosotros y enseñar y educar, no sé po, pero por lo menos como te dije los talleres y todo eso si no se ha hecho está súper mal po, ósea, donde quedó toda la palabra de pública y estatal y todo eso, es como un nombre que está ahí como vacío como dijiste tú, como que es para puro aparentar, pienso así y no po debería integrar y educar, y educar en todos los sentidos, no solamente claro, el formarte como profesional, sino como un profesional como integro, ósea no solamente que sepas de lo que tú estás estudiando sino que deberían educarte sobre las cosas que tú tendrías que hacer, en la vida cotidiana y sobre todo de tu cultura en general, para así poder desenvolverte, ¿cómo se llama?, como una manera como más, ¿cómo se dice?, como más grande no sé.

Entrevistadora 1: ¿Cómo más integrada? ¿Cómo más completa?

Participante 10: Sí po, mi otra abuelita, por ejemplo me decía que.

Entrevistadora 1: ¿Tú abuelita por parte de mamá o de papá?

Participante 10: De mamá, mi otra abuelita, me decía que, siempre, que en general todos los abuelitos te dicen que usted entró a la Universidad, usted no debería decir garabatos. Antes yo veía, porque ellos en el colegio siempre, como que mi abuelita fraterna estuvo en el colegio, cuenta que aparte de enseñarle la educación propiamente tal de matemática, de lenguaje y todas esas cuestiones, le enseñaban también cosas de la casa a tejer, le enseñaban también cómo tenía que desenvolverse, a sacar como personalidad, ósea muchas cosas, que como persona te puede también ayudar, no sé afuera, no sé acá no te enseñan. También le enseñaban como vocabulario, no sé, como la cultura, como las formalidades. Mi abuela, claro me decía que era como más integro y como que ahora se ha perdido toda esa línea. Ósea, esa educación va enfocado ahora a por ejemplo, yo ahora estoy estudiando Kinesiología y te enseñan eso nomás, ósea no te están enseñando a lo mejor a cómo tienes que tratar de otra manera al paciente, a como las visiones que tú tienes que tener, a como la psicología que tú tienes que ocupar, porque igual es difícil, porque tú te vas a encontrar con distintas personas, con distintas personalidades y esta cuestión del tema de la cultura también es importante, porque si me toca una persona, no sé po, Mapuche, que sea como bien metido en su cultura, a lo mejor ellos tienen ciertas cosas que no van hacer, por ejemplo, no sé, sáquese toda la ropa y a ellos les va a molestar, a lo mejor si le toco a cierta parte le va a significar algo, entonces a lo mejor en ese lado está como súper deficiente la Universidad. Como que aplicar los conocimientos, en las carreras, sobre todo aquellas que tienen contacto con las carreras así como directamente. Así como son los profesores, para la integración también de los alumnos, bueno tú también trabajas con las personas, es decir el trato que uno debería tener con las personas que están metida en la cultura, ósea está súper mal como la educación, ósea debería haber algo y no sé si se va hacer algún día.

Entrevistadora 1: Y tú como en un futuro, ¿Quieres enseñar a tu hijo de tu cosmovisión, quieres que se sienta Aymará, porque él igual es Aymará?

Participante 10: Sí po, si de echo ese es mi objetivo, yo al papá del “X”, “X”, se llama mi hijo, le dije po, oye el “X”, ahora también es un mini Aymará y salió igual a mi y todo y él igual estaba contento, él decía que mi sueño, cuando él esté un poquito más grande, salgamos a danzar los dos y que participe y que por ese lado, por el lado más práctico, como que empezar a inculcar a mi hijo, porque él igual es un bebé, no le puedes hablar de la teoría, ósea igual le puedes decir

algunas cosas, pero para ellos va a ser como más fome po, en cambio si uno lo hace partícipe de las cosas, como que a uno le va a agarrar el gustito y de a poco te puede interesar, de a poquito.

Entrevistadora 1: Sí po, y también el colegio, el papel que juega el colegio, ¿Tú qué crees que debería ser en los colegios?

Participante 10: En los colegios parece que ahora también, no sé si en los colegios o sala cuna tiene educación intercultural. Sí como que ahora se está integrando, pero no sé si de todo, no sé si de puro Mapuche, de lengua mapudungun o si también Aymará, no sé muy bien, pero parece que ahora se está empezando como a integrar y claro tiene que ir siempre una educación, desde la base, desde los inicios. Así los niños van integrando de mejor manera y no sé si acostumbrando, porque cuando uno es pequeño como que cuando le enseñan desde pequeño las materias.

Entrevistadora 1: ¿Cómo que para ellos es más natural?

Participante 10: Claro, como que lo ven más natural, no es como que yo llegue de la nada, que él esté grande y que le imponga, como que.

Entrevistadora 1: Como que le es algo propio.

Participante 10: Claro, como que los niños igual como que asocian bien rápido, entonces si se hace desde pequeñito súper bien po, entonces yo estaría contenta si mi hijo después, no sé si a lo mejor aprender a hablar Mapuche, bien también po, ósea me gustaría más que aprendieran hablar más Aymará, pero si le enseñan de las otras culturas, más orgullosa me voy a sentir, sí po, si tan chiquitito y que aprenda y que sepa y que después lo pueda expresar a los demás, yo como mamá me voy a sentir súper orgullosa, ósea yo igual le ensañaría lenguaje, ósea yo no sé por, pero igual si pudiera lo haría. A lo mejor ciertas palabras a decir hola, chao, no sé a despedirse, cosas como palabras simple.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Qué papel crees que ha jugado el estado entre la educación y los pueblos Indígenas y entre pueblos más chileno?

Participante 10: Igual, se supone, que he visto las noticias que hay de todo, la pelea que ocurre con los Mapuches, con el conflicto que hay.

Entrevistadora 1: En el norte igual es bien fuerte el conflicto, sólo que no sale en las noticias.

Participante 10: Sí, eso, yo no sabía.

Entrevistadora 1: Es que mi amiga, ella vivió allá, ella es de Iquique y ella me contaba que allá

por lo menos hay una discriminación muy potente ante el apellido Aymará, porque hay muchos con apellido Aymará y que los problemas son igual bien potentes con el estado, con las empresas, igual que el pueblo Mapuche, pero eso se vive allá solamente como que no sale como para acá.

Participante 10: ¿Y porqué no se ha dado eso? O sea, ¿Por qué se les da más difusión a los Mapuches que a los Aymará?

Entrevistadora 1: Yo creo que es porque hacen más ruido.

Participante 10: Porque son más po.

Entrevistadora 1: Sí, porque son más, de hecho aquí nosotras mismas al hacer la tesis nos dimos cuenta de eso, que hay muchos estudiantes Mapuches.

Participante 10: Sí, hay hartos, de hecho para postulación de las becas, también hay hartos Mapuche.

Entrevistadora 1: Si, hay mucho y nos a costado caleta entrevistar estudiantes Aymará para la tesis, así como por favor que salga uno, más encima nosotras queremos a un hombre y a una mujer, tenemos a un estudiante Mapuche hombre y a un estudiante Mapuche mujer, tenemos a un estudiante Aymará y ahora a ti y teníamos a otra dos cabras que nunca más nos respondieron, entonces yo creo que eso se da porque hay más.

Participante 10: Oye, van a presentar algo acá parece, ahora nos van hacer la charla. Ya ahora sí, en qué estaba. El tema de la discriminación siempre ha estado, o sea el caso que te conté del niño, y también po, que no se dio cobertura, y los medios de comunicación igual influyen hartos, los medios de comunicación igual están coludidos con el estado, que muestran lo que el estado dice, o lo que el estado quiere, no sé po, que son como chupa medias, no se respetan las tierras, las culturas, las raíces, entonces va por el tema de la adquisición, del dinero, se destruyen las tierras, los terrenos, todo eso, se pasa a llevar a la gente, sin siquiera su consentimiento, a lo mejor en el norte, porque hay harta gente que ni siquiera, que es analfabeta, sobre todo los indígenas, que la gente se aprovecha de que la gente no sabe leer, los hacen firmar cualquier cosa, les quitan los terrenos, y después se hacen como procesos legales y les quitan las tierras y todo eso, entonces el estado está súper mal porque, por un lado también ha salido en la tele que les construyen casas a los Mapuches y todas esas cuestiones, pero no muestran lo otro, así como se les dan también esas cosas, también les quitan, yo creo que se les quita muchas más cosas que las que se le están dando. Ellos creen, que a lo mejor dándoles todas esas cosas a lo mejor van a

solucionar todo el daño que han hecho, y que todavía siguen haciendo, ahí hay, tienen mucho trabajo que hacer, el estado, en general.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Cómo te posicionas en ese trabajo? ¿Te posicionas de alguna manera, te excluyes?

Participante 10: Es difícil poder cambiar como la mentalidad de estos locos, pero me encantaría que no siguiera pasando lo mismo, el aprovechamiento de la gente, esa cuestión la encuentro terrible, que se burlen de uno. A lo mejor, mira, ideas sí, pero la única forma, ósea a mí me gustaría instruir a la gente, ósea es como un ideal, un ideal así muy idealista, enseñarles así como es la gente acá o la maldad que puede llegar a tener por tal de conseguir riqueza, poder como preparar a la gente para poder defenderse.

Entrevistadora 1: Yo creo que es algo súper realizable.

Participante 10: Sí, irse para el norte, y empezar de ahí, en terreno.

Entrevistadora 1: ¿Y te gustaría trabajar allá en el norte?

Participante 10: Sí, lo he pensado, ahora que voy a salir estoy pensando posibilidades y alternativas para poder ir a trabajar, y una de esas es ir al norte, que igual dicen que hay más trabajo allá.

Entrevistadora 1: Y ¿Cómo crees tú que serías identificada allá en el norte? porque tú vienes de acá, del mundo occidental y allá quizá la cultura es muy distinta.

Participante 10: Al principio yo creo que igual van a estar a la defensiva, porque no sé, llega gente externa y todo eso, pero igual uno tiene que irse por el diálogo que es comunicarse con la gente, hacer entender de que esto, es que los otros también llegan diciendo de que los van a ayudar, entonces igual es complicado, pero no sé, igual es un proceso largo, es como instalarse, a lo mejor trabajar con ellos mismos para que ellos sientan la confianza, y de ahí como poder, como ganárselos primero, como crear.

Entrevistadora 1: Conocer un poco de su cosmovisión.

Participante 10: Sí po, obviamente tener un conocimiento antes para saber las cosas que hacen o no hacen, y a través de eso ir con el diálogo, ¡ay ustedes hacen esto!, y si ellos dicen ¡no si, ¿usted cómo sabe y la cuestión?! Aparte en mi caso podría decirles el apellido de origen que tengo y todo eso, entonces aprovecharme de eso también y no sé po, o sea yo igual por el colegio participe en el tema de las misiones, pero, yo estuve en un colegio católico, fui dos años a

misiones y no iba a hablarles de la palabra de dios, o sea ese no era mi rol, se supone que el objetivo de todo era como contarles a las personas de la palabra de dios y todas esas cuestiones, pero yo iba a las casas, igual era más chica, tenía entre catorce y quince años, y la gente, bueno igual era gente de campo, pueblitos súper aislados, allá en la sexta región, y claro, gente también analfabeta y todo eso, pero sabí que el recibimiento fue súper grato, nos recibieron con las manos abiertas, bueno y también estábamos con un guía, solamente lo que teníamos que hacer nosotros, yo escuchaba, escuchaba, escuchaba y daba consejos, trataba de ponerme lo más objetiva posible, acompañaba también a las personas, por eso te decía, como que ganárselas, en sus actividades, ellos también invitaban, si te invitan a comer tení que decir que sí porque a lo mejor se pueden sentir mal, estar con ellos, invitarlos a realizar otras cosas, hacerlos partícipes, también que ellos se sientan útiles, de esa manera también yo creo que se podría trabajar, o sea teniendo ese conocimiento de poder estar con la gente, “como ganárselos”, yo creo que así se podría, pero igual no es llegar y hacerlo, es un proceso que tiene su tiempo. Hacer partícipes a las mismas comunidades también es súper importante, porque se van a sentir integrados, valorados, además que el trabajo en conjunto siempre tiene mejores resultados.

#### **11.7.8 Segunda entrevista en profundidad participante 10: Aymará mujer (E10A, E2).**

Entrevistadora 1: La vez anterior igual conversamos hartos temas, y uno de los que salió mucho fue la discriminación hacia los pueblos indígenas ¿Tú sientes que acá se vive esa discriminación?

Participante 10: En mi curso yo tengo, por lo menos un compañero que es Mapuche pero que tiene el apellido y todo, se nota más cachay porque igual tiene más rasgos y tiene el apellido y todo, pero no, por parte de mis compañeros y profesores nunca se dio discriminación hacia él, y a mí tampoco, yo no tengo el apellido, pero por mi aspecto físico nada, en cuanto acá, y las demás carreras no he visto tampoco discriminación por parte de los alumnos, yo creo que acá ya no se da, porque de hecho están como todos con la mentalidad de incluir a los pueblos originarios, como que salga a la luz y cosas así, eso po, no he evidenciado eso en la Universidad, no lo he visto.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Qué piensas de que se esté tratando por parte de los mismos estudiantes de incluir a los estudiantes indígenas? ¿O sientes que también la Universidad ha hecho cosas?

Participante 10: Esta bien que los mismos estudiantes estén incluyendo, porque, o sea, bueno no todas las personas son iguales, pero sí, yo creo que la discriminación tiene que verse desde más

abajo, se vive cuando uno es cabro chico y ahí se da con más fuerza, las cosas que se dicen, y todas las cuestiones, además uno está más chico y se siente más indefenso, al entrar a la edad universitaria una puede entrar con cierto temor a la discriminación, al qué dirán por mi forma de ser, por mi cultura, de donde vengo o mi aspecto físico, el hecho de que se incluya acá, y los estudiantes sobre todo y como que queda coja la gente indígena, y creo que igual da mayor seguridad estas personas porque son gente de tu edad, las que están compartiendo igual situaciones estudiantiles, académicas, por ese lado súper bien, que se sigan haciendo actos, difusión y cosas así, que se integre más. Por parte de la Universidad igual no he visto discriminación por parte de los docentes hacia los alumnos así personalmente, pero tampoco he visto como difusión, en el caso de mi compañero, en ningún momento, debe ser porque no se ha dado el tema de la discriminación, en ningún momento escuche por parte de los mismos docentes como decir que “tienes mí apoyo ante cualquier cosa” y no sé, pero en todo caso igual podría como decirse, pero no, bueno ahora lo vengo a pensar recién, que si yo soy profesor y digo así como “ante cualquier cuestión, si te pasa algo”, igual te estoy tratando como una persona distinta, entonces como que te estoy excluyendo cachay, entonces es como igual discriminación, yo creo que toda esta cuestión de la discriminación tiene que partir de mas abajo, desde los colegios, porque ahí se da más este tema.

Entrevistadora 1: ¿Ahí tú crees que se da más la discriminación?

Participante 10: Sipo, o sea yo cuando chica viví la discriminación hasta en la media, por mi aspecto y esas cosas, también me decían cosas, y ahí yo estaba como con miedo, no con miedo, pero como que igual me daba cosa, pero ya estando acá y ver que acá se forma otro ambiente, cachay que te incluyen, no importa el como eres aquí, todos somos distintos y eso es lo bacán porque te sientes como más acogida, es distinto se vive acá en la Universidad.

Entrevistadora 1: Es Universidad, un universo de personas.

Participante 10: Sipo.

Entrevistadora 1: Tú recién decías, que a “ellos” los incluían, como que no te nombrabas a ti misma como estudiante indígena, en tú discurso, lo que tú me decías.

Participante 10: Es que al principio me estaba refiriendo al tema de mi compañero, porque él tiene el apellido, a él igual se le nota más que en mi caso porque, en ningún momento, como que a mí por ejemplo me han dicho cosas como que tú soy Mapuche y cosas así, que típico te dicen

cosas así, como que piensan que soy de otra parte, por eso no lo dije, o sea yo no me siento, acá no me siento discriminada.

Entrevistadora 1: ¿Tú crees que la Universidad, como institución, como la “X” ha hecho esfuerzos por incluir cosmovisión indígena aquí?

Participante 10: No sé si ha hecho como, yo creo que a lo mejor eso recién esta como empezando como yo decía, ahora lo de la biblioteca, están como incluyendo el arte, bueno es que también la biblioteca es regional, a lo mejor en ese sentido como que se está promoviendo la cultura, para que también los demás, la gente de afuera vea no a lo mejor como propiamente la Universidad, porque en ese caso estaría aquí en los pasillos, o en una salita, en la escalera o abajo en el patio techado, a lo mejor tendrán ideas, pero no afloran, no hay algo como concreto, como lo de la biblioteca y yo creo que eso es netamente porque es algo más público, no es solamente Universidad, sino que es de todos.

Entrevistadora 1: Y en este proceso de incluirte en la Universidad ¿Cómo han influido otras personas importantes para ti? Ya sea familia, amigas, amigos.

Participante 10: ¿Si es que me han apoyado y todo eso?

Entrevistadora 1: ¿Qué influencia han tenido? Ya sea apoyo, no apoyo, la que tú creas que han tenido en ingresar en la Universidad, mantenerte acá.

Participante 10: Por ejemplo mi familia me ha apoyado siempre, o sea desde que quede acá, estaba fuera y era “ya démosle, yo te pago el arriendo, búscate un lugar que estés cómoda”, más ahora que estoy con mi hijo, que buscara una casa, yo antes siempre me buscaba cosas súper baratas porque igual somos de escasos recursos, buscaba como pensiones de cincuenta lucas, pero ahora por ejemplo como esta mi hijo era como que “no búscate algo más caro”, entonces como que recibía aún más apoyo por parte de mi familia, y de mis compañeros también así, yo he tenido, acá están todos mis amigos, en la u, mis compañeros también me apoyan por ejemplo con material, si no voy, el hecho también de preguntar cómo estay, como está tú hijo, eso igual es una forma de apoyo, y te da animo entonces es como, que bacán que se preocupen por mí, y por mí hijo no me he sentido como apartada, ni no integrada, y bien, me gusta el hecho de estar acá en la Universidad, me ha gustado, sobre todo ahora con el “X”, que me toman más en cuenta, porque siempre preguntan ¿Cómo está tú hijo?, y lo llevo y están todos contentos mis compañeros.

Entrevistadora 1: ¿Y ellos saben que tú eres Aymará?

Participante 10: Algunos saben.

Entrevistadora 1: ¿Y qué te dicen?

Participante 10: Me dicen “oh, que bacán”, como que se sienten orgullosos también, por decirte, es como “uh que bacán, yo también creo que soy”, porque como tú me dijiste la primera vez po, todos tenemos, somos mestizos, todos tenemos sangre indígena, de algún u otro modo. Yo creo que a ellos también les gustaría, pero tener directamente como algún familiar o un apellido, o la sangre. Cuando me manifiestan así su agrado o, cachay por el hecho de ser indígena.

Entrevistadora 1: ¿Ellos sabía que tú bailabas?

Participante 10: Sí, sabían algunos, no todos, donde no estuve mucho tiempo bailando eso si, por eso no se hizo como algo tan público, o sea tengo igual algunas fotos, pero si hubiese seguido más tiempo o me hubiese incorporado a otro grupo, que de hecho me iba a incorporar a un grupo de caporales, pero no pude por el “X” porque los ensayos eran los días sábados, entonces no podía por mí hijo, donde lo dejaba y toda esa cuestión, si hubiese sido a lo mejor por más tiempo, a lo mejor los demás igual se hubiesen dado cuenta, y a lo mejor, yo creo que hubiese tenido los mismos comentarios que me hicieron saber cuándo supieron de mi cultura, de donde provengo y todo eso.

Entrevistadora 1: ¿Tú cómo vez a tus compañeros? ¿Más cómo amigos o compañeros no más?

Participante 10: Yo igual aquí tengo varios amigo, yo me atrase un año, y tengo amigos en quinto y en cuarto, que son los ramos que estoy dando ahora, así que podría decir que igual tengo como más amigos aquí, porque me han ayudado en todo, desde mi embarazo, después me fueron hasta a ver algunos, yo estaba en Santiago, y algunos viajaron a verme allá. Yo vine a formar amistades pero buenas así desde tercero, desde la mitad de tercero en adelante, esos amigos que están contigo cachay, y cuando quede embarazada se ven realmente los amigos, hasta el día de hoy, estar rodeada de gente buena, que vale la pena.

Entrevistadora 1: En este tiempo que te queda de Universidad ¿Has pensado introducir conocimientos desde tú cosmovisión, desde lo Aymará?

Participante 10: Sabes que no se me había ocurrido, y tampoco he pensado como incluir las cosmovisiones, le rinden culto igual como a la naturaleza y todo eso.

Entrevistadora 1: ¿Pero en la práctica del próximo año?

Participante 10: No sé cómo, me cuesta visualizarlo. O sea igual se, no sé si te acuerdas que te dije la otra vez que me gustaría como incluirlo cuando sea profesional, pero yo creo que ahí voy a estar más relajada y también ahí el profesional ejerce, no tan solo como te rige la Universidad, ya que acá tú tienes que seguir ciertos protocolos, por ejemplo cuando tú ejerces puedes tratar a tus pacientes como uno quiera e incluir las cosas que tú quieras, ver la forma de distintas maneras, ahí se puede y se me va hacer más fácil, porque aquí en la práctica obviamente que vas a estar bajo presión porque te van a estar evaluando e incluirlo igual es un poco más difícil, no sabría cómo ahora.

Entrevistadora 1: Y en este proceso de querer incluir un poco en tú profesión, cuando ya seas kinesióloga conocimientos desde la cosmovisión ¿Tú crees que los elementos que te ha entregado la Universidad sirvan para llegar a comprender también elementos de la cosmovisión?

Participante 10: Igual son cosas como totalmente opuestas, yo aquí lo que más veo son disfunciones musculares, cosas de enfermedades, a lo mejor, no sé en algún plan de sanación puede ser, no sé, a lo mejor una terapia que sea como de kinesiología holística, que incluye también el tratamiento psicológico, físico, espiritual, como todo eso, yo creo que también iría como para ese lado, como un tratamiento más integral, a lo mejor ocupar otro tipo de espacios para la terapia, o sea partiendo que están súper conectados con la naturaleza que es lo que más se destaca dentro de la cultura, le rinden hartito culto a la naturaleza, a las montañas, a los ríos, la tierra y todo eso como incluir esos elementos, para que la gente se sienta como más tranquila a lo mejor, más relajada.

Entrevistadora 1: Hay varias cosas que yo te he preguntado y que tú mencionas que no has pensado nunca, te las estás planteando recién, y ahora que lo has pensado ¿Cómo te ves? Ahora que has pensado más cosas.

Participante 10: Igual como que he llegado a la casa, y de repente me pongo a pensar así, ¿Y si me voy para el norte? Como a trabajar allá, no sé, también me imagino todo lo que habíamos conversado la otra vez, irme como al interior allá en el norte, irme hacer algo a ver cómo viven, después trabajar así, si he pensado eso, pero igual es como difícil, porque bueno estoy con mi hijo, y bueno él tiene a su papá, y yo no puedo llegar y viajar así como así, porque él no quiere que su hijo este lejos. ¿Cuál era la pregunta?

Entrevistadora 1: Ahora que con las entrevistas te has posicionado desde el ser indígena, porque

antes igual me decías que te costaba responder las preguntas porque no te habías posicionado desde el ser indígena, y ahora que lo has hecho ¿Cómo has vivido ese proceso?

Participante 10: Es totalmente distinto, ¿Cómo se llama esto?, es que soy, pero una cosa es ser más de sangre, y otra cosa es practicarlo, en el día a día, o ¿Cómo se llama?, vivir todas las cosas, o las creencias, rendirle culto a la naturaleza, vivir en comunidad y todo eso, yo lo único que celebro es el día de la mujer indígena. Como que no ha cambiado mi forma de ser ni nada, solo que, eso sí me puse a leer un poquito más sobre la cultura, también me he estado cuestionando más, lo del trabajo, como integrarlo después a mi carrera cachay, después de titularme, me he planteado más cosas eso sí, pero en el ahora, en el presente no he cambiado mucho, pero si he reflexionado más, en mi hijo, en el hecho de como así incluirlo, y después en el qué va pensar él, si se va a sentir orgulloso, si va a estar de acuerdo, porque bueno, yo quiero inculcarle eso, pero él no tiene que sentir vergüenza ni nada, porque uno siente vergüenza cuando chico porque los demás te molestan, por eso te da lata cuando chico, entonces como que eso también es un trabajo, cuando vaya al colegio, porque el por su aspecto, que saco todos mis rasgos, no se sienta mal, no se sienta discriminado, no se sienta menos, pero tampoco más, porque el hecho de ser petulante igual nada que ver, y eso, me he puesto más reflexiva.

Entrevistadora 1: Y esas reflexiones van en torno a ¿Qué?

Participante 10: Eso po, en como incluir la cultura en mi hijo, en que hacer yo, se me ocurrió la idea de irme al norte, o se me ocurrió la idea de meterlo en un grupo a bailar también.

### 11.8 Libro de códigos.

	<b>NOMBRE DEL CÓDICO</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
<b>1</b>	Acceso y/o mantención de los	Refiere a las situaciones descritas por el participante que

	estudiantes indígenas en la Universidad	dificultan el acceso y/o mantención de los estudiantes indígenas en la Universidad, teniendo relación con las condiciones sociales de exclusión que se deben enfrentar en el sistema educativo. No considera las acciones colectivas para transformar dichas situaciones.
2	Acciones que revierten las condiciones de desigualdad de los estudiantes indígenas	Refiere a la descripción que hace el participante en torno a las condiciones de desigualdad vividas por los estudiantes indígenas y a las acciones grupales de éstos para revertirlas.
3	Adaptación a la Universidad	Refiere a prácticas realizadas por el participante que buscan la adecuación del mismo, al funcionamiento percibido del espacio universitario, con el fin de desarrollar su identidad y conllevar su proceso de inclusión
4	Aprendizaje en conjunto	Refiere a la importancia que otorga el participante a la necesidad de generar instancias y espacios de aprendizaje en conjunto y horizontal, en donde se pueda encontrar el conocimiento indígena con el académico.
5	Banalización de las culturas indígenas	Hace referencia a la molestia expresada por el participante en relación a las formas en que se usan, a modo de trivialización, las culturas indígenas dentro y fuera del espacio universitario.
6	Cientificidad del conocimiento indígena	Refiere a la necesidad de articular el conocimiento indígena como un paradigma que permita la generación de teorías e hipótesis, para que este conocimiento alcance el estatus del científico y así sea reconocido como válido.
7	Concepción de una cultura dominante	Refiere a la forma en que el participante describe o significa alguna dimensión que refleje la superposición de una cultura sobre las otras.
8	Concepción y rol de la	Se entiende como las formas en la que la participante

	Universidad estatal	entiende a la Universidad estatal, además del rol y el valor que le atribuye bajo su condición pública.
<b>9</b>	Conexión con la naturaleza	Se entiende como la valoración y el respeto que siente el participante hacia los elementos de la naturaleza, concibiéndola como un ente activo y con vitalidad propia.
<b>10</b>	Conocimiento indígena como parte del conocimiento universitario	Se refiere a la integración que realiza la Universidad de los conocimientos indígenas. Entendiendo integración como el acoplamiento de los conocimientos indígenas al conocimiento occidental, sin la existencia de un diálogo.
<b>11</b>	Conocimientos orientados al fomento del desarrollo de las comunidades	Hace referencia a la acción o intención de los estudiantes indígenas de fomentar el desarrollo de las comunidades a través del conocimiento adquirido en la Universidad.
<b>12</b>	Conocimientos promovidos en la Universidad	Refiere a los conocimientos y a las formas de acceder a éstos, que son promovidos en la Universidad. Dentro de las formas de acceder al conocimiento se incluyen propuestas pedagógicas, la organización del tiempo, etc.
<b>13</b>	Conocimientos universitarios como herramienta de cambio social	Refiere a situaciones en que el participante releva el uso de los conocimientos obtenidos por la enseñanza universitaria, con fines transformativos para el desarrollo de esferas que no comprometen el desarrollo de su comunidad, pero sí otras instancias de interés del participante
<b>14</b>	Construcción identitaria en relación con los otros	Refiere a la descripción que el participante realiza de los otros que han contribuido o contribuyen a la construcción de su identidad
<b>15</b>	Contradicción en los programas educativos sobre lo indígena	Referido a las contradicciones que identifica la participante en relación a los principios que rigen a los programas educativos, ya que se visualizarían elementos contrapuestos, pues se promueve por una parte integrar lo

		indígena al sistema educativo, pero a la vez se busca homogeneizar e invisibilizar debido a los intereses políticos de trasfondo.
16	Definición del sí mismo en relación a lo indígena	Referido a las descripciones realizadas por el participante en relación a la construcción de su identidad en torno a lo indígena
17	El diálogo para la mantención identitaria y cultural del indígena	Refiere a la valorización que hace el participante de la presencia del diálogo para mantenerse en la existencia de la representación social del indígena, conllevando la reafirmación de la identidad.
18	Esfuerzos por mantener la cultura de origen	Refiere a acciones señaladas por el participante que buscan la mantención de su cultura de origen evitando el olvido de sus raíces y que la cultura de los pueblos indígenas no sea considerada como una historia del pasado.
19	Espacios de discusión entre pares en la Universidad	Se refiere a los espacios universitarios en que se pueden discutir diversas temáticas en torno a lo indígena, desde un clima de tolerancia y respeto.
20	Expresión del ser indígena en la Universidad	Se refiere a la forma, señalada por el participante, que tiene o no tiene el indígena de manifestarse como perteneciente a un Pueblo Indígena en la Universidad, tanto en su desarrollo identitario como práctica cultural
21	Homogenización del estudiantado	Se refiere a la descripción que realiza el participante del sistema educativo, como universalizador de los estudiantes, a través de prácticas directas en éstos.
22	Ideal de vinculación entre saberes	Refiere a la intención del participante de generar una vinculación entre los saberes occidentales y los de distintos pueblos indígenas.
23	Implicancias del Desarrollo indígena	Refiere a las distinciones que establece el participante, entre lo que entiende el Estado por desarrollo y lo que

		entienden las versiones indígenas. La primera, tendría relación con la integración del conocimiento de las distintas culturas, y la segunda, se relacionaría con el intento de que las culturas se desarrollen paralelamente, sin que una elimine a la otra, por lo tanto ambos entendimientos de contraponen.
24	Integración de los otros en prácticas de pueblo de origen	Refiere a la incorporación que hace el participante de otros significativos en aquellos espacios de desarrollo cultural de su pueblo de origen
25	Interacción con los otros en contexto universitario	Hace referencia a situaciones o a la importancia otorgada por el participante hacia la relaciones dadas con otros en el contexto universitario
26	Interacción que permite la transformación de los otros	Referido a acciones desde el participante en las que a través de su interacción posibilita que otro conozca su cultura y valore el desarrollo de ésta
27	Intervenciones de difusión de la cultura dentro de la Universidad	Acciones del participante destinadas a promover su cultura de origen dentro de la Universidad, por medio de la visibilización de los conocimientos y/o problemáticas de su pueblo.
28	Intervenciones de difusión de la cultura fuera de la Universidad	Acciones del participante destinadas a promover su cultura de origen fuera de la Universidad, por medio de la visibilización de los conocimientos y/o problemáticas de su pueblo.
29	Invisibilización de lo indígena	Refiere a prácticas de exclusión u omisión de los conocimientos, historia y actualidad del Pueblo Indígena, dadas en la Universidad y en la sociedad.
30	Invisibilización del sí mismo	Refiere al análisis que realiza la participante en relación a su situación personal, haciéndola parte de la invisibilización vivida por su pueblo, la cual se vería reflejada en sus prácticas universitarias cotidianas.

<b>31</b>	Limitancias al desarrollo indígena dentro de la Universidad	Se refiere a reflexiones que realiza el estudiante en torno a situaciones, agentes y estructuras que dificultan el desarrollo de la cultura indígena dentro del espacio universitario.
<b>32</b>	Limitancias al desarrollo indígena fuera de la Universidad	Se refiere a reflexiones que realiza el estudiante en torno a situaciones, agentes y estructuras sociales que dificultan el desarrollo de la cultura indígena fuera del espacio universitario dado.
<b>33</b>	Motivación de ingreso a la Universidad	Refiere a todos los elementos señalados por el participante que influyen movilizando su decisión de ingreso a la educación superior.
<b>34</b>	Necesidad de educación desde distintos saberes	Hace referencia a las reflexiones que realiza la participante en torno a la necesidad de instalar una educación que integre conocimientos de distintas culturas, desde el inicio de la inserción en el sistema educativo.
<b>35</b>	Perfil de carreras profesionales	Se relaciona con la forma en que el participante describe el perfil del estudiante deseado desde la casa de estudios
<b>36</b>	Perfil ideal profesional	Referido a los elementos o habilidades señaladas por el participante que deberían ser promovidas por la Universidad o desarrolladas por el profesional
<b>37</b>	Personas y/ o entidades facilitadores dentro de la Universidad	Se relaciona a entidades o a otros significativos en la Universidad, presentes o ausentes actualmente, que influyeron positivamente en su proceso de inclusión universitaria y/ o desarrollo de su identidad indígena.
<b>38</b>	Personas y/ o entidades facilitadores fuera de la U	Se relaciona entidades o a otros significativos fuera de la Universidad, presentes o ausentes actualmente, que influyeron positivamente en su proceso de inclusión universitaria y/o desarrollo de su identidad indígena.
<b>39</b>	Posición del indígena en el	Refiere a la percepción que tiene el participante del

	sistema educativo	estatus social del indígena en el sistema educativo, caracterizado por una situación de segregación y desvalorización.
40	Reconocimiento al Pueblo Indígena	Referidas por el participante como la valoración o acciones que deberían otorgarse a los pueblos indígenas desde el sistema social, político, económico y cultural.
41	Reconstrucción de la legitimidad de los saberes indígenas	Refiere a la forma en que el participante indica la pertinencia de que dimensiones de la cosmovisión indígena nutran o favorezcan a la sociedad en su conjunto.
42	Recuperar lo indígena	Señala el análisis de la participante, en torno a los elementos comunes que tendrían los distintos pueblos, los cuales propiciarían una lucha en común por recuperar elementos de los distintos pueblos.
43	Relación de sostenibilidad con la naturaleza	Refiere a la existencia de valores o realización de prácticas que permiten hacer sustentables las relaciones con la naturaleza o medio ambiente.
44	Relación del Pueblo Indígena con el estado en el espacio educativo	Refiere a la forma en que el participante vincula a los actores o entidades políticas gubernamentales con la situación de los pueblos indígenas en la educación universitaria, desde una mirada estructural
45	Relación entre el Pueblo Indígena y el estado	Referido por el participante como las formas de relación que ha mantenido el estado chileno con el Pueblo Indígena, y cómo éstas se han transformado en prácticas, tanto pasadas como presentes, que dificultan el desarrollo de la cultura e identidad del Pueblo Indígena.
46	Relación entre pueblos indígenas	Referido a la relación que sostienen los distintos pueblos, en torno a su comunicación, organización, distribución del poder, etc.
47	Resistencia al perfil	Se refiere a los intentos señalados por el participante, por

	universitario tradicional	subvertir las lógicas del perfil profesional esperado desde su disciplina universitaria.
48	Ser indio	Hace referencia a la relevancia que otorga el participante respecto al sentirse indio, el que en la situación histórico-política se ha devaluado como forma de invisibilizar a los Pueblos Indígenas, impidiendo la identificación de algunos integrantes y minimizando la historia de lucha de los pueblos.
49	Somos un todo	Referido a la integración y complementariedad de todos los elementos presentes en la realidad espiritual y material, a la idea de formar parte de algo en común. Además, se relaciona con la capacidad que tiene el participante de incorporar un pensamiento holístico o cíclico de las cosas.
50	Temor a olvidarme de quién soy	Refiere al temor sentido por el participante de perder su identidad por causa de demandas de otros espacios, que no dejarían espacio para la reafirmación.
51	Tensiones en la construcción de identidad	Se refiere a aquellos elementos o situaciones de diversos ámbitos, que hacen emerger posiciones contrapuestas en el mismo participante en torno a la construcción de su identidad.
52	Tensiones entre saberes	Se refiere a aquellos elementos o situaciones, que hacen emerger posiciones contrapuestas en el mismo participante en torno a los saberes propios de su pueblo de origen y los saberes de otras culturas.
53	Tensiones ideológicas	Se refiere a aquellos elementos o situaciones, que hacen emerger posiciones contrapuestas en el mismo participante, en torno a un conjunto de ideas que se encuentran situadas históricamente y que responden a intereses determinados.

<b>54</b>	Universidad como elemento de formación personal	Refiere a la forma en que el participante concibe los conocimientos impartidos en la Universidad como elementos que permiten un crecimiento personal, por lo que excluye a la aplicación en comunidades, siendo éstas indígenas u otras, y procesos de transformación macrosociales
<b>55</b>	Validación del conocimiento a través del método científico	Refiere a la reflexión que realiza el participante respecto a la hegemonía del método científico para legitimar los saberes.
<b>56</b>	Valoración de lo indígena en la intervención profesional y/o trabajo en comunidades	Referida como la modificación realizada por el participante sobre las prácticas profesionales, con el objetivo de incluir ámbitos o necesidades de su cultura de origen y/o cosmovisión, al momento de intervenir profesionalmente y/o en comunidades.
<b>57</b>	Vinculación de Pueblo Indígena con historia	Se refiere a la forma en que el Pueblo Indígena ha estado vinculado al desarrollo de la historia de Chile.
<b>58</b>	Vinculación entre saberes	Hace referencia a los intentos por parte del participante de vincular los saberes propios de su cultura de origen y los saberes promovidos por el espacio universitario.
<b>59</b>	Visión de los otros con respecto al indígena	Referido a lo que el participante percibe como construcción de lo indígena desde los otros.
<b>60</b>	Visión del indígena en el sistema educativo y social	Se refiere a la forma en que el participante percibe que son significados los indígenas en el sistema educativo (visto dentro de la Universidad) y lo social.
<b>61</b>	Visión ideal del espacio universitario	Se entiende como la descripción que hace el participante respecto a cómo debería ser el espacio universitario, prácticas y relaciones para que hubiese un encuentro entre culturas.

## **11.9 Extractos de entrevistas en profundidad.**

### **11.9.1 Extracto entrevistas en profundidad participante 4 Mapuche hombre Acceso y/o mantención de los estudiantes indígenas en la Universidad.**

Mira yo tengo mi experiencia en otra Universidad, en donde un tiempo estuvieron dando becas, o más que becas un ingreso especial para los pueblos originarios, no sé si seguirá ese programa, el tema es que una vez hable con uno de esos chiquillos, y claro me decía que si bien entró a la Universidad, después adentro no tenía ningún apoyo, ningún respaldo, no sé si las otras Universidades de la región, desconozco si tendrán algún programa.

Primero que nada tienen que llegar los chicos a la Universidad, cuesta mucho por el tema de que el ingreso a la Universidad generalmente son del tercer quintil hacia arriba, y consideremos que los pueblos originarios, la mayoría está en el primer quintil y algunos en el segundo quintil, son muy pocos los que se escapan de esos quintiles.

Una esa puede ser la fórmula, por eso te digo, primero tienen que llegar a la Universidad, después estando en la Universidad, sin duda tienen que tener buen apoyo, sobre todo los chicos que vienen del sur, sobre todo los chicos que vienen del sur y vienen estudiar acá, y acá es un mundo distinto, la situación económica también es complicada, la mayoría sale a trabajar, y teniendo que trabajar, y al otro día teniendo pruebas, los resultados lamentablemente no son muy buenos.

#### **Acciones que revierten las condiciones de desigualdad de los estudiantes indígenas**

Mira yo tengo mi experiencia en otra Universidad, en donde un tiempo estuvieron dando becas, o más que becas un ingreso especial para los pueblos originarios, no sé si seguirá ese programa, el tema es que una vez hable con uno de esos chiquillos, y claro me decía que si bien entró a la Universidad, después adentro no tenía ningún apoyo, ningún respaldo, no sé si las otras Universidades de la región, desconozco si tendrán algún programa, nosotros también como agrupación lo que peleamos en su momento fue tener una casa de acogida para los muchachos que vienen del sur o del norte o del interior, y tenerla aquí en Valparaíso, el Pueblo Rapa Nui la tenía en su momento, seis años atrás.

Las instancias de ayuda para los pueblos originarios, son muy limitadas, ahora está la beca indígena ya, pero la beca indígena también es para ciertas carreras.

#### **Adaptación a la Universidad**

Uno estaba claro con sus conocimientos, con la visión que tiene uno, y en cierto modo había, no sé si pena, pero resignación, adaptarte un poco a lo que hay.

### **Banalización de las culturas Indígenas**

Bueno si, dentro de mí pueblo nunca hemos sido muy homogéneos pa las ideas, está esa visión, que también es respetable, pero también está la visión que nosotros, generalmente pasa mucho con las ñañas, tienen mucho recelo de que esto se convierta como en parodia, se convierta como en un show, “vamos a ver los Mapuches, su show”, “vamos a compartir con ellos, y ellos van a bailar alrededor de un árbol”

### **Concepción de una cultura dominante**

Me crié con la cultura un poco más occidental, del hecho de entrar a la Universidad.

Entrevistadora 1: Lo primero que tú me dijiste ese día, fue que la Universidad era un tema que venía desde lo occidental ¿Por qué crees tú que es un tema que viene más desde lo occidental?

Participante 4: A ver, porque la Universidad nace desde ahí, su esencia es esa, es la visión occidental del conocimiento, de hecho especificarse, es una visión súper occidental de las cosas.

Sin duda, uno se cuestiona el conocimiento que está recibiendo, la forma que lo está recibiendo pero es un poco lo que hay, es como cuando uno llega a una fiesta de paracaídas, llegas y, o te acomodas, o te vas, el tema es que acá si te vas el sistema laboral occidental sin tener tu cartón te castiga.

### **Conexión con la naturaleza**

Ya, a ver, nosotros consideramos que somos un todo, y en ese todo, de verdad significa todo, la energía, el sol, el agua, entonces si bien, generalmente los peñi tienen la fuerza del agua, las fuerzas de la tierra, las fuerzas de sus espíritus.

Entonces, en ese respeto a la tierra es el convivir, de acuerdo un poco, no más que un poco, de acuerdo a lo que la tierra nos está dando, la tierra nos está dando sol todos los días, la tierra nos está dando agua.

Entonces eso tiene que ver mucho con el respeto, con el ver nosotros la naturaleza como un todo y con respetarla, o tratar de intervenir en ella lo menos posible.

El vivir bien es el vivir tranquilo, sobre todo eso, es vivir tranquilo con uno, vivir tranquilo y en armonía con la tierra y en armonía también con la comunidad, todo eso es para mí el vivir bien,

la definición del vivir bien, estar tranquilo. Sentirse uno que no está haciendo daño ni al vecino, ni a la tierra, ni a nadie, ese es, ojala pudiéramos todos estar así.

### **Conocimiento indígena como parte del conocimiento universitario**

Hoy día afortunadamente hay una visión distinta, hay un sector que salió con el tema de la energía renovable, ocupan otra palabra, energía sustentable, la sustentabilidad, y un poco hayan recogido conceptos de nuestro pueblo, pero sin duda eso después pasa a un segundo plano cuando se coloca la calculadora al frente.

### **Conocimientos orientados al fomento del desarrollo de las comunidades**

Retorno al proyecto que queremos llevar a cabo, que tiene que ver con el hecho de llevar ese conocimiento a las mismas comunidades, nosotros queremos llevar; queremos hacer un estudio, hay una chiquilla que es antropóloga, hay un profesor de historia también en el proyecto, hay un chiquillo que es ingeniero en construcción, que va a ver netamente el tema de los huertos, y estoy yo que tiene que ver con el desarrollo sustentable, y queremos llevar cursos a las comunidades.

Y queremos llevar cursos a las comunidades, partir con la quinta región y ojala siguiéramos para el sur, para el norte, y queremos llevar estas nuevas tecnologías, enseñar cómo llevarlas a cabo, cómo ocuparlas e implementarlas dentro de las comunidades, y en esto no vamos a chocar ni con problemas de cosmovisión, ni contaminación, ni nada de eso.

Vital, porque yo en mi trabajo lo quería enfocar con los conocimientos adquiridos dentro de la Universidad, quería llevarlos a las comunidades, de hecho insisto, uno de los grandes motivos para meterme en la Universidad tenía que ser con hecho de aportar a la comunidad, entonces, obviamente tuve que adaptarlo.

Yo ¿Cómo lo asocié? Lo asocié con el hecho de hacer más sustentable la vida de las comunidades y un poco la vida del planeta, entendiendo literalmente lo que es ser Mapuche, que es ser hijo de la tierra, tampoco no es una cuestión hippie, ni capitán planeta, ni nada de eso, sino tiene que ver con un tema de respeto y de ocupar los recursos, o literalmente la energía del sol, en este caso llevarlo a la gente, llevarlo a las comunidades.

En este sentido tenemos un proyecto, que diseñamos hace poco que tiene que ver con enseñar cultivos sustentables a las comunidades y ahora lo queremos presentar como tesis en el diplomado, pero queremos hacerlo realidad, entonces tenemos la idea de presentarlo ahora,

estamos al final y tiene que ver con el hecho de ocupar nuevas tecnologías, llevarlas a las comunidades, enseñarles a cómo ocuparlas, cómo ocupar mejor los pastos, cómo hacer un mejor tratamiento de tierra, con los recursos más naturales que hayan.

Participante 4: Todo influye, sería mentiroso si te digo que no. Sí, no significativamente, en ese sentido he tratado de hacer un colador de lo que me ha servido, lo que me pueda servir, lo que me pueda aportar. Insisto, por ejemplo me puse a trabajar en energía renovable, y esa área la he tratado de explotar más para colaborar un poco, y ese es un aporte netamente desde la Universidad, que es un conocimiento bien técnico, y eso me ha ayudado a reforzar cosas de la cosmovisión, obviamente cuando me hablas de economía es complicado, si bien tuve mucha economía en la Universidad, lamentablemente choca de golpe con la cosmovisión.

Entrevistadora 1: ¿Y qué haces con esos conocimientos?

Participante 4: Los guardo en un saco. No se puede hacer mucho con eso, no. Mira, una vez estuve en las comunidades de allá del sur, y les estaba enseñando un poco de gestión, bien básico, na que ver la cuestión de sacar un libro y poner a dar clases, no, me puse a hablar de la gestión, de cómo podían meter un poco la gestión y la logística de unas ventas de legumbres que tenían.

### **Conocimientos promovidos en la Universidad**

Claro, de hecho la forma de enseñar es así, lo que estábamos recibiendo era fragmentar cosas, especificar, individualizar cosas y perfeccionarse en una cosa específica, no era como englobar cosas. En dos ramos me sirvió mucho si ese tema, porque tenían que ver con mantención y cosas así, y con todas las tonteras que aprendí, me sirvió hartito y no me costó para nada, ramos que eran muy corta cabezas, pero sí, los otros me costaba complementar con los conocimientos que tenía.

Porque acá nos enseñaban economía y la economía que te enseñan es un tipo de economía no más, que es la neoliberal, ahí los paradigmas son como bien claros, entonces ahí no entran los pueblos originarios, más la visión de las ingenierías es a darle valor a las cosas, y para darle valor tienes que cuantificarlas, y para cuantificarlas le das un valor específico y uno tiende a homogeneizar las cosas, al hacer eso lamentablemente excluyes todos los pensamientos distintos, las visiones distintas.

### **Conocimientos universitarios como herramienta de cambio social**

Estoy instalando en estos momentos con un amigo paneles solares, entonces más que paneles solares, estamos trabajando el tema de biotecnología y asociada a la protección del planeta.

Estamos trabajando en el tema de una planta solar que va generar energía para Villa Alemana, hay otro que vamos a instalar en el norte.

De hecho el tema de los paneles tampoco me lo enseñaron en la Universidad, fue un tema de que claro, sumé los conocimientos de electricidad, de mecánica o de física, de ondas, y esos conocimientos yo los llevé a trabajar al tema de salvar el planeta o trabajar el tema de la energía sustentable, en ningún caso la Universidad.

En ese sentido he tratado de hacer un colador de lo que me ha servido, lo que me pueda servir, lo que me pueda aportar. Insisto, por ejemplo me puse a trabajar en energía renovable, y esa área la he tratado de explotar más para colaborar un poco, y ese es un aporte netamente desde la Universidad, que es un conocimiento bien técnico, y eso me ha ayudado a reforzar cosas de la cosmovisión.

### **Construcción identitaria en relación con los otros**

Me dijeron ¡¿Mapuche weon, de adonde?! Y si y me costó. Más que me costara obviamente hubo un rechazo por parte de, una risotada más que un rechazo por los amigos.

¿El acompañarme? Si, si, de hecho todavía nos juntamos, nos vamos a seguir juntando siempre, si, sin duda todos nos acompañamos o vamos a las actividades que podemos participar. Ya, de hecho era un grupo no solamente intercultural sino que, de amigos, un grupo de amistad después, entonces de hecho ahora justo me llegó un correo delante de que el jueves nos vamos a juntar y no sé, en Con Con nos vamos a juntar en la casa de una chiquilla y vamos a hacer un asado, así que sin duda los lazos son de hermanos y más, fue como un proceso junto que se hizo en el sentido de que partimos juntos, no sabíamos nada en un momento, nos mandábamos cachadas de condoros en la, no se en la primera rogativa y en las primeras actividades, es que es por un desconocimiento, por ignorancia y me acuerdo una vez mi hermano que se calló en caballo en la rogativa porque nunca había andado a pelo, entonces son cuestiones que pasaban que tienen que ver con lados más humanos y claro somos un grupo de amigos y que siempre vamos a estar bien juntos

### **Definición del sí mismo en relación a lo indígena**

Tal vez no con lo que aprendí, sino como ya pensaba desde antes, y sí después obviamente, lo que pasa es que, yo la forma de pensar después me di cuenta que era la forma que tenían todos los Mapuches de pensar, era como ¡oh!, después cuando supe que era Mapuche pude entender que mi pensamiento no era, no era el patito feo, sino que habíamos muchos patitos feos, no era un cisne, yo era un pato y cuando viví entre los patos me di cuenta, ¡claro por eso pienso así!, entonces para mí el tema Mapuche, no sé si lo haya adquirido, sino que siempre lo tuve.

### **Expresión del ser indígena en la Universidad**

Uno estaba claro con sus conocimientos, con la visión que tiene uno, y en cierto modo había, no sé si pena, pero resignación, adaptarte un poco a lo que hay, un poco, a veces dabas una opinión y siempre no sé, te miraban raro y el profesor te miraba de hippie, pero nada más, no sé no te ponías a llorar, pero si era como llevar a los trabajo, a las clases algunas cosas.

Bueno un poco, repito un poco lo que había dicho delante, uno se hacía como el loco, o más que el loco daba su opinión, pero en el fondo uno igual sabía, tenía claro ciertos conceptos y sabía que uno no iba hacer cambiar este mundo tampoco.

### **Homogenización del estudiantado**

Si, no, si el Estado, la forma que tiene de educar y de homogeneizar. No es casualidad que todos vayan con camisa, no es casualidad que todos vayan con uniforme, todos uniformados, todos pelo corto, que más uniforme que ese, que más homogéneo que eso

### **Integración de los otros en prácticas de pueblo de origen**

Mira, si bien me veían que iba a las marchas, me acompañaron a un par de ceremonias, yo siempre los invitaba a las ceremonias y cosas así,

Yo también he tratado, en algunas, trato a veces que vayan, me han acompañado a actividades y todo

### **Interacción con los otros en contexto universitario**

Siempre crecí o aprendí más en las actividades que se daban dentro de la Universidad, que no eran actividades formales, no sé, vídeos, foros que se realizaban, no sé un grupo de amigos o compañeros de la misma Universidad, salíamos a algún lado y contábamos historias, aprendí a cocinar en la Universidad por necesidad, o sea antes sabía, pero aprendí a cocinar bien.

Yo creo que lo que he vivido en la vida universitaria, fue tan, o más valorado o más de espacio de crecimiento que la misma Universidad formal.

Claro, yo creo que las dos cosas. Sí, se podría valorar más, porque son cosas que, el cartón sin duda te va a servir en la vida, pero el cartón es eso, un cartón, en la vida normal necesitas trabajar en grupo, necesitas no sé, cocinar algo, no sé, tener un diálogo con alguien, que eso lamentablemente en los curriculum no está, sobre todo en mi carrera.

A ver, yo me acuerdo el "x", que era un chiquillo que decía que andan quemando bosques, son flojos, son borrachos, me ha acompañado a un par de actividades y hoy día tiene una opinión totalmente distinta de los pueblos originarios.

### **Intervenciones de difusión de la cultura dentro de la Universidad**

En la Universidad difundiendo, la palabra acá es difusión, yo creo que todos los Mapuches que estuvimos acá era el rescate y difusión de nuestra cultura.

Pero dentro de la Universidad era: promover, discutir, difundir, un poco explicarle a la gente que los Mapuche tienen, que yo era Mapuche

Pero más que nada en la Universidad, con el grupo de amigos que nos organizábamos, fue el hecho de difundir, de hacer un poco más empático el tema de los indígenas, yo creo que fue y es un poco lo que se sigue haciendo.

Entrevistadora 1: Y en la, porque tú identificas como espacio la Universidad, pero a la Universidad igual no llega el chileno medio.

Participante 4: No, pero por un lado la Universidad, por otro lado hacer actividades abiertas, invitarlos a formar parte de nuestras actividades a la gente.

Pero también entiendo que si no nos abrimos, no expresamos nuestra problemática y no llegamos a la gente, nunca vamos a tener posibilidad de sensibilizar a la gente, no hay otra posibilidad, no hay como, porque los medios de comunicación no lo van a hacer, y nadie lo va a hacer si no lo hacemos nosotros.

### **Intervenciones de difusión de la cultura fuera de la Universidad**

Y ahora puedo desarrollar proyectos que son buenos para las comunidades y también son buenos para el buen vivir.

En ese momento, era sensibilizar, en el momento que estábamos nosotros, se sigue estando ahora en la misma problemática, los medios de comunicación que nos informan y que nos muestran a los indígenas y a las comunidades como el terror, o las personas más malas que puedan existir

Los medios de comunicación que nos informan y que nos muestran a los indígenas y a las comunidades como el terror, o las personas más malas que puedan existir. La desinformación que existe, acá en el norte y en la mayoría de la gente, entonces yo veía que hay que comunicar y hay que decirlo.

Sí, es un poco eso, difundiendo, dando a conocer, dando a conocer hoy día nuestras actividades, dándonos a conocer nosotros también como personas, es re importante esa cuestión.

### **Invisibilización de lo indígena**

El estado ha influenciado, es como un botón lo que paso un poco el otro día con el reportaje de TVN, sino que ha sido a través de los libros de historia, a través de la historia programada y a través de todo el estado ha influenciado a homogeneizar de que “todos somos chilenos”, desconociendo totalmente una multiculturalidad, desconociendo la existencia de un pueblo con tradiciones, con costumbres, con una visión de vida muy distinta a la que tienen los chilenos, y eso totalmente lo desconoce el estado, desde la constitución, no se reconoce como un estado multicultural, no reconoce el etnoconocimiento, no reconoce nada.

Y los libros de historia hablaban, creo de este año, los Mapuches eran, existieron en, lo reconoce como un pueblo ya muerto, extinto, entonces eso también, es como si yo te dijera “oh! Los chilenos existieron”, y de ahí parte, insisto con el tema del estado.

Y ese reconocimiento como personas lamentablemente nunca ha existido, ni han dado la instancia.

Si no nos abrimos, no expresamos nuestra problemática y no llegamos a la gente, nunca vamos a tener posibilidad de sensibilizar a la gente, no hay otra posibilidad, no hay como, porque los medios de comunicación no lo van a hacer, y nadie lo va a hacer si no lo hacemos nosotros.

### **Limitancias al desarrollo indígena dentro de la Universidad**

Nunca la Universidad fue en ese sentido facilitadora, o ponerse a pensar en las comunidades originarias, en ningún caso, más en mi carrera que nos enseñan literalmente neoliberalismo y mercado abierto.

No, no lo facilita, no lo ve como una mirada hacia el Pueblo Indígena o hacia los pueblos originarios, sino lo ve simplemente en un sentido de mercado, facilitar el mercado, de hecho cuando pasamos legislación laboral o medio ambiental que también lo tuvimos, el tema, lo poco y nada que se tocó dentro de toda la carrera, en esos dos ramos se veía el tema indígena como un

problema, era un problema a lidiar, no era un tema solucionar ni hacer instalaciones que vayan de acuerdo con el medio ambiente, pero con las comunidades aledañas, sino que era cómo uno podía lidiar con esos problemas.

Uno de los grandes motivos para meterme en la Universidad tenía que ser con hecho de aportar a la comunidad, entonces, obviamente tuve que adaptarlo, como bien lo dijiste o más bien lo dije la Universidad lamentablemente, e insisto, no es un tema de la Universidad, sino que la carrera no va enfocada a rescatar a los pueblos originarios o las raíces de los pueblos originarios.

Para estudiar en algunas materias me costaba entender un poco la mentalidad de ciertas cosas, y ahí un poco como que me costó hartos algunos temas, que de chico pienso como bien plano, como bien un todo, yo creo que cuando vi. análisis de sistema que es un ramo específico de la Universidad, ahí comprendí un poco cómo pensaba ¡ah, yo pienso así!, y claro la mayoría piensa de una forma bien vertical, yo pienso más horizontal, los franceses le tienen un nombre, que es una manera de pensar más plana, más horizontal, que todo va relacionado con todo. En ingeniería, y específicamente en lo que estaba estudiando, generalmente no, es como muy específico, es como muy, ¡ya, física uno tiene que ver con tanto, tanto y física dos con tanto, tanto, tanto!, y complementar las cosas generalmente no se da.

Participante 1: Sí ese era mi problema, no me costaba separar las cosas, entonces ¡ah, esto yo lo vi en termodinámica, ah pero esto también tiene que ver un poco con resistencia de materiales, ah y esto con química!, y generalmente me quedaban mirando ¡ah, sí tienes razón!, pero eso sí, ahora lo estoy recordando, claro en algunos ramos, y en hartos ramos me pasó eso, siempre trataba de complementar, unía todo lo que estaban pidiendo y al final era ¡no, no te envolí!

Entrevistadora 1: Lo fragmentan más.

Participante 1: Claro, de hecho la forma de enseñar es así, lo que estábamos recibiendo era fragmentar cosas, especificar, individualizar cosas y perfeccionarse en una cosa específica, no era como englobar cosas.

Yo tenía muchos compañeros que, no sé, había tal actividad y decían “no puedo, porque tengo que estudiar”, igual si fuera como un ramo el convenio 169, que muchos chocan

### **Limitancias al desarrollo indígena fuera de la Universidad**

Uno de los grandes motivos para meterme en la Universidad tenía que ser con hecho de aportar a la comunidad, entonces, obviamente tuve que adaptarlo, como bien lo dijiste o más bien lo dije la

Universidad lamentablemente, e insisto, no es un tema de la Universidad, sino que la carrera no va enfocada a rescatar a los pueblos originarios o las raíces de los pueblos originarios, y no es culpa de una Universidad en específico, sino que es casi una cuestión de mercado, el perfil es maximizar los recursos, y maximizar los recursos generalmente va con contaminar.

El gobierno, instituciones de gobierno, como fueron los militares en el siglo anterior, todas esas entidades. Hoy día se arma un actor que traspasa lo que es el gobierno, que son las transnacionales, que traspasan las barreras de los países y mandan mucho más que los mismos gobiernos, que son las transnacionales, que imponen sus reglas, imponen sus leyes, sus normas, y el que no las acoge recibe castigos infernales y saben hacerlo muy bien ellos, derrocan gobiernos, colocan gobiernos, sin duda es un actor relativamente nuevo pero mucho más poderoso que el mismo estado.

La educación superior, de partida que si tienes apellido Mapuche, hay una burla de tus pares, porque eso está inculcado, todos los chilenos nacen, se lo colocan como en ADN como cuando te colocan la vacuna, te colocan ahí que tienes que reírte del que tenga apellido Mapuche y tienes que mirarlo mal, o feo, de hecho los modelos de belleza no apuntan precisamente al moreno, ni al Mapuche, y cuestiones, no sé si tontas, pero de ese punto de vista y de ahí pa adelante. Entonces, no es culpa de los cabros que están en la Universidad, no es culpa de los compañeros que están en la Universidad, sino es culpa de un modelo que se ha instaurado, que se instauró desde que partió Chile, que había que mirar feo al Mapuche, había que mirarlo, no sé si como el enemigo hoy día no se mira así, hoy día hay un poco más de conciencia entre los chilenos y los mismos chiquillos de la Universidad, dado que los medios de información que están mucho más abiertos, y algunos chiquillos se dan cuenta en realidad que no es tan, tan malo como dicen que somos, y ahí hay una abertura.

Entrevistadora 1: ¿Y tú crees que eso se da por los medios de comunicación masiva?

Participante 4: Por todo, desde la educación formal, hasta la informal. Medios de comunicación, diarios, todo, te crían con eso, te crían mostrando eso, entonces los resultados lamentablemente son los que están.

La media escucha la, sin menospreciar, pero escucha la corazón, escucha no sé que otras radios que en realidad no son mucho aporte y te van metiendo mucha mierda en la cabeza, todo el rato, tal vez todas estas culturas se vayan inyectando ahí, te las vayan metiendo ahí, tal vez no te dice,

no sale el Willie Sabor diciendo “odie usted al Mapuche” pero sí, en las tallas en las bromas, y en el cotidiano.

### **Motivación de ingreso a la Universidad**

Para hacer los cambios desde el otro lado, desde el lado oscuro, el lado oscuro de la fuerza, porque ellos tenían a mucha gente colaborando por el otro lado y están haciendo un trabajo súper importante, pero había que empezar a trabajar desde el otro lado, y claro al principio me costó comprender eso, y dije a lo mejor en el camino lo voy a ir aprendiendo, y claro lo aprendí en el camino.

Uno de los grandes motivos para meterme en la Universidad tenía que ser con hecho de aportar a la comunidad.

Pero también había un tema de aportar, de hecho yo tenía la idea de estudiar en un principio historia o filosofía, porque no sé, los modelos que tenía de persona que quería ser, los modelos que tenía, estaban ligados con el hecho de ayudar, no sé.

Pero en principio mi idea era como ayudar, aportar en realidad a los que estaban más complicados. Y después bueno, eso se enraizó con el tema de las comunidades.

Me di cuenta que mi aporte no era por, hay hartos profes, hay harta gente que tiene, que está metida en el tema humanista, entonces me fue bien en el tema de la prueba, entonces dije “¡ah, voy a colaborar por el otro lado!”, entonces por eso me metí a estudiar ingeniería. Y el tema de por qué entrar a la Universidad, si bien estaba metido en la cultura occidental, pero también el tema de ayudar un poco en este caso a las comunidades.

No, como te había dicho desde un principio, no porque al principio no sabía que tenía ascendencia indígena, pero fue justo en la fecha, fue como que se dio, pero no es que, o sea yo recién en tercero, cuarto medio vine a saber que tenía la descendencia Mapuche, y yo mis ganas de entrar a la Universidad para ayudar a los demás.

### **Perfil de carreras profesionales**

Más en mi carrera que nos enseñan literalmente neoliberalismo y mercado abierto y ojala que sea lo más abierto posible y factibilidad y no.

No, no lo facilita, no lo ve como una mirada hacia el Pueblo Indígena o hacia los pueblos originarios, sino lo ve simplemente en un sentido de mercado, facilitar el mercado.

La carrera que estudié tiene un corte gerencial, tiene un corte neoliberal.

No es culpa de una Universidad en específico, sino que es casi una cuestión de mercado, el perfil es maximizar los recursos, y maximizar los recursos generalmente va con contaminar

El perfil es maximizar los recursos, y maximizar los recursos generalmente va con contaminar, entonces cómo aprender a maximizar los recursos, que es un poco lo planteado en la Universidad.

La carrera no va enfocada a rescatar a los pueblos originarios o las raíces de los pueblos originarios, y no es culpa de una Universidad en específico, sino que es casi una cuestión de mercado, el perfil es maximizar los recursos, y maximizar los recursos generalmente va con contaminar, entonces cómo aprender a maximizar los recursos, que es un poco lo planteado en la Universidad, y llevarlo de una manera limpia y sustentable para el medio ambiente, es un poco lo que fue el desafío y es un poco el grado de importancia que tiene.

### **Perfil ideal profesional**

Tal vez si la Universidad fuera más integradora, si bien necesita ser específica en algunas materias, no puedes estar enseñando siempre literatura, pero si dar un conocimiento mucho más amplio, tendría otro nivel de conciencia la gente, sobre todo los chiquillos que salen de la Universidad.

Claro tal vez la ayuda no tiene que ver con una cuestión de no sé, de entrega al otro desde la caridad, sino que tiene que ver con entregar al otro desde la solidaridad, no es que yo como profesional vaya a ayudar al Pueblo Mapuche, no se trata de eso, sino que es solidarizar y ayudar con lo que pueda, tampoco es menoscabar el conocimiento en ningún caso, ni mirarlo en menos, sino que es solidarizar con el tema.

### **Personas y/o entidades facilitadores dentro de la Universidad**

Bien, de hecho tiendo hacer amigos, soy bien sociable por decirlo de algún modo y siempre tengo grandes amigos que son de la Universidad, de hecho mis mejores amigos son de la Universidad y bien, me ayudaron y en lo que pude ayudar también lo hice no tuve mayor problema o discriminación, sino que al contrario, era bien de ayudar.

Por medio de la federación, que era un poco también el conducto que tienen las Universidades, por la federación ocupamos siempre espacios, espacios de organización de alumnos la verdad, por esas partes se ocupaban.

Los facilitaban, como se los facilitaban a todos, a cualquier grupo, no había como un, a porque ellos son Mapuches no les vamos a pasar espacio, lo facilitaban tal como lo facilitaban si iban comunistas, o grupos fachos, o cualquier grupo, no hubo discriminación, porque a todos los grupos les pasaban el aula, no hubo discriminación ni positiva, ni negativa.

Yo creo que la Universidad pese a todo es un buen espacio, no en los momento formales por decirlo así, sino el diario vivir de la Universidad es un buen espacio, de hecho yo creo que la pregunta es ¿Cómo por ejemplo ustedes eligieron esto?, tiene que ver con eso, con agarrar una sensibilidad especial sobre algunos temas.

### **Personas y/ o entidades facilitadores fuera de la Universidad**

Pero, también tuve la visión de otros profesores, que me dijeron: “oye pero si ya hablemos hartos metidos en este tema y qué bueno que exista otro más, igual (pero donde me había ido bien en la prueba) ¿porqué no te poní a estudiar otra cosa?, que tenga que como, tomar la visión, pero por otro lado”, entonces por eso me metí a estudiar ingeniería.

De hecho por eso un poco este profe me incitó a estudiar esto, para hacer los cambios desde el otro lado.

Ta igual pero con otra cara en este momento, yo creo que van haber avances, el otro día iba pasando por viña y vi. un par de banderas Mapuches y fue re bonito, ese es un avance siento yo, los medios de comunicación ya no son solamente los que ponen, o imponían la elite antes, hoy día para bien o para mal está el internet, y el internet, el que se quiere informar como corresponde lo puede hacer, está esa libertad, antes no existía.

Que bueno que hoy día en parte algunos de los chiquillos, muy pocos lamentablemente, tengan una visión distinta del Pueblo Mapuche, gracias a que se han informado, han agarrado un poco de sensibilidad con el tema, pero la media lamentablemente no.

### **Posición del indígena en el sistema educativo**

Entrevistadora 1: ¿Por qué crees que la Universidad te puede ayudar a aportar? De acuerdo a lo que mencionabas en la entrevista pasada ¿Por qué te situaste desde ahí?

Participante 4: No sé. Porque hoy día, bueno hoy día y antes también, siempre han faltado conocimientos, mi pueblo, si lo colocamos dentro de la escala social del país, siempre son de las clases más pobres.

Primero que nada tienen que llegar los chicos a la Universidad, cuesta mucho por el tema de que el ingreso a la Universidad generalmente son del tercer quintil hacia arriba, y consideremos que los pueblos originarios, la mayoría está en el primer quintil y algunos en el segundo quintil, son muy pocos los que se escapan de esos quintiles.

### **Reconocimiento al Pueblo Indígena**

Claro, que haya un respeto y que nazca desde el estado, pero como obligaciones del estado, no como una cuestión ¡ah ya sí, vamos a dar un optativo, si alguien quiere meterse a fútbol playa y cosmovisión Mapuche!, no que haya de verdad una, es un poco lo que se está peleando a nivel fiscal, que haya de verdad un reconocimiento legal de lo que son los pueblos originarios, y tiene que ir en la constitución, y tiene que ir una multiculturalidad dentro de la constitución, y de ahí para abajo un poco respetar lo que es el convenio 169.

Entonces no todos pueden gozar de la beca indígena, no todos pueden recoger los beneficios que el estado está dando.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Qué opinas de esos beneficios?

Participante 4: Que deberían, más que beneficios deberían ser un derecho, o más que un derecho una pequeña retribución un poco a todo lo que ha sido la explotación de nuestro pueblo. Si bien nuestra lucha no es solamente en el campo universitario, es una parte muy pequeña esa, cuando nosotros hablamos de retribución o deuda histórica tiene que ver con el hecho de que se devuelvan los territorios y que se devuelva la autonomía en ese territorio

Una venganza, no va por ese tema, sino se va por el tema de un reconocimiento y darle autonomía sobre cierto territorio y cierta gestión, esa es un poco lo que nosotros eternamente pedimos.

Entrevistadora 1: ¿Reconocimiento del Pueblo Mapuche como una nación?

Participante 4: Como un Pueblo en primera instancia.

Entrevistadora 1: No como etnia.

Participante 4: No como etnia

Ta igual pero con otra cara en este momento, yo creo que van haber avances, el otro día iba pasando por viña y vi. un par de banderas Mapuches y fue re bonito, ese es un avance siento yo.

Sí, es un poco eso, difundiendo, dando a conocer, dando a conocer hoy día nuestras actividades, dándonos a conocer nosotros también como personas, es re importante esa cuestión, no vaya a

ser que después piensen que los Mapuches son como cosas sociales, no tiene que ver con eso, tiene que ver con que son personas, primero reconocerlos como personas normales, tal cual, como, bebo, y hacemos todo lo que hacen ellos.

Porque nosotros estamos hablando de una deuda histórica, porque todo lo demás, pero primero en duda tiene que ser como una llegada de reconocernos como personas, y ese reconocimiento como personas lamentablemente nunca ha existido, ni han dado la instancia.

### **Relación de sostenibilidad con la naturaleza**

No sé si a lo mejor salvar el planeta, pero si hacerlo más sustentable. Estamos trabajando en el tema de una planta solar que va generar energía para Villa Alemana, hay otro que vamos a instalar en el norte.

Yo ¿Cómo lo asocié? Lo asocié con el hecho de hacer más sustentable la vida de las comunidades y un poco la vida del planeta, entendiendo literalmente lo que es ser Mapuche, que es ser hijo de la tierra, tampoco no es una cuestión hippie, ni capitán planeta, ni nada de eso, sino tiene que ver con un tema de respeto.

Entonces, en ese respeto a la tierra es el convivir, de acuerdo un poco, no más que un poco, de acuerdo a lo que la tierra nos está dando, la tierra nos está dando sol todos los días, la tierra nos está dando agua, o nos está dando una pila de recursos que pueden ser aprovechados sin contaminar de la manera en que hoy día se esta contaminando, si bien pueden parecer un poco más caros o complicados, se puede llegar a los mismo resultados, y generar energía eléctrica, se puede generar calor, se puede generar gas, se puede generar una pila de recursos con lo que la naturaleza nos tiene ahí a la mano, sin intervenir de una forma tan grave en ella.

### **Relación del Pueblo Indígena con el estado en el espacio educativo**

Pero esas han sido las instancias de ayuda para los pueblos originarios, son muy limitadas, ahora está la beca indígena ya, pero la beca indígena también es para ciertas carreras, en el sentido que te pide, que los puntajes que te piden son bien altos, en el sentido que, es complicado que una persona tenga promedio cinco y estudie ingeniería, o sea hay, pero son pocos, entonces sin menospreciar a las otras carreras, por ejemplo las pedagogías no es tan complicado entrar con promedio cinco, insisto no es por menospreciar las otras carreras sino que los resultados, al menos en notas son como bien distintos, entonces no todos pueden gozar de la beca indígena, no todos pueden recoger los beneficios que el estado está dando.

## **Relación entre el Pueblo Indígena y el estado**

El cómo ha sido, ha sido de golpe, lamentablemente las inserciones que ha hecho el estado dentro de las comunidades, la mayoría han sido de golpe, han sido siempre apuntando a los pueblos originarios, si es que las quieren o no las quieren, han sido soluciones generalmente muy técnicas, que si bien son necesarias, el tema es que han sido sin el consentimiento de ellos, sin preguntarles, sin un periodo de adaptación. En el campo de la salud ha ocurrido eso, en el campo agrícola ha sucedido eso, y la adaptación lamentablemente la han tenido que hacer después con el tiempo, hoy día han funcionado algunos de esos proyectos, pero han sido de rompe y raja la mayoría, entonces ha habido un choque bastante fuerte en un principio, un choque y un rechazo.

De hecho el otro día salimos en una marcha, se hizo un poco una rogativa acá en Valparaíso, y después íbamos a salir en una marcha muy pacífica, y fuimos golpeados, muchos compañeros Mapuches fueron presos, y nada, no hubo ninguna intervención, no hubo ningún desorden, ningún disturbio, y bueno están las fotos, están los documentos y realmente es muy penoso, entonces eso tiene que, yo creo que ni a los estudiantes los han tratado así, no recuerdo marcha de los estudiantes que haya sido así como la que paso ese día con los Mapuche.

El estado ha influenciado, es como un botón lo que paso un poco el otro día con el reportaje de TVN, sino que ha sido a través de los libros de historia, a través de la historia programada y a través de todo el estado ha influenciado a homogeneizar de que “todos somos chilenos”, desconociendo totalmente una multiculturalidad, desconociendo la existencia de un pueblo con tradiciones, con costumbres, con una visión de vida muy distinta a la que tienen los chilenos, y eso totalmente lo desconoce el estado, desde la constitución, no se reconoce como un estado multicultural, no reconoce el etnoconocimiento, no reconoce nada, al contrario, firmo un acuerdo como el 169, pero al otro día saco una ley que le restaba poder.

Entrevistadora 1: Tú mencionabas hartito al estado chileno, como un actor que juega un rol fundamental en las problemáticas Mapuches. ¿Qué otro actor identificas como que se encuentra en esta problemática?

Participante 4: Bueno, el estado y un poco todos sus derivados.

Insisto con el tema del estado, el estado toda su vida ha instaurado una cultura y una visión de que el Mapuche es malo, es feo, es flojo, es borracho, eso estaba antes literalmente en los libros de historia, y los libros de historia hablaban, creo de este año, los Mapuches eran, existieron en,

lo reconoce como un pueblo ya muerto, extinto, entonces eso también, es como si yo te dijera “oh! Los chilenos existieron”, y de ahí parte, insisto con el tema del estado, nace de ahí lamentablemente, y como nace de ahí, y lo ha impulsado y lo sigue impulsando lamentablemente, no sé hasta qué punto, cuando se va a cansar, o no se va a cansar nunca hasta que nos eliminen a todos, no sé.

Entrevistadora 1: ¿Y cómo ves las relaciones, dejando aparte un poco al estado que obviamente influye en cada uno de nosotros, entre pueblos, Pueblo chileno- Pueblo Mapuche?

Participante 4: Es complicado no separarlo, separar la relación de Pueblo chileno con estado, complicadísimo, pero obviamente como te dije, hay chilenos, como hay gringos también, y hay de todo el mundo que tienen conciencia y ven la problemática con otros ojos.

Entonces hoy día hay una opinión y la ha dado el estado y un poco eso, esa es la idea que la gente tiene, lamentablemente es eso, entonces nosotros también queremos contar nuestra parte de la historia, tal vez tenemos derechos.

El Estado, la forma que tiene de educar y de homogeneizar. No es casualidad que todos vayan con camisa, no es casualidad que todos vayan con uniforme, todos uniformados, todos pelo corto, que más uniforme que ese, que más homogéneo que eso. Entonces el Estado a través de sus instituciones de educación siempre ha implementado lo que quiere resaltar, en este caso odio a los pueblos originarios, descripción de ellos, no reconocimiento, existieron y todo lo que quiera.

Ya, ya si te entiendo y el multicultural tiene que ver con la existencia de muchas culturas en un mismo territorio. Ya eh, para haber una integración, una interculturalidad primero hay que reconocer que hay dos pueblos, no que hay un solo pueblo. Mientras no haya multiculturalidad es imposible que haya interculturalidad por parte del Estado y ¿qué significa por parte del Estado? Que se basa en políticas públicas que avancen en el desarrollo de la interculturalidad, pero es imposible que haya interculturalidad si no se reconoce que hay una multiculturalidad. Chilenos todos, el discurso es ese.

### **Relación entre pueblos indígenas**

Siempre cuando, la mayoría que ha estudiado las comunidades originarias, no solamente acá en Latinoamérica o en Chile sino que en distintos lados, se han dado cuenta un poco de lo avanzado racionalmente que han sido, en sentido de que primero está la horizontalidad de las opiniones,

está el nosotros y cuando por ejemplo en Ecuador donde hubo un movimiento organizado de los pueblos originarios que han tenido una lucha durante más de, de mucho tiempo, de mucho tiempo y se han organizado desde los años ochenta, que han logrado cosas importantes en Ecuador.

Se juntaban distintos pueblos, distintos pueblos con distintas raíces desde física, de lenguaje, distintos pueblos que vivían en un mismo territorio y que convivían también con el pueblo ecuatoriano y en esas reuniones a mí me encantaban, de hecho hay videos, ojalá que algún día los puedas ver, que tienen que ver con que habían reuniones planas en que todos opinaban, se ocupaba el nosotros para todo y dentro de la resolución, obviamente no todos opinaban lo mismo porque todos tenían una visión distinta de las cosas pero al final de la resolución de ideas, después de largas reuniones se llegaba a opiniones que todos concluían, no con mayoría simple como se hace acá, no ganó, uno tiene más que el otro y ese gana. Sino que en la resolución iban opiniones de todo eso.

Eso para mí es un poco el concepto de interculturalidad, que los pueblos la han tenido desde siempre, no sé si la inventaron ellos o no sé si fue una definición para entender como funcionábamos nosotros pero siempre ha funcionado así. A nosotros siempre nos dicen, al pueblo Mapuche sobre todo, que están divididos, que están separados, porque nuestra forma de ver el mundo también es como unidades, no es que tengamos que estar reunidos todos, todo el rato. Nuestra forma de ver el mundo es cada uno con su comunidad y esa visión ya todavía el chileno no la entiende.

### **Rechazo al perfil universitario tradicional**

Significa el no seguir como las reglas del juego o no seguir en plan de los otros como le dicen, pero cuesta, cuesta bastante, más en ingeniería, porque son hartos recursos los que se mueven, tienes que convencer a mucha gente que quiera invertir en nuevas tecnologías y bueno.

El perfil es maximizar los recursos, y maximizar los recursos generalmente va con contaminar, entonces cómo aprender a maximizar los recursos, que es un poco lo planteado en la Universidad, y llevarlo de una manera limpia y sustentable para el medio ambiente, es un poco lo que fue el desafío y es un poco el grado de importancia que tiene.

### **Somos un todo**

Nosotros consideramos que somos un todo, y en ese todo, de verdad significa todo, la energía, el sol, el agua, entonces si bien, generalmente los peñi tienen la fuerza del agua, las fuerzas de la tierra, las fuerzas de sus espíritus.

Eso tiene que ver mucho con el respeto, con el ver nosotros la naturaleza como un todo y con respetarla.

Yo creo que ambas partes, al menos nosotros como vemos el mundo, todo tiene que ir como bien unido, no puedes estar separando las cosas

### **Tensiones en la construcción de identidad**

Me miraron feo. Como este weon se está viendo Mapuche. Oye, me miraban feo, me miraban raro, siempre me han dicho que soy medio loco pero ya era como, ya, ya para

### **Tensiones entre saberes**

Para estudiar en algunas materias me costaba entender un poco la mentalidad de ciertas cosas, y ahí un poco como que me costó mucho algunos temas, que de chico pienso como bien plano, como bien un todo, yo creo que cuando vi análisis de sistema que es un ramo específico de la Universidad, ahí comprendí un poco cómo pensaba ¡ah, yo pienso así!, y claro la mayoría piensa de una forma bien vertical, yo pienso más horizontal, los franceses le tienen un nombre, que es una manera de pensar más plana, más horizontal, que todo va relacionado con todo. En ingeniería, y específicamente en lo que estaba estudiando, generalmente no, es como muy específico, es como muy, ¡ya, física uno tiene que ver con tanto, tanto y física dos con tanto, tanto, tanto!, y complementar las cosas generalmente no se da.

Participante 1: Sí ese era mi problema, no me costaba separar las cosas, entonces ¡ah, esto yo lo vi en termodinámica, ah pero esto también tiene que ver un poco con resistencia de materiales, ah y esto con química!, y generalmente me quedaban mirando ¡ah, sí tienes razón!, pero eso sí, ahora lo estoy recordando, claro en algunos ramos, y en hartos ramos me pasó eso, siempre trataba de complementar, unía todo lo que estaban pidiendo y al final era ¡no, no te envolí!

Entrevistadora 1: Lo fragmentan más.

Participante 1: Claro, de hecho la forma de enseñar es así, lo que estábamos recibiendo era fragmentar cosas, especificar, individualizar cosas y perfeccionarse en una cosa específica, no era como englobar cosas. En dos ramos me sirvió mucho si ese tema, porque tenían que ver con mantención y cosas así, y con todas las tonteras que aprendí, me sirvió mucho y no me costó para

nada, ramos que eran muy corta cabezas, pero sí, los otros me costaba complementar con los conocimientos que tenía.

Entrevistadora 1: En ese mismo sentido ¿tú alguna vez sentiste alguna inconsecuencia o incongruencia con lo que estabas aprendiendo en la Universidad?

Participante 4: Sin duda, uno se cuestiona el conocimiento que está recibiendo, la forma que lo está recibiendo pero es un poco lo que hay, es como cuando uno llega a una fiesta de paracaídas, llegas y, o te acomodas, o te vas, el tema es que acá si te vas el sistema laboral occidental sin tener tu cartón te castiga.

Ha sido como bien complicado, porque, un poco lo que hablamos recién, las contradicciones que se daban eran a cada rato, en todo sentido, porque acá nos enseñaban economía y la economía que te enseñan es un tipo de economía no más, que es la neoliberal, ahí los paradigmas son como bien claros, entonces ahí no entran los pueblos originarios, más la visión de las ingenierías es a darle valor a las cosas, y para darle valor tienes que cuantificarlas, y para cuantificarlas le das un valor específico y uno tiende a homogeneizar las cosas, al hacer eso lamentablemente excluyes todos los pensamientos distintos, las visiones distintas, ese es uno de los grandes, grandes problemas y de ahí nacen los otros problemas, lamentablemente el lado oscuro que te decía, es el lado de la ingeniería, que es muy bonita, tiene muchas cosas muy prácticas y en realidad ayuda a mucha gente, pero también tiene ese lado de una visión centralista o homogeneizadora del mundo.

Hoy día afortunadamente hay una visión distinta, hay un sector que salió con el tema de la energía renovable, ocupan otra palabra, energía sustentable, la sustentabilidad, y un poco hayan recogido conceptos de nuestro pueblo, pero sin duda eso después pasa a un segundo plano cuando se coloca la calculadora al frente. Entonces, si bien hoy día está en pañales todo el tema de la energía sustentable, ya es una buena luz para lo que se viene, pero en líneas generales siempre hay un choque, y el choque tiene que ver con que generalmente contaminar es más barato que invertir en energía sustentable.

Obviamente cuando me hablas de economía es complicado, si bien tuve mucha economía en la Universidad, lamentablemente choca de golpe con la cosmovisión.

### **Tensiones ideológicas**

Ha sido como bien complicado, porque, un poco lo que hablamos recién, las contradicciones que se daban eran a cada rato, en todo sentido, porque acá nos enseñaban economía y la economía que te enseñan es un tipo de economía no más, que es la neoliberal.

Por ejemplo, estos agricultores qué hacían, cultivaban no sé 150 matas, y tenían para cultivar 200, 250 matas más, y ellos me decían que no necesitaban para que cultivar más porque con eso vivía bien la familia, así no echaban a perder la tierra y esas cosas, eso choca claramente con una economía de mercado, que trataría de sacar el mayor provecho, el mayor rendimiento a la tierra, y trataría de echarle más fertilizante para que creciera más rápido y así tener más producción durante el año.

Sin duda es como bien encontrado el tema, tampoco las comunidades viven como a uno le gustaría que vivieran, me gustaría que vivieran con muchas más comodidades, tampoco que sean millonarios, un Mapuche millonario como que, no, no se trata de eso, sino que vivan bien, que vivan cómodos, yo considero que no tienen porque no vivir con ciertas comodidades, tampoco es para que anden con anillos de diamantes, no va por ese lado, sino que vivan bien, y hoy día la mayor parte de las comunidades, lamentablemente vive en situación de pobreza y de escasez bastante fuerte, entonces tal vez no cultivaría las 250 matas, sino que cultivaría tal vez 200, para que vivieran un poco más bien.

### **Validación del conocimiento a través del método científico**

Bueno, si bien uno no deja de ser Mapuche, pero sí se confunde mucho, no es camuflarse, pero no era tema, para estudiar en algunas materias me costaba entender un poco la mentalidad de ciertas cosas, y ahí un poco como que me costó hartos algunos temas, que de chico pienso como bien plano, como bien un todo, yo creo que cuando vi análisis de sistema que es un ramo específico de la Universidad, ahí comprendí un poco cómo pensaba ¡ah, yo pienso así!, y claro la mayoría piensa de una forma bien vertical, yo pienso más horizontal, los franceses le tienen un nombre, que es una manera de pensar más plana, más horizontal, que todo va relacionado con todo. En ingeniería, y específicamente en lo que estaba estudiando, generalmente no, es como muy específico, es como muy, ¡ya, física uno tiene que ver con tanto, tanto y física dos con tanto, tanto, tanto!, y complementar las cosas generalmente no se da.

Más la visión de las ingenierías es a darle valor a las cosas, y para darle valor tienes que cuantificarlas, y para cuantificarlas le das un valor específico y uno tiende a homogeneizar las

cosas, al hacer eso lamentablemente excluyes todos los pensamientos distintos, las visiones distintas

### **Valoración de lo Mapuche en la intervención profesional y/o trabajo en comunidades**

Yo tenía muchos compañeros que, no sé, había tal actividad y decían “no puedo, porque tengo que estudiar”, igual si fuera como un ramo el convenio 169, que muchos chocan después cuando están en el mundo laboral con esos temas, sobre todo los que trabajan en la parte pública sería bueno, sería una buena instancia que lo hicieran los mismos peñis.

### **Vinculación de Pueblo Indígena con historia**

Si bien nuestra lucha no es solamente en el campo universitario, es una parte muy pequeña esa, cuando nosotros hablamos de retribución o deuda histórica tiene que ver con el hecho de que se devuelvan los territorios y que se devuelva la autonomía en ese territorio.

Yo creo que ambas partes, al menos nosotros como vemos el mundo, todo tiene que ir como bien unido, no puedes estar separando las cosas, tal vez de parte de la Universidad no van a querer, porque van a decir “no ellos no, están beneficiarios, no son especiales”, van a hacer como un racismo al revés diciendo es excusa, pero no tiene que ver con eso, sino que tiene que ver un poco, repito el tema de la deuda histórica y todo lo que ha pasado en la historia de este país, como ha sido maltratado nuestro pueblo.

Luego de la usurpación de los chilenos, se arrasó, se mató, se marginó a todos los que pertenecían a ese territorio o llevaban el apellido Mapuche o se decían Mapuche, y eso fue sistemático por parte del estado, después vino una política de reducción de tierras, se le fueron quitando las tierras y fueron regaladas e incentivadas a extranjeros para colonizar esas tierras, bueno más que colonizar para usurpar esas tierras, se cambió el clima de esas tierras, se cambió el medio ambiente de esas tierras, se cambió todo, y es como si estuvieras en tú casa, y llega alguien y te rompe la puerta, y te mete a gente extranjera en tú casa, te saca de la casa, te coloca en el patio, te cambia el patio y te cambia todo, entonces es esa, bien simplificada de porque la deuda histórica. El estado ha influenciado.

Entonces esa es la deuda histórica, eso es lo que lamentablemente no sé si se va poder pagar o saldar de una forma total, porque es complicado retroceder la historia y tratar de que a los Onas no les cortaran las orejas, eso no, lamentablemente no se va poder pagar nunca, o hacer

desaparecer pueblos enteros, eso no se va poder llegar a retroceder, ni es un poco lo que quiere el Mapuche, una venganza, no va por ese tema.

Y de ahí, de esos lazos que ojala nazcan con el chileno medio, de ahí nace todo lo otro, de presentarle lo que es nuestra cosmovisión, nuestra visión del mundo, porque nosotros estamos hablando de una deuda histórica, porque todo lo demás, pero primero in duda tiene que ser como una llegada de reconocernos como personas, y ese reconocimiento como personas lamentablemente nunca ha existido, ni han dado la instancia.

Eso para mí es un poco el concepto de interculturalidad, que los pueblos la han tenido desde siempre, no sé si la inventaron ellos o no sé si fue una definición para entender como funcionábamos nosotros pero siempre ha funcionado así

### **Vinculación entre saberes**

¿Qué importancia crees tú que tiene el que se relacionen esos conocimientos, el conocimiento que te han entregado en la U con el conocimiento del pueblo Mapuche?

Participante 1: ¿Qué importancia? Vital, porque yo en mi trabajo lo quería enfocar con los conocimientos adquiridos dentro de la Universidad, quería llevarlos a las comunidades.

Sí ese era mi problema, no me costaba separar las cosas, entonces ¡ah, esto yo lo vi en termodinámica, ah pero esto también tiene que ver un poco con resistencia de materiales, ah y esto con química!, y generalmente me quedaban mirando ¡ah, sí tienes razón!, pero eso sí, ahora lo estoy recordando, claro en algunos ramos, y en hartos ramos me pasó eso, siempre trataba de complementar, unía todo lo que estaban pidiendo y al final era ¡no, no te envolí!.

De hecho el tema de los paneles tampoco me lo enseñaron en la Universidad, fue un tema de que claro, sumé los conocimientos de electricidad, de mecánica o de física, de ondas, y esos conocimientos yo los llevé a trabajar al tema de salvar el planeta o trabajar el tema de la energía sustentable, en ningún caso la Universidad.

Entonces, fue un poco eso, adaptar lo que es la cosmovisión en su amplio sentido, de la protección, del convivir, alguien me puede decir sí, pero puedo crear plástico y uno convive, el tema es que el plástico es un material que después no se desecha, o no vuelve a la tierra en su naturaleza misma como debería ser.

Yo ¿Cómo lo asocié? Lo asocié con el hecho de hacer más sustentable la vida de las comunidades y un poco la vida del planeta, entendiendo literalmente lo que es ser Mapuche, que

es ser hijo de la tierra, tampoco no es una cuestión hippie, ni capitán planeta, ni nada de eso, sino tiene que ver con un tema de respeto y de ocupar los recursos, o literalmente la energía del sol, en este caso llevarlo a la gente, llevarlo a las comunidades

### **Visión de los otros con respecto al indígena**

Se veía el tema indígena como un problema, era un problema a lidiar

De hecho en la carrera hay mucha gente de derecha que decían ¡andan quemando todo por allá! Y yo les decía ¡no, son gente como yo, claro pensamos distinto!, y ahí empezaban que también, ves que ellos eran de derecha, a con razón yo era de izquierda.

Los medios de comunicación que nos informan y que nos muestran a los indígenas y a las comunidades como el terror, o las personas más malas que puedan existir. La desinformación que existe, acá en el norte y en la mayoría de la gente.

A veces dabas una opinión y siempre no sé, te miraban raro y el profesor te miraba de hippie.

Yo creo que ambas partes, al menos nosotros como vemos el mundo, todo tiene que ir como bien unido, no puedes estar separando las cosas, tal vez de parte de la Universidad no van a querer, porque van a decir “no ellos no, están beneficiarios, no son especiales”, van a hacer como un racismo al revés diciendo es excusa.

La educación superior, de partida que si tienes apellido Mapuche, hay una burla de tus pares, porque eso está inculcado, todos los chilenos nacen, se lo colocan como en ADN como cuando te colocan la vacuna, te colocan ahí que tienes que reírte del que tenga apellido Mapuche y tienes que mirarlo mal, o feo.

Insisto con el tema del estado, el estado toda su vida ha instaurado una cultura y una visión de que el Mapuche es malo, es feo, es flojo, es borracho.

El mismo día de la marcha el otro día muchos vendedores ambulantes, que generalmente no son de las clases más pudientes de esta país, nos decían Mapuches “váyanse pa la casa”, “están puro webiando”, y ese es el chileno medio, ese es el chileno medio y esa es la opinión que tiene el chileno medio, que estamos puro webiando, que estamos hinchando las pelotas, que estamos provocando desorden,

Le inventan millones de cuestiones, que están puro hinchando, que son flojos, que son borrachos y anda a saber qué otra cosa.

Lo que si duele es que por ejemplo esos mismos amigos que si hay muy buena relación conmigo, he, miran en menos a los Mapuches, no a mi pero porque soy amigo, nos conocemos, pero en sí miran en menos. Ellos piensan igual que todos los chilenos, miran en menos, conmigo no porque hay una relación de amistad y de que me conocen.

### **Visión del indígena en el sistema educativo y social**

Por ejemplo el reportaje que dieron el otro día, TVN que es el canal de todos, colocando como terroristas a todos los Mapuche.

No es culpa de los compañeros que están en la Universidad, sino es culpa de un modelo que se ha instaurado, que se instauró desde que partió Chile, que había que mirar feo al Mapuche, había que mirarlo, no sé si como el enemigo hoy día no se mira así.

Insisto con el tema del estado, el estado toda su vida ha instaurado una cultura y una visión de que el Mapuche es malo, es feo, es flojo, es borracho.

Tal vez no te dice, no sale el Willie Sabor diciendo “odie usted al Mapuche” pero sí, en las tallas en las bromas, y en el cotidiano.

Hoy día se va por la calle y si hago la pregunta ¿Qué opinión tiene de los Mapuche?, que andan quemando árboles, que es totalmente contradictorio a lo que nosotros pensamos

### **Visión ideal del espacio universitario**

Tal vez si la Universidad fuera más integradora, si bien necesita ser específica en algunas materias, no puedes estar enseñando siempre literatura, pero si dar un conocimiento mucho más amplio, tendría otro nivel de conciencia la gente, sobre todo los chiquillos que salen de la Universidad.

Entonces de partida debería haber un reforzamiento de que los chicos ingresaran a la Universidad, no sé la forma, mentiría si en estos momentos te digo la forma, pero si debería haber una ayuda a los chicos que son descendientes indígenas, y no solamente ayuda económica, sino que también ayuda de conocimiento, no solamente el tema pasa por un tema económico, sino que, tal vez un apoyo, tal vez los mismos chicos de la Universidad, de distintas Universidades, pueden “adoptar” entre comillas, a un chico Mapuche o originario y apadrinarlo, sistema de apadrinamiento, que les vaya guiando, tal vez el desempeño del chico mientras está en el colegio hasta, si es que llega a la Universidad. Una esa puede ser la formula, por eso te digo, primero tienen que llegar a la Universidad, después estando en la Universidad, sin duda

tienen que tener buen apoyo, sobre todo los chicos que vienen del sur, sobre todo los chicos que vienen del sur y vienen estudiar acá, y acá es un mundo distinto.

No podemos esperar que todo el mundo tenga esa sensibilidad, ojala fuera así, o sea que bueno que ustedes la tienen, pero generalmente, no sé con espacios que podría dar la misma Universidad de organización de grupos, de conocimiento o talleres de cosmovisión

### **11.9.2 Extractos entrevistas en profundidad participante 9 Mapuche mujer.**

#### **Acceso y/o mantención de los estudiantes indígenas en la Universidad**

Y el conocimiento y el aprendizaje y la Universidad van a seguir estando fuera de su alcance por el costo y por la plata.

#### **Adaptación a la Universidad**

Se trata de que no me lleve la corriente, creo también es adaptación y no adaptación, espero que no me adapte tanto, es tratar de estar pero no con el mismo sentido que me quieren llevarme, me quieren llevar, como que sigue todo.

Después llegué a la escuela que es más chiquitita, aquí no era igual, no era de la misma forma, sino que aquí eran los detalles más particulares son los que se ignoran aquí, pero yo me fui adaptando y hay partes de mí que ya no ven no más, así es, como eso no más, me fui adaptando a eso.

Hay semanas en que son de pruebas y trabajos, como que tengo que elegir la Universidad y dejar de lado mi interés como, así como ser persona y con mis intereses, y después cuando son los días tranquilos de Universidad, ahí puedo hacer lo que quiero yo, como que no pueden vivir juntas así.

Entrevistador 2: De alguna forma tú dices, que tendrías que dejar de tener esta como cualidad, casi como de como personalidad de alguna forma que tendrías que estar como desdoblado para acomodarte como a las situaciones.

Participante 9: Claro, sí, sí, y también eso de bueno en parte se refiere a eso de que tengo que validar como la parte universitaria y la parte yo para los intereses, pero también se refiere a que, a eso que tengo que ahora tratar de buscar nuevos espacios para buscar lo que quiero en cambio si eso estuviera aquí en la Universidad, no tendría ese esfuerzo extra que conlleva, porque igual en si es agotador

#### **Aprendizaje en conjunto**

Por lo menos mi visión es que yo elijo a las clases a las que vengo porque hay algunas que de verdad son paja, entonces a esa no vengo, pero hay clases a las que a pesar de que no nos han dado ejemplo de lo específico de ser indígena, de ser Mapuche, cuando se adentran en otros temas que me interesan, de verdad pueden llegar a ser enriquecedoras, porque algunas clases más sociales por ejemplo, en donde se despierta el interés y en donde todas comenzamos a hacer preguntas, la clase sí se vuelve un espacio más allá de lo académico formal, realmente se da un aprendizaje en conjunto, es posible lograrlo cuando, es que tiene que haber por parte del profesor una iniciativa para tocar el tema, cuando eso se da, se puede dar algo bacán.

El Mapuche, siempre vio esta cosa como del sentido de la comunidad, de que todos podrían aportar algo.

Entonces si tenía un profesor que de verdad sabe más lo vas a respetar, pero si tenía un compañero que también, también lo repetía, eso de que todos pueden aportar más allá del cargo que tengan.

Entonces más allá que sea por lo Mapuche, como que yo empecé a hablar y me decía como versiones muy similares a la que yo decía, pero ellos lo habían entendido de otro punto de vista, no desde lo Mapuche, sino que podíamos llegar a lo mismo pero parados desde diferentes lados.

Sí también, porque como dije yo sabía lo que me decían mis abuelos más de chica, me ha costado como encontrar más información, pero a ellos también les ha costado y no tenían alguien en su casa que les estuviera diciendo, entonces ellos buscaron algún lado por donde podrían, y han encontrado distintas cosas y cuando lo conversamos o hacemos algo, dicen “sí, yo caché esto”, o de repente por Factbook, mira leí esto no sé po, de un pueblo en África.

### **Banalización de las culturas Indígenas**

Yo lo he pensado pero, quiero pensar que es como un tema, también soy un poco recelosa con el tema, con quién hacerlo, cómo hacerlo, sé que hay que abrir el tema también, pero es que molesta mucho ese tema de la feria artesanal, entonces que se venga a abrir aquí y que se venga a ver como los cultos que hacen los Mapuches.

Incluso la banalización también es una victoria chilena.

### **Conexión con la naturaleza**

Yo quiero ser rico para poder estudiar”, no puede ser así, no puedes obligarle a alguien, que va en contra de su cultura, a todo lo que le han enseñado en toda la vida, no puedes ser rico, no se puede, porque vas contra del respeto de tus antepasados, a la tierra, en contra de todo eso,

entonces, ya ve hacia el mundo el Mapuche, pero no puedes negarle la educación por eso, y en el fondo eso es lo que se está haciendo, ya se loco y respeta la tierra y no seas rico.

### **Conocimientos orientados al fomento del desarrollo de las comunidades**

Hasta ahora por lo menos lo que he visto no es sólo en el sentido de, fue más en el sentido de comunidad, de la tierra, y en cómo también era heavy la violencia, de cómo se sentían violentados o de cómo se estaba tratando el medio ambiente, sino que también habla del desarrollo de esos niños, ahí lo he visto cuáticamente, en cómo se van configurando la vida de estos niños desde chiquititos, para ellos si que debe ser heavy, y en ese sentido creo que la psicología es súper cuática, nunca me interesó el tema de los niños hasta que vi. los niños Mapuches, ahí fue cuando recién me importó, o sea la psicología infantil no fue algo que me agradara, pero cuando vi a los niños y la forma en que los podía ayudar, era como esto si que es una herramienta, habían frutos concretos, apoyo, saber y como gente trabajando, y son ayudas.

### **Conocimientos promovidos en la Universidad**

Si bien desde lo académico la oportunidad de tener más acceso a información por ejemplo, también eso me ha abierto una puerta, porque puede que esté internet y estén todas las puertas ahí, pero antes de entrar a la Universidad estaba el mismo Internet y yo no lo ocupaba, en cambio ahora sé que está ahí, sé cómo ocuparlo, sé hacia dónde dirigirlo, sé cómo entender por último un paper, porque no es tan simple, ahora sí po, ahora lo puedo leer así no más, pero antes no podía, en ese sentido sí,

### **Conocimientos universitarios como herramienta de cambio social**

Porque hay caleta de Mapuches que quieren estudiar, de hecho por el mismo sentido de tener más herramientas pero no sólo desde el yo mantenerme en contacto con mis intereses, sino con defender. Hay muchos que quieren ser abogados, o sea de lo poco que he visto, a pesar de que no quieren ser parte del estado Chileno y toda la cuestión, la realidad es que están en un conflicto directo y regidos por esas leyes y por esas normas y hay muchos que quieren estudiar derecho, pero estudiar derecho hoy en día es muy caro

### **Construcción identitaria en relación con los otros**

Participante 9: Si, claro por eso decía que no es un encontrarme, porque ya lo soy, y se pierde, si no existiera lo Mapuche en los conocimientos de ustedes mismas, no podría entender una parte

mí, porque desde ahí se entiende lo que soy. No puede perderse, porque no solo lo mío sino mi familia que es importante en lo que soy.

### **El diálogo como mantención identitaria y cultural del indígena**

Eso mismo de contarles a mis compañeros también es una responsabilidad, como parte de que no se olvide. Es que, alguna vez me dijeron que como que el Mapuche no tenía escritura, está toda esa tradición oral, entonces como que uno tiene que contarle al otro, tenía que hablarlo, tenía que comentar y todo eso.

Sí, puedo decir que incluso estas instancias y esta oportunidad han aportado caleta en mi búsqueda también, en que no sé si es una búsqueda en sí, pero es como una formación, porque no sé, el que alguien te diga oye hablemos de tu identidad como Mapuche, es algo que no se da todos los días, yo creo que estas instancias, estas conversaciones son muy excepcionales y muy exhortativas, de hecho yo creo que a todos los que se las han hecho les van a aportar de gran manera y no sé si aquí hay alguien, algún profesor que alguna vez le haya importado preguntarle a algún estudiante sobre estos factores que yo creo que queda demostrado cuando uno habla de lo importante que es la vida de uno, pero nunca nadie se da el tiempo ni la oportunidad, ni le da la importancia de vida a conversar de esto

Y eso mismo es lo que pasa en la Universidad y a uno se le va perdiendo porque en la vida en general nunca nadie te lo va a preguntar, quizás aquí la Universidad tengo compañeros más curiosos y lo preguntan, pero a mis tíos en el trabajo nadie le va a preguntar, ¿oiga usted tiene rasgos Mapuches, es Mapuche, sabe algo? Y eso no va a pasar en la realidad, y si a mis tíos nunca le preguntas se ha ir perdiendo, eso es lo cuático que aquí mismo en la Universidad se va perdiendo, y eso es lo bacán de lo que están haciendo el poder hablarlo de esto.

### **Esfuerzos por mantener la cultura de origen**

Ese es el sentido que más me molesta a mí, porque si digo que soy Mapuche todos van a decir “oh, qué bacán, qué bacán”, pero a la hora de cuando uno revisa qué es lo que se hace al respecto, no hay nada más allá de lo anecdótico, en lo concreto no se hace nada y siento que eso mismo que digo que tengo que esforzarme, siento que si no me esfuerzo, voy a ser parte de esa corriente que lleva al olvido nomás, porque no hay nadie que se esté preocupando y ya, si bien en el sur son cada vez menos, es cada vez más complicado, entonces todo da cuenta de que esto

va a llegar a un fin no más, ya ahí es el esfuerzo que hay que hacer porque, la corriente lleva a que esto va a quedar como en una feria artesanal o algo así.

El Mapuche que se vino a la ciudad es mucho más fácil de ignorarlo porque lo mismo que le pasa a todos, con tantas horas de trabajo, con la tele que muestra otras cosas, también aquí la lucha es como de otra manera, es tratar de mantenerse pensando, creo que es eso, el mantenerse consciente, es como la lucha que tenemos nosotros acá

Primero estar informada siempre en lo que está pasado, y en base a eso, creo que cuando uno ve datos y los hechos es difícil no ser consciente de los temas porque son un golpe muchas veces, ver desde un mapa de cómo era el territorio Mapuche hace cincuenta años, hace cuarenta hace diez y ver a hora cuanto se ha reducido, siento que ya teniendo ese dato uno como que ¡ya! se pega el alcachofas y dice: no puedo no ser consciente de esto.

Yo creo que es lo primero el estar informado y despierta y lo otro es tratar de conversar los temas, porque puede que no me atreva a abrir el tema en clases o tratar de organizar algo, pero cuando estoy con mis amigos de más confianza siempre hablo el tema y tratar de hacerlo presente, más en lo cotidiano, pero no lo hago presente desde el yo Mapuche sino del Mapuche que está en todos lados, así más bien.

¿Y tú has tratado de integrar esa lucha por lo general con tu lucha personal?

Participante 2: Sí, he tratado pero cuesta.

Entrevistadora 1: ¿Y de qué forma?

Participante 2: He tratado de, es como igual drástico, porque siempre tengo que orientar mi estudio hacia ese lado, esa es una de las principales formas

Aquí yo tengo más posibilidades de tener tiempo, a pesar de que no te lo den tan abiertamente, pero yo estoy dispuesta a que no me vaya tan bien en los ramos con tal de tener tiempo para lo que yo quiero hacer.

Yo si sacrifico notas por ese tiempo de buscar lo que me interesa y la mayor parte del tiempo tiene que ver con lo Mapuche.

Después llegué a la escuela que es más chiquitita, aquí no era igual, no era de la misma forma, sino que aquí eran los detalles más particulares son los que se ignoran aquí, pero yo me fui adaptando y hay partes de mí que ya no ven no más, así es, como eso no más, me fui adaptando a eso, y como hay tantos detalles que se ignoran, me fui juntando con gentes que luchaban porque

no se ignoran esos detalles, pero como no hay mucho de lo Mapuche, sino de la lucha social y esas cosas, y como que lo Mapuche estaba dentro de eso.

Entrevistadora 1: ¿Y hoy sigues intentando adaptarte a algo?

Participante 2: Sí, es como te decía delante, se trata de que no me lleve la corriente, creo también es adaptación y no adaptación, espero que no me adapte tanto, es tratar de estar pero no con el mismo sentido que me quieren llevar... me quieren llevar... como que sigue todo.

Eso mismo de contarles a mis compañeros también es una responsabilidad, como parte de que no se olvide. Es que, alguna vez me dijeron que como que el Mapuche no tenía escritura, está toda esa tradición oral, entonces como que uno tiene que contarle al otro, tenía que hablarlo, tenía que comentar y todo eso.

Decirme tantas veces que era importante y a la vez responsabilidad defender.

A pesar de que con poquitos yo he hablado eso de que tengo la necesidad de no perder mis raíces, los más cercanos igual saben que eso es mi interés, entonces están constantemente apañándose en ese sentido, o invitándome a cosas que se enteran primero que yo.

Yo creo que obstaculiza principalmente eso que tiene la Universidad de como una sobrecarga académica dirigida a temas que no abordan el tema de lo Mapuche, entonces es una sobrecarga que toma tiempo e incluso más allá del tiempo obligatorio que es también dirige ciertos intereses, entonces como si me están... de alguna manera me enseñan a interesarme por otros temas que no son el tema cultural, entonces ya lo que estudio y aparte lo que me dan otros intereses que me dan por leer en mis ratos libres, que no son malos en sí, pero que no van dirigido a mi interés, a ese que no tengo que olvidarme.

De por si no tendría que estar esa constatare lucha de ir contra la corriente, a pesar de que no todos los días viva una cárcel aquí y una lucha de dolor y sufrimiento, no es así, pero podría de alguna manera disfrutar lo que soy más allá de estar constantemente esforzándome por serlo, podría simplemente ser si este tema estuviera más presente y ahí podría desarrollarme porque ahora, si hay un real desarrollo en mi de ese sentido, sino que es casi en encontrarme nomás, un ir viendo, un ir formando y definiendo también, entonces podría ya mas desarrollarme y no.

Tengo que ahora tratar de buscar nuevos espacios para buscar lo que quiero ser en cambio si eso estuviera aquí en la Universidad, no tendría ese esfuerzo extra que conlleva, porque igual en si es agotador.

### **Espacios de discusión entre pares en la Universidad**

Ahora los vegetarianos también tienen esa, se van como por ese lado y algunos han empezado a averiguar y cosas así, entonces más allá que sea por lo Mapuche, como que yo empecé a hablar y me decía como versiones muy similares a la que yo decía, pero ellos lo habían entendido de otro punto de vista, no desde lo Mapuche, sino que podíamos llegar a lo mismo pero parados desde diferentes lados.

Sí también, porque como dije yo sabía lo que me decían mis abuelos más de chica, me ha costado como encontrar más información, pero a ellos también les ha costado y no tenían alguien en su casa que les estuviera diciendo, entonces ellos buscaron algún lado por donde podrían, y han encontrado distintas cosas y cuando lo conversamos o hacemos algo, dicen “sí, yo caché esto”

### **Expresión del ser indígena en la Universidad**

También me repercute en la forma en el que yo lo vivo po, porque no es tan abiertamente indígena cachay, no es como que cualquiera lo sabe, no es como yo puedo día a día vivir el ser indígena

Eso mismo de contarles a mis compañeros también es una responsabilidad, como parte de que no se olvide. Es que, alguna vez me dijeron que como que el Mapuche no tenía escritura, está toda esa tradición oral, entonces como que uno tiene que contarle al otro, tenía que hablarlo, tenía que comentar y todo eso.

### **Homogenización del estudiantado**

Llegamos aquí todos iguales con la ficción que cuando nos sentamos en clases también somos todos iguales, y somos nosotros ahora en la clase aprendiendo lo que el profesor quiere, desconociendo, casi en ingeniería lo podría creer, pero con profesores que nos están enseñando a no caer en eso, lo hacen con nosotros también.

### **Integración de los otros en prácticas de pueblo de origen**

Cuando voy a esa comunidad, ahí tengo amigos también que me apañan en eso, a pesar de que no tienen sangre directamente Mapuche, también apañan y también les gusta y también intentan recuperar la tradición, está ese sentido de que todos tenemos sangre Mapuche, yo siento que la gente de verdad que ahora lo está pidiendo más, entonces en ese sentido no me siento única de sentirme Mapuche, siento que ahora hay mucha gente más que me está validando.

Y esos otros de los que tú hablas con los que sociabilizas aquí en la Universidad, ¿de qué manera han influido en la construcción de tu identidad?

Participante 2: No sé sí... bueno esto es un tema muy aparte pero, hay una valoración súper grande del tema indígena, no me gusta pensar que es moda, pero puede ser que sí también, entonces es como que se busca el tema, todos lo están buscando, todos tratan de dar apoyo, entonces también son apoyo, como que nunca me he movido en un grupo que discriminara Mapuches, pero ahora me muevo en grupo que como que ama al Mapuche.

De hecho varios lo comparten pero, no sólo por lo Mapuche, sino que ahí, bueno de niña no sabía tanto, pero todos los Pueblos Indígenas tienen ese mismo valor po.

Yo he hablado eso de que tengo la necesidad de no perder mis raíces, los más cercanos igual saben que eso es mi interés, entonces están constantemente apañándose en ese sentido, o invitándome a cosas que se enteran primero que yo

### **Invisibilización de lo indígena**

En el 80 % de las clases, sigue siendo un factor que no se considera, sigue hablándose, no sé po, de la persona en la ciudad no más y de la zona ahora, no zona histórica, y ahí se ignora eso, entonces después te evalúan también ignorándolo.

Por exagerar dije un 20%, pero a lo mejor a ahí se dan las opciones de pensar un poco más, de leer un poco más y uno por su cuenta, pero en la Universidad no se significa mucho ese elemento.

Aquí es lo mismo, esta teoría paso allá, paso acá y tenemos que adaptarla a esta como al nosotros mismos que somos este ser europeo, tenemos que adaptarla aquí a estos otros elementos, elementos chiquititos que son como los detalles, y ahí esa es como si me pidieran como el punto de vista histórico, tendrían razón en lo concreto, nosotros al final terminamos siendo un detalle que se tiene que ajustar a esta herencia histórica que viene de antes, pero no sabemos de quienes, pero que vienen de afuera y es mucho más fuerte que se supone que nosotros, nosotros igual somos un pueblo chiquitito, no tenemos lenguaje escrito, no tuvimos mayores avances en la ciencia, entonces nosotros tenemos que adaptarnos a eso y tratar de hacerlo lo mejor posible porque también tenemos que responder, dar la medida de lo que estamos elevando, que son tan grandes.

No es sólo algo histórico, es lo que está pasado hoy en día con el sur, y no es que sólo que yo lo veo, es un ataque directo al pueblo, y en la forma en que no se informa y se ignora es súper cruel. Es que no está presente, ahí se ve, el Mapuche no está aquí. De hecho cuando entro a la clase probablemente yo tampoco lo parezca, estoy callada ahí y el profesor está hablando y el que levanta la mano, lo que se habla es que el Mapuche no está ahí, se habla desde la chilenidad no más, yo creo que es el mejor ejemplo del chileno ganador porque hay un silencio respecto de lo Mapuche.

Si así lo veo, porque en ese momento el dolor y la sangre y todo eso está en Sur, ahí se está viviendo, lo que está pasando aquí es el silencio el ignorar, incluso la banalización también es una victoria chilena.

Cuando entré a la primera Universidad en derecho, era como todo tan global, que ni siquiera se ignoraba que yo era Mapuche, se ignoraba casi que como que era persona, era todo grande no más y era un curso de trescientas personas, ni importaba si yo reprobaba un ramo o abandonara la Universidad, no importaba nada, era todo grande. Después llegué a la escuela que es más chiquitita, aquí no era igual, no era de la misma forma, sino que aquí eran los detalles más particulares son los que se ignoran aquí.

Y somos nosotros ahora en la clase aprendiendo lo que el profesor quiere, desconociendo... casi en ingeniería lo podría creer, pero con profesores que nos están enseñando a no caer en eso , lo hacen con nosotros también.

Es que yo creo que sí, porque es como parte no sólo de mi identidad po, es parte de la identidad de todos, y es algo que se ignora así care palo, no se habla no más, y son características que no sé, aquí siempre dan ejemplos de cosas y afecta como a nuestra personalidad o a la forma en la que vivimos y bla bla, pero el sentido de lo Mapuche no, eso queda fuera, incluso como que toman más en cuenta un programa de tele que el tema de nuestras raíces.

Es que, los acuso de golpes de ignorar, y a golpes de silencio, porque eso es como lo que se vive aquí, o sea, ellos tiene su posición clara al respeto, de aquí en la escuela, y en esta Universidad y en la otra Universidad que estuve también, el silencio absoluto de lo que está pasando, y ahí se ve, no son tantos aquí indígenas, somos tan poquitos, y los que somos tampoco tenemos un sentido de otro, de otro Mapuche, entonces yo creo que ese, todo lo que han roto, todo el silencio que hay ahora es por eso.

Pa esos principios el Mapuche no es útil entonces si como lo veíamos antes la esclavitud era la respuesta y después también ha sido la cárcel la respuesta, ahora es esa forma entre olvido y sigue siendo el ignorar el pisotear pero haciéndolo descaradamente po

Ahí no creo que sea por lo menos en la cotidianeidad, no creo que el problema sea en contra del Mapuche, sino que contra el pobre, donde el Mapuche mas pierde en ese sentido comparado con el pobre, es en el tema de lo cultural y lo que se está perdiendo ahí, porque el pobre es urbano por decirlo así, el problema que tiene es que nunca va a poder descubrir su verdadera cultura tampoco, porque no tiene cómo formarla, no tiene las herramientas, no tiene el tiempo, esta no la tiene, no la pueden formar, nosotros como que lo tenemos, pero lo estamos perdiendo.

Me pierdo a veces de esto, entonces el desarrollo y la búsqueda de ser Mapuche se ha ralentizado mucho, entonces si eso estuviera aquí en la Universidad no tendría que tener esa lucha extra de buscarla afuera y que también al final se vuelve una lucha individual, porque a pesar de que tenga el apoyo y todo, en lo concreto muchas veces termino sola buscándolo, entonces si aquí tuvieran las herramientas y tuvieran los facilitadores y eso sería como, ya ahora aquí están las cosas, aquí hay personas que te pueden apañar estoy segura que los profes igual saben de este tema porque no sé, uno los ve y han estudiado caleta, deben saber de esto, entonces si ellos estuvieran aquí y estuvieran las condiciones, ahí yo podría empezar y decir “ya, listo, hay que hacerlo”, no tengo que luchar para abrir el espacio, no tengo que luchar para ver si quiere o no, para ver cuando puedo o no, quien me apoya o no.

O sea ya concertación y ahora derecha ignoran este tema y no ignorándolo desde el desconocimiento sino desde el ignorar intencional, entonces eso no se ve traspasado en ninguna parte de los programas, ni de los colegios, que han tratado de hacer cosas pero no se ve de verdad y aquí en la Universidad en donde no se ha intentado nada, porque al final realmente no es un tema.

Claro, yo creo que si aquí dijéramos, oye la escuela porque al final aunque se mienta en los papeles, las personas saben igual al final, el rector sabría que el curso no es de psicología Mapuche, sino que en realidad es de la cultura Mapuche nomás, entonces si eso se hace año a año y es un curso que al final hay personas inscritas y ha sido un aporte y al final se hizo algo porque no creo que un curso o un ramo que incluyera esos temas no dieran frutos al final, estoy segura que habrían frutos concretos al final de un año ya, entonces si el rector se diera cuenta de

eso ya sería un factor y con ese apoyo también, las personas que pertenecen a ese curso taller, tendrían que haber consecuencias, y eso tendría que llevar a que rectoría fuera cociente de este tema, quizá en esta Universidad no pasaría tanto, pero por ejemplo en otra Universidad donde hay más recursos, lo que haría un rector normalmente allá es decir, ya se acabó, y se hace este curso, destinamos plata para esto, quizás aquí con la administración que tiene esta Universidad quizá no pase, pero en otra Universidad sí, sobre todo las Universidades que tiene más fondos y que les gusta como este tema, entonces si hubiera un precedente así, tendría que ahí trascender y ahí quizá en esta Universidad también eso pasaría, pero no me gusta mucho decir que el camino es a través de luchar un curso, tener que llegar a eso, de hecho prefiero mucho más que se exija a nivel de gobierno, de hecho quizá levantar a rectoría que ellos entreguen la petición al ministerio, no sé cómo sería el camino, pero para abiertamente, sin ese doble estándar, para abiertamente tener ese objetivo en la educación, eso yo creo que me gusta más, ese camino, como decirlo, exigirlo, sin seguir ocultándolo, no tiene que ser oculto.

Entrevistador 2: Una de las últimas cosas que con el hecho de visibilizar que tú decías, o de hacer patente de que no creer siempre que esta como en los libros tu decías, de que cuando entrabas a la sala, como que tú creías que entrabas pero quizá ni siquiera un profe sabía de que tú eras Mapuche, en ese sentido ¿Tú has podido sentirte reconocida en este espacio en algún minuto?

Participante 9: ¿Como Mapuche? No.

### **Limitancias al desarrollo indígena dentro de la Universidad**

Entrevistadora 1: pero, ¿y tú crees que ese tipo de prácticas deberían estar incluidas en la educación que se imparte universitariamente?

Participante 2: es que yo creo que sí, porque es como parte no sólo de mi identidad po, es parte de la identidad de todos, y es algo que se ignora así care palo, no se habla no más, y son características que no sé, aquí siempre dan ejemplos de cosas y afecta como a nuestra personalidad o a la forma en la que vivimos y bla bla, pero el sentido de lo Mapuche no, eso queda fuera, incluso como que toman más en cuenta un programa de tele que el tema de nuestras raíces.

Entrevistadora 1: ¿y tú cómo te sientes con ese ignorar del que tú hablabas?

Participante 2: ese es el sentido que más me molesta a mi po, porque si digo que soy Mapuche todos van a decir “oh, qué bacán, qué bacán”, pero a la hora de cuando uno revisa qué es lo que se hace al respecto, no hay nada más allá de lo anecdótico, en lo concreto no se hace nada.

Pero los profesores ¡no, no. no!, aprendí como a ignorarlos no más, como a verlos como una pieza más, pero en el sentido de los Mapuches no son un personaje, no ocupan como espacio, ni siquiera es como estar en contra si lo analizo más en profundidad.

Entrevistadora 1: ¿y qué otros espacios se podrían abrir también en torno a eso?

Participante 2: es que.

Entrevistadora 1: voy como más al conocimiento de la psicología.

Participante 2: ¿abrir paso a eso?, es que aquí en la escuela por ejemplo no sé si hay, yo siento que para poder aprenderlo voy a tener que y no sé si exista algún magíster en eso, ¿existirá?, yo no he visto.

También es necesario crear el interés, y eso tendría que ser, un ramo, o también algo como en los profesores, yo no sé si los profesores tienen ese sentido, porque eso se vería reflejado o tendría que verse reflejado en las clases, y no se ve po, porque les tendría que salir natural y no se da, tampoco en los colegios y en el consejo de profesores donde hablaran estos temas, y en la Universidad no, no sé cómo tendría que ser en la Universidad, entonces se le deja un rango bien amplio al profesor para que elija la forma de enseñar.

También es un factor, se supone que yo he escuchado aquí muchas veces que la crítica de la educación es que intenta como homogenizar y volver a todos iguales, pero ya esa es la crítica del colegio, pero en la Universidad cuando los recibe te recibe creyendo que todos son iguales, como que el trabajo ya está hecho en el colegio, y ya llegamos todos aquí y la PSU es casi y no sólo un filtro, a veces me lo imagino como una lavado de autos, todos pasamos por ahí y salimos todos iguales y llegamos aquí todos iguales con la ficción que cuando nos sentarnos en clases también somos todos iguales, y somos nosotros ahora en la clase aprendiendo lo que el profesor quiere, desconociendo... casi en ingeniería lo podría creer, pero con profesores que nos están enseñando a no caer en eso , lo hacen con nosotros también.

Es la lata de que por qué la Universidad no da el espacio como para que todos podamos hacer esto sin que tengamos que sacrificar otras cosas.

Entrevistadora 1: pero, ¿y tú crees que ese tipo de prácticas deberían estar incluidas en la educación que se imparte universitariamente?

Participante 2: es que yo creo que sí, porque es como parte no sólo de mi identidad po, es parte de la identidad de todos, y es algo que se ignora así care palo, no se habla no más, y son características que no sé, aquí siempre dan ejemplos de cosas y afecta como a nuestra personalidad o a la forma en la que vivimos y bla bla, pero el sentido de lo Mapuche no, eso queda fuera, incluso como que toman más en cuenta un programa de tele que el tema de nuestras raíces.

En el sentido de Universidad yo creo que no, como con los profesores por lo menos no se ha dado, no sé, no me atrevería a decir que ellos están cerrados al tema, pero no sé si alguno sabe que soy Mapuche, no creo, y no sé si alguna vez ha habido la oportunidad tampoco de hablar el tema así, como que hablamos de esto, no hablamos de Valparaíso o de Santiago, podemos no sé, hablar del mundo entero, pero no, en las clases no se habla de eso, y tampoco fuera de las clases, en esas instancias triestamentales y todo como que se habla de la Universidad, de la escuela, hasta del petitorio CONFECH, pero no sé, se ha nombrado como tres veces el tema indígena con respecto a la beca indígena o ese tipo de ayudas, pero no se refiere como a algo que está fuera de aquí, del para “ellos”, pero no para el “nosotros”

Es que, parece que lo habíamos hablado, que parte desde los programas que manda el ministerio de educación, entonces ya desde ahí se puede decir, porque nosotros aquí en la escuela a veces vemos como el presupuesto y las cosas que hay, pero están llenos de limitantes y hacia dónde podemos dirigirnos o no, como que siento que casi tendríamos que, si vamos a dedicar un presupuesto a esto, vamos a tener que mentir de alguna manera y ponerle psicología Mapuche para que llegue plata, porque sino no podría ser, porque ahora toda la orientación es al éxito profesional, entonces desde ese punto no se podría contar ya con el presupuesto y la plata termina siendo importante para esto, y si queremos meterlo en clases también no podría ser como simplemente un taller por el valor en sí, sino que también tendríamos que cuentearlo y orientarlo hacia el ser Mapuche, entonces creo que desde la escuela no podemos hacer más que cosas chiquititas, si es que no cambian desde arriba, desde las que emanan del ministerio de educación y ahí tiene que ver directamente el gobierno que está presente, o sea ya concertación y ahora derecha ignoran este tema y no ignorándolo desde el desconocimiento sino desde el ignorar

intencional, entonces eso no se ve traspasado en ninguna parte de los programas, ni de los colegios, que han tratado de hacer cosas pero no se ve de verdad y aquí en la Universidad en donde no se ha intentado nada, porque al final realmente no es un tema, entonces con las limitantes que hay, yo creo que aquí y ahora y con los compañeros y sino con los profes no vamos a hacer más cosas que pequeñas, pero así súper pequeñas intervenciones que no van a tener una mayor trascendencia debido a los impedimentos que hay a nivel macro en lo que es educación.

El Mapuche se siente como parte de un todo con la naturaleza, con los animales, como también el Mapuche sabía ocupar herramientas po, y eso lo usaba a favor del todo, pero si nosotros estamos ahora en la Universidad y estamos aprendiendo cosas acá, también somos parte de todo así po, entonces muchas veces la Universidad se encierra en sí misma por lo mismo, porque yo creo que le faltan como esas visiones.

No es como yo puedo día a día vivir el ser indígena, no es así, paso en el que “a mi se me olvida que lo soy”, porque también tengo responder al día a día de esto, a la rutina de la Universidad, ir a clases, dar la prueba y ahí no está presente, entonces me preocupa que no puedo desarrollar como ese lado mío.

Si pudiera de alguna manera, que debería ser así, poder complementar las dos cosas, pero es difícil po. Hay semanas en que son de pruebas y trabajos, como que tengo que elegir la Universidad y dejar de lado mi interés como, así como ser persona y con mis intereses, y después cuando son los días tranquilos de Universidad, ahí puedo hacer lo que quiero yo, como que no pueden vivir juntas así.

Yo creo que obstaculiza principalmente eso que tiene la Universidad de como una sobrecarga académica dirigida a temas que no abordan el tema de lo Mapuche, entonces es una sobrecarga que toma tiempo e incluso más allá del tiempo obligatorio que es también dirige ciertos intereses, entonces como si me están de alguna manera me enseñan a interesarme por otros temas que no son el tema cultural, entonces ya lo que estudio y aparte lo que me dan otros intereses que me dan por leer en mis ratos libres, que no son malos en sí, pero que no van dirigido a mi interés, a ese que no tengo que olvidarme. Ese ya, ese es un obstaculizador, menos mal que ya por lo menos me libre de eso, que yo creo que la tele era un gran al menos en mi familia yo lo veo también, también es un obstaculizador, no creo que eso, la U y la tele.

Entrevistador 2: Como tú dices que son más responsabilidades políticas, que eso debería cambiarse y a la vez quizás que la Universidad empezar a generar como otras instancias quizás medias rebuscadas para que le lleguen los recursos de alguna forma que también hay una responsabilidad de la Universidad quizás de que se rebusquen esos espacios y que se vea como maneras medias entrampadas como crear nombres distintos pero que también sean efectivos, si es que no existieran estos cambios políticos.

Participante 9: Es que eso, claro, yo creo que si aquí dijéramos, oye la escuela porque al final aunque se mienta en los papeles, las personas saben igual al final, el rector sabría que el curso no es de psicología Mapuche, sino que en realidad es de la cultura Mapuche nomás, entonces si eso se hace año a año y es un curso que al final hay personas inscritas y ha sido un aporte y al final se hizo algo, porque no creo que un curso o un ramo que incluyera esos temas no dieran frutos al final, estoy segura que habrían frutos concretos al final de un año ya.

Yo creo que estas instancias, estas conversaciones son muy excepcionales y muy exhortativas, de hecho yo creo que a todos los que se las han hecho les van a aportar de gran manera y no sé si aquí hay alguien, algún profesor que alguna vez le haya importado preguntarle a algún estudiante sobre estos factores que, o sea yo creo que queda demostrado cuando uno habla de lo importante que es la vida de uno, pero nunca nadie se da el tiempo ni la oportunidad, ni le da la importancia de vida a conversar de esto.

El conocimiento y el aprendizaje y la Universidad van a seguir estando fuera de su alcance por el costo y por la plata, si es así, porque hay caleta de Mapuches que quieren estudiar, de hecho por el mismo sentido de tener más herramientas para no sólo desde el yo mantenerme en contacto con mis intereses, sino con defender, hay muchos que quieren ser abogados, o sea de lo poco que he visto, a pesar de que no quieren ser parte del estado Chileno y toda la cuestión, la realidad es que están en un conflicto directo y regidos por esas leyes y por esas normas y hay muchos que quieren estudiar derecho, pero estudiar derecho hoy en día es muy caro y aparte de eso si se deciden a estudiar eso, les va a ocupar todo el día no pueden trabajar, así que no solamente es lo caro de estudiar en sí, sino cómo me sigo manteniendo, entonces es todo el rato una desigualdad en este conflicto desde ya desde los conocimientos.

### **Motivación de ingreso a la Universidad**

¿Cómo se gestó también la opción de continuar los estudios en la educación superior? Desde el

ser indígena, siempre desde esa perspectiva

Participante 2: Es como, yo primero estudié derecho, y me acuerdo que desde chica era un tema habitual en la casa la forma en la que se vulneraban los derechos de indígenas.

Yo quería ser la abogada de derechos humanos que ayudara allá, pero no me gustaba en realidad derecho, pero esa era la motivación.

¿Cómo se relaciona con tu opción de estar en la Universidad po, de estar en esta carrera?

Participante 2: ¿Estar ahora siendo indígena?

Entrevistadora 1: Sí.

Participante 2: Igual es más transversal ahora, no es sólo por lo indígena, después como que la visión se amplió un poco y ya era ver que al Mapuche le estaba pasando eso, pero que había otro grupo en el norte que también lo estaba pasando, y después eran las noticias de Rapa Nui que era otro grupo que estaba igual, y a pesar de que yo sentía la identificación con los Mapuches, después ya era una identificación más general, como que ya éramos todos, habían muchos que estaba como mi familia o mi sangre.

Era como yo tratar de sacarme la culpa, pero también con la responsabilidad de hacer algo por la gente que está allá.

A ver, a nivel de la historia, así súper, lo que casi todos sabemos, primero la llegada como el establecimiento de este tipo de gobierno más occidental aquí, primero todas esas muertes que hubieron, la esclavitud; siento que es una historia tan cercana a pesar de que se nos ha enseñado que fue hace mucho, siento que fue hace poco muertes, esclavitud, pactos rotos, esa imagen de la reducción de tierras que también tienen que ver con

A ver, a nivel de la historia, así súper, lo que casi todos sabemos, primero la llegada como el establecimiento de este tipo de gobierno más occidental aquí, primero todas esas muertes que hubieron, la esclavitud; siento que es una historia tan cercana a pesar de que se nos ha enseñado que fue hace mucho, siento que fue hace poco, muertes, esclavitud, pactos rotos, esa imagen de la reducción de tierras que también tienen que ver con la forma en que se les redujo como personas que cada vez eran menos, eran menos en cantidad y eran menos valorados, menos importantes y fueron quedando en lo más bajo, gobierno tras gobierno cada vez más abajo, cada vez eran menos importantes, cada vez eran menos necesarios como eran necesarios reducirlos en el fondo, que no estorbaran en el avance del gobierno, la dirección de este, la dirección que

tuviera, el avance económico, lo educacional, el tema que fuera poniendo en prioridad el gobierno, siempre la idea era que el Mapuche no estorbara, adaptándolo a esto y cada vez fueron menos hasta que llegamos a lo de ahora, que igual esto ven la forma en que el Mapuche se adapte mejor al colegio o que se adapte mejor a la Universidad, ahí responde a la historia en que el Mapuche es quien debe adaptarse, tratar de sobrevivir acá; y de hecho a veces la ayuda que presta el gobierno es esa beca que te dice yo te ayudo a que te adaptes mejor a lo que yo quiero que seas y yo también respondo un poco a eso, el yo estar aquí en esta Universidad, el yo tratar de meter el tema, respondo a todas las derrotas anteriores.

### **Perfil ideal profesional**

Si van a ser psicólogos, o ahora profesionales, o una persona que va por el mundo, necesitan comprender que no somos todos iguales, que no todos vemos el mundo igual, que no todos tenemos las mismas costumbres culturales, que ahí hay un gran porcentaje, como nosotros mismos que estamos aquí, hay millos que no tienen idea, que no se preocupan que hay gente de un pueblo, y que nos sentimos parte de un pueblo que ahora, y que durante toda la historia ha estado pisoteado, no es un factor que se puede ignorar y si quieren llegar a comprender a otra persona, entender que hay distintos espacios.

No puede ser un negocio educar, entonces ya sería como el valor del aprendizaje en sí, y entendiéndolo de esa manera yo creo que no se puede seguir ignorando ese otro sentido que hablábamos de la educación, como de integrar nuevos temas, de no solo producir para que sea el día de mañana un buen psicólogo sabiendo la bibliografía básica de un psicólogo, sino que se logra ver esa otra forma de Universidad, del ser universitario, tendría que hacerse, o sea tengo la esperanza de eso y que se habrán también los espacios, que se dedique una buena parte del presupuesto para también integrar otras visiones, otras áreas, en el fondo formar, ayudar a la formación de una persona más integral mas allá de un profesional exitoso.

### **Personas y/ o entidades facilitadores dentro de la Universidad**

Yo creo que la Universidad como, la vida universitaria yo creo que ha influido en la forma en la que me percibo, más que la carrera en sí.

En otro sentido de la vida universitaria, aquí también, las tomas del año pasado en el sentido de pertenecer a un grupo, de cosas que como que no se viven normalmente en la vida en la ciudad, ahí también ha servido caleta, o en tratar de organizarse, también son partes que hay en la

Universidad.

Yo creo que principalmente hablo de los espacios y los lazos son algo bacán que se ha dado, pero el espacio en si por ejemplo, no con todas soy amiga, no con todos puedo identificar a un nivel muy alto, pero la oportunidad de estar, ya de cocinar todos juntos, de manejar un presupuesto para todos, de tener objetivos más allá de si te llevas bien o si te llevas mal, y eso ha sido harto aprendizaje por, y ahí se va viendo en las mismas conversaciones y que van más allá de los lazos de amistad creo yo, son las conversaciones las que llevan a abrir más puertas.

Mi familia es una pieza fundamental, allá más que amigos yo siempre me junté mucho con mis primos en Santiago, y ahí entre todos estaba ese hecho de saberse Mapuche, de era poco lo que sabíamos, pero lo que sabíamos tratábamos de elevarlo al máximo, nos sabíamos cómo tres palabras en mapudungun pero las usábamos a cada rato, nosotros sabíamos por ejemplo que el charquicán era Mapuche y que al Mapuche le gusta la papa y nosotros comíamos mucha papa y mucho charquicán, entonces con mis primos también era así desde chicos, era ya, quién grita más fuerte ¡liberar al Mapuche!, siempre fue así desde chicos, insisto que no teníamos el conocimiento directo, pero era tratando también de si en la casa partiendo del kultrún que está en el living, eso era como tratar de no olvidarnos de eso.

En el sentido de adaptación aquí adentro siento que mis compañeros y mis amigos han sido súper buenos en eso porque hay temas que a lo mejor yo los hubiese bloqueado si no hubiese tenido a nadie para hablar, por ejemplo el mismo tema de las creencias de los Mapuches, en mi casa nunca los pude hablar bien porque si bien eran Mapuches, eran muy cristianos, entonces era como una puerta cerrada tratar de entender las creencias Mapuches, y aquí en la Universidad sí pudo darse ese espacio, porque aquí ya son más apertura de mente y de discurso, y se puede hablar, en ese sentido sí de verdad, porque ahí sí se puede hablar o ir a descubrir cosas, y me ayudaron con internet o ir a conocer personas y el conversar un poco de esto, ahí sí me ayudaron caleta,

De hecho ellos son el espacio universitario más que el edificio, no importa mucho dónde nos juntemos, de hecho pocas veces estamos en la escuela, pero sigue siendo la Universidad.

También el tiempo que tengo, es que siento que el tiempo es una de las cosas más valiosas que tengo en la Universidad, a pesar de que te exigen hartos estudios, siento que tengo arto tiempo libre y en ese tiempo he tratado de buscar la mayor información posible para cuando tenga que

usarla, pero mucha gente como que por último, porque vio mi apellido en facebook sabe y a veces me preguntan cosas, entonces intento siempre tener las respuestas a lo que me van a preguntar, pero no sé de qué otra forma puedo hacerlo.

Entrevistadora 1: No sé si estoy entendiendo bien, pero tú dices que el espacio universitario como en sí, facilita el hecho de que tu tengas ese tiempo para poder reafirmar tu identidad.

Participante 2: Sí es así, más allá a lo mejor en la clase tal cual, no se me está diciendo, pero por lo menos me han ayudado a abrir el espacio para que yo avance en eso.

Sí también, porque como dije yo sabía lo que me decían mis abuelos más de chica, me ha costado como encontrar más información, pero a ellos también les ha costado y no tenían alguien en su casa que les estuviera diciendo, entonces ellos buscaron algún lado por donde podrían, y han encontrado distintas cosas y cuando lo conversamos o hacemos algo, dicen “sí, yo caché esto”

Mis amigos, que también como digo ellos me han entregado información y me han apoyado en eso porque a pesar de que con poquitos yo he hablado eso de que tengo la necesidad de no perder mis raíces, los más cercanos igual saben que eso es mi interés, entonces están constantemente apañándose en ese sentido, o invitándome a cosas que se enteran primero que yo.

### **Personas y/o entidades facilitadores fuera de la Universidad**

Cuando voy a esa comunidad, ahí tengo amigos también que me apañan en eso, a pesar de que no tienen sangre directamente Mapuche, también apañan y también les gusta y también intentan recuperar la tradición, está ese sentido de que todos tenemos sangre Mapuche, yo siento que la gente de verdad que ahora lo está pidiendo más, entonces en ese sentido no me siento única de sentirme Mapuche, siento que ahora hay mucha gente más que me está validando.

Mi familia fue como siempre fue como un impulso extra para el hecho de entrar a la Universidad, en eso fueron una fuerza súper fuerte.

Que, yo creo que en la etapa de escuela, fue vital ahí mi familia, de hecho ya después en la adolescencia ya ni sabía si era Mapuche porque es como “o, perdía y todo”, pero después llegaba a mi casa y seguí todo como en mi casa, como con las cosas y la visión que ellos tienen, entonces en esa etapa mi familia fue como importante, y ahora sigue siendo así, puede que en la Universidad yo sea todo lo que sea, pero vuelvo a mi casa y está eso ahí.

Igual ellos como que en ese aspecto confían caleta en mi, entonces está claro que tengo ese

orgullo y que tengo bien contenta esa responsabilidad, entonces cuando yo les cuento por ejemplo, “no, no voy a ir este fin de semana a la casa porque voy a ir a la comunidad Mapuche “ y como “hay qué bueno, tráenos una tortilla” y como ese es el sentido, estar como contentos pero saben que lo voy a cumplir no es como tenemos que conversar el tema, sino que es como ¡qué bacán!. O también cuando son las marchas, ahí también les baja la protección porque decirme tantas veces no tenía que tener miedo, decirme tantas veces que era importante y a la vez responsabilidad defender, el mostrarme eso también les da miedo porque saben eso con lo mismo, saben que los valores son traspasables, entonces después de la marcha siempre me llaman para saber si estoy bien.

Sí, sí, es que son... por ejemplo cuando estoy mucho tiempo aquí y no llego a la casa, como que a veces hablo por teléfono con mi mamá un ratito, entonces después me acuerdo de mi mamá y como que se vienen esos momentos de decir, no sé po son cosas chicas y me dice y se ve en los pequeños detalles, en los pocos momentos que hablamos me da como la fuerza que tiene mi mamá.

Entonces el recordarlos a ellos o saberlo presentes, el saber incluso que si estoy aquí en la Universidad y me eché un ramo y todo, el saber que ellos sigue ahí po, que en realidad es una cosa tan distinta a lo que soy yo o somos nosotros, ellos van a seguir ahí.

Entrevistadora 1: Y tú, y si no me equivoco, tu familia la concibes como un facilitador de la reafirmación de tu identidad.

Participante 9: Sí

O sea, familia y mis amigos, que también como digo ellos me han entregado información y me han apoyado en eso porque a pesar de que con poquitos yo he hablado eso de que tengo la necesidad de no perder mis raíces, los más cercanos igual saben que eso es mi interés, entonces están constantemente apañándose en ese sentido, o invitándome a cosas que se enteran primero que yo.

Bueno, son mis amigos y mi familia como persona, y es súper cuático decirlo pero Internet también es un facilitador súper heavy. Podría decir que la Universidad es un facilitador en el sentido de que abre espacios también, porque por ejemplo en algunas Universidades siempre hacen cosas, y ahí voy a esas cosas

**Posición del indígena en el sistema educativo**

Bueno, creo que todo lo veo dentro el sistema político de hecho, como el indígena está al mismo nivel que muchos otros grupos actualmente, segregado cuáticamente, de hecho creo que el indígena es más cuático con ellos, porque no sólo se le ve como una mano de obra útil, o como un comprador, o como un explotado potencial, sino que al ser ellos los dueños de la tierra, y la tierra vista como un valor tanpreciado actualmente, súper poco útiles son para los propósitos que tiene actualmente los empresarios, y entendiendo los empresarios como las mismas personas que están actualmente en el gobierno y en todos los cargos, y de hecho es lo mismo referirse a los empresarios y a los políticos.

O sea entendiendo al Mapuche como que el Mapuche no puede ser rico, porque nunca va a producir más de lo que necesita, entonces el Mapuche siempre va a ser pobre porque si la “definición” de pobre es como que si no trabaja no come, entonces el Mapuche siempre va a ser pobre porque él cree que tiene que trabajar la tierra para comer y desde ese sentido, desde el ser pobre es un problema aquí en la Universidad, como que partiendo desde que estudiar vale más de lo que uno puede producir mensualmente, aparte del vivir, ya es un costo muy extra que no está en el presupuesto, entonces desde ahí yo creo que son los problemas en la Universidad, para el pobre, por el costo que conlleva y el Mapuche siendo parte de eso, ahí no creo que sea por lo menos en la cotidianeidad, no creo que el problema sea en contra del Mapuche, sino que contra el pobre, donde el Mapuche mas pierde en ese sentido comparado con el pobre.

Entonces se ven todavía obligados a tener las mismas herramientas de antes, a ser carpintero, a ser panadero, los que pueden todavía trabajar la tierra, pero es como lo que podrías aprender con eso, como que tienes que conformarte y el conocimiento y el aprendizaje y la Universidad van a seguir estando fuera de su alcance por el costo y por la plata, si es así, porque hay caleta de Mapuches que quieren estudiar, de hecho por el mismo sentido de tener más herramientas para no sólo desde el yo mantenerme en contacto con mis intereses, sino con defender hay muchos que quieren ser abogados, o sea de lo poco que he visto, a pesar de que no quieren ser parte del estado Chileno y toda la cuestión, la realidad es que están en un conflicto directo y regidos por esas leyes y por esas normas y hay muchos que quieren estudiar derecho, pero estudiar derecho hoy en día es muy caro y aparte de eso si se deciden a estudiar eso, les va a ocupar todo el día no pueden trabajar, así que no solamente es lo caro de estudiar en sí, sino cómo me sigo manteniendo, entonces es todo el rato una desigualdad en este conflicto desde ya desde los

conocimientos.

### **Reconocimiento al Pueblo Indígena**

Que sea, y eso hay que avanzar, pero las metas que se han tenido son muy asco, yo creo que ahí hay que avanzar, como en el sentido que sea un principio del gobierno el respeto al Mapuche, a su cultura, a la tierra, a la tierra desde la forma que la ve el Mapuche y no a la forma en que lo ve este Estado y estableciendo eso se pueden hacer políticas de verdad útiles al respecto y no luchando ahora, pero igual responden a la urgencia, porque ahora se está luchando por la no aplicación de la ley antiterrorista, que esta toda la fuerza avocada a eso, pero si no se consigue en el fondo no se está consiguiendo mayor cosa, sino que el objetivo tiene que ser, yo creo, como plantearlo como un principio básico el respeto al Mapuche, como una nación independiente, como una cultura completa, no una cultura que necesito del español, sino que una cultura que es, que está formada, que tiene sus creencias, eso no está establecido en ninguna parte.

Lo que haría un rector normalmente allá es decir, ya se acabó, y se hace este curso, destinamos plata para esto, quizás aquí con la administración que tiene esta Universidad quizá no pase, pero en otra Universidad sí, sobre todo las Universidades que tiene más fondos y que les gusta como este tema, entonces si hubiera un precedente así, tendría que ahí trascender y ahí quizá en esta Universidad también eso pasaría, pero no me gusta mucho decir que el camino es a través de luchar un curso, tener que llegar a eso, de hecho prefiero mucho más que se exija a nivel de gobierno, de hecho quizá levantar a rectoría que ellos entreguen la petición al ministerio, no sé cómo sería el camino, pero para abiertamente, sin ese doble estándar, para abiertamente tener ese objetivo en la educación, eso yo creo que me gusta más, ese camino, como decirlo, exigirlo, sin seguir ocultándolo, no tiene que ser oculto, de hecho lo más importante es que se reconozca y ahí tener las consecuencias que puede ser un curso, un taller o algo extra, es necesario de una vez que se reconozca la presencia Mapuche, no somos ni estamos en un libro de historia nomás, sino que estamos aquí, y aunque estuviéramos en un libro de historia, también eso se tiene que reconocer, yo creo que el camino ahora es que la política y quienes están en los cargos ahora se vean obligados a reconocernos y claramente tiene que ser así, porque una vez que nos reconozcan, obviamente es importante que se nos reconozca y tengamos las consecuencias aquí en la Universidad, pero tienen que llegar esas consecuencias también al sur y tienen que llegar también las consecuencias a nuestros hijos después, entonces tienen que partir por eso, pero

claramente ese trabajo micro va a ayudar en eso, va a ayudar a tener ese apoyo para obligar al gobierno a hacerlo, pero no es la idea hacerlo a escondidas.

### **Reconstrucción de la legitimidad de los saberes indígenas**

Yo encuentro que la cultura Mapuche, indígena en general, puede traspasar una visión del mundo que es muy bonita, eso ya sería como un gran aporte de la vida de toda la comunidad, de hecho sería muy útil también para mejorar porque la forma en que el occidental ve el mundo es demasiado dañina, si al final desde eso, desde una traspasado de valores.

El Mapuche se siente como parte de un todo con la naturaleza, con los animales, como también, como que el Mapuche sabía ocupar herramientas po, y eso lo usaba a favor del todo, pero si nosotros estamos ahora en la Universidad y estamos aprendiendo cosas acá, también somos parte de todo así po, entonces muchas veces la Universidad se encierra en sí misma por lo mismo, porque yo creo que le faltan como esas visiones, esos valores

O también cuando son las marchas, ahí también les baja la protección porque decirme tantas veces no tenía que tener miedo, decirme tantas veces que era importante y a la vez responsabilidad defender, el mostrarme eso también les da miedo porque saben que eso con lo mismo, saben que los valores son traspasables.

Sí, sí, es que son, por ejemplo cuando estoy mucho tiempo aquí y no llego a la casa, como que a veces hablo por teléfono con mi mamá un ratito, entonces después me acuerdo de mi mamá y como que se vienen esos momentos de decir, no sé po son cosas chicas y me dice y se ve en los pequeños detalles, en los pocos momentos que hablamos me da como la fuerza que tiene mi mamá, y la fuerza que tiene mi mamá obviamente es po ella pero también yo también lo refiero un poco al sentirse Mapuche, de hecho la fuerza es como lo principal que ella le atribuye al Mapuche.

Ya ni siquiera es como “yo quiero ser rico para poder estudiar”, no puede ser así, no puedes obligarle a alguien, que va en contra de su cultura, a todo lo que le han enseñado en toda la vida, no puedes ser rico, no se puede, porque vas contra del respeto de tus antepasados, a la tierra, en contra de todo eso.

Siendo gratuita la Universidad, tendrían que cambiar algunos de los valores en los que se concibe esta, de hecho tendría que ser antes, no puede ser un negocio educar, entonces ya sería como el valor del aprendizaje en sí, y entendiéndolo de esa manera yo creo que no se puede

seguir ignorando ese otro sentido que hablábamos de la educación, como de integrar nuevos temas, de no solo producir para que sea el día de mañana un buen psicólogo sabiendo la bibliografía básica de un psicólogo, sino que se logra ver esa otra forma de Universidad, del ser universitario, tendría que hacerse, o sea tengo la esperanza de eso y que se habrán también los espacios, que se dedique una buena parte del presupuesto para también integrar otras visiones, otras áreas, en el fondo formar, ayudar a la formación de una persona más integral mas allá de un profesional exitoso

### **Relación del Pueblo Indígena con el estado en el espacio educativo**

Chile ha sido súper despiadado con el pueblo Mapuche, igual siento que me voy en la volá, pero no me gusta celebrar a Chile, porque siento que hay un deuda muy grande con todo lo que han hecho. Ahí también está la parte del desconocimiento, o sea que las victorias Mapuches en el colegio siguen enseñándose como desastres y eso ya es un ejemplo de cómo se muestra, el chileno triunfador al lado del Mapuche.

Es tan concreto en el fondo, ver los políticos que son dueños de las forestales, y están allá, y después van y son los que están legislando ahora, que son las mismas personas que después hacen las mismas leyes educacionales, entonces es imposible que no haya ahí una contradicción en ellos. No pueden tanto ayudar al Mapuche, ni a la cultura Mapuche, si las mismas personas están destruyendo al Mapuche.

Es que, los acuso de golpes de ignorar, y a golpes de silencio, porque eso es como lo que se vive aquí, o sea, ellos tienen su posición clara al respeto, de aquí en la escuela, y en esta Universidad y en la otra Universidad que estuve también, el silencio absoluto de lo que está pasando, y ahí se ve.

Entonces creo que desde la escuela no podemos hacer más que cosas chiquititas, si es que no cambian desde arriba, desde las que emanan del ministerio de educación y ahí tiene que ver directamente el gobierno que está presente, o sea ya concertación y ahora derecha ignoran este tema y no ignorándolo desde el desconocimiento sino desde el ignorar intencional, entonces eso no se ve traspasado en ninguna parte de los programas, ni de los colegios, que han tratado de hacer cosas pero no se ve de verdad y aquí en la Universidad en donde no se ha intentado nada, porque al final realmente no es un tema, entonces con las limitantes que hay, yo creo que aquí y ahora y con los compañeros y sino con los profes no vamos a hacer más cosas que pequeñas,

pero así súper pequeñas intervenciones que no van a tener una mayor trascendencia debido a los impedimentos que hay a nivel macro en lo que es educación.

De hecho lo más importante es que se reconozca y ahí tener las consecuencias que puede ser un curso, un taller o algo extra, es necesario de una vez que se reconozca la presencia Mapuche, no somos ni estamos en un libro de historia nomás, sino que estamos aquí, y aunque estuviéramos en un libro de historia, también eso se tiene que reconocer, yo creo que el camino ahora es que la política y quienes están en los cargos ahora se vean obligados a reconocernos y claramente tiene que ser así, porque una vez que nos reconozcan, obviamente es importante que se nos reconozca y tengamos las consecuencias aquí en la Universidad, pero tienen que llegar esas consecuencias también al sur y tienen que llegar también las consecuencias a nuestros hijos después, entonces tienen que partir por eso, pero claramente ese trabajo micro va a ayudar en eso, va a ayudar a tener ese apoyo para obligar al gobierno a hacerlo, pero no es la idea hacerlo a escondidas.

### **Relación entre el Pueblo Indígena y el estado**

Yo tengo la posibilidad de luchar con eso, porque estoy segura que mi mamá y mis abuelitos si estuvieran en el Sur lucharían fuertemente allá y creo que ni les daría miedo enfrentarse a los pacos o cosas así, pero esta forma de atacar acá, no sé cuál de las dos es más terrible, si esta cosa de volver como zombi a la gente o el de matar gente.

Eran necesarios reducirlos en el fondo, que no estorbaran en el avance del gobierno, la dirección de este, la dirección que tuviera, el avance económico, lo educacional, el tema que fuera poniendo en prioridad el gobierno, siempre la idea era que el Mapuche no estorbara.

Es la forma en que se trata, las decisiones del gobierno han afectado directamente, partiendo de lo económico del Mapuche y afectando la economía de un pueblo que se basa tanto en lo familiar, en lo micro, que dependen de la tierra, del sustento que les da eso, es imposible que no afectaran su cultura, partiendo desde ahí.

El tema de la tierra yo creo que fue, ha sido y sigue siendo lo más desastroso, el Estado fue tomando, no sólo para él, sino cuando le entregaba a la iglesia hace mucho tiempo y ahora lo entrega a privados, el Estado con esas acciones ha ido delimitando a pesar de que no lo diga directamente, ha ido delimitando lo que quiere que sea el Mapuche y puede que una generación resistió el cien por ciento, pero la siguiente está resistiendo el noventa por ciento, porque cada vez es más lo que le están quitando, entonces con la misma fuerza se sigue peleando, casi por

ahora está peleando por la libertad en el fondo, cada vez por derechos más básicos han tenido que estar luchando.

Eso en términos, todo lo que contaba antes, de la estructura de la clase, de la forma en que es la forma en que es el ingreso a la Universidad, todo eso está respondiendo a decisiones de gobiernos.

Yo creo que está respondiendo a la forma en que la política estatal quiere que esto funcione, esta normalidad, no se habla de un Chile multicultural en ninguna parte y eso esa ausencia está presente en las versiones del gobierno y que está ausente aquí, yo creo que es el efecto de eso.

A ver, a nivel de la historia, así súper lo que casi todos sabemos, primero la llegada como el establecimiento de este tipo de gobierno más occidental aquí, primero todas esas muertes que hubieron, la esclavitud; siento que es una historia tan cercana a pesar de que se nos ha enseñado que fue hace mucho, siento que fue hace poco muertes, esclavitud, pactos rotos, esa imagen de la reducción de tierras que también tienen que ver con la forma en que se les redujo como personas que cada vez eran menos, eran menos en cantidad y eran menos valorados, menos importantes y fueron quedando en lo más bajo.

Siempre se ha intentado buscar las mayores riquezas posibles, siempre se ha intentado los que están gobernando estar de la mejor forma posible, siempre se ha visto todo en relación a la utilidad y riqueza que se le pueden sacar y esos principios han sido transversales en la historia y siguen siendo ahora transversales y como siempre. Pa esos principios el Mapuche no es útil entonces si como lo veíamos antes la esclavitud era la respuesta y después también ha sido la cárcel la respuesta, ahora es esa forma entre olvido y sigue siendo el ignorar el pisotear pero haciéndolo descaradamente.

### **Somos un todo**

El Mapuche no es vegetariano po, pero nunca mató como por engullirse ni como pa llenarse de carne, nunca hicieron eso, sino que era parte del todo po,” yo ahora como, yo ahora uso la tierra, pero yo también aporto en la tierra, y después yo voy a morir y voy a ser abono de la tierra”

El ser tan yo no más, o el ser yo y mi familia no más, olvidarse de que “yo universitario” también soy parte del todo y tengo otras herramientas y también puedo aportar no solo respetando al árbol y a la planta, sino que también respetando a mi comunidad, como saberse que aunque yo esté aquí ahora en la Universidad, también soy parte del todo, no sé po, con la gente

que está aquí al lado, con mis vecinos, con la escuela de mi primo, ¡todos somos un todo! Y si yo puedo ser parte, si yo puedo aportar ahí, entenderlo no como una ayuda, no como una caridad, sino como lo que corresponde, yo estoy todos los días comiendo, alimentándome del todo, todos los días tomando la micro yéndome a la misma Universidad, y como que corresponde hacerlo no más, no es como una ayuda, si yo soy parte de esto.

### **Temor a olvidarme de quién soy**

Cuesta por ejemplo la distancia, la distancia cuesta, porque a veces me siento hasta barza por sentirme Mapuche y no está haciendo otra cosa, y entonces y tanto que a uno se le enseña de culpas yo creo que queda un poco en mí, como de en el fondo no estoy haciendo nada y eso también cuesta, y cuesta no perderse entre tanta cosas como que hay para reclamar y no perderse en ese objetivo y no perderse en lo general de las luchas y olvidarse, también puede pasar eso y eso pasa caleta creo, luchar por las injusticias en general y olvidándome en quién soy también, eso puede pasar y siento que pasa a veces.

No es como yo puedo día a día vivir el ser indígena, no es así, paso en el que “a mí se me olvida que lo soy”, porque también tengo responder al día a día de esto, a la rutina de la Universidad, ir a clases, dar la prueba y ahí no está presente, entonces me preocupa que no puedo desarrollar como ese lado mío.

Yo creo que obstaculiza principalmente eso que tiene la Universidad de como una sobrecarga académica dirigida a temas que no abordan el tema de lo Mapuche, entonces es una sobrecarga que toma tiempo e incluso más allá del tiempo obligatorio que es también dirige ciertos intereses, entonces como si me están... de alguna manera me enseñan a interesarme por otros temas que no son el tema cultural, entonces ya lo que estudio y aparte lo que me dan otros intereses que me dan por leer en mis ratos libres, que no son malos en sí, pero que no van dirigido a mi interés, a ese que no tengo que olvidarme.

Y eso mismo es lo que pasa en la Universidad y a uno se le va perdiendo porque en la vida en general nunca nadie te lo va a preguntar, quizás aquí la Universidad tengo compañeros más curiosos y lo preguntan, pero a mis tíos en el trabajo nadie le va a preguntas, ¿oiga usted tiene rasgos Mapuches, es Mapuche, sabe algo? Y eso no va a pasar en la realidad, y si a mis tíos nunca le preguntas se ha ir perdiendo, eso es lo cuático que aquí mismo en la Universidad se va perdiendo, y eso es lo bacán de lo que están haciendo el poder hablarlo de esto.

### **Tensiones en la construcción de identidad**

Sí po, si me gustaría porque igual la Universidad es como un 70 por ciento de mi vida ahora, estoy hartos tiempo aquí y, pero a pesar de eso no es mi único interés, si pudiera de alguna manera, que debería ser así, poder complementar las dos cosas, pero es difícil.

Hay semanas en que son de pruebas y trabajos, como que tengo que elegir la Universidad y dejar de lado mi interés como, así como ser persona y con mis intereses, y después cuando son los días tranquilos de Universidad, ahí puedo hacer lo que quiero yo, como que no pueden vivir juntas así.

Claro, sí, sí, y también eso de, bueno en parte se refiere a eso de que tengo que validar como la parte universitaria y la parte yo para los intereses, pero también se refiere a que a eso que tengo que ahora tratar de buscar nuevos espacios para buscar lo que quiero ser.

Desde cómo uno se pierde a veces uno en las cosas, entonces como el tiempo que pierdes en estos años, y cuando me pierdo a veces de esto, entonces el desarrollo y la búsqueda de ser Mapuche se ha ralentizado mucho, entonces si eso estuviera aquí en la Universidad no tendría que tener esa lucha extra de buscarla afuera y que también al final se vuelve una lucha individual.

### **Tensiones ideológicas**

Entonces cuando se encuentran con este problema que es el Mapuche, dueño de la tierra y que pelea por ella, más encima que lucha por ella para que no sea explotada a la forma que sirve a la economía, ya es necesario acusarlo de todo lo que se le acusa ahora, y esa forma de segregarlo y de tratarlo mal, yo creo que no solo se nota en la tierra misma que están peleando, sino que se nota aquí también porque son valores que se enseñan que no van de acuerdo a lo que sirve actualmente para que todo este sistema funcione.

O sea, entendiendo al Mapuche como que el Mapuche no puede ser rico, porque nunca va a producir más de lo que necesita, entonces el Mapuche siempre va a ser pobre porque si la “definición” de pobre es como que si no trabaja no come, entonces el Mapuche siempre va a ser pobre porque él cree que tiene que trabajar la tierra para comer y desde ese sentido, desde el ser pobre es un problema aquí en la Universidad, como que partiendo desde que estudiar vale más de lo que uno puede producir mensualmente, aparte del vivir, ya es un costo muy extra que no está en el presupuesto, entonces desde ahí yo creo que son los problemas en la Universidad, para el

pobre, por el costo que conlleva y el Mapuche siendo parte de eso, ahí no creo que sea por lo menos en la cotidianeidad, no creo que el problema sea en contra del Mapuche, sino que contra el pobre, donde el Mapuche mas pierde en ese sentido comparado con el pobre.

Es que, claramente también aquí se aborda todo lo que se dijo el año pasado, desde las fases tan repetidas de la educación gratuita, pero es necesario por lo mismo, no es posible que ya ni siquiera es como “yo quiero ser rico para poder estudiar”, no puede ser así, no puedes obligarle a alguien, que va en contra de su cultura, a todo lo que le han enseñado en toda la vida, no puedes ser rico, no se puede, porque vas contra del respeto de tus antepasados, a la tierra, en contra de todo eso, entonces ya ve hacia el mundo el Mapuche, pero no puedes negarle la educación por eso, y en el fondo eso es lo que se está haciendo ya se loco y respeta la tierra y no seas rico, pero no puedes tener esas herramientas, entonces se ven todavía obligados a tener las mismas herramientas de antes, a ser carpintero, a ser panadero, los que pueden todavía trabajar la tierra, pero es como lo que podrías aprender con eso, como que tienes que conformarte y el conocimiento y el aprendizaje y la Universidad van a seguir estando fuera de su alcance por el costo y por la plata, si es así, porque hay caleta de Mapuches que quieren estudiar, de hecho por el mismo sentido de tener más herramientas para no sólo desde el yo mantenerme en contacto con mis intereses, sino con defender hay muchos que quieren ser abogados, o sea de lo poco que he visto, a pesar de que no quieren ser parte del estado Chileno y toda la cuestión, la realidad es que están en un conflicto directo y regidos por esas leyes y por esas normas y hay muchos que quieren estudiar derecho, pero estudiar derecho hoy en día es muy caro y aparte de eso si se deciden a estudiar eso, les va a ocupar todo el día no pueden trabajar, así que no solamente es lo caro de estudiar en sí, sino cómo me sigo manteniendo, entonces es todo el rato una desigualdad en este conflicto desde ya desde los conocimientos.

### **Universidad como elemento de formación personal**

Es una buena parte de conformismo, ver cómo de la Universidad sacar la mayor cantidad de herramientas que pueda, así lo veo hoy, y esa herramienta la puedo llevara ahora mismo acabo dentro del espacio universitario, pero no del espacio universitario académico, sino en las otras instancias en la que formamos grupos de compañeros, pero a mi clase, en lo académico, en todo eso, es para sacar herramientas nomás, nada más que eso.

Yo creo que la Universidad como, la vida universitaria yo creo que ha influido en la forma en la

que me percibo, más que la carrera en sí. Si bien desde lo académico la oportunidad de tener más acceso a información por ejemplo, también eso me ha abierto una puerta, porque puede que esté internet y estén todas las puertas ahí, pero antes de entrar a la Universidad estaba el mismo Internet y yo no lo ocupaba, en cambio ahora sé que está ahí, sé cómo ocuparlo, sé hacia dónde dirigirlo, sé cómo entender por último un paper, porque no es tan simple, ahora sí po, ahora lo puedo leer así no más, pero antes no podía, en ese sentido sí.

Me siento privilegiada compara por ejemplo con mis papás, mi mamá no tienes este espacio que es como de entrenamiento como mental, por último la Universidad que te obliga estar pensado, leyendo teoría y otras cosas, y mi mamá no tiene eso, ellas tiene que vivir esa rutina diaria donde importa más la plata mantener bien la casa, más de responsabilidad, yo acá tengo espacio para buscar más allá de las responsabilidades o deberes que me lo imponen, porque si ya no cumplo me va mal en la prueba, pero no se acaba el mundo, igual en la casa mis abuelitos y la gente que trabaja es más grave porque si no cumplen no hay plata no hay para pagar las cuentas y todo eso y eso es más grave, en ese sentido me siento privilegiada con esta forma en que tiene que ser el Mapuche en cuidado, que yo tengo la posibilidad de luchar con eso, porque estoy segura que mi mamá y mis abuelitos si estuvieran en el Sur lucharían fuertemente allá y creo que ni les daría miedo enfrentarse a los pacos o cosas así, pero esta forma de atacar acá, no sé cuál de las dos es más terrible, si esta cosa de volver como zombi a la gente o el de matar gente.

### **Valoración de lo indígena en la intervención profesional y/o trabajo en comunidades**

Cuando fui al congreso de psicología comunitaria en Puerto Montt, allá hubo como una exposición de eso y que hablaba como de la forma en que la tierra significaba para el Mapuche y eso también lo valoraban en la forma de hacer terapia y cosas así, y la medicina tradicional, la salud mental no incluía eso, pero la forma en la que influía en ellos como comunidad, como personas y los niños y todo, entonces fue como, y ahí yo ¡vi la luz! y dije hacer esto puede ser súper útil, más allá que a mí me guste, esto de verdad es útil.

He visto que están haciendo en Santiago que son como para recuperar la identidad, más allá de hacer un machitún e invitarlos a todos, sino que están trabajando.

Hasta ahora por lo menos lo que he visto no es sólo en el sentido de fue más en el sentido de comunidad, de la tierra, y en cómo también era heavy la violencia, de cómo se sentían violentados o de cómo se estaba tratando el medio ambiente.

## **Vinculación de Pueblo Indígena con historia**

Siempre la idea era que el Mapuche no estorbara, adaptándolo a esto y cada vez fueron menos hasta que llegamos a lo de ahora, que igual esto ven la forma en que el Mapuche se adapte mejor al colegio o que se adapte mejor a la Universidad, ahí responde a la historia en que el Mapuche es quien debe adaptarse, tratar de sobrevivir acá; y de hecho a veces la ayuda que presta el gobierno es esa beca que te dice yo te ayudo a que te adaptes mejor a lo que yo quiero que seas y yo también respondo un poco a eso, el yo estar aquí en esta Universidad, el yo tratar de meter el tema, respondo a todas las derrotas anteriores y tampoco digo que no sea lo correcto si sería lo mismo desconocer la historia, no puedo negar tampoco todo lo que está pasando.

Es que aquí, cuando en una clase, cualquier cosa que hablamos se empieza con su introducción, el análisis de donde viene y todo, y ahí nuestra historia, nuestra historia es la versión europea, sea la clase que sea, de donde sea es así, en derecho es aun más abiertamente directo porque la mitad de nuestro, ¡no!, cuanto, todo nuestro derecho viene directamente del derecho español, y ahí es como ahí estamos viendo, eso somos, si ahí están hablando casi de esos son nuestros padres, ese es nuestro origen, porque de ahí viene nuestro derecho, porque nuestra historia comenzó hace millones de años allá en España, pero después es la misma historia que cruzo el mar nomás pero aquí continuo y se agregaron nuevos personajes como son los Mapuches, como son los mulatos, pero esa es nuestra historia.

Si me pidieran como el punto de vista histórico, tendrían razón en lo concreto, nosotros al final terminamos siendo un detalle que se tiene que ajustar a esta herencia histórica que viene de antes, pero no sabemos de quienes, pero que vienen de afuera y es mucho más fuerte que se supone que nosotros.

Ahí la Universidad responde a lo que es en todas partes también, no ha sido tan diferente, aquí eso que hablaba antes del desconocimiento, aquí se ve igual que en otra institución, igual que en el trabajo de mi papá, igual que en la feria, igual aquí, sigue siendo la política estatal y esas decisiones históricas que tenemos atrás siguen aquí cumpliéndose también.

A ver, a nivel de la historia, así súper, lo que casi todos sabemos, primero la llegada como el establecimiento de este tipo de gobierno más occidental aquí, primero todas esas muertes que hubieron, la esclavitud; siento que es una historia tan cercana a pesar de que se nos ha enseñado que fue hace mucho, siento que fue hace poco... muertes, esclavitud, pactos rotos, esa imagen de

la reducción de tierras que también tienen que ver con la forma en que se les redujo como personas que cada vez eran menos, eran menos en cantidad y eran menos valorados, menos importantes y fueron quedando en lo más bajo.

Que no se preocupan que hay gente de un pueblo, y que nos sentimos parte de un pueblo que ahora, y que durante toda la historia ha estado pisoteado, no es un factor que se puede ignorar.

Se supone que hemos pasado por varios modelos en la historia, pero tratando de ver los resultados que ellos han tenido, igual yo creo que son todos similares, y la forma que tienen de concebir la economía por ejemplo o la misma forma de organización igual se parecen caleta, entonces más allá de los nombres que tengan esas formas, siempre se ha intentado buscar las mayores riquezas posibles, siempre se ha intentado los que están gobernando estar de la mejor forma posible, siempre se ha visto todo en relación a la utilidad y riqueza que se le pueden sacar y esos principios han sido transversales en la historia y siguen siendo ahora transversales y como siempre. Para esos principios el Mapuche no es útil entonces si como lo veíamos antes la esclavitud era la respuesta y después también ha sido la cárcel la respuesta, ahora es esa forma entre olvido y sigue siendo el ignorar el pisotear pero haciéndolo descaradamente.

### **Vinculación entre saberes**

Cuando fui al congreso de psicología comunitaria en Puerto Montt, allá hubo como una exposición de eso y que hablaba como de la forma en que la tierra significaba para el Mapuche y eso también lo valoraban en la forma de hacer terapia y cosas así, y la medicina tradicional, la salud mental no incluía eso, pero la forma en la que influía en ellos como comunidad, como personas y los niños y todo, entonces fue como, y ahí yo ¡vi la luz! y dije hacer esto puede ser súper útil, más allá que a mí me guste, esto de verdad es útil.

Yo primero estudié derecho, y me acuerdo que desde chica era un tema habitual en la casa la forma en la que se vulneraban los derechos de indígenas, y después yo me di cuenta de que no me gustaba derecho, sino que era tanto la necesidad de ayudar en una forma concreta a lo que estaba pasando en el sur, porque mi familia no tiene contacto con la gente de allá, creo que ya lo dije en la entrevista anterior, entonces igual era como una especie, todos sentían una especie de culpa por todo lo que estaba pasando y nosotros seguimos aquí con otro estilo de vida. Eso repercutió de muchas maneras en mí, y yo quería ser la abogada de derechos humanos que ayudara allá, pero no me gustaba en realidad derecho.

### **Visión del indígena en el sistema educativo y social**

Ahí también está la parte del desconocimiento, o sea que las victorias Mapuches en el colegio siguen enseñándose como desastres y eso ya es un ejemplo de cómo se muestra, el chileno triunfador al lado del Mapuche.

Si no que al ser ellos los dueños de la tierra, y la tierra vista como un valor tanpreciado actualmente, súper poco útiles son para los propósitos que tiene actualmente los empresarios, y entendiendo los empresarios como las mismas personas que están actualmente en el gobierno y en todos los cargos, y de hecho es lo mismo referirse a los empresarios y a los políticos. Entonces cuando se encuentran con este problema que es el Mapuche, dueño de la tierra y que pelea por ella, más encima que lucha por ella para que no sea explotada a la forma que sirve a la economía, ya es necesario acusarlo de todo lo que se le acusa ahora, y esa forma de segregarlo y de tratarlo mal, yo creo que no solo se nota en la tierra misma que están peleando, sino que se nota aquí también porque son valores que se enseñan que no van de acuerdo a lo que sirve actualmente para que todo este sistema funcione.

### **Visión ideal del espacio universitario**

Siento que nos pueden entregar muchas cosas teóricas, se supone que nos deberían entregar de una mejor manera un aprendizaje más fácil de esos temas, que son importantes como para después, entonces podría darse eso y después podría tener una conversación mucho más enriquecida en base a eso que aprendimos ya, pero se necesita ese piso, y yo creo que teniendo ese piso también podríamos llegar a hacer esas actividad como eso, foros que yo decía, ahí sí, como teniendo una base, pero no llegar desde la ignorancia que muchos tenemos y mirar al tiro y, ¡ ahí sí que sería mirar el poncho nomás!, porque no habría nada más. Pero si se lograra esto, ahí trasciende ya lo Mapuche y podríamos ver muchos temas si tuviéramos las base en clase, desde el aprender a opinar, desde el aprender a cuestionar, el aprender a preguntar y ahí... creo que eso sería la gracia de una clase.

Es una lata que no haya más espacios, porque por ejemplo ya me preocupa lo Mapuche y quiero buscarlo, pero también hay otros temas que me interesan, entonces ya, ahora ando buscando un tema y después quiero buscar otro y sería tan bacán, saldríamos tan bacanes personas de la Universidad si tendríamos más tiempo para eso.

Siento que ya haciendo el tema presente quizás, ya sería un paso, o sea habría que yo misma plantear el tema, ir uniéndolo con la materia, mostrando, no sé qué otra forma, pero también generar un espacio más amplio a lo mejor de participación, que eso se discuta porque, ya, a lo mejor en mi familia el tema se hablaba, pero qué pasa con todas las familias en donde esto nunca se habló, o alguien que proponga el tema, porque por lo menos hasta ahora yo no lo he puesto, pero nadie más tampoco lo ha hecho, entonces también sería necesario como considerar este tema de que venimos todos de partes “diferente” , porque somos diferentes, pero tenemos ancestros que son súper cercanos en el fondo, con una cultura súper potente. Ese tema debería ser considerado a la hora de plantear una clase. Tenemos aquí taller de desarrollo personal por ejemplo, y es algo que nunca se pescó tampoco y no sé cuántos temas habrán que son súper explotables pero que se limitan a lo que se debe tocar ahora no más po, más allá de lo enriquecedor que puede ser. Debería ser algo como contemplado estructuralmente, y también desde lo chiquitito, eso de levantar la mano y hablar, plantear el tema, generar una conversación En pregrado, ya así muy concreto, un electivo de eso, pero de hablar del ser Mapuche, o no del ser Mapuche, de cómo afecta la cultura como desde la adaptación, si tienen tantas herramientas para tratarlo, pero debería ser algo, ya, a mi me interesa el tema y yo quizás voy a hacer un magíster o algo así, pero también es necesario crear el interés, y eso tendría que ser, un ramo. También es necesario crear el interés, y eso tendría que ser, un ramo, o también algo como en los profesores.

Yo encuentro que la cultura Mapuche, indígena en general, puede traspasar una visión del mundo que es muy bonita, eso ya sería como un gran aporte de la vida de toda la comunidad, de hecho sería muy útil también para mejorar porque la forma en que el occidental ve el mundo es demasiado dañina, si al final desde eso, desde una traspasado de valores.

Todos podrían decir que tenemos un gran porcentaje de Mapuches nosotros, pero que no se vive el día a día, o cuando formulas opiniones, o hacen una teoría, o un trabajo, tratar de hacer presente la idea de que somos un país intercultural.

El Mapuche, siempre vio esta cosa como del sentido de la comunidad, de que todos podrían aportar algo, en ese sentido como de la relación de las personas porque ya, lo de la tierra acá no podemos verlo mucho, no tenemos ni patio, entonces eso como que ya no corre en realidad, pero en la forma de vivir comunidad por ejemplo que los profes la tuvieran clara en esa visión,

podrían pensar más en que todos podríamos aportar en una clase, o no sé también, es que encuentro muy bacán esto porque el Mapuche no es como que ignorara al profesor porque somos todos iguales y es onda, sino que, el Mapuche también respetaba al que sabía más en el tema, entonces si tenía un profesor que de verdad sabe más lo voy a respetar, pero si tenía un compañero que también, también lo repetía, eso de que todos pueden aportar más allá del cargo que tengan, sino como valor como persona, y aparte de ese como respeto que hay, el valorar la persona no como, casi un cliché pero valorar la persona no como una herramienta para conseguir algo, sino como tal, y lo otro que trasciende también al consumo, porque siempre mis amigos me dicen eso de que son todos vegetarianos aquí, pero el Mapuche no es vegetariano po, pero nunca mató como por engullirse ni como pa llenarse de carne, nunca hicieron eso, sino que era parte del todo po,” yo ahora como, yo ahora uso la tierra, pero yo también apporto en la tierra, y después yo voy a morir y voy a ser abono de la tierra”

El Mapuche, siempre vio esta cosa como del sentido de la comunidad, de que todos podrían aportar algo, en ese sentido como de la relación de las personas porque ya, lo de la tierra acá no podemos verlo mucho, no tenemos ni patio, entonces eso como que ya no corre en realidad, pero en la forma de vivir comunidad por ejemplo que los profes la tuvieran clara en esa visión, podrían pensar más en que todos podríamos aportar en una clase, o no sé también, es que encuentro muy bacán esto porque el Mapuche no es como que ignorara al profesor porque somos todos iguales y es onda, sino que, el Mapuche también respetaba al que sabía más en el tema, entonces si tenía un profesor que de verdad sabe más lo voy a respetar, pero si tenía un compañero que también, también lo repetía, eso de que todos pueden aportar más allá del cargo que tengan, sino como valor como persona, y aparte de ese como respeto que hay, el valorar la persona no como, casi un cliché pero valorar la persona no como una herramienta para conseguir algo, sino como tal, y lo otro que trasciende también al consumo.

Podría decir que la Universidad es un facilitador en el sentido de que abre espacios también, porque por ejemplo en algunas Universidades siempre hacen cosas, y ahí voy a esas cosas.

Desde ya si hay una educación gratuita, es la forma en que estoy segura se integrarían muchísimas más variedades de personas al mundo universitario y en esa variedad también entrarían muchos Mapuches y desde el tener más personas Mapuches en la Universidad yo creo

que ya sería una mayor fuerza, para que los temas fueran presentes, solo desde esa perspectiva, y viéndolo desde la otra parte, siendo gratuita la Universidad, tendrían que cambiar algunos de los valores en los que se concibe esta, de hecho tendría que ser antes, no puede ser un negocio educar, entonces ya sería como el valor del aprendizaje en sí, y entendiéndolo de esa manera yo creo que no se puede seguir ignorando ese otro sentido que hablábamos de la educación, como de integrar nuevos temas, de no solo producir para que sea el día de mañana un buen psicólogo sabiendo la bibliografía básica de un psicólogo, sino que se logra ver esa otra forma de Universidad, del ser universitario, tendría que hacerse, o sea tengo la esperanza de eso y que se habrán también los espacios, que se dedique una buena parte del presupuesto para también integrar otras visiones, otras áreas, en el fondo formar, ayudar a la formación de una persona más integral mas allá de un profesional exitoso, yo creo que parte desde la forma en que se concibe la educación, y en realidad no es el resultado de una educación gratuita esto, sino que tenemos que entender la educación diferente primero para así lograr un educación gratuita y también integradora y también que sea más trascendental a diferentes temas.

Tengo que ahora tratar de buscar nuevos espacios para buscar lo que quiero ser en cambio si eso estuviera aquí en la Universidad, no tendría ese esfuerzo extra que conlleva.

Claro, sí, sí, y también eso de bueno en parte se refiere a eso de que tengo que validar como la parte universitaria y la parte yo para los intereses, pero también se refiere a que, a eso que tengo que ahora tratar de buscar nuevos espacios para buscar lo que quiero ser en cambio si eso estuviera aquí en la Universidad, no tendría ese esfuerzo extra que conlleva, porque igual en si es agotador, pero también, no sé, tómalo desde cómo uno se pierde a veces uno en las cosas, entonces como el tiempo que pierdes en estos años, y cuando me pierdo a veces de esto, entonces el desarrollo y la búsqueda de ser Mapuche se ha ralentizado mucho, entonces si eso estuviera aquí en la Universidad no tendría que tener esa lucha extra de buscarla afuera y que también al final se vuelve una lucha individual, porque a pesar de que tenga el apoyo y todo, en lo concreto muchas veces termino sola buscándolo, entonces si aquí tuvieran las herramientas y tuvieran los facilitadores y eso sería como ya ahora aquí están las cosas, aquí hay personas que te pueden apañar estoy segura que los profes igual saben de este tema porque no sé, uno los ve y han estudiado caleta, deben saber de esto, entonces si ellos estuvieran aquí y estuvieran las condiciones, ahí yo podría empezar y decir “ya, listo, hay que hacerlo”, no tengo que luchar para

abrir el espacio, no tengo que luchar para ver si quiere o no, para ver cuando puedo o no, quien me apoya o no.

Es que eso, claro, yo creo que si aquí dijéramos, oye la escuela, porque al final aunque se mienta en los papeles, las personas saben igual al final, el rector sabría que el curso no es de psicología Mapuche, sino que en realidad es de la cultura Mapuche nomás, entonces si eso se hace año a año y es un curso que al final hay personas inscritas y ha sido un aporte y al final se hizo algo porque no creo que un curso o un ramo que incluyera esos temas no dieran frutos al final, estoy segura que habrían frutos concretos al final de un año ya, entonces si el rector se diera cuenta de eso ya sería un factor y con ese apoyo también, las personas que pertenecen a ese curso taller, tendrían que haber consecuencias, y eso tendría que llevar a que rectoría fuera cociente de este tema, quizá en esta Universidad no pasaría tanto, pero por ejemplo en otra Universidad donde hay más recursos, lo que haría un rector normalmente allá es decir, ya se acabó, y se hace este curso, destinamos plata para esto, quizás aquí con la administración que tiene esta Universidad quizá no pase, pero en otra Universidad sí, sobre todo las Universidades que tiene más fondos y que les gusta como este tema, entonces si hubiera un precedente así, tendría que ahí trascender y ahí quizá en esta Universidad también eso pasaría.

### **11.9.3 Extracto entrevista en profundidad participante 6 Aymarará hombre Acceso y/o mantención de los estudiantes indígenas en la Universidad**

Sí se nota el detalle, la diferencia y también obviamente eso tiene ventajas para ellos en la competencia, mientras ellos pueden usar instrumentos que yo tengo que usar necesariamente en laboratorio en horarios estrictos, definidos, y peleándolos desde mucho antes porque hay otras carreras que también quieren usar el laboratorio con esos instrumentos, ellos tienen acceso a comprarlo, entonces también hay una ventaja práctica ahí en cuanto al poder adquisitivo.

Yo cuando tengo muestra o tengo muestreo tengo que necesariamente usarlos de la Universidad, un aparato así cuenta 600.000 pesos, y yo no tengo para poder adquirir eso.

#### **Adaptación a la Universidad**

Sí se nota el detalle, la diferencia y también obviamente eso tiene ventajas para ellos en la competencia, mientras ellos pueden usar instrumentos que yo tengo que usar necesariamente en laboratorio en horarios estrictos, definidos, y peleándolos desde mucho antes porque hay otras

carreras que también quieren usar el laboratorio con esos instrumentos, ellos tienen acceso a comprarlo, entonces también hay una ventaja práctica ahí en cuanto al poder adquisitivo.

Entrevistadora 1: Oye, y esos instrumentos que dices que sólo puede tener en la Universidad, ¿cómo cuáles son?

Participante 6: Son instrumentos específicos, por decirlo de alguna manera, en mi carrera, que permiten medir condiciones ambientales, un ejemplo sería un multiparámetro, mide PH, velocidades de transmisión, caudales ecológicos, entonces ese tipo de aparatos, yo cuando tengo muestra o tengo muestreo tengo que necesariamente usarlos de la Universidad, un aparato así cuenta 600.000 pesos, y yo no tengo para poder adquirir eso.

### **Aprendizaje en conjunto**

En la organización que participo hay dos más, mi padre que en realidad no participa, y un caballero que sabe el idioma y él me enseña palabras, pero sabe sólo eso, el caballero que antes te mencionaba que tenía problemas de alcoholismo y es jubilado y va ahí por compartir, entonces comparte, conversa con todos y de vez en cuando se da el tiempo de enseñarme palabras y yo poder aprender y se da el tiempo de explicarme qué significan en sí las palabras porque el hombre realmente sabe, pero sabe por decirlo de una forma el idioma.

Ya, no sé si puedo vincular las herramientas porque el único aporte que yo siento que hago es ayudando en el diseño de proyectos, a ganar proyectos, por la misma carrera tengo esa habilidad y gracias a ese esfuerzo las señoras también han podido moverse por aquí y por allá y poner la parte más técnica de mi lado y ese es el aporte que he hecho ahí, aportes culturales no puedo hacer, debido a que no puedo hacer porque me siento un bebé en el tema, voy más que nada a aprender.

Son cosas complicadas que se den por la estructura de la Universidad, es distinto si estuviera en una Universidad donde estuvieran todas las facultades juntas o si hubiera más relación entre los doctores de la Universidad, porque si discutieran y fuera más amplio, ahí tienen sus convicciones, podría darse en clases que uno comente tal tema que le interesa, vas conversas con él como medio para llegar a otro profesor y llegas al otro profesor, y eso ahí también es un cuestionamiento a la Universidad porque no tiene comunicación entre sí, eso le faltaría y tal vez por eso es complicado.

Además que cuando tú piensas que una persona es sabia, le tienes cierta validez, rara vez cuestionas lo que él te dice que se tiene que tomar como motor de desarrollo

### **Concepción de una cultura dominante**

Porque como el sistema hoy en día es integrador, no busca que siga esta cultura y esta otra, sino que todos se unan a la cultura más grande, le da recursos y cosas para que se unan a la cultura más grande, entonces se va perdiendo

No existe otra posibilidad porque ésa es la óptima, esa es la que más le sirve, a pesar de que pueden haber otros caminos, ése es el óptimo y siempre se privilegia el óptimo, entonces es una visión chocante.

Aymará, Mapuche de forma global, es difícil que funcione, sobre todo porque ya tenemos un sistema instaurado.

De qué me serviría hoy en día auto convencerme de que tenga que ver a la tierra como una entidad, si sencillamente no lo creo y si sencillamente desde la norma no me los están diciendo, me entiendes, puedo participar en eso, puedo entenderlo como un valor cultural y puedo respetar ese valor cultural, pero hay cierto eco y publicidad muy grande que en verdad no me estoy creyendo ese valor cultural, me entiendes, por eso te decía antes, son cuestionamientos que unos se hace de vez en cuando y que tal vez cuestionarse mucho tampoco ayuda tanto, porque sigues teniendo tus mismos valores, sino que tienes que crecer en el valor cultural, ya no sólo ese fundamento que lo encuentras muy bonito, idealista, sino que ahora un fundamento muy bonito, idealista tal vez, pero más profundo en lo que es la cultura, tengo que desarrollarme aún más en la cultura para empezar a creer en eso y tal vez a futuro lo llegue a creer así y pueda decir tal vez a futuro, como tal represento al pueblo Aymará, pero hoy en día no es así y no me lo cuestiono más allá por lo mismo.

### **Conexión con la naturaleza**

Yo entiendo la cosmovisión es primero, nace desde un respeto, yo lo entiendo así, desde un respeto hacia el entorno y entendiendo al entorno como todo lo que interactúa con nosotros y como un ser, con el respeto llevado a un ser humano.

Entonces la persona que es Mapuche, tiene conceptos muy arraigados a la tierra o de mucho respeto, que son principios muy distintos a los que uno tiene en sociedad, que se escapa a la conceptualidad que tenemos hoy en día, entonces ese tipo de cosas a mi me encantan, lo siento

como expresiones de autenticidad pura o no sé cómo decirlo, porque te puede decir lo que quieras y aunque ella sin temor a que caiga bien o caiga mal te dice lo que ella siente y cómo es para ella eso, entonces ese tipo de cosas me encantan, crecer a través de ella en la participación.

Como establezco un valor superior entre los valores Aymará, hay un valor de respeto hacia la mujer, que se ve como una entidad máxima, una entidad superior prácticamente y en el valor de respeto a la mujer, a la tierra se le ve como una mujer que es dócil, es un elemento súper dócil, pero es súper necesario, súper fuerte y que hay que respetar mucho, porque, toda la tierra, sólo ara, no arándola, pero si sólo cultivándola o sacándole algo a estas dañándole estás haciendo daño, entonces como tú le pides permiso para hacerle daño, esa es la visión Aymará, le pides permiso para hacerle daño y después retribuirle para que vuelva a su estado de docilidad.

Sin embargo en la visión Aymará esto se ve como un sistema global, toda la tierra y que ella es una entidad femenina y que sólo por el hecho de hacer eso estas dañándola

### **Conocimientos orientados al fomento del desarrollo de las comunidades**

La única forma en que veo que las herramientas sirven es para ayudar a las personas que hoy en día luchan por el ideal, como es la organización, a través del diseño de proyectos y cosas, y no sé si en realidad hago otra cosa que el conocimiento universitario me permita hacia la cosmovisión.

Y lo que puedo aportar son esos conocimientos en desarrollo de proyectos o de cómo seguir un camino, pero para lo que ellos pueden conseguir.

Desde el punto de vista cultural no, desde el punto de vista de lo que puedo aportar con el conocimiento de las normas, de cómo debe funcionar eso, sí, es que vuelvo a lo mismo, el único aporte que tengo en esa comunidad, lo único que yo apporto ahí, es netamente el diseño de proyectos, es lo único que yo estoy aportando, nada más.

Por ejemplo yo comenté que participaba en una organización indígena, las personas que allí participan en general tienen poca educación y es un área que no me corresponde todavía, la elaboración de proyectos por ejemplo, pero la elaboración de proyectos queda casi en mis manos. En las mismas áreas metódicas que me dio la ingeniería ambiental me permite elaborar un proyecto y me permite también identificar en cierto modo cuales son las cosas importantes o que persigue el proyecto y a través de eso armarlo y hemos ayudado a ganar muchos proyectos porque también hay otro niño que allí participa.

Ya, no sé si puedo vincular las herramientas porque el único aporte que yo siento que hago es ayudando en el diseño de proyectos, a ganar proyectos, por la misma carrera tengo esa habilidad y gracias a ese esfuerzo las señoras también han podido moverse por aquí y por allá y poner la parte más técnica de mi lado y ese es el aporte que he hecho ahí

Pero mi único aporte constante es decir “mira abrieron tales fondos, calzamos por esto, mira tenemos tal definición, podemos hacer esto, Uds. me dijeron la otra vez que querían hacer algo, mira podemos hacer esto y esto”, entonces les hago ideas globales sobre las cosas, llenamos el formulario del proyecto con esas ideas globales, adaptando siempre las cosas, ellas van a hacer presupuestos y costos, así se arman los proyectos y ese es mi aporte, que para ellas es mucho, pero para mí desde lo que me gustaría aportar es poco porque me gustaría participar de una forma más activa.

### **Conocimientos promovidos en la Universidad**

Es un pensamiento muy cuadrado en donde tienes que minimizar al máximo las cosas y desde ahí intentar volver o buscar las alternativas que vas a tener para la solución a eso, y eso a mí, por lo menos a mí me ha sido súper útil en la mayoría de las áreas o campos que están fuera de la Universidad también.

Mis hermanas estudian en la media, el pensamiento metódico matemático me sirve para que ella entienda.

Entonces le enseño desde pequeña que significa cada cosa matemática y que ella progrese y de hecho a mi hermana cuando iba en sexto básico le iba mal y ahora ella está en octavo y es buena en esa área entonces eso para mí es un proceso constructivo y que tal vez yo no tuve.

El conocimiento universitario me ha servido en otras aristas que no son netamente indígenas, como el ayudar a mis hermanas, como el crecimiento personal de las teorías mías, pero.

Tú ves acción o elementos ya existentes y a través de eso, tú te manejas con todo y de eso tienes que ir transformándolo con herramientas matemáticas para llegar a algo. Entonces ya es una carrera completamente estricta donde el pensamiento ya no está dado, es todo desde la norma, desde los objetivos científicos, de cómo esto se puede, cómo esto se va a comportar, cómo esto se va a modelar y cómo lo podemos ajustar a la leyes existentes o ajustar a la empresa, a la eficiencia que va a tener la empresa y al rendimiento que va a tener en la empresa. Entonces es

netamente enfocado a lo económico y al ser eso, ya las probabilidades de debate y lo otro no está mucho.

Es una carrera en donde tienes que ser extremadamente metódico y aprendes a trabajar con métodos, eres, te vuelves cuadrado, ya tu pensamiento no es con, no sé cómo llamarlo, con supuestos o ideas alocadas y hartas cosas, sino que puede ser estrictamente racional, desde lo que puede ser, desde minimizando un hecho muy grande y desde la minimización intentar agrandararlo y ver que aristas te sirven y que no y desde eso intentar construir.

Antes el debate era con las ideas alocadas que se te venían a la cabeza de cierto modo, tú tenías esa idea, la habías escuchado a alguien y como era alguien que sabía mucho de la idea tú la transmitías, ahora ya no existe eso. Porque en mi carrera es visto como ignorancia en cierto modo también, aprendí desde esa forma, porque ahora tú para decir algo tienes que saberlo tienes que saber debatir porque ya no es. Antes, no sé, por decir algo, tú veías un documental y ya podías hablar de animales y contra debatirle a otra persona y por lo menos eso pasaba en media, podías contra debatirle a tu compañero. Ahora no es así, solo con un documental o con la visión que otro generó, porque está el pensamiento crítico del otro, el otro aquí te cuestiona todo lo que tú dices.

Melipilla es más porque hay un centro indígena en el que trabajo, donde participo ahí se da una instancia mayor de confianza por, como te comentaba en la carrera sólo es a través de ciertas discusiones en teorías que apoyen hacia los indígenas desde la perspectiva académica y no tiene tanta aplicabilidad como sí lo tiene compartir en un centro cultural, es bastante distinto y de podría decir que una relación más humana ahí en el centro cultural, porque sí son escuchadas distintas visiones y sí son compartidas por quienes en cierto modo me están enseñando algunas cosas.

Entonces se da esa relación estricta de profesor -alumno y sólo hay discusiones en temáticas que son de debate directo hacia cómo puede mayor utilidad de algo el ingeniero

Entonces a pesar de que puede sonar muy fácil introducir temas indígenas en el tema ambiental, no lo es, no es fácil, porque hoy en día no existen normas netamente desde la ingeniería que te relacionen con la cosas indígenas, existen normas más sociales ambientales que te vinculan, como el convenio 169, que le dan ciertas atribuciones a los pueblos aborígenes u originarios como dice ahí, pero no hay una norma específica o algo netamente desde lo ingenieril que te

pueda calcular sobre ellos, y tampoco hay una definición de algo que proponga que se debe hacer así.

En el mundo de la ingeniería es cierto, tú puedes tener muchas teorías que sean ciertas, pero que tú no lo tengas refutado en un libro o algo, en una revista de interés o leído, o que tengan cierto grado no es válido, porque teorías se pueden formular muchas, lo numérico o matemático te da para formular miles de teorías, pero las válidas van a ser sólo aquellas que sean respetadas.

Ahora, al ser ingeniero, tú tienes la habilidad de desarrollar metodología, o sea se supone que si sale una nueva ley que dice tales materiales, yo debo tener la capacidad de calcular esa nueva ley, pero enseñanzas específicas de las leyes, porque sencillamente es eso, tú tienes que salir preparado para poder resolver ese tipo de problemas que se puedan presentar, pero enseñanza específica a leyes no hay, sobretodo de esas ambiguas, ya que no hay normativas específicas o vuelvo a lo mismo, no hay un valor numérico que se deba cumplir, no tiene injerencia alguna en lo que es un estudio de impacto ambiental, en lo que es un análisis social, ahora puede darse, no por el convenio, pero sí por elementos del convenio que se hacen presentes en la sociedad, porque dentro de lo ambiental existen dos cosas, el estudio ambiental de impacto ambiental y la declaración ambiental.

La declaración ambiental es para proyectos más pequeños que supuestamente no afectan tanto al entorno, sociedad, animales o el sistema, esas son las declaraciones y esas no necesitan de la participación de la gente ni nada, se rigen sólo por ley y las aprueba un comité, en este caso del ministerio del medioambiente, y sin consejo de ministros ni nada es aprobación prácticamente directa por algunos órganos consultores que tiene el estado, para eso es prácticamente ley por donde pasan los proyectos pero existe también el estudio de impacto ambiental que es más complejo, porque incluye la parte social, la sociedad le puede hacer observaciones y deben ser contestadas en su mayoría para que sea aprobado el proyecto, pero te das cuenta que requiere que se haga un estudio de impacto ambiental, requiere que la sociedad participe haciendo las observaciones, cuando la sociedad te hace una observación, obviamente no tienen valores numéricos, hay tú recién puedes decir “ya este plano regulador o esto de la observación” y puedes inventar algún instrumento o sencillamente decir de manera política más que nada, porque eso se hace, que no se está haciendo ningún daño, así te despreocupas de lo que dijo

porque está contemplado en el proyecto, entonces, yo en lo personal, no le veo forma, hasta que no haya una ley numérica sobre eso no son útiles.

Es que eso se puede dar en la administración pública o en carreras que tengan que ver con las áreas administrativas del estado, en mi caso no se da, es sencillo, no se da, estamos viendo áreas completamente distintas, entonces no hay un perfil como para decir, es discriminatorio o está integrando al profesor, por decir de alguna forma, él está con el integracionismo adoptado, porque él sencillamente sigue el modelo, el profesor no le importa y acá hay una distinción importante, él no le importa la causa social, pero no es porque está discriminando la causa social, sino porque en su forma de pensar, él busca la máxima eficiencia de algo, y en la máxima eficiencia de algo no está esa causa, o no están esos valores, sino que él busca según lo que le están pidiendo, es como un computador, tú le ingresas datos y él te resuelve los datos, por decirlo de alguna forma, y resuelve problemas, resuelve capacidades, pero si tú no le colocas la variable social a esos problemas, él sencillamente no modela la variable social.

No, porque yo estoy trabajando con una tesista que necesariamente tiene que estar porque el profesor la supervisa en la Universidad, la diferencia está en que nosotros llevamos cierto grado de investigación, la investigación que por ejemplo hacemos nosotros como ramo investigativo ahora, no requieren directamente la supervisión, es una investigación libre, siguiendo un parámetro algo definido y después presentamos, se presentan los errores de eso para después ir haciéndolo por método investigativo, en cambio el tesista requiere una supervisión constante que no tiene derecho a error, él tiene un modelo malo y ya está todo malo, un año de nuevo en lo mismo ¿entiendes?, en cambio sí nosotros podemos equivocarnos, tenemos derecho a ese error entonces es más libre

No sé, si es un buen ejemplo, pero no existe otra posibilidad porque ésa es la óptima, esa es la que más le sirve, a pesar de que pueden haber otros caminos, ése es el óptimo y siempre se privilegia el óptimo

No sé cómo pararme directamente y hablarle para entendernos bien, porque yo uso mucho tecnicismo, uso muchas herramientas ambientales y bueno quizás nos entendamos bien porque los dos usamos el concepto específico, y usamos el autor, entonces no hay tanto de nosotros sino que ya está definido, pero aún así es complicado llegar a los distintos estamentos, estoy echando a volar la imaginación, porque llegar a un lugar, a donde un doctor por decirte, de un área

completamente distinta a la tuya y que te valore, te das cuenta, porque tienen visiones muy distintas. Si hablamos del caso de un historiador, o científicos más popperianos, o más sociales, en cambio uno usa métodos científicos que son Adams o Aquibunge, que son específicos totales y la estructuración es completamente distinta y lo otro es blasfemo, es complicado, porque mientras el otro ataca de un problema global y llega a una causa específica, el ingeniero es distinto, se va al orden específico y después general, y lo específico, una vez que está bien definido te lo generaliza, y lo transforma en un sistema, o sea te dice, esto va a funcionar de tal forma, pero no se va sobre lo que ya conoce, sino que se intenta explicar lo que ya conoce, y eso es complicado plasmarlo.

### **Construcción identitaria en relación con los otros**

Ahora quién me pregunta me declaro que soy indígena, independientemente de la reacción que tenga y de hecho he aprendido a darle, desde la entrevista anterior, he aprendido a darle la connotación positiva a indio, me siento indio, entonces ya no se da eso de que me siento más sesgado, con más instancias de desarrollo en un lugar o en otro, porque me siento indio.

Yo no tengo miedo a decir que soy indio, no tengo miedo a ser catalogado como tal, no tengo miedo a que alguien pueda tener una discriminación negativa, de hecho en lo personal creo que no me va a afectar, no tengo los temores que antes tenía, eso fue lo que me contribuyó la Universidad y también a través de eso desarrollarme en otros ámbitos, pero el mayor desarrollo está en Melipilla donde comparto con la gente que está en el centro.

Entonces la persona que es Mapuche, tiene conceptos muy arraigados a la tierra o de mucho respeto, que son principios muy distintos a los que uno tiene en sociedad, que se escapa a la conceptualidad que tenemos hoy en día, entonces ese tipo de cosas a mí me encantan, lo siento como expresiones de autenticidad pura o no sé cómo decirlo, porque te puede decir lo que quieras y aunque ella sin temor a que caiga bien o caiga mal te dice lo que ella siente y cómo es para ella eso, entonces ese tipo de cosas me encantan, crecer a través de ella en la participación.

Son elementos así de las personas que me hicieron ya poder hablar y conocerme porque ya no era la típica conversación de media “oye, de qué equipo erí, ya yo soy del “X” y ya buena”, sino que era el quién es, ahora son cabros que se proyectan, o que tiene tal juicio político, o que tienen tal misión, o a pesar de que tienen un juicio político no participan de partidos porque hoy en día, a pesar de la constitución o de lo que dice el partido, hoy en día no lo representan, o sea,

personas informadas que tienen criterio ya formado, entonces eso también, a la búsqueda de identidad que yo tenía, me ayudó a fortalecerla, me di cuenta, o sea, antes buscaba la identidad en el otro que se maneja y estoy en un mundo en que yo soy pollito, por decirlo de alguna forma, todos tienen ya más o menos definido lo que son, y yo en sí no lo tengo definido, y son respetuosos con la opinión definida, el que se define ultra izquierda ahí, respeta con el que no lo es y de vez en cuando tienen sus discusiones o confrontaciones fuertes, pero generalmente discuten temas y los ven, los analizan, y hay una aceptación a mi gusto que es impresionante, que yo antes no había visto, entonces es tipo de cosas que me dijeron “ya, entonces fortalécete”, entonces, no sé si fue, no sé si fue así de directo, sino se fortaleció mi identidad y ahí fue circunstancial el tema indígena y fue un proceso como más constructivo.

Incluso con una conocida Aymará aún tenemos una conversación pendiente, de que todavía no hemos hablado de cómo ve cada uno ve la cultura, yo no sé cómo ella ve la cultura y ella no sabe cómo la veo yo, y esa conversación quedó pendiente y como casi nunca nos vemos es muy difícil tener esa conversación y generar espacios para ello, por lo que no hay una retribución y además estamos distantes, desde facultad de medicina y de ciencias, entonces se complica.

Es que no sé si es que yo tal vez, hay un cambio en mi madurez o un cambio en la madurez de mi pares, o un poco de ambos, porque antes, no sé, está el temor, pero por lo menos en la personal está el temor de decir soy tal o de sentirte discriminado, o de no pertenecer a un estereotipo y de la no aceptación ¿me entiendes?, ese era el temor, en cambio aquí desde la aceptación inicial ya me di cuenta de que no, no tengo que temer, y la buena recepción me ayuda a decirme con fuerza.

Entonces se da eso, de que ahora ya sí puedo participar en un evento público, no tengo miedo de que haya una discriminación o de lo que está pensando el otro, sino que lo hago porque sencillamente quiero representar eso y cada vez ser un mejor exponente de.

Entonces nace de que todos tienen una identidad, algo ya forjado y que son respetuosos entre sí, y que yo también quiero tener, ser así, y quiero fortalecer lo mío para poder también estar al nivel de los otros, o sea hay como una comparación positiva o algo, y de ahí nace la necesidad

### **Definición del sí mismo en relación a lo indígena**

Yo me siento indio y a pesar que eso tenga connotaciones negativas y todo, yo soy indio y me gustaría que se llamara indígena o ese reconocimiento como indígena, ese reconocimiento a

representar a un pueblo que luchó, que estaba con lo suyo, que siguió ideales, que sigue sus causas.

El indígena o indio como indio nació como indio fue reprimido, como indio está y como indio muere.

Que me digan que soy indio, que soy de acá y que pertenezco a una causa, que hubo lucha, un conocimiento y respeto que hay detrás

De replantearme mi identidad, eso lo hago constantemente pero no sé si lo hago en grupo, para mí, como lo decía antes me declaro indio, y ya la instancia en la Universidad me ayudó a fortalecerme

Ahora quién me pregunta me declaro que soy indígena, independientemente de la reacción que tenga y de hecho he aprendido a darle, desde la entrevista anterior, he aprendido a darle la connotación positiva a indio, me siento indio, entonces ya no se da eso de que me siento más sesgado, con más instancias de desarrollo en un lugar o en otro, porque me siento indio.

Yo no tengo miedo a decir que soy indio, no tengo miedo a ser catalogado como tal, no tengo miedo a que alguien pueda tener una discriminación negativa, de hecho en lo personal creo que no me va a afectar, no tengo los temores que antes tenía, eso fue lo que me contribuyó la Universidad y también a través de eso desarrollarme en otros ámbitos, pero el mayor desarrollo está en Melipilla donde comparto con la gente que está en el centro.

Son elementos así de las personas que me hicieron ya poder hablar y conocerme porque ya no era la típica conversación de media “oye, de qué equipo erí, ya yo soy del “X” y ya buena”, sino que era el quién es, ahora son cabros que se proyectan, o que tiene tal juicio político, o que tienen tal misión, o a pesar de que tienen un juicio político no participan de partidos porque hoy en día, a pesar de la constitución o de lo que dice el partido, hoy en día no lo representan, o sea, personas informadas que tienen criterio ya formado, entonces eso también, a la búsqueda de identidad que yo tenía, me ayudó a fortalecerla, me di cuenta, o sea, antes buscaba la identidad en el otro que se maneja y estoy en un mundo en que yo soy pollito, por decirlo de alguna forma, todos tienen ya más o menos definido lo que son, y yo en sí no lo tengo definido, y son respetuosos con la opinión definida, el que se define ultra izquierda ahí, respeta con el que no lo es y de vez en cuando tienen sus discusiones so confrontaciones fuertes, pero generalmente discuten temas y los ven, los analizan, y hay una aceptación a mi gusto que es impresionante,

que yo antes no había visto, entonces es tipo de cosas fueron las cosas que me dijeron “ya, entonces fortalécete”, entonces, no sé si fue, no sé si fue así de directo, sino fe fortalecer mi identidad y ahí fue circunstancial el tema indígena y fue un proceso como más constructivo

### **El diálogo para la mantención identitaria y cultural del indígena**

Melipilla es más porque hay un centro indígena en el que trabajo, donde participo ahí se da una instancia mayor de confianza po, como te comentaba en la carrera sólo es a través de ciertas discusiones en teorías que apoyen hacia los indígenas desde la perspectiva académica y no tiene tanta aplicabilidad como sí lo tiene compartir en un centro cultural, es bastante distinto y de podría decir que una relación más humana ahí en el centro cultural, porque sí son escuchadas distintas visiones y sí son compartidas por quienes en cierto modo me están enseñando algunas cosas.

Incluso con una conocida Aymará aún tenemos un conversación pendiente, de que todavía no hemos hablado de cómo ve cada uno ve la cultura, yo no sé cómo ella ve la cultura y ella no sabe cómo la veo yo, y esa conversación quedó pendiente y como casi nunca nos vemos es muy difícil tener esa conversación y generar espacios para ello, por lo que no hay una retribución y además estamos distantes, desde facultad de medicina y de ciencias, entonces en complica.

Sí, nos conocimos en un encuentro, y se dio cuenta por mi nombre y me preguntó si era Aymará y me dijo que ella también y me dijo que teníamos que hablar, pero fue así después lo hablamos de nuevo pero no sé ha profundizado en el tema, de hecho es algo que espero, que se dé la instancia pero que no se fuerce, que se dé a futuro.

### **Esfuerzos por mantener la cultura de origen**

Empiezo a participar en Melipilla, entonces es como lo de acá me da la fortaleza para decir “quiero participar y quiero seguir luchando” porque allá en Melipilla de repente se hacen eventos, entonces yo jamás antes hubiese participado de un evento público o me hubiera vestido y hubiera sido capaz de replicar elementos culturales que se escapan de lo normal y que pueden ser mal vistos por otros o que pueden simplemente desagradar al otro.

Que ahora ya sí puedo participar en un evento público, no tengo miedo de que haya una discriminación o de lo que está pensando el otro, sino que lo hago porque sencillamente quiero representar eso y cada vez ser un mejor exponente de... no sé si es lo correcto, pero sí de que no se pierda, aprender más de eso y de estas mismas entidades aprender

En la organización que participo hay dos más, mi padre que en realidad no participa, y un caballero que sabe el idioma y él me enseña palabras, pero sabe sólo eso, el caballero que antes te mencionaba que tenía problemas de alcoholismo y es jubilado y va ahí por compartir, entonces comparte, conversa con todos y de vez en cuando se da el tiempo de enseñarme palabras y yo poder aprender y se da el tiempo de explicarme qué significan en sí las palabras porque el hombre realmente sabe, pero sabe por decirlo de una forma el idioma.

Entrevistadora 1: Me da la impresión que para ti, el ser indígena o Aymará está necesariamente ligado a la realización de prácticas culturales y ligadas con estas concepciones de la tierra, y los que no, no sería indígenas o Aymarás o serían otra especie de indígena

Participante 6: Sí tiene que ir ligado a eso, dijimos ser Aymará, para ser Aymará debes ser parte de la cultura.

### **Espacios de discusión entre pares en la Universidad**

En cambio acá nadie es despectivo con lo que piensa el otro o por lo menos no lo representa o no lo muestra, sí no lo comparte, sí muchas veces le parece poco racional el pensamiento del otro, le parece absurdo y lo lleva a extremos pero siempre lo dice con respeto, y a pesar de que le parece poco racional y absurdo o eso jamás desprecia al otro por creer en eso o por seguir esa causa. Siempre hay un ambiente de respeto o de cierta aceptación, no sé si llamarlo así, en que bueno tú sigues tu camino, en este entorno tal vez no me contradice el mío, tal vez no me estorba o no me, no sé si estorba es la palabra correcta, no me influye por tanto yo sigo mi línea de pensamiento y tú sigues la tuya y la seguimos y está bien y en el momento en que se encuentra se debatirá o se verá, o yo lo interpreto así, eso. Es bastante distinto, antes estaba como siempre la connotación despectiva o negativa, aquí no existe eso y eso también ayuda a que uno lo pueda decir más.

Y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el qué e bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te fundamentan tal vez, el que... el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mí, por tanto no me interesa, pero sin embargo

respeto, respeto que existe esa otra condición. Entonces no hay como esa discriminación o temor que tenías antes de expresar ciertas cosas.

Entonces ver que son personas que no se contradicen generalmente, ver que son personas similares a mi forma de pensar, o sea ellos no son personas que te dan el argumento, tú les contrargumentas y si no saben, ellos reconocen que no saben, “bueno, no sé sobre eso, voy a leer e informarme”

Todos tienen ya más o menos definido lo que son, y yo en sí no lo tengo definido, y son respetuosos con la opinión definida, el que se define ultra izquierda ahí, respeta con el que no lo es y de vez en cuando tienen sus discusiones so confrontaciones fuertes, pero generalmente discuten temas y los ven, los analizan, y hay una aceptación a mi gusto que es impresionante, que yo antes no había visto, entonces es tipo de cosas fueron las cosas que me dijeron “ya, entonces fortalécete”

### **Expresión del ser indígena en la Universidad**

Desde el Mapuche ves que esta la FOMAE tiene un federación están participando, y están tratando de ganar espacios dentro de la Universidad para luchas en el Pueblo Aymará no se ve.

Por ejemplo en media de repente se da en bromas, como de jóvenes, necesariamente no estamos hablando del tema indígena, pero se saca el tema del indio para molestar a otros, entonces todo ese tipo de connotaciones las vas observando y las vas como cohibiendo, y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el que e bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme.

### **Integración de conocimientos indígenas en la Universidad**

Hasta en los trabajos incluyo a veces, teorías que son más a fin a la cosmovisión andina a lo que es la ingeniería propiamente tal. Entonces hay elementos que estoy incluyendo y que me permiten decir estoy intentado construir hacia allá.

En general yo coloco algunas cosas, como te decía, en mi trabajo y ellos me preguntan porque tú sigues hipótesis como la de “x” si son menos aceptadas o esto y se dan debates cuando yo voy a discutir una nota en ese caso.

Entrevistadora 1: Oye y entonces quizás elementos de cosmovisión no aplican en ese

Participante 6: Poquísimo, yo te comentaba antes que había intentado meter en trabajos algunas cosas, pero es poquísimo, porque aunque tú lo logres introducir algo no es considerado al no tener respaldo numérico

### **Interacción con los otros en contexto universitario**

A mis compañeros los veo como futuros colegas, gente que puede emplear, que puedo emplear, que puedo trabajar con ellos.

Bueno en principio hay una diferencia socioeconómica, una barrera. En mi carrera la gran mayoría de la gente es adinerada, yo provengo de una situación más humilde entonces esa es una de las principales causas, también, de la poca relación en un principio

No sé, son muchos académicos y compañeros, más que nada de la misma carrera, la mayoría son compañeros y académicos. Académicos porque han formado mi forma de ver, tanto los malos como los buenos, los malos me han hecho cuestionar todo y en ese cuestionamiento he aprendido y los buenos me han hecho seguir posturas o visiones que van hacia lo que yo quiero entonces también me han hecho profundizar, son muy importantes la gran mayoría de mis académicos en lo que hoy, en el crecimiento intelectual que yo he tenido hoy en día; y también mis compañeros porque también me enfrentaron a otro.

En la Universidad hay niños de otras carreras que en general son importantes para mí porque hemos trabajado temas sociales, yo siempre he estado me ha gustado trabajar temas social y con ellos hemos podido desarrollar algunos temas ya distintos y que es interesante compartir con gente de otra carrera que tiene visiones muy contrapuestas y son dadas por la carrera.

Ya, mis compañeros, otras personas, me ayudaron a entender de cierto modo la, esa visión económica que yo tenía tan esquiva antes por mi situación también era un tema no muy discutido y entender distintas realidades y también la aceptación, como yo les dije antes en la entrevista mía, hay una diferencia entre la aceptación a los temas indígenas, aquí la aceptación es mucho mayor y la recepción en cuanto se habla también es mucho mayor entonces son muy importantes también esos ámbitos para mí y hay, generalmente aquí en la región he interactuado con muchas personas de aquí de la Universidad, pero principalmente son mis académicos y mis compañeros.

Cuando tú me dices quienes son importantes, lo veo siempre del punto de vista del crecimiento. Mi padre me ayudo a crecer en lo emocional, sentimental; mis compañeros me ayudan a crecer en lo crítico, en las visiones distintas que se pueden dar, mis profesores también me ayudan a

crecer en lo crítico, pero ellos me aportan las herramientas que mañana voy a usar y me aportan ese dudar, porque te hacen dudar ellos, te hacen cuestionar lo mismo que ellos están diciendo que es absoluto y muchos son malos tal vez en lo que te enseñan.

Jamás hemos hecho una profundización en lo que sabemos del otro. Yo no sé mucho de la vida, de con quienes comparten, como ellos tampoco saben mucho de la mía y eso para mí es vital si se quiere formar una relación más profunda.

Antes, no sé, por decir algo, tú veías un documental y ya podías hablar de animales y contra debatirle a otra persona y por lo menos eso pasaba en media, podías contra debatirle a tu compañero. Ahora no es así, solo con un documental o con la visión que otro generó, porque está el pensamiento crítico del otro, el otro aquí te cuestiona todo lo que tú dices.

Se que hay una niña que es tesista que es Aymará, sé que es Aymará por los rasgos y una vez tal vez conversé con ella en el pasado, no me acuerdo muy bien, y no se ve nunca, si hay un compartir vivencias de alguna forma, no lo hay, y tampoco he tenido, en la carrera por lo menos no hay contacto en ese sentido.

Entrevistadora 1: Oye, igual nos comentabas que era un espacio como mucho más aceptado la Universidad que el colegio en torno a ser indígena

Participante 6: Sí

Entrevistadora 1: Pero, en cierta forma esto es con tus pares como no indígenas...

Participante 6: Sí

Aquí todos tienen claridad de lo que son, y esa claridad reclama a mi gusto, o lo que yo opino, les da más aceptación, entonces cuando yo en principio los escucho hablar y cómo hablan de esto y te consultan, y tú dices algo y ves que en cierto modo no hay una refutación, una risa, como ocurría tal vez en media, o una connotación negativa hacia ciertas palabras del mundo indígena, o con las misma palabra indio le dan una connotación negativa, o bromas que, por ejemplo en media de repente se da en bromas, como de jóvenes, necesariamente no estamos hablando del tema indígena, pero se saca el tema del indio para molestar a otros, entonces todo ese tipo de connotaciones las vas observando y las vas como cohibiendo, y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el qué e bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy

respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te fundamentan tal vez, el que el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mi, por tanto no me interesa, pero sin embargo respeto, respeto que existe esa otra condición. Entonces no hay como esa discriminación o temor que tenías antes de expresar ciertas cosas, hay más madurez por parte de ellos.

Entrevistadora 1: Oye, en torno a tus compañeros, igual tú decías que tenías como poca relación con tus compañeros por temas de tiempo

Participante 6: Sí, en general, principalmente ahora, últimamente ha sido que la relación es casi prácticamente académica, es por lo mismo, lo que te comentaba antes, por lo económico, o sea, yo muchas veces tengo que estar en la u. o tengo que estar en otros medios porque tengo que estar ahí, porque yo no tengo los instrumentos por mi, en cambio ellos muchas veces sí tienen sus instrumentos personales y como nosotros hacemos investigación, las investigaciones son distintas, entonces están orientados hacia otros parámetros, entonces no se puede compartir y trabajo generalmente con cabros que hacen las mismas investigaciones que mi y en ese caso, me junto harto

Entonces es casi netamente académica mi relación, no hay como ese compañerismo que me permita desenvolverme más con ellos, hay algunos a quienes les tengo más confianza y de vez en cuando les confío algo, pero no hay una relación de confianza porque en general nos hemos conocido sólo en el ámbito académico, porque cuando se han dado instancias para desenvolverme con ellos yo no he estado.

No hay como esa separación por estratos, no se da, son contados con las manos los que tienen la... hacen esa diferenciación, pero yo tampoco diría que es una diferenciación negativa, sino que es por su forma de ser, si ellos son así tal vez prefieren un entorno más sesgado y les cuesta abrirse y no se dan cuenta, no sé si es algo contradictorio pero no se dan cuenta de lo connotación de sus palabras hacia lo económico, pero son un grupo, son algunas personas sesgadas y que no lo hacen de mala intención.

Aparte de la carrera juego ajedrez y en eso son súper específicos los niños que hay, y de las instancias políticas participo muy poco, a pesar de que tengo algunas tendencias participo muy poco.

Pero no significa esa distinción que tú haces porque es más bien en términos investigativos, por qué área te gusta, si a mi me hubiese tocado el caso de que a mi me gusta la misma área de mis compañeros y él tiene esos instrumentos, trabajamos juntos y yo no tengo ningún problema con eso, pero dada la situación especial que a mí no, por lo menos en mi pequeño grupo no daba eso de que nos gustara un área en común

Incluso con una conocida Aymará aún tenemos una conversación pendiente, de que todavía no hemos hablado de cómo ve cada uno ve la cultura, yo no sé cómo ella ve la cultura y ella no sabe cómo la veo yo, y esa conversación quedó pendiente y como casi nunca nos vemos es muy difícil tener esa conversación y generar espacios para ello, por lo que no hay una retribución y además estamos distantes, desde facultad de medicina y de ciencias, entonces se complica.

Participante 6: Sí, nos conocimos en un encuentro, y se dio cuenta por mi nombre y me preguntó si era Aymará y me dijo que ella también y me dijo que teníamos que hablar, pero fue así después lo hablamos de nuevo pero no sé ha profundizado en el tema, de hecho es algo que espero, que se dé la instancia pero que no se fuerce, que se dé a futuro

### **Intervenciones de difusión de la cultura fuera de la Universidad**

Que ahora ya sí puedo participar en un evento público, no tengo miedo de que haya una discriminación o de lo que está pensando el otro, sino que lo hago porque sencillamente quiero representar eso y cada vez ser un mejor exponente de, no sé si es lo correcto, pero sí de que no se pierda, aprender más de eso y de estas mismas entidades aprender.

Porque este profesional formado, que es indígena y es abogado y va a participar, tiene una situación económica ya establecida y puede dedicarse a la investigación y puede dedicarse a levantar información y puede ser líder de opinión, puede ser una persona que puede levantar un movimiento y que puede ser escuchado.

Entonces es complicado si tú no te crees instaurar eso, entonces no sé si se pueda por lo menos en ciudad, pero si en un valor persona en tu vida de ciudad, y de poder; no me gusta la palabra influencia, pero poder hacer que los que están cerca tuyo puedan también compartir y empezar a vivir y no necesariamente no ser Aymará para ver lo bonito que es, sino que para compartir esos valores.

### **Invisibilización de lo indígena**

Entonces a pesar de que puede sonar muy fácil introducir temas indígenas en el tema ambiental, no lo es, no es fácil, porque hoy en día no existen normas netamente desde la ingeniería que te relacionen con la cosas indígenas, existen normas más sociales ambientales que te vinculan, como el convenio 169, que le dan ciertas atribuciones a los pueblos aborígenes u originarios como dice ahí, pero no hay una norma específica o algo netamente desde lo ingenieril que te pueda calcular sobre ellos, y tampoco hay una definición de algo que proponga que se debe hacer así.

Entonces no se habla del tema indígena, se habla de lo ambiental porque justamente no hay algo específico para ello.

Bueno se está integrando hoy, vuelvo a lo mismo anterior, se está integrando, se están perdiendo, se está perdiendo la cultura, es eso y es lamentable porque hoy mismo a uno que quiere fortalecer la cultura, no se lo permiten.

Entonces empiezas a ver todos los temas y te das cuenta que progresas mucho y te crees bacán, ahora ya no es tan así, entonces me tiraba eso delante de los profes y era peor porque ahí no se discutía sobre el tema indígena, se discutía “¿y por qué me da esos valores numéricos?”, “¿y dónde está el fundamento de esos valores numéricos?”

Entonces no está siendo igualitario porque te están obligando a ser de un valor cultural que ellos quieren formar, no sé si se entiende la idea. No es igualitario, al contrario, te están disgregando.

Entrevistadora 1: Pero te preguntaron así como es el proceso ese de entrar a la Universidad, a ti te preguntaron así, usted pertenece a algún Pueblo Indígena.

Participante 6: No, no. Es que fue por la municipalidad de Melipilla en ese tiempo que yo llegué con beca a la Universidad, es que yo la traía desde el colegio, entonces después fue un sistema renovativo nomás, se renueva con el circuito social, en donde no hay mucho contacto, sino que entregan papeles y sería.

Entrevistadora 1: O sea tampoco paso por ahí quizá.

Participante 6: Tampoco por ahí hay una.

Entrevistadora 1: Ya, paso que el hecho de que quizá tú pudieras manifestar un poco.

Participante 6: No, no.

### **Limitancias al desarrollo indígena dentro de la Universidad**

El único ramo que hay en primer año, que es como debate, es medio ambiente y sociedad, pero está enfocado a la sociedad civil, o sea, se puede ver el tema indígena, pero es cómo hoy en día las personas interactúan con la normativa ambiental, ¿me entiendes? Cómo ellos pueden entrar en la normativa y hacer válidas sus visiones desde la normativa, o sea da un poco para la discusión, pero no es el tema central de la discusión, sino que es como las personas hoy pueden participar mejor de una normativa existente.

El agobiante ritmo de estudio no te permite compartir mucho en la semana, son pequeños tiempos que compartes y en esos pequeños tiempos en general son materia o son contenidos que estas compartiendo

Estamos separados por facultad, de partida, somos carreras que no estamos formando en conocimientos específicos y muy diferenciados, la universalidad que debería darse no se da, estas con cabros que están en tu misma área, yo estoy con ingeniería, con licenciatura en ciencias, matemáticas, estoy con áreas numéricas o científicas típicas, entonces el aporte como profesionales que ellos pueden hacerme es realmente poco, como sí sería desarrollarme con un abogado que sepa de derecho ambiental o con un historiador, y que sí me podría decir la versión más española que se da de los pueblos y a través de eso complementar y generar una nueva visión o algo que permita progresar en la aceptación de la cultura indígena, entonces por eso se da que no están los espacios, se me ocurre que podrías trabajarlo acá pero tampoco conozco, no sé las condiciones que los abogados hoy en día están teniendo, si realmente se interesa en eso, tampoco tengo los medios de llegar al académico o sea los académicos de nuestra Universidad no se conocen entre sí, y hay varias causas de eso, algunos son por honorarios, otros son de planta y la misma diferenciación de departamentos, profesores que les interesan causas así están muy separados entre sí y muy enfocados en sus investigaciones, por lo menos así se da en ciencias, los profesores son muy estrictos en sus investigaciones y sus temas, entonces es complicado llegar a los distintos departamentos de la Universidad y más aún si no sabes cómo hablarles.

El profesor no se detiene a sabí qué, porque como toda ingeniería son cuadrados totales, o sea esto es así, esto no es así, esta teoría apoya esto, ¿sirve para tal criterio que nosotros queremos determinar?, a ya, pero fundamenta. Entonces se da esa relación estricta de profesor -alumno y sólo hay discusiones en temáticas que son de debate directo hacia cómo puede mayor utilidad de

algo el ingeniero, entonces son como temas muy puestos que en general no van a eso, entonces no hay una relación más directa por lo que la Universidad no es.

Sí, es que así como formalmente participo hace dos años en el centro, sin embargo hace 4 en la u., pero sí es paralelo que empecé a participar porque cuando entré a la u. se da como todo este contexto de aceptación, la diferencia está que como estaba más colapsado, por decirlo de alguna forma, cuando entré a la Universidad no participaba tanto y también están como esos temores y también el llegar solo “pucha no conozco a nadie”, y la mayoría de la gente adulta.

Claro, es que es muy estricto po, puede sonar muy reiterativo pero en los profesores, la relación que se da es muy estricta, ellos fuera del salón de clase te pueden comentar tal vez algo de política o pero siempre referido al tema ambiental, entonces a pesar de que puede sonar muy fácil introducir temas indígenas en el tema ambiental, no lo es, no es fácil, porque hoy en día no existen normas netamente desde la ingeniería que te relacionen con la cosas indígenas, existen normas más sociales ambientales que te vinculan, como el convenio 169, que le dan ciertas atribuciones a los pueblos aborígenes u originarios como dice ahí, pero no hay una norma específica o algo netamente desde lo ingenieril que te pueda calcular sobre ellos, y tampoco hay una definición de algo que proponga que se debe hacer así, entonces tú le puedes comentar sobre el convenio 169 y de cómo influye y claro él te va a recordar una réplica sobre lo mismo, pero se va a ir a lo específico de lo que es toda la norma asociada a lo de la OIT, y de las normas que no están en la OIT, pero cómo sí se debe aplicar a eso, y de cómo el gobierno debiese aplicar, entonces no se habla del tema indígena, se habla de lo ambiental porque justamente no hay algo específico para ello. Y claro, al principio se daba, no con esto del OIT específico, pero con algunas normativas de la CONADI, que yo como veía eso de mis profesores, así como tan cerrados, yo pensaba así como, después te vas haciendo igual que ellos, pero al principio te cuesta así ver porque es cerrado “este no contesta”, lo piensas o por lo menos yo lo pensaba así, para él la suma de algo más algo siempre va a ser así.

Entonces empiezas a ver todos los temas y te das cuenta que progresas mucho y te crees bacán, ahora ya no es tan así, entonces me tiraba eso delante de los profes y era peor porque ahí no se discutía sobre el tema indígena, se discutía “¿y por qué me da esos valores numéricos?”, “¿y dónde está el fundamento de esos valores numéricos?”, y ahí uno se jode y ahí los profesores te empiezan a catetear porque les encanta, les encanta que tú les digai 0,1 de material particulado o

10 partículas por milla y que yo le diga no, 12 partículas por milla, pero por qué 12 y ahí empieza el cuestionamiento, puede parecer algo tan simple, pero esa diferenciación es algo complejo y llevarlo a cabo es muy complejo, y cuál es el beneficio humano que se está dando, el beneficio ambiental y todas las cosas asociadas y el fundamento matemático, entonces los profes ahí les encanta eso, cuando uno llegaba a eso era tirar números por tirar, entonces los profes te discutían eso y te cateteaban con el método científico, te cateteaban con los métodos investigativos y te decían “hasta que no esté escrito en un libro son palabrería” y así, y en el mundo de la ingeniería es cierto, tú puedes tener muchas teorías que sean ciertas, pero que tú no lo tengas refutado en un libro o algo, en una revista de interés o leído, o que tengan cierto grado no es válido, porque teorías se pueden formular muchas, lo numérico o matemático te da para formular miles de teorías, pero las válidas van a ser sólo aquellas que sean respetadas, entonces te vas dando cuenta de todo eso y al final te das cuenta que las conversaciones se enfocan siempre distinto y no encuentras la forma de poder enfocar con los profesores de cómo poder llegar a conversar un tema, porque ellos todo lo ven desde el punto de vista ingenieril y toda relación, por lo mismo, con alumnos lo ven desde el punto de vista ingenieril, es raro el profesor de carrera, porque con los que no son de carrera se da la discusión, hasta hay un espécimen que carreteó con nosotros alguna vez, pero los profesores que son de carrera, ingenieros como tales y que trabajan en el área, está muy distinguida la diferenciación entre alumno profesor, puedes discutir y conversar con ellos, tener buena onda y el profesor puede ver que tú tienes un interés, pero siempre a las temáticas ambientales, abocado a cómo es tu desarrollo de cierto tema ambiental, pero jamás a esa relación interpersonal de discutir y conversar “oiga profe”, tal vez como se da con los anteriores.

Entrevistadora 1: Oye y quizás la Universidad podría ser un espacio en donde se fortalezca este encuentro.

Participante 6: No lo sé, realmente no lo sé, en primer lugar jamás me lo había planteado y segundo no conozco los espacios de la Universidad como para decir puede haber en la Universidad, de que tengo conocimientos de alguna otra área, por encuentros en que he participado, no son infraestructuras ni personas ni modelos de la Universidad y que son de la parte académica o administrativa de la Universidad, entonces no te podría decir.

Es un cuestionamiento a la Universidad porque no tiene comunicación entre sí, eso le faltaría y tal vez por eso es complicado.

Insisto, no lo sé, no te podría hablar que sí porque para saber que es inclusiva tendría que haber fomentado, haber hecho alguna cosa con causa indígena, debería haberle dicho a extensión quiero hacer tal cosa y si extensión me dice que no, pucha extensión no incluye, excluye, si me hubiera dado la instancia o hubiese financiado un encuentro o algo, ah entonces la Universidad está interesada en incluir, yo lo relaciono así, pero mientras uno no solicite una instancia yo no puedo decirte si incluye o excluye, en la Universidad no hay declaraciones públicas sobre el tema, sí tiene un perfil y tiene ciertos estatutos que te dicen que todos somos iguales, somos una sociedad universitaria igualitaria, pero no hay algo que especifique “existen tales valores identitarios” o por lo menos que yo me haya encontrado, capaz que existan, pero hay tales valores identitarios en la Universidad y los reconoce como tales, estos son y que los apoye, y tampoco hay un trabajo de parte mía o de alguien que conozca que quiso hacer algo y le dijeron que si o que no.

Es que eso se puede dar en la administración pública o en carreras que tengan que ver con las áreas administrativas del estado, en mi caso no se da, es sencillo, no se da, estamos viendo áreas completamente distintas, entonces no hay un perfil como para decir, es discriminatorio o está integrando al profesor, por decir de alguna forma, él está con el integracionismo adoptado, porque él sencillamente sigue el modelo, el profesor no le importa y acá hay una distinción importante, él no le importa la causa social, pero no es porque esté discriminando la causa social, sino porque en su forma de pensar, él busca la máxima eficiencia de algo, y en la máxima eficiencia de algo no está esa causa, o no están esos valores, sino que él busca según lo que le están pidiendo, es como un computador, tú le ingresas datos y él te resuelve los datos, por decirlo de alguna forma, y resuelve problemas, resuelve capacidades, pero si tú no le colocas la variable social a esos problemas, él sencillamente no modela la variable social.

Como te digo no hay instancias de discusión previas donde tú le puedas decir, profesor usted está de acuerdo con la política que adopto Chile desde 1991 en integrar y claro, ahí le puedes desarrollar más la idea de lo que es la integración del estado, pero no, no existe eso, y también que tal vez si existiera pienso yo, el profesor no te contestaría de un área que no conoce, ellos son súper estrictos.

Interesante, bueno otro tema que no hay un cuestionamiento profundo de eso, no lo sé, no podría decirte sí o no, es difícil proponer cualquier sistema cultural o cual cosa que ese de investigación Aymará, Mapuche de forma global, es difícil que funcione, sobre todo porque ya tenemos un sistema instaurado.

### **Limitancias al desarrollo indígena fuera de la Universidad**

Bueno se está integrando hoy, vuelvo a lo mismo anterior, se está integrando, se están perdiendo, se está perdiendo la cultura, es eso y es lamentable porque hoy mismo a uno que quiere fortalecer la cultura, no se lo permiten.

Me acuerdo que a la primera reunión que asistí había una mesa en donde habían principalmente señoras conversando, compartiendo de ellas y yo era el único joven po y no sabía en realidad cómo relacionarme, con jóvenes “me es fácil relacionarme”, pero con ellas no sabía cómo, y era como así, entonces fueron cosas que no desde humos hacia eso, sino que no saber relacionarme me llevó a ser muy poco constante en la participación.

Al convenio, no es sencillo, porque no tener valor numérico no lo hace confiable a la empresa, porque siempre está enfocado a las empresas, si la empresa no tiene algo que estrictamente le exija tal cosa y la ley es ambigua sencillamente no lo debe hacer, entonces también no te lo solicitan en el estudio y no aplica, hasta que no haya una ley estricta que impida algo, no se te enseñan las metodologías para hacer eso. Ahora, al ser ingeniero, tú tienes la habilidad de desarrollar metodología, o sea se supone que si sale una nueva ley que dice tales materiales, yo debo tener la capacidad de calcular esa nueva ley, pero enseñanzas específicas de las leyes, porque sencillamente es eso, tú tienes que salir preparado para poder resolver ese tipo de problemas que se puedan presentar, pero enseñanza específica a leyes no hay, sobretodo de esas ambiguas, ya que no hay normativas específicas o vuelvo a lo mismo, no hay un valor numérico que se deba cumplir, no tiene injerencia alguna en lo que es un estudio de impacto ambiental, en lo que es un análisis social, ahora puede darse, no por el convenio, pero sí por elementos del convenio que se hacen presentes en la sociedad, porque dentro de lo ambiental existen dos cosas, el estudio ambiental de impacto ambiental y la declaración ambiental.

Participar en una organización que esté por la causa indígena, pero que sean de mayor formación, abogados o de personas que tú les puedas dar herramientas ambientales y les pueda decir algunas cosas, como te las digo a ti, de manera más compleja y ordenada, que son lo que

hoy en día está faltando para que se le respeten en el ámbito ambiental al indígena, me gustaría hacer eso, pero hoy en día no están las herramientas porque las personas que participan están, al igual que yo, desarrollarse en la visión cultural

Entonces hay una realidad social ahí de por medio y que no me permitiría desarrollarme así.

Entonces se puede generar y levantar información de ese tema y esa tal vez es una proyección a futuro, pero donde estoy ahora es difícil, porque hoy en día no existe esa masa crítica ni profesional, entonces la mayoría son señoras.

El caballero que antes te mencionaba que tenía problemas de alcoholismo y es jubilado y va ahí por compartir, entonces comparte, conversa con todos y de vez en cuando se da el tiempo de enseñarme palabras y yo poder aprender y se da el tiempo de explicarme qué significan en sí las palabras porque el hombre realmente sabe, pero sabe por decirlo de una forma el idioma, jamás vivió la cultura entonces no hay esa posibilidad de desarrollarte o entrar más en el mundo Aymará.

Entonces es complicado si tú no te crees instaurar eso, entonces no sé si se pueda por lo menos en ciudad.

Es complicado, desde el Mapuche ves que esta la FOMAE tiene un federación están participando, y están tratando de ganar espacios dentro de la Universidad para luchas en el Pueblo Aymará no se ve. Incluso con una conocida Aymará aún tenemos un conversación pendiente, de que todavía no hemos hablado de cómo ve cada uno ve la cultura, yo no sé cómo ella ve la cultura y ella no sabe cómo la veo yo, y esa conversación quedó pendiente y como casi nunca nos vemos es muy difícil tener esa conversación y generar espacios para ello, por lo que no hay una retribución y además estamos distantes, desde facultad de medicina y de ciencias, entonces se complica.

### **Motivación de ingreso a la Universidad**

Quería entrar algo profesional porque miraba siempre eso como más oportunidades y me gustaba el saber más sobre un tema.

El año 2008, el año anterior "x" había organizado "x", que son los congresos ambientales. Y yo dije ah esta es la Universidad que lleva la batuta entonces dije ya, postulo en esta total es en Valparaíso, es cerca y postulé y así completé mis ocho opciones con carreras que eran a fin a esa lo que yo quería seguir después.

### **Necesidad de educación desde distintos saberes**

Entonces la persona que es Mapuche, tiene conceptos muy arraigados a la tierra o de mucho respeto, que son principios muy distintos a los que uno tiene en sociedad, que se escapa a la conceptualidad que tenemos hoy en día, entonces ese tipo de cosas a mi me encantan, lo siento como expresiones de autenticidad pura o no sé cómo decirlo, porque te puede decir lo que quieras y aunque ella sin temor a que caiga bien o caiga mal te dice lo que ella siente y cómo es para ella eso, entonces ese tipo de cosas me encantan, crecer a través de ella en la participación.

El caballero que antes te mencionaba que tenía problemas de alcoholismo y es jubilado y va ahí por compartir, entonces comparte, conversa con todos y de vez en cuando se da el tiempo de enseñarme palabras y yo poder aprender y se da el tiempo de explicarme qué significan en si las palabras porque el hombre realmente sabe, pero sabe por decirlo de una forma el idioma, jamás vivió la cultura entonces no hay esa posibilidad de desarrollarte o entrar más en el mundo Aymará, como si tal vez lo tienen los Mapuches, porque hay señoras que provienen del sur, que vivieron la causa, que tienen familiares, que se sabe con se lucha, que ellas creen en muchos contenidos como tal, en cambio el caballero que está en el mundo Aymará no es así, porque él sabe el idioma tal vez por necesidad.

### **Perfil de carreras profesionales**

La visión ingenieril hoy en día está dirigida netamente al mercado, maximiza la utilidad es esto y tienes que maximizarlo a todo costo.

Es que eso se puede dar en la administración pública o en carreras que tengan que ver con las áreas administrativas del estado, en mi caso no se da, es sencillo, no se da, estamos viendo áreas completamente distintas, entonces no hay un perfil como para decir, es discriminatorio o está integrando al profesor, por decir de alguna forma, él está con el integracionismo adoptado, porque él sencillamente sigue el modelo, el profesor no le importa y acá hay una distinción importante, él no le importa la causa social, pero no es porque esté discriminando la causa social, sino porque en su forma de pensar, él busca la máxima eficiencia de algo, y en la máxima eficiencia de algo no está esa causa, o no están esos valores, sino que él busca según lo que le están pidiendo, es como un computador, tú le ingresas datos y él te resuelve los datos, por decirlo de alguna forma, y resuelve problemas, resuelve capacidades, pero si tú no le colocas la variable social a esos problemas, él sencillamente no modela la variable social.

El profesor no se detiene a sabí qué, porque como toda ingeniería son cuadrados totales, o sea esto es así, esto no es así, esta teoría apoya esto, ¿sirve para tal criterio que nosotros queremos determinar?, a ya, pero fundamenta. Entonces se da esa relación estricta de profesor -alumno y sólo hay discusiones en temáticas que son de debate directo hacia cómo puede mayor utilidad de algo el ingeniero.

### **Personas y/ o entidades facilitadores dentro de la Universidad**

En la Universidad hay niños de otras carreras que en general son importantes para mí porque hemos trabajado temas sociales, yo siempre he estado me ha gustado trabajar temas social y con ellos hemos podido desarrollar algunos temas ya distintos y que es interesante compartir con gente de otra carrera que tiene visiones muy contrapuestas y son dadas por la carrera.

Ya, mis compañeros, otras personas, me ayudaron a entender de cierto modo la, esa visión económica que yo tenía tan esquiva antes por mi situación también era un tema no muy discutido y entender distintas realidades y también la aceptación, como yo les dije antes en la entrevista mía, hay una diferencia entre la aceptación a los temas indígenas, aquí la aceptación es mucho mayor y la recepción en cuanto se habla también es mucho mayor entonces son muy importantes también esos ámbitos para mí y hay, generalmente aquí en la región he interactuado con muchas personas de aquí de la Universidad, pero principalmente son mis académicos y mis compañeros.

No sé, son muchos académicos y compañeros, más que nada de la misma carrera, la mayoría son compañeros y académicos. Académicos porque han formado mi forma de ver, tanto los malos como los buenos, los malos me han hecho cuestionar todo y en ese cuestionamiento he aprendido y los buenos me han hecho seguir posturas o visiones que van hacia lo que yo quiero entonces también me han hecho profundizar, son muy importantes la gran mayoría de mis académicos en lo que hoy, en el crecimiento intelectual que yo he tenido hoy en día.

Hay compañeros acá en la Universidad que son muy importantes para mí, más que nada desde lo que podemos discutir, desde cómo ellos apoyan mi quehacer académico, pero así como figuras, como la de mi padre no.

Y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el qué e bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te

fundamentan tal vez, el que el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mí, por tanto no me interesa, pero sin embargo respeto, respeto que existe esa otra condición. Entonces no hay como esa discriminación o temor que tenías antes de expresar ciertas cosas.

Es que no sé si es que yo tal vez, hay un cambio en mi madurez o un cambio en la madurez de mi pares, o un poco de ambos, porque antes, no sé, está el temor, pero por lo menos en la personal está el temor de decir soy tal o de sentirte discriminado, o de no pertenecer a un estereotipo y de la no aceptación ¿me entiendes?, ese era el temor, en cambio aquí desde la aceptación inicial ya me di cuenta de que no, no tengo que temer, y la buena recepción me ayuda a decirme con fuerza.

Las conversaciones profundas no se dieron de principio, fue como que en principio “hola, ¿cómo estás?, ¿por qué entraste a esta carrera?”, como las conversaciones típicas, entonces era como compañerismo, como que todo así, era como una relación así po, pero cuando se da esa relación también tú empiezas a ver a las personas po, las actitudes, a mí me gusta mucho ver las actitudes las personas, entonces ver que son personas que no se contradicen generalmente, ver que son personas similares a mi forma de pensar, o sea ellos no son personas que te dan el argumento, tú les contrargumentas y si no saben, ellos reconocen que no saben, “bueno, no sé sobre eso, voy a leer e informarme”, entonces son personas que no echan a volar su imaginación, o van más allá y refutan algo por refutar. Son elementos así de las personas que me hicieron ya poder hablar y conocerme.

### **Personas y/ o entidades facilitadores fuera de la Universidad**

Yo más que nada voy a aprender cosas, cuando voy aprendo una hasta tres palabras que son Aymará, voy yo lo entiendo así, de alguna manera, voy al psicólogo por decirlo de alguna forma, porque escucho otras visiones y las complemento con la mía, veo como ahí están relacionando eso o cómo lo están razonando, muchas veces cuestiono los razonares de ellos, porque desde aquí no me cuadran, pero también entiendo que van por una visión detrás, entonces voy a aprender más que nada a esos lugares.

Hay un apoyo muy principal de mi padre, en donde él me apoya diciéndome que yo soy capaz.

Mi padre es un apoyo fundamental en ese primer semestre específico en donde reprobé algunos ramos y él me apoya a continuar, me explica su experiencia de vida y algunas cosas y yo después

continúo y me va bien, después ya no reprobé más, entonces él, ahora ya viendo desde lo personal, es la figura principal para mí, y el apoyo que él hoy en día me da, hasta hoy en día es un apoyo fundamental, desde el punto de vista psicológico, desde lo que él me aporta, para yo mismo creer en mí.

De que ahora ya sí puedo participar en un evento público, no tengo miedo de que haya una discriminación o de lo que está pensando el otro, sino que lo hago porque sencillamente quiero representar eso y cada vez ser un mejor exponente de... no sé si es lo correcto, pero sí de que no se pierda, aprender más de eso y de estas mismas entidades aprender. En una acto público por ejemplo se da muy poco el tema Aymará porque hay más Mapuches allá donde participo que Aymará, pero traen a personas que son importantes en la lucha, por ejemplo “X”, que es conocida en el ámbito Mapuche por su lucha principal, o lo que le pasó a su familia, de la pelea que hay ahí, y de como ellos combaten el día a día.

Entrevistadora 1: Se generaron esos espacios universitarios, él te transmite también o te transmitió quizás de alguna forma ese cuestionamiento que tú tienes del ser Aymará. ¿O es tuyo?

Participante 6: No lo sé, es difícil decirte sí o no, creo que hay algo de él, pero nunca una influencia directa

### **Posición del indígena en el sistema educativo**

Es que vienen de distinta situación económica, se nota en cómo ellos distribuyen su dinero, eso es lo principal que uno nota, por ejemplo uno cuando es muy ahorrativo, ellos, porque jamás denotan ellos lo que tienen po, ya, nadie lo anda haciendo, pero se notan esos detalles, o sea, ellos no tienen ningún problema en decir “levantémonos, ya vamos a comer en playa Ancha a lugares turísticos que hay cerca” y gastarse 10.000, 11.000 pesos en un día, no tienen atao, entonces en ese tipo de cosas uno se va dando cuenta y también cuando uno quiere material, muchos de ellos no se hacen problemas “oye, ya fotocopiémoslo, 12 lucas”, y uno que tiene que estar ahí sacando el libro, leyendo sobre tiempo, entonces se nota más en esos detalles, por eso tal vez lo comenté así, no creo que haya hablado de discriminación de eso porque jamás, sí se nota el detalle, la diferencia y también obviamente eso tiene ventajas para ellos en la competencia, mientras ellos pueden usar instrumentos que yo tengo que usar necesariamente en laboratorio en horarios estrictos, definidos, y peleándolos desde mucho antes porque hay otras carreras que también quieren usar el laboratorio con esos instrumentos.

### **Reconocimiento al Pueblo Indígena**

Podrías contarnos un poquito acerca de cómo es esa lucha, si tú pudieras decirnos así como “esta es la causa Aymará”, ¿Cual es?

Participante 6: Es mi interpretación o la interpretación que tenemos ahí, ya desde el punto de vista de las tierras o que tiene más de la causa Mapuche, no la hay pero para mí es el reconocimiento, para la lucha del Aymará el reconocimiento como tal “Aymará”

Cómo se estas usando la palabra igualitaria, se está disgregando, eso jamás es igualitario, ahora si se reconoce una cultura no puedes integrar tienes que reconocerla como tal y darle valores culturales, potenciar sus cosas.

### **Relación de sostenibilidad con la naturaleza**

Espero no tener que llegar a trabajar a una empresa, por eso también estoy desarrollando otra área, porque no me gustaría porque tendría que aplicar todas las cosas duras de la norma y que contraponen a mi ideal que es de un respeto hacia el entorno.

### **Relación entre el Pueblo Indígena y el estado**

Los Mapuche tomaron fuerza porque ellos jamás se asociaron a un sistema, como tal vez cometió el Aymará que luchó, pero que luchó a través de las herramientas legales, que sigue luchando por sus tierras y sigue luchando con sus métodos, entonces la lucha de ellos fue represiva y eso le dio un perfil internacional que puede tener hoy en día y que permite tener múltiples documentales, muchas cosas, mucha documentación que habla de ellos, como su lucha, en cambio el Aymará como muchos que sabían del sistema, se corrompieron.

No me lo he cuestionado, te podría responder a nivel de estado, pero ahí es distinto, por ejemplo la política de estado hoy en día es integrativa, busca que las culturas que son más pequeñas se adapten a la mayor, y a través del tiempo se vayan perdiendo los valores culturales para que seamos una pura sociedad chilena, entonces no es una sociedad igualitaria, porque si te busca que tú puedas tener las mismas condiciones que el otro y aún así tengas más posibilidad de luchar por esas condiciones, pero sin embargo te estás restando de tu valor cultural, entonces no está siendo igualitario porque te están obligando a ser de un valor cultural que ellos quieren formar, no sé si se entiende la idea. No es igualitario, al contrario, te están disgregando, es cómo se esta usando la palabra igualitaria, se está disgregando, eso jamás es igualitario, ahora si se

reconoce una cultura no puedes integrar tienes que reconocerla como tal y darle valores culturales, potenciar sus cosas.

Puede explicarse con el pueblo Mapuche, ellos piden sus cosas, ciertas condiciones sobre sus terrenos, y ellos piden operar y tener los derechos del agua en ciertos lugares, para ellos tener su modelo de cultivo, ¿qué les ofrece el estado?, les ofrece sistemas de riego tecnificados por decir de alguna forma y que tal agua les va a proveer por tantos años y gratis, les está diciendo “nosotros te pagamos el agua, para que te preocupas por tener el agua”, pero no se está pidiendo eso, ellos están pidiendo desarrollarse con el agua como a ellos les tique, no hacer agricultura, capaz que al final terminen haciendo agricultura igual, pero no les están dando la oportunidad de poder desarrollarse y tener sus ideas con el agua, e incluso las ideas de ellos van a ser las de la sociedad, porque no va a desconocer los valores sociales que tiene, pero de partida le están diciendo lo que ellos quieren que hagan con el agua. A eso voy, están obligando a que se restrinja un valor cultural y no dejar crecer esa cultura, y al final terminas sometiéndola, bueno eso en sí de la integración.

Porque mi padre es uno de los que participó cuando nace el movimiento Tupak Aru, que después deriva en lo que es la CONADI, entonces nace un movimiento Aymará muy fuerte en Chile, o de lucha por la causa en donde no directamente con guerrillas ni nada, sino que un movimiento político fuerte, que nace en una Universidad, que empieza a masificarse, que empieza a ganar apoyo y que dice que las necesidades indígenas en Chile tienen que ponerse como necesidades, pero entre medio de todo ese proceso, hubo una suerte de mano negra o corrupción, por ignorancia tal vez podría decir, porque en realidad no lo sé, porque esos hombres se corrompieron a los hombres que estaban ahí y se llegó a lo que es hoy en día la CONADI, y el movimiento Aymará en si se apagó.

### **Tensiones en la construcción de identidad**

Aportes no hago casi ninguno y directamente del conocimiento de eso, no puedo hacer ninguno, y ahora también porque siento que no puedo hacer ninguno o por ejemplo, no soy el más apto para hablar del Aymará por la sencilla razón de que todavía no represento todas las cosas, hoy en día tengo una visión muy pobre del tema Aymará, si tengo muchos conocimiento históricos de lo que fue, pero de la cosmovisión tengo muy pocos, y tengo pocas personas que me ayudan a entender esa cosmovisión, me entiendes.

Hay una cosa que me choca y que tal vez es de nombre para muchos, pero para mí es súper importante, el tema de que te llamen pueblo originario, la palabra originario me choca, por qué? Porque desconoce toda la historia, toda mi historia de lucha, toda la historia del pueblo.

“Ya po, me reconozco, pero me reconozco de qué”, ya sé que por sangre y apellido pertenezco a esto pero quiénes fueron los Aymarás, de hecho hasta el día de hoy me complica definirlo, porque no sé de los idealismos a lo que es en sí, porque no he podido ver o participar de una persona que sea directamente experta en el tema, o he tenido la relación de una persona que viva la cultura, es principalmente del tema Mapuche, que tengo algunas lecturas sí, pero no sé si serán las más apropiadas, entonces nace de que todos tienen una identidad, algo ya forjado y que son respetuosos entre sí, y que yo también quiero tener, ser así, y quiero fortalecer lo mío para poder también estar al nivel de los otros, o sea hay como una comparación positiva o algo, y de ahí nace la necesidad.

Sobre cómo me proyecto, me habías preguntado eso y te había dicho que no lo tengo claramente definido, me he proyectado más en sacar mi carrera y en qué áreas investigativas me voy a desarrollar, no me he proyectado más allá en el tema indígena y no sé si responderá también a que no estoy completamente definido, yo me reconozco Aymará, pero no sé qué significa ese reconocimiento, todavía no he definido bien cuál es la implicancia que va a tener ese reconocimiento para mí y cuál es la implicancia profesional que va a tener ese reconocimiento para mí, entonces al no tenerlo definido es difícil proyectarse y proyectar con las herramientas que hoy en día ayudo, las herramientas universitarias en torno a la causa, cómo estoy trabajando en la organización aún menos porque no creo que pueda crecer en cuanto aporte porque apporto en tipos de proyectos, si tal vez me gustaría aportar con conocimientos más normativos.

Yo siento que el que no es indígena no puede hablar sobre lo indígena, si puede dar su apreciación, pero no hablar con propiedad, de hecho hasta el que es indígena no puede hablar con propiedad, por eso yo no defino en estricto rigor, pese a que tengo algunos conocimientos porque no puedo hablar de mi identidad hasta que no viva como tal, hasta que no adopte por lo menos una cantidad necesaria, que yo siento que es necesaria, de hábitos de esa cultura, porque no tengo la propiedad para vivir así.

Lo otro que te decía también en lo católico, porque a la tierra en si se le ve como una entidad, tal vez no tiene la connotación que uno le da a Dios, porque esa otra visión no existe, pero si es una

entidad importante, especial y una esencia, tal vez use mal la palabra esencia, pero es algo, entonces es católicamente ese algo no existe, entonces son ciertas cosas que me chocan y que hoy en día, claro los ignoro en cierto modo, porque no, es sólo desde cuando tú te quieres fortalecer en la identidad y quieres saber específicamente cómo te vas a representar y no tener esas contradicciones en ti, que quieres desarrollarlas, pero yo hoy en día no tengo las herramientas para decir, ya no tengo la visión absoluta, porque para llegar a ese, necesito primero crearlo, me entiendes, entonces son cosas pequeñas que chocan en la identidad y que por lo mismo no puedo representarlas.

Ese tipo de cuestionamientos que hoy en día son contradictorios para mí no los analizo del todo, porque en si conozco en cierto modo lo loco que soy mentalmente entonces si me pongo a pensar en eso voy a estar, voy a cranear el día, horas pensando y probablemente no llegue a nada mientras no tenga nuevas herramientas, siento que antes de poder ser tal vez hipócrita decir, soy doble estándar por mientras, por eso no represento el Aymará, pero hasta que no tenga las herramientas del mundo Aymará o no tenga ciertos elementos que me van a hacer ver eso, no puedo esforzarme a verlo.

De qué me serviría hoy en día auto convencerme de que tenga que ver a la tierra como una entidad, si sencillamente no lo creo y si sencillamente desde la norma no me los están diciendo, me entiendes, puedo participar en eso, puedo entenderlo como un valor cultural y puedo respetar ese valor cultural, pero hay cierto eco y publicidad muy grande que en verdad no me estoy creyendo ese valor cultural, me entiendes, por eso te decía antes, son cuestionamientos que unos se hace de vez en cuando y que tal vez cuestionarse mucho tampoco ayuda tanto, porque sigues teniendo tus mismos valores, sino que tienes que crecer en el valor cultural, ya no sólo ese fundamento que lo encuentras muy bonito, idealista, sino que ahora un fundamento muy bonito, idealista tal vez, pero más profundo en lo que es la cultura, tengo que desarrollarme aún más en la cultura para empezar a creer en eso y tal vez a futuro lo llegue a creer así y pueda decir tal vez a futuro, como tal represento al pueblo Aymará, pero hoy en día no es así y no me lo cuestiono más allá por lo mismo, porque hay contradicciones que sencillamente no las voy a sacar por querer sacarlas, porque en mi forma de pensar necesito una justificación, una justificación profunda para que ese valor que voy a generar sea absoluto o por decirlo absoluto, que sea identidad, como yo veo identidad como tal.

Eres Aymará por sangre, eres un consanguíneo, es cierto perteneces a un valor cultural histórico, pero no representas ese valor, cultural e histórico, no estoy diciendo que no sea Aymará pero no soy un representante, a eso voy a que puedas representar como tal el pueblo.

Lamentable porque hoy mismo a uno que quiere fortalecer la cultura, no se lo permiten, a mi no me permite progresar más allá en la cultura, o desde la evidencia, sino que sólo tal vez a través de ciertas lecturas y como comentaba antes, es difícil crear una lectura que tiene un origen, tal vez no en si español, pero un origen no Aymará, y es difícil también encontrarte con lectura Aymará que no es tan Aymará.

### **Tensiones entre saberes**

Es complicado porque como yo entiendo la cosmovisión es primero, nace desde un respeto, yo lo entiendo así, desde un respeto hacia el entorno y entiendo al entorno como todo lo que interactúa con nosotros y como un ser, con el respeto llevado a un ser humano. En cambio en mi carrera o en mi entorno universitario no es así, tú no interpretas como un ser a la tierra, no interpretas como un ser a tu entorno, lo ves todo desde el humano, esto contribuye al humano, esto permite que siga desarrollando en el tiempo al humano, como el desarrollo sustentable dice el humano puede seguir en el tiempo entonces no importa que a esto le pase esto, entonces es un enfoque completamente distinto al respeto.

Entiende a la tierra como un sistema, podríamos decir como un organismo, pero lo entiende para no afectarlo tanto que este nos afecte a nosotros, entonces busca hasta que límite le puedo hacer daño para aprovecharlo y que este no me genere mucho daño entonces desde el punto de vista de las visiones es muy contrapuesto y es complicado a veces lidiar con eso o pensarlo mucho, también ahí hay otro tema, es complicado cuando tú ves las teorías en bruto o lo que tú buscas. Ahí también choca el enfoque empresarial porque el enfoque empresarial es netamente económico, mientras más produzco, mientras más hago esto más me conviene y mientras más minimizo los gastos en norma o en respeto es mejor.

Es que por mucho que uno la, como te digo están estas tres áreas sigue siendo contrapuesto, por eso es complicado ¿me entiendes? La visión ingenieril hoy en día está dirigida netamente al mercado, maximiza la utilidad es esto y tienes que maximizarlo a todo costo entonces en la aplicabilidad, tal vez, en el área microbiológica que voy a trabajar o en un área estatal no va a ser directa pero desde el punto de vista del pensamiento sigue siendo así, no sé si me entienden. Tal

vez en la aplicación no estoy violando o transgrediendo lo que yo estoy pensando pero desde lo teórico si lo estoy transgrediendo, no sé si, es un tema de cuestionamiento mental nomás.

Tú lo puedes defender pero no dando las cosmovisiones sino que desde la norma estricta de alguien que dijo que eso se podía hacer, desde “x”, pero entendiendo la tierra como un sistema, no tal vez decir directamente desde el respeto y todo eso.

Melipilla es más porque hay un centro indígena en el que trabajo, donde participo ahí se da una instancia mayor de confianza po, como te comentaba en la carrera sólo es a través de ciertas discusiones en teorías que apoyen hacia los indígenas desde la perspectiva académica y no tiene tanta aplicabilidad como sí lo tiene compartir en un centro cultural, es bastante distinto y de podría decir que una relación más humana ahí en el centro cultural, porque sí son escuchadas distintas visiones y sí son compartidas por quienes en cierto modo me están enseñando algunas cosas, en la Universidad no era así como te dije, porque en realidad tú colocas una visión y te la ven netamente desde lo académico, el profesor no se detiene a sabí qué porque como toda ingeniería son cuadrados totales, o sea esto es así, esto no es así, esta teoría apoya esto, ¿sirve para tal criterio que nosotros queremos determinar?, a ya, pero fundamenta.

Entonces la persona que es Mapuche, tiene conceptos muy arraigados a la tierra o de mucho respeto, que son principios muy distintos a los que uno tiene en sociedad, que se escapa a la conceptualidad que tenemos hoy en día, entonces ese tipo de cosas a mi me encantan, lo siento como expresiones de autenticidad pura o no sé cómo decirlo, porque te puede decir lo que quieras y aunque ella sin temor a que caiga bien o caiga mal te dice lo que ella siente y cómo es para ella eso, entonces ese tipo de cosas me encantan, crecer a través de ella en la participación.

Sobre cómo me proyecto, me habías preguntado eso y te había dicho que no lo tengo claramente definido, me he proyectado más en sacar mi carrera y en qué áreas investigativas me voy a desarrollar, no me he proyectado más allá en el tema indígena y no sé si responderá también a que no estoy completamente definido, yo me reconozco Aymará, pero no sé qué significa ese reconocimiento, todavía no he definido bien cuál es la implicancia que va a tener ese reconocimiento para mí y cuál es la implicancia profesional que va a tener ese reconocimiento para mí, entonces al no tenerlo definido es difícil proyectarse y proyectar con las herramientas que hoy en día ayudo, las herramientas universitarias en torno a la causa, cómo estoy trabajando

en la organización aún menos porque no creo que pueda crecer en cuanto aporte porque aporte en tipos de proyectos, si tal vez me gustaría aportar con conocimientos más normativos.

Ya, mira, no sé si tal vez desde valores específicos, pero sí elementos, o sea, yo crecí en una sociedad católica, por decirlo de una forma y también crecí, a pesar de que no me declaro católico, si tengo ciertos valores católicos en mi establecidos, entonces y también tengo ciertos valores científicos establecidos, entonces, como venero o como establezco un valor superior entre los valores Aymará.

Como establezco un valor superior entre los valores Aymará, hay un valor de respeto hacia la mujer, que se ve como una entidad máxima, una entidad superior prácticamente y en el valor de respeto a la mujer, a la tierra se le ve como una mujer que es dócil, es un elemento súper dócil, pero es súper necesario, súper fuerte y que hay que respetar mucho, porque, toda la tierra, sólo ara, no arándola, pero si sólo cultivándola o sacándole algo a estas dañándole estás haciendo daño, entonces como tú le pides permiso para hacerle daño, esa es la visión Aymará, le pides permiso para hacerle daño y después retribuirle para que vuelva a su estado de docilidad, entiendes, entonces desde el punto de vista científico en primer lugar, o estricto, tú tienes que maximizar utilidades, previniendo la extinción de una especie por decirlo de alguna forma ambiental, entonces tú vez un terreno y produces nomás, produces por cantidades lo que quieres, porque esta la normativa ambiental y porque no contaminas más ni nada, sino le afecta al humano, si no le afecta al entorno como tú lo vez, entonces no hay problemas, de hecho es lo que busca todo ambiental, sistema específico genial, no estás afectando a nadie pero, sin embargo en la visión Aymará esto se ve como un sistema global, toda la tierra y que ella es una entidad femenina y que sólo por el hecho de hacer eso estas dañándola.

Me acuerdo que hubo una ceremonia de plantación de canelo y todo lo anterior que hubo para poder pedirle permiso a la tierra para plantar ese canelo y el cuidado que después por horas le tuvo que dar al canelo y a algunas ofrendas que se habían puesto alrededor del canelo, que no fueran sacas ni nada, para que la tierra te perdonase por plantar un árbol que en si no es malo, pero la intención era la mala, porque tú querías al árbol para sacarle para ti, me entiendes, entonces y eso para mí no es malo, me entiendes y también desde el punto de ingeniería no hay necesidad de hacer todo eso para plantar un canelo, me entiendes, tampoco una señal empírica religiosa pero sin embargo es una tradición bonita y que te gustaría seguir, pero esta eso, no sé si

me entiendes, es bonito hacerlo, lo hice con ustedes, lo compartí, fue bonito pero soy capaz de hacerlo yo solo y soy capaz de también creer eso me entiendes.

De qué me serviría hoy en día auto convencerme de que tenga que ver a la tierra como una entidad, si sencillamente no lo creo y si sencillamente desde la norma no me los están diciendo, me entiendes, puedo participar en eso, puedo entenderlo como un valor cultural y puedo respetar ese valor cultural, pero hay cierto eco y publicidad muy grande que en verdad no me estoy creyendo ese valor cultural, me entiendes, por eso te decía antes, son cuestionamientos que unos se hace de vez en cuando y que tal vez cuestionarse mucho tampoco ayuda tanto, porque sigues teniendo tus mismos valores, sino que tienes que crecer en el valor cultural, ya no sólo ese fundamento que lo encuentras muy bonito, idealista, sino que ahora un fundamento muy bonito, idealista tal vez, pero más profundo en lo que es la cultura, tengo que desarrollarme aún más en la cultura para empezar a creer en eso y tal vez a futuro lo llegue a creer así y pueda decir tal vez a futuro, como tal represento al pueblo Aymará, pero hoy en día no es así y no me lo cuestiono más allá por lo mismo, porque hay contradicciones que sencillamente no las voy a sacar por querer sacarlas, porque en mi forma de pensar necesito una justificación, una justificación profunda para que ese valor que voy a generar sea absoluto o por decirlo absoluto, que sea identidad, como yo veo identidad como tal.

El Pueblo Aymará en si no tiene un alto grado de conocimiento, no es docto para discutir leyes, ni para estar, ni para imponerse en un sistema ya desarrollado como pueblo, porque tiene otros valores culturales que son más importantes y se desarrollan por otra áreas de la mentalidad, entonces no tienen herramientas directas para discutir, son personas específicas de los pueblos que tienen herramientas para discutir, porque han estudiado en el sistema, de partida esta ese punto importante, o sea la causa indígena o la Aymará principalmente.

### **Tensiones ideológicas**

Entonces del punto de vista de la lucha es el reconocimiento, reconocimiento como indio, que no me digan pueblo originario, o por lo menos la lucha mía no es por tierra y lugar, sino que es porque me digan que soy indio, que soy aborígen de acá, que no soy un pueblo originario, que no soy alguien que estuvo ahí y llegaron y fue todo, que haya, que se demuestre que ahí hubo una lucha, que se muestre que ahí hubo una represión y que aun así algunas personas se levantaron

con ese ideal y a pesar de la discriminación hoy en día existente siguen por eso, que lucha contra esa discriminación, pero que no me vengan a integrar diciendo que soy originario de un lugar.

Porque tampoco quiero profundizar en eso porque es un tema delicado para mí ¿cómo lo explico? Me carga la hipocresía, por decirlo de alguna forma, no me gusta decir que yo abandono una causa de lucha o estoy en esto si es que realmente no lo estoy. Entonces es bien complicado esto porque también hay un poco de hipocresía en mí, no me gusta decir eso. Pero sin embargo lo que estudio y las áreas en las que me especializo hoy en día son contrapuestas ¿me entiendes? Entonces es complicado profundizar desde el punto de vista de pensamiento o de lo que es realmente si de partida o hay un punto de partida que me dice que esto no va a ser como lo que yo veía, o va a ser cien por ciento cabal en lo que yo veía ¿me entiendes? Entonces ese lado no lo profundizo, veo desde la aplicación para no complicarme porque ahí voy a tener un tema complicado mental y que tal vez no voy a resolver y que me va a, que siento que hoy en día no estoy capacitado para definirme en ese tema, tal vez a futuro me voy a poder definir y profundizar en esa área pero hoy en día no estoy capacitado para profundizarme ahí, prefiero decir que mantengo un ideal de respeto y mantengo en cierto modo mi cosmovisión o mis cosas desde la aplicación, desde lo que estoy haciendo y desde lo que voy a hacer como profesional.

Porque si voy a seguir un ideal o si me identifico hoy en día con el ideal andino tengo que entender todas las aristas del ideal andino y decir que también soy parte de eso o por lo menos desde mi punto de vista si tiene que ser. Entonces hay temas complicados que yo los manejo, que hay cierta hipocresía de parte mía pero que no quiero trabajarlo hoy en día porque tengo otras áreas en las que me estoy desarrollando y es complicado y entiendo que tengo tiempo para poder perfeccionarme en eso entonces eso a grandes rasgos.

Ya, mira, no sé si tal vez desde valores específicos, pero sí elementos, o sea, yo crecí en una sociedad católica, por decirlo de una forma y también crecí, a pesar de que no me declaro católico, si tengo ciertos valores católicos en mí establecidos, entonces y también tengo ciertos valores científicos establecidos, entonces, como venero o como establezco un valor superior entre los valores Aymará

### **Universidad como elemento de formación personal**

Sobre cómo me proyecto, me habías preguntado eso y te había dicho que no lo tengo claramente definido, me he proyectado más en sacar mi carrera y en qué áreas investigativas me voy a desarrollar, no me he proyectado más allá en el tema indígena

En especial ya que dije de derecho no conozco a alguno que sea indígena para pelear por esa causa, y segundo si es que quiere pelear por una causa indígena, el interés en sí no es por el inicio o por la cultura, sino por el crecimiento profesional, entonces ahí hay una cierta desconfianza hacia cómo él quiera progresar en eso, entonces es delicado, para formar eso debe ser en un espacio indígena como tal

### **Validación del conocimiento a través del método científico**

Entonces hay hipótesis distintas, hay teoremas de respeto hacia la tierra que netamente privilegian lo económico pero que son más aceptadas y que emulan sistemas antiguos entonces vez que cuando empiezas a investigar un poco no es tan estricto, desde el punto de vista teórico entonces puedes o por lo menos puedes encontrar algo que se acerque a tu visión e intentar ir por ese camino que intentar ir por el camino más riguroso. Entonces después la aplicabilidad que tiene eso yo ya no voy a ser un ingeniero que va a trabajar directamente en una empresa modelando, o por lo menos yo me decidí a eso, es la influencia directa que tiene en el pensamiento, ya las áreas de trabajo de un ingeniero es por decirlo en una empresa estatal o privada. En una privada puedes trabajar modelando, por ejemplo decir cuánto está contaminando esto, es decir cuánto va a emitir, cuánto va a afectar al sistema o cuanto puedo minimizar la afección en torno a la norma, en el área estatal puedes controlar eso, o sea puedes decir que la empresa está haciéndolo real, puedes ir a hacer catastros de especies, por decir de alguna forma, que se llama línea base y el otra área es la biológica de investigación en donde tú netamente investigas cuales son las afecciones que puede tener hacia las personas ciertas características del entorno

Desde la idea de la ciencia la única validez científica o la validez para que alguien diga algo o que proponga una teoría científica que explique un suceso o que explique una cultura tiene que haber un reconocimiento previo a eso, tiene que haber un reconocimiento como tal, hay muchos autores que hablan y de hecho hablan del mundo andino, hablan de la representación del mundo andino a sistemas hoy en día económicos, pero no son validados, los leen donde él hizo su tesis doctoral, lo lee aquí otro, lo discuten, pero jamás son parte de un sistema o jamás tienen una

validez mayor y es por lo mismo, porque necesitan primero ese reconocimiento científico en algunas cosas, estructuras legales o pequeñas para que sean reconocidas.

El tuvo que pasar primero por una validación científica, luego pasar por grupos selectos y ahí recién su teoría fue en cierto modo difundida y explicada por los demás.

No puedo hablar de un sistema eficiente creo que no explique algo antes, no puedo hablar de un sistema eficiente económicamente que tuvieron por ejemplo los incas, si en realidad no tengo herramientas científicas para describir eso, pero si tengo algunas herramientas que me dicen que fueron eficientes, pero son herramientas sociales, por ejemplo no había descontento social, en el pueblo Inca, entonces al no haber descontento social o haber respeto por las sociedades y haber distintos niveles sociales, y que aun así la sociedad respetara eso, al haber sido estos rituales que podríamos haber considerado invasivos, pero que ellos no lo consideraban invasivo, no había una connotación negativa hacia eso, tú puedes decir entonces este sistema fue exitoso económica y socialmente, pero cómo lo puedes decir? Con herramientas sociales, no con herramientas sociales transformadas a brutez científica, es decir con estadísticas o numéricamente, entonces ellos dicen que eso no es conocimiento válido, que ese sistema no aplica porque no tiene la contra parte numérica, pero sin embargo sí aplica porque para cierta forma de pensar o para cierto razonamiento eso fue exitoso, entonces tomar algunos elementos de eso, no de principio descartarlo, porque ni siquiera lo escuchan es así, de hecho hoy en día cuando uno estudia el método te dice que “es así”, “esto tiene una contra parte numérica?”, “tiene un respaldo numérico o una fórmula matemática en un axioma estricto, algo que es irrefutable”, no. Se descarta, sin leerlo entonces eso es lo que a mí no me gusta por un lado de esto y que se desprecian tantos conocimientos, porque se están despreciando sólo por el hecho de su fuente inicial o que es una fuente interpretativa, ¿Me entiendes? Es una fuente que se interpretó, que no tiene la, independiente de por quién se interpretó, el grado de conocimiento o el grado científico que pueda tener esa interpretación, no tiene la base, entonces no es validada.

Si hay una cosa que no es despreciable po, o sea hablando ya del mundo científico, tienes que explicar cómo ocurren las cosas y para eso netamente necesitas el respaldo numérico, no puedes decir que hay un tal grado de contaminación en un lugar o que afecta, si no tienes los números específicos de eso y decir cómo está afectando y cómo esos numeritos afectan específicamente a

cada uno, entonces desde la aplicación científica es ultra necesario, pero el problema es que te está limitando a sólo reconocer esa arista, lo voy a explicar para que se entienda desde mi área.

Entrevistadora 1: Oye y entonces quizás elementos de cosmovisión no aplican en ese

Participante 6: Poquísimo, yo te comentaba antes que había intentado meter en trabajos algunas cosas, pero es poquísimo, porque aunque tú lo logres introducir algo no es considerado al no tener respaldo numérico.

Ahora, lo que sí, obviamente Melipilla es más porque hay un centro indígena en el que trabajo, donde participo ahí se da una instancia mayor de confianza por, como te comentaba en la carrera sólo es a través de ciertas discusiones en teorías que apoyen hacia los indígenas desde la perspectiva académica y no tiene tanta aplicabilidad como sí lo tiene compartir en un centro cultural.

Y al final te das cuenta que las conversaciones se enfocan siempre distinto y no encuentras la forma de poder enfocar con los profesores de cómo poder llegar a conversar un tema, porque ellos todo lo ven desde el punto de vista ingenieril y toda relación, por lo mismo, con alumnos lo ven desde el punto de vista ingenieril, es raro el profesor de carrera, porque con los que no son de carrera se da la discusión, hasta hay un espécimen que carreteó con nosotros alguna vez, pero los profesores que son de carrera, ingenieros como tales y que trabajan en el área, está muy distinguida la diferenciación entre alumno profesor, puedes discutir y conversar con ellos, tener buena onda y el profesor puede ver que tú tienes un interés, pero siempre a las temáticas ambientales, abocado a cómo es tu desarrollo de cierto tema ambiental, pero jamás a esa relación interpersonal de discutir y conversar “oiga profe”, tal vez como se da con los anteriores.

Al convenio, no es sencillo, porque no tener valor numérico no lo hace confiable a la empresa, porque siempre está enfocado a las empresas, si la empresa no tiene algo que estrictamente le exija tal cosa y la ley es ambigua sencillamente no lo debe hacer, entonces también no te lo solicitan en el estudio y no aplica, hasta que no haya una ley estricta que impida algo, no se te enseñan las metodologías para hacer eso.

Si hablamos del caso de un historiador, o científicos más popperianos, o más sociales, en cambio uno usa métodos científicos que son Adams o Aquibunge, que son específicos totales y la estructuración es completamente distinta y lo otro es blasfemo, es complicado, porque mientras el otro ataca de un problema global y llega a una causa específica, el ingeniero es distinto, se va

al orden específico y después general, y lo específico, una vez que está bien definido te lo generaliza, y lo transforma en un sistema, o sea te dice, esto va a funcionar de tal forma, pero no se va sobre lo que ya conoce, sino que se intenta explicar lo que ya conoce, y eso es complicado plasmarlo, porque te das cuenta ves las cosas de ángulos distintos y encontrar un punto medio.

### **Vinculación de Pueblo Indígena con historia**

No tenemos el conocimiento para decirlo así, podemos demandar para añadirnos cosas históricas tal vez que son la mayoría que se ve en los Mapuche, las otras culturales se dejan de lado, pero podemos ver esas cosas históricas, pero jamás podemos ver algo que sea netamente de la cultura, que te diga “esto tiene que ser así”, algo que contraponga y sea disruptivo al orden establecido de las cosas, que diga “no, esto es así”, el Mapuche te dice “esto es así”, muchas veces no le importa la legalidad en las cosas, o el camino legal que siguen las cosas, para él la cosmovisión su forma de ver, eso es así, nosotros como Aymará o los que participamos ahí no tenemos eso, y no podemos decirlo así porque no conocemos el camino real que hay, ¿Me entiendes? Ahora permitiéndome también agrandar un poco la pregunta, el acontecer nacional y esas cosas lo veo distinto, las peleas o la causa indígena en Chile parte del Aymará, si uno va al contexto histórico en los años setenta son grupos Aymará, no me acuerdo nombres, “x” en Arica, que nace de una Universidad que se forma como centro Aymará, y empiezan a dar las luchas y posteriormente nace la CONADI, ahora si hubo corrupción ahí después de ellos, es otros tema, para mí por eso murió el movimiento Aymará, pero las luchas o la representatividad de la lucha, porque la lucha histórica de ambos lados, viene de antes, pero la representatividad o el marketing que se da a las luchas nace del Aymará, y los ciertos rasgos de respeto que se han ido dando a través de la CONADI o del OIT 169, hoy en día nacen por una causa Aymará, entonces en la historia o en la lucha son muy importantes, ¿Me entiendes? Por lo menos yo lo veo así, entonces en el acontecer nacional hay algo, ocurrió algo que desconozco que yo lo asocio como corrupción que hizo que el movimiento Aymará perdiera fuerza, que hoy en día hay distintas comunidades Aymará o de distinta etnia que son principalmente del norte que luchan, pero que generalmente para sus luchas son más los Mapuche.

En el pasado, si existieron ejemplos de civilizaciones que pudieron funcionar así con sus ideales que son los Aymarás, y hablo de civilización no de Mapuches o de pueblos, en Perú hubo un civilización que se llama la civilización de cara, cara del sucre, si no me equivoco, que vivió con

estos conceptos y tenía todo un sistema religioso por decirlo o lo califican así, de cómo se trataba la tierra y de sus usos, de hecho es una sociedad que ahora se admira, porque el Pueblo Aymará tiene sus partes feas en la historia, sus parte bélicas, pero el Pueblo de Cara era muy bonitos, de hecho no eran bélicos no tenían armas para la guerra por eso murieron, porque los Pueblos pescadores del Uruguay se los comieron, y así muere ese Pueblo bonito, pero es difícil poner así un ideal y tal vez a la misma gente, si yo hoy día mismo no me creo del todo que la tierra es una esencia, como puedo ir y decirle al otro ir y decirle esto es la tierra en esencia, y cuando también tienen un valor católico muy fuerte.

Porque mi padre es uno de los que participó cuando nace el movimiento Tupak Aru, que después deriva en lo que es la CONADI, entonces nace un movimiento Aymará muy fuerte en Chile, o de lucha por la causa en donde no directamente con guerrillas ni nada, sino que un movimiento político fuerte, que nace en una Universidad, que empieza a masificarse, que empieza a ganar apoyo y que dice que las necesidades indígenas en Chile tienen que ponerse como necesidades, pero entre medio de todo ese proceso, hubo una suerte de mano negra o corrupción, por ignorancia tal vez podría decir, porque en realidad no lo sé, porque esos hombres se corrompieron a los hombres que estaban ahí y se llegó a lo que es hoy en día la CONADI, y el movimiento Aymará en si se apagó.

No!, la problemática principalmente son de integración tanto en el Aymará como en Mapuche y por un tema de cercanía, las noticias, conozco más la lucha Mapuche que la Aymará y como te decía antes la lucha en Chile se vio por otro camino y ahora no tiene fuerza, sino que hay un integracionismo muy fuerte, en cambio en Bolivia el Pueblo es mucho más fuerte, de hecho el presidente es Aymará, son situaciones distintas, es difícil enterarte de una lucha Aymará cuando puede que no exista puede que se están integrando, o puede que estén en zonas limítrofe y viven su cultura sin tener que luchas con el sistemas porque están bien donde vivo, son situaciones distintas.

Te podría responder a nivel de estado, pero ahí es distinto, por ejemplo la política de estado hoy en día es integrativa, busca que las culturas que son más pequeñas se adapten a la mayor, y a través del tiempo se vayan perdiendo los valores culturales para que seamos una pura sociedad chilena.

### **Vinculación entre saberes**

En las mismas áreas metódicas que me dio la ingeniería ambiental me permite elaborar un proyecto y me permite también identificar en cierto modo cuales son las cosas importantes o que persigue el proyecto y a través de eso armarlo y hemos ayudado a ganar muchos proyectos porque también hay otro niño que allí participa

### **Visión de los otros con respecto al indígena**

Principalmente con mis compañeros de Universidad, de carrera, de ingeniería ambiental. Cuando iba en media era muy difícil debatir un tema con un compañero y también estaba muy marcado el tema del estigma, era difícil reconocerte a ti mismo, decir yo soy esto. Hay muchos estigmas y estigmas malos.

Claro entonces te es difícil desarrollarte o te es difícil desenvolver un tema. Aquí al principio también está el estigma.

Porque hay mucha gente que tiene una visión negativa y principalmente se relacionan con el acontecer nacional y muchas no saben y lo relacionan a eso entonces hablan de causa Mapuche y terminan por otra área la cosa pero que te dicen la visión negativa que tienen hacia ti.

Es que antes había más como un infantilismo, una discriminación o no sé si existía en total la discriminación, pero en el fondo, uno tenía el temor a expresarse.

Aquí todos tienen claridad de lo que son, y esa claridad reclama a mi gusto, o lo que yo opino, les da más aceptación, entonces cuando yo en principio los escucho hablar y cómo hablan de esto y te consultan, y tú dices algo y ves que en cierto modo no hay una refutación, una risa, como ocurría tal vez en media, o una connotación negativa hacia ciertas palabras del mundo indígena, o con las misma palabra indio le dan una connotación negativa, o bromas que, por ejemplo en media de repente se da en bromas, como de jóvenes, necesariamente no estamos hablando del tema indígena, pero se saca el tema del indio para molestar a otros, entonces todo ese tipo de connotaciones las vas observando y las vas como cohibiendo, y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el qué e bromea, son muy cuidadosos con las palabras que usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te fundamentan tal vez, el que el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mi, por tanto no me interesa, pero sin embargo respeto, respeto que existe

esa otra condición. Entonces no hay como esa discriminación o temor que tenías antes de expresar ciertas cosas, hay más madurez por parte de ellos.

Puede a otros parecerles completamente absurdos, de hecho hasta yo me cuestionaba lo “absurdo”, ¿me entiendes?, entonces eso ahora no está porque sé que son valores culturales y aunque muchos de ellos no los entiendo y también tengo mi cierto cuestionamiento, hasta que yo entienda por completo esto no lo miro del lado negativo.

Que ahora ya sí puedo participar en un evento público, no tengo miedo de que haya una discriminación o de lo que está pensando el otro, sino que lo hago porque sencillamente quiero representar eso y cada vez ser un mejor exponente de, no sé si es lo correcto, pero sí de que no se pierda, aprender más de eso y de estas mismas entidades aprender.

No creo que haya hablado de discriminación de eso porque jamás, sí se nota el detalle, la diferencia y también obviamente eso tiene ventajas para ellos en la competencia.

Es que no sé si es que yo tal vez, hay un cambio en mi madurez o un cambio en la madurez de mi pares, o un poco de ambos, porque antes, no sé, está el temor, pero por lo menos en la personal está el temor de decir soy tal o de sentirte discriminado, o de no pertenecer a un estereotipo y de la no aceptación ¿me entiendes?, ese era el temor, en cambio aquí desde la aceptación inicial ya me di cuenta de que no, no tengo que temer

### **Visión del indígena en el sistema educativo y social**

Oye, igual nos comentabas que era un espacio como mucho más aceptado la Universidad que el colegio en torno a ser indígena.

Participante 6: Sí

Aquí todos tienen claridad de lo que son, y esa claridad reclama a mi gusto, o lo que yo opino, les da más aceptación, entonces cuando yo en principio los escucho hablar y cómo hablan de esto y te consultan, y tú dices algo y ves que en cierto modo no hay una refutación, una risa, como ocurría tal vez en media, o una connotación negativa hacia ciertas palabras del mundo indígena, o con las misma palabra indio le dan una connotación negativa, o bromas que, por ejemplo en media de repente se da en bromas, como de jóvenes, necesariamente no estamos hablando del tema indígena, pero se saca el tema del indio para molestar a otros, entonces todo ese tipo de connotaciones las vas observando y las vas como cohibiendo, y también en la Universidad no se da eso, se es muy respetuoso con el qué e bromea, son muy cuidadosos con las palabras que

usan, entonces todo ese tipo de cosas que uno va a analizando al principio me dio como confianza pa poder expresarme, yo creo que eso es lo principal de ellos, ellos son muy respetuosos, e independiente de que puedan estar en contra siempre te fundamentan tal vez, el que, el hecho de que no comparten tu visión, pero sin embargo no te la desprecian, es como no comparto, no aplica en mí, por tanto no me interesa, pero sin embargo respeto, respeto que existe esa otra condición. Entonces no hay como esa discriminación o temor que tenías antes de expresar ciertas cosas, hay más madurez por parte de ellos.

### **Visión ideal del espacio universitario**

Y también hay mucha gente que tiene la visión positiva que tiene hacia ti y también de como se proyecta con lo que ellos quieren hacer. Entonces son visiones enriquecedoras y siempre en señal de respeto.

### **11.9.4 Extracto entrevistas en profundidad participante 10 Aymará mujer.**

#### **Acceso y/o mantención de los estudiantes indígenas en la Universidad**

O sea, no sé qué, para mí estar acá en la Universidad, o sea como te dije ha sido un desafío y todo, me ha costado desde el principio. Primero adaptarme a la independencia, a estar sola, pucha.

#### **Aprendizaje en conjunto**

Pero yo la otra vez dije, así como, sola igual ya, qué haría, buscaría en Internet, pero a lo mejor no es como estar con otra persona y que te cuente en un grupo, que te empiecen a contar o que te cuenten experiencias, qué mejor aprender que con las experiencias po, por lo menos que te la cuente, si lo busco en el Internet igual es como más fome, monótono.

Mmm, entonces estando con alguien me gustaría como empezar, alguien que me guíe.

#### **Concepción de una cultura dominante**

O sea es importante, se supone que esta es una Universidad estatal en el país y debería integrar la cultura propia de nuestro pueblo po, o sea, para tener una mayor riqueza como conocimiento, por lo menos general sobre, que no se centre tan solo en los Mapuches po, porque siempre he visto eso, lo Mapuche, lo Mapuche, lo Mapuche, y piensan que los Mapuche son los únicos indígenas que hay aquí en el país.

#### **Concepción y rol de la Universidad estatal**

Lo que yo me planteé era “uno no da la PSU para después quedarse en una privada”, si uno da se tiene que esforzar para quedar en una Universidad estatal se supone, que de prestigio, para “estudiar gratuitamente”, por eso más que nada.

O sea es importante, se supone que esta es una Universidad estatal en el país y debería integrar la cultura propia de nuestro pueblo po, o sea, para tener una mayor riqueza como conocimiento, por lo menos general sobre, que no se centre tan solo en los Mapuches po, porque siempre he visto eso, lo Mapuche, lo Mapuche, lo Mapuche, y piensan que los Mapuche son los únicos indígenas que hay aquí en el país po, que se integre por lo menos de forma general sobre las comunidades po, yo creo que también eso habría que mejorar como misión de una Universidad estatal, ser valiente, todas esas cosas.

Sí po, si se supone que es una Universidad estatal y dicen que se integran los grupos, o sea se supone que Universidad es un universo de estudiantes, pero, ya reciben, pero de ahí no se hace nada más po, la misma Universidad no hace como difusión o hacer talleres, nada.

Pero como te dije en la pregunta anterior esto es una Universidad pública, como Universidad pública debería tener como objetivo y como misión también la difusión de las culturas, de las raíces, de las raíces de nosotros y enseñar y educar, no sé po, pero por lo menos como te dije los talleres y todo eso si no se ha hecho está súper mal po, o sea, donde quedó toda la palabra de pública y estatal y todo eso, es como un nombre que está ahí como vacío como dijiste tú, como que es para puro aparentar, pienso así y no po debería integrar y educar, y educar en todos los sentidos, no solamente claro, el formarte como profesional, sino como un profesional como integro, ò sea no solamente que sepas de lo que tú estás estudiando sino que deberían educarte sobre las cosas que tú tendrías que hacer, en la vida cotidiana y sobre todo de tu cultura en general, para así poder desenvolverte, ¿cómo se llama?, como una manera como más, ¿cómo se dice?, como más grande no sé.

### **Conocimientos promovidos en la Universidad**

No sé cómo, me cuesta visualizarlo. O sea igual sé, no sé si te acuerdas que te dije la otra vez que me gustaría como incluirlo cuando sea profesional, pero yo creo que ahí voy a estar más relajada y también ahí el profesional ejerce, no tan solo como te rige la Universidad, ya que acá tú tienes que seguir ciertos protocolos, por ejemplo cuando tú ejerces puedes tratar a tus pacientes como uno quiera e incluir las cosas que tú quieras, ver la forma de distintas maneras,

ahí se puede y se me va hacer más fácil, porque aquí en la práctica obviamente que vas a estar bajo presión porque te van a estar evaluando e incluirlo igual es un poco más difícil, no sabría como ahora.

¿Tú crees que los elementos que te ha entregado la Universidad sirvan para llegar a comprender también elementos de la cosmovisión?

Participante 10: Igual son cosas como totalmente opuestas, yo aquí lo que más veo son disfunciones musculares, cosas de enfermedades

### **Conocimientos universitarios como herramienta de cambio social**

Sí po, si por la cuestión que te dije de la medicina y todo eso, o sea me falta también más por conocer qué elementos utilizan más ellos, en qué se enfocan más principalmente y eso asociarlo también a lo que realizan los kinesiólogos propiamente tal, como que hacer una unión, una fusión y... poder realizarlo, claro de manera eficiente, que sea efectivo y todo eso, o sea el conocimiento tiene que estar sí o sí, o sea no podí decir, ya, voy a hacerme un tratamiento alternativo y tú podí pensar que está asociado a la medicina Aymará y todo, pero a lo mejor no es así porque tai utilizando malas técnicas o malas, cómo se llama, el proceso no está bien hecho porque los Aymarás también tienen ciertos ritos po, las posiciones o los días, o no sé po, que se van erigiendo por ciertas cosas, entonces la cuestión no es llegar y hacer, tení que conocer bien y para poder asociarlo como de mejor manera.

### **Construcción identitaria en relación con los otros**

¿Sabes qué me gustaría?, como conocer a más gente así también de la cultura que esté también en mi situación, o sea que sea joven, estudiante y que vayamos todos por el mismo lado po, bueno también está que alguien que sepa más y que me ayude como a integrarme y que me enseñe po, como pa poder instruirme más en la cultura, pero yo la otra vez dije, así como, sola igual ya, qué haría, buscaría en Internet, pero a lo mejor no es como estar con otra persona y que te cuente en un grupo, que te empiecen a contar o que te cuenten experiencias, qué mejor aprender que con las experiencias po, por lo menos que te la cuente, si lo busco en el Internet igual es como más fome, monótono

### **Creencias en torno a las relaciones en el espacio universitario**

Si po, o sea yo cuando chica viví la discriminación hasta en la media, por mi aspecto y esas cosas, también me decían cosas, y ahí yo estaba como con miedo, no con miedo, pero como que

igual me daba cosa, pero ya estando acá y ver que acá se forma otro ambiente, cachay que te incluyen, no importa el cómo eres aquí, todos somos distintos y eso es lo bacán porque te sientes como más acogida, es distinto se vive acá en la Universidad.

Yo creo que la discriminación tiene que verse desde más abajo, se vive cuando uno es cabro chico y ahí se da con más fuerza, las cosas que se dicen, y todas las cuestiones, además uno está más chico y se siente más indefenso, al entrar a la edad universitaria una puede entrar con cierto temor a la discriminación, al qué dirán por mi forma de ser, por mi cultura, de donde vengo o mi aspecto físico

### **Esfuerzos por mantener la cultura de origen**

¿Sabes qué me gustaría?, como conocer a más gente así también de la cultura que esté también en mi situación, o sea que sea joven, estudiante y que vayamos todos por el mismo lado po, bueno también está que alguien que sepa más y que me ayude como a integrarme y que me enseñe po, como pa poder instruirme más en la cultura, pero yo la otra vez dije, así como, sola igual ya, qué haría, buscaría en Internet, pero a lo mejor no es como estar con otra persona y que te cuente en un grupo, que te empiecen a contar o que te cuenten experiencias, qué mejor aprender que con las experiencias po, por lo menos que te la cuente, si lo busco en el Internet igual es como más fome, monótono.

### **Ideal de vinculación entre saberes**

Supone que estamos en un proceso de difusión que se tiene que como entrelazar la cultura Aymará con la cultura occidental po.

### **Inclusión de elementos de la cultura indígena en la Universidad**

No sé si ha hecho como, yo creo que a lo mejor eso recién esta como empezando como yo decía, ahora lo de la biblioteca, están como incluyendo el arte, bueno es que también la biblioteca es regional, a lo mejor en ese sentido como que se está promoviendo la cultura, para que también los demás, la gente de afuera vea no a lo mejor como propiamente la Universidad, porque en ese caso estaría aquí en los pasillos, o en una salita, en la escalera o abajo en el patio techado, a lo mejor tendrán ideas, pero no afloran, no hay algo como concreto, como lo de la biblioteca y yo creo que eso es netamente porque es algo más público, no es solamente Universidad, sino que es de todos.

### **Influencia de discriminación en el desarrollo inicial**

Yo creo que toda esta cuestión de la discriminación tiene que partir de más abajo, desde los colegios, porque ahí se da más este tema.

Yo creo que la discriminación tiene que verse desde más abajo, se vive cuando uno es cabro chico y ahí se da con más fuerza

### **Interacción con los otros en contexto universitario**

Me dicen “oh, que bacán”, como que se sienten orgullosos también, por decirte, es como “uh que bacán, yo también creo que soy”, porque como tú me dijiste la primera vez po, todos tenemos, somos mestizos, todos tenemos sangre indígena, de algún u otro modo. Yo creo que a ellos también les gustaría, pero tener directamente como algún familiar o un apellido, o la sangre. Cuando me manifiestan así su agrado o, cachay por el hecho de ser indígena.

Yo igual aquí tengo varios amigo, yo me atrase un año, y tengo amigos en quinto y en cuarto, que son los ramos que estoy dando ahora, así que podría decir que igual tengo como más amigos aquí, porque me han ayudado en todo, desde mi embarazo, después me fueron hasta a ver algunos, yo estaba en Santiago, y algunos viajaron a verme allá. Yo vine a formar amistades pero buenas así desde tercero, desde la mitad de tercero en adelante, esos amigos que están contigo cachay, y cuando quede embarazada se ven realmente los amigos, hasta el día de hoy, estar rodeada de gente buena, que vale la pena.

### **Intervenciones de difusión de la cultura dentro de la Universidad**

Se supone que estamos en un proceso de difusión que se tiene que como entrelazar la cultura Aymará con la cultura occidental po, por medio de los talleres y en cómo engancha la gente, la gente yo creo que engancha más por actos, de danza, con cocina y ese tipo de cosas, por ejemplo si te poní acá afuera a danzar, si tení un puestito como de cocina, y ya todos preguntan, las cuestiones de los tambos andinos que hacen, también se ponen así po, “y para qué es esto, y esto qué es”, a” esto es tanto”, y te lo aprueban, quizás es una demostración pero realmente les estás dando a de comer, pero también tai enseñando, y a lo mejor, claro de esa manera se puede entrelazar, pero en espacios abiertos, no en espacios cerrados, para todos los estudiantes.

### **Intervenciones de difusión de la cultura fuera de la Universidad**

A lo mejor, mira, ideas sí, pero la única forma, o sea a mi me gustaría instruir a la gente, o sea es como un ideal, un ideal así muy idealista, enseñarles así como es la gente acá o la maldad que

puede llegar a tener por tal de conseguir riqueza, poder como preparar a la gente para poder defenderse.

### **Invisibilización de lo indígena**

O sea, esa educación va enfocado ahora a por ejemplo, yo ahora estoy estudiando Kinesiología y te enseñan eso nomás, o sea no te están enseñando a lo mejor a cómo tienes que tratar de otra manera al paciente, a como las visiones que tú tienes que tener, a como la Psicología que tú tienes que ocupar, porque igual es difícil.

### **Limitancias al desarrollo indígena dentro de la Universidad**

No, no, aquí por ejemplo en la carrera nada po, a mi no me enseñan historia acá po y tampoco, no sé po mira, hay talleres, tenemos que tomarlos y todo, pero sobre, yo no me enteré que había sobre cosmovisión de los Pueblos Indígenas, o sea, si hay charlas y cosas así son realizadas por los mismos estudiantes, o sea si se realizan talleres no son organizados por la Universidad, son organizados por la federación, cosas así aislados o de otros grupos , pero propiamente de la Universidad no.

Sí po, si se supone que es una Universidad estatal y dicen que se integran los grupos, o sea se supone que Universidad es un universo de estudiantes, pero, ya reciben, pero de ahí no se hace nada más po, la misma Universidad no hace como difusión o hacer talleres, nada.

No, si tampoco es tal, o sea yo llevo acá cinco años en la Universidad y en ningún momento he visto por parte de la Universidad que hagan algo, o sea, ahora es primera vez que veo que hagan algo, como una exposición, pero están enfocados casi en los puros Mapuches.

O sea, esa educación va enfocado ahora a por ejemplo, yo ahora estoy estudiando Kinesiología y te enseñan eso nomás, o sea no te están enseñando a lo mejor a cómo tienes que tratar de otra manera al paciente, a como las visiones que tú tienes que tener, a como la psicología que tú tienes que ocupar, porque igual es difícil, porque tú te vas a encontrar con distintas personas, con distintas personalidades y esta cuestión del tema de la cultura también es importante, porque si me toca una persona, no sé po, Mapuche, que sea como bien metido en su cultura, a lo mejor ellos tienen ciertas cosas que no van hacer, por ejemplo, no sé, sáquese toda la ropa y a ellos les va a molestar, a lo mejor si lo toco a cierta parte le va a significar algo, entonces a lo mejor en ese lado está como súper deficiente la Universidad. Como que aplicar los conocimientos, en las carreras, sobre todo aquellas que tienen contacto con las carreras así como directamente. Así

como son los profesores, para la integración también de los alumnos, bueno tú también trabajas con las personas, es decir el trato que uno debería tener con las personas que están metida en la cultura, o sea está súper mal como la educación, o sea debería haber algo y no sé si se va hacer algún día.

### **Motivación de ingreso a la Universidad**

Bueno desde siempre tuve como esa idea bien planteada en la cabeza, cuando era más chica siempre tenía el hábito de estudio, antes más que ahora, y bueno como familia también mis papás siempre me inculcaron que tenía que seguir estudiando, entonces mi meta después de terminar el colegio era entrar a la Universidad.

Bueno po, si te sale una opción o alternativa para cumplir tú sueño, mi sueño era quedar en la Universidad y el sueño también de mi familia.

En la prueba no me fue mal, o sea saqué arriba de 600 pa quedar en la carrera?, pero siempre tuve ese objetivo de quedar aquí, en la Universidad.

Bueno el tema de mi familia, son todos de esfuerzo, no tenemos recursos necesarios. Ninguno es universitario, ninguno tiene un título profesional ni mis abuelos también, mi abuelita no, como te dije en la entrevista anterior po, siempre trabajó, se dedicó a la casa, a sus hijos, mi mamá también, conoció a mi papá, después quedó embarazada, se casó, de dedicó a la casa, mi papá a trabajar entonces, ellos tenían planes de estudios y todo eso, pero nunca se pudo concretar porque se dedicaron más a la casa, es como que les salió como otro camino y también por eso mismo, porque viendo como mi familia, siendo de esfuerzo que siempre se han dedicado a mí, me han dado todo, se han preocupado y todo eso, como que también quería retribuir, bueno y también es algo para mí, el hecho de estudiar, yo también pensaba en mi futuro salir, trabajar y todo eso, tener mis cosas, ser una mujer independiente, no depender de un hombre eso es lo más importante, entonces, claro, por ese lado también uno tiene que tener un cartón y bueno esto más que nada también, el estudio, el estar en la Universidad es algo para mí y algo también para mi familia y bueno ahora.

El hecho de estudiar, yo también pensaba en mi futura, salir, trabajar y todo eso, tener mis cosas, ser una mujer independiente, no depender de un hombre, eso es lo más importante, entonces, claro, por ese lado también uno tiene que tener un cartón.

El estar en la Universidad es algo para mí y algo también para mi familia.

### **Necesidad de educación desde distintos saberes**

En los colegios parece que ahora también, no sé si en los colegios o sala cuna tiene educación intercultural. Sí como que ahora se está integrando, pero no sé si de todo, no sé si de puro Mapuche, de lengua mapudungun o si también Aymará, no sé muy bien, pero parece que ahora se está empezando como a integrar y claro tiene que ir siempre una educación, desde la base, desde los inicios. Así los niños van integrando de mejor manera y no sé si acostumbrando, porque cuando uno es pequeño como que cuando le enseñan desde pequeño las materias.

Participante 10: Claro, como que lo ven más natural, no es como que yo llegue de la nada, que él esté grande y que le imponga, como que.

Entrevistadora 1: Como que le es algo propio.

Participante 10: Claro, como que los niños igual como que asocian bien rápido, entonces si se hace desde pequeñito súper bien po, entonces yo estaría contenta si mi hijo después, no sé si a lo mejor aprender a hablar Mapuche, bien también po, o sea me gustaría más que aprendieran hablar más Aymará, pero si le enseñan de las otras culturas, más orgullosa me voy a sentir, sí po, si tan chiquitito y que aprenda y que sepa y que después lo pueda expresar a los demás, yo como mamá me voy a sentir súper orgullosa.

### **Perfil ideal profesional**

Me gustaría como incluirlo cuando sea profesional, pero yo creo que ahí voy a estar más relajada y también ahí el profesional ejerce.

Cuando tú ejerces puedes tratar a tus pacientes como uno quiera e incluir las cosas que tú quieras, ver la forma de distintas maneras, ahí se puede y se me va hacer más fácil.

A lo mejor, no sé en algún plan de sanación puede ser, no sé, a lo mejor una terapia que sea como de kinesiología holística, que incluye también el tratamiento psicológico, físico, espiritual, como todo eso, yo creo que también iría como para ese lado, como un tratamiento más integral, a lo mejor ocupar otro tipo de espacios para la terapia, o sea partiendo que están súper conectados con la naturaleza que es lo que más se destaca dentro de la cultura, le rinden harto culto a la naturaleza, a las montañas, a los ríos, la tierra y todo eso como incluir esos elementos, para que la gente se sienta como más tranquila a lo mejor, más relajada.

Irme como al interior allá en el norte, irme hacer algo a ver cómo viven, después trabajar así.

### **Personas y/o entidades facilitadores dentro de la Universidad**

O sea, si hay charlas y cosas así son realizadas por los mismos estudiantes, o sea si se realizan talleres no son organizados por la Universidad, son organizados por la federación, cosas así aislados o de otros grupos, pero propiamente de la Universidad no.

Por parte de mis compañeros y profesores nunca se dio discriminación hacia él, y a mí tampoco, yo no tengo el apellido, pero por mi aspecto físico nada, en cuanto acá, y las demás carreras no he visto tampoco discriminación por parte de los alumnos, yo creo que acá ya no se da, porque de hecho están como todos con la mentalidad de incluir a los pueblos originarios, como que salga a la luz y cosas así, eso po, no he evidenciado eso en la Universidad, no lo he visto.

El hecho de que se incluya acá, y los estudiantes sobre todo y como que queda coja la gente indígena, y creo que igual da mayor seguridad estas personas porque son gente de tu edad, las que están compartiendo igual situaciones estudiantiles, académicas, por ese lado súper bien, que se sigan haciendo actos, difusión y cosas así, que se integre más.

Ya estando acá y ver que acá se forma otro ambiente, cachay que te incluyen, no importa el cómo eres aquí, todos somos distintos y eso es lo bacán porque te sientes como más acogida, es distinto se vive acá en la Universidad.

### **Personas y/ o entidades facilitadores fuera de la Universidad**

Y bueno como familia también mis papás siempre me inculcaron que tenía que seguir estudiando, entonces mi meta después de terminar el colegio era entrar a la Universidad.

Mi abuelita fraterna estuvo en el colegio, cuenta que aparte de enseñarle la educación propiamente tal de matemática, de lenguaje y todas esas cuestiones, le enseñaban también cosas de la casa a tejer, le enseñaban también cómo tenía que desenvolverse, a sacar como personalidad, o sea muchas cosas, que como persona te puede también ayudar, no sé afuera, no sé acá no te enseñan. También le enseñaban como vocabulario, no sé, como la cultura, como las formalidades. Mi abuela, claro me decía que era como más íntegro y como que ahora se ha perdido toda esa línea.

### **Reconocimiento al Pueblo Indígena**

Sí, sobre todo, bueno yo creo que ahora se están dando más las luchas sobre las comunidades indígenas y todo eso, entonces ahora cualquiera que se entere, a lo mejor también, jóvenes de nuestra edad se irán a sentir orgullosos, no sé, como algo que se está dando y que se está dando

como en la lucha también, para que se dé a conocer o se muestre, se cumplan los derechos, como persona, como persona indígena, no sé yo creo que eso igual, cualquiera se sentiría orgulloso.

### **Relación entre el Pueblo Indígena y el estado**

Participante 10: Si, bueno lo que también he visto en la tele, no sé si, bueno también por el tema de la sequía, no tienen alcantarillado, ¿qué más? caminaban mucho para poder conseguir el agua, si po, tienen que como abaratar costos, ¿cómo se dice?, como reducir, reciclar el agua.

Entrevistadora 1: Reutilizar el agua

Participante 10: Claro, en ese sentido son como, se podría decir, más inteligente que nosotros porque con un poquitos ellos, bueno lo tienen que multiplicar y hacer hartos po, pero también en ese lado están como muy... como dejados de lado, la autoridad como que no se ha hecho muy presente.

Porque ya a las autoridades no creo que les importe mucho como salvar a un pueblo chico po, a lo mejor ellos saldrían perdiendo.

Entrevistadora 1: Y tú ¿Qué papel crees que ha jugado el estado entre la educación y los Pueblos Indígenas y entre pueblos más chileno?

Participante 10: Igual, se supone, que he visto las noticias que hay de todo, la pelea que ocurre con los Mapuches, con el conflicto que hay.

Los medios de comunicación igual están coludidos con el estado, que muestran lo que el estado dice, o lo que el estado quiere, no sé po, que son como chupa medias, no se respetan las tierras, las culturas, las raíces, entonces va por el tema de la adquisición, del dinero, se destruyen las tierras, los terrenos, todo eso, se pasa a llevar a la gente, sin siquiera su consentimiento, a lo mejor en el norte, porque hay harta gente que ni siquiera, que es analfabeta, sobre todo los indígenas, que la gente se aprovecha de que la gente no sabe leer, los hacen firmar cualquier cosa, les quitan los terrenos, y después se hacen como procesos legales y les quitan las tierras y todo eso, entonces el estado está súper mal porque, por un lado también ha salido en la tele que les construyen casas a los Mapuches y todas esas cuestiones, pero no muestran lo otro, así como se les dan también esas cosas, también les quitan, yo creo que se les quita muchas más cosas que las que se le están dando. Ellos creen, que a lo mejor dándoles todas esas cosas a lo mejor van a solucionar todo el daño que han hecho, y que todavía siguen haciendo, ahí hay, tienen hartos trabajo que hacer, el estado, en general.

Es que mi amiga, ella vivió allá, ella es de Iquique y ella me contaba que allá por lo menos hay una discriminación muy potente ante el apellido Aymará, porque hay muchos con apellido Aymará y que los problemas son igual bien potentes con el estado, con las empresas, igual que el pueblo Mapuche, pero eso se vive allá solamente como que no sale como para acá.

### **Tensiones en la construcción de identidad**

Entrevistadora 1: ¿Te gustaría haber podido tener un espacio en el que reflexionaras de estas temáticas, mirar hacia ti misma y ver cómo podías hacer confluir estos conocimientos?

Participante 10: Sí y ahora más que nada porque ahora me estás haciendo la entrevista y nunca me había planteado esto, igual es importante, no es tan solo decir, ya” sí, soy una mujer indígena” y toda la cuestión, claro también como te decía, cómo me siento, me siento orgullosa y todo eso po, pero no se debe quedar ahí po, quizás si te sentí tan orgullosa también deberías integrar todos los conocimientos y saber, enriquecerte con tu cultura po, como hacer valer tus palabras po

Entrevistadora 1: Que no queden ahí en el aire, que no sean palabras como vacías

Participante 10: Claro, vacías, yo me siento orgullosa y también me gustaría darme el espacio para poder integrar todo eso po

Es que soy, pero una cosa es ser más de sangre, y otra cosa es practicarlo, en el día a día, o ¿Cómo se llama?, vivir todas las cosas, o las creencias, rendirle culto a la naturaleza, vivir en comunidad y todo eso, yo lo único que celebro es el día de la mujer indígena. Como que no ha cambiado mi forma de ser ni nada.

### **Valoración de lo Mapuche en la intervención profesional y/o trabajo en comunidades**

Ahora es primera vez que veo que hagan algo, como una exposición, pero están enfocados casi en los puros Mapuches. No sé si te diste cuenta, que todos los cuadros son de ellos, como que es la primera vez que veo eso, pero, o sea, algo como eso.

Entrevistadora 1: Sí, esa es como la garantía que se tiene... Bueno ¿y tú cuando salgas de la u., pretendes trabajar como a partir de tu cosmovisión, conocer más con tiempo?

Participante 10: Sí, sí.

Sí po, si por la cuestión que te dije de la medicina y todo eso, o sea me falta también más por conocer qué elementos utilizan más ellos, en qué se enfocan más principalmente y eso asociarlo también a lo que realizan los kinesiólogos propiamente tal, como que hacer una unión, una

fusión y... poder realizarlo, claro de manera eficiente, que sea efectivo y todo eso, o sea el conocimiento tiene que estar sí o sí, o sea no podí decir, ya, voy a hacerme un tratamiento alternativo y tú podí pensar que está asociado a la medicina Aymará y todo, pero a lo mejor no es así porque tai utilizando malas técnicas o malas, cómo se llama, el proceso no está bien hecho porque los Aymarás también tienen ciertos ritos po, las posiciones o los días, o no sé po, que se van dirigiendo por ciertas cosas, entonces la cuestión no es llegar y hacer, tení que conocer bien y para poder asociarlo como de mejor manera po.

Bueno, en qué espacios serían irreconciliables estos conocimientos, bueno en las salas como que ahí no se puede mucho, o sea sí se puede po, yo creo que sí se puede, o sea si uno quiere integrarlo, lo que hace falta acá

### **Visión de los otros con respecto al indígena**

Ya, yo me entere por el facebook también, noticias así y también, se decía mucho de que la prensa de que al tiro le dio mayor cobertura a este caso del niño y ahí lo describían, de ojos azules, blanco, rubio, de una familia como acomodada y este otro niño Aymará, también era chiquitito, también se perdió y después encontraron su cuerpo ya estaba fallecido y la prensa nada, ni siquiera las autoridades no dieron ayuda, no se les dio el apoyo necesario como en este caso, entonces también, estaban diciendo que aquí todavía existe la discriminación hacia las personas indígenas, hacia el Pueblo Indígena entonces y claro, la televisión, todo eso, los medios de comunicación, como en ese aspecto, como que apoyaron en ese sentido, porque dieron harta cobertura de esta cuestión, y no se dieron el tiempo de indagar en el otro caso, entonces la problemática que yo creo que se tiene sigue siendo la discriminación.

Es difícil poder cambiar como la mentalidad de estos locos, pero me encantaría que no siguiera pasando lo mismo, el aprovechamiento de la gente, esa cuestión la encuentro terrible, que se burlen de uno.

Es que mi amiga, ella vivió allá, ella es de Iquique y ella me contaba que allá por lo menos hay una discriminación muy potente ante el apellido Aymará, porque hay muchos con apellido Aymará y que los problemas son igual bien potentes con el estado, con las empresas, igual que el pueblo Mapuche, pero eso se vive allá solamente como que no sale como para acá.

Al entrar a la edad universitaria una puede entrar con cierto temor a la discriminación, al qué dirán por mi forma de ser, por mi cultura, de donde vengo o mi aspecto físico, el hecho de que se

incluya acá, y los estudiantes sobre todo y como que queda coja la gente indígena, y creo que igual da mayor seguridad estas personas porque son gente de tu edad, las que están compartiendo igual situaciones estudiantiles, académicas, por ese lado súper bien, que se sigan haciendo actos, difusión y cosas así, que se integre más.

### **Visión del indígena en el sistema educativo y social**

El tema de la discriminación siempre ha estado, o sea el caso que te conté del niño, y también po, que no se dio cobertura, y los medios de comunicación igual influyen hartito, los medios de comunicación igual están coludidos con el estado, que muestran lo que el estado dice, o lo que el estado quiere, no sé po, que son como chupa medias, no se respetan las tierras, las culturas, las raíces.

### **Visión ideal del espacio universitario**

O sea es importante, se supone que esta es una Universidad estatal en el país y debería integrar la cultura propia de nuestro pueblo po, o sea, para tener una mayor riqueza como conocimiento, por lo menos general sobre, que no se centre tan solo en los Mapuches po, porque siempre he visto eso, lo Mapuche, lo Mapuche, lo Mapuche, y piensan que los Mapuche son los únicos indígenas que hay aquí en el país po, que se integre por lo menos de forma general sobre las comunidades po, yo creo que también eso habría que mejorar como misión de una Universidad estatal, ser valiente, todas esas cosas.

Entrevistadora 1: ¿Te gustaría haber podido tener un espacio en el que reflexionaras de estas temáticas, mirar hacia ti misma y ver cómo podías hacer confluir estos conocimientos?

Participante 10: Sí y ahora más que nada porque ahora me estás haciendo la entrevista y nunca me había planteado esto, igual es importante, no es tan solo decir, ya” sí, soy una mujer indígena” y toda la cuestión, claro también como te decía, cómo me siento, me siento orgullosa y todo eso po, pero no se debe quedar ahí po, quizás si te sentí tan orgullosa también deberías integrar todos los conocimientos y saber, enriquecerte con tu cultura po, como hacer valer tus palabras po

Entrevistadora 1: Que no queden ahí en el aire, que no sean palabras como vacías

Participante 10: Claro, vacías, yo me siento orgullosa y también me gustaría darme el espacio para poder integrar todo eso po.

Entrevistadora 1: Y en esos espacios cerrados, por ejemplo en aula, ¿tú crees que sería necesario que los profesores dieran espacios para otro tipo de conocimientos, en lo formal?

Participante 10: En lo formal, hace falta como una charla y cosas así, pero yo creo que podría hacerse pero no algo como que te lo impongan, podría ser como optativo porque así como hay gente que quiere incluirse en el tema, hay gente que se aburre, o sea y no le gusta, y que a lo mejor no está ni ahí,

Entrevistadora 1: En algo más práctico que en la teoría

Participante 10: Claro, sí, lo veo en ese sentido, pero igual tú tení que informar sobre la cosmovisión, sobre las cosas que hacían o no hacía, pero también podrían ser clases como más entretenidas así, más didácticas, a lo mejor con no sé po, haciéndonos... es que me imagino tantas cosas, como con papelógrafos, con colores, no sé po, yo siempre veo la cultura Aymará con muchos colores

Claro, si es en el aula, tendría que ser, por ejemplo, porque, todo llama la atención por la vista, como potenciar todo este tema de los colores, de las vestimentas, a lo mejor llevar vestimenta o a lo mejor lo mismo que se puede hacer afuera llevarlo adentro, así como más serio, así como a modo de muestra, o sea no te vas a poner a danzar adentro, pero a lo mejor podrás llevar o poner un traje y hacer la presentación, o al final pueden mostrar el traje o no sé.

Sí, algo así yo me imagino, porque, si lo hace en el aula, como que lo vas a integrar y a lo mejor vas hablar, hablar, hablar y a lo mejor vas a poner atención en los primeros momentos, pero después vas como a perder él como el hilo y como para mantenerte así como atento tení que tener algo como visual, creo yo, así de esa manera, creo que puede ser más eficiente y utilizar, así como herramientas extras, como para poder llamar la atención.

Como misión también la difusión de las culturas, de las raíces, de las raíces de nosotros y enseñar y educar, no sé po, pero por lo menos como te dije los talleres y todo eso si no se ha hecho está súper mal po, o sea, donde quedó toda la palabra de pública y estatal y todo eso, es como un nombre que está ahí como vacío como dijiste tú, como que es para puro aparentar, pienso así y no po debería integrar y educar, y educar en todos los sentidos, no solamente claro, el formarte como profesional, sino como un profesional como integro, o sea no solamente que sepas de lo que tú estás estudiando sino que deberían educarte sobre las cosas que tú tendrías que

hacer, en la vida cotidiana y sobre todo de tu cultura en general, para así poder desenvolverte, ¿cómo se llama?, como una manera como más, ¿cómo se dice?, como más grande no sé.

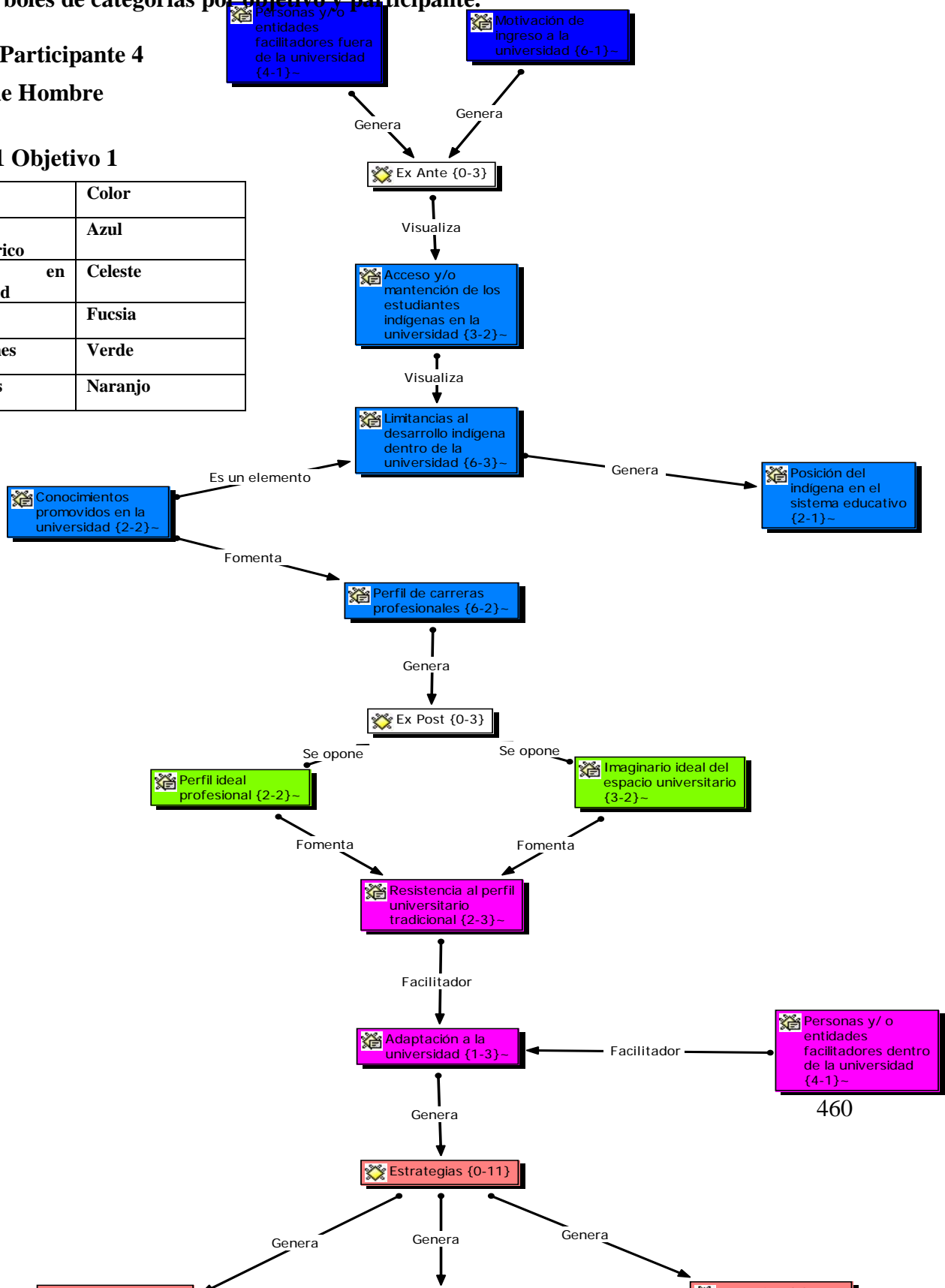
### 11.10 Árboles de categorías por objetivo y participante.

#### 11.10. 1 Participante 4

#### Mapuche Hombre

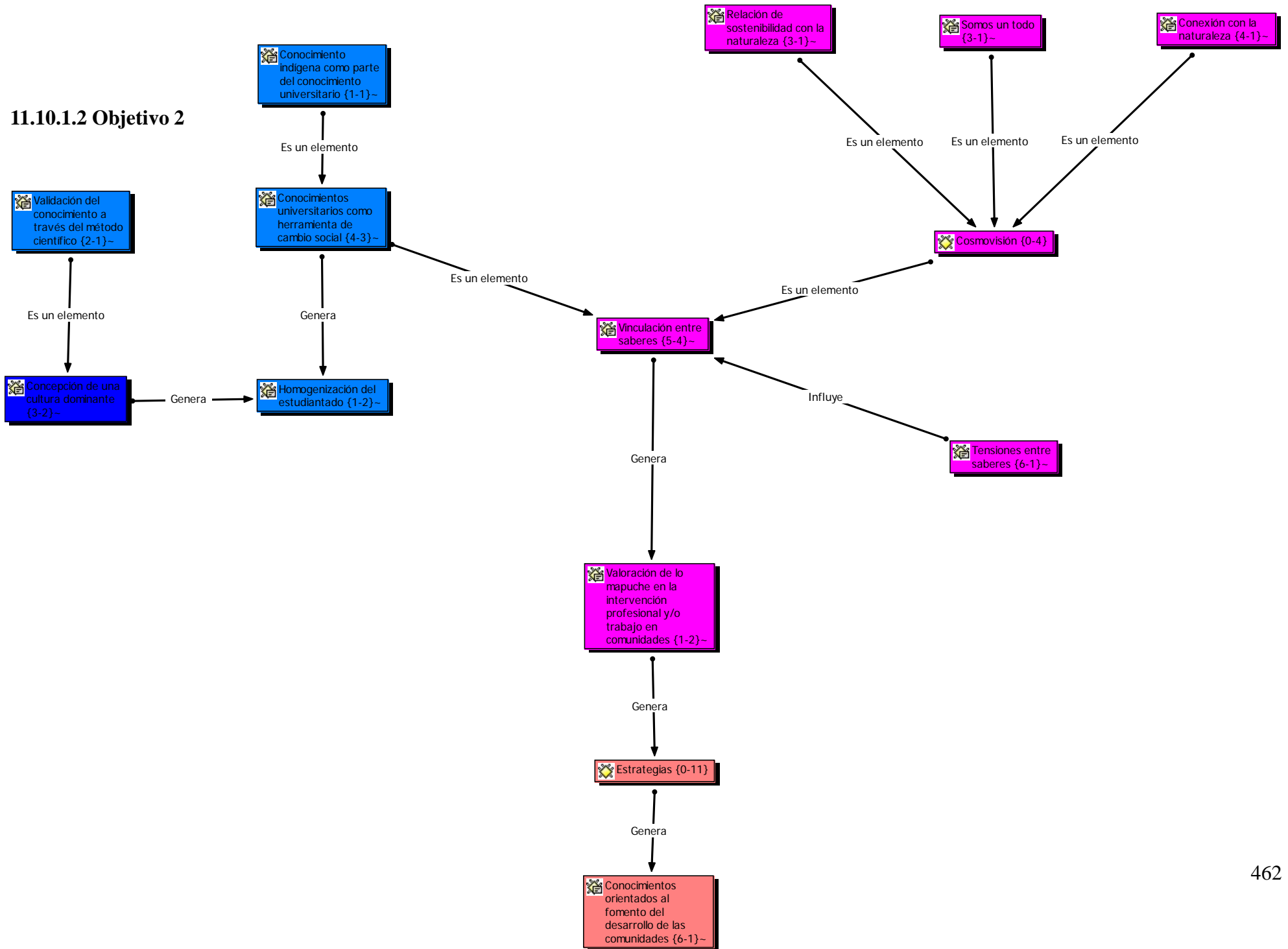
#### 11.10.1.1 Objetivo 1

Categorías	Color
Análisis Sociohistórico	Azul
Análisis en Universidad	Celeste
Vivencias	Fucsia
Proyecciones	Verde
Estrategias	Naranja

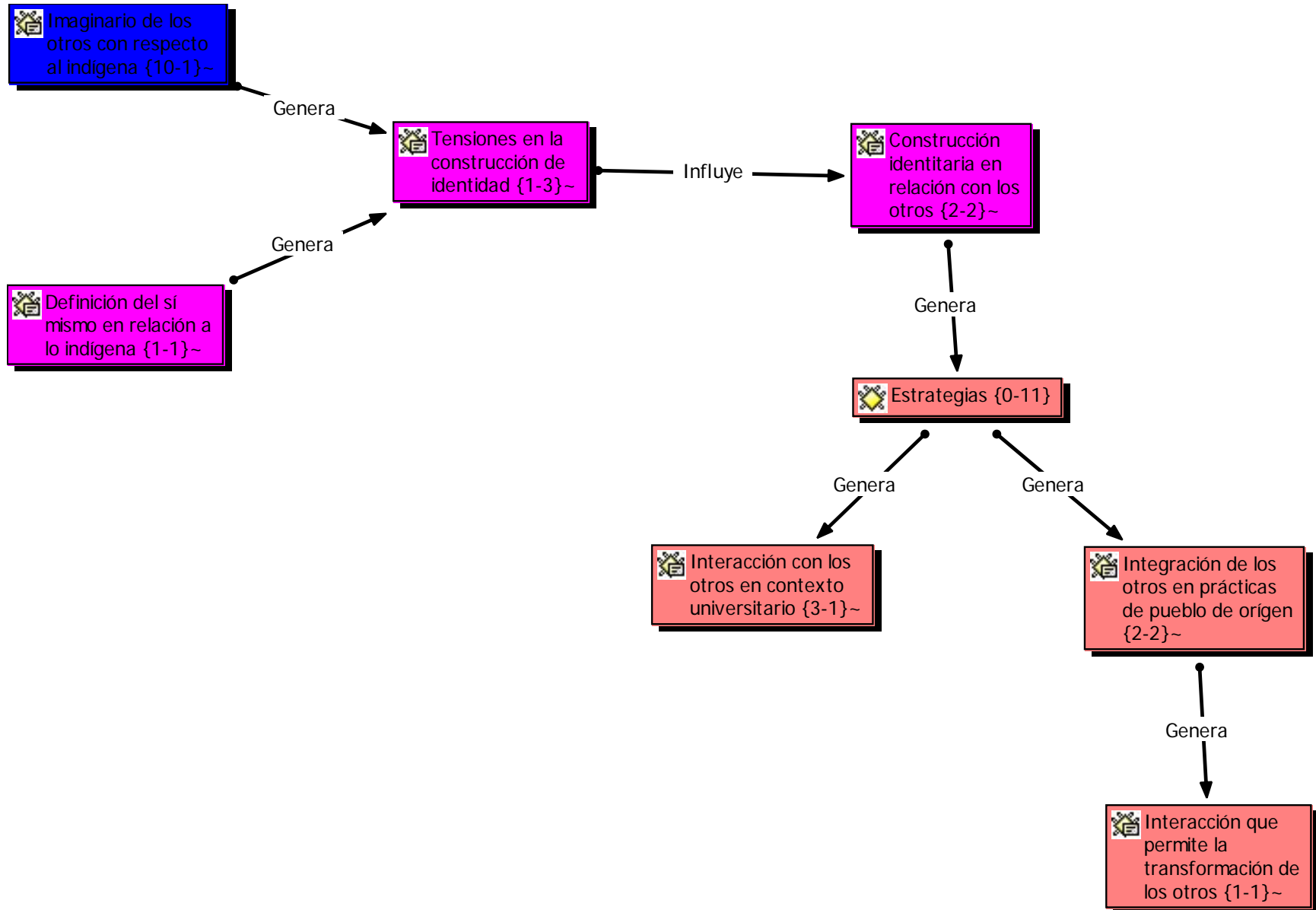




### 11.10.1.2 Objetivo 2

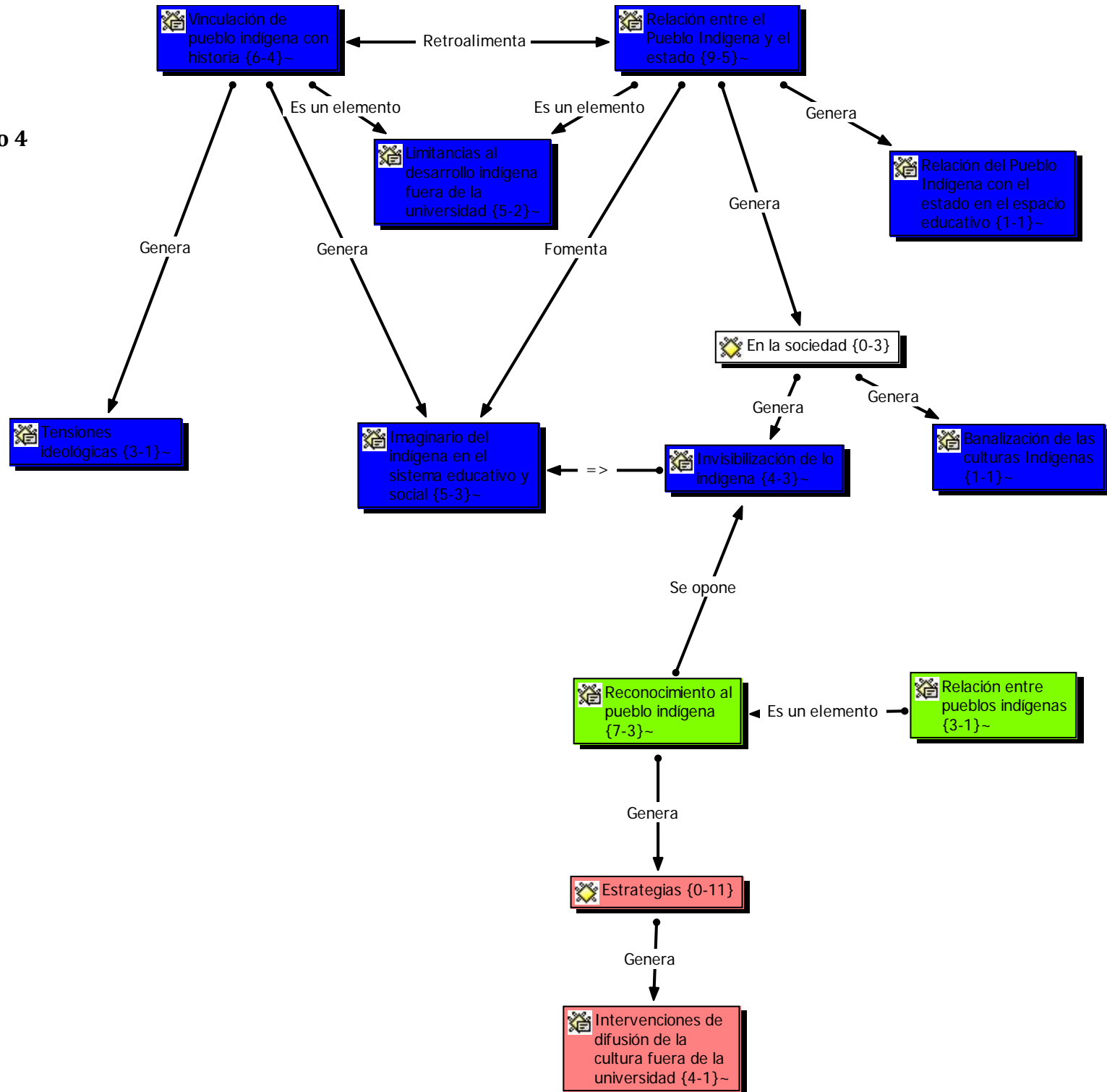


### 11.10.1.3 Objetivo 3



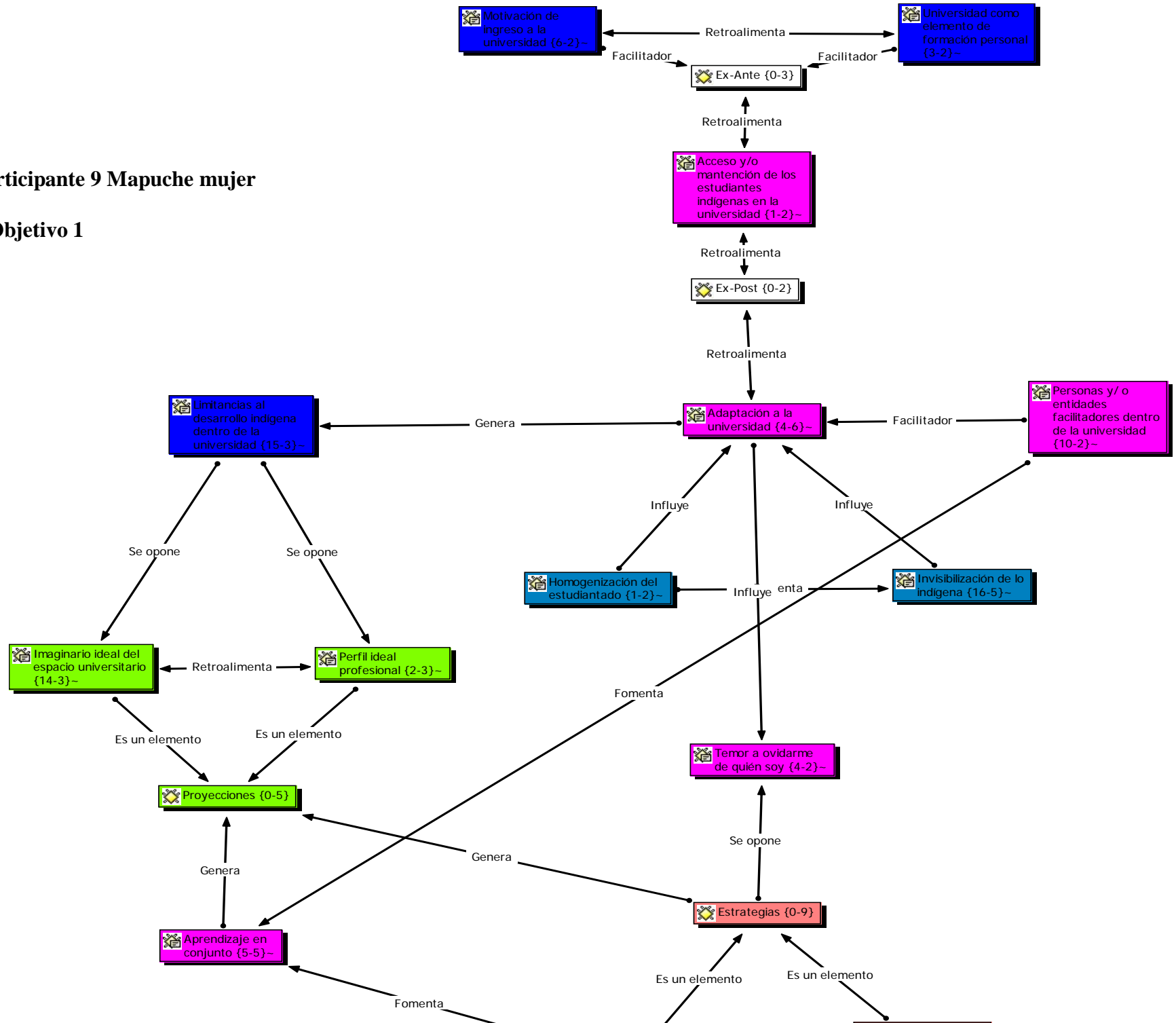


### 11.10.1.4 Objetivo 4

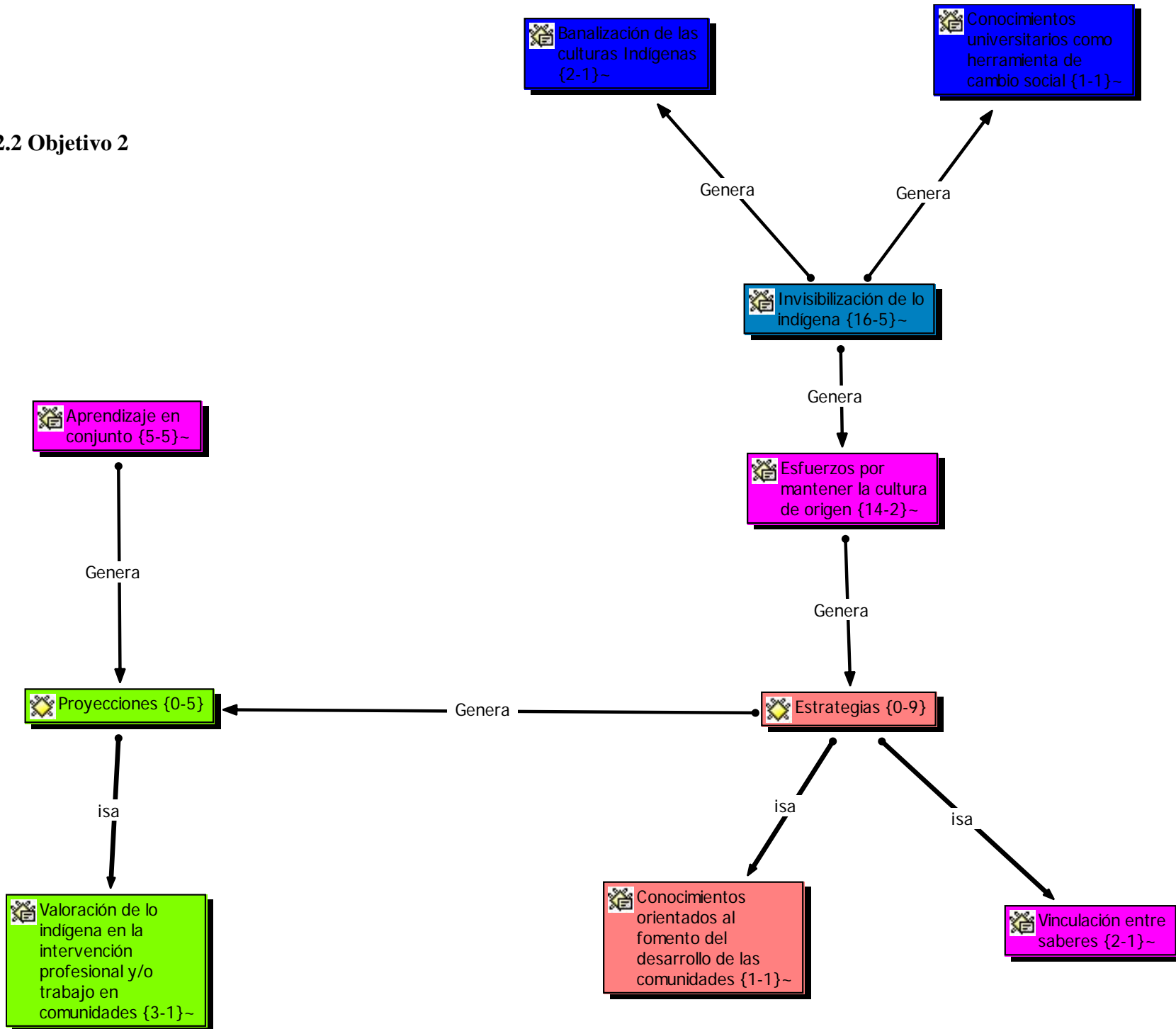


## 11.10.2 Participante 9 Mapuche mujer

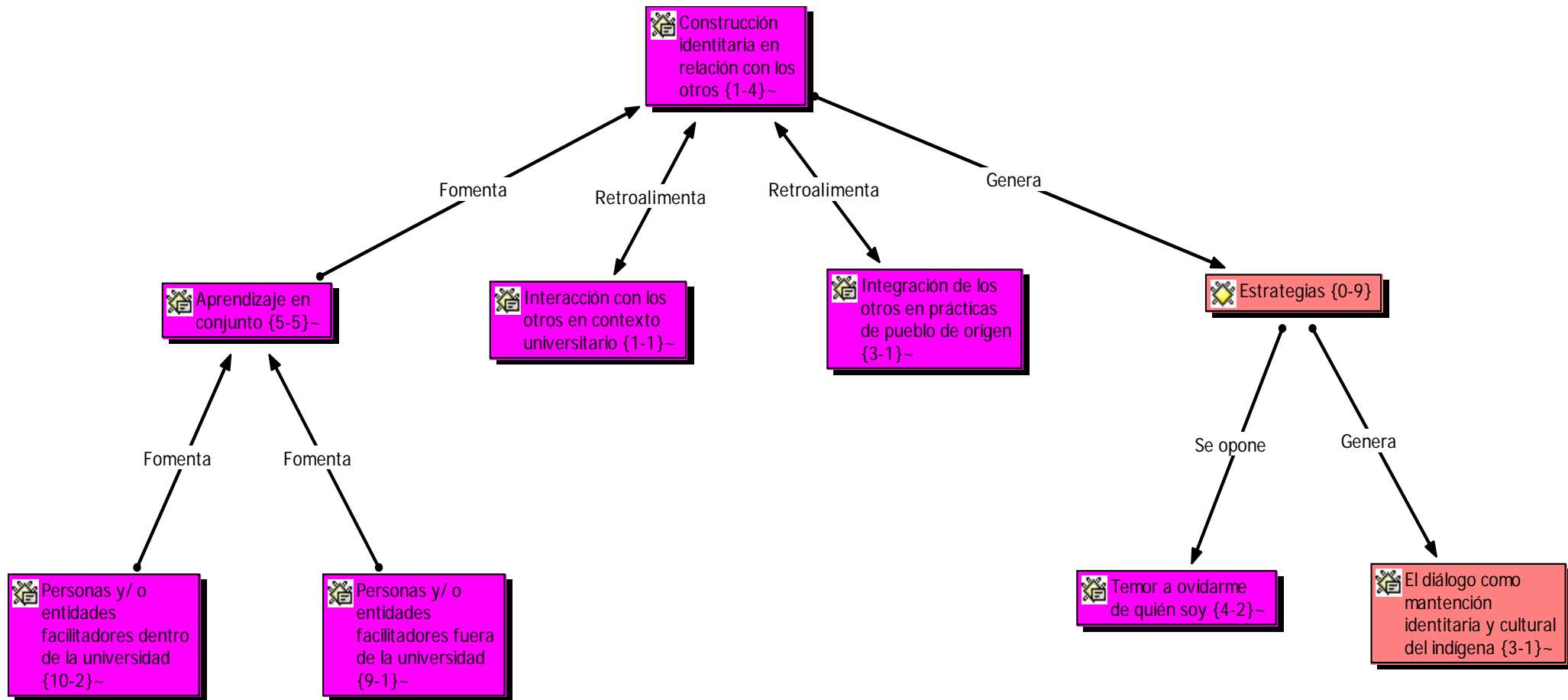
### 11.10.2.1 Objetivo 1



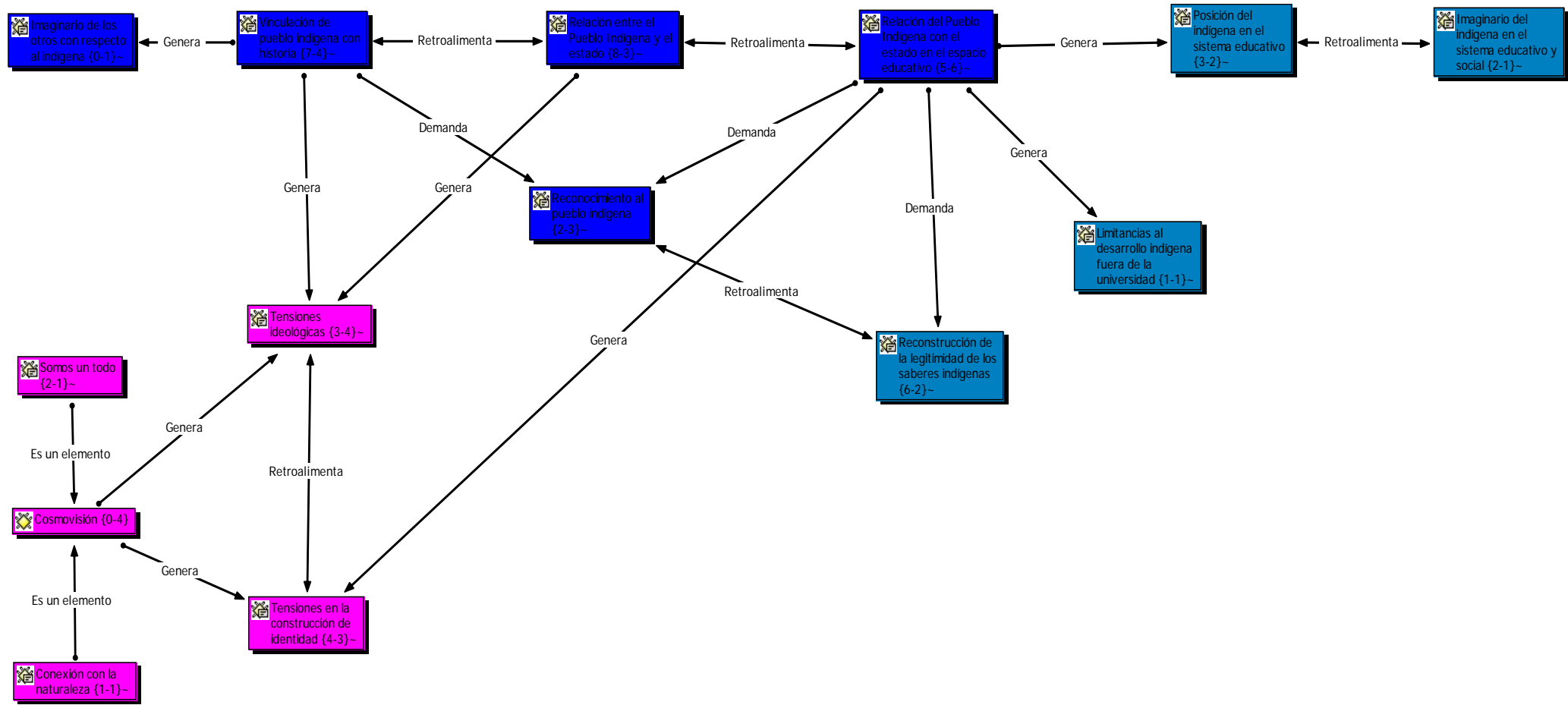
### 11.10.2.2 Objetivo 2



### 11.10.2.3 Objetivo 3

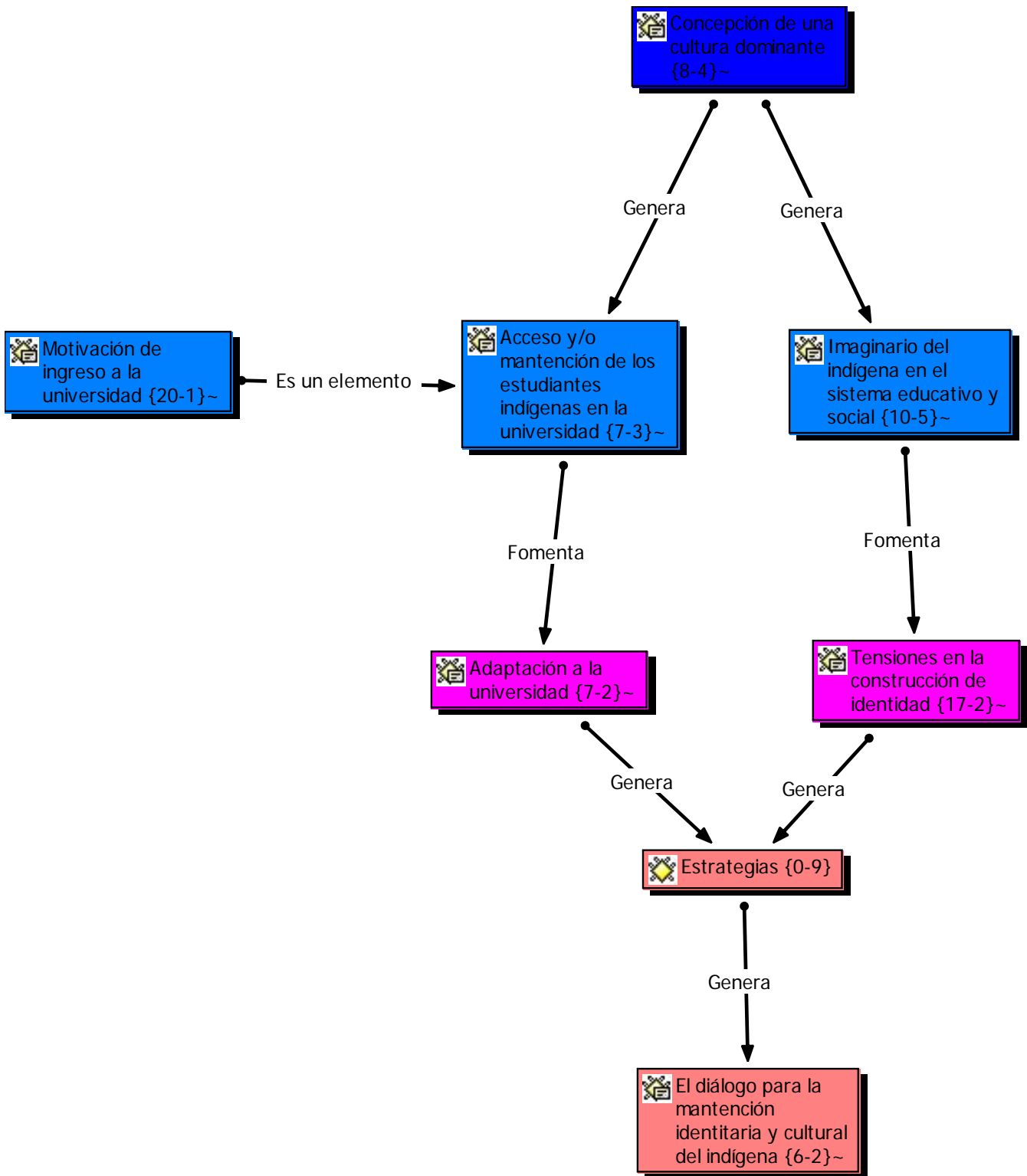


### 11.10.2.4 Objetivo 4



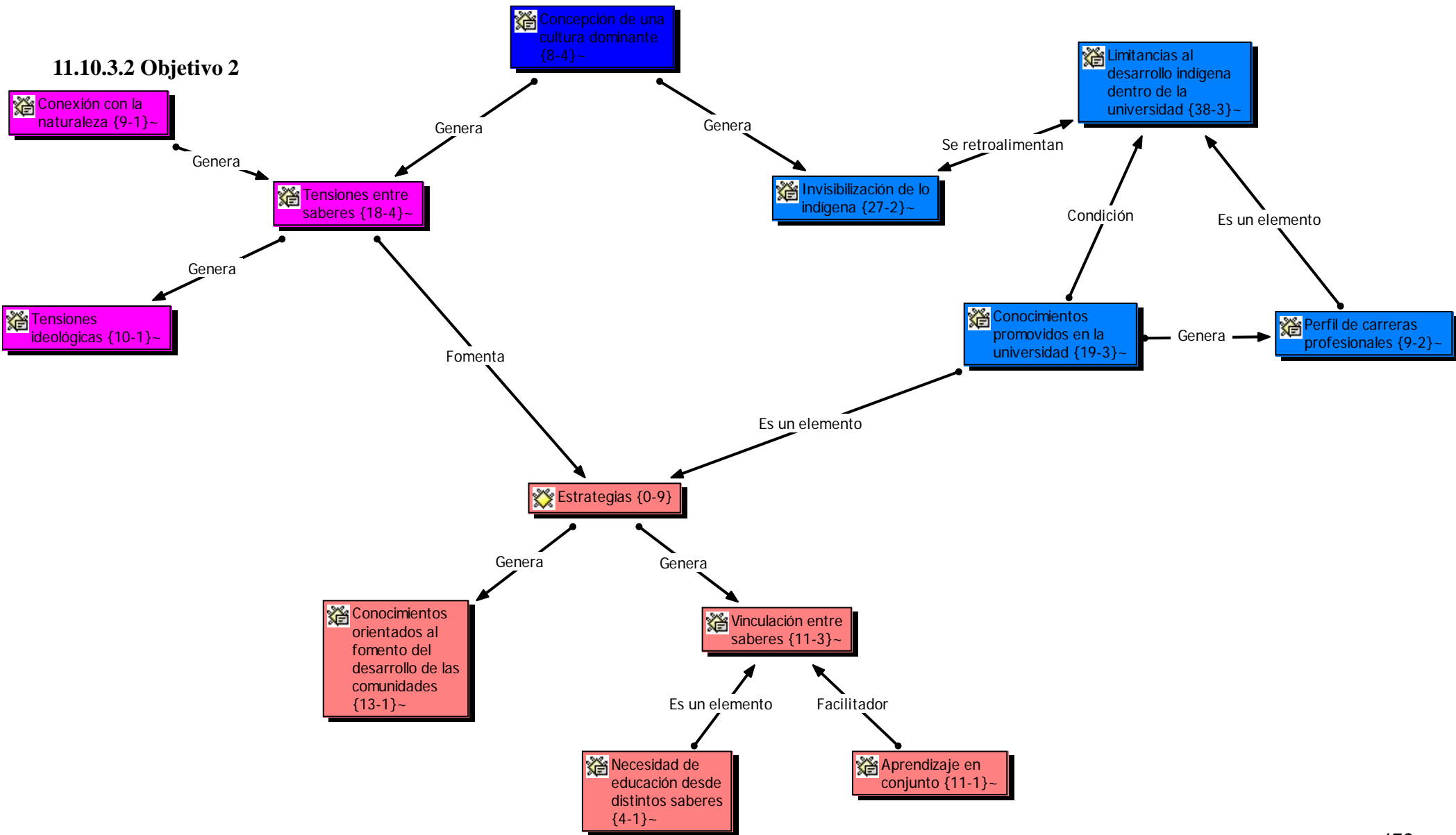
### 11.10.3 Participante 6 Aymará hombre

#### 11.10.3.1 Objetivo 1

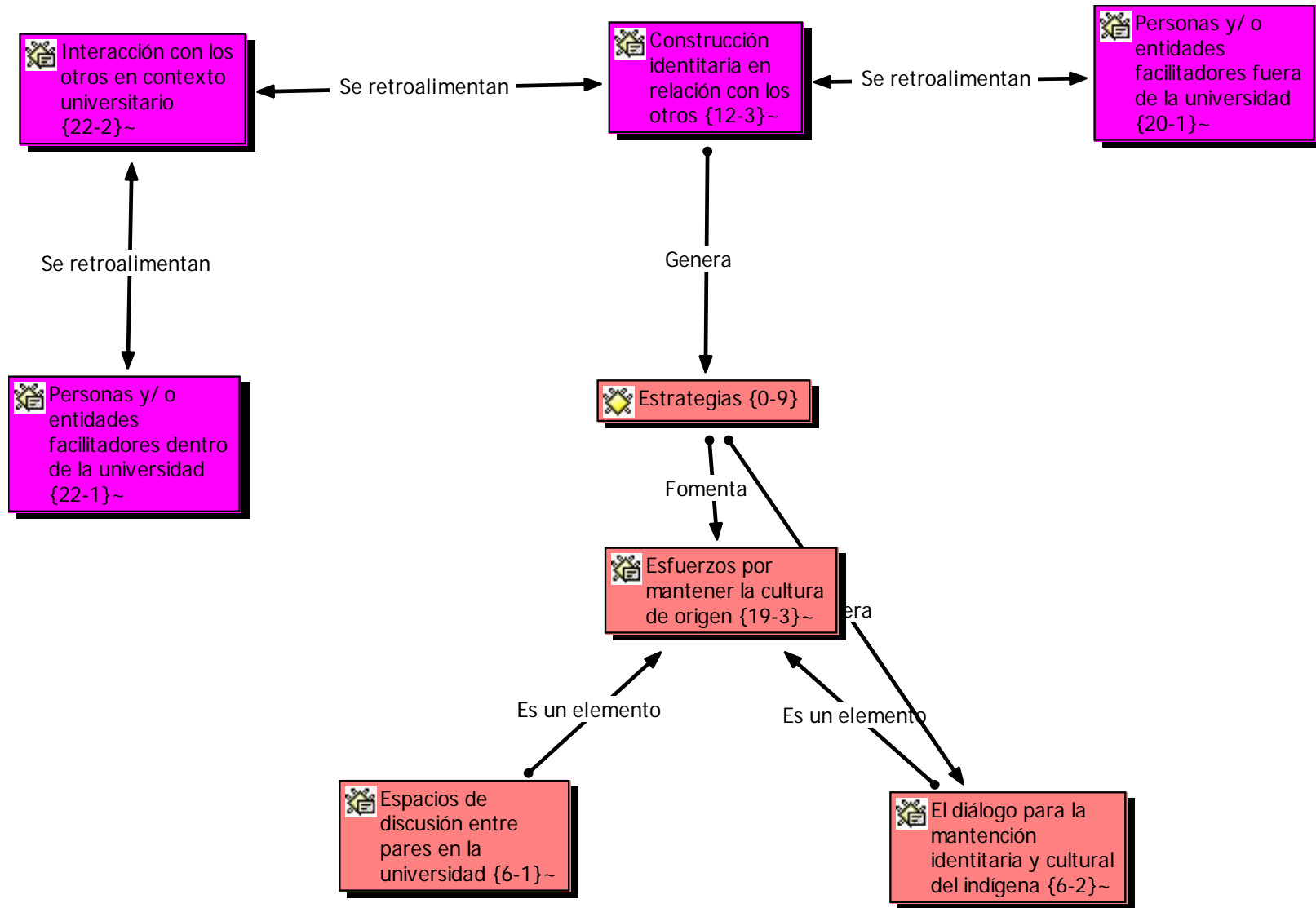




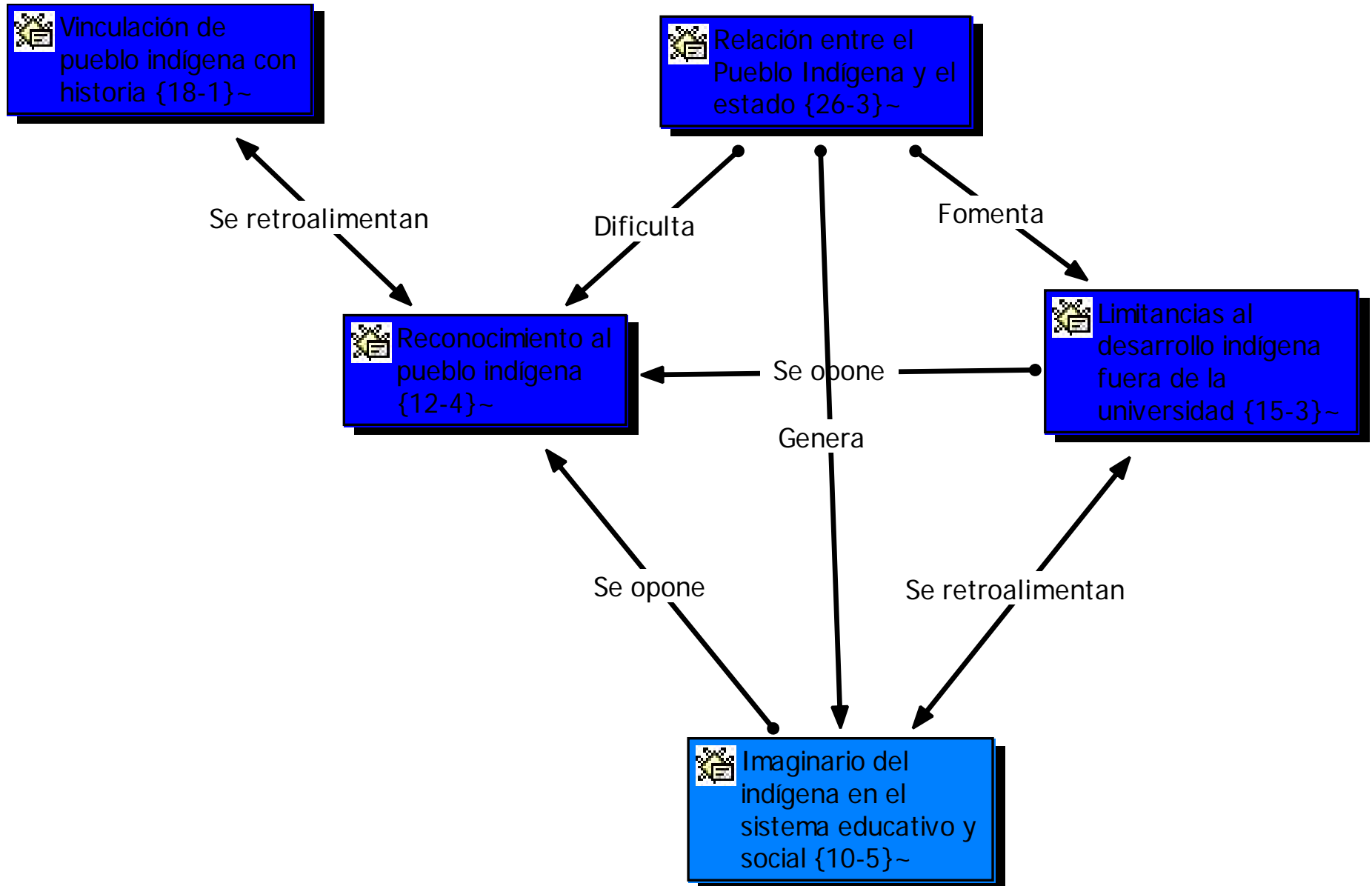
### 11.10.3.2 Objetivo 2



### 11.10.3.3 Objetivo 3

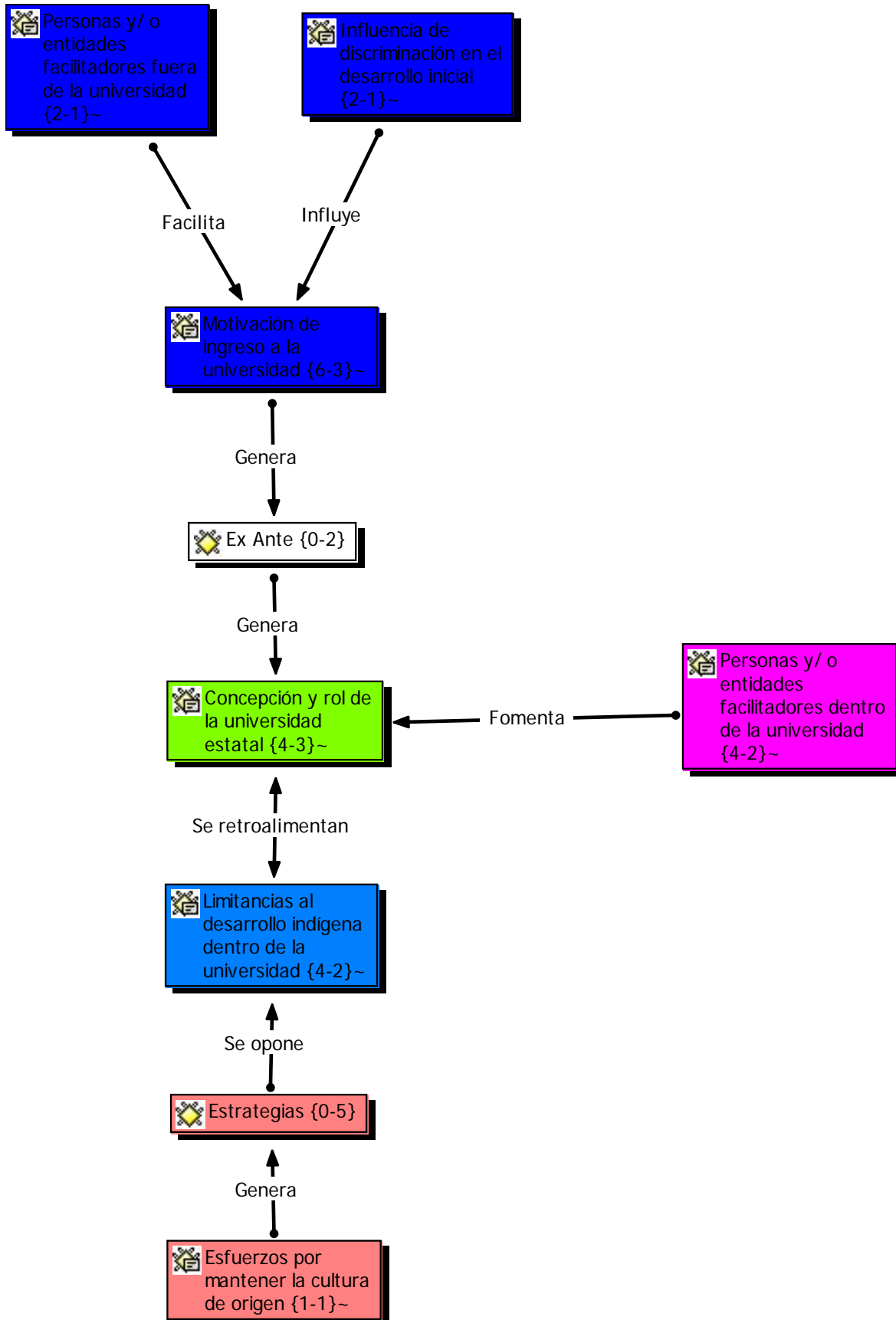


#### 11.10.3.4 Objetivo 4

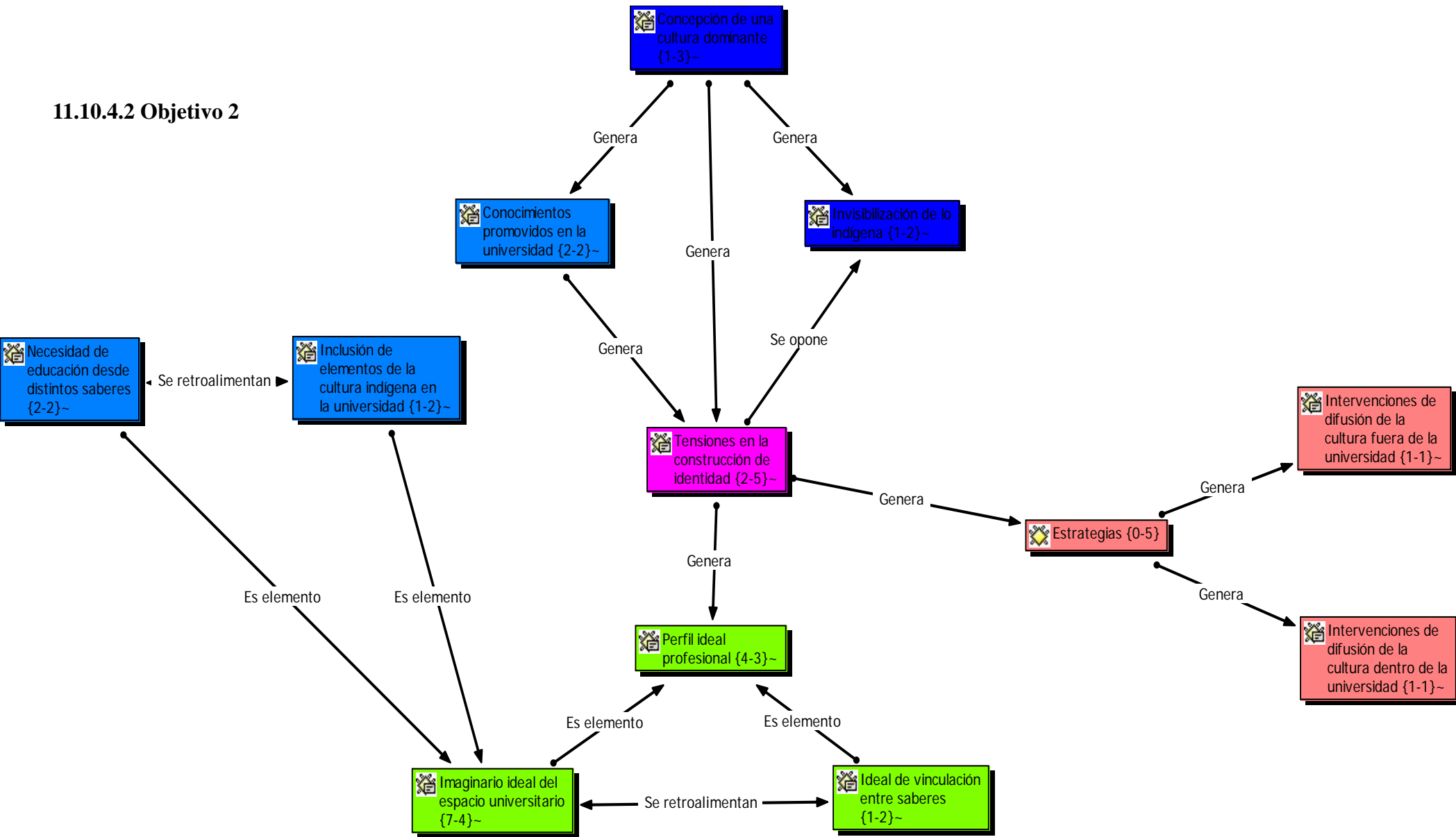


## 11.10.4 Participante 10 Aymará mujer

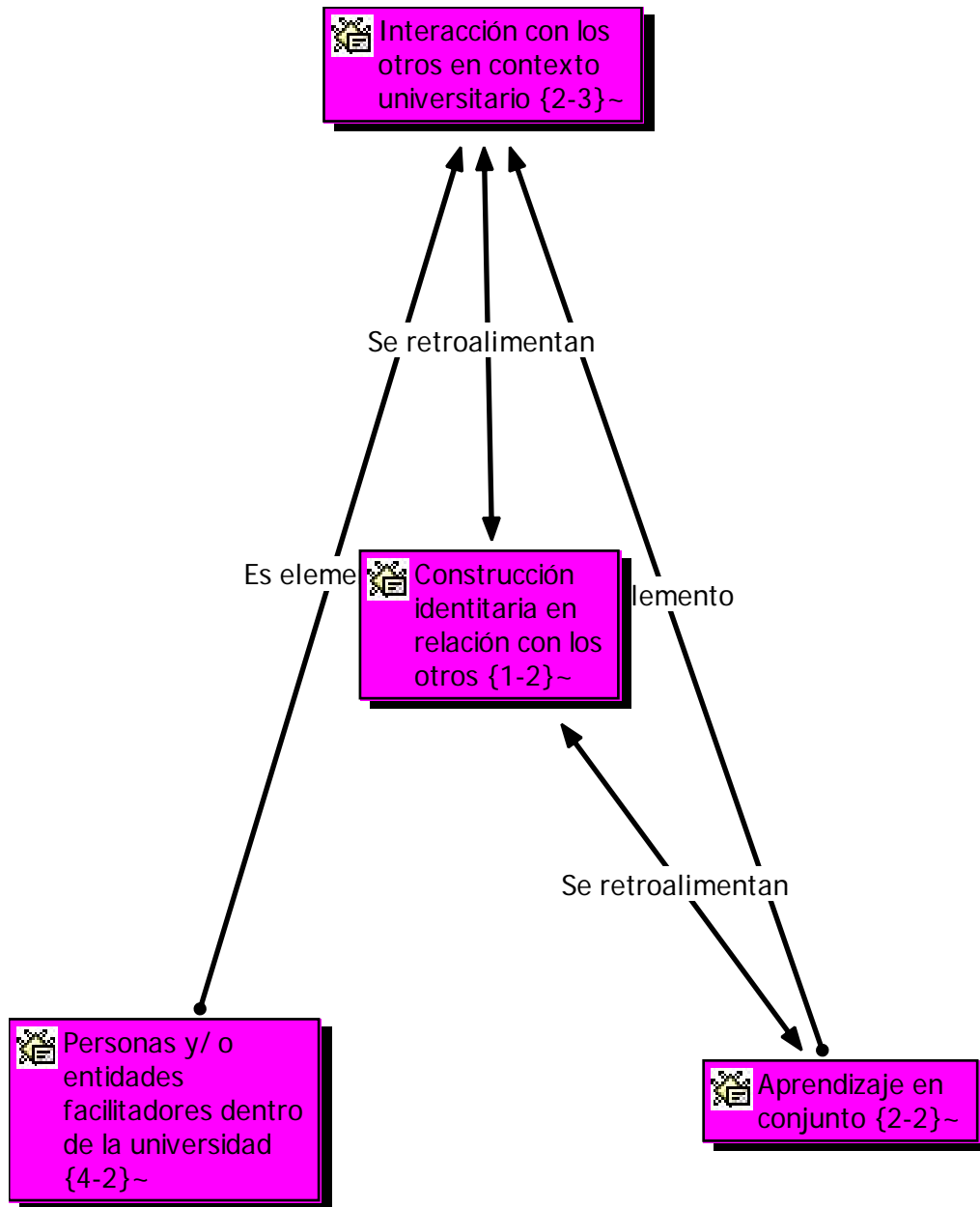
### 11.10.4.1 Objetivo 1



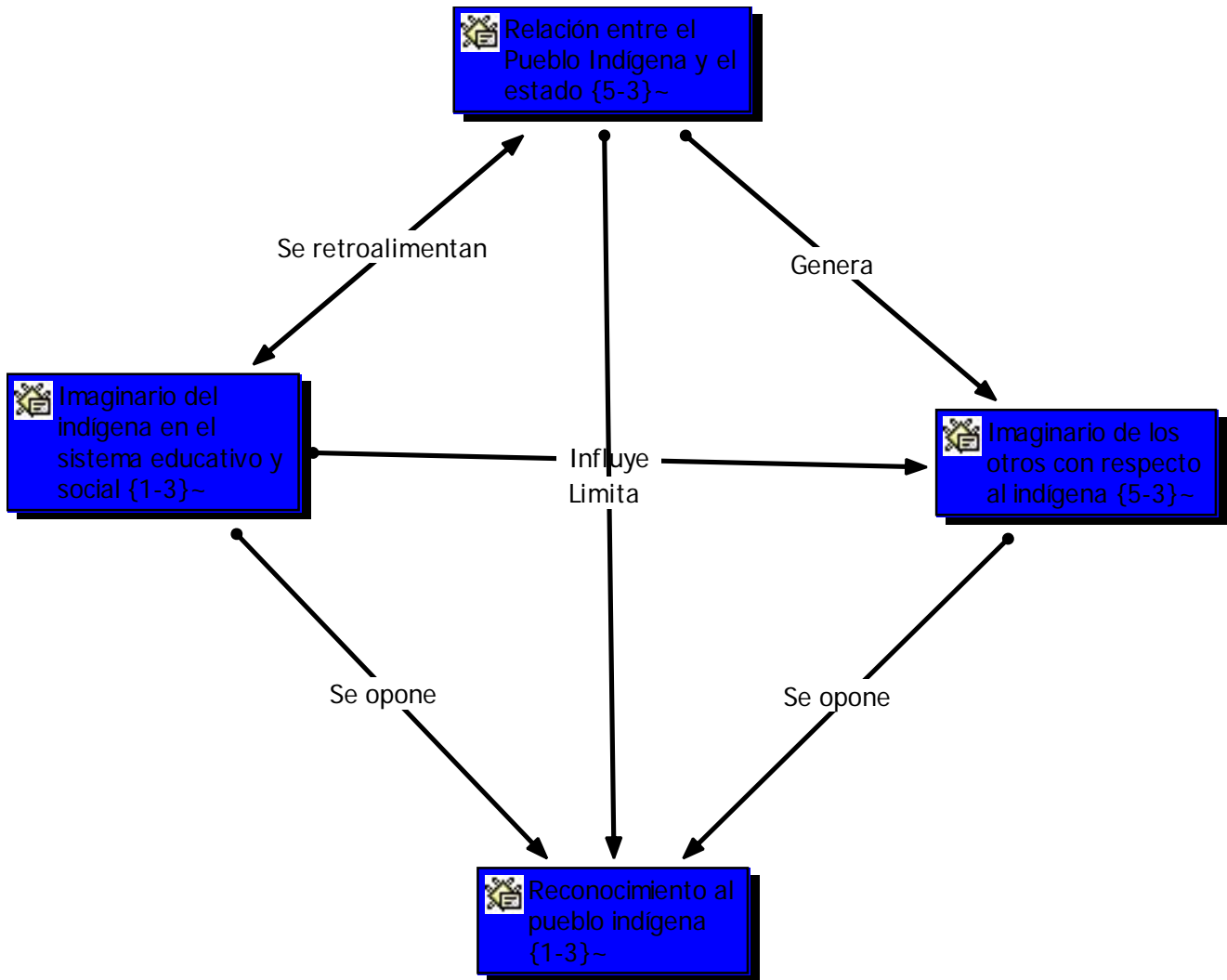
### 11.10.4.2 Objetivo 2



### 11.10.4.3 Objetivo 3



#### 11.10.4.4 Objetivo 4





11.10.5 Árbol de categorías  
entrevista  
grupal

